

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



## полное собраніе

# COЧННЕНІЙ

РУССКИХЪ АВТОРОВЪ.

#### ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

съ тъмъ, чтобы по отпечатании представлено было Ценсурный Комитеть узаконенное число экземпляро С.-Петербургъ, 12 декабря 1846 года.

Ценсоръ С. Куторга.

Knazhni, lekei COYUHEHIA

# **К Н Я Ж Н И Н А**

(якова борксовича.)

у / томъ первый.

Изданіе Александра Смирдина.

САНКТИЕТЕРВУРГЪ.

ВЪ ТЕПОГРАФІИ КНИЖН. МАГ. П. КРАШЕНИННИКОВА И КОМП.

1847.

Printed to Loviet was printed by Google.

Цъна за два тома 2 р. сер.

# PG 3315 K5 1847 V.1 MAIN

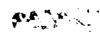
## OLTVBTEHIE

# ПЕРВАГО ТОМА.

836

10.	- A
Дидона, трагедія въ пяти действіяхъ, въсти-	14
хахъ	1
Титово Милосердіе, трагедія въ трехъ дійстві-	
яхъ, вольными стихами, съ хорами и ба-	
летами, къ оной принадлежащими	73
Росславъ, трагедія въ пяти действіяхъ, въ сти-	
хахъ	141
Владисанъ, трагедія въ пяти дъйствіяхъ, съ хо-	
рами	227
Владиміръ и Ярополкъ, трагедія въ пяти дѣй-	
ствіяхъ, въ стихахъ	309
Софонисба, трагедія въ пяти действіяхъ, въ	
стихахъ	385
Хвастунъ, комедія въ пяти действіяхъ, въ сти-	
хахъ	453
Чудаки, комедія въ пяти действіяхъ, въ сти-	
	200

Control of the control of t



# дидона,

ТРАГЕДІЯ

въ

пяти дъйствіяхъ, въ стихахъ.

# BA MMIEPATOPCKOMY BEAUTECTBY

## ЕКАТЕРИНЪ П.

Сіяньемъ имени безсмертна Твоего
Позволь украсить трудъ, Тобою ободренный,
Ко мраку, можетъ быть, забвенья осужденный.
Трудъ бренный слабаго таланта моего,
Твоей премудрости воззръніемъ возвышенъ,
Межъ росскихъ славныхъ лиръ пребудетъ въчно слышенъ.

Потомство, имя эря священное ему, Оставить слабости творенью моему: Блаженствомъ пользуясь Тобою насажденнымъ, Что взоръ Твой освятилъ, то будетъ все почтеннымъ.

Такъ скажутъ: «Авторъ сей хотя и не достигъ «До тъхъ высотъ, гдъ Фебъ внушаетъ громкій стихъ;

- «Екатеринина вниманья удостоенъ, --
- «Пусть будеть на Парнасъ къ мъстечку онъ пристроенъ.
- «Ея законами мы счастливы навъкъ;
- «Великъ ли, малъ, намъ всякъ пріятенъ человъкъ,
- «Кто былъ подвластенъ Ей. И слабое растенье,

# PRO MINIS

«И гордый кедрь — одной руки произведенье. «Пріятны чада намъ, когда любезна мать.» Воть будуть какъ Твои народы восклицать, Вкушающи Твоихъ уставовъ нектаръ сладкій, Которыхъ мудростью съ престола Твоего, Ты человъчества исправя всъ упадки, Возводишь на чреду достойную его, Иль лучше, такъ сказать, Твоей души достойну, Содълавъ власти цъпь свободну, легку, стройну, Ты въ счастьи равенство намъ первая нашла, Блаженствомъ никого изъ насъ не обошла.

Коль прежде въкъ златымъ тотъ въкомъ нарицался,

Какъ агнецъ кроткій злыхъ волковъ не устрашался,

Какъ бурей не терзалъ угрюмъ Борей пловца; Когда медвъдь учтивъ и скроменъ какъ овца, Безвредно силенъ былъ, свои сжимая лапы, И съ пастырей нервалъ съ главою вмъстъ шляпы;

Когда не эръли львы величья мъры въ томъ, Чтобы имъ кланялись усердно бья челомъ, Какъ будто-бы того, что лбу покорныхъ больно, Для отличенія властителей довольно; Когда, чтобъ словомъ то сказать, земля какъ рай Полна отрадъ, была любезный смертнымъ край, Не знаю, былъ ли въкъ такой; но есть онъ нынъ,

Благодаря за то одной Екатеринъ.

Быть можетъ, въсмълости нестройный слогъ, простой,

Владычица сердецъ! тъмъ виненъ предъ Тобой, Что онъ хвалой Тебъ скучаетъ безъ искусства: Не красноръчіе, сіе смущаютъ чувства. Хвалю ли я Тебя? и какъ на то дерзать? То стало бъ Океанъ лишь каплей дополнять: Но жаръ преданности насъ часто завлекаетъ; Тобою всякъ въ своей блаженствуя судьбъ, И въ восхищеніи въщая о Тебъ, Что хвалить онъ Тебя, и самъ позабываетъ!

### дъйствующіє:

дидона, Кареагенская царица.

эней, Троянскій князь.
ярьть, царь Гетульскій.
антенорть, сопутникть Энеевть.
гіасть, наперсникть Ярбовть.
тимарть, вельможа Дидонинть.
елиза,
арсина, наперсницы Дидонины.
воинть Дидонинть (говорящій).
волны Ярбовы.
воины Дидонины.

Дъйствіе въ Карвагень, въ Дидониных в чертогахъ.

\_\_\_\_

## дидона.

## **Д**ЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

#### явленіе і.

эней, антеноръ.

#### АНТЕНОРЪ.

Се день уже насталъ желаемый тобою, Въ который будешь царь надъ здъшнею страною. Дидона свой вънецъ Энею отдаетъ, И ваши бракъ сердца навъки сопряжетъ. Готовый къ торжеству, весь городъ веселится, Но спутники.... Эней! Твой зракъ печалью тмится, Когда дражайшая во власть твою красы.... эней.

О, рокъ! о, грозный день! о, бъдственны часы!
Антеноръ.

Но что же нынъ твой геройскій духъ смущаеть? Иль вновь Анхизъ въ стънахъ троянскихъ погибаетъ, И спасть отъ пламени его тебя зоветъ? Иль Гекторъ, пораженъ, вторично днесь падетъ? Но Трои больше нътъ, и Троя вся съ тобою.

#### эней.

А я къ мученію оставленъ жить судьбою. Прошли преславныя геройски времена. О, полна лаврами троянская страна! Почто не тамо я со свётомъ разлучился! Покрытъ бы лаврами, въ тень гроба низпустился; Мой съ блескомъ жизни лучъ, навёки преломясь, Отсталъ бы отъ меня, со славой съединясь; Не зрёлъ бы ты меня терзаема тоскою, Отъ мёстъ влекома сихъ, борющася съ собою.

#### АНТЕНОРЪ.

Эней! сихъ мъстъ!... въ сей день!... но кто тебя влечеть?

Или воспомненъ сталъ забвенъ боговъ завътъ, И паки славы гласъ услышанъ днесь тобою? Возможно ли?... Но, ахъ! я льщусь одной мечтою. Не время вспоминать Троянъ упавшій градъ, Какъ чувства всѣ тебя къ одной любви стремятъ; Когда ты къ въчному веселью приступаещь, Вотще о бъдныхъ ты, вотще воспоминаець: ... Имъ нътъ защитника, и тщетно самъ Зевесъ Троянъ воставити тебъ велълъ съ небесъ.

#### эней.

Почто къ мученью мнѣ мученья прилагати, И, ахъ, растерзанна еще почто терзати! Когда бы долженъ былъ я кровь мою пролить, Чтобъ, жертвуя собой, Трояней искупить; Я бъ пролилъ всю: но, ахъ! Дидону мнѣ оставить, И смертію себя возлюбленной прославить!

#### АНТЕНОРЪ.

Но кто жъ быть счастливымъ тебѣ въ сей день претитъ?

#### эней.

Все, все Энееву къ Лидонъ страсть винитъ: Родителева тынь, Троянская Держава, Мой долгь. Зевесъ, сама моя безсмертна слава. Вчера, какъ сонъ принесъ полезный намъ покой, Мой духъ, наполненный Лидониной красой, Вкущаль спокойствіе въ минуты безмятежны, И восхищали весь мой разумъ мысли нѣжны, Явился мнъ отецъ. Анхизовъ скорбный видъ Въ модчаніи своемъ показываль мой стыдъ: Съ жалъньемъ на меня взирая непрестанно, Онъ долго воздыхалъ, стоная несказанно, И съ горестью открывъ уста, сіе въщаль: «Неблагодарный сынъ, того ль я ожидалъ «Отъ крови мося боговъ смѣшенной съ кровью? «Мой сынъ, любезный сынъ, отягощенъ любовью, «Во праздности свой въкъ намърится влачить; «Зевесу клятву давъ, дерзаетъ измѣнить!» Симъ гласомъ пораженъ, я сонъ и одръ оставиль, И въ храмъ отца боговъ тотчасъсвой путь направилъ, И тайно къ алтарю собравши тамъ жрецовъ, Безсмертныхъ умолять я имъ вельль боговъ, Желая своея судьбины облегченья. Но я для горести рожденъ и для мученья! Вотще предъ алтаремъ съ стенаніемъ упаль, И землю я, простерть, слезами орошаль. Увы! несчастливыхъ молитвы суть напрасны, И боги сами мнв несчастному ужасны! Во храмѣ стѣны вдругъ ужасный громъ потрясъ, И въ ярой молніи небесный гитвъ не гасъ. Начальствующаго жреца власы вздымались, Дыханія въ груди отъ ярости спирались,

Которою его наполнивъ небеса, Въ его устахъ сіи послали словеса, Лютьйшія слова, которы вспоминая, Еще я мучуся, терзаясь и стоная! Такъ богъ въ жрецъ въщалъ: «О, слабый ты Эней! «Гдъ мужество души дъвалося твоей?

- «Тебѣ врученно мной Троянъ оставше племя,
- «Чтобы постяти несмттных в лавровъ стия;
- «А съмена сіи на терніе упавъ,
- «Безплодны для меня, безъ пользы свъту ставъ.»

Что жъ хочешь ты начать?

эней.

Обремененъ тоскою,

Отчаянъ и лишенъ надежды и покою, Злымъ рокомъ осужденъ дни тратить во слезахъ, Когда мутится умъ, и меркнетъ свътъ въ глазахъ, Могу ли что начать, я жизни ненавидя, Мою отраду всю въ единой смерти видя?

Се мысль достойную защитникъ нашъ явилъ! Иль мало рокъ еще Пріамовъ родъ губилъ? О, Троя бъдственна! о, мать героевъ славныхъ, Великодушіемъ самимъ безсмертнымъ равныхъ! Надъясь на боговъ, я тщетно уповалъ; Послъднее въ себъ Эней у насъ отъялъ, — Эней, котораго судьбина избираетъ За Трою умереть, отъ страсти умираетъ.

Когда бъ я точно зналъ, что я, драгой лишась, Не долго буду жить, страдая и крушась, И смерть, сію одну мнѣ въ горести утѣху,

энкй.

Немедленно найду гражданъ моихъ къ успъху: Я въ сей бы горькій путь съ веселіемъ вошель, И въ смерти бы своей безсмертныхъ даръ нашелъ. Но, ахъ! мнъ должно жить, и жить не для Дидоны! 0, люты отъ небесъ предписанны законы! 0, долгь къ отечеству, источникъ въчныхъ бъдъ! Мит гробъ отечество тамъ, гдт Дидоны итть! Мое все счастье въ томъ, чтобы ее любити, Ее всечасно эръть, ей въчно милымъ быти.... Воспомни, Антеноръ, какъ алчный Понтъ ревълъ, И поглотить онъ весь Пріамовъ родъ хотель; Какъ волны до небесъ, свиръпствуя, вздымались, И въ тотъ же часъ отъ тучъ до ада низвергались. День оный въ страшну ночь Нептунъ преобратиль: Гремящій только огнь во мракт намъ світиль; Спасенья не было: боговъ тогла мы звали: А боги въ помощи несчастнымъ отрицали. Ужъ адовы врата отверзлись намъ тогда; Въ разбиты корабли вливалася вода, Втекала съ нею смерть: — прекрасная Лидона Къ спасенью нашему подвиглася со трона, И, жалостиви боговъ, на помощь притекла: •Она изъ челюстей насъ смерти извлекла. Трояне, боги, я неблагодарны будемъ, Когда Дидонины щедроты позабудемъ. Но я еще, но я всъхъ злобиъе стократъ: Я, ею избранный, чтобъ, вмъсто всъхъ наградъ, Прекраснъйшу любить, съ ней бракомъ сочетаться... Тираномъ буду я ей въ памяти мечтаться!... Я жизни ей милъй, во мнъ душа ея, Я ею вижу свъть, всъмъ долженъ ей; а я За всю ея любовь, за все благодъянье

Повергну нъжный духъ въ несносное терзанье! За то, что хочеть мнв все въ жертву принести, За сердце, за престолъ скажу я ей: прости!... Когда разлуки часъ несчастнымъ намъ настанетъ. Сказати ей прости, мнъ жизни не достанетъ.

#### антеноръ.

Но Троя, боги....

#### эней.

Ахъ, весь свъть теряю въ ней! Въ ней зритъ вселенную пылающій Эней. О, боги! истину ль о ней теперь въщаю? Я ею благости всв ваши ощущаю. Не чувствоваль бы я, не знавъ Дидоны ввъкъ, Какъ можетъ счастливъ быть на свътъ человъкъ.

#### АНТЕНОРЪ.

Чемъ страсти долженъ ты, то все воспоминаешь, А клятвы, должность, честь совсемъ позабываещь; Не хочешь вспомянуть, любовью ослепленъ, Чъмъ ты отечествомъ упавшимъ одолженъ.

#### эней.

Увы! какой любви я долженъ отрицаться!. АНТЕНОРЪ.

Сильна сія любовь; но честь велить разстаться. Ръши, ръши судьбу отечества въ сей часъ.

#### энкй.

О, должность! о, любовь! о, Трои жалкій гласъ! Терпълъ ли кто когда подобное мученье?

#### АНТЕНОРЪ.

Еще ли чувствуещь о Тров сожальные? Та страсть великихъ душъ, къ отечеству любовь, Днесь можеть ли еще твою тревожить кровь?

#### ənrii.

О, мой любезный другь! о, мукь моихъ свидвтель! Напрасно, можеть быть, свою ты добродвтель Противъ страдающа въ свирвпость превратилъ, И, ахъ, несчастнаго ты недостойнымъ чтилъ! Въ сей самый часъ, когда я грудь мою терзаю, Уже и предприялъ.... ахъ, что сказать дерзаю!... Трепещущій языкъ въ устахъ оцвпенвлъ; Жестокой мысли сей языкъ открыть не смѣлъ.... Любезный Антеноръ! я самъ себя страшуся!... Но я ужъ предприялъ.... пускай души лишуся! Трояне, легче бы мнѣ было умереть! Хочу.... а я еще могу свѣтъ солнца зрѣть! Хочу.... когда могу съ Дидоной сочетаться....

Въщай, герой!

эней.

Навъкъ съ Дидоною разстаться! Антеноръ.

Я въ страсти твердости не ожидалъ такой. Побъда славная одержана тобой. Тотъ счастливъ, кто любви отравы не вкушаетъ; Но тотъ великъ, ея кто узы разрушаетъ: И оставляючи Эней страну сію, Любовью славу днесь величишь ты свою.

эней.

Побъда лютая! и слава прежестока! Ахъ, какъ утъшенъ бы я былъ предъломъ рока, Когда бъ съ Дидоною разлуки нашей въ часъ Покрыла смертна тма моихъ зъницы глазъ, Или.... чего, увы! несчастный не желаетъ! — Чтобъ та, которою мой страстный духъ пылаетъ,

Соч. Княжн. Т. І.

Отъ страсти свободясь, Энея позабывъ, Своихъ дражайшихъ слезъ ни капли не проливъ, Лишась меня безъ мукъ, безстрастною осталась, Чтобъ ярость на меня судьбины изліялась, Не огорчивъ ничѣмъ дражайшую мнѣ грудь, Которую я могъ къ несчастію тронуть.

#### АНТЕНОРЪ.

А можетъ быть, твое желанье и свершится, И временемъ твой зракъ изъ мыслей истребится.

#### явленіе ІІ.

дидона, елиза, эней и антеноръ.

#### дидона.

Оставь, драгой Эней, ты мнв мою вину, Что алчна эръть тебя, пришедъ въ сію страну, Твой съ другомъ разговоръ въ сей часъ перерываю; Стремленью моего я сердца уступаю. Ужъ солнце полпути свершило своего, А я, дражайшаго присутства твоего Лишенная тобой, въ тотъ самый часъ крушуся, Когда во храмъ на бракъ идти съ тобою льщуся. Что сделалось тебе? Открой мне мысль свою, И словомъ ободри печальну грудь мою. Ужъ тъмъ, что не былъ ты со мной одной минуты, Ты въ сердце мит вселилъ мученья, скорби люты. Скажи, возлюбленный, какъ я сюда пришла, О комъ здъсь тайна ръчь изъ устъ дражайшихъ шла? О мнт ль уста твои любезныя въщали? Иль мысли хоть твои меня ли вображали?

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

#### эней.

Въ свидътельство себъ зову безсмертныхъ я, Что образомъ твоимъ полна вся мысль моя; Всегда, вездъ одну тебя любити стану; Живу любя тебя, тебя любя увяну.

#### дидона.

Ты клятвами меня спокоити хотя, Не къ сердцу, но къ богамъ ты мыслями летя, Свидътелями ихъ зовещь своей любови, И, ахъ, зовещь съ такой холодностію крови! Я не къ богамъ пришла, къ Энею моему: Будь самъ свидътелемъ ты сердцу своему, Я клятвами твоей горячности не мърю; Я вздоху твоему единому повърю.

#### эней.

Дидона!... Небеса!... ахъ, что сказать мнъ ей!

Въщай, отвътствуй мнъ, возлюбленный Эней. Но зракъ ты отъ меня дражайшій отвращаешь! Безмолвенъ ты при мнъ! Эней, ты воздыхаешь? Твой духъ смущенъ, но чъмъ? Или во градъ семъ Изъ воинства, вельможъ, кто при дворъ моемъ, Презръвъ тебя, тебъ противенъ быть дерзаетъ, И оскорбивъ твой духъ, весь гнъвъ мой привлекаетъ?

#### эней.

Когда бы я твоимъ рабомъ былъ огорченъ, Обидою бъ мой духъ той не былъ возмущенъ; На гордость низкаго взирая съ сожалъньемъ, Съ покойною душей ему бъ я мстилъ презръньемъ. А если посрамленъ отъ равнаго Эней, То помощи бъ искалъ въ одной рукъ своей.

Никто во град $\pm$  сем $\pm$  меня не огорчает $\pm$ ; А что несчастен $\pm$   $\pi$ , то все изобличает $\pm$ .

#### дидона.

Несчастенъ ты? увы! или уже любовь, Эней, твою ко мнв не воспаляетъ кровь? Эней! я зрю тебя смятенна, тороплива! Иль твмъ несчастенъ ты, что я тобой счастлива? Свершилось все! твоя ко мнв минула страсть. Отсутствіе твое ввщало мнв напасть. Я стражду; а меня ты оставляль въ терзаньв, — Меня, которая съ тобою не въ свиданье, Которая тогда, когда не зритъ тебя, Скучаетъ жизнію, не чувствуетъ себя.

#### эней.

Тебя всечасно зръть мое одно желанье; То знають боги, ты.... но Ярбово посланье Вступило твоего владычества въ предълъ; Я быти не хотълъ помъхой царскихъ дълъ. Я знаю то, что власть, величества алкая, Должна всегда, сама себя отягощая, Сердечно счастіе на должность ту мънять, Котора духъ царей одна должна плънять.

#### дидона.

Давно ли такъ Эней любезный помышляеть, Что мысль моя его въ величествъ теряеть? Единъ твой взглядъ, твой вздохъ и слово устъ тво-

ихъ

Долгъ сердца моего и гордость мыслей сихъ. Но что ты славы въ путь Дидону устремляешь, Достойна тъмъ въ себъ супруга ей являешь, Надъ ней, надъ сей страной достойнаго царя. Но, ахъ! любовника почто ты долгъ презря,

Смущаещь нѣжный духъ въ моей счастливой долѣ? Будь меньше ты герой, люби меня лишь болѣ.

эней.

О, коль несчастенъ я! ты сердце мнѣ разишь! Неблагодарному ты милости явишь.

#### дидона.

Неблагодарному! а ты имъ можешь быти? Ты можешь пламенну мою любовь забыти? эней.

Чтобъ я забыль!... увы! узнай, что я терплю. Кто можетъ такъ любить, какъ я тебя люблю? — Все нахожу въ тебъ, тобой единой таю, И прелести въ тебъ я новы обрътаю. Я каждый день тебя и каждый вижу часъ, А зрю тебя всегда, какъ зрълъ я въ первый разъ. Но, ахъ!...

#### дидона.

Сверши.

эней.

Увы! языкъ въ устахъ нѣмѣетъ; Мятутся чувствія, и сердце каменѣетъ. Прости.

#### явленіе ІІІ.

#### дидона и елиза.

#### дидона.

Что зрю, и кто сокрылся отъ меня! Сего ли я ждала съ минуты брачна дня? Эней ли отъ меня, Елиза, убъгаетъ? Чъмъ винна я предъ нимъ? и что сіе въщаетъ?

Какимъ, свирѣпый рокъ, ты бѣдствомъ мнѣ гј зишь?

Скажи, Елиза, мнъ... жестокая, молчишь! Эней меня бъжить, а я одна страдаю.

Теряюсь въ мысляхъ я, сего не понимаю. лидона.

.Свидътельницею, Елиза, ты была, И разговоръ мой съ нимъ ты слышать весь могла; Безстрастна, всв мои слова ты примвчала; Разсудка твоего любовь не помрачала. Скажи, Елиза, мнъ, не молвила ль чего Я въ оскорбленіе любезна моего? Конечно, жаръ его ко мнь ужъ угасаетъ. Увы, отъ мысли сей Лидона умираетъ! Пойдемъ къ нему, пойдемъ, да истолкуетъ онъ Со мной поступокъ сей, мой жалкій слыша стонъ. Но если всъ слова исчислити подробно, — Вину сей хладности поняти миъ удобно. Онъ мнъ о Ярбовомъ посланіи въщаль: Любовію ко мнѣ Ярбъ духъ его смущалъ. Эней, коль узришь ты во мить когда премтиу, Пусть боги истребять меня и Кареагену. Драгой Эней! стыдись ты мысли своея; Узналъ бы ты, сильна ль къ тебъ любовь моя, Когда бъ совмъстникъ твой, властитель всей вс ленной.

Тму скиптровъ и вънцевъ, любовію плъненной, Къ ногамъ Дидонинымъ съ собою повергалъ, И за любовь мою мнъ тъмъ платить желалъ; А ты бъ меня любилъ невидимъ, въ низкой части: Тогда бъ увидълъ ты во всей Дидону страсти,

Пренебрегающу блистанье всъхъ коронъ, И возводящую тебя къ себъ на тронъ. Летите отъ меня вы, мысли, прочь ужасны! Крушенія мои днесь были всъ напрасны. Коль ревность духъ его удобна возмутить, Драгой Эней меня не можетъ не любить.

## **Д**ВЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

#### явление і.

#### ярбъ и гіасъ.

#### ярбъ.

Се эрю противный домъ! несносные чертоги! Гдѣ все, что я люблю, немилосерды боги Троянску страннику съ престоломъ предаютъ.

#### гіасъ.

Твои ль, твои ль глаза потоки слезъ ліютъ! Ты плачешь, государь; твой духъ великій.... ярбъ.

Плачу;

Но знай, что слезъ своихъ напрасно я не трачу, И слезы наградитъ сіи злодъя кровь!

гіасъ.

Къ чему, о государь, ведетъ тебя любовь! яръъ.

Любовь? нѣтъ, тартаръ весь я въ сердцѣ ощущаю! Отчаяваюсь, зыюсь, грожу, стыжусь, стонаю. То заоба въ сердцѣ семъ любви скрываетъ видъ, То заоба мнѣ сама, какъ страстенъ я, явитъ. Свирѣпствующъ мой духъ потоковъ алчетъ крови, И фурія во мнѣ зажгла сей жаръ любови!

**Ярбъ долженъ** счастливъ быть, иль все, что есть, сразить.

He тщетно страсть моя въ сей страшный день грозить.

Пускай погибну я, но устремлюсь въ отмщенье; Эней заплатить мнв за все мое мученье: Какъ лютая змія, онъ грудь мою грызеть. Объемлеть ярость умъ, и сердце ревность рветь.

Властитель многихъ странъ съ престола ты нисхо-

А месть свою одинъ ты въ чуждый градъ приводишь; Подъ именемъ посла дерзаешь предпріять....

ярбъ.

Тебѣ ль о міценіи удобно размышлять? Молчи, не знающій еще всей царской тайны. Отважность кончить лишь дѣла необычайны.

ГІАСЪ.

Отважность, государь, когда насъ честь ведеть, Пребудеть ввъкъ славна, хотя и упадеть; Но если, своея игралище мы страсти, Вдаемся для нея во всякія напасти, — Отважность такова безумію равна.

ярбъ.

Мить месть лишь кажется пріятна и славна. ГІАСТь.

Но если ты отмстити помышляещь, На чѣмъ же, государь, надежду устрояещь, Во предпріятіяхъ неслыханныхъ твоихъ?

ярвъ

**На** гордости вельможъ, на сребролюбьи ихъ. **Ц**арица здъщнихъ мъстъ, горя къ Энею въ страсти,

Мит помощь подаеть сама къ своей напасти. Троянска бъглеца владычества стыдясь, Вельможи многіе, въ притворствъ утаясь, Покорства кажутъ видъ, но въ сердцъ злость питают Непримирительныхъ враговъ въ себъ скрывають; И многіе изъ нихъ, Дидону полюбя, Хотятъ ея взложить корону на себя.

#### ГІАСЪ.

Оставь усердью то, что смѣло я вѣщаю; И мыслить, государь, того я не дерзаю, Чтобъ ты удобенъ быль рабу престолъ вручить, Котораго бъ ты могъ возлюбленну лишить.

#### ярвъ.

Когда прекрасная и гордая Дидона Моею ревностью низвергнется со трона; Коль я возлюбленну удобенъ поразить, Могу ли хищника престола я щадить? Виновникъ бъдствія великія царицы Достойну отъ моей воспрійметь мзду десницы, И льстясь на тронъ взойти, во мрачный снидеть ад Дидона и Эней, вельможи, весь сей градъ То будуть чувствовать, колико Ярбъ страдаеть.

#### ГІАСЪ.

Что слышу, государь, и Ярбъ ли то въщаетъ? Поняти не могу! — Возможно ль, чтобъ любовь Могла позволити пролить дражайшу кровь, Низвергнувъ въ крайнія возлюбленну напасти?

#### ярвъ.

Измѣрь ты яростью моей жестокость страсти: Несчастливо любя, разсудокъ я гублю; Не знаю самъ себя, не помню что люблю. Игралище страстей и жертва злобна рока,

Свирыть, ожесточень иду во слыдь порока; Безь склонности къ нему злодыйства я страшусь; Но, ахъ! къ злодыйству я неволею влекусь, Погибелью моей любезной утышаюсь, И мстить хочу я той, которой восхищаюсь. Но мщенье ли меня сюда влекло, Гіасъ? Надежды зваль меня сюда сладчайшій глась, Которая меня донынь утышаеть.

#### ГІАСЪ.

Или не вся твоя надежда исчезаетъ? Мечтой ты, государь, единой обольщенъ.

#### ярьъ.

Надежда есть, доколь ихъ бракъ не совершенъ. Хоть Ярбъ не милъ, но тронъ его быть можетъ лестенъ:

Великой властью Ярбъ всей Африкт извъстенъ. Еще бъ сказалъ, что кровь боговъ во мит течетъ, Когда бъ мой родъ мит былъ достоинства предметъ; Но я сію мечту Энею оставляю, А самъ собою лишь прославиться желаю. Гетулліи моей предълъ распространенъ, Престолъ на многихъ мой престолахъ утвержденъ;

Безъ помощи боговъ меня къ богамъ возносятъ, Народы многіе тму жертвъ ко мнѣ приносятъ. Но кто Эней? Съ собой носящій стыдъ бѣглецъ. Пристойно ли его главѣ носить вѣнецъ? Онъ храбро, брани въ часъ, на грозну смерть дерзаетъ.

Онъ воинъ; но царя сіе не отличаеть. Иной великъ въ бояхъ, но на престолѣ слабъ, На полѣ властвуетъ, а подъ короной рабъ. Помощникъ нуженъ днесь таковъ, какъ я, Дидонъ, Къ правленью скипетромъ, страны сей къ оборонъ.

Хоть польза общества Дидон'в то твердить, Хоть самъ разсудокъ ей за Ярба говорить; Но какъ разсудокъ слабъ, когда бунтуютъ страсти! О! если бъ быть могли сердца у насъ во власти, Когда бы разумъ нашъ надъ нами обладалъ, Любить Дидону Ярбъ конечно бы престалъ.

## ярбъ.

Почто отъемлещь ты то сладко заблужденье, Въ которомъ только мнв осталось утвшенье? Почто ты правды мнв открылъ несносный свътъ? Гіасъ, ты думаешь, что мнв надежды нвтъ?

#### ГІАСЪ.

Безмърной страстію Дидона распаленна, Къ Энею всей душей и мыслью устремленна. Почто скрывать мнѣ то, что будешь самъ ты эрѣть?

О, мысль смертельная! Ея душей владѣть? Дерзаетъ... кто? Эней! пришлецъ, Троянинъ лютый! А я безъ мщенія теряю здѣсь минуты, Въ которы, можетъ быть, о, нестерпима часть! Совмѣстникъ мой, свою усугубляя власть, Въ ласканіяхъ ея надъ Ярбомъ торжествуетъ; А Ярбъ презрѣніе лишь только испытуетъ. Не знаю въ горести, которую терплю, Я ненавижу ли, или еще люблю. Но, ахъ! доколь мой рокъ совсѣмъ не разрѣшится, Дай сердцу моему надеждой сладкой льститься. А можетъ быть, она, вообразя свой тронъ И сильнаго царя услыша страстный стонъ,

Мысль царску ощутивъ, ко славѣ обратится, И вщедъ сама въ себя, той страсти устыдится....

Дидону вижу я идущу зръть тебя; Скръпися, государь, не забывай себя.

#### ЯВЛЕНІЕ II.

дидона, ярбъ, елиза, гіасъ.

#### ярбъ.

Доколь Ярбово желанье изъяснится, Внемли сіе, что онъ деламъ твоимъ дивится, Которыми царей ты многихъ превзоща. Тамъ дикія мѣста, пустыню ты нашла, Гат пышный градъ, твоей премудростью творенной, Несется къ облакамъ на зависть всей вседенной: Градъ созданъ, кажется, небесною рукой, Обуреваемымъ надежда и покой. На тронъ ты вознеслась для подданныхъ блаженства. Но мало то; въ тебъ всъ вижу совершенства, И восхищаюсь, зря всъхъ прелестей соборъ. Достоинъ Ярба быль пленить твой нежный взоръ, И въ сердцъ утвердя его твою власть въчно, Склонить сего царя тебя любить сердечно. Твоею красотой вся кровь его кипить: Восходить ли на тронъ рабовъ своихъ судить, Стремится дь на враговъ, разженъ воинской бранью Всемъ жертвуеть тебе, все чтитъ твоею данью, Тебъ все хочеть онъ повергнути съ собой: Престолы и вънцы, себя и свой покой,

Онъ все въ сей часъ къ ногамъ Дидонинымъ прино-

И сердца твоего въ награду только проситъ. Содълай Ярбову мученію конецъ; Возвыси сей престолъ, прибавь къ вънцу вънецъ. Или гнушаешься блистающимъ въ порфиръ? Кто жъ изъ царей тебя достоинъ будетъ въ міръ, Коль презрънъ будетъ Ярбъ, никъмъ не побъжденъ? Твой скиптръ въ рукахъ твоихъ имъ будетъ утвержденъ.

Твой тронъ днесь страшенъ сталъ; но тъмъ себъ

Подверженъ тотъ бѣдамъ, кто сталъ другимъ ужасенъ.

Склонись къ сему царю: желаніе его Есть польза важная престола твоего.

дидона.

Великаго царя увидѣвши посланье, Иное думала услышать я желанье. Я чаяла, что Ярбъ съ престола своего, Ища величества союза моего, Десницу дружества къ Дидонѣ простираетъ, Чтобы противъ того, кто рушити дерзаетъ Спокойство Африки неправедной войной, Ставъ подкрѣпленному страны сея рукой, Надежнѣе сразить продерзостна злодѣя; Для пользы общества своей я не жалѣя, Стѣснила бъ множествомъ пучину кораблей, Поля покрыла бъ тмой блистающихъ мечей; Желанье бъ Ярбово быть не могло безплодно, Я сдѣлала бъ все то, что Ярбу лишь угодно. Но сердцемъ намъ своимъ нельзя повелѣвать.

Возможно ль естества уставъ одолевать, Противу самого себя вооружаться, И къ горести своей съ немилымъ сочетаться? Чтить Ярба и жалеть — вотъ все, что я могу, И дружество къ нему вовъки собрегу.

ярвъ.

Что Ярбъ тебв не миль, тому вину онъ знаеть.

дилона.

Коль знаеть онъ, почто жъ тобою вопрошаеть?

ярвъ.

Царица, постыдись ты страсти своея.

### дидона.

Возможно ли, чтобы того стыдилась я, Чѣмъ только жизнь моя мнѣ можетъ быти лестна? Да будетъ Ярбу страсть моя уже извѣстна: Люблю, Энеемъ я пылаю и горю; Съ восторгомъ я о семъ съ тобою говорю. Постыдно ль мнѣ торѣть къ великому герою, Который защищаль съ толикой славой Трою, Который Гектору геройствомъ равенъ былъ, Который Грековъ всѣхъ своимъ мечемъ страшилъ? Прекрасенъ, младъ, герой, царю достойно мыслить:

Но кто достоинства Энеевы исчислить? Когда бъ, какъ я, весь міръ сего героя зналъ, Царемъ бы одного его себъ избралъ; И Кареагена вся съ Дидоною согласна.

## ярбъ.

Но Ярба месть тебѣ не будеть ли опасна? Онъ можеть показать, тобой уничижень, Кто долженъ быть изъ двухъ совмѣстниковъ почтенъ,

Троянскій ли бъглецъ, отъ Грековъ побъжденный, Иль Ярбъ, къ владычеству богами въ свътъ рожденный?

#### дидона.

Коль Ярбъ рожденъ владъть, пускай владъеть онъ; Эней мнъ милъ, Эней взойдеть ко мнъ на тронъ. Знать, Ярбу суждено, чтобъ только лишь грозити, А мнъ дражайшаго Энея ввъкъ любити, И грозы презирать, которыхъ не страшусь. Энея потерять — вотъ все, о чемъ крушусь; А съ нимъ, хотя бъ на насъ вселенна ополчилась, Противу всъхъ царей идти бъ не усомнилась.

#### ярвъ.

Но знай, что бракъ твой съ нимъ унизитъ твой вънецъ.

# дидона.

Престань, и наглостямъ содълай ты конецъ; Не истребляй во мнъ ты дерзостью терпънья, И къ Ярбу моего не умножай презрънья. Тотъ малъ въ моихъ глазахъ, который мнъ грозитъ. Ярбъ силенъ, храбръ, враговъ какъ молнія разитъ; Великъ онъ, можетъ быть отечеству полезенъ; Не спорю: онъ вашъ богъ; а мнъ Эней любезенъ. Ярбъ все въ странахъ своихъ; но здъсь мнъ все Эней. Я сихъ царица странъ; онъ царь души моей. Ты можешь нынъ путь направити обратно И Ярбу принести извъстье непріятно, Что сердце въ самый день отъъзда твоего Я съ сердцемъ сопрягла драгого моего; Иль радостямъ моимъ ты можешь быть свидътель, Чтобъ знать, какъ страшенъ мнъ Гетулліи владътель.

#### ABAEHIE III.

## ярбъ, гіасъ.

#### ярьъ.

Мить быть свидтелемъ несчастья своего? Я буду; но стращись присутства моего! Жестока! твой отказъ мить радость въ грудь всемяеть,

И страсть отнявъ, одну лишь злобу оставляетъ. Стараній свобождень, которыми язвлюсь, Съ покойною душей въ отмщенье устремлюсь. Погибнеть мой злодъй въ объятіяхъ Дидоны! Въ сію жъ лишится нощь она своей короны! Въ сію несчастну нощь презрѣнная любовь Въ противномъ градъ мнъ прольетъ ръками кровь! Ужъ ярости моей въ сей часъ мечи острятся, Отважны воины внъ города хранятся; Узримъ все зданье здёсь въ пылающемъ огит, И Трою сотворя вторую въ сей странъ, Мы Кареагену всю въ троянско ввергнемъ горе, Наполнимъ трупами волнующеся море! Пускай вторично завсь, коль мечъ не поразить. Лютьйшій мой злодьй со срамомъ убъжить.... Но что? Я мстить хочу во время мрака ночи, А лютый бракъ скоръй мои увидять очи! Могу ль единный часъ врага во счастьи зръть, Чтобъ, яростью дыша, отъ злобы не умреть! Какъ буду я сносить Дидоны лестны взгляды Иному, а не мит дающіе отрады! Пойду, какъ алчный тигръ, противъ моихъ враговъ,

Сражуся съ смертными, пойду противъ боговъ: Тамъ въ грудь предъ алтаремъ Энею мечъ вонзая, И сердце яростной рукою извлекая, Злодъя наказавъ, Дидонъ отомщу, И брачныя свъщи въ надгробны превращу.

# АБЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

## явленіе і.

# дидона, елиза.

#### дидона.

О Ярбѣ ты твердя, не огорчай Дидоны; Мнѣ гнусны съ нимъ его и скиперты и троны. Единый взоръ драгой Энеевыхъ очесъ Превыше троновъ, царствъ, дражайшій даръ небесъ. Коль хочешь, слабостью мой пламень называя, Порочь, на слабости царицы почитая.

# явленіе іі.

ДИДОНА, ЕЛИЗА, АРСИНА съ воиномъ.

АРСИНА къ Дидоињ. Имъетъ воинъ сей въсть тайную сказать. ДИДОНА къ воину.

Въщай!

воинъ.

Противъ тебя дерзаютъ возставать. Гетульскаго царя посолъ ожесточенный По граду здѣсь ліеть ядъ злости сокровенный. Вельможей, воиновъ сребромъ прельщая взоръ, Готовить на тебя погибелей соборъ; А тѣмъ, которыхъ духъ лишь гордость ослѣпляетъ, Онъ стыдъ зрѣть странника на тронѣ представляетъ.

дидона.

Усердіе твое, какъ должно, признаю. Поди. Воспомяну преданность миѣ твою.

Воинь уходить.

Герой любовникъ мой, могу ли устращаться! Но, ахъ! онъ самъ меня старается скрываться, Въ тотъ день, какъ къ счастію готовлюсь моему! Предчувствую ударъ я сердцу своему! Энея нътъ со мной. Ахъ! что тому виною? Что сдълалось ему? что станется со мною?

#### ЕЛИЗА.

Злой умыслъ на тебя увъдавъ, можетъ быть, Въ сей часъ злодъйскій ковъ онъ тщится истребить.

### дидона.

Съ моими мыслями, Елиза, ты согласна; Конечно, до него дошла та въсть ужасна, Которая любви его грозитъ бъдой. Поди, скажи ему, чтобъ вкупъ онъ со мной Устроить все пришелъ. Скажи, что я страдаю, Что безъ него души въ себъ не ощущаю.

#### ABJEHIE III.

# дидона, арсина.

#### ЛИЛОНА.

Что я не говорю, но духъ смущеньемъ полнъ; Колеблюся страстей среди различныхъ волнъ; Смущаюсь, радуюсь, надъюсь, унываю; Не тшетно ль радуюсь? не тщетно ль уповаю?

### ABJEHIE IV.

# ДИДОНА, ЕЛИЗА, АРСИНА.

ЕЛИЗА.

Царица! ахъ!... Эней!...

ЛИЛОНА.

Сверши.

EANBA.

Уже на берегахъ,

И воиновъ его ужъ часть на корабляхъ....

ЛИЛОНА.

О, въсть ужасная! все ясно понимаю: Эней меня бъжить, я жизнь мою теряю!

кь Елизъ.

Способствуй ты любви отчаянной моей, Когда не хочешь зръть моихъ кончины дней; Стремись и возврати мою въ Энеѣ душу, Скажи ему, что жизнь мою въ сей часъ я рушу, Проси, моли, пролей потоки горкихъ слезъ, Грози за смерть мою отмщеніемъ небесъ.

Явя ему все то, что духъ мой ощущаетъ, Скажи ему.... скажи: Дидона умираетъ.

### явление у.

# дидона, арсина.

#### дидона.

Се часъ, который мнъ то ясно показалъ. Присутства моего почто Эней бъжалъ. Се лютая вина при мнъ его смятенья: За всю мою любовь готовилъ мнъ мученья. Обманывала я, несчастная, себя! Могла ль измънникомъ, Эней, считать тебя, Тебя, котораго всему предпочитаю! И днесь, лишь только то себъ воображаю, Что хочешь ты меня несчастну покидать, Не въря, я тебя жъ желаю оправдать.

#### АРСИНА.

Забыль Эней, забыль твое благод вянье.

О, мысль жестокая! смертельное терзанье! Арсина, върь тому, что я напрасно рвусь; Смятенная мечтой, мечтою я крушусь. По клятвахъ таковыхъ Эней меня оставитъ? Ахъ, нътъ! Эней себя, Эней не обезславитъ... Елизу вижу я. Элиза, ты одна! Конечно, я въ сей денъ умреть осуждена!

#### явление УІ.

# дидона, арсина, елиза.

ЕЛИЗА.

Тебъ способствують безсмертны сами боги; Эней....

дидона.

Гдв онъ?

ЕЛИЗА.

Въ сіи вступаеть ужъ чертоги.

#### явление VII.

дидона, эней.

# дидона.

Я слышала, что ты оставить предпріялъ Несчастную, меня, что ты уйти желаль. Желаль ты, или нѣть, меня въ томъ увѣряли; Я думаю, что то мнѣ ложно объявляли. Не вѣрю я тому.... Но ты, Эней, молчишь. Не вѣрю.... ахъ, тирань! ты вѣрить мнѣ велишь! Смятеніе твое и лютое молчанье Есть смерти моея ужасно предсказанье. Се плодъ моей любви, се нашихъ жаръ сердецъ! Сгараю я тобой и гибну наконецъ. Взгляни ты на меня; почто страшишься видѣть, Которую возмогъ ты днесь возненавидѣть? Взгляни, Эней: не гнѣвъ узришь въ лицѣ моемъ, Увидишь смерти тѣнь единую на немъ:

Взгляни ты на меня, примъть мое мученье; Иль устрашаешься прійдти ты въ сожальнье? Мужайся, ты герой; отъемли жизнь мою И, ахъ! безъ робости пронзай ты грудь сію И сердце страстно, гдъ твой образъ обитая....

Не отягчай меня ты, мучась и страдая. Днесь должно твердость намъ обоимъ воспріять, Другъ другу помощи противъ себя давать. Довольно безъ тебя я самъ собой размученъ; И безъ дражайшихъ слезъ твоихъ я злополученъ. Мужайся, утверди меня противъ себя. Любовь свою ко мнѣ навъки истребя, Вспомоществуй ты мнѣ несчастливъй всъхъ быти, Вспомоществуй въ очахъ токъ слезный затворити; А ежели нельзя повелъвать слезамъ, 'Да будетъ въ слабости подпорой слава намъ, Чтобы сказалъ весь міръ, о насъ съ тобой жалъя: Не могъ сразити рокъ Дидону и Энея....
Мнѣ боги отъ тебя велятъ навъкъ отстать.

# дилона.

Не можеть божество невинную карать; Богами тщетно ты нев'трность закрываешь. Зевесъ! ты, слыша ложь, его не поражаешь! аней.

Въ сію ужасну ночь, о, гибельный ударт!
Онъ самъ мнѣ повельть тушить къ Дидонѣ жаръ
И вспомнить мой обѣтъ. Намъ должно разставаться
Осмълится ль Эней богамъ сопротивляться?

дидона.

Почто жъ, жестокій! мнѣ ты прежде не сказаль, Что самъ Зевесъ твою любовь опровергалъ? На то ли овладътъ моею ты душою, Чтобы извлечь ее въ сей день твоей рукою? энки.

Удобно ль въ радостяхъ желать то предузнать, Что наши радости возможетъ огорчать? Къ утъхамъ я любви одной стремясь всечасно, Отъ мыслей отвращалъ предведенье ужасно. Я мыслиль, что Зевесь, гремящій въ небесахь, Всю славу утвердилъ мою въ твоихъ красахъ; Что боги лютые, немилосерды боги Не будуть для тебя ко мив толико строги. Но тщетно все! Зевесъ на смерть идти велить. Далеко отъ тебя Энея онъ стремитъ. Предчувствую, со мной что можетъ приключиться; Ужъ сердце отъ меня готово отлучиться; Всв радости мои останутся съ тобой; Смертельный, лютый путь я вижу предъ собой. Я лишь тобою жизнь могу въ себъ питати.... Но, ахъ! я долженъ днесь о славъ помышляти.

# дидона.

Бъги, жестокій ты, и оставляй меня, Бъги, не буду я себя стыдить стеня, Не буду предъ тобой вздыханьемъ унижаться, Не хоченъ быть со мной, — и я хочу разстаться, Сего лишь я ждала, чтобъ сами тъ уста, Которыхъ клятвами здъсь полны всъ мъста, Которы въчною любовью увъряли, Чтобъ тъ жъ уста свою невърность возвъщали, Разлуку въчну мнъ веля съ собой снести. Узнала я тебя, Эней; навъкъ прости.... Навъкъ, увы! навъкъ! о, слово преужасно

Соч. Княжн. Т. І.

Въ любви сгарающимъ и зръвщимся всечасно! Какъ мѣсяцъ, годъ снести воздюбленной твоей. Чтобъ раздъляло насъ толь множество морей. Чтобъ начинался день, и день оканчавался, А ты бъ. драгой Эней, съ Дидоной не видался? Не боги, нътъ, меня оставити велятъ; Нътъ, смерти моея безсмертны не хотятъ; Ее желаешь ты. Коль винна я предъ вами. Разите, небеса, меня въ сей часъ вы сами! Чемъ гневаю боговъ? Темъ разве ихъ гневлю, Что болъе всего, Эней, тебя люблю? Иль хочешь смертію моей себя прославить? Не оставляй меня, — мой духъ меня оставить; Не оставляй меня для горькихъ слезъ моихъ! Тебъ ль. Эней, тебъ ль искать утъхи въ нихъ? Воспомни клятвы вст, мнт данныя тобою, И зри у ногъ твоихъ царицу предъ собою.

эней.

Ахъ, что ты дълаешь!

### дидона.

Не умерщваяй меня!

Иль, бёдную на смерть, жестокій, обвиня,
Пронзи ты грудь мою дражайшею рукою:

Утёшь хоть тёмъ, когда не хочешь быть со мною;
Я жизни безъ тебя не возмогу стерпёть.

Что въ свётё мнё, когда тебя не буду зрёть!
Кому несчастная Дидона станеть вёрить,
Когда и самъ Эней предъ нею лицемёрить?
Къ кому, лишась тебя, прибёгну я стеня?
Ни смертныхъ, ни боговъ не будетъ для меня....
Я слышу стонъ въ устахъ твоихъ!

### эней.

Я стражду, рвуся; И какъ не рваться мнъ? — съ Дидоной разстаюся! Анесь гибнеть весь мой свыть, теряю все, что есть; Тебя теряю, жизнь.... но остается честь. Размученъ страстію, растерзанъ, безнокоенъ, Тогда лищь буду я любви твоей достоенъ. Любовь твоя тебя не станеть посрамлять: Къ герою будещь ты ть вздохи устремаять, Которы подаещь бъгущему Энею.

#### лилона.

Ступай; я болье просити не умью. Мив полно мучиться; я много слезъ лила И долго предъ тобой любовницей была: Царица буду днесь. Довольствуйся геройствомъ. Оставь меня, пришлець, звърямъ подобный свойствомъ!

Въщають, что въ тебъ безсмертныхъ кровь течеть; Неправда, — лютый тигръ тебъ далъ видъть свътъ; Въ утробъ ты зачать свиръпъйшія львицы! Бъги и удались несчастнъйшей царицы! Сокрой противный взоръ неверных ты очесъ, Въ которыхъ видела я прежде даръ небесъ! Сокройся, удались.... О чемъ ты помышляещь?

Я мышыю, что ты гивъ невинному являещь.... И такъ ужъ ты меня изъ сердца своего.... Я мышлю, что.... ахъ, нътъ! не мышлю ничего! ДИДОНА.

Чтобъ я, невърностью твоею огорченна, Жальть измыника была бы унижениа. Чтобъ я.... тиранъ! узнай, могу тебя забыть; Я больше сдълаю: хочу супругой быть Тому, котораго я прежде презирала, Которому тебя я, льстецъ, предпочитала. Я съ Ярбомъ сопрягусь, съ нимъ буду въчно жить: Въ сей день и при тебъ хочу я объявить. Въ сей часъ къ посланнику его....

эней.

Постой, жестока!

И ты согласна ставъ съ свиръпостію рока, Намъсто, чтобъ мою судьбину облегчить, Стремишься смерть мою лишь боль отягчить! И такъ, о небо! я уже всего лишаюсь, И не съ возлюбленной я нынъ разлучаюсь, — Съ невъстой Ярбовой....

#### дидона.

Миж слава то велитъ. Любовь сердца сплела, а слава разлучить. Я славы голосу тебя не меньше внемлю; Какъ ты, и я такъ честь себъ въ законъ пріемлю. Иной узнаеть то, соединясь со мной, Что можно съ честію владети сей страной; Что больше мой престолъ принесть возможетъ славы, Какъ неизвъстныя исканіе державы. Въ иномъ я радости и счастье буду зрѣть, Которыя въ тебъ я льстилася имъть. Иной мнв возвратить все, что тобою трачу, Иной.... ты слезы льешь, и я съ тобою плачу! Эней! не върь словамъ отчаянной любви; Лишась тебя, умру!... несчастну оживи! Закрой мой гробъ; мой духъ ужъ съ теломъ разстается!

эней.

Живи, дражайшая! Эней твой остается.

дидона.

О, слово радостно, неожиданно мной! Я душу предаю тебъ съ моей рукой.

Тимарь входить.

Тимаръ, скажи жрецамъ мое ты повельнье, Чтобъ воздали богамъ мое благодаренье, И украшали бы ко браку алтари. Мы внидемъ въ храмъ напредь вечернія зари. А самъ готовь мой тронъ съ короною моею, Тъ слабые дары любви моей Энею.

ТИМАРЪ, одине не воину, се ниме виседшему.

Я въ храмъ иду; а ты ко Ярбовымъ посламъ; Скажи, что видъ иной сталъ паки всѣмъ дѣламъ; Что къ предпріятію ужъ все теперь готово, И что исполнится Тимаромъ данно слово.

# **ДЪЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.**

#### явленіе і.

ярьъ, одинь.

Свиръпа ада дщерь, надежда злобныхъ, месть, Къ чему несчастнаго стремишься ты привесть? Лютьйшей ярости мнв въ сердце ядъ вливая, Влечешь меня на все, мнв очи закрывая.... Дидона нъжну страсть удобно ощущать; Но сердце кто ея дерзаеть обольщать? Пришлецъ, ругаяся моей несносной части. Въ утехахъ исчислять те станетъ все напасти. Которы долженъ ты отъ странника терпъть; Онъ въ предестяхъ ея всечасно будетъ аръть. Колико счастливъ онъ, и сколько я несчастенъ. Благополученъ врагъ, а я лишь только страстенъ! О ты, котораго всв чтуть моимъ отцомъ, Великій Юпитеръ, держащій страшный громъ, Зри сыну твоему творенныя досады! Впервые для своей молю тебя отрады: Когда ты мой отецъ, яви, что я твой сынъ; Изъ мрака грозныхъ тучъ, природы руша чинъ, Мит сей ужасный день въ ночь темну претворяя, Не солнцемъ, молніей всю землю озаряя,

Вселенну потряси и громомъ поражай;
Низвергни городъ сей, блистай, греми, карай....
Но, что! — слова мон напрасно я теряю,
И своего отца безъ пользы умоляю.
Когда ты не разишь, тебя отцемъ не чту;
И только тщетную я зрю въ тебѣ мечту;
Безсиленъ ты смягчить души моей мученье.
Мить боги — фуріи, отецъ мой — отомщенье!
Мой мечъ помощи твоей преобратить все въ прахъ!...

#### явление и.

ярбъ, гіасъ,

#### ярбъ.

Ужель все сдълано? Открыть ли путь мит къ мести?

Мы можемъ внити въ храмъ; но ты противу чести, Еще дерзну сказать, желаешь поступить, И славу многихъ лътъ въ минуту погубить.

Что въ славъ, коль она отмицати запрещаеть? Въ обидъ унывать, то славу помрачаетъ. Въ суровыхъ тъхъ мъстахъ, гдъ обладаю я, Не научилася жалъть любовь моя. Пускай иной, снося отказъ своей любезной, Вздыхаетъ съ радостью, ліетъ изъ глазъ токъ слезной,

Отъемлющаго все совмъстника щадитъ; Меня не плачъ, но кровь за муки наградитъ. Одной свиръпостью народъ мой только славенъ; Народа люта царь, ему хочу быть равенъ.

ГІАСЪ.

Страшуся, государь, твой грозный видя взоръ! Ты въчный для себя содълаешь позоръ.

#### явленіе ІІІ.

# ярбъ, гіасъ, тимаръ.

#### ТИМАРЪ.

Теперь ужь вся твоя надежда миновалась, И только месть одна утёхою осталась. Эней во храмъ вошелъ, побъдою гордясь, Котору надъ царемъ обрълъ бъгущій князь. Съ Дидоной предъ тобой онъ будетъ сочетаться.

ярьъ.

Какъ, боги! можетъ духъ мой въ тѣлѣ удержаться? Отъ злости рвуся я, и рвуся отъ стыда. Злодѣй во храмъ пошелъ, и я иду туда.

# ABJEHIE IV.

тимаръ, антеноръ.

ТИМАРЪ.

Отколъ, Антеноръ?

АНТЕНОРЪ.

Я храма удалился, Чтобъ стыдъ Троянъ въглазахъ моихъ не совершился. Когда ты лютость, рокъ, на Трою истощилъ, На насъ летящу смерть почто остановилъ? Погибли бъ мы тогда отечества на лонѣ, И не были бъ рабы любови и Дидонѣ.

#### явление у.

# дидона, антеноръ.

#### дидона.

Все гибнеть, небеса! все гибнеть, Антенорь! Я шла во храмь, но пыль столбомь затмила взорь. Спираяся у врать, изъ храма всё стремятся; Посоль гетульскій тамь; мечами тамь разятся; Стенанье, вопль и шумь. Во храмь мой Эней, Туда пошель со мной ждать радости своей, А смерть онь, можеть быть, внезапную встрычаеть, И, можетьбыть, уже въ сей часъ свой выкь кончаеть. Спыши, о Антенорь! и я иду съ тобой.

антеноръ, удерживая Дидону. Безъ пользы будеть тамъ приходъ, царица, твой.

# явленіе Уі.

дидона, одна.

Я чувствъ лишаюся, мои трепещутъ ноги. Разите вы меня, о праведные боги! Спасите только лишь Энея моего. Виновна я, что онъ завъта твоего,

О ты, отецъ боговъ! поднесь не могь исполнить; Героя слабостью дерзнула я наполнить. Щади его! твоя течеть въ Энеъ кровь. Пускай, презръвъ мой стонъ, забывъ мою любовь, Возлюбленный навъкъ отселъ отъъжаетъ.... Ахъ, что въ отчаяньи любовь моя въщаетъ! Не въдаю, чего въ тоскъ хочу моей: Увы! хочу одной лишь смерти я своей. Пусть мертвую меня оставитъ мой любезный, На гробъ онъ моемъ потокъ проливши слезный.

### явленіе VII.

дидона, елиза.

дидона.

Что савлалось, скажи?

ЕЛИЗА.

Весь храмъ смятеньемъ полнъ.

Насилу извлеклась народа я изъ волиъ.

дидона.

Не видъла ль.... увы! спросить я не дерзаю. Скажи.... трепещетъ духъ.... гдъ мой Эней? в диза.

Не знаю.

#### дидона.

Смятеніемъ еще въ сей часъ наполненъ храмъ; А ты не видъла, увы! Энея тамъ. Конечно онъ погибъ, и нътъ ужъ въ томъ сомнънья.

ЕЛИЗА.

Не можно описать толь страшнаго волненья. Колеблется весь храмъ, трясутся стъны въ немъ. Вельможи и жрецы, въ смятении своемъ, Другъ другу вонъ исходъ, тесняся, заграждаютъ; Разбиты алтари со трескомъ упадаютъ. Тамъ подавленныхъ стонъ, тамъ слышенъ звукъ мечей;

Иной гласить: погибъ несчастливый Эней! Иной кричить: опъ живъ, но палъ посолъ тирана! Исторглася оттоль въ сомнъньи, бездыханна, Трепещуща, безъ чувствъ, не зная пичего.

#### дидона.

Увы! къ жестокости страданья моего, Елиза, придала ты больше мнъ мученья. Сама иду во храмъ, лишаюся терпънья.

#### ЕЛИЗА.

Ты хочешь жизнь свою опасности предать?

лилона.

Что въ жизни мнѣ, когда Энея не видать? Что въ свѣтѣ, коль его я въ немъ не буду зрѣть? Пойду спасти его, иль купно умереть.

### SKJEHIE VIII.

дидона, эней, ярбъ в оковаж и воины.

# дидона.

Что вижу я? Эней! драгой Эней, ты эдравъ! эней.

Живу, рукой своей я варвара поправъ. Во храмъ, я тобой имъя сердце плънно, Отъ смертныхъ, отъ боговъ къ Дидонъ отвлеченно,

Къ сердечнымъ радостямъ всю душу обративъ, Присутства твоего я ждалъ, весь міръ забывъ. Вельможи и народъ въ молчаньи предстояли. Прихода твоего и сами боги ждали; Ко жертвованью былъ готовъ священный ликъ. Незапно возстаетъ вдали смятенный крикъ, Весь движется народъ, отъ звука храмъ трепещетъ, Какъ волны страшныя къ брегамъ вихрь сильный мещетъ

И извергаетъ въ нихъ чудовище изъ водъ:
Таковъ во ужасъ волнуяся народъ,
Разверзшись, вдругъ посла гетульска открываетъ.
Какъ молнія, остръ мечъ въ рукахъ его блистаетъ,
Какъ угліе, глаза кровавые горятъ,
Отъ ярости уста безмолвные дрожатъ.
Предстать и мечъ вознесть — была одна минута;
Но я предупредилъ сего злодъя люта.
Исторгнулъ мечъ изъ рукъ и въ узы заключилъ.

# дидона Ярбу.

Чудовище! тебя тому, кто научилъ? Кто право далъ тебъ?

## ярбъ.

О томъ не вопрошая, Послъдуй строгости, ты часть мою свершая.

#### дидона.

Убійца злой! посолъ великаго царя!
Законы святости народовъ всѣхъ презря,
Достоинъ смерть вкусить ты, всѣ стерпя мученья!
Коль хочешь жить, пади предъ нимъ, проси прощенья!

Презрѣвъ тебя, въ сей часъ изъ града изведутъ.

#### ярбъ.

Хоть громы на меня съ небесъ въ сей часъ падуть, Хоть адъ откроешь мнъ ты гнъвною рукою, — Я сниду и во адъ съ неподлою душою.

# дидона.

Съ неподлою? тиранъ! неподлымъ хочешь быть, А ты, какъ гнусный тать, въ сей часъ дерзнулъ разить.

#### Къ Энею.

Злодъя нашего твоей даю я власти; Эней, властителемъ его ты будещь части.

#### ярбъ.

**Стыдяся** подданны правленья бъглеца, **Досадой** полны ихъ противъ тебя сердца.

#### лилона.

Блаженствомъ подданныхъ моихъ мой тронъ кръ-пится;

Тиранамъ лишь однимъ рабовъ своихъ страшиться.

# явление іх.

эней, ярбъ в оковах и воины.

### эней.

Теперь въ рукахъ моихъ и смерть и жизнь твоя, — Отвътствуй мнѣ, скажи: тебъ что сдълалъ я? Что привело злодъйствовать Энею? Но ты молчишь.

#### ярбъ.

Какъ мив ответствовать злодею?

Соч. Княжн. Т. І.

Отлай отъятый мечъ, съ мечемъ я дамъ отвътъ. За стыдъ мой кровь твоя ручьями потечетъ.

эней.

Кто Ахиллеса эрълъ и въ полъ съ нимъ сражался, Тотъ злости бъ Ярбова посла не убоялся; Но славы моея я тымъ не собрегу, Когда прерву ту жизнь, котору дать могу.

ярбъ.

Ты жизнь мив дашь? къ чему я приведенъ судьбою! Рази! Что въ жизни мнъ, коль буду жить тобою! энкй.

Но гордость такова прилична ли рабу? Покорство — честь твоя; вмфстись въ твою судьбу. ярбъ.

Покорство! мнв робыть? мнв кланяться Энею? Я къ страху не привыкъ и ползать не умъю. Того единаго страшуся только я, Чтобъ даромъ не была твоимъ мив жизнь моя. Отъемли ты ее; она въ твоей днесь волъ; Когда я буду жить, не жить злодъю болъ.

Покорства твоего не требуетъ Эней; И буду ли великъ я низостью твоей? И наглостью, что ты величествомъ считаешь, Въ жестокости своей меня не унижаещь. Стремися раздражать и рвись, тирановъ рабъ; Прощаю все тому, кто предо мною слабъ. Ты, раздраживъ меня, возвыситься темъ чаещь; Но тщетна мысль твоя, и ты меня не знаешь.

Что знать мив о тебь? бытущій ты Эней. Но Ярба ты узнай; смотри — твой здесь злодей.

Узнай совмъстника, Дидоною предъщенна, Въ оковахъ зри его, оружія лищенна.

эней.

Что нужды въ томъ? Хоть царь, коть рабь, кто ты ни есть,

Злодъя эрю въ тебъ. Твоя презрънна месть, Хотя бъ ты богомъ былъ, и бога бъ помрачила. Благодари судьбъ, что мнъ тебя вручила: Къ несчастливымъ Эней не можетъ быти строгъ; На мъстъ брани я врага сразить бы могъ: Опасность равная тамъ славой озаряетъ; Но сильный честъ свою свиръпостью теряетъ. Царъ, пользуйся въ сей часъ щедротою моей: Энея ты не зналъ; узнай же, кто Эней. Злодъю моему лютъйшему прощаю, Ему я честъ, и жизнь, и вольность возвращаю. Снявъ узы, воины, отдайте мечъ ему.

# явленіе х.

ярвъ, одинь.

Пріємлю даръ тебѣ на гибель самому.
Щедроту чувствую, но оть кого? о, боги!
Въ стыдѣ мой рвется духъ, меня не держать ноги!
Я въ узахъ былъ, и былъ ко смерти осужденъ, Энею долженъ всѣмъ, Энеемъ свобожденъ!
Рѣчь кажда на главѣ власы мои вздымаеть!
Щедрота вражеска лишь злобу умножаетъ.
Стократъ довольнѣй бы своимъ я рокомъ былъ,
Коль милостью бъ мой врагъ меня не отягчилъ.

Энеемъ я живу! Энеемъ свътъ сей вижу! Я мерзостенъ себъ, себя я ненавижу. Но злобою клянусь на то лишь только жить, Чтобъ кровію твоей безчестіе омыть. Мечемъ клянусь, мнъ симъ твоимъ дражайшимъ даромъ,

Въ сію же ночь предстать тебѣ во гиѣвѣ яромъ. Коль хочень, можень, рокъ, еще меня разить; Я все тебѣ прощу, когда могу отмстить.

#### явленіе хі.

ЯРБЪ, АНТЕНОРЪ и вомны.

#### ARTEHOPЪ.

Дидона чрезъ меня то Ярбу возвъщаетъ, Что за злодъйствіе ему не отомщаетъ; Чтобъ шелъ изъ града вонъ въ сей часъ онъ неврежденъ,

И будеть воинствомъ онъ симъ препровожденъ.

яръъ.

Иду изъ града вонъ; но пусть Дидона знаетъ, Что люта месть ее съ Энеемъ ожидаетъ.

# явленіе хіі.

ARTEHOPE, odung.

Внемлите, небеса, моленію Троянъ! Освободите ихъ отъ сихъ противныхъ странъ! Представьте мнв въ любви померкшаго героя, Энея, къмъ должна воздвигнута быть Троя! Внушите силу вы глаголу моему, Что быль онъ, и что сталъ, дать чувствовать ему!... Се онъ.

#### явление хии.

# эней, антеноръ.

эней, увидя Антенора. Не мыслиль я, чтобъ могъ того увидёть, Который долженъ днесь меня возненавидёть. Взирая на тебя, я совёстью грызусь.

### АНТЕНОРЪ.

И я, узръвъ тебя, отъ горести мятусь. Представилися мнъ пергамскіе герои, Сыны, защитники низверженныя Трои; Гекторъ, Троилъ и самъ представился Эней, Ты помнишь ли себя?... Нътъ, въ слабости своей Въ сей часъ, когда мой гласъ героевъ исчисляетъ, Анхизовъ сынъ красы Дидоны вображаетъ.

# эней.

Царица, коея дивится власти свътъ...

#### АНТЕНОРЪ.

Кто изъ гражданъ твоихъ, тебѣ исшедшихъ въ слѣдъ, Изъ коихъ многіе Энею кровью равны, Клятвъ преступленія твои узрѣвъ безславны, На тронѣ зря тебя, не будеть огорченъ? Что въ томъ, что будешь ты въ порфиру облеченъ? Величествомъ твой вѣкъ лишь только помрачится, Порокъ въ лучахъ вѣнца ужаснѣе явится;

На трона высоть безчестіе видньй. Мечь правосудія ты надъ главой своей, Карающь мечь боговь всечасно видьть будещь; Лишь помня гнъвъ небесь, ты скиптръ въ рукахъ забудещь.

Ступай, и презри скиптръ, вручаемый женой!

Но духъ останется навѣкъ въ Дидонѣ мой. Могу ль снести изъ устъ Дидониныхъ укоры И плачущихъ очей прежалостные взоры? Могу ль свой долгъ тогда на память призывать, Отъ сердца какъ ея свое я стану рвать? Погибни лучше все, Италія и слава, И свѣта цѣлаго обѣщанна держава! Вторично пламенемъ ты, Троя, истребись!... Ахъ, что вѣщаю я!...

### АНТЕНОРЪ.

Несчастный, устрашись! Зевесъ! такую рвчь изъ усть его внимая, Ты громъ свой удержи, ослабшему прощая. Оставь!... весь умъ его мрачитъ кипяща кровь; Прости! не онъ то рекъ, сказала то любовь.

# эней.

Оставь мит то, Зевесъ, пороковъ истребитель!
Оставь мою вину и ты, драгой родитель!
Не укоряй меня: я самъ себя стыжусь.
Жестокая любовь! я днесь тебя страшусь.
Антеноръ.

Она, Эней, тебя со Троей разлучаеть. Се Гекторъ смертныя оковы разрываеть И сильною рукой нъдра земли трясеть,

Взираеть на тебя, и зря, не познаеть. Великая душа! о, тень окровавленна! Съ тобою наша вся надежда заключенна. Оставь мить то, герой, что рушу твой покой! Я знаю, страждешь ты, днесь слыша голосъ мой, И за отечество Энея укоряешь, И раны всв свои кровавы исчисляещь... Не стало Гектора, и ужъ Энея нътъ; Не паль нашъ градъ тогда, се Троя днесь падеть. Любовь твои дела геройски помрачаеть И прежній славы давръ съ главы твоей снимаеть. Но если славу ты уже престаль любить, Котора можетъ насъ съ безсмертными сравнить, Когда ты не герой, то ужасомъ тронися; Воспомни клятвы ты, и клятвъ своихъ стращися. Зевесь, котораго тобой презрѣнъ предѣлъ, Въ Италіи искать отечества вельлъ. Представь себв, что ты пренебрегать дерзаешь: — Весь громъ ты на себя небесный привлекаещь. Вострепещи и эри источникъ горькихъ слезъ, Всъхъ спутниковъ изъ сихъ ліющійся очесъ; Зри тынь родителя унылу, раздраженну, Презрѣніемъ къ тебѣ и гнѣвомъ воспаленну. Анхизъ! се твой Эней... Внимай! онъ вопість: Энея эръть хочу; но здъсь Энея нъть! Познай. Анхисъ. познай несчастнаго ты сына! энкй.

0, должность! о, любовь! о, грозная судьбина! Коль рокъ велитъ, пойдемъ и сей оставимъ градъ, Порочны узы гдв мой страстный духъ тягчатъ, Которыхъ я бъгу, которыми прельщаюсь. Любовь оставилъ я, и славъ подвергаюсь.

#### АНТЕНОРЪ.

Ты паки сталь Эней, герой и кровь боговъ! Восторгомъ я плененъ отъ звука оныхъ словъ. эней.

Поди къ Дидонѣ ты, смягчи мое страданье, Прими къ ней отъ меня, отъ ней ко мнѣ прощанье. А я, чтобъ сей ударъ несноснѣйшій стерпѣть, Въ послѣдній разъ ее въ сей часъ не буду зрѣть, Не буду взоромъ я прекраснымъ наслаждаться; Идущему на смерть, мнѣ должно утверждаться. Умѣрь въ ней скорбь, меня удобну погубить, Скажи ты ей, мой другъ, что буду ввѣкъ любить; Что, вѣсти внявъ о ней печальны и жестоки, Въ отчаяньи пролью не слезъ, но крови токи; Скажи... но отъ меня ты отвращаешь взоръ; Жалѣй меня, жалѣй, любезный Антеноръ! Я не презрѣнія, но жалости достоинъ.

#### АНТЕНОРЪ.

Смотри, какъ страстію твой нынѣ духъ разстроенъ! Любовь порочишь ты; но тщетно узы рвешь, . Тщась слезы удержать, потоки слезъ ліешь.

# эней.

Прости! Я все гублю, чемъ жизнь меня прельщаеть; Въ мучительную смерть рокъ дни преобращаеть, Которы мыслилъ я Дидонъ посвятить. Я слезъ потокъ лію, и буду въчно лить; Но не воображай, чтобъ я, страшася бъдства, Къ спокойству своему желалъ безславна средства, Чтобы, какъ боги мнъ прославиться велятъ, Не смълъ бы я хотъть оставити сей градъ.

#### AHTRHOP'S.

Яви то днесь, души всё силы собирая, И превзойди себя ты, страсть превозмогая; Бёги! намъ въ томъ сама способна будеть ночь. Мы побёждаемъ страсть, бёжа отъ страсти прочь.

Пойдемъ... но должно намъ безсмертныхъ вопросити, Намъ должно жертвами ихъ въ помощь пригласити. Побудемъ здъсь еще, останемся на часъ.

#### АНТЕНОРЪ.

Примъть ты страстнаго въсловахъсихъсердца гласъ. Терзаясь, ослабъвъ, къ богамъ идти желаешь; Но въдай, не къбогамъ, — ты къстрасти прибъгаешь. Обманываешь самъ ты въ горести себя, И страждешь ты, Эней, свою болъзнь любя. Останься здъсь на часъ, чтобы навъкъ остаться.

Какъ будетъ, ахъ! о томъ Дидона сокрушаться! Умретъ она, — и я прекрасну погублю. Я варваръ, Антеноръ, боговъ я прогнъвлю.

# АНТЕНОРЪ.

Боговъ, Эней? боговъ уже ты огорчаешь; Иль гитва ихъ еще доднесь не ощущаешь? Воспомни мечъ, въ сей день на грудь твою взнесенъ; Ты для раскаянья отъ смерти свобожденъ.

# эней.

О, нестерпима часть! о ты, вершина бъдства! Такъ мнъ съ Дидоной быть ни малаго нътъ средства? Въ тебъ, дражайша, все что въ свътъ я люблю, И ты пылаешь мной, а я тебя гублю! Могу ли варварствомъ я быть на свътъ славенъ? Я жесточайшему злодъю буду равенъ.

АНТЕНОРЪ.

Но что жъ Троянамъ мнѣ сказать?

Увы! вели,

Любезный Антеноръ, готовить корабли. Вамъ, боги, предаю Дидону я несчастну: Избавьте бёдъ ее, храните вы прекрасну!

# дъйствіе пятое.

### явление і.

# дидона, елиза.

### дидона.

Еще по всей земле простерта темнота.

Какая мысль твою встревожила мечта,
Что ты спокойство сна такъ рано разрушаешь?

лидона.

Эней мечтался мн<sup>+</sup>в, — еще ли вопрошаещь? О, сонъ пресладостный, прервавшій мой покой! Энея видъла идущаго со мной Во храм<sup>+</sup>в утвердить сердечно сочетанье: Мой вникнувъ страстный духъ въ толь лестное мечтанье.

Восторгомъ радости во мнѣ вострепеталъ, И сонъ движеньемъ симъ отъ глазъ моихъ отсталъ. Но ночь еще своей завѣсы не снимаетъ И часъ Энея зрѣть Дидоны убѣгаетъ. Поди, Елиза ты, вели сказать ему, Чтобъ сердцу, сна отставъ, отдался моему. Скажи, хоть я всегда не зря его скучала; Но ввѣкъ его еще такъ видѣть не желала.

#### явленіе іі.

## дидона, воинъ.

#### воинъ.

Измѣною ли то, иль силой, можеть быть, Ярбъ съ воинствомъ во градъ въ сей часъ дерзнулъ вступить.

## дидона.

Еще ли бъдствие отъ Ярба мнъ осталось? Энея нътъ со мной! ахъ, что съ Энеемъ сталось? Къ воину.

Спъши, чтобъ воинство, устроенно на бой, Умреть, иль побъдить готовилось со мной. Воинг уходить.

Се часъ, въ который я рабовъ познаю върность, И мэду получить ли щедротъ моихъ безмърность? Я добродътели днесь буду ждать плодовъ. Узнаю смертныхъ я, узнаю и боговъ. Но между тъмъ еще Энея нътъ со мною; Страдаетъ грудь моя, наполненна тоскою. Елизы я не эрю, и, ахъ, Энея нътъ! Мнъ медленность сія предвъсть бъды даетъ.

## явленіе ІІІ.

дидона, арсина.

#### дидона.

Скажи, Арсина, мнѣ, открой мои напасти; Гдѣ дѣлся мой Эней?

#### APCHHA.

Старанье тщетной страсти! Ужъ безполезна вся твоя къ нему любовь.

дидона.

Свершилось все, и Ярбъ дражайшу пролилъ кровь.

Энея кровь? онъ здравъ, невърный, пребываетъ; Эней живетъ; но, акъ! Дидона погибаетъ. Забывъ всъ благости и нъжность всю твою, Оставилъ городъ онъ въ несчастну ночь сію.

#### дидона.

0, небеса!... гдѣ я?... Арсина! ты ль вѣщаешь? **АРСИНА.** 

Не ложну въсть, увы! изъ усть моихъ внимаениь. Я въ тъхъ мъстахъ была, гдъ прежде жилъ Эней; Но пусты всъ мъста: у стражи я твоей, Тому дивясь, о всемъ съ раченьемъ вопрошала; Единогласно мнъ вся стража отвъчала: Отсель къ брегамъ морскимъ въ полночь прошелъ Эней:

Къ брегамъ пришла — ужъ нътъ его и кораблей; Лишь волны, вътрами отселъ отвращаясь, Бъжали отъ бреговъ, съ невърнымъ соглашаясь.

дидона.

Свершилось все! Эней....

АРСИНА.

Ужъ нътъ его съ тобой.

дидона.

Ужъ нътъ его!... о, льстецъ!... отъято все судьбой! Надежда, счастіе, что ни было священно, Отъ сердца моего все нынъ похищенно. Все отлетъло прочь, осталась смерть одна.

Соч. Княжи. Т. І.

#### АРСИНА.

Познавъ теперь, какъ страсть любовная вредна, Царицей будь, забывъ любовь, преэрѣвъ невѣрность. Ты вѣдаешь любви моей къ нему безмѣрность: Я странника сего, льстеца, отъ волнъ спасла; Царей, престолы, честь — все въ жертву принесла. Дидона для него вселенную теряетъ! А онъ, о, злѣйшій тигръ! Лидону оставляетъ!

#### АРСИНА.

Престань ты тщетное стенанье испускать, Забудь невърнаго: днесь должно градъ спасать.

#### дидона.

Ударъ удару въ саѣдъ противъ меня стремится. Иль должно было всѣмъ бѣдамъ соединиться, Чтобы несчастную Дидону погубить? Почто, измѣною желая поразить, Мнѣ сердца не пронзилъ, отселѣ отъѣзжая? Ты больше варваръ сталъ, быть меньше не дерзая! Когда бы умертвилъ меня своей рукой, Была бъ я счастливѣй, Эней, тогда тобой: Что ты невѣренъ сталъ, того бъ не ощутила; Сраженная тобой, я бъ сладку смерть вкусила.

#### АРСИНА.

Забудь того, который самъ тебя забылъ. За милости твои вотъ чѣмъ онъ заплатилъ!

## дидона.

И ты, судьба, его со гнѣвомъ не карала! Онъ смерть готовилъ мнѣ, а я льстецомъ сгарала!

Стенанья, горести во гробъ тебя влекутъ. Стыдися слезъ, что днесь изъ глазъ твоихъ текутъ.

#### дидона.

Сіи горчайшихъ слезъ ліющися потоки
Суть креви моея предвъстники жестоки!...
Се придеть Ярбъ ко мнѣ; увидитъ онъ меня,
О зломъ измънникъ рыдающу стеня, —
Какой мнѣ стыдъ! ему какая тъмъ отрада! Се, скажетъ лютый Ярбъ, за муки мнѣ награда!
Которы я терпълъ презръніемъ ея;
Узнаетъ гордая теперь, какъ рвался я.
Се часть ея уже съ моею днесь сравненна.
Я ею презрънъ былъ, она другимъ презръна. —
О, небеса!

#### АРСИНА.

Оставь ты тщетну мысль сію; Скрыпись и одольй жестоку скорбь свою.

## дидона.

Скръпиться мнъ? иль мой мюбезный возвратится? Эней, тобою лишь Дидона оживится! Погибни все теперь: не мнъ уже владъть. И свъта солнечна я не желаю зръть. Корона, жизнь меня теперь обременяеть; Противно все, все здъсь Энея вспоминаеть. Куда ни обращусь, всъ здъшнія мъста На мысль приводять мнъ невърнаго уста. Но, ахъ! Энея нъть, а плачеть лишь Дидона!

#### явленіе іу.

## дидона, елиза, арсина.

#### ЕЛИЗА.

Причина твоего неукротима стона, Любезный твой, письмо оставиль здѣсь, Эней. Ты, можеть быть, найдешь къ утѣхѣ что́ твоей...

#### дидона.

Подай.... подай!... чего теперь еще страшиться? Чего мн'в трепетать? онъ можеть возвратиться.... Онъ хочеть, можеть быть, Дидону испытать.... Онъ, можеть быть.... Прочтемъ; возможно дь все узнать?...

Лобзаю я черты, черты руки любезной, И орошаеть ихъ очей моижъ токъ слезной. Страшусь читать, страшусь я все себъ открыть.... Чего жъ страшиться мнъ? могу ль несчастнъй быть?

- «Разгитванныхъ боговъ жестокіе законы
- «Опредълили жизнь мою на въчны стоны;
- «Опредълили мнъ, тебя навъкъ лишась,
- «Въ путь славы шествовать, во горести крушась.
- «Дидона! покорись боговъ безсмертной волъ,
- «Храни дражайшу жизнь, подвергнись нашей доль.
- «Коль хочешь ты, чтобъ жиль на свътъ твой Эней,
- «Умфрь тоску, живи для жизни ты моей!»

Живи!.... Нътъ, я умру! ты жить повелъваешь, А самъ, жестокій! самъ меня ты убиваешь!... Стремись, бъги, скоръй направить повели Врагамъ бъгущимъ въ слъдъ изъ града корабли!

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

#### ВЛИЗА.

Но солнца лучъ еще земли не освъщаеть, И ночь бъгущихъ путь отъ нашихъ глазъ скрываетъ.

#### дидона.

О, ночь! ужасна ночь! покровъ злодъйскихъ дѣлъ, Въ которую Эней въ невърности успѣлъ!
О,льстивый сонъ! почто несталъты сномъмнъвъчнымъ? И вмъсто, чтобъ манить спокойствіемъ сердечнымъ, Почто призракомъ ты, внушить могущимъ страхъ, Спокойства не прервавъ, въ ужаснъйшихъ мечтахъ Не предвъщалъ ты мнъ свершаемаго бъдства: Я, востревоженна, еще нашла бы средства Клятвопреступника жестока удержать; Въ отчаяньи я все дерзнула бъ предпріять: Я, грудь его пронзивъ, свою бы поразила, И смертію бъ себя съ невърнымъ съединила.

#### ЕЛИЗА.

Престань терзаяся, царица насъ крушить: Страданіемъ нельзя утраты возвратить, И всь стенанія твои уже напрасны.

#### дидона.

Сокройтесь отъ меня: мнѣ смертны всѣ ужасны! Все полно кажется измѣною въ сей часъ. Сокройтесь отъ меня, подите прочь отъ глазъ!

#### ЕЛИЗА.

Или виною мы твоей напасти были?

## дидона.

Вы, боги и Эней, и вст мнт измтнили!
Почто не знали вы, что сей пергамскій льстецт Коварствомт мнт плететь толь пагубный конецтя?
Вы видеть то могли, но видеть не хоттяли;
О счастьи вы своей царицы не радъли.

Вы знали все; и какъ, увы! всего не знать? Старался ль онъ свое намъренье скрывать? Злодъйствія его всь были откровенны. Давно ли корабли злодъя соруженны? Въ которые часы ходилъ онъ ко брегамъ Готовить смерть и все мое несчастье тамъ? Въ срединъ ль дня, или въ срединъ темной ночи? Что, ахъ! того мои не смъли видъть очи, Не чудно то; я весь теряла разумъ въ немъ, Казался богомъ мнъ во сердцъ онъ моемъ.... Сокройтесь отъ меня, несчастную оставьте, И мукъ моихъ своимъ отсутствіемъ убавьте. Вы всъ противны мнъ; со мной Энея нътъ!

#### ARJEHIE V.

## дидона, одна.

О, часъ! смертельный часъ! соборъ лютвишихъ бъдъ! Къ кому прибъгнуть мнъ? къ кому мнъ обратиться? Почто всъ отъ меня стремятся удалиться? Иль безъ Энея видъ Дидонинъ страхъ нанесъ? Иль для меня весь міръ въ сей страшный часъисчезъ? И жалости ко мнъ никто не ощущаетъ; Никто мнъ въ грудь меча остръйша не вонзаетъ.

### явленіе VI.

ДИДОНА, воинь.

Неизбъжимая погибель намъ грозить; Ярбъ лютый городъ весь во пепелъ превратитъ.

Упиться кровію ужъ войны алкая, И съ пламенемъ въ рукахъ по улицамъ сверкая, Жестокостью царя наполненны летять. Но се ужъ варвары къ тебъ съ царемъ спѣшатъ.

#### явленіе УІІ.

ДИДОНА, ЯРБЪ. Воины Арбовы ст горящими свычами и стобнаженными мечами.

#### ярбъ.

Зри гордости твоей печально окончанье: Куда ни обратись, вездё тебё терзанье. Любезный твой Эней, твоихъ страшася бёдъ, Оставилъ по себё безчестный бёгства слёдъ. Сомкнувшися вдали пучина съ небесами, Закрыла корабли предъ нашими глазами. Надъ пропастями твой престолъ въ сей часъ виситъ, Его низвергнуть, вихрь въ моихъ рукахъ шумитъ. Увидъ сіи мечи, воззри на сей ты пламень: Вмигъ не останется на камени здёсь камень.

#### дилона.

Когда меня къ бъдамъ опредъляетъ рокъ, Почто къ рабамъ моимъ невиннымъ ты жестокъ? Пріемли острый мечъ въ свои тирански персты. Всъ къ гибели моей тебъ пути отверзты. Вотъ грудь моя: рази, окончи жизнь мою И истощи на миъ одной всю злость твою.

#### яркъ.

Постой, тебь еще осталося спасенье, Ты можешь укротить мое ожесточенье И грома моего ударъ остановить, Отъ гибели себя и градъ освободить....

Арбъ показываетъ только, что хочетъ стать на кольна.

Спасися.... должно ли, чтобы тебя избавить, У ногъ твоихъ себя мнѣ низостью безславить?... Я вѣдаю, что рокъ тебя не мнѣ судилъ, Что Ярбъ тобой презрѣнъ, что Ярбъ тебѣ не милъ. Но волею моей не время ужъ гнушаться; Погибнуть должно днесь, иль съ Ярбомъ сочетаться. Сей день, несчастный день назначенъ мнѣ судьбой, Иль все сразить, или во бракъ вступить съ тобой. Пойдемъ; но ты молчишь и мнѣ не отвѣчаещъ; По всѣмъ мѣстамъ ты взоръ отчаянный бросаешь. Энея ищешь ты, жестока! вижу я. Въ сей самый часъ душа страдающа твоя....

#### дидона.

Эней мнѣ милъ одинъ, а ты одинъ ужасенъ! Зачѣмъ пришелъ ко мнѣ? поди, твой трудъ напрасенъ:

Поди, жестокій тигръ, скоръй отъ глазъ моихъ! Я не страшилась грозъ и не страшуся ихъ, И робостью моей души не унижаю. Царица я была, царицей умираю. Жалью, что, прося народъ мой сохранить, Къ тирану просьбою могла я снисходить. Вонзай мечъ въ грудь мою, ввергайся въ отомщенье. Вина всъхъ бъдъ моихъ, скончай мое мученье. Когда бъ ты не былъ здъсь, лютъйшій мой злодъй!

Супругомъ бы мнѣ былъ возлюбленный Эней; Когда бъ не ты, въ сей часъ Дидона не страдала. Рази скорѣй: мнѣ жизнь моя ужасна стала. Внимай: хотя Эней меня навѣкъ сгубилъ; Но знай, Эней еще и днесь мнѣ столько милъ, Что лучше для него желаю умерети, Чѣмъ жить съ тобой всегда, тебя всечасно зрѣти.

#### яркъ.

Еще единый мигъ — погибнетъ весь твой градъ; Стрълъ тучу огненныхъ въ минуту полетятъ. Ужъ смерть, разинувъ зъвъ, моей подвластна волъ. Въ послъдній разъ прошу: твоей покорствуй долъ.

## дидона.

Нъть; варварствуй, тиранъ! срывай съ главы вънецъ! И царству моему содълавши конецъ, Пріемли скипетръ мой рукой окровавленной! Владъй надъ мертвыми въ странъ опустошениой! Яви, злодъйствомъ симъ умноживъ тму гръховъ, Неправоту, или безсиле боговъ! Пускай по всей земль въ предбудущіе выки Со страхомъ о тебъ услышатъ человъки. Пусть завиши варвары то будуть ставить въ студъ, Коль именемъ твоимъ ихъ смертны нарекутъ. Ступай, въ свирепости бросай огонь на зданье; Но въ ярости своей себъ найдешь каранье, Злодъйствіемъ своимъ накажешь самъ себя: Изъ гроба буду гнать повсюду я тебя, Вездъ тебъ, во всемъ всечасно представляться; Всечасно совъстью ты будещь угрызаться. Хоть изъ тиранскихъ душъ вся жалость изгнана, Но совъсть имъ еще карающа дана,

Котора счастливых в злодень потрясаеть, Вселяеть тартаръ въ нихъ и ими ихъ караеть: ярвъ.

Ступайте, воины, моей вы злости въ следъ.

#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

дидона, одна.

Ужели надо мной окончилась тма бъдъ, Къ которымъ я на свъть была произведенна? Лишаюся всего и часть моя свершенна. Благодарю тебя, немилосердый рокъ! Ты столько быль ко мнв несчастливой жестокъ, Что больше ты явить суровства не умъещь! Ты силы истощиль и въ лютостяхъ слабъешь. А ты, Эней! хотя несчастну погубиль, Вина всехъ бедъ моихъ; но ты еще мне милъ. Любила я тебя, тебъ вънецъ вручая, Любила счастлива, люблю и умирая. Я знаю, страждешь ты въ сей часъ подобно мить, И обращая взоръ къ плачевной сей странъ, Близъ смерти ты меня стенящу вображаешь, И въ мысляхъ кровь мою слезами омываешь, Которую тебъ на жертву я пролью; Чтобъ оживить меня, ты жизнь даешь свою И, можеть быть, въ сей часъ желаешь возвратиться; Жестокій! возвратись: Дидона оживится.

## явление послъднее.

ДИДОНА, ЯРБЪ. Нюсколько Ярбовых в вомновъ.

#### яркъ.

Ужъ нътъ спасенія, и твой плачевный градъ, О, страшно зрълище! весь пламенемъ объятъ, И дымомъ солнца лучъ какъ мрачной тучей тмится. Смягчись, жестокая, — и пламень потушится; Спъши.... или чтобъ грудь противну растерзать, Ты хочешь все съ собой погибели предать? Услышь народа стонъ и трескъ падуща зданья. Не медли окончать ты Ярбовы страданья. Ужъ вихри пламенны теперь вблизи ревутъ; Всъ жители со мной къ ногамъ твоимъ падутъ. Спасись! Ужъ Ярбъ себя въ послъдни унижаетъ. Спасись! Се храмина уже сія пылаетъ.

#### дилона.

Мит есть спасеніе, хочу себя спасти.

Мит съ Ярбомъ гнусенъ свъть; драгой Эней, прости!
Весь градъ кончаяся, падетъ съ своей царицей.

Да будетъ Кареагенъ Дидониной гробницей!

Бросается въ огонь.

#### яркъ.

Дидона!... нътъ ее!... я злобой омраченъ, Бросая громъ, своимъ самъ громомъ пораженъ.

# титово милосердіе,

## ТРАГЕДІЯ

въ трекъ дъйствіякъ,

ВОЛЬНЫМИ СТИХАМИ, СЪ ХОРАМИ И БАЛЕТАМИ, КЪ ОНОЙ

« ПРИНАДЛЕЖАЩИМИ.

## дъйствующіє:

титъ, императоръ римскій.

секстъ, консулъ, другъ его.

вителлія, дочь императора того же имени, любовница Секстова.

сервиллія, сестра Секстова.

анній, сенаторъ, любовникъ Сервилліи.

пувлій, сенаторъ.

лентулъ.

сенаторы безъ ръчей.

воинъ.

ликторы.

преторы.

народъ.

Дъйствів въ Римъ.

# титово милосердів.

# **ДЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.**

Театръ представляеть зданіе Капитолія и предъ оною площадь, на которой народъ и посланники съ данями отъ подвластныхъ Риму областей.

#### ЯВЛЕНІЕ І.

ТИТЪ, передвиим СЕКСТЪ, АННІЙ, ПУБЛІЙ, СЕНАТОРЫ, ПРЕТОРЫ, ВОИНЫ выходять въ устройство изъ Капитолія.

ХОР'Ь народа во время шествія Титова.

Цари безчисленных в міровъ! Въ монарх в образъ свой храните, Его васъ власти не лишите; Иных не требуемъ даровъ.

О благѣ міра не пекитесь, Доколѣ скиптръ его хранитъ; На сердце кротко положитесь: Оно васъ, боги, замѣнитъ.

Мы видимъ рай въ его державѣ, Онъ тихихъ дней намъ солнца свѣтъ. Чего еще не достаетъ Къ блаженству намъ, ему ко славъ?

#### титъ.

Римляне храбрые! народъ, рожденный къ славъ, Какія радости вкушаю я тобой! Когда ты счастливъ мной, Мнъ легки бремена, привязанны къ державъ.

Подъ тягостью короны я моей Колико подданныхъ, толико зрю друзей.

## анній.

Сената гласъ, тобою восхищенна, Отечества отцемъ тебя нарекъ, Давно такъ всвъъ сердцами нареченна; Что чувствуетъ народъ, Сенатъ то рекъ.

## пувлій.

Чъмъ болъ кто на тронъ человъкъ, Тъмъ болъ тотъ богамъ подобенъ. Римъ чувствовать сіе удобенъ;

И въ Тить хощеть Римъ безсмертныхъ обожать, Тобою хощеть ихъ снискать къ себъ щедроты И образъ ихъ въ тебъ явятъ твои доброты. Во всемъ ты имъ стремищься подражать:

во всемъ ты имъ стремишься подражать: Стремишься смертныхъ ты счастливить и покоить,

Свое ты счастье зришь въ блаженствъ ихъ: За бездну благостей твоихъ

Римъ хочетъ храмъ тебъ устроить.

## анній.

Сіи сокровища отъ странъ

Подвластныхъ Риму; Обильну дань тобою зриму, указывая на прине-

свиныя дани.

Согласный весь Сенать съ усердіемъ гражданъ На зданье храма посвящаеть.

титъ.

Народъ! за всѣ свои труды
Титъ вашу лишь любовь наградой почитаетъ;
Иной не требую я мзды.

Но та любовь уже предълы преступаеть, И такъ, какъ васъ, равно и Тита устыжаеть.

Отечества отца Дражайше нареченье, Есть Титова вѣнца Верховно украшенье.

Но я, стараяся сего достоинъ быть, Не смѣю титломъ толь священнымъ украшаться. Доволенъ, если могъ то имя заслужить; Я не хочу хвалами возвышаться. Но храмъ, о, Римляне! но Титу храмъ? Сіе пристойно обожанье Елинымъ лишь богамъ.

Какое то для васъ уничиженье, Чтобъ смертные возженный еиміамъ, Подобному имъ смертному курили! Властители, которые забыли,

Что смертны суть они;
Которы царствія во дни
Иною славою не могуть украшаться,
Какъ только человъчествомъ гнушаться,
Ставъ игомъ подданнымъ своимъ,—
Не стоятъ скипетра, врученна имъ.
Оставимъ гордости и рабской лести,

Одной примать, Другой давать Неподлежани чести.
Пріятнъй мнъ стократъ
На тронъ имя человъка:
Оно меня творить не такъ далека
Оть васъ, которыхъ я люблю какъ чадъ,
И если я любимъ подобно вами, —
Престаньте друга вы равнять съ богами,
И удалять его отъ васъ до горьнихъ странъ.
Да будеть храмъ мой — Римъ, алтарь — сердца гражанъ.

Однако сихъ даровъ не отрицаю; Употребленіе ихъ только премъняюс Дыханье пламенно везувскаго жерма,

Свиръпымъ смерти изверженьемъ Покрыло окрестны мъста опустошеньемъ. Которыхъ огненна ръка не пожрала, Тъ обитатели, остатки изумленны,

Скитаются, бѣдами окруженны.

Сіе къ нимъ злато обратимъ,

Утёшимъ страждущихъ и стоны прекратимъ. Живя не для себя, но для подвластныхъ, Блаженъ, когда могу утёшить я несчастныхъ.

анній.

О, смертный выше всехъ! о, истинный герой!

О, какъ всъ почести суть низки предъ тобой! титъ.

Престаньте каждаго во мнѣ вы долгь владыки Считати за дѣла велики.

Пусть вашъ глаголъ всечасно мив твердить Не то, что сдълалъ я, — что дълать надлежить. Се долгъ прямый друзей къ съдящимъ на престолъ! Въщати истину, то въ вашей волъ; Но похвалы всегда имъютъ лести видъ: Меня не отягчайте ими болъ.

жоръ народа.

Цари безчисленных в міровъ, и проч. пувлій.

Народъ! пойдемъ отсель въ храмъ
Усердное принесть моленіе богамъ:
Да Титомъ Кесарей украсивши порфиру,
До позднихъ летъ продлять свою щедроту міру.

Пиблій св наводомь выходимь.

титъ.

Вы, Анній, Сексть, останьтеся со мной.

#### явление и.

титъ, секстъ, анній.

АННІЙ, Сексту въ сторону отъ. Тита.

Ты знаешь, Сексть, чёмъ рушимъ мой покой: Вспомоществуй моей любови страстной Къ Сервилліи, твоей сестрѣ прекрасной. Секстъ, *Tumy*.

Уже ли горести, что духъ твой ощущалъ, Какъ Беренису ты навъки покидалъ....

титъ.

О, Секстъ, любезный другъ, какъ тѣ минуты Миѣ были горьки, люты! Но все свершилося. Когда доволенъ Римъ, Предпочитаю то утѣхамъ я моимъ;

И я сію побъду надъ собою Хочу и болъ совершить, И Римъ всего сомнънія лишить.

CERCTЪ.

Но разлученіе царицы сей съ тобою . Или къ сомнѣнью что оставило еще? Ея отъѣзлъ....

титъ.

Съ собой борясь вотще, Она отъ римскихъ стънъ двукратно удалялась; И столько жъ разъ,

Отраву принося прелестныхъ глазъ,
Обратно къ Титу возвращалась.
Возврата третьяго страшиться можетъ Римъ.
Желая моему угоденъ быть народу,
И Рима ненависть я зная къ царску роду,

Хочу во всемъ быть правъ предъ нимъ; Хочу, и тънь его отвергнувъ подозрънья, Явить, что самыя его предразсужденья, Которыя онъ чтитъ, въ законъ перемъня, Священны для меня.

Я Беренису днесь навъки забываю; На римскій тронъ Римлянку возвышаю, — Сервиллія къ тому избранна мной.

анній.

О, рокъ!

CEKCTЪ.

Моя сестра!

титъ.

Но, что жъ васъ такъ смущаеть?

Толика честь....

#### титъ.

Она и болъе стъсняетъ
Мой узелъ дружества съ тобой,
Которымъ Титъ своихъ дней горесть услаждаетъ.

Къ Анию.

Что Рима Тить спокойства утверждаеть, Творя Сервиллію супругою своей, поли мой другь и возвести то ей.

#### явленіе ІІІ.

титъ, секстъ.

#### титъ.

Но отчего, о, Секстъ! въ очахъ сіе смятенье?

Иль дружество мое тебъ въ отягощенье?
Всегда со мной печельна зрю тебя,
И прежнюю лица всю свътлость истребя
Въ тотъ день, какъ я любви вселенной удостоенъ,
Какъ всъхъ сердца летятъ ко мнъ,
Единый Секстъ въ сей радостной странъ
Вздыхаетъ пасмуренъ и безпокоенъ.
Секстъ, обнимая Тита.

#### Увы!

#### титъ.

Потокомъ горькихъ слезъ
Мою десницу орошаешь!
Съ твоимъ покоемъ весь и мой покой исчезъ!
Въщай: чъмъ душу сокрушаешь?
Могу ли зръть тебя въ страданьи и не знать,
Какъ другу помощь дать!

Своимъ молчаніемъ мнѣ сердце Секстъ пронзаетъ: Имѣетъ тайну онъ, которой Титъ не знаетъ.

Но ты молчанія не хочешь перервать,

Не хочень въ сердце друга проліять Тоски сокрытыя ты сердца огорченна.

> Пойду, и все употребя Ко утъщению тебя,

по утъщению теоя,
Поставлю Секста я толико возвышениа,
Чтобы безмърной высоты,
На коей зришь меня постановленна,
Ни въ чемъ примътить самъ не могъ бы ты.

#### CERCTЪ.

Умърь твое благодъянье, Когда за то ты въ воздаянье Не хочешь, государь, неблагодарныхъ зръть.

#### титъ.

Что жъ мнъ останется? что буду я имъть, Когда лишусь благотворенья, — Сего единаго монарховъ утъщенья?

Се плодъ единъ всевышней власти;
Все прочее — мученье, тягота,
Неволя пышная, блестящая мечта.
Какъ бъдны бъ были мы въ великолъпной части,
Когда бъ лишилися тъхъ радостныхъ часовъ,
Въ которы принося мы свъту утъшенье,
Дать человъчеству возможемъ облегченье;

Обрадовать сироть, стенящихъ вдовъ; Достоинства и добродътель На верхъ величія изъ мрака вознести; Друзьямъ отраду принести! О, коль блаженъ владыка-благодътель!

Тебя оставить долгь мит власти днесь велить; Но будеть Сексть вездт, гдт только будеть Тить.

#### явление і ...

СЕКСТЪ, одинь.

А Сексть еще не хочеть скрыться
Оть горести и оть стыда во адъ;
И видёть солнца свёть не можеть устыдиться,
Проступка злёйшаго въ себё скрывая ядъ,
Чёмъ люта страсть его наполнила всю душу!
Вителлія, я власть твою надъ сердцемъ рушу.
Тить благость всёкъ боговъ въ себе одномъ вместилъ
И небо духъ его на землю преселилъ;
А я — чудовище ужаснейние ада,
Соборище злодействъ — лишить стремлюся свёть
Того, въ комъ вся его отрада.
Не можеть быть сего, не можеть, нётъ.

Не можеть быть сего, не можеть, нътъ. Но то въщаеть умъ, а сердце отрицаеть. Вителлія идеть: мой духъ изнемогаеть.

## ABJEHIE V.

вителлія, секстъ.

#### RIKKETNA.

Ужель исполнился мит Секстомъ данъ обътъ? И скоро ль Тита кровь противна потечеть?

Но ты теперь былъ съ нимъ.

## Отверать ли путь мит къ трону? Ужели моему закону

Покоренъ Римъ? CERCTЪ.

Готово все; но, ахъ!

## RUTEALIS.

Готово, а вздыхаешь: Устами близокъ лишь, но сердцемъ ты далекъ; Что началь, никогда того не окончаешь. Хотя ты заслужить любовь мою желаешь, Но не заслужищь ввъкъ.

#### CERCTЪ.

Готовясь совершить я клятву преужасну, Котору языкомъ моимъ рекла любовь, Оставь, коль друга Сексть воображая кровь, Колеблется, кленя ту страсть влосчастну, Которая меня къ злодъйствію влечетъ.

## RUTRAJIA.

Вителлія не на престоль, А Соксть заодъйствіемъ смерть Титову зоветь! Поди, рабъ Титовъ, въ гнусной доль, Владыки милостей иши И вкругъ престола ползай, трепещи; И рабство предпочтя Вителліи несчастной, И даже самому блистанію вѣнца, Оставь меня въ моей судьбъ ужасной Иныхъ отмстителей искать за смерть отца, Низпавша Титовымъ отцемъ со трона.

CERCT'D.

Не мысли, чтобы Сексть дражайшею рукой Ему предписанна закона Исполнить не хотя, души своей покой

Блаженству предпочель владеть твоей красой. Все въ жертву приношу, и даже добродетель, Которой ты одной должна бъ наградой быть. Но гивва твоего въ сей часъ я самъ свидетель,

Хоть вижу, сколько ты стремишься мстить, Умёя благости къ намъ Титовы измерить, Я гневу твоему не возмогу поверить. Великодуще известно мне твое,

И мить всегда мечтается сіе: Когда на гробъ міръ о немъ рыдати станеть, Какъ чувство твоего отмщенія увянеть: Твое раскаянье погасшій гитьвъ виня, Придеть укорами обременйть меня.

#### вителлія.

Мое раскаянье! Когда приму державу И возвращу мою утраченную славу?... Когда за смерть отца отмщать велить намъ рокъ, То злоба — долгь тогда, раскаянье — порокъ. Почто меня такимъ сомнѣньемъ унижаешь? Или меня тебѣ подобною считаешь? Коль хочешь, Кесаря страшись въ душѣ твоей; Но слабости во мнѣ не полагай своей; Не мысли, чтобъ могла я гнѣвъ мой утолити. Не знаешь ты меня, такъ можешь ли любити?

Могу ли я любить!... ахъ, еслибъ не любилъ! Какимъ еще увърить злодъяньемъ , Тебя, готову быть убійству воздаяньемъ?

Чѣмъ хочешь, чтобы я еще явилъ Любовь, которая, тиранствуя такъ мною, Влечетъ меня во слѣдъ повсюду за тобою? Усердный Титу другъ, ему обязанъ всѣмъ,

Соч. Княжн. Т. І.

Любовникъ пламенный тебя любя какъ душу, Едино чувствіе другимъ всечасно рушу И бури чувствую я страшны въ сердцъ семъ! Отъ добродътели стремяся я къ пороку

Страстей различныхъ по волнамъ, И всюду зря я бездну бъдъ глубоку, Себя страшуся самъ!

Однако страсть любви меня одолъваетъ; Среди раскаянья я совъстью грызомъ,

Небесный внемля громъ, Уста тебя винятъ, но сердце обожаетъ. Кляну любовь, кляну, но покоряюсь ей. Смотри, какъ власть сильна на мнѣ красы твоей: Не омрачивъ меня, меня ты обольщаешь, И не затмивъ ума, ты сердце привлекаешь.

> Я добродѣтель чту, Злодѣйства ненавижу

И мой проступокъ страшный вижу. Но чтобъ обръсть твою небесну красоту, Безъ коей жизнію гнушаюсь, Въ неслыханно злодъйствіе ввергаюсь!

вителлія.

Вителлія не требуеть сего, — Для ней постыдны принужденья. Порочить правоту кто гнъва моего, Быть совершителемъ не можеть отомщенья.

Не мыслила, чтобъ Секстъ, почтенъ Супругомъ быть Вителліевой дщери, Имъя путь ко трону отворенъ,

И ужъ касаясь славы двери, Быть сыномъ моего гнушался бы отца И счелъ безчестіемъ сразить всёхъ бёдъ творца, Которыми душа моя обремененна.
Когда стремленію ты чувства возвышенна
Названія злодъйствія даешь,
Когда мое ты сердце рвешь, —
Ступай, не нужна мнъ рука твоя презрънна.
Ты добродътелью себя твоей прославь,
А мнъ мои злодъйствія оставь.

CERCTS.

Мить должно бъ то!... но кто тебт противустанеть? Убійства алчешь ты, — и Сексть въ минуту грянеть.

Но се сообщники, и съ ними Лентулъ самъ.

#### явленіе УІ.

ВИТЕЛЛІЯ, СЕКСТЪ, ЛЕНТУЛЪ и толпа сообщниковъ.

#### лентулъ.

Приблизился тотъ часъ, въ который участь Рима, Когда угодно то судьбамъ, Во власти нашей будетъ зрима; Въ который міръ Вителліи къ ногамъ Преклонится главою.
И се друзья, влекомые тобою, указывая на сообщик-

Воспламененные усердіемъ моимъ, Не чтущи за тебя и жизнь урономъ, Реки лишь только имъ — И Титъ исчезнетъ съ трономъ! Взгляни на нихъ, увидь сей жаръ, Который въ лицахъ пламенъетъ; Се молнія закрыта въ тучь рдветь, Реветь, — и близокъ ужъ ударъ. вителлія, къ сообщинкамъ.

Друзья! участники Вителліина мщенья И прекратители всеобща униженья!

Расторгнемъ узы согражданъ. Скажите, Римляне, на то ль животъ намъ данъ, Чтобы, возвышеннымъ въ теченье многихъ въковъ, Трудомъ богамъ подобныхъ человъковъ,

Внѣ римскихъ стънъ царей себъ рабами зрѣть,
А въ Римѣ предъ своимъ властителемъ робѣть;
Чтобъ Титъ, подобіе сіе Веспасіана,
Коварный сей тиранъ и сынъ того тирана,
Которымъ умерщвленъ песчастный мой отецъ, —
Сей римскій гражданинъ, лишь лестью намъ неравный,

Имѣя на главѣ владычества вѣнецъ,

Ногами попиралъ сей Римъ преславный;

Которому служили Брутъ, Катонъ,

Помпей и Сципіонъ, —

Сей Титъ, дающій намъ законъ,

Который, если бы еще котъ мало

Въ душѣ его безстыдства доставало,

Со Беренисою на тронѣ сопряженъ,

Ей римскій скипетръ далъ въ срединѣ римскихъ

стѣнъ;

Который.... Какъ стерпъть не содрагаясь, Римлянками гнушаясь, Дерзалъ, не мнъ простря свою десницу, Забывъ и долгъ, и честь Вителльи предпочесть Кого?... царицу!

Я знаю, хвалять всё его; но то все лесть. И меньше ль онъ тиранъ, что кротостью блистаетъ; Онъ узы согражданъ цвётами закрываетъ.

ЛЕНТУЛЪ, къ сообщинкамъ.

Пускай рабы его боготворять; Отрекшися оть Рима чада За то властителя благодарять, Что Фуріямъ не равенъ ада; Ихъ крови токами не льеть, И не даетъ

Вкущать тирановъ наглыхъ муку; Пускай рабы его цалуютъ руку.

Но въ комъ хоть искра есть Души благорожденной, И къмъ хоть мало правитъ честь, Тотъ, гиъвомъ воспаленной,

Не могши ига несть, Отъ ярости трепещетъ

И въ сердцѣ громъ на Тита мещетъ.

Се другъ его, самъ Секстъ вамъ въ томъ примъръ; Хотя въ щедротахъ Титъ къ нему не знаетъ мъръ, Хоть благостью его Секстъ каждый день считаетъ,

Секстъ Римлянинъ, и ту пріявнь Обидой почитаетъ,

Которою его тиранъ обременяетъ. Чего вамъ болъ? Секстъ ему готовитъ казнь, Второй Брутъ, Кесарю мечъ кары изощряетъ.

вителлія, вынувь Секстовь мечь.

Се мечъ — вина свободы согражданъ, Отечества спаситель, Тирановъ истребитель! Коль есть еще межъ васъ, кому духъ робкій данъ, Кто сердцемъ трепеща, отъ страха унываетъ, И къ понесеню преславныхъ толь бременъ Довольно силъ въ себъ не ощущаетъ, Въ сей часъ отъ насъ да будетъ удаленъ, И ко стопамъ повергнися владыки, Измънникъ гнусный все явитъ, Чъмъ мы стремимся быть велики. А тотъ, кто рабства съ гнъвомъ зритъ, И кто къ тиранству полнъ гнушеньемъ, Кто хочетъ съ нами славы въ храмъ, — Тотъ нашимъ да явитъ глазамъ Меча свиръпымъ изверженьемъ Ужасный свой тирану духъ. Всть сообщики вынимають мечи, и съ ними Лентулъ.

Въ сообщникахъ зря полну мести жатву, Прими на сихъ мечахъ героевъ страшну клятву. вителлія.

О, Римъ! о, ты безсмертныхъ другъ! Еще твоя душа не вовсе истребилась: Въ герояхъ сихъ она моимъ очамъ открылась.

Къ Сексту и Леитулу въ сторону.

А я, когда не љестивъ любови вашей жаръ, Клянусь тому отдать и сердце я и руку, Кто первый совершитъ ударъ.

> СЕКСТЪ, вырывая мечь свой изв рукт Вителліи.

Я, чувствуя прежесточайшу муку, Клянусь, жестокая, клянусь въ тоскъ моей....

ВИТЕЛЛІЯ.

Свершай....

#### CERCT'B.

Что будетъ Секстъ злодъй.

**ХОРЪ** народа слышень за те-

О, боги! нашихъ дней вы отнимите, И нашимъ въкомъ въкъ его продлите.

#### ЛЕНТУЛЪ.

Рабовъ намъ гнусныхъ слышанъ гласъ. Какъ нѣкій богъ на римскомъ Титъ престолѣ! О, стыдъ! нѣтъ Римлянъ въ Римѣ болѣ! Теперь весь Римъ лишь только въ насъ.

#### вителлія.

Сей голосъ слыша, какъ мой духъ крѣпится въ тѣлѣ! Пойдемъ, и нашу злость сокроемъ мы отселѣ.

жоръ народа.

О, боги! нашихъ дней вы отнимите, И нашимъ въкомъ въкъ его продлите, Чтобы и чада нашихъ чадъ Причастны были тъхъ отрадъ, Тому неизмъриму счастью, Что мы его вкушаемъ властью.

Балеть представляеть радость Римлянь и усердіе шхь нь Титу.

# **ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.**

Театръ представляетъ гульбище, усаженное деревьями.

#### явление і.

## сервиллія, анній.

#### СЕРВИЛЛІЯ.

Что слышу? Анній самъ! могу ль тому повърить? Или ты, Анній, могъ мнѣ въ страсти лицемърить, Котору счастіемъ моей я жизни чту? Самъ Анній трона мнѣ представя красоту, Власть міра предпочесть себѣ повелѣваетъ, И на Сервиллію порфиру воздѣваетъ, Которой безъ него вселенная ничто! Увы! удобно ли меня утѣшить то,

Что цълый міръ у ногъ моихъ увижу? Лишенная тебя, себя возненавижу!

## АННІЙ.

Сервиллія! •, ты душа души моей! Ахъ! еслибъ кроткій Титъ во благости своей, Которой столько намъ возлюбленны законы, Представя мнъ своей сіяніе короны, Велълъ бы свой престолъ, или тебя избрать: Привыкнувъ душу я мою тобой питать, Отвергъ бы я престолъ и власть всея вселенной. Или, когда бы Тить, свою державну власть Во зло употребляя,

Безсмертну нашу страсть

Величіемъ своимъ обременяя,

Одну бы силу мнв противуполагаль;

Когдабъ не Тить тебя, но Кесарь отнималь:

Въ отчаянъв моемъ я въ немъ тирана видя
И дни мои несчастны ненавидя,

На жертву бъ за тебя иль жизнь мою принесъ, Или бъ губитель мой моей рукой исчезъ.

Но Тить, отличный темъ лишь только на престоле, Что самъ себя стесня въ своей всевластной воле.

Утьхамъ врагь своимъ,

Желаеть лишь того, чего желаеть Римъ.

Отецъ подвластнаго народа, Отрада смертныхъ рода,

Единый онъ себъ не зрить отрадъ;

И самъ себя одолѣвая,

Онъ Беренисиныхъ очей дражайшій взглядъ Навъкъ съ терзаніемъ теряя, Чтобы народу угодить,

Возмогъ ее отъ сердца отлучить.

А мы, когда твои красы достойны трона Къ себъ онъ хочетъ возвести,

Не можемъ горестью взаимнаго урона Ему достойной жертвы принести.

Скрѣпись, Сервиллія, и подражая Титу, Доколь себя не можешь одольть, Питай печаль глубоко въ сердцѣ скрыту, Чтобъ послѣ радости имѣть, Что мы себѣ толь горькимъ принужденьемъ Властителю достойну алтарей, Подобно какъ и онъ превыше ставъ страстей, Еще неслыханнымъ донынъ приношеньемъ Могли за общество хоть мало отплатить.

#### СЕРВИЛЛІЯ,

Такъ можешь ты себя удобнымъ находить, Теряючи меня, надеждой льститься можешь? Что ты когда нибудь конецъ бъдамъ положишь? Что горесть усладишь, Въ которой въкъ страдать я стану какъ страдаю? Что слезы прекратишь, Которы льешь, и я которы проливаю?

## анній.

Могу ли я? увы! того не знаю. Лишь только знаю я, что должно мнѣ страдать; Что долженъ Римлянинъ собою обладать;

Что мнѣ сіи минуты прежестоки! Но ты, дражайшая, сугубишь слезъ потоки! Въ несчастіи моемъ колико я блаженъ! И Титу самому тобою предпочтенъ. Сіяніе вѣнца и все позабываешь, Не видишь ничего, о мнѣ одномъ страдаешь. Но все, что сердце мнѣ твое даетъ,

У Тита отнимая, То все меня предъ нимъ преступникомъ зоветъ, Его желаніямъ препоны полагая.

Прости!

#### СЕРВИЛЛІЯ.

Постой; помедли хоть на часъ, И вспомни, что я эрю тебя въ послъдній разъ.

## анній.

Се Тить: эри въ немъ небесь ко смертнымъ благость; Скрывай, какъ можещь ты, своей печали тягость.

#### явленіе іі.

## титъ, сервиллія.

#### титъ.

Уже, Сервиллія, донесено тебѣ
Желаніе мое, согласно Рима съ волей,
Чтобъ быть твоей судьбѣ
Соединенною съ моею долей.
На добродѣтели достойныя вѣнца
Взлагаю я корону власти міра:
Имъ только-лишь однимъ принадлежитъ порфира.
Названье заслуживъ я подданныхъ отца,
Надѣюся, Сервиллія прекрасна,
Вспомоществуючи мнѣ иго власти несть,
И должности всегда подвластна,
Названье матери потщится пріобрѣсть.

Властители такіе жъ человѣки;
Что должно видѣть имъ, не могутъ зрѣть всего.
Старайся просвѣщать супруга твоего;
Вѣщай, примѣтивъ, гдѣ слезъ бѣдныхъ льются рѣки;
Гдѣ правосудіе, затменное сребромъ,
Наклонъ своихъ вѣсовъ корысти уступаетъ;
Гдѣ лютой пышности подъ тягостнымъ жезломъ,
Стѣсненно робкое достоинство страдаетъ.
Спомоществуй ты мнѣ, чтобъ счастливыхъ число
Подъ властью нашею надежду превзошло;

Чтобъ Титъ съ тобою на престоль, Зря человъчество богамъ въ завидной доль, Вселенной счастіемъ въ коронъ упоенъ, Забылъ весь тяжкій трудъ, которымъ отягченъ. Ты зришь, что я, тебя избравъ моей супругой, Не страстныя любви волненіемъ стремимъ:

Хочу, чтобы и бракъ мой Римъ Считалъ себъ услугой.

Я добродътели, не прелестямъ твоимъ, Мой скипетръ раздълять со мной препоручаю;

И бракомъ симъ, превыше я страстей, Которыя сердцамъ погибельны царей, Не слабость, но любовь къ отечеству вънчаю, То помня завсегда, что я превыше всъхъ

Не для своихъ, для подданныхъ утѣхъ. Но грудь Сервилии стенанье воздымаетъ? Сврвиллия.

Могу ль противиться, коль Тить повельваеть?

## явленіе ІІІ.

титъ, вителлія, сервиллія.

### вителлія.

Правдивъ ли слухъ, достигнувъ до меня, Что прежнюю любовь перемъня, Здъсь Титъ Сервилліи достойнъй не находитъ И на престолъ ее супругою возводить?

THTB.

Правдивъ сей слухъ; доволенъ будетъ Римъ. Я добродътелямъ, Вителлія, твоимъ

На судъ мой выборъ оставляю. Ты знаешь, раздёля съ Сервилліей вёнецъ, Какимъ я сердцемъ тронъ вселенной украшаю. Я въ сей же часъ сему намъренью конецъ

Я въ сей же часъ сему намъренью конецъ
Въ Сенатъ положить потщуся;
И въ сей же день я съ нею сопрягуся....
Извъстно миъ, что Секстъ любовью могъ тронуть,
Вителлія, твою прекрасну грудь;
Что духъ его навъкъ плъненъ красой твоею.
Содълай счастье миъ ты счастіемъ его.
Я Секста такъ люблю, какъ сына моего.
Лавъ руку ты ему, будь дочерью моею.

### явление и.

## СЕРВИЛЛІЯ, ВИТЕЛЛІЯ.

## BUTEAAIA.

Такъ будешь ты въ сей день владычицей моей? И съ высоты неизмъримой Къ Вителліи, едва тобою зримой, Ты благостью твоей....

## сервиллія.

Окончимъ рѣчь, тебѣ внушенную досадой: Престань терзатися величіемъ моимъ. Что ты, судя по чувствіямъ твоимъ, Считаешь для себя толикою отрадой,

То горькихъ слезъ моихъ вина!

### явление У.

## вителлія, одна.

Не горесть, радость слезъ потоки изливаетъ, Которы пролила передо мной она. Но тщетная тебя надежда обольщаеть.

> Еще Вителлія живеть! Страшись моей ты гордости терзанья! Еще такихъ на свътъ смертныхъ нътъ, Которые безъ наказанья

> > Могли бъ владеть,

И въ подданныхъ Вителлію имъть.... Съ какою дерзостью сей сынъ Веспасіана, Сей Титъ, вселенныя кумиръ,

Предъ коимъ уклоненъ весь міръ,

Иной въ глазахъ моихъ.... Но презримъ мы тирана.

И, сынъ влодъя моего,

Не стоить онъ того,

Чтобъ сердце мнѣ его считать урономъ. Любовь! ты слабыхъ смертныхъ часть,

Не ты Вителліина страсть.

Она должна однимъ прельщаться трономъ.

О, тронъ! великихъ ты сердецъ Едино утъшенье.

Что въ свътъ, если не вънецъ

Чела Вителльи украшенье? Лушъ моей иной отрады нътъ;

И ежели не тронъ, — мнъ гробъ тогда предметъ.

### явление УІ.

## СЕКСТЪ, ВИТЕЛЛІЯ.

## вителлія.

Почто сіи отчаянные взоры, — Что значитъ хладный сей ко мнѣ приходъ? Я зрю въ очахъ твоихъ себѣ укоры; И се любви твоей мнѣ плодъ!

Отъ Тита ты прищель, я вижу. Исчезъ предъ Титомъ Сексть, любовникъ мой, герой!

Я вижу здѣсь раба его передъ собой, Котораго смертельно пенавижу.

СЕКСТЪ.

То правда, душу зришь въ моихъ очахъ, Которой предъ тобой не закрываю.

Въ твоихъ возлюбленныхъ красахъ Злодъйства моего источникъ обрътаю, А въ сердцъ Титовомъ — раскаянья вину. Любовь жестокая, которую кляну, Всегда красу въ тебъ мнъ новую являетъ, Который власть меня ко пропасти влечетъ;

Въ немъ благости всегда сілетъ свътъ, Которой Секстовъ духъ отъ бездны отвлекаетъ.

Тебъ я клялся отомстить;

Ему я прежде клялся въренъ быть. Тобой стремимъ, я мечъ на Тита извлекаю, Но мечъ сей на себя предъ Титомъ обращаю.

Вителлію я сколько ни люблю, Умру, коль Тита погублю. Колико сердцемъ я ко другу ни стремлюся;

Digitized by Google

Умру, когда Вителліи лишуся. О, состояніе! какого въ адѣ нѣтъ....

Но гнъвъ уже твой духъ мятетъ, Сей гнъвъ, твоей свершитель мести....

вителлія.

Поди; не стоишь чести и гнъва моего;

Достоинъ только ты презрѣнья одного. СЕКСТЪ.

Тогдабъ достоинъ былъ презрѣнья твоего, Когдабы, не смущенъ нимало, На Тита простиралъ злодѣйства жало; Когдабъ, спокойно лютъ,

Я съ равнодушіемъ тёхъ страшныхъ ждалъ минутъ, Въ которы Тита кровь тебъ прольется въ жертву.

Но совъсть зря во мнт еще не мертву, Вителлія меня возможеть ли презръть?

Иль Тита не терпя, не можешь ты терпъть Всего, что добродътели имъетъ Въ себъ хоть малый видъ?

Ахъ! чъмъ благотворящій Тить, Чъмъ злобу заслужилъ?

### вителлія.

Владветь!

### CEKCTЪ.

Ты знаешь, какъ того достоинъ онъ!

Не Титъ здѣсь царствуеть, здѣсь царствуеть законъ,

Какъ солнца лучъ, щедротой

Его блистаетъ тронъ;

И мы души его добротой

Ограждены, утѣшены всякъ часъ,

Мы только лишь плоды его сбираемъ власти;

А онъ, въ возвышенной своей на тронѣ части, Трудами изнуренъ, стократъ несчастнѣй насъ. Чего не достаетъ ко счастью намъ и славѣ? И какъ насъ Титъ вознесъ величіемъ своимъ? Цари, его подвластные державѣ, Суть меньше насъ предъ нимъ.

#### вителлія.

О, Римлянинъ! ты можешь ли такъ мыслить? Доволенъ участью твоей, Что выше ты царей, Ты можешь ли себя великимъ числить?

## секстъ.

Помысли, чью ты грудь пронзить стремишь меня; Представь себь ты всь его благодьянья. Какія мы найдемъ предъ свътомъ оправданья, Когда насъ міръ отчаянный виня, Не видя своего отца на тронъ, Во плачъ горестномъ, въ уныніи и стонъ, Убійцевъ Титовыхъ укорой бременя И всю его воспомня добродътель,

Насъ будетъ вопрошать:
За что во гробъ пизверженъ благъ содътель?
Что мы тогда, что станемъ отвъчать?
Не то ль, что онъ владълъ? Тогда речетъ вселенна,
Къ намъ ужасомъ полна и гиъвомъ воспаленна,

Тогда речеть и Римъ, героевъ градъ: Свободы власть его пріятнъй намъ стократъ.... Зри Тита блъднаго, окровавленна, Рыданіемъ народа окруженна,

Во гробъ зри его; услыши плача гласъ! — Не кажется ль тотъ часъ послъдній свъту часъ? Вострепеци, гнушаяся собою, Попрана зря отца зыкхъ чадъ его рукою!

## BNIEAAIA.

О, другъ злодъя моего!
За тъмъ ли ты пришелъ, чтобы хвалить его,
Чтобъ божеству сему предъ мною покланяться,
Гнушатися собой, и даже мной гнушаться?
Поди, оставь меня, я клятвы отдаю,
Которыми любовь ты обманулъ мою.

## CEKCTЪ.

Къ сверицевър Титовой смертельныя судьбины, Найди ты мнв, найди хоть малыя причины; Коль можещи, тъмъ мое злодъйство облегчи, И Секстовъ духъ хотя мечтою омрачи.

## вителлія.

Мечтой? иль мало ты еще причинъ имвешь? Любовь Вителліи и тронъ тебя зоветъ....

Не сынъ ты Рима, нѣтъ, Не Римлянинъ, когда владыкой быть не смѣешь; Не любишь и меня! я тщетно льстилась тѣмъ. Въ сей часъ, въ сей самый часъ, въ восторгѣ я моемъ,

Какъ съ тъмъ я Секста ожидала,
Что онъ кровь Тита лить готовъ ко мнъ придетъ,
И сердце все одной мнъ въ жертву принесетъ, —
Ужъ я его любить смертельно начинала;
И мысля въ скорости врага увидъть кровъ,
Казала богомъ мнъ его моя любовь.

Но Секстъ, самъ Секстъ мой пламень погащаетъ, И сердце самъ мое къ иному отвращаетъ. Поди; есть мстители иные за меня, Которые, о Титъ не стеня, ...

Ко мщенью моему десницу простирають И въ мысляхъ моего злодъя пожирають.

Лентуль входить.

Воть Лентуль эдесь: ему я сердце отдаю. Поди, какъ хочень ты о Кесарь крушися. СЕКСТЪ.

Постой, жестокая! отчаянья страшися, Въ которо ревностью ввергаешь страсть мою. Все въ жертву принесу въ семъ страшномъ изступленьи!

Разсудка моего въ свирѣпомъ ослѣпленьи, Лія рѣками кровь, и все, что есть, губя, Злодѣемъ сдѣлаюсь достойнѣйпимъ тебя. Оть ярости моей сама ты вострепещешь? вителлія.

Свиръпымъ взоромъ ты любовьмит въсердце мещешь; Опять воспламенилъ жаръ сердца моего. Рази, — и будещь мит любезите всего.

### ABJEHIE VII.

вителлія, секстъ, лентулъ.

## JEHTYJЪ.

Ужъ все учреждено; въ грядущи ночи мраки Назначено твое отмщенье совершить; Тебя на тронъ возвесть, а Титу грудь пронзить. Уже уставлены ужасные тъ знаки, По коимъ жаръ сердецъ отмстителей твоихъ

Во всехъ местахъ открыться долженъ вмигъ. Вся Капитолія, огнемъ воспламененна, Сообщниковъ стремленье освътить; И злоба во сердцахъ днесь только сокровенна, Со всъхъ сторонъ на Тита полетить:

Въ сообщникахъ она едва остановленна,

Въ нетерпъливости бразды грызеть, Чъмъ Лентулъ, правя ихъ, имъ воли не даетъ.

Но медлить намъ не должно боль.

но медлить намъ не должно оолъ

Чтобы сообщники не отворили глазъ,

Поставлены въ опасной долъ Надъ страшной бездною стремящихъ гнъвомъ насъ, Чтобы не возмогли содрогшись обратиться Къ раскаянью, чего лишь должно намъ страшиться Удобный часъ себъ на пользу обратить, Иль нерадънемъ часъ оный пропустить,

И наше счастье и напасти Зависять только оть того.

Страшуся Титовой превозносимой власти; Извъстно мнъ коварство все его.

Коль хитрое имъетъ онъ искусство

И сердце обольщать и чувство! —

За что сего льстеца и паче не терплю,

Но я, я все употреблю, Ему моей пронзити грудь рукою.

Съ какою

Я радостью его разить могу!
Я тъмъ отмщу врагу
И твоея любви достоинъ буду.

CEKCTЪ.

Постой!... клянусь сего не допустить, И адскій сей ударъ моей рукой свершить.

вителлія, подавт руку Сексту.

Секстъ, помни то; а я не позабуду

Объта моего. Иду; но въ ночь сію Увидите меня передъ собою Во гробъ, иль на тронъ возвышенну судьбою.

#### явленіе Уііі.

СЕКСТЪ, ЛЕНТУЛЪ.

## лентулъ.

Какими бурями я душу зрю твою, Вблизи пристанища, такъ люто возмущенну И твердости своей совсъмъ лишенну? Начальнику ль, воздвигшу заговоръ, Приличенъ сей унылый взоръ? Тебъ ли, насъ возведшу на стремнину, На краъ оныя паденье измърять,

И шествуя предъ нами, трепетать? Тебв дь лицемъ въщать ужасну намъ судьбину? Въ опасной кто стезъ со ужасомъ идетъ,

Тотъ, върно, упадетъ.

секстъ.

Въ Вителліи мою я долженъ душу видѣть, А Тита не могу нимало ненавидѣть!

Глава сообщниковъ, такъ можешь ли вѣщать? Колеблемость сію страшися имъ казать. Уже и такъ они, симъ видомъ раздраженны,

Сомнъніемъ о Секств пораженны.

CEKCTЪ.

Не удивляюся сомнънію сему: Измънникъ всякъ, привыкнувъ лицемърить, Сообщнику, подобному ему, Не можеть върить.

Но страсть къ Вителліи увърить можеть ихъ, Что буду въренъ я въ злодъйствіяхъ моихъ; Что Сексть ихъ ярость всю себъ во сердце приметъ; Что Сексть, жестокій Сексть на Тита мечь подыметь.

Но, ахъ! не знаю я, могу ли совершить; Не знаю, можеть быть, трепещущей рукою Стремяся друга грудь пронзить, Мечемъ себъ я путь во гробъ открою. АЕНТУЛЪ.

Вселенной кто судьбу дерзаеть премънить
И хочеть тъмъ себя навъкъ прославить,
Раскаянье, то свойство слабыхъ душъ,
Онъ долженъ для другихъ оставить.
Велика духа мужъ,

Который славы въ слъдъ ступаетъ, Не видя ничего, на славу лишь взираетъ: Отъ ига совъсти освобожденъ.

Для низкихъ лишь сердецъ изобрѣтенна, Летитъ на высоту, всѣмъ сердцемъ устремленъ, Гдѣ узритъ вся его вселенна.

Я признаюсь, что, сдълавъ первый шагъ, Не чувствовалъ еще въ себъ такихъ отвагъ; Душа моя твоей подобно трепетала; Но самъ себя подвигъ, — и совъсть замолчала.

> секстъ. О, какъты счастливъ предо мной!

Владычествуя злость тобой, Теб'в въ злодъйств'в славу кажетъ. Хоть благость Титова тебя толико жъ вяжеть; Но ты изгнаніемъ наказанъ былъ, И благость позабывъ, обиды не забылъ. А Секстъ за что, за что его возненавидитъ? Всякъ день его вкушая дружбы плодъ, Не столько Секстъ себя отъ солнца свъта видитъ, Колико Титовыхъ щедротъ!

Но се патриціи въ то шествують собранье, Куда пріидеть Тить вселенну обольщать, Души своей являти дарованье. Тамъ должно быть и намъ. Престани унывать, Воображай себъ, какую за измъну Вителлія тебъ опредъляеть цъну — Престолъ и прелести ея! Вторымъ быть по тебъ, — и тъмъ доволенъ я. Поди.

### явленіе IX.

О, малодушный!

лентулъ, одинь.

Лишь рабскимъ чувствіямъ послушный;
Тебѣ ль на тронѣ здѣсь владѣть,
И міра власть тебѣ ль въ рукахъ имѣть?
Лишь Тита я узрю поверженна тобою,
Ты самъ, ты самъ падешь моей рукою.
На то ли Лентулъ сей отважный путь пріялъ,
Чтобъ Секстъ съ Вителліей на тронѣ возсіялъ?
На то ли истощилъ я всю коварства бездну,
Чтобъ жизнь вести опять во мракѣ слезну?

На то ли я хотьлъ всю славу заслужить, Чтобы властителя лишь только тремънить, И видъть на другомъ мнъ лестную корону? Вителля и Секстъ — вы лъствица мнъ къ трону.

### явленіе Х.

Театръ представляетъ Сенатъ.

ТИТЪ, СЕКСТЪ, АННІЙ, ПУБЛІЙ, ЛЕНТУЛЪ, СЕНАТО-РЫ, сидящіе позади; ЛИКТОРЫ, ПРЕТОРЫ, пародъ.

титъ, къ Сенаторамъ.

Отечества отцы, Величья Римскаго подпоры! Прострите быстры ваши взоры

Въ подвластны намъ вселенныя концы; Не кроется ль гдъ зло, которо бы хоть мало Покой и счастіе народовъ отнимало? Въщайте мнъ сіе: всегда я помню то,

Что все мое величіе ничто,

Когда подвластные стонаютъ. Вы мракъ моей разсвите слепоты; Откройте мив народа тяготы, Которы власть монарховъ обвиняютъ.

Все, чѣмъ въ мой вѣкъ
Лишь можетъбыть несчастливъчеловѣкъ,
То все несносно Титу бѣдство,
То все мученіе ему.
Подайте средство
Вы сердцу моему

Вкушать сладчайшу тэмъ отраду, Чтобы народныкъ бъдъ исчезли и слъды; Доставьте способы въ награду За всъ мои труды,

Чтобъ могъ я свътъ отъ тяжкихъ бъдъ избавить, И роду смертныхъ жизнь блаженную доставить. Коль видя эло монархъ, его не отвратилъ, Онъ тъмъ одинъ противъ народа погръщаетъ; Но если правды лучъ меня не освътилъ, Когда коварства тънь отъ глазъ его скрываетъ,

А вы, то зря, не можете открыть, Гдв должно мнв зла корень истребить, — Противъ отечества то ваше преступленье.

анній.

Быть можеть ли стенящихъ слышанъ гласъ? Источникъ благостей твоихъ открыть всякъ часъ Даеть въ минуту утъшенье.

Гдѣ Титъ, тамъ грустей нѣтъ; и чтобъ престать терпѣть,

Тебя лишь надобно узрѣть. Достойные страдать единые страдають.

Достойные страдать?

Иль ихъ вины мою щедроту превышають?

Иль въчно имъ стенать,

А я не возмогу прервать ихъ стона?

пувлий.

Преступники закона, Сужденные навъкъ....

титъ.

Навѣкъ! какъ будто-бы во адѣ! Или низвергшійся въ пороки человѣкъ, Соч. Квяжн. Т. І.

**10** .

Узрѣвъ, ко собственной досадѣ,
То все, чѣмъ онъ мрачилъ себя,
Въ путь добродѣтели не можетъ обратиться?
Иль, общества почтенье погубя,
Не можетъ совѣстью довольно сокрушиться,

И долженъ вдругъ двѣ казни претерпътъ; И въ бъдствѣ наконецъ свои очистя нравы, Невиннаго себя еще подъ казнью зрѣть? Нерѣдко въ строгости законы суть неправы.

> О, судім! внемлите вы уставы, Что человъчество гласить. Несчастныхъ сихъ я узы разрышаю, Убійцамъ лишь единымъ не прощаю; Въ томъ благость мнѣ сама претитъ.

## анній.

Сенать со волею твоей согласень;
Но милосердый Тить
Злодвевь тыхь, я мыслю, не простить,
Которыхь ядь нерыдко не напрасень;
Которыхь злобныя сердца
Въ блаженствь общества себь досаду видять,
И даже своего въ тебь отца
Безмърной къ нимъ щедроты ненавидять;
Которые злословіемъ своимъ,
Противъ тебя смутить желая Римъ,
Твое величье оскорбляютъ.

Показываеть листь, на коемъ

Показываеть листь, на коему имена написаны.

Се гнусны оныхъ имена, Нашъ стыдъ въ грядущи времена, Которыхъ истребить повелъваютъ И благу общему на жертву ихъ принесть, Законы, истина, и долгъ и наша честь.

титъ.

Подай сіе несчастныхъ осужденье.

Принимаеть листь и не читая раздираеть.

Сенать не можеть мив найти препонъ - Искоренить противный сей законъ, Который могь величью оскорбленье На то сыскать,

Чтобъ только лишь проступки умножать. Не истина его, не трусость начертала,

А гордость подтверждала. Возможеть ли молва монарха оскорблять, Коль истину она удобна миѣ являть?

То истина должна меня наставить,
Какъ мнъ проступокъ мой исправить;
А если ложь сплетаетъ злой языкъ,
То лолженъ мной быть презрънъ клеветникъ;

И чтобы онъ меня престаль безславить И могъ прощенье заслужить,

Не наказаньемъ,

Однимъ благодъяньемъ

Его къ себъ желаю обратить.

Се Лентулъ въ томъ примъръ: когда бы исполняя Я строгость моего отца надъ нимъ,

Его въ изгнаныи оставляя,

Не возвратилъ я въ Римъ;

Не онъ, но я бъ въ томъ былъ виною, Когда бы въ немъ врага донынъ эрълъ.

Онъ паки эдъсь возставленъ мною;

Я друга въ немъ обрѣлъ.

Умножить счастіе его еще желаю, И преторство ему вручаю, Чтобъ онъ того, какъ быль отецъ мой строгъ,

Изъ мыслей и следы искоренить возмогъ.

А ты, о, Сексть! о, другъ нелицемърный! Который завсегда мнъ сердцемъ говоритъ, Отечеству сынъ върный! Второй ты буди Риму Титъ.

### явление хі.

#### тъже и воинъ.

воинъ приносите письмо Титу.

Письмо сіе необычайну, Ужасную скрывающее тайну, Мнѣ отдаль Римлянинъ незнаемый вручить....

титъ.

Подай; то, можеть быть, несчастного прошенье.

На жизнь твою злодъйско умышленье!

Всю сенаторы ст ужасом возстають.

анній, публій.

О, ужасъ!

анній. Тита умертвить! публій.

И Римъ отца лишить! СЕКСТЪ ез сторону.

Гдв скрыться мнв?

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

лентулъ в сторону. О, страшная премѣна!

О, Рима стыдъ! о, гнусная измѣна! жоръ народа.

О, преступленіе! о, страхъ!
Такихъ злодъйствъ нельзя измърить!
Возможно ли тому повърить,
Что здъшня града во стънахъ
Ему бы кто возмогъ быть врагъ?
Титъ.

Не вѣрю, нѣтъ! сего не можетъ быть; Никто меня, никто не хочетъ погубить.

Отдаеть письмо Сексту.

Читай, мой другъ.

СЕКСТЪ читаеть.

«О, Титъ! брегися:

«Есть въ Римѣ варварски сердца, «Которыя клялися

«Лишить тебя и жизни и вѣнца....

титъ.

Что сділаль Риму я? за что сія мні злоба?
За что мні подданны врата отверзли гроба?
За то ль, что я послідняго изъ нихъ
Считаю жизнь священній дней моихъ?
О, Небо! къ Сексту. Ты, мой другъ, бліднічешь и
трепещешь,

И взгляды на меня отчаянные мещешь? Мой другь, твои глаза, наполненные слезь, Едина мнѣ въ сей часъ утѣха отъ небесъ! Свершай. СЕКСТЪ продолжает читать.

«Какъ ночь сіи ужасны скроеть стыны;

«Вся Капитолія въ огнъ

«Знакъ будетъ лютыя измѣны.

«Повърь богамъ, когда не въришь мнъ. «Всего, что есть, брегися.

«И даже и друзей твоихъ стращися.»

## THTB.

На что мнъ свътъ? что мнъ и въ жизни сей, Коль долженъ я страшиться и друзей? Страшиться и друзей! въ какой я лютой долъ! Всъ смертны мнъ друзья; а Секстъ драгой всъхъ болъ.

#### CERCTS.

О, Титъ! не върь ты никому, И даже Сексту своему.

## анній.

Весь сонмъ патриціевъ какъ громомъ пораженный, Отъ ужаса оцъпенълъ;

Какъ тартаръ гласъ измѣны заревѣлъ.

Но время, чтобъ нашъ духъ преогорченный, Стремился изыскать зла корень сокровенный.

Могущи Титову забыть пріязнь, Да вострепещуть всё, злодевь видя казнь!

Но Кесарь слезъ ліетъ потоки?...

## титъ.

Воображая тѣ часы жестоки, Въ которы истина лить смертныхъ кровь велитъ, Ужъ сердце Титово трепещетъ и болѣетъ, Преступниковъ жалѣетъ

Преступниковъ жалъетъ

И долгъ во миъ монаршескій винить.

пувлій.

О, истинный отецъ народа! Возможно ли, чтобы природа Могла ему враговъ на свътъ раждать?

Пойдемъ чудовищъ сихъ искать.

Къ Римлянамъ.

А вы, сыны достойны Рима, Отца въ опасности ужасной зрима Храня, должны его повсюду провождать, И жизнь его сердцами защищать.

Не надобна сія для Тита оборона.
Пускай спасается тирановъ тъмъ корона.
Коль Титова кровь Римлянамъ нужна,
Пускай ее ихъ злоба проливаетъ;
И если жизнь моя имъ больше не важна,
То жизнь такую Титъ несчастный презираетъ.

Уходить, и за нимь сенаторы.

О, преступленіе! о, страхъ! и проч.

# **АВЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.**

#### явление 1.

Театръ представляеть Титовъ кабинетъ.

# титъ, публій.

ТИТЪ, импъя въ рукахъ листъ бумаги.

Что вижу я? о, рокъ! о, грозный часъ!
Мнъ Секстъ, самъ Секстъ любезный измъняетъ!
Тоска въ устахъ перерываетъ гласъ!
Хотя сей страшный листъ въ томъ Тита увъряетъ,
Но върить не могу.

И мысль моя того не постигаеть.
Все въ жертву приносилъ, о, Титъ! кому? — врагу!
Ты, Публій, знаешь то, какая плата Титу?...
О, Секстъ! имълъ ли я какую мысль сокрыту,
Иль въ сердцъ что моемъ питалъ,
Чего бы я тебъ не удълялъ?
Чего еще тебъ, чего не доставало?
Лишь только скиптра тяготы;
И сердце все мое съ тобою раздъляло,
Лишь власти не имълъ мученья ты....

Но правда ль, Публій, то? Неръдко клеветою Невинный страждеть человъкъ.

### пувлій.

Обремененъ своей предъ Лентуломъ виною, Въ отчаяньи, самъ Секстъ, признавшись, рекъ, Что смерти злъйшей онъ достоинъ.

Тогда слезъ позднихъ токъ раскаяньемъ удвоенъ; Грызенье совъсти, тоска смертельна, стыдъ, Со всею благостью мечтающійся Титъ

Его терзаютъ неотступно.

#### титъ.

Несчастный! страждетъ онъ, и я страдаю купно! Ты видишь, Публій, что не столько виненъ онъ, Что къмъ нибудь къ злодъйству приведенный....

## публій.

Быть щедрымъ никогда не видишь ты препонъ; А если наказать, тогда твой духъ смятенный, Преступника стараясь оправдать, Ко извиненью все стремится изыскать.

#### титъ.

Погибни сердце то немилосердо,
Которое въ жестокости лишь твердо,
Утвхой чтить кровь смертныхъ проливать,
И даже и враговъ безъ жалости карать!
Поди, мой другъ, въ сенатъ, гдв Секстъ несчастный

Коварствомъ Лентула прельщенъ, И строгостью законовъ притъсненъ, Отъ страха трепеща, въ своей судьбъ ужасной Проступокъ, можетъ быть, свой самъ отяготилъ. Не рвался бъ Секстъ, когда бъ онъ Тита не любилъ. Измѣри, Публій, все ты мыслію своею. Не все то истина, что кажется быть ею.

О, сколько бъ я судьбу благодарилъ, Когда бъ его тебъ невинна возвратилъ! Но если онъ....

#### титъ.

Можо коль дружбу позабыль, Когда отъ Тита онъ къ злодъйству обращенный, Со Лентуломъ душею сопряженный, Утъхой почиталъ неблагодарнымъ быть, Тогда его, тогда и я могу забыть. Но Секстъ извъстенъ мнъ, и быть тому не можно. Поди, и поступи лишь только осторожно.

## явленіе II.

## ТИТЪ, одинь

Среди надежды я и страха раздъленъ; Хотя покой отъ сердца удаленъ, Не вовсе я себя несчастнымъ почитаю, Коль друга зръть невиннымъ уповаю.... Не тщетно ли?... увы! мнъ сердце говоритъ, Что виненъ Секстъ: его то самъ казалъ мнъ видъ.

## явленіе ІІІ.

## титъ, сервиллія.

СЕРВИЛЛІЯ, упадая на кольна.

Къ ногамъ владыки моего....

титъ, поднимая ее.

Возстань. О чемъ сіе прошелье? Я на челъ твоемъ смущенье Зрю сердца твоего.

Въщай: чъмъ можещь ты предъ Титомъ возмутиться? сервилля.

Открытьемъ таинства стращуся преступиться, И таинство сокрывъ, стращусь виновна быть. титъ.

**Л**ишь робостью меня ты можешь оскорбить. **СЕРВИЛЛІЯ.** 

Изъ всъхъ достойнъйшихъ Сервиллія избранна Взойти на тронъ къ тебъ,

Супругой быть твоей обътованна, Должна бы, зря тебя въ преславной толь судьбъ, Быть счастливъе всъхъ. Была бы я блаженна

И безъ престола съ Титомъ сопряженна: Но сердце ужъ мое.... не забывай того, Что я притворствовать передъ тобой страшуся, Что недостойною твоихъ щедротъ явлюся, Когда, скрывъ таинство я сердца моего,

Иному сердце покоренно Я Титу посвящу.

титъ.

Но къмъ оно прелыценно? Открой, я въдать то хочу.

#### СЕРВИЛЛІЯ.

Когда Сервиллія чистосердечна,
Притворства низкія презрѣвъ,
Заслужитъ Титовъ гнѣвъ,
Сервилліи то будетъ мука вѣчна:
Всечасно совѣсть мнѣ въ томъ будетъ упрекать.
Титъ.

Коль искренность души мнѣ хочешь показать, Сервиллія меня симъ страхомъ унижаєть.

сервиллія.

Симъ сердцемъ Анній обладаетъ. Уже тогда любила я его, Когда того, что я люблю, не знала; Когда еще не понимала Сей склонности я сердца моего. Всечасно, государь, страсть наша возрастала, И страсть сія моей питаньемъ жизни стала. Безъ Аннія мнѣ цѣлый свѣтъ Едины горести лишь только представляетъ; Но если Титъ того желаетъ, Сервиллья съ нимъ во храмъ идетъ.

## титъ.

Благодарю боговъ! я сердце откровенно Впервые днесь обрѣлъ, Впервые на лицъ я истину узрълъ.

О, какъ твое признанье мнѣ священно! Скрываясь предо мной, меня бы привела Два сердца растерзать во пламенной ихъ страсти; И ты бъ виновна въ томъ была,

Чтобы двухъ смертныхъ Титъ причиной былъ напасти;

Какъ долженъ я тебъ! твой духъ мнъ способъ далъ,

Что счастливыхъ число я вами умножаю. Тебя я съ Анніемъ навѣки сопрягаю. Когдабъ Титъ смертну страсть къ Сервилліи питалъ,. И рокомъ осужденъ ея красы лицаться,

Былъ долженъ избирать
Терзаться, иль терзать —
Тить лучше выбралъ бы терзаться.
Сервиллія.

Отрада смертных ты! я чёмъ тебе воздамъ? Тебе достойно приношенье Приличное богамъ....

титъ.

Будь счастлива, — и вотъ благодаренье Достойное царямъ! Поди, гласи ты всъмъ, въщая, Что истина святая Священнъй мнъ всего. Желаетъ кто почтенье

Отъ сердца заслужить владыки своего, Тотъ правду да явитъ очамъ его, Хотябъ ему то было въ огорченье;

Мить горесть оная пріятить стократь Даемыхъ лестію пресладостныхъ отрадъ. О! еслибъ я, подавъ Сервильът утъшенье,

И Секстовой судьбъ возмогъ найти Подобно облеченье,

И друга, ввергшася въ злодъйствіе, спасти! СЕРВИЛЛІЯ.

Что слышу я? мой брать!

титъ.

Сексть Тита ненавидить,

. И въ смерти онъ моей свою утвху видитъ. Соч. Княжн. Т. 1.

Digitized by Google

Се начертаніе злодійских тіхх имень, Между которыми твой брать постановлень.

СЕРВИЛЛІЯ.

О, страхъ! отъ главъ монхъ лучъ солнца убигаетъ. Стыдъ брата моего меня обременяетъ.

THTL

Сервиллія! еще не должно унывать, И намъ всего еще возможно уповать.

Поди, и инъ въ отплату
Вспомоществуй несчастному ты брату
Его невинность изъяснить,
Или хотя его проступки уменьшить.

CRPBRAAIA.

Иду, сраженная его виною, Явить его невиннымъ предъ тобою; Или, когда должна злодвемъ брата зръть, Иду съ нимъ купно умереть.

## явление IV.

титъ, одинь.

О, если бы, податель я закона, Вокругъ блистающа вънца Всечасно зрълъ открытыя сердца; Когдабъ съ превыспренности трома Умъя ложь отъ правды отличать, Распредъляя всъхъ достойны части, Возмогъ позора убъгать,

Норочныхъ возвышать,—
Я бъ видълъ рай въ моей толь тяжкой власти!...

О, Сексть! и ты притворствовать умъль! И добродътели забывъ внушенны мною, Содътель гнусныхъ дълъ, Мнъ будешь лютаго раскаянья виною, Что столько и теби любилъ.

Къ кому несчастный ты во сердцѣ злость таилъ? Ахъ! что тебя къ сему элодъйству приводило?

И Сексть и Тить — не все ль едино было? Ты сердце мнѣ пронзивъ, свое бы поразилъ! Но можеть быть еще.... несносно безъизвѣстье! О, какъ оно меня томитъ! увидя Анняя.

О, какъ оно меня томить! увидя Аннія. Невиненъ ли мой Сексть?... но твой печальный видъ!... О, рокъ!... что?... Сексть!...

## явленіе у.

# титъ, анній.

## анній.

Онъ нашихъ дней безчестье;

Природы извергь онъ, Отъ коего и самъ законъ Неслыханна содрогся преступленья; И словомъ, онъ глава ужасна умышленья.

титъ.

Свершилось все!

АННІЙ, представляя Титу приговоръ.

И се сената судъ.

Патриціи, стыдомъ, уныньемъ пораженны, Кляня сей лютый день, того лишь только ждуть, Чтобъ были ихъ тобой ръшенья подтвержденны. Уже на казнь преступниковъ ведутъ,

И для внушенія такимъ сердцамъ боязни,

Хотя ихъ строги казни, Но праведны они.

Потомки оными, узръвъ въ грядущи дни, Какую злобу Римъ къ твоимъ врагамъ имъетъ, Измърятъ казнью ихъ его къ тебъ любовь.

#### титъ.

Почто, о боги! Тить въ сей лютый часъ владъеть! анній.

Чтобы злоджевъ сихъ была пролита кровь, Чтобъ Секстовы свершились казни строги, Законы требуютъ, вселенна, Римъ и боги. И если сихъ уже преступниковъ простишь, Ты милосердіемъ къ злодъйству путь явишь.

#### титъ.

Я знаю, Анній, то — и, ахъ! о томъ стонаю.
О, лютый долгъ, препорученный намъ!
Сей должностью я самъ себя терзаю.
Карать — прямая казнь чувствительнымъ сердцамъ.
Но чъмъ себя несчастный извиняетъ?

## анній.

Молчаніе глубоко сохраняеть, И раздирая грудь омыту токомъ слезъ, Не хочеть и воззръть на свътлый блескъ небесъ. На всъ вопросы онъ лишь стономъ отвъчаетъ, И смертью окончать мученье умоляеть.

Но изъ сердецъ сообщниковъ его Мы тайну извлечемъ терзаньемъ.

#### титъ.

Титъ больше знать не хочетъ ничего,
Коль должно тартара страданьемъ
Остатокъ тайны извлекать субие!
И муками еще виновныхъ умножать....
Да прійдетъ Секстъ ко миѣ; увѣренъ, что предъ Титомъ

Онъ таинства не умолчитъ,
И друга своего опять увидить Титъ
Во сердцѣ нѣжномъ и открытомъ.
Есть въ Римѣ кто-нибудь, кто, Секста соблазня,
Подвигъ возстать противъ меня;
И вотъ что знать изъ устъ его желаю
Для облегченія вины его.
Признаніемъ, чего и ожидаю,
Во сердцѣ онъ владыки своего,
Когда еще моя имъ дружба не забыта,
Еще найти возможетъ Тита.

### явление УІ.

титъ, одинь.

Вотъ намъ друзья, которыхъ тронъ даетъ! Насъ подданны равняютъ, боги, съ вами: А насъ несчастите на свътъ итъъ.

Униженный судьбами
Посавдній челов'єкъ,
Ведя спокойно в'єкъ,
Всечасно видитъ,
Его кто любитъ, или ненавидитъ.

Но смертные, всегда Блистая красками притворными предъ нами, Не кажутъ никогда Согласныхъ лицъ съ сердцами.

#### ABJEHIE VII.

ТИТЪ, АННІЙ, ПУБЛІЙ, СЕКСТЪ и стражи.

СЕКСТЪ, останавливаясь въ удаленін оть Тита.

Гдѣ я? гдѣ скрыться мнѣ? разверзи бездну адъ, И поглоти мои со мною алодъянья!
О, память Титова ко мнѣ благодъянья!
Такихъ ли онъ себѣ за дружбу ждалъ наградъ?
Секстъ, прежней благости въ очахъ его не видитъ!
О, рокъ! о, грозный рокъ! Титъ Секста ненавидитъ!
титъ ег сторону.

Порокомъ какъ его преобразился зракъ!

Его лице покрылъ смертельный мракъ.

Какъ страждеть онъ, несчастный!

къ Сексту.

## Приближься, Сексть!

### CERCTЪ.

О, гласъ!... не гласъ, но громъ ужасный! Который мнъ все сердце разразилъ. Увы! когда мнъ Титъ такъ стращенъ былъ? титъ съ важностию. Я рекъ, приближься, Секстъ.

. Digitized by Google

СЕКСТЪ, немного приближась.

О, боги!

Колеблется земля, мои трепещуть ноги! Ліется въ жилахъ смертный хладъ! Коль страшны фуріи вокругь меня стоять! Всю Титову мнѣ благость представляють, И ею все мое злодъйство измъряють, Мой духъ укорой бременя. титъ кт предстоящимъ.

Оставьте съ нимъ меня.

## ABJEHIE VIII.

титъ, секстъ.

ТИТЪ, нюсколько помолчавъ. Такъ правда то, что Секстъ возненавиделъ Тита, Что смерти онъ моей желаль, Что онъ алкалъ....

Чтобъ кровь была пролита? Чія!... о, юный Сексть! какою ты судьбой Хотьль, чтобъ я погибъ — благотворитель твой? Блаженства твоего усерднъйшій рачитель,

Я чемъ возмогъ тебе несносенъ быть? И если позабыть тобой во мнт властитель,

Какъ друга ты во мнѣ возмогь забыть? Благодъяній я моихъ не исчисляю. Смятенья твоего я темъ не умножаю.

Тить никогда ихъ помнить не умълъ; Но Секстъ, ихъ позабывъ, на память мн привель. Отъ самой юности во мнѣ отца ты видѣлъ;

А ты пронзить мить грудь хотыль!
Тить другомъ болье тебя кого имыль? —
А ты его возненавидыль!
И сердце возмогло тебя къ тому привесть,
Чтобъ съ Титомъ потерять тебъ твою и честь!
О, боги! если Секстъ возмогъ мить лицемърить,
Гдъ мить друзей найти? кому на свътъ върить?

## СЕКСТЪ, со слезами бросаясь къ Титовыму ногамь.

О, Тить!... о, государь!... акъ! еслибъ ты возмогъ Во внутренность души растерзанной проникнуть, Котора не могла къ злодъйствію привыкнуть;

Когдабъ ты зрълъ, какой ужасный богъ Обвито остріе грызущими зміями

> Во сердце ми'в вонзилъ; Взирая Титовой души очами, Хотя я часть сію и заслужилъ,

Но видя все мое мученье, Почувствоваль бы ты о Секств сожальнье.

Гласъ совъсти изъ сердца глубины Въщая всъ мои вины,

Меня всякъ часъ какъ громомъ поражаетъ; И Секстъ убъжища въ себъ не обрътаетъ. Караетъ все меня; и благости твои Суть первые въ сей часъ мучители мои; Яви мнъ, государъ, твою послъдню благость: Сними скоръй съ меня ты жизни гнусной тягость. Вели, чтобъ, конча дни карающей рукой,

Престаль бы Сексть быть мерзокъ предъ собой. Пускай омоеть кровь мои злодъйства многи, Ко утоленію прогнъванныхъ небесъ

На мѣсто горькихъ слезъ, Которыми твои я омываю ноги.

титъ, возетавъ.

Возстань, несчастный! Ахъ! могу ли слезы эръть И, дружбу прежню вспоминая, Толико твердости имъть,

Чтобъ слезъ не лить, отъ горести стоная? Увидь изъ пропасти твоихъ ужасныхъ бъдъ, Коль трона ты желалъ, величемъ ослъпленный,

Какія мив утвхи подаеть

Сей тронъ, тобою вождельный.
Чего ты въ немъ искалъ? — блаженства твоего? /
Смотри, жестокій Секстъ, вкушаю ль я его?
Вообрази себь ты дней моихъ отравы,—
И пожелай теперь моей державы.

секстъ.

Не трона тщетный блескъ мн $\mathfrak k$  очи омрачилъ,  $\mathfrak o$  О, Титъ!

#### титъ.

Такъ кто жъ меня съ тобой разлучилъ? Противъ меня что Секста воружило? секстъ.

Не сердце, нътъ; оно тебя всегда любило; Но слабостъ....

### титъ.

Довершай,
И друга моего скоръй мнъ возвращай.

СЕКСТЪ съ сторону.
О, какъ мой духъ страдаеть!
Что Тить повелъваеть,
Мнъ то открыть любовь претитъ.

#### титъ.

Почто, о Сексть! такой со мною стыдъ?
Оставь свое ты все притворство,
Оставь безмолвія упорство,
И страха истреби мечты.

Взявь Секста за руку.

Твой Титъ, о Сексть! твой другъ тебѣ въщаетъ.
Что Титу скажешь ты,

Повърь, вовъкъ того твой Кесарь не узнаетъ. Невинностью твоей колико восхищусь:

Тотчасъ въ твои объятья устремаюсь И слезы Секстовы смѣщаю я съ моими.

Жестокій Сексть, смягчися ты хоть ими! Зря оправданіе твое ты въ сихъ слезахъ.

Хотя и виненъ ты, разсви твой страхъ, И откровенностью прервавъ мои мученья, Поищемъ не вотще мы Сексту извиненья.

СЕКСТЪ ет сторону.

Вителліи ли могуть изм'внить! К'є Тыту. Ничто меня, ничто не можеть извинить; Мое молчаніе сіе теб'є в'єщаеть.

титъ.

Оно твои злодъйства умножаеть. Тить тайны всъ съ тобою раздъляль; А отъ тебя единыя желаеть.

СВКСТЪ въ сторону.

О, рокъ! иль мало ты еще меня терзалъ? Я долженъ Титовыхъ всъхъ милостей лишиться, Или съ Вителліей навъки разлучиться!

титъ.

Неблагодарный Сексть, упорностью твоей Какъ дружбъ платиць ты моей!

÷

СЕКСТЪ ез стороку.

Любовь! крыпи мой духъ, ужъ Тить превозногаеть, И тайну всю твою изъ сердца исторгаеть.

### титъ.

Ожесточеніе зря сердца твоего, Презрівный можеть другь въ монарха превратиться; Страшися гніва ты владыки своего! Упорствомъ благость вся возможеть истощиться. Въ послідній разъ, візщай!... Жестокій! ты молчишь. Не друга ты въ себі, измінника явишь.

CERCT'B.

Узнай, властитель мой!... Что дълаю? о, боги! тыть.

Окончи.

#### CERCT'S.

Ахъ! когда свершатся казни строги! титъ.

Что хочешь ты сказать?

## CERCTЪ.

Что страшный я злодви!...

Что чувствую весь адъ въ душѣ моей,
Что благостей твоихъ нимало я не стою,
Что не достоинъ я взирать на свѣтъ небесъ,
Что рвусь, и что себя лишь смертью успокою,
Что гнусенъ я себѣ.... О, Титъ! для горькихъ слезъ
Вели меня скоръй отъ жизни ты избавить.

#### титъ.

Когда въ злодъйствіи ожесточень, Отъ добродътели ты столько отвлечень, Что ты не можешь въ путь ел себя поставить, Ты смерти требуешь, и вкусишь смерть въ сей часъ. Вы, стражи! отъ моихъ его сокройте глазъ.

Сексту, который прочь идеть. Самь себы.

Постой, несчастный! Какъ снести сію разлуку!

Чтобъ утолить мою хоть мало муку, Позволь въ послъдній разъ Твою облобызати руку.

титъ.

Прости.

#### CERCTЪ.

Тить думаль ли когда, что Сексть умреть Нимало имъ не сожальемъ? Что снидеть въ гробъ его злодвемъ? Но какъ жизнь горьку казнь достойна пресвчеть, Хотя тогда о мнв воспоминай безъ гнвва. И обращая взоръ на первы дни мои, Ты позабудь часы послъдніе сіи.

титъ.

Поди.

# явленіе іх.

титъ, одинь.

Не избъжишь уже ты смерти зъва. Въ измънъ ты своей злодъйски утвержденъ, Владыки чувствуй власть, коль другъ тобой презрънъ....

Какой бы могъ отецъ щадити сына боль? Твоя судьба была въ твоей строптивой воль; Но милосердіе мое ты пренебрегь И правосудія ты гитвъ во мит возжегъ.

> Подходить кь столу, чтобь подписать приговоры.

Отмстимъ!... отмстимъ!... о, Титъ! и ты способенъ Толь низко чувствіе въ твоей душть питать?

И оскорбленъ, унизиться удобенъ, Со оскорбителемъ твоимъ себя сравнять? Стылися быть ему въ свирепости полобенъ! Какая слава тамъ отмщенія искать, Гдѣ, чтобы погубить, лишь должно пожелать?

Отъяти жизнь последній смертный можеть; Но дать удобно лишь безсмертнымъ и царямъ.... Да будеть живъ.... Такъ Титъ законовъ мечъ отложетъ?

Хранитель ихъ, потворствуя друзьямъ, Онъ правосудіе для Секста позабудеть И равенъ Манлію и Бруту онъ не будетъ.... Последую я имъ. Умолкни дружбы гласъ.

Пришелъ ужъ твой, о, Секстъ! последній часъ. Не я, но истина сама тебя караетъ.

> Преступникъ Секстъ, — пускай и умираетъ. Подписываеть приговорь.

Что делаю? стремлюсь свирепости я въ путь! Хочу въ тирана претвориться,

И кровію гражданъ моихъ омыться, И начинаю то, произая другу грудь! Или твоя душа отъ милостей устала

И лютость для тебя пріятна стала. Не омрачай, о Тить! отрадный твой в внецъ. Бывъ подданныхъ судья, ты меньше ль ихъ отецъ?... Раздираеть приговорь.

Живите.... и когда моя порфира Должна мнё чёмъ соделать стыдъ, Пусть лучше голосъ міра Во благостяхъ меня, не въ казняхъ укорить.

# явленіе х.

анній, титъ.

# анній.

Явися, государь, народу огорченну;
Твоей бѣдой, его ты душу возмущенну
Спокой присутствіемъ твоимъ.
На мѣстѣ казни цѣлый Римъ
Тебя слезами умоляетъ,
Чтобы, явя ты правосудья мечъ,
Имъ наглость злобы могъ пресѣчь,
Котора благостью лишь только возрастаетъ.

#### титъ.

О, Секстъ, какъ ты жестокъ ко другу твоему! Пойдемъ предстать на площади ему.

# явление хі.

# Театръ представляеть площадь.

ТИТЬ, окруженный сенаторами. Предънимъ идуть ликторы, а занимъ преторы. АННІЙ, ПУБЛІЙ И СЕРВИЛЛІЯ.

титъ, ке ликторале.
Представьте, ликторы, ко смерти осужденныхъ.

Саме ке себъ.

Въ отчаяньи и чувствахъ огорченныхъ, Не чаешь ты, о Секстъ, прощенія себъ; Но тъмъ пріятнъй то покажется тебъ. Съ какимъ веселіемъ его увижу радость! — Се Титовой души прямая сладость! И ежели не стоитъ Секстъ того, Достойно, Титъ, то сердца твоего.

# явленіе хіі.

ТИТЪ, СЕНАТОРЫ, АННІЙ, ПУБЛІЙ, СЕРВИЛЛІЯ, СЕКСТЪ, ЛЕНТУЛЪ, толпа осужденных заговорщиковъ, ЛИКТО-РЫ, ПРЕТОРЫ, воины, народъ.

# CERCTЪ.

О, смерть, окончи ты скоръй мое мученье! лентулъ.

> О, позднее раскаянья грызенье! СЕРВИЛЛІЯ.

Несчастна! я должна кончину брата эръть И видъть то, что онъ достоинъ умереть!

титъ кв Сексту.

Ты знаешь то, твое коль важно преступленье, И вѣдаешь, достоинъ ты чего.

Исчисли сердца всв проступки твоего.

Смятенный Римъ, величья оскорбленье,

Нарушенный законъ,

Измѣна дружеству, забвеніе пріязни, Земля, и небо, и мой тронъ—

Все требуетъ твоей днесь казни.

Злодыйства твоего единый Тить предметь. Внемли.

# явление послъднее.

# ТВ ЖЕ И ВИТЕЛЛІЯ.

вителлія. .

Вителыя къ ногамъ твоимъ падетъ И совъстью размученна страдаетъ.

титъ.

Чего Вителлія желаеть? вителлія.

Единой смерти.

титъ.

Но кому?

вителлія.

Аютьйшему злодью твоему, Виновнику всея напасти, Которая твоей грозила жизни, власти.

THTB.

Но кто онъ?

вителлія.

Я:

Я, недостойная пощады твоея!

И ты, Вителлія?

вителлія.

Я смерти ожидаю.

титъ.

Но всёхъ ли я моихъ злодеевъ знаю? Или осталися еще?

вителлія.

Я злъйша всъхъ.

Смертельно на тебя мной жало изощренно; Мной сердце Секстово, мнъ страстью покоренно, Приведено твою всю благость позабыть, И, Титу измънивъ, злодъемъ другу быть.

THT'S.

Но чёмъ, Вителлія, Тить виненъ предъ тобою? вителлія.

Вителлія горда, а Тить, на тронъ судьбою Возвышенный, ее позабываль: Не ей, иной онъ сердце отдаваль.

титъ.

О, лютый день! враговъ повсюду обрътаю!
Или, что міру благъ
На тронъ я желаю,
За то весь міръ мнъ врагъ?

Или для Тита нътъ души нелицемърной?
Или, въ свиръпости безмърной,
Судьбы, стремясь меня со всъхъ сторонъ разить,
Хотятъ принудити меня жестокимъ быть?

Стремитесь боги

Еще ко мнѣ быть долѣ строги! Но чтобы Титовъ духъ немилосердымъ зрѣть, Не можете сея побъды вы имѣть.

Или, когда того хотите,
Чтобъ кровь лилася въ сей странв, —
Иное сердце дайте мнв,
Или мою корону отнимите.
Но нътъ; я лучше смерть хочу вкусить,
Какъ сердце лютое въ себъ носить.

Въ единомъ лишь благотворень В Я славу эрю себъ и честь, и утъщенье. Живи, о Секстъ! и вамъ, врагамъ моимъ, И жизнь и вельность возвращаю.

изнь и вольность возвращаю. Да въдаеть то Римъ,

Что Титъ всегда здъсь Титомъ будетъ зримъ; Что я все въдаю и все прощаю И оскорбленія мои позабываю.

анній:

О, милосердіе!

публій.

О, бездна ты щедроть!

СЕРВИЛЛІЯ, становясь на кольна.

- Твой духъ Сервиллію на небо восхищаеть!

секстъ, становясь на кольна. Какъ некій богь Тить Секста изумляеть.

> ЛЕНТУЛЪ, становясь на кольна со всыми сообщимками, а съними и весь народъ.

Увиди, государь, какъ съ нами весь народъ Твою небесну благость обожаетъ.

Digitized by Google

Хоть храмъ отринулъ ты, твой твердый храмъ въ сердцахъ.

ВИТЕЛЛІЯ, становясь на кольна.

Сама Витедлія кольна преклоняєть: Зри влятву вырности моей вы монхы слезахы.

титъ.

Вителлія руки моей желала;

вителлія.

Знаю, государь, сей бракъ не для меня. Хотя величія алкала, Не трона, казней всёхъ достойна я.

THTE

Обътъ Сервилліи мной данный совершаю, И съ Анніемъ ее навъки сопрягаю. *Къ Вителліи*. Ты знаешь Секстову къ тебъ безмърну страсть, Въ какую ею онъ низверженъ былъ напасть!

Чтобъ онъ возмогъ забыть минувше бъдство, Лишь бракъ твой съ нимъ къ тому едино средство.

вителлія.

Доколь жить буду я, Закономъ будеть воля мит твоя. СЕКСТЪ.

Толикихъ благостей не можетъ умъ постигнуть. Нътъ, истина сама, чтобъ Тита обожать На Тибровыхъ брегахъ хотъла храмъ воздвигнуть. О, рокъ! когда и чъмъ изъ памяти изгнать Мысль горькую злыхъ дълъ.

титъ.

Престань о томъ въщать, И, съединенные сердцами, Какъ были, будемъ мы, о, Секстъ! опять друзьями. Не вспоминай проступковъ ты своихъ:
Ужъ Титъ не помнитъ больше ихъ.
Блаженъ, когда моя порфира
Любезна будетъ и моимъ врагамъ.
О, милосердіе! тобой владыки міра
Подобятся богамъ.

коръ народа.

Инымъ богамъ, ужаснымъ властью, Страхъ часто ставитъ алтари; Но Титу равные цари Рожденные ко смертныхъ счастью, Краса и слава нашихъ дней Любви достойны алтарей.

Въ тебѣ отца Римъ зритъ, Вселенна обожаетъ. Блаженъ, кто жизнь вкушаетъ, Когда на тронѣ Титъ!

# РОССЛАВЪ, •

ТРАГЕДІЯ

**ПЯТИ ДЪЙСТВІЯХЪ, ВЪ СТИХАХЪ.** 

# ЕЯ СІЯТЕЛЬСТВУ, КНЯГИНЪ ЕКАТЕРИНЪ РОМАНОВНЪ ДАШКОВОЙ.

.11.17.17.8

# милостивая государыня!

Просвъщенному Вашего Сіятельства разуму, который столько знаній объемлеть; вашему вкусу тонкому, нъжному и разборчивому, осмъливаюсь представить на судъ моего сочиненія трагедію Росслава. Я сего, можетъ быть, никогда бы не отважился сдълать, опасаясь быть помъхою вашихъ важныхъ упражненій;

Но та, которая бесёдуеть съ Невтономъ, Возвышена достоинствомъ своимъ Быть средствомъ межъ наукъ и трономъ И быть красою имъ, Умѣетъ и сама прельщать насъ лирнымъ тономъ.

Остроумію вашему все свойственно. Вы столько же легко мыслію протекаете пространства, Уранією измъренныя, и проницаете въ танн-Соч. Княжн. Т. І.

Digitized by Google

Можетъ быть, милостивая государыня, не желая отнять у васъ времени, которое вамъ драгоцънно, я уже проступился въ ономъ и вамъ

наскучиль. Ио, говоря о васъ, можно ли говорять сокращенно.... Болье всего боюсь, чтобы вы не приняли сего за намъреніе лести, чьмъ часто грышны бывають письма, при коихъ сочиненія вельможамъ подносятся. Но вы изволите сами знать, что мое скромное усердіе еще не все сказало, въ чемъ свыть вамъ справедливость отдаетъ; оставя то, что никто меня низостію лести обвинить не можеть,

Одић заслуги чтя, моя не подла муза; Бъжа порочнаго со лестио союза, Въ теритини своемъ, несчастна, но тверда, Не приносила жертвъ фортунъ никогда.

А сверхъ того, мое почтение къ ванимъ достоянствамъ, принося жертву единому вашему просвъщенію, иного ничего не желаеть, какъ только суда моему сочиненію, гдъ необыкновенная страсть любви, которая на россійскихъ театрахъ только одна была представляема, но страсть великихъ душъ, любовь къ отечеству, изображена.

Не занять самолюбіемь, симь развратителемь моихь собратій-стихотворцевь, ласкаю себя надеждою, что сія добродътельная страсть къ своему обществу, которая ваше сердце наполняеть, возможеть пріобръсти ваше благоволеніе; и что вы только для сего единаго найдете мое произведеніе достойнымъ вашего покровительства. Блаженъ, если симъ моимъ слабымъ опытомъ подвигну я россійскихъ писателей, имъющихъ болье меня дарованій, своими безсмертными сочиненіями живыхъ театральныхъ картинъ, нашихъ истинныхъ героевъ и благотворителей согражданамъ, вводить во храмъ въчности, гдъ вы, безъ сомивнія, будете.

# милостивая государыня,

ВАШЕГО СІЯТЕЛЬСТВА

покорнъйшій слуга

Яковъ Килжнинь.

# дъйствующіе:

христівриъ, тиранъ, владъющій Даніею и Швеціею. кедаръ, полководецъ Христіерновъ.

адель, наперсникъ Кедаровъ.

зафира, княжна, остатокъ рода прежнихъ шведскихъ правителей.

росславъ, полководецъ россійскій въ плену у Христіерна.

любомиръ, посланникъ россійскій.

воины Христіерновы.

народъ.

Дъйствів въ Стокгольмю въ Христіврновых в чертогахъ.

# РОССЛАВЪ.

# **Л**ЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

# явленіе і.

КЕДАРЪ, АДЕЛЬ.

# АДЕЛЬ.

Участіе въ твоей я горести примаю, Но странна таинства сего не понимаю, Чъмъ твой геройскій духъ толь тяжко удрученъ; Въ сіяньи славы ты, тоскою омраченъ, Отъ кликовъ радостныхъ народа убъгаешь, И посреди торжествъ грустишь и воздыхаешь! Отечество, тобой избавленно отъ бъдъ, Иль малу мэду твоей заслугъ подаеть?

# КЕДАРЪ.

Кто чувствуеть себя быть славы недостойнымъ, Тому среди торжествъ удобно ль быть спокойнымъ? Алель.

Что слышу!... кто жъ тебя достойный можеть быть? И не твоя ль рука умыла низложить

Воздвигшихся на насъ злодъевъ горделивыхъ? Не ты ли отвратилъ набъгъ Сарматъ кичливыхъ? Не ты ли насъ, Кедаръ, отъ ига плъна спасъ? Или не праведенъ побъды звучный гласъ?

#### КЕЛАРЪ.

О, ты, котораго усердію ввѣряюсь, Адель! познай, чѣмъ я толико сокрушаюсь.... Ты видишь, славою взносимъ я къ небесамъ, Но въ сердцѣ стыдъ нося, себѣ я гнусенъ самъ.

## АЛЕЛЬ.

Ръчь каждая мое сугубить изумленье: Герою ль чувствовать позора угрызенье, Спасителю гражданъ?

# КЕДАРЪ.

И вся сія страна,

Сіи великія дая мнѣ имена, Обманывается, Адель, тебѣ подобно. Рушеніе враговъ, на насъ возставшихъ злобно, Побѣды слава, чѣмъ Стокгольмъ въ сей день гремитъ, Могу ли изрещи.... не мнѣ принадлежитъ!

# АДЕЛЬ.

Кому же, государь?

# КЕДАРЪ.

Плъненному Росславу.

Адель, его на мнѣ, его ты видишь славу!
Сей Россъ, къ которому я дружество питаль,
Противный Россъ! теперь врагомъ мнѣлютымъ сталъ.
Ты помнишь, какъ сей вождь россійска славна войска,
Влекомый пламенемъ стремленія геройска,
Израненъ, весь въ крови, во узы Шведовъ палъ,
И умираючи сражатися престалъ.
Дивяся мужеству и храбрость почитая,

Чтобъ исцёлить его, старанье прилагая,
Оть края гроба я несчастнаго отвлекъ;
Но къ гибели моей его спасалъ я въкъ!...
Доброть его души непобъдима сила
Твердъйшей дружбы насъ союзомъ съединила.
Се добродътели всесильно торжество!
Казалося, я въ немъ зрю нъко божество.
Его великою душею восхищенный,
Съ нимъ дружбу славой чтилъ я, рокомъ ослъпленный.

Ты помнишь, какъ нашъ царь, свирвный Христіернъ, Имвя въ ярости коварствами духъ чернъ, Несчастье пленника тягча своимъ гоненьемъ, То таинство извлечь старался принужденьемъ, Которое герой россійскій сохранялъ И муки злейшія и смерть въ ничто вменялъ.

# АЛЕЛЬ.

Что тайну отъ него нашъ царь познать желаетъ, То вся страна равно со мною знаетъ; Но въ чемъ то таинство, того священный видъ И отъ Аделевыхъ очей равно закрытъ.

# КЕДАРЪ.

Я другу моему всего себя вручаю. Познай то все, что я съ царемъ единый знаю. Тирановъ храбрый врагъ неустрашимъ Густавъ, Спасти гражданъ, или умрети предпріявъ, Скрываяся въ странахъ, въ Россіи заключенныхъ, Росславу одному лишь только откровенныхъ, Чтобъ върну помощь дать отеческой странъ, Противъ тирана громъ готовитъ въ тишинъ; А лютый Христіернъ, свое предвидя бъдство, Въ познаньи тайны сей себъ лишь видитъ средство.

Тогда бъ онъ могъ врага коварствомъ погубить, А послъ бъ силою и Россовъ подавить: Но Шведовъ ревностью къ Густаву устрашенный, Не смѣетъ онъ разить, на Россовъ огорченный. Онъ знаетъ, если мечъ въ Россію принесетъ, Густавъ во следъ себе все войско увлечеть. Блаженство Россіянъ, въ сей тайнъ заключенно, И наше торжество налъ ними несомивнио. Когда бы сей Росславъ, гоненій не стерпи, Густава могь открыть, страданью уступя. Но твердъ, неколебимъ сей камень бъдъ въ пучинъ, Не содрагаяся, противяся судьбинв. Гремящи надъ главой онъ тучи презиралъ И волны ярости ногами попиралъ. Чтобъ друга прекратить ужасныя напасти, Просиль царя, его моей предаться власти. Ты видишь, государь, я такъ ему въщалъ, Что твердый духъ его подъ бременемъ не палъ; Но часто тотъ, кого и смерть не ужасаетъ, Пріятству дружества и ласкі уступаеть. Вторично друга я избавилъ моего; Темница — былъ мой домъ, а узы — честь его. Но между темъ Сарматъ свиреное стремленье, Съ собою въ Швецію влеча опустошенье, Простерло до царя смятеніе и страхъ; Потрясся Христіернъ на тронъ въ сихъ ствнахъ. Кедара одного своею чтя оградой, Царь трона своего меня избралъ оградой. Я съ войскомъ выступиль, Росслава взявъ съ собой... Почто я сатлаль то?... Гонимому судьбой, Мив легче было бы, на томъ кровавомъ полъ, Попраннымъ зръть себя во гробъ иль въ неволъ!...

О, рокъ! о, грозный рокъ! свершити не могу.... Побъду уступить я долженъ быль врагу. Но лютый другъ, Росславъ, геройскимъ полонъ жаромъ,

Упавшимъ на меня обремененъ ударомъ,
Унылыхъ ратниковъ, надеждою, стыдомъ
Ко славъ обратя, свой стращный кинулъ громъ.
Во мракъ нощи скрытъ, въ побъдъ безопасиа,
Разсъялъ, разметалъ сего врага ужасна.
И самъ начальникъ ихъ отъ плъна не избъгъ,
Который огнь войны кровавыя возмегъ.
Величье скромностью своею возвышая,
И униженіемъ Кедара утышая,
Во славъ своея Росславъ себя сокрылъ,
И войско обманувъ, ему меня явилъ,
Сіянья своего лучами окруженна;
Но въ сердцъ лютой тмой позора помраченна.
Я злъе всъхъ Сарматъ Росславомъ пораженъ.
Злодъемъ онъ въ умъ моемъ изображенъ.

# АЛЕЛЬ.

Такъ злобу онъ привлекъ, явя тебъ услугу? И можно ль ненависть за то питати къ другу? кедаръ.

Могу ль его любить, всечасно трепеща, И раболепствуя и милостей ища? Отъ слова странника, въ плененьи заключенна, Вся слава можетъ быть въ минуту помраченна.

Но кто толико могъ великодущенъ быть, Чтобы тебъ свою всю славу уступить И имя въчности твое во храмъ поставить, Восхощеть ли тебя тотъ самый обезславить? О томъ, что дружество содълало его, Кто нынъ знаетъ?

# REJAPЪ.

Я; довольно и сего.

Но сердца глубину льзя ль смертнаго измърить! И кто и самъ себъ изъ смертныхъ можетъ върить? Въ волненіи страстей колеблясь, человъкъ По вътрамъ счастія всегда свой правитъ въкъ. Примъръ тому Адель во мнъ возможетъ видъть, Ты мнилъ ли, чтобъ я сталъ Росслава ненавидъть? И кто возможетъ знать, что, дружбу отмъня, Открывши все Росславъ, не погубитъ меня? Кто знаетъ, можетъ быть, уже въ сію минуту, Къ паденью моему готовя пропасть люту, Передъ Зафирою являетъ весь мой стыдъ И славу ей свою и мой позоръ твердитъ; Ругаясь мной, собой то сердце наполняеть, Которымъ обладать Кедаръ вотще желаеть!

АЛЕЛЬ.

. Что слышу, государь!

#### -KEAAPЪ.

Лютьйшей страсти гласъ! Я жертва горестна Зафириныхъ заразъ!

АЛЕЛЬ.

Прельщаться сей княжной — какое дерзновенье! Или, снѣдая ввѣкъ въ молчаніи мученье, Безплодно хочешь ты сію княжну любить, Котору царь судилъ своей супругой быть? Ты вѣдаешь его къ Зафирѣ пламень страсти: Страшися раздражить его жестокость власти; Ты знаешь злость его.

# KEJAPЪ.

Лютвишій онъ тиранъ, Но громъ бросая, самъ имъ можетъ быть попранъ. Зафира славнаго сего остатокъ рода, Къ которому любовь питается народа. Стыдящій тяготой своей монаршій санъ, Низринется съ раменъ народа истуканъ, Коль, власти пожелавъ, княжна гражданъ подвигнетъ. А, можеть быть, Кедаръ блаженства и достигнеть. Я знаю, какъ тиранъ Зафирѣ нестерпимъ; Ты знаешь, какъ Кедаръ народомъ сталъ любимъ.... Но что въщаю я! О, страшная преграда! Росславъ, въ погибели твоей мить вся отрада! Росславъ, я знаю то, къ Зафиръ мысль стремить, Не ошибаюся, хотя мой врагъ таитъ. Въ Зафиръ и самой я, къ мукъ нестерпимой, Признаки зрю къ нему любви неодолимой. Противъ него угрозъ тирановыхъ въ часы, Зръль ужасомъ ея затменныя красы. Спасать его, ея старанья торопливы, Вздыханья, взоры, все, свидътели нельстивы, Что милъ Росславъ, что миъ затворенъ къ счастью путь, Что должно острый мечъ въ его вонзити грудь. Мнъ должно ли губить, теперь Адель то знаетъ, И слава и любовь мит то повелтваетъ. Се время мнъ къ тому удобно настоить. Уже противъ него тиранъ опять гремить, Но должно, элобу скрывъ, мнъ дружество казати. И, обнимаючи, Росславу грудь пронзати. Се онъ, Адель, поди и все ты примъчай, И тайну страшную во сердцѣ заключай.

# явленіе II.

# РОССЛАВЪ, КЕДАРЪ.

# КЕДАРЪ.

Чъмъ друга моего я вижу зракъ смятенный? РОССЛАВЪ.

Грущу, отечества драгого отчужденный. Россійскую страну, въ плачевны дни сіи Объемлють зависти ужасныя змін. Европа, будуще ея величье видя, Трепещеть, въ ней свою царицу ненавидя; И чтобъ пожрать ее, смущая тишину, Отвсюду къ ней влечеть кровавую войму. Въ тѣ дни, когда мечи моихъ гражданъ блистають, Несчастнаго меня оковы отягчають. Сколь горько мнѣ, — герой то можеть ощущать! А другь мнѣ снособы съ свободой къ славѣ дать. И если я просить тиранна устыжаюсь, Къ герою съ просьбою спокойно обращаюсь.

# кедаръ.

Герою!... Мнъ зь сіи пристойны имена? — Тебъ спасеніемъ должна сія страна....

# РОССЛАВЪ.

Коль въ ревность къ Швеціи долгь дружбы превращаешь,

То знай, Кедаръ, ты тъмъ Росслава унижаещь. Всъ Готеы для меня и царь твой — ничего, А дълалъ все Росславъ для друга своего; Сражался не за нихъ я, Готеовъ громъ бросая: Я спасъ сію страну, Кедара лишь спасая.

# КЕДАРЪ.

Побъда славная!...

POCCJABB.

Тебъ принадлежитъ.

Усердья моего не превращай мив въ стыдъ; Не устыжай меня, твердя мою услугу; Тотъ долженъ твиъ себв, кто чемъ обязанъ другу. И если вольность я тобой пріобрѣту, Не милостью твоей, но должностью сочту.

# REJAPЪ.

Пребуди о моемъ увъренъ попеченьи; Потщусь скончать твоей неволи огорченьи: Но если вольность и и возвращу тебъ, Ты будешь ли за то благодарить судьбъ? И не останется ль чего во здешнемъ граде, Что огорчить тебя свободы во отрадъ?

РОССЛАВЪ.

Когда возможеть Россъ отечеству служить, Что росса, государь, удобно огорчить?

# КЕДАРЪ.

Зафиры о тебъ усердныя старанья, Въ часъ бъдъ твоихъ ея сердечныя страданья, Тѣ вздохи горестны, тѣ слезы, трепетъ сей, Свидътели, что милъ герой россійскій ей.

# РОССЛАВЪ.

Душъ нѣжныхъ чувствію, къ несчастнымъ состраданью,

Сему толь редкому во смертных дарованью, Которое людей со божествомъ равнитъ, Въ Зафиръ, государь, даешь иной ты видъ;

И милосердіе во слабость превращая, Ты унижаєшься, Зафиру унижая.

# КЕЛАРЪ.

Но ты восторги ть или возмогъ забыть, Съ которыми привыкъ о ней ты говорить? Восторги ть, мой другь, мнъ ясно изъявляють, Что тщетно отъ меня твои уста скрывають.

# РОССЛАВЪ.

Не отрицаюся, я ею восхищенъ
И добродѣтелью и красотой прельщенъ.
Почто Росславовыхъ очей ты не имѣешь,
Чтобъ зрѣть красы..... но ты трепещешь и блѣднѣешь?

#### КЕЛАРЪ.

Я трепещу!... но знай, сей трепеть о тебъ. Я друга моего въ опасной зрю судьбъ, И ужасаюся твои предвидя бъдства: Княжною обладать нималаго нъть средства: Лютъйшій къ ней тиранъ кровавый духъ стремить.

Спокоенъ будь; Кедаръ Россіава мало чтитъ, Коль страстію его лишенна мнитъ покоя. Тиранка слабыхъ душъ, любовь — раба героя. Коль счастья съ должностью не можно согласить, Тогда пороченъ тотъ, кто хочетъ счастливъ быть: Се добродътели единые законы. Неодолимыя межъ нами суть препоны; Я помню честь и долгъ; хоть смертно я горю, Въ Зафиръ я княжну враговъ россійскихъ зрю. И если бъ днесь ея и было сердце вольно, Чтобъ пламень погасить — я Россъ, сего довольно.

КЕДАРЪ.

Дивяся твердости я духа твоего, Иду освободить я друга моего. Пребудь спокоенъ.

# явленіе ІІІ.

РОССЛАВЪ, одинь.

Нътъ, прошелъ мой въкъ спокойный! Что сталося со мной? Зафира!... недостойный!... Когда отечество зрю въ пагубной судьбъ. Я матью!... я горю!... Я гнусенъ самъ себъ!... Мив, въ сердцв чувствуя порочное волненье, Во узахъ ощущать любовно утъщенье! Въ разлукъ съ сей страной мнъ горесть обрътать! Мыр вольности моей хотрть и трепетать!... Россія! я твои въ сей часъ внимаю пѣни: Ты больше не Росславъ, Росслава нътъ и тъни! Оставь терзающи меня мечты сіи.... О, долгъ! отечество! о, боги вы мои! Не будеть вредно вамъ Росславово смущенье. Его страсть новое вамъ жертвоприношенье.... Но трепещу!... кто? я! который брани въ часъ Безъ робости внималь ужасный смерти гласъ; Который на ея окровавленномъ лонъ, Стремясь возлюбленных гражданъ ко оборонъ, Спокоенъ, лютости ея одолъвалъ И къгибели съмечемъ какъ къпиршеству ступалъ,-Я нынъ трепещу, отъ страха содрагаюсь, И жертвовать, увы! любовью ужасаюсь....

#### РОССЛАВЪ.

Что слышу, тронъ забывъ, ко плъннику нисходишь; Какія радости въ твоей любви находишь?

# ЗАФИРА.

Коль любишь ты меня, — счастливой умереть. РОССЛАВЪ.

Иль бъдства страшнаго не можешь ты узръть, Которое тебъ....

#### ЗАФИРА.

Рославъ любить страшится?

Страшусь. Чѣмъ болѣе мой духъ къ тебѣ стремится, Тѣмъ болѣ я стремлюсь огнь страсти истребить, И мнѣ ли жертвою гражданъ родяся быть, Забывъ отечество, любовію плѣняясь, Законной ярости тирана подвергаясь, И страстью помрача мою невинну кровь, Не за отечество умрети, за любовь? Пускай за общество тиранъ разитъ Росслава, Тогда послѣдуетъ во гробъ за мною слава; За добродѣтель я умру, не за порокъ; Унизится тиранъ, онъ сколько ни высокъ; Невинность погубя на тронѣ потрясется; Превыше трона гробъ Росславовъ вознесется.

# ЗАФИРА.

Иль думаешь, что я могу тебя любить На то, чтобы тебя любовью погубить? Что на опасности твои я не взираю? Съ тобою для тебя порфиру презираю; Въ отечество твое последую тебе, Съ Росславомъ буду жить угодно где судьбе!

# POCCJABB.

Отвътствуя любви твоей любовью равной, Я долженъ предъ тобой открыть сей путь безславной, Въ который страсть твоя тебя стремится влечь; Надежду хочешь ты гражданъ твоихъ пресъчь, Которая въ тебъ единой имъ блистаетъ; Зафира гибель здъсь на тронъ оставляетъ.

ЗАФИРА.

Что сдълать я могу?

РОССЛАВЪ.

Во твердость облещись

И съ мужествомъ на тронъ твоихъ отцевъ взнестись: ЗАФИРА.

Когда достойною Росславу я кажуся, Готова на престоль, и смерти не страшуся. Хотя ужасная опасность мит грозить, Отважуся на все, — мит то Росславъ велить. Въ сей часъ стремлюся я къ усердію народа Явить возлюбленна ему остатокъ рода; И для тебя и жизнь не ставя за уронъ, Взнестися на престоль, чтобъ дать герою тронъ.

# POCCJARTA

Чтобъ я, забывъ въ себъ Россійска гражданина, Порочнымъ сдълался для царска пышна чина! Отечество мое чтя выше и тебя, Могу ль его забыть я, троны возлюбя. Пускай престола блескъ гордыню обольщаетъ; Безъ добродътели корона помрачаетъ. Росславу царскій тронъ безславье навлечетъ, Вселенна обо мнъ съ презръніемъ речетъ: Се царь любовію на чуждый тронъ взнесенный, Невърный гражданинъ и властелинъ презрънный,

Ни Готеъ, ни Россъ, любви не могши одолъть, И столько твердости души не могъ имъть, Чтобы, презря вънецъ, быть обществу полезнымъ.

Еще сей горести къ моимъ судьбамъ преслезнымъ Не доставало мнѣ, чтобъ лютая любовь Зафиры бѣдственной воспламеняя кровь, Во сердце къ ней того раждала отвращенье, Въ комъ въ свѣтѣ для нея едино утѣшенье. Противна я тебѣ — на что жъ мнѣ больше жить?

Не оскорбивъ меня, то можно ль вобразить. Кто? ты противна мнѣ? о, слово преужасно! Ахъ, если бъ я возмогъ открыти сердце страстно; Когда бъ во грудь мою проникнуть ты могла, Въ какомъ бы торжествъ себи ты обръла! Узръла бъ....

# ВАФИРА.

Окончай, — сверши мое блаженство. РОССЛАВЪ.

Узрѣла бы любви позорно совершенство;
Увидѣла бъ, какъ твой прелестный взоръ, о, стыдъ!
То все мрачить, что мнѣ мой строгій долгъ велить.
Увидѣла бъ, какъ кровь на сердцѣ замерзаетъ,
Когда отсель меня Россія отвлекаетъ.
Россіи отчужденъ.... симъ страсть мою измѣрь,
Тобой крушуся я.... довольна ль ты теперь?
Ужъ гласъ гражданъ моихъ во сердцѣ семъ слабѣетъ;
Быть Россіяниномъ уже Росславъ робѣетъ;
Но ты не торжествуй, любови слыша гласъ;
Что внемлешь ты теперь, въ послѣдній слышищь
разъ.

### ЗАФИРА.

Въ посавдній! а меня любовью увівряещь, А самъ, а самъ мою ты смерть опредвляещь.

Не смерть, но славу.

# ЗАФИРА.

Ахъ, какая слава то!

Несчастной безъ тебя вселенная ничто.

Часы, въ которые съ тобою не бываю,

Часы тв изъ моей я жизни исключаю....

Въ послъдній разъ ты мнъ любовь твою явилъ;

Но сердца моего ты тъмъ не истребилъ.

Во гробъ только лишь оно тебя забудетъ;

Мысль каждая моя — Росславъ единый будетъ.

Какъ станетъ смерть смыкать моихъ зъницы глазъ,

И я тогда люблю — скажу въ послъдній разъ.

РОССЛАВЪ.

Увы, въ сей самый часъ ты то должна сказать! Зафира.

И такъ въ сей часъ должна Зафира умирать?

РОССЛАВЪ.

Живи.... родясь красой тирана укротить, И долгь и честь тебѣ повелѣвають жить; Гражданамъ жизнь твоя нужна, ты, помня славу, Храни дражайшій вѣкъ.

# ЗАФИРА.

Не нуженъ онъ Росславу! РОССЛАВЪ.

Ты плачешь? ахъ! престань мнъ сердце раздирать, Которо ужъ собой не можетъ обладать. Ты плачешь! я мятусь....ты плачешь!...я страдаю.... Россія, зри мой стыдъ, зри какъ ослабѣваю! Но, ахъ! доколь еще Росславомъ быть могу, Прости, я не тебя, но самъ себя бѣгу. Уходить.

Постой, Росславъ драгой!... въмоей безмърной страсти Какія, рокъ, себъ предвижу я напасти?

# **ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.**

# ABAEHIE I.

# РОССЛАВЪ, ЛЮБОМИРЪ.

# РОССЛАВЪ.

Какое счастіе неожиданно мной!
Зрю Росса въ сихъ странахъ, зрю друга предъ собой;
Во славъ нашего подателя закона,
Несуща на себъ величье Росска трона.
Сомнънья нътъ, сего посланія вина,
Съ надеждою души Росславовой равна.

# любомиръ.

Хотя ты, зря меня, веселіе вкушаешь, Но будешь радостиви, когда вину познаешь Сего нечаянна посланья моего.

# POCCJABЪ.

Обрадуй Росса ты и друга своего. Ужель, побъдой мы на верхъ взнесенны славы, Возможемъ предписать врагамъ свои уставы? Ужель Россія зрить главы согбенны ихъ Во прахъ, въ трепетъ, у страшныхъ ногъ своихъ; И Любомиръ принесъ ея гремящу волю?

Соч. Княжн. Т. І.

Digitized by Google

#### ЛЮБОМИРЪ.

Россія можеть ли имъть толь славну долю, Когда Росславъ отъ ней далеко отлученъ, Когда ея герой во узахъ заключенъ?

Ты унижаешь тымъ россійскихъ храбрыхъ воевъ; Колико согражданъ, толико тамъ героевъ; Ты въдаешь то самъ. Но что жъ виной тому, Что присланъ Россъ предстать тирану моему? Зачъмъ, о Небеса! я вижу Любомира? Или.... я трепещу!... или просити міра?

Любомиръ.

Ни міра, ни войны, — Росслава одного. Смущенный тягостью несчастья твоего. Нашъ князь, не какъ сіи цари высокопарны, Владыки гордые, друзья неблагодарны, Которые за кровь, пролитую за нихъ, Довольно платой чтуть для подданных своихъ, Коль око возведуть на нихъ благопріятно, — Имъя сердце, нашъ властитель, непревратно То помня и въ твоей несчастливой судьбъ, Чъмъ онъ и общество обязаны тебъ, Чтобъ друга своего изъ бъдства искупить, И чтобъ отечеству героя возвратить, Прислалъ меня сюда, то все врагамъ отдать; Что храброю рукой Росславъ возмогъ отъять. Онъ грады твоему тирану предлагаеть, А отъ него тебя единаго желаетъ.

### РОССЛАВЪ.

Что слышу! за меня онъ грады отдесть; Чтобъ гражданина спасть отмещеть плодъ побъдъ, И, уступая верхъ надъ Россами безъ брани, Съ прошеньемъ ко врагамъ простеръ съ престола длани.

О, Христіернъ! о, ты, свиръпъйшій тиранъ, Какъ много злостью я твоею ни попранъ, То все ничто; лишь тъмъ мнъ муки приключаеть, Что ты сей стыдъ нести мнъ съ жизнью оставляешь. любомиръ.

Причины не могу отчаянья понять.

Ты Россъ, а ты того жъ не можещь ощущать. Ты Россъ, а княжо ты сего не могь представить; Колико можеть тъмъ онъ тронь свой обезславить. О, стыдъ отечества! Монархъ, свой долгь забывъ И санъ величія пристрастьемъ помрачивъ, Блаженству общества меня предпочитаетъ И вредъ Россіи всей въ очахъ вельможъ свершаетъ; А вы, отечества избранные щиты.... А паче Любомиръ, и ты, мой другъ, и ты, Не общество въ предметъ поставя, князя волю, Охотно низости подвергли Россовъ долю. Въ могуществъ своемъ трепещущи рабы, Достойны ль вы своей блистающей судьбы?

#### любомиръ.

Но если бъ самъ Росславъ, героя чтя во другѣ, Имъя долгъ воздать отечеству заслугѣ, Во совъщаніи былъ долженъ избирать, Спасти, иль общества для пользъ его предать; Вспомоществуемый монарха состраданьемъ, И общества всего усерднъйшимъ желаньемъ, Сего героя гробъ отверзтый запереть, Что бъ другу своему навначилъ?

#### POCCJABЪ.

Умереть!

Я друга своего тыть только бъ обезславиль, Коль общества во вредъ ему бы жизнь оставиль. Но князь за что меня, за что такъ мало чтитъ, Что въ даръ отечеству мнъ жизнь отдать претитъ? Иль мыслить онъ, что такъ мой духъ ослабъ въ плъ-

неньи,

Что дни мои могу влачить въ уничиженьи; Что жизнь могу сносить, отечество предавъ?... Росславъ я въ лаврахъ былъ, и въ узахъ я Росславъ. любом и ръ.

Или предательствомъ то можетъ быть сочтенно? Что князь тебя велитъ, то должно быть священно.

РОССЛАВЪ.

Какъ кровь за общество мнъ лить повельваль, Ты знаешь, какъ я то священнымъ почиталъ. любомиръ.

Въ награду онъ за то о другѣ сожалѣетъ, Онъ жизнь тебъ даетъ....

# РОССЛАВЪ.

Онъ права не имъетъ.

На тронъ истину и милости храня, Когда бъ я виненъ былъ, спасти бъ онъ могъ меня; На человъка онъ какъ человъкъ ваирая, Воэмогъ бы, строгости законовъ умъряя, Виновному свою щедроту изъявить И сожалънемъ Росслава посрамить: Но въ жертву общества назначенъ я судьбою. Россія! ты должна торжествовати мною. Тутъ власть молчитъ, и я изъ власти исключенъ, Лишь добродътели едмной посвященъ.

Ничто меня, ничто не можетъ свободити, Не можетъ повелъть мой князь мит подлымъ быти.... Жалъетъ друга онъ, ввергая друга въ стыдъ, Онъ жизнь даетъ.... Почто умрети не велитъ? Тогда бы я, сіе услыша повелънье, Къ Росславу бы его познати могъ почтенье, Когда бъ мой князь мит рекъ: умри ты такъ, какъ жилъ;

Тогда бъ онъ мнъ, тогда бъ по-царски другомъ былъ.

### явленіе ії.

РОССЛАВЪ, ЛЮБОМИРЪ, КЕДАРЪ.

#### КЕДАРЪ.

Совъты, можеть быть, я важны прерываю, но шествіе царя къ послу я предваряю.

# ABJEHIE III.

христіернъ, окруженный воинами, кедаръ, Росславъ, Любомиръ.

любомиръ, къ Христіерну.

Мой князь, предубъжденъ величіемъ твоимъ, Не мыслить, чтобы онъ быль въ подданномъ гонимъ; Чтобъ Готеовъ сильный царь со Россами спираясь, Не могши ихъ попрать, во гнъвъ унижаясь. Во гражданинъ имъ единомъ отомпцалъ; И надъ Росславомъ бы весь громъ свой истощалъ. Величію царя то было бы несродно; Почто жъ томить его въ плъну тебъ угодно? Почто? за то ль, что онъ, ступая славы въ слъдъ, Отечество свое возвысилъ тмой побъдъ? Что имя заслужилъ россійскаго героя? Онъ должность исполнялъ напасти Готеамъ строя. Кто за отечество падетъ съ побъды въ плънъ, И отъ самихъ враговъ тотъ долженъ быть почтенъ.

#### XPMCTIEPH'b.

Что князю твоему внушаеть дерзновенье Предписывать хранить мнв къ узникамъ почтенье? Иль слабые его успъхи надо мной? Но то, что начато, не кончено войной. Еще на тронъ я, еще повелъваю, И кромъ я моихъ законовъ здъсь не знаю. Кто мнъ осмълится уставы подавать, Кто?

#### любомиръ.

Человъчество, коль можешь ты внимать Священный гласъ его, самихъ царей судящій. христіврнъ.

Я слышу гивва гласъ, продерзостныхъ разящий. любомиръ.

Сей гиввъ продерзостныхъ готовый поражать, До трона Росскаго не можеть досягать; И мечъ твой Россіянъ еще не устраиваетъ. То въдаетъ весь міръ и Христіернъ то знаетъ. христіернъ.

Я знаю, дервостный! но вскорф, можеть быть, Съ мечемъ предъ воинствомъ я то могу забыть.

#### ЛЮВОМИРЪ.

Оставимъ, государь, могущей рока волѣ
И храбрости сіе рѣшить на ратномъ полѣ;
А между тѣмъ внемли изъ устъ моихъ въ сей часъ
Побѣдоноснаго ты князя кроткій гласъ.
Успѣхи позабывъ, войной пріобрѣтенны,
Вѣнцы лавровые Росславомъ соплетенны,
Кропя онъ дружества почтеннымъ токомъ слезъ,
Чтобъ лютость умягчить противъ него Небесъ,
Нисходитъ своея побѣды съ колесницы.
Прими ты отъ его простертыя десницы
Всѣ грады отняты отъ царства твоего,
И возврати ему Росслава одного.
Но помни, что не страхъ его къ сему приводитъ;
Что славы столько же онъ въ благости находитъ,
Колико въ мужествѣ.

### христівриъ.

Онъ грады отдаетъ; Благодарю его, но мнв въ томъ нужды нвтъ. Царь Готеовъ милостью его не одолжится; Что отнято мечемъ, мечемъ и возвратится. любомиръ.

Такъ жертвуя твоей лишь гордости одной,
Ты утвшаешься кровавою войной.
Самъ царь кровь подданныхъ своихъ въ ничто выв-

# XPHCTIEPH'b.

Даръ князя твоего престоль мой унижаеть. За цвну меньшую Росславовъ пленъ минеть; И самъ себя Росславъ отъ тяжкихъ узъ спасетъ, Коль помня то, что онъ, и, отложа упорство, Открывъ чего хочу, покажетъ мнъ покорство.

#### РОССЛАВЪ.

Чъмъ долженъ я тебъ? хоть я въ плъну и слабъ; Ты Готеовъ царь, я Россъ, я плънникъ твой, не рабъ. христирнъ.

Ты патынникъ ли, илъ рабъ, но ты въ моей днесь власти;

Въ моихъ рукахъ твое и счастье и напасти.

Свобода, жизнь моя во власти суть твоей, Но ты надъ чувствами души не властенъ сей, Котора, честности уставы чтя едины, Не можетъ упадать подъ игомъ злой судьбины. Ты долгомъ чтишь меня къ измънъ принуждать, А я — за общество со славой умирать.

### христівриъ.

Дерзаешь, своего владыку раздражая, Предъ нимъ величиться, царя ты унижая. РОССЛАВЪ.

Иль можетъ правдою царь быти огорченъ?

христієрнъ.
Покорство — часть раба, будь въ оной заключенъ.

россильть.

Раба?... Одинъ тотъ рабъ, кто, презря добродътель, Корысти покоренъ, безчестія содътель.

Хотя бы всею онъ вселенною владълъ,
Чъмъ выше, тъмъ гнуснъй позоръ порочныхъ дълъ.

ХРИСТІВРНЪ.

Въ оковы, воины!

Воины налагають на Росслава оковы. ЛЮБОМИРЪ.

Всѣ права разрушаешь, И князя моего величье оскорбляешь.

### XPHCTIEPH'S.

Коль хочещь, возвратись ко князю твоему, Какъ мало я его страшусь, сказать ему.

Безстрашенъ буди царь; но чѣмъ сильнѣй властитель, Тѣмъ больше долженъ быть онъ истины хранитель, И чтить священнѣйшимъ народныхъ правъ законъ. Иль можетъ отъ всего освобождати тронъ? Или, не убоясь въ сіяньи быть наказанъ, Царь сильный должностью ни коей не обязанъ? Законовъ первый рабъ, онъ подданнымъ примѣръ.

### христіернъ.

Величію царя на світі ніту міръ.

#### РОССЛАВЪ.

Цари! васъ смерть зоветь предъ судъ необходимый; Свидътель вамъ — вашъ въкъ, судъя неумолимый, Вамъ время будуще, въ которо на въсахъ Вы правды будете судитися въ дълахъ, — Страшитеся сего суда нелицемърна! Васъ мрачный гробъ пріявъ съ величія безмърна, Отколь мрачатъ лучи блистающихъ вънцовъ, Отъемля вашу власть, отъемлетъ и льстецовъ; И смерть срывая съ васъ багряную порфиру, Кто вы, являетъ то попранну вами міру. Тогда вострепещи....

**ХРИСТІЕРНЪ,** къ Росславу. Ты долженъ трепетать.

Къ воинамъ.

Въ темницу!

Воины отводять Росслава.

любомиръ.

Государь....

### христтернъ.

Престани раздражать

Царя, котораго ничто не устращаеть, Кой въ гнъвъ самъ себя и все позабываетъ; Ступай, и болье твоихъ не тратя словъ, То знай, чтобъ искупить Росслава изъ оковъ, Мнъ ваша не нужна щедрота чрезвычайна, Нужна единая Росславова лишь тайна.

Andomups omnodums.

### явление іу.

### христіернъ, кедаръ.

### христіернъ.

Съ какою гордостью сей плънникъ дерзновенъ, Стремится раздражать мой гнъвъ имъ воспаленъ! Иль въ правду духомъ онъ всъхъ смертныхъ превосходитъ?

Подпору гордость въ чемъ его себъ находить? Издавна ты, Кедаръ, обязанъ дружбой съ нимъ; Тебъ онъ долженъ былъ спасеніемъ своимъ; Но днесь щадить его не возмогу я болъ.

# КЕДАРЪ.

Твоей я, государь, его вручаю воль. Упорствомъ раздраженъ, подобно я тебъ, Противиться его не буду злой судьбъ. Я кротостью склонить надежду всю теряя, И пользы царскія всему предпочитая, Днесь самъ прошу тебя упорна наказать.

### XPUCTIEPH'S.

Хоть алчу я его на части растерзать, Но важно таинство утратить съ нимъ страшуся. Я прежде средства всъ употребить потщуся Во сердцъ у него сокрытое извлечь, А послъ мстящий мой его повергнеть мечъ.

### КЕЛАРЪ.

Зафира, возстеня, его отвергнетъ казни.

Поняти не могу вины ел болзни. Жальные можеть ли къ несчастнымъ столько быть, Чтобъ много такъ себя въ усерды къ нимъ забыть; И человъчество стенящее въ мученыи Удобно ль произвесть толики въ насъ движеным? кедаръ.

Я, можеть быть, мрачусь единою мечтой, Но.... государь, позволь открыти предъ тобой, Что мнё усердіе мое къ тебё внушаеть. Не милосердіе едино побуждаеть Зафиру пленника отъ грозъ твоихъ спасать; Отъ жалости одной возможно ль такъ страдать? Сомнёныя произвесть въ тебё я не желаю; Но, кажется, сія Зафира....

### христієрнъ.

Понимаю.

Да вострепещуть тв, мою которы страсть Стремятся обмануть, презрывши царску власть.

### явление У.

# христіернъ, кедаръ, зафира.

#### ЗАФИРА.

Я слышу, государь, и слыша содрогаюсь. Я, можеть быть, твоей досадъ подвергаюсь, Но трона Готескаго царя нужна мнъ честь. Чужда была всегда устамъ Зафиры лесть. Пускай иной, себъ лишь только благъ желая, Постыдну для царей свиръпость похваляя, Несчастныхъ тяжку часть и паче тяготитъ; Зафира языкомъ, какъ сердцемъ говоритъ. Я слышу, гнъвъ ты свой къ Росславу умножаешь. Въ темницу ввергь его и смертью угрожаешь....

### христіернъ.

Со огорченіемъ дивлюсь восторгамъ симъ, Которы ты явишь всегда очамъ моимъ, За плънника сего прегордаго Росслава. Но что тому виной?

# ЗАФИРА.

Твоя едина слава. Что скажуть? что враговъ безсиленъ побъждать, лишь слабыхъ плънниковъ ты можешь поражать; И, притъсняючи несчастну добродътель, Не въ полъ ты врагамъ, на тронъ бъдъ содътель. Пріявъ достойный духъ величію царей, Свиръпство укроти!...

# христіернъ.

Погибнеть мой злодьй. Уходить,

### ABJEHIE VI.

# ЗАФИРА, КЕДАРЪ.

#### КЕДАРЪ.

Въ окаментніе симъ словомъ погруженну, Недвижиму, безъ чувствъ какъ громомъ поражениу. Зафиру дь вижу я, иль только тънь ее? Открой къ Росславу миъ участіе твое. Ты знаешь, онъ мит другь: повтрь свою мит тайну. Когда бъ!... но счастію сему необычайну Возможно ль быть.... когда была бы то любовь, Что такъ твой духъ мятеть, твою волнуя кновь, Какія бъ радости во грудь мою вліялись; Къ спасенью друга мнъ пути бы оказались; Къ тирану ненависть тогда познавъ твою, Смълъй бы устремилъ усердну грудь мою Служити истинной вняжить гражданъ несчастныхъ.... Росслава счастье эрю въ твоихъ очахъ прекрасныхъ. Ты токи слезь ліешь! падеть злодви, падеть! Спасенъ мой: другъ!...

# ЗАФИРА.

А съ нимъ Зафира оживеть! Познай безсмертну страсть, которою стараю.... Чъмъ страсть, явить? взгляни, увидишь, умираю.... О, мысль смертельная! Росславъ на смерть сужденъ, И будетъ онъ во гробъ мученьемъ провожденъ. О, ужасъ! О, Кедаръ! твой другъ на краѣ гроба, И адомъ на него мотъйша дышетъ злоба. Ужъ мечъ ввнесенъ — и кровь въ минуту потечеть! Твой другъ во сердић семъ отчаянномъ стенетъ, И умирающи къ тебъ простерши взгляды,

Digitized by Google

Во мнъ твой просить другъ спасенія отрады. Отдай, Кедаръ, мнъ жизнь и душу возврати! Коль презришь ты мой стонъ, гдъ помощь мнъ найти? Кедаръ.

И такъ, что любищь ты, нельзя и сомнъваться? ЗАФИРА.

Когда невърнымъ то возможетъ показаться, Что я еще живу, что я сей вижу свътъ, Коль нътъ во мнъ души, то и любови нътъ. кедаръ.

Я върю.

### ЗАФИРА.

Но почто сін свирѣпы взгляды? Не обманумася ль?

КЕДАРЪ.

Наполнены досады, Къ злодъю ненависть глаза мои явятъ. Ты любишь!... чувствую я весь во сердит адъ!... Спокейся.... другу я убъжище открою..... Готово росскому спасеніе герою; Поди: злодъя смерть въ сихъ взорахъ включена. зафиял.

Тебъ; герой, судьба несчастныхъ вручена.

Omxodums.

# ABAEHIE VII.

КЕДАРЪ, одина..

Открылось все теперь, исчезло и сомивные, Которо иногда мив было въ утвитенье, Открылось все! въ любви взаимныя горять, И мнт посредникомъ ихъ страсти быть велять!... Я буду, буду вамъ посредникомъ ко гробу!... Превосходящую мою вст мтры злобу Глубоко въ сердцъ скрывъ, тирановой рукой Повергну мертваго Росслава предъ собой. Сколь счастливы очи и въ самомъ, злоключеньи! Единый милый взоръ прервавши ихъ мученьи, Затмивъ все варварства ихъ тяжкихъ бедъ творца, Среди страданья имъ вселяетъ рай въ сердца. А я, я мучуся, отрады не имъя; Но вскоръ обръту въ стенаніяхъ злодъя. Опровергая все, что къ счастью мыв претить, Подвигну Шведовъ я съ тираномъ свергнуть стыдъ. Тиранъ совмъстникъ мой, тиранъ не пощадится. Мой духъ съ Зафирою на тронъ съединитея.... Чтобъ прелестей ся не эръть въ рукахъ чужихъ, Не пощажу и сихъ я прелестей самихъ.

# ДВЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

# ABJEHIE I.

# РОССЛАВЪ съ щопахъ, ЛЮБОМИРЪ.

### дювомиръ.

Во горести и то считаю въ утъшенье, Что зръть тебя могу....

### РОССЛАВЪ.

Тиранъ свое велънье, Чтобъ мнъ въ темницъ быть, опять перемънилъ. Не все ли то равно, я гдъ бы здъсь ни былъ? Двора тиранова чертоги всъ — темница. Въ послъдне солице зритъ Росславова зъница. любом и ръ.

Се плодъ посланія отъ князя твоего, Се плодъ усерднаго старанья моего! Росслава только лишь погибель ускоряю, Во гнусны узы ввергъ, гробницу отворяю.

Почто смущаешься, меня въ оковахъ зря? Иль страждеть честь моя отъ лютости царя? Я зрю съ презръніемъ тираново гоненье; За общество ношу сихъ узъ обремененье. Се цѣпи, тѣхъ алатыхъ достойнѣе цѣпей, Которыми цари, во слѣпотѣ своей Нерѣдко къ своему величію и трону, Возводятъ низкихъдушъ, гражданъ своихъ къ урону.

### любомиръ.

И такъ въ упорности самъ гибели вина, Которая тебъ тираномъ суждена. Ты пользъ общей смерть свою предпочитаешь, Защитника въ себъ гражданъ своихъ лишаешь, И будто утомясь отечеству служить, Чтобъ кончить тяжку жизнь, не хочешь больше жить.

#### РОССЛАВЪ.

Давно ли Любомиръ о мнъ такъ низко мыслитъ?... Но нътъ, мой другъ, меня мой другъ такимъ не числитъ.

Онъ только слабостью лишь дружбы омраченъ И недостойнъйшимъ жалъньемъ удрученъ, Спасти Росслава дни стараяся напрасно, Въщаетъ то, съ его что мыслью несогласно. Могу ли жизнію толико пользъ подать, Колико возмогу дерзая смерть пріять? Ты знаешь, Любомиръ, могущество тирана, Подъ игомъ коего сія страна попранна, Стонаетъ съ Даніей, отечествомъ его, Ты знаешь, сколько бъдъ отъ варвара сего, Въ единовластіе недавно съединенна, Россія вновь родясь, слаба, неутвержденна, Изъ праха чуждыхъ рабствъ подъемлюща чело, Терпъла, всякое одолевая зло; Ты знаешь, наконецъ ея ослабша сила

Коликой кровію за храбрость заплатила. Противъ тирановыхъ превосходящихъ войскъ Что могь россійских чадь содылать сонив геройскь? Съ мечами умирать, но умирать безплодно; Погибель намъ влекло то чувство благородно; Оставило бъ оно на мѣсто всѣхъ отрадъ Престоль безь подданных в, отечество безь чадъ. Въ такое грозное сынамъ россійскимъ время Я, сколько могъ держать, поддерживаль ихъ бремя; Какъ въсть нечаянна восхитила мой духъ! Достигнуль до меня отрады полный слухъ: Что есть еще душа межъ Готоовъ возвышения, Уныньемъ согражданъ во рабствъ устыженна, Ихъ алчетъ свободить, мучителя поправъ, И что изъ мрака узъ возсталь герой Густавъ. Тогда Россію спасть открылися мив средства; И чтобы прекратить скорте наши бъдства. Я свой направиль путь ко мстителю сему; Надежное отверзъ убъжище ему, Известное лишь мне; где скрыть тиранска зева Готовить онъ ему ударъ геройска гивва. Симъ бурный Христіернъ на тропъ потрясенъ, Въ стремлении своемъ на Россовъ умягченъ, И Шведовъ всякій часъ страшася возмущенья, Оружье раздълиль для собственна спасенья. Ты знаешь симъ однимъ Россійская страна На быстрыхъ крыліяхъ побъдъ вознесена; Ты знаешь, ежели Густава я открою, Россіи изм'вню и чести и герою; И если жизнь мою ничтожную спасу, Лва царства въ жертву я тирану принесу. Ты знаешь то, мой другь, а ты того желаешь.

#### AMBOMMPB.

А если средство есть, которо забываешь, Спастися съ честію, — что снажешь ты, мой другь? РОССЛАВЪ.

Тогда отъ радости восхитится мой духъ, Что жизнь мою могу я съ честно полезну Еще на жертву несть отечеству любезну; И что пролитую стократно кровь мою Для пользы согражданъ еще я пролю.... Но изть, то лишь одно мечтанье Любомира.

### лювомиръ.

Аюбовь, которою къ тебъ горить Зафира, Услуга, чъмъ тебъ обязанъ самъ Кедаръ, Что все извъстно миъ, отвергнуть тоть ударъ.

### РОССЛАВЪ.

Какія средства мнъ къ спасенію находишь?
Любовь несчастную па помощь мнъ приводишь,
Котора, руку мнъ свою дерзнувъ простерть,
Не могши спасть меня, затмить мою лишь смерть;
И тлънность на моемъ свою покинувъ гробъ,
Угрызнуть честь мою оставить жало злобъ.
Рекутъ, познавъ сію плачевную любовь,
Росславъ одной любви на жертву пролилъ кровь.
А если не забылъ Кедаръ мою услугу,
Коль хочетъ, можеть онъ подать спасенье другу;
Но я себя къ тому не возмогу склонить,
Чтобъ просьбою себя отъ смерти свободить.

# любомиръ.

Но если сей Кедаръ Росславу лицемъренъ, И только лишь одной своей корысти въренъ, Коварствуя, тебя желаетъ погубить?

#### РОССЛАВЪ.

Превыше низостей могу я ихъ простить. люкомиръ.

Но я не возмогу; и въ сей же часъ открою, Чъмъ Швеція должна россійскому герою.

Xovems udmu.

### РОССЛАВЪ.

Постой! коль правда, что Кедаръ мнѣ измѣнилъ, Почто же хочещь, чтобъ и я безчестенъ быль, И чтобы славы даръ, мной дружбъ принесенный, За подлость подлостью обратно возвращенный, Кедара посрамя и мнъ бы сдълалъ стыдъ?

# любомиръ.

Сіе Кедаровъ духъ злодъйскій обнажить: И здъсь народъ, познавъ, что ты его спаситель, Противъ тирана твой пребудетъ защититель.

# РОССЛАВЪ.

Когда, почтеніе ко мнѣ еще храня, Не хочешь оскорбить предъ смертію меня, Оставь, оставь сіе намѣренье безплодно И дай мнъ внити въ гробъ отверзтый благородно.

# любомиръ.

Въ мъстахъ, гдъ чести нътъ, честь хочешь сохранять,

Мить дружба и мой князь велять тебя спасать.

# явленіе іі.

# УРОССЛАВЪ, ЗАФИРА.

#### ЗАФИРА.

Тиранъ меня присладъ.... Росславъ! твое спасенье Зависить отъ того.... тиранъ въ ожесточенье Тобою приведенъ, возносить страшный мечъ! Уже готова смерть съ твоимъ мой въкъ пресъчь; Но если знаю я, ты страху не причастенъ, И добродътели всегда одной подвластенъ, Считаешь за ничто мнв люту смерть твою; Но жизнь съ твоей навъкъ спряженну мою; Но жизнь Зафиры ты или въ ничто вменяещь? Ты твердостью твоей Зафиру умершвляещь! Взгляни на мой ты зракъ, увидищь смерть въглазахъ. И душу всю мою, ліющуся въ слезахъ. Храни твой въкъ, его считая мнъ священнымъ. Не льстяся счастіемъ, не мит опредъленнымъ, Твоею въчно быть, желаю ли того? Единаго прошу спасенья твоего. Коль любишь ты меня, живи! и я блаженна, Отъ смерти страшной мнѣ твоей освобожденна, Дни томны безъ тебя въ уныны проводя, Что живъ ты, сердцу въ томъ питанье находя И чувствуя въ тебъ я душу отвлечениу, Снесу жизнь тяжкую разлукой сокрушенну. Живи не для меня, возлюбленный герой! Защитникъ общества спасаема тобой, Храни дражайшій въкъ отечеству любезну, И гордость отложа для Россовъ безполезну, Тирану покорясь, себя освободи;

Digitized by Google

Въ семъ унижени величіе найди; И, вобразя мое страданье безпредъльно, Отверзи таинства сокрытіе смертельно.

### POCCJAB'S.

Когда бы знала ты, что въ тайнъ страшной сей Спасение страны заключено моей; Тогда ты, жизни честь мою предпочитая И добродътелью любовь превозмогая, Велъла бъ мнъ сама позорну жизнь презръть, И, въ гробъ тайну скрывъ, со славой умереть.

#### ЗАФИРА.

Вельла бъ умереть! кто? я? кому? Росславу!
Увы! вкушаючи нъжнъйшую отраву,
Могу ли что твоей я жизни предпочесть?
Тебя зръть—то мив жизнь, любить—моя то несть!
И то мив смерть, когда Росславъ меня забудеть.
Что жъ мив тогда во всемъ, когда тебя не будеть?
Вельла бъ умереть! ахъ! еслибъ ты, любя
Такъ пламенно меня, какъ я люблю тебя,
Дерзалъ одолъвать свиръпость рока злова,
Сего бъ ты не сказалъ ужаснаго мив слова;
И все бы находя во сердцъ лишь моемъ,
Отечество и долгъ и славу бъ видълъ въ немъ.

# РОССЛАВЪ.

Сомнъніемъ твоимъ я только отягчаюсь; люблю тебя, люблю.... но я не ослъпляюсь. По долгу, счастія противникъ моето, достоинъ жалости, не гитва твоего. Жальй несчастнаго, кто все съ тобою тратить, но выше кто любви отечеству долгъ платитъ; Жальй несчастнаго, но подражай ему; Отважься въ слъдъ идти Росславу твоему.

Когда бъ ты зръть могла, тобою оердце страстно, Хотя и плънное, но должности подвластно, Увидъла бъ, кияжна, какъ долженъ воздыхать, Который родился собою примъръ давать; Узръла бъ, какъ любовь, безплодно ополченна, Безъ дъйства сердце рветъ, степаньями стъсненна. Тогда, надъ слабостью превозносясь душей, Ты славу бъ обръла и въ слабости твоей.

#### 3 AMBIPAL

Могу ль мужаться я? увы! Росславъ близъ гроба! Уже тиранова свой зввъ разверзла:влоба. Спаси себя и все, что хочешь, сотворю. Коль должно, буду я супругою царю. Я часть мого снесу, какъ будеть ни сурова, Спаси себя... потомъ терзаться я готова. Спаси... я слышу шумъ... тиранъ сюда идетъ, Предъидетъ страхъ ему, а омерть за нимъ во слъдъ.

# явленіе ІІІ.

РОССЛАВЪ, ЗАФИРА, ХРИСТІЕРНЪ съ воинами.

#### христіернъ.

Ужели жалость въ томъ Зафирина успъла, Въ чемъ власть царя до днесь успъха не имъла? Открыто ль таимство? могу ль, его познавъ, Не быть жестокъ?

> РОССЛАВЪ. Или я больше не Росславъ?

#### XPUCTIEPH'.

Оставимъ лютости, я оными скучаю, И гнъвъ, хоть праведный, однако жъ укропцаю. Съ престола преклоню къ щедротъ я себя; Сокровища мои открыты для тебя; Скажи, что знать хочу, — и можещь все имъти.

POCCAABB.

Оставь твое сребро, сій тирановъ сѣти, Ко удержанію на ихъ главѣ вѣнца, Могущи уловаять лишь подлыя сердца; Будь троновъ ты и всѣхъ сокровищей владѣтель; Возьми и жизвь, но мнѣ остави добродѣтель.

XPHCTIEPH'S.

Когда бы ты быль царь, несчастьемъ вверженъ въ

Твоею бъ дервостью я не быль удивлень; Царя бы чтиль въ тебр; себя я уважая; Но ты въ плъненіи противъ меня дерзая, И гнъва моего не устращаясь грозъ Чтобы не трепетать, кто ты таковъ? РОССЛАВЪ.

Я Россъ?

христіернъ.

Ты пленникъ дерзостный, ты рабъ мой? РОССЛАВЪ.

Тотъ свободенъ,

Кто, смерти не стращась, тиранамъ не угоденъ. христівриъ.

Внемли.... хочу тебя въ послъдне пощадить, И дерзости твоей въ послъдній разъ простить, Хочу тебя спасти.... эрю, что тебя смущаеть, И тайны важной миъ открыть не допущаеть; Страхъ злобу заслужить отъ князя твоего; Но будь мой подданный, оставь, оставь его. Отъ твоего твой рокъ зависить произвола, Чего желаешь ты, скажи?

POCCJABЪ.

Ниже престола.

христіернъ.

Умри, злодъй! мое терпънье истребя, Надежду на кого взлагаещь?

РОССЛАВЪ.

На себя.

христіериъ.

Во узахъ и въ моей стесненъ всевластной воле, Оставленный отъ всехъ и въ самой жалкой доле, Спасение во мне одномъ могущий зреть, Что можень ты?

РОССЛАВЪ. Могу тебя и смерть презрыть.

христіернъ.

Увидь мученія, ужъ смерть тебѣ готова, Когда велю терзать, откроешь все.

POCCAABЪ.

Ни слова.

Хотя бы за предвать простерти могши гивы, Дышаль ты муками, какъ ада страшный звыть, Хотя бы на землы ты тартаръ миз устроилъ, Что бъсдылальтымъ? — мою бълишь славуты удвоилъ.

христіернъ.

Увидимъ.... воины....

РОССЛАВЪ.

O, Poccы!

Соч. Княжи, Т. І.

Digitized by Google

ЗАФИРА, съ ужасомъ. Государь! ХРИСТІЕРНЪ, съ яростію.

Зафира!

#### ЗАФИРА.

Плънникъ онъ, а ты здъсь сильный царь: Во власти онъ твоей, не помрачай короны.

христіернъ, ка Зафирю.

Смятеніе твое, твой плачъ, твой ужасъ, стоны Не для меня то все; и вижу ясно я, Чъмъ страждетъ днесь душа растерзанна твоя.

ЗАФИРА, съ смятениемъ.

Кто я? я стражду? нътъ.... но ты невинность гонишь.... Но ты.... ахъ! ежели на жалость не преклонишь. Ты сердца твоего.... когда Росславъ падетъ.... Когда.... остави мнъ....

### христіернъ.

Умреть мой врагь, умреть.

Ты плачешь!... воины!....

### ЗАФИРА.

Не плачу.... умираю. Упадаеть.

# христіернъ.

А я ужасныйшу мны тайну открываю! Безсилень изъяснить, что въ сердцы я терплю, Лютыйшей казнію я вамъ сіе явлю; Въ мученіяхъ своихъ познаете, какъ стражду. Готовьтеся на смерть, я вашей крови жажду.

Отходить, а пьсколько воиновь остаются.

### явленіе іу.

РОССЛАВЪ, ЗАФИРА и воины.

ЗАФИРА.

Росславъ!....

РОССЛАВЪ.

Зафира!....

ЗАФИРА.

Ахъ, ты гибнешь за меня!

И ты пріемлешь смерть, несчастнымъ духъ пліня. Зафира.

О, верхъ мучительства гонящія судьбины!
О, мысль ужаснъйша самой моей кончины!
Росславъ умреть! увы! тиранскихъ жертва злобъ
Не придеть онъ уже на мой печальный гробъ,
Зафиры хладный прахъ утъщить воздыханьемъ,
И оживить меня драгимъ воспоминаньемъ!

# РОССЛАВЪ.

Я въ гробъ не за одно отечество вхожу; Участницей любовь во смерти нахожу; Се что меня крушитъ! но такъ судьбамъ угодно. Престань рыдать; прервавъ стенаніе безплодно, Себя Росславовой любовницей яви, Неколебимостью тирана удиви.

### ЗАФИРА.

Великія души твоей я гласу внемлю.
Тобой восхищена, я оставляю землю.
Росславъ веня своей любовницей нарекъ:
Взнесенна словомъ симъ превыще человъкъ,
Безстрашно слъдую къ странъ я неизвъстной,

Гдѣ встрѣчуся съ твоей душею я небесной, Гдѣ ты мнѣ замѣнишь красу самихъ небесъ.... Не буду я стонать и лить не стану слезъ.

РОССЛАВЪ.

Мужайся, укръпись; меня не ослабляя, Взирай на смерть мою не мучась, не стоная; Не обезславь часа послъдня моего.

ЗАФИРА.

Увидитъ то герой, достойна ль я его. Съ Росславомъ мнъ и смерть пріятнъй какъ порфира. РОССЛАВЪ.

Прости.

### ЗАФИРА.

O, porb!

Зафира, ипсколько отступая, останавливается.

РОССЛАВЪ, увидя, что Зафира остановилась.

Почто ты медлишь здёсь, Зафира?

Хочу я мужествомъ наполниться твоимъ; Хоть мало крепости дашь чувствіямъ моимъ, Которою ты такъ всехъ смертныхъ превышаешь, Которой следовать ты мнё повелеваешь; Хочу, Росслава зря, Зафиру научить, Какъ смертью съ нимъ себя безъ стона разлучить, Безъ горести, безъ слезъ....

РОССЛАВЪ.

Но слезы проливаець!

ЗАФИРА.

Росславъ возлюбленный, и ты, ты самъ стонаещь!

Стонаю!

#### ЗАФИРА.

Вспомнивъ, что послъдній близокъ часъ, Въ который люта смерть навъкъ разлучить насъ, Дай сердцу моему ты волю безъ помъхи Вкушать въ слезахъ моихъ жестокія утъхи; И видя, какъ тебя смертельно я люблю, За страшны горести, которы я терплю, Подай награду мнъ твоимъ драгимъ стенаньемъ.

РОССЛАВЪ.

Коль хочешь, веселись Росславовымъ страданьемъ. Зафира.

Престань досадовать, я разстаюсь съ тобой. Иду я слабости мои сокрыть. Хочеть идти.

РОССЛАВЪ.

Постой!

Остановись еще.

ЗАФИРА.

Продлити хочешь муку.

Чего желаешь ты?

РОССЛАВЪ.

Простри, дражайшая, въ залогъ любви твоей, Отраду дай душт растерзанной моей, Которая тебт единой предается. Последній малый часъ Зафирт остается Отъ дней, которые я Россамъ посвятилъ. Уже отечеству я долгъ мой заплатилъ; Лишаяся всего предъломъ люта рока, Въ сей только часъ могу любить я безъ порока; Въ сей краткій часъ, когда, ко смерти осужденъ, Съ тобою быть могу любовью сопряженъ;

Во всемъ я пламени могу тебѣ казаться. Живя, не могъ быть твой, могу твоимъ разстаться. ЗАФИРА.

Вотъ какъ спрягаетъ насъ немилосердый царъ: Свиръпа смерть—намъ бракъ, гробница—нашъ алтарь!

# явление у.

РОССЛАВЪ, ЗАФИРА, КЕДАРЪ и воины.

### КЕДАРЪ.

Тиранъ, взволнованный и злобой и любовью, Алкая и страшась упиться вашей кровью, Въ свиръпости своей мной паки утоленъ И вознесенъ на васъ ударъ остановленъ. Зафира! ты одна отъ смерти свобожденна; Но смерть Росславова лишь только удаленна.

### ЗАФИРА.

Спасенна ль я, коль нътъ спасения Росславу! Увидь у ногъ твоихъ.... Упадаетъ на кольна.

РОССЛАВЪ, поднимая ее.

Храня мою ты славу,

Не унижай меня прошеніемъ твоимъ; Когда бъ я истинно Зафирой былъ любимъ, Коль въ сердцъ бы своемъ Росслава ощущала, Иными чувствами она бы то въщала.

# ЗАФИРА.

Не возбраняй ты мит къ его ногамъ упасть, Росславъ! мит все то Богъ, тебя что можетъ спасть.

### КЕЛАРЪ.

Оставь спасеніе его моей пріязни.

### ABJEHIE VI.

РОССЛАВЪ, ЗАФИРА, КЕЛАРЪ, ЛЮБОМИРЪ и воины.

#### любомиръ.

Тиранъ хотваъ тебя предати тайно казни, Но я ему сказаль: коль виненъ ты предъ нимъ, Законами на казнь ты долженъ быть судимъ, Не тайно воспріять преступка воздаянье. Теперь готовить онъ на площади каранье, Гав всв увидять то и узрить самъ Кедаръ....

Потщуся отвратить отъ друга сей ударъ. Но между темъ царя исполнимъ мы хотенье: Росславу предписаль въ темницъ заключенье.... РОССЛАВЪ.

Иду.

### КЕЛАРЪ.

Ты въ узахъ ли, въ темницѣ ль — я твой другъ. Умфрь отчаянье, спокой смятенный духъ.

# РОССЛАВЪ.

Кто? я отчаянъ? я?... вто честенъ, тотъ спокоенъ. Одинъ порочный духъ растерзанъ и разстроенъ; Не могши въ совъсти убъжища сыскать, Не смъетъ самъ къ себъ въ напасти прибъгать.

КЕДАРЪ, съ смятениемъ.

Или ты мыслишь, что тебъ я лицемърю? РОССЛАВЪ, съ презръніемъ Кедару.

Ты хочешь, чтобы я теб'в повъриль?... в трю. Къ Зафиръ.

Спасенна жизнь твоя — спокойно въ гробъ иду. Отходить, а за нимь Кедарь и воины.

#### ЗАФИРА.

Во гробъ!... Постой.... но я тебя и тамъ найду.

Или отчаянье едино только средство? Потщимся отвратить ему грозяще бѣдство; Еще осталась ночь къ спасенію его.

#### ЗАФИРА.

О, ночь! ужасна ночь для сердца моего! Но, можеть быть, она ужасна и злодъю. Народъ здъсь преданъ мнъ, — я смерти не робъю.

# **ДЪЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.**

#### явленіе і.

# Театръ представляетъ темницу.

POCCJABB, 65 OKO6ax5.

Се часъ, послѣдній часъ моихъ приходить дней; Въ послѣдній разъ узрю свѣтъ утреннихъ лучей; Ужъ мрачныя врата мнѣ вѣчности отверзты; Ужъ емлетъкосу смерть во грозны смертнымъ персты; Иду.... къ отечеству любовью подкрѣпленъ, Утѣшенъ совѣстью и славой озаренъ, Иду безъ робости, и — смерть! твою пить чашу! Тобою жизнь мою и паче я украшу; И показавъ, какъ Россъ свой долженъ вѣкъ кончать, Тобою положу безсмертія печать.... Съ какимъ спокойствомъ тоть, о, смерть! тебя встрѣчаеть,

Кого гласъ совъсти ничъмъ не уличаетъ....
О, добродътель! все заключено въ тебъ,
Что праведна душа въ награду ждетъ себъ;
Отрадъ предвъчныхъ тъхъ еще не постигая,
Тобой предчувствуетъ она блаженство рая;
Надежды чистыя лучемъ себя плъня,

Смерть тихій вечеръ ей прошедша свътла дня....
Одной любовію спокойство сердца рушу;
Зафира! ты одна мою колеблешь душу,
Со всъми прелестьми воображаясь мнть.
Я зрю несчастную въ сей варварской странть;
Я вижу на моемъ рыдающую гробть
И Христіерновой подверженную злобть.
Я зрю влекомую какъ жертву къ алтарю,
Немилосердому супругой быть царю.
Я внемлю вопль ея и жалостно рыданье....
Сокройся отъ меня плачевное мечтанье!...
Я слышу стукъ; идутъ.... идутъ меня вести
Ко смерти.

### ABJEHIE II.

РОССЛАВЪ, ЗАФИРА.

#### ЗАФИРА.

Наконецъ, могу тебя спасти, могу я удалить героя отъ гробницы; Ступай: отверзта дверь ужасныя темницы. Любовь народную и все употребя На то, чтобъ только лишь, Росславъ, спасти тебя, Отечество, къ вънцу я право покидаю; Что мнъ во всемъ? я все въ Росславъ обрътаю. Ты видишь токи слезъ текущи изъ очей: Се слезы радостью пролитыя моей, Которыхъ сладости я въ первый разъ вкупаю. О, какъ блаженна я! Росслава я спасаю! Н купно съ нимъ могу отъ сихъ ужасныхъ странъ,

**Препроводить его въ жилища согражданъ.** Ступай.... но что, Росславъ, ты миъ не отвъчаешь? Недвижимъ....

РОССЛАВЪ.

Миъ бъжать?

ВАФИРА.

Тебъ. Что здъсь теряешь? — Я покидаю троиъ

Оковы, смертну казнь. Я покидаю тронъ, Отечество, но я не зрю себъ препонъ. Росславъ колеблется, а я не размышляю.

РОССЛАВЪ.

Что скажуть?...

#### ЗАФИРА.

Что тебя всему предпочитаю,
Что въ свъть для меня нътъ счастья, ни отрадъ;
Что троны безъ тебя, вънцы и все — мнъ адъ;
Что, гдъ Росславъ со мной, въ какой нибудь судьбинъ,

Мить тамо рай вездъ, въ лъсахъ ли, иль въ пустынъ.

# РОССЛАВЪ.

Тебя, дражайшая, какъ душу я любя, Въ утратъ свъта я теряю лишь тебя. Я вижу счастіе въ тебъ неизреченно; Но должностью сіе мнъ счастье воспрещенно. Я чувствую, что я, съ тобою сопряженъ, Превыше бъ человъкъ на свътъ былъ блаженъ. Когда бъ мой долгъ съ моей отрадой соглашался, Съ лучами бъ я небесъ въ твоихъ очахъ встръчался. Въ тебъ одной я бъ могъ всю благость неба зрътъ; Но то не для меня.... мнъ должно умереть!

Мой долгь, мой строгій долгь отвервь межъ нами. бездну,

Въ которую паду, терзаючи любезну.

Какой злодъйскій долгъ несчастну погубить!

Ты помни жизнь мою, чтобъ смерть мою забыть. И видя мной примъръ Россіянамъ устроенъ, Утъшься, что я въ гробъ вхожу тебя достоенъ. Я счастливъ долженъ быть лишь только тъмъ однимъ,. Что гробъ ты мой почтишь стенаніемъ твоимъ.

### ЗАФИРА.

Коль любишь ты меня, страшись! сраженна рокомъ, Оплачу смерть твою, не стономъ - крови токомъ. Но, нътъ, когда любовь мою вообразитъ, Росславъ меня, Росславъ такъ люто не сразитъ. Или Зафирины ему стенанья сладки? Спѣщи. Осталися уже минуты кратки; Уже спасительной блъднъетъ ночи тънь: Багряная заря влечеть кровавый день. О, день погибели моей съ тобою купно! Иль сердце къ жалости Росслава неприступно? Ты долженъ жизнь мою, жестокій, возвратить; Хоть благодарностью мнв долженъ отплатить, Когда не чувствуещь ты пламени подобна, Которымъ лишь однимъ я жизнь питать удобна. Воспомни, сколько разъ спасала я тебя. Въ сей лютой крайности всъ чувства погубя, И увядающа тобой во цвътъ въка. Могу я снисходить до низости упрека; И смерти твоея снести безсильна виль. Могу дать чувствовать тебф укоровъ стыдъ.

Воспомни все мое къ тебъ благодъянье, И жизнью лишь твоей мнъ сдълай воздаянье.

Какой я гнусный даръ Зафиръ принесу, Когла безчестьемъ жизнь и робостью спасу; Когла, позорный быть предпочитая гробу, Подвигну варвара несытую я злобу. Плененнымъ Россамъ здесь за стыдъ мой отомщать И кровь гражданъ моихъ невинну проливать. Или, что зави того, я дамъ тирану права. За жизнь постыдную бъгущаго Росслава, Обратно требовать плоды монхъ побълъ. Которы князь мой такъ охотно предаетъ.... Предатель низкій благъ отечества драгого. Преступникъ долга я толико мив святого; Ты хочешь, чтобъ я все у ногъ твоихъ забылъ И цълой жизни честь въ минуту погубилъ. Отчаянъ, потерявъ я славы всю награду, Гав скроюсь отъ себя и въ чемъ найду отраду? ЗАФИРА.

Въ моей любви.

# POCCJABЪ.

Она мий станеть вспоминать, Что за нея меня свыть должень презирать; И ставъ виновницей преступковъ всыхъ Росслава, Въ чемъ было бъ счастіе, въ томъ будеть мий отрава. Я эрю всечасно....

### ЗАФИРА.

Нѣтъ, не любишь ты меня! И тщетно нѣжности Зафириной маня, Ты и не чувствовалъ ко мнѣ любови вѣчно.... Умри!... коль сердце такъ въ тебѣ безчеловѣчно;

Digitized by Google

Когда желаешь ты погибели моей, Умри!... но ты не льстись въ жестокости твоей, Что лютаго часа въ страдани дождуся. Въ который казнію твоею поражуся, Не мысли ты, что я, надежды всей лишась, Зря близку смерть твою, умфренно крушась, Обыкновенну страсть во сердце заключая, И смертію моей тебя лишь устранная. Могу последній вздохъ Росславовъ пережить, Чтобъ плакать, а потомъ утывенною быть. Нъть варваръ! нъть! въсейчась увидишькакъпылаю; Узнаешь, какъ люблю, увидя что дерзаю; Не льстись убъгнуть въ гробъ отъ смерти моея; Въ жилище мрачное тебъ предъиду я. Гав будеть насъ судить небесно Правосудье. Страшись! се остріе отчаянья орудье.

Вынижаеть кинжаль.

Когда спасенья мнѣ уже въ Росславѣ нѣтъ, Оно къ убѣжищу несчастну приведетъ, И дастъ утѣху мнѣ моей пролитой кровью, Коль любишь ты меня, карать тебя любовью; А если видъ любви въ тебѣ обманъ скрывалъ И къ пущей гибели лишь лесть ты мнѣ являлъ, Когда, мой слыша стовъ, душа твоя спокойна: Увидишь ты теперь, того ли я достойна. Насыться эрѣньемъ симъ и торжествуй, герой, Виновникъ бѣдъ моихъ зри смерть мою....

Хочеть заколоться.

РОССЛАВЪ.

Постой!

Постой, жестокая! иду, тебъ покоренъ. Я трепещу!... къ чему мнъ путь тобой отверенъ?

#### ВАФИРА.

Ко счастью нашему. Меня коль любишь ты, Передъ светильникомъ любви падутъ мечты, Которыми тебя геройство ослещляетъ. Твое мнъ сердце всю вселенну замъняетъ; Коль любикъ такъ Росславъ, какъ онъ мнъ то твердитъ.

Вселенную ему Зафира замънить. Ступай.... но что! иль духъ мой тщетно утъщался?

Довольствуйся и темъ, что я поколебался.

Жестокій!

# ABJEHIE III.

РОССЛАВЪ, ЗАФИРА, ЛЮБОМИРЪ.

# ЗАФИРА.

**Любом**иръ! соединись со мной Спасти Росслава.

# лювомиръ.

Нетъ, ужъ трудъ напрасенъ твой. Храня условіе, уставленное нами, Тебя съ Росславомъ ждалъ за градскими стенами, Гдѣ море, согласясь съ ночною темнотой, Способствовало намъ желанной тишиной. Природа дремлюща успѣхъ обѣщавала; Но злобная душа Кедара не дремала, Познавъ устроенный отселѣ нами бъгъ. Къ Росслави.

Къ спасенью намъ тебя на малаго нътъ средства!

Се твердости твоей печальнъйшія слъдства: Содътель бъдъ твоихъ, ты гибнець наконецъ.

Не гибну, славы я пріемлю въ даръ вънецъ. Ты смерть за общество бъдою почитаещь, А ты, мой другъ, себя ты Россомъ называещь!

Ты твердостью души жестокость сердца чтишь; Указывая на Зафиру.

Зри скорбь прекрасныя, эри какъ ее разишь; Свиръпость вся твоя на ней изображенна; Подъ игомъ горести несносной отягченна, Ея стенанія спираются въ груди. Жди казнь твою въ сей часъ: въ ея кончинъ жди — Молчанье смертное уста ея смыкаетъ, Лишь взорами тебя за лютостъ укоряетъ. Виновникъ мукъ ея, зри смерть въ ея глазахъ И душу нъжную, текущую въ слезахъ.

#### РОССЛАВЪ.

Сокройте отъ меня вы ваше сожальные;
Престаньте повергать мой духъ во ослабленье;
Почто о мнт рыдать? я съ славой въ гробъ иду
И за отечество отъ варвара паду.
Почто о мнт рыдать? безчестья не причастенъ,
Кончаю жизнь какъ Россъ, я страху не подвластенъ;
Но если, вашими стенаньями смущенъ,
Хоть каплю слезъ пролить я буду привужденъ,
Тогда погибну я, но я погибну вами.
Не отнимайте вы слезъ горестныхъ ръками
Послъдней въ твердости утъхи моея.
Не сдълайте того, явилъ чтобъ слабость я,
Чтобы тиранъ, меня со свътомъ разлучая,

Утышился, во мнѣ унынье примѣчая; Чтобъ въ ярости своей хвалиться онъ возмогъ, Что Росса онъ своимъ терзаніемъ содрогъ. Подверженну его безчеловѣчной власти, Оставьте душу мнѣ моей превыше части.

#### SBJEHIE IV.

РОССЛАВЪ, ЗАФИРА, ЛЮБОМИРЪ, КЕДАРЪ, съ воинами.

КЕДАРЪ.

Съ какою горестью несу печальну въсть!

Свершилось все!

любомиръ.

Злодъй!

КЕДАРЪ, къ Росславу.

Храня твою я честь,

Нашель къ спасенію тебя оть казни средство.
Коль неминуемо твоей кончины бъдство,
Коль друга не могу отъ смерти свободить,
Позора горести могу тебя лишить.
Предупреждающій, на площади стыдъ казни,
Прими сей лютый даръ ты отъ моей пріязни
подаєть ему обнаженный мечь.

И смертью смерть твою безчестну отжени. РОССЛАВЪ.

Поди и даръ ты сей для подлыхъ душъ храни, Которы суждены пріять достойну кару, Главу злодъйскую смертельному удару Предъ окомъ общества стращатся предъявить.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

Не казнь, одинъ порокъ лишь делженъ насъстыдить. Да узрять смерть мою все общества и царства.

квдаръ.

Ты дружбы моея....

РОССЛАВЪ.

Оставь твои коварства

И часть мою свершай.

любомиръ, къ Кедару.

Тирана гнусный рабъ!...

Но душу описать твою языкъ мой слабъ. Одинъ небесный громъ такихъ, какъ ты, карая, То можетъ изъяснить, Кедара истребляя.

кедаръ.

Но дерзновение въ тебъ отколь сие? любомиръ.

Мнѣ право подаеть безчестіе твое
Открыть въ сей чась твою злодъйствомъ душу черну.
Не въренъ другу ты, невъренъ Христіерну,
Княжны несчастныя прельщаясь красотой,
Во тайной ярости коварною рукой,
Завъсой дружбы скрывъ намъренія злобны,
Къ успъху всякія считалъ пути удобны,
И ты губишь... кого? свиръпъйшій злодъй! —
Кто, откровенностью обманутый своей,
Превыше всъхъ коварствъ, не зря твою отраву,
Съ побъдой уступиль тебъ свою здъсь славу;
Подъ именемъ твоимъ кто спасъ сію страну
Росслава!...

# BAPEPA.

Небо! эрл ужасну толь вину Днесь молніи своей на казнь ему не мещеть! Росславъ умретъ, а онъ!... POCCJABB.

Увидь, нанъ онъ трепещеть, — Се казнь его! и зря души моей покой, Онъ страждеть, я счастливъ оплаканный тобой. Величья своего сіянія въ срединь Онъ, можеть быть, моей завидуеть судьбинь; И гласа совъсти не могши истребить, Удобенъ ли онъ такъ, какъ я, счастливымъ быть?

КЕДАРЪ, къ воинамъ. Свершайте, царскому покорствуя уставу! Воины приступають вести Росслава.

ЗАФИРА.

Куда, куда его влекутъ?

КЕДАРЪ, съ простию.

На смерть!

Зафира упадаеть.

POCCJABT.

На славу. Къ Зафиръ.

О, ты, которую мой рокъ не мит судилъ, Которую всего я болте любилъ, Единый только долгъ тебт предпочитая, Владычествуй собой, печаль одолтвая. Мойгробъвъглазахъ моихъ блистательнтй какътронъ. Вселенной тамъ найду почтенье и твой стонъ. О, коль безцтиная за смерть мою награда!

Къ Любомиру.

А ты, отеческа, мой другь, достигнувъ града, Въщай мою, въщай къ отечеству любовь; Что жертвой малою мою я чтилъ бы кровь; Но, съ жизнію моей Зафиру я теряю. Я больше дълаю, какъ только умираю....

Напомни Россамъ, какъ я долгъ хранить умълъ; Что польза ихъ виной моихъ всъхъ славныхъ дълъ. Блаженъ, и всъхъ моихъ желаній тъмъ достигну, Коль смертію моей ихъ къ ревности подвигну Стремиться доступать безсмертія вънца.... Но мнъ извъстны суть моихъ гражданъ сердца. Россію до небесъ взнесенну вображаю! Наполненъ мыслью сей, съ восторгомъ жизнь кончаю.

Кедарь сь воинами отводять Росслава.

#### явление у.

# зафира, любомиръ.

#### ЗАФИРА.

Гдѣ я?... Росславъ!... гдѣ ты? мнѣ твой не слышенъ гласъ.

Увы! свершилось все.... въ сей часъ, въ сей страшный часъ

Надежда для меня во гробъ лишь осталась.

# любомиръ.

Еще не вся твоя надежда миновалась:
Тревожить тайный слухъ обрадованный градъ,
Что свергнется въ сей день тиранъ со трона въ адъ;
И что уже Густавъ, Росславомъ сохраненный,
Къ спасенію гражданъ геройствомъ устремленный,
Летитъ со вътрами по Бельтовымъ волнамъ.
Какою помощью герой сей будетъ намъ!

Когда бы только лишь найти удобны средства На мало удалить грозящей казни бъдства; Не тратя сихъ минутъ, спъши народъ узръть.

ЗАФИРА.

Бъгу Россиава сиасть, иль купно укореть.

Digitized by Google \_\_\_\_

# **ДЪЙСТВІЕ ПЯТОЕ.**

#### явление і.

# христіернъ, кедаръ.

#### XPHCTIEPHЪ.

Волненье гнѣва гласъ въ гортани пресъкаетъ. Все сердце изъ меня на мщенье излетаетъ! Зафира!... можно ли сіе снести царю?... Тебъ, Кедаръ, тебъ мой другъ благодарю: Я прозорливостью усердной мнъ твоею Жертвъ ярости моей въ моихъ рукахъ имъю. Ничто измѣнницу ужъ больше не спасетъ; И сами прелести ей въ пущій служатъ вредъ; Вину ея краса лишь только умножаетъ, И всю мою любовь во злобу превращаетъ.

#### KEJAPЪ.

Злодъйство страшное! но слабая княжна Не столь виновною казатися должна. Росславъ, одинъ Росславъ исполненъ гнусной лести , Невинну обольстивъ наружностію чести, Достоинъ злъйшу смерть въ мученіяхъ вкусить. Тъмъ паче должно казнь его скоръй свершить, Что тайну самъ Густавъ, явяся, открываетъ.

#### XPECTIBPED.

# О, въсть ужасная!

#### REJAPS.

Все слухъ сей подтверждаеть;

Ужъ полонъ здѣщній градъ опасною молвой,
Что вскорѣ надъ твоей монаршею главой,
Вдали ревущій громъ, обрушась, явно грянеть,
И что Густавъ сюда со воинствомъ предстанеть.

христіврнъ.
Кедаръ! днесь должно мнѣ усердіе явить
И тайно моего злодѣя погубить.
Ты знаешь, отъ моихъ сѣтей судьбой смасенный,
Народомъ какъ дюбимъ Густавъ предержовенный

Народомъ какъ любимъ Густавъ предерзиовенный. Надежды нетъ его открытно поражить: Иными средствами намъ должно побъдить. Гдв храбрость немощна, тамъ нужны суть поварства; Твердъе ратныхъ силъ сін подпоры царства. Въ сей крайности моей взлагаю на тебя, Мнъ тронъ мой сохранить, Густава истребя. Ступай и избери къ корысти прилъпленныхъ, Продажныхъ оныхъ душъ и чести отчужденныхъ, Которымъ Богъ — сребро; сокровищъ не щади И блескомъ золота ихъ очи ослепи; Блистай предъ гордыми высокихъ сановъ славой; Да воруженные жельзомъ, иль отравой И пресмыкаяся по скрытнъйшимъ тропамъ, Змін, къ Густавовымъ приполяція стопамъ, О счастьи своего царя за маду радея, Ужалять моего лютвишаго злодын.

#### REJAPЪ.

Не мысли, государь, чтобы въ толпъ рабовъ
 Ты върныхъ не имълъ, изъ коихъ всякъ готовъ,

Ва честь теб'в служа со искремней любовью, Пожертвовать как'в другъ теб'в своею кровью.

Какт другъ, нельщусь имъть друзей въ рабахъ монхъ; Корысть мнъ ихъ дала, корысть отыметъ ихъ. Нътъ нужды, изъ чего намъ польза истекаетъ; Все свято для меня, что тронъ мой утверждаетъ: И мнъ ли чувствія разборчивы имъть; Любовью, страхомъ ли, лишь только бы владъть.

# KEZAPЪ.

Коль ревности успъхъ отвътствовати станеть, То вскоръ страшный сей Густавъ дышать престанеть. Но между тъмъ Росславъ, во бурныхъ сихъ стънахъ Возможетъ, государь, грозы умножить страхъ. Вели отъяти въ немъ Густаву сильно средство; Вели его карать и тъмъ убави бъдство.

### христіернъ.

Поди, представь ты мнв съ Зафирою его.

# кедаръ.

Брегися, государь, ты гордаго сего, Во миценіи твоемъ внимая гитва жару, Подвергнуть тайно здѣсь смертельному удару. Не должно робости народу тѣмъ явить; Но смѣлой казнію градъ должно изумить. Ударь передъ лицемъ къ смятенью склонной черни; Въ сей часъ кровавою завѣсою задерни Ея надежды лучъ; на площади лей кровь.

# XPECTIEPH'.

Представь преступниковъ; хочу я ихъ любовь, Во ужасъ претворя, симъ зрѣньемъ насладиться. Всегда успѣетъ кровь противная пролиться. Или несчастіе велико умереть? 

#### ABJEHIE II.

# **ХРИСТІЕРНЪ**, одинь.

Безумствуя, княжна, въ позорной страсти, Почувствуещь въ сей часъ моей всю тягость власти! Владыку своего дерзая прогнѣвлять, Почувствуещь, меня какъ страшно оскорблять. Тебя принудивъ снесть любовника терзанье, Въ немъ сдѣлаю тебѣ достойно наказанье; Въ страданіяхъ его — чѣмъ устрашу весь градъ, Предъ смертію твоей ты вкусишь смерть стократъ. Потомъ.... но нѣтъ.... тебѣ я люту жизнъ оставлю, И смертію тебя отъ бѣдства не избавлю. На гробѣ вражескомъ, прогнѣванный твой царь, Воздвигнетъ брачный здѣсь для мукъ твоихъ алтарь; Съ тобой спрягусь, презрѣвъ твои сопротивленья, Спрягусь не для любви, а только для отмиценья.

# ЯВЛЕНІЕ III.

христієрнъ, зафира, росславъ, ет оконажь, и стражи.

#### РОССЛАВЪ.

Зачъмъ меня призвалъ? Скоръе, погубя, Избавь отъ мерзости взирати на тебя, Избавь, тиранъ!...

# христівриъ.

Какой гордынею, надменный, Ты можешь, подлою изменой обличенный, Являть невинности спокойно торжество? То сердца твоего велико божество, Что такъ ты обожаль, гдв двлась добродетель? Злодейскихъ козней ты коварнейший содетель, Не за отечество днесь будешь умирать.

# РОССЛАВЪ.

Тиранъ! тебъ ль меня порочнымъ почитать, Тебъ?...

# христіеріть.

Но какъ назвать твои преславны дъйства, Съ княжной твой гнусный быть и хитрыя злодвиства? Не ты ль, преаръвнии честь Зафиры твоея И страстью пользуясь княжны, не ты ль...

#### РОССЛАВЪ.

Не я.

Когда бъл шествовалъпутемъ бездъльства къ счастыо, Давно бъ престалъ меня терзать твоей ты властью, Давно бъ, когда бъ хотълъ, съ Зафирой сопряженъ, Въ отечествъ я могъ безъ славы быть блаженъ; Но я твои пути ке счастью презираю. Несчастенъ и гонимъ, но несленъ умираю.

# ХРИСТІЕРНЪ

Ты честенъ! Можетъ ли злодъй сіе сказать?

#### РОССЛАВЪ:

Окончи кловету, начавъ меня терзатъ.
Тирана низости прощаю я сомнънье;
И Христіерново не нужно мит почтенъе.
Хотя на тронъ ты, хотя во узахъ я,
Пусть міръ у ногъ твоихъ, — со мною честь моя.

#### христіернъ.

Въ злодъйстви твоемъ величиться дерзаешь! Умри, злодъй, умри!

# ЗАФИРА.

За что его караешь?
Считая за порокъ одну безчестья твнь,
Твмъ развв виненъ онъ, что я его въ сей день
Кончину лютую оплакивати буду?
Невидяща ему спасенья ни откуду,
На все дерзающа въ отчаяныи моемъ,
Противъ тебя, тиранъ, виновна я во всемъ:
Чтобы его спасти, я стражу обольстила,
Темницу страшну я герою отворила, —
Но духъ Росславовъ все въ ничто преобратилъ.
За то ль его разинь, что слишкомъ честенъ быль;
Что въ узахъ, но своей не покоряясь долъ,
Превыше онъ тебя съдяща на престолъ?
Коль должно намазать, карай меня одну,
Безмърну страсть мою считая за вину,

Ту страсть, которую родила добродѣтель. Кровавыхъ ты алодѣйствъ въ вѣнцѣ моемъ содѣтель, Коль хочешь ты моей руки достоинъ быть, Дай только жизнь ему, — все, все могу забыть! Клянусь у ногъ твоихъ, о, царь немилосердый!... Становится на кольна.

#### POCCJABЪ.

Ты слово мнь дала, что духъ Росслава твердый, Который со твоимъ любовью сопряженъ, Не будетъ никогда тобою униженъ. Я чаялъ, за любовь лишь только сей награды; Но ты меня и той лишаешь днесь отрады.... Воззри ты на меня, возстань и кончи стонъ. Не жизни, чести намъ несносенъ лишь уронъ.

#### ЗАФИРА.

На жертву славы ты моей потребуй крови, Я всю ее пролью, во знакъ моей любови; Но видъть смерть твою... оставь мнъ то, герой... Въ Зафириной душъ нътъ твердости такой.

### христіернъ.

Твои страданія, рыданье, слезы, стоны, Къ спасенію его суть вящшія препоны. Умреть....

# ЗАФИРА.

Постой, тиранъ! престану я рыдать; И сей утвхи я не буду ужъ вкушать... Что должно мнъ еще, о, царь безчеловъчный? Скажи.... Суди меня, суди на муки въчны! Коль хочешь, повели твоей супругой быть: Исполню все, чтобы Росслава свободить.

Ты кровію моей алкаешь ли упиться?—
Воть грудь и вотькнижаль...все можеть совершиться.
Въ минуту кровь — твоя отрада — потечеть.
Въ минуту ты меня увидишь мертву....

**ХРИСТІЕРНЪ.**Here!

Онъ долженъ умереть; онъ кровію заплатить За слезы, что о немъ при мнѣ Зафира тратить...

Къ воинамъ.

Отъ глазъ моихъ на смерть влеките вы его...

Воины Росслава отводять.

#### ЗАФИРА.

Постой... стращись, тиранъ, меня лишить всего! Стращись отчаянья растерзанной тобою! Стращись узрѣть меня въ моей странѣ княжною! Иду въ сей страшный часъ, народа предъ лицемъ, Твои злодѣйствія, закрытыя вѣнцемъ, Исчисля, и мои представя къ трону права, Когда не возмогу освободить Росслава, Разрушить сей престолъ тобой окровавленъ, Чтобъ ты, въ сей день его паденьемъ подавленъ, Ужасной смертію лишенъ моей державы, Низверженъ съ трона въ прахъ, безъ жизни и безъ славы.

Гнушеньемъ смертныхъ всёхъ въ развалинахълежалъ; Чтобъ всякъ тиранъ, эря смерть твою, вострепеталъ! христіернъ къ воипаль.

Остановите здесь безумствомъ ослепленну!

ЗАФИРА не воинаме, удерживаю-

Прострите на княжну вы руку дерзновенну И смертью, вами здъсь рожденной обладать,

Digitized by Google

Стремитесь въ робости тирану угождать. О, гнусные рабы счастливаго элолья! Пронзите грудь мою, и, крови не жалья Властителей своихъ оставшейся во мнъ, Вы ползайте предъ нимъ въ отеческой странъ!... И такъ Росслава спасть старанье все безплодно.... Владъй, тиранъ, владъй, коль Небу то угодно, Чтобы въ порфир'в тигръ невинность пожиралъ И честь и святость правъ ногами попиралъ; Коль царствуеть порокъ, а добродетель мертва; Когда иль все-тиранъ, иль все на свътъ-жертва, Владъй, блаженствуй, сей тебя достоинъ свътъ. А я. которой завсь пристанища ўжъ нетъ, Гнушаясь скипетромъ, тираномъ оскверненнымъ, И светомъ силе лишь одной порабощеннымъ. Гдв счастіе даеть злодъйствію успыхъ. Гав я въ Росславв всехъ лишаюся утехъ, Гдъ Небу жалобой скучаю я напрасной, Я жизнь, отъ Неба сей несчастнымъ даръ ужасной...

# явленіе і .

христіернъ, зафира, адель.

АДЕЛЬ, съ поспъшностію входя.

Все гибнеть, государь, весь городь возмущень; Освобождень Росславь, Густавь у градскихь стыть! христівриь.

Что слышу!... но Кедаръ?

#### AZEJS.

Растерзанный на части, Упаль сей твердый прить твоей монаршей власти. христівриъ.

Чіею дерэкою рукою?

АДВЛЬ.

Весь народъ,
Повиновенія расторгнувши оплоть,
Въ его крови омыль убійственныя руки.
Уже Росславу въ казнь готовы были муки,
Въ уныніи, Стокгольмъ удара ожидалъ,
Который гордому Росславу угрожалъ.
Се Росскій вдругь посолъ летитъ на мѣсто лобно.
«Кого,» кричитъ, «кого караете такъ злобно?
Героя, коимъ градъ недавно сей спасенъ,
Которымъ самъ Кедаръ въ побъдъ вознесенъ!
Кедаръ, врагъ честности, его заемля славу,
Подъ лестнымъ дружествомъ готовилъ смерть Росславу.

Росславъ Густаву другъ, а Христіерну врагъ.» Едва онъ рекъ сіе, вдали крутится прахъ; Оружій видънъ блескъ и слышны трубны звуки. На небо Любомиръ, тогда воздъвши руки, «О, Готеы!» вопіеть, «приспълъ спасенья часъ; Внемлите мужества тирану грозный гласъ; Густавъ у вашихъ вратъ васъ въ помощь призываеть.»

Народъ волнуется и все опровергаетъ. Неустрашимъ Росславъ, имъя мечъ въ рукахъ, И гордо грудь неся, сугубитъ бури страхъ. Всъ ратники твои отвеюду притъсненны, Едва противятся, силъ, бодрости лишенны. Предстань имъ, государь! ихъ взоромъ ободря, Яви бунтующимъ ты грознаго царя.

### XPHCTIEPH'S.

Почто не возмогу въ сей часъ, во гитвът яромъ, Весь городъ истребить однимъ ударомъ.

#### ЗАФИРА.

Тиранъ! коль хочешь жить, раскайся наконецъ: Сойди со трона здъсь, сложи не твой вънецъ.

# христіериъ.

Доколь еще во мит хоть капля крови будеть, Дотолт Христіернъ, что царь онъ, не забудеть. Коль мит оставить тронъ предписано судьбой, Низверженный втнецъ падетъ съ моей главой. Но ты не льстись моей напастью уттиаться, Со мною ты должна во гробт сочетаться.

#### ЗАФИРА.

Рази! коль живъ Росславъ, сладка мив смерть моя. христівриъ.

Я слышу шумъ.... Умри!

Хочеть заколоть Зафиру.

# явленіе У.

ХРИСТІЕРНЪ, ЗАФИРА, РОССЛАВЪ съ народомъ.

РОССЛАВЪ, стремительно объгая, вырываетъ мечъ изъ рукъ Христіерна.

Прешла здесь власть твоя!

Тиранъ! ты въ градъ семъ уже не страшенъ болъ: Густавъ отечества спаситель на престолъ.

# ЗАФИРА.

Росславъ! спаситель мой!

ХРИСТІЕРНЪ.

Исторгнувъ скиптръизърукъ, Исторгни жизнь мою; скоръй избавь отъ мукъ

Зръть повелителемъ въ той области Росслава, Гдъ Христіернова была громка держава.

РОССЛАВЪ.

Имъя жизнь твою во власти я моей И право мстить тебъ, лютъйщій мей элодъй, Не мысли, чтобы я, забывъ къ себъ почтенье, Унизился платить гоненьемъ за гоненье. Тиранъ, утратившій корону со главы! Узнай сейчасъ во мнъ всъ Россы каковы. Доволенъ, что я здъсъ, способствуя герою, Спокойство моему отечеству устрою; Что смертнаго на тронъ я сей странъ дарю, Съ душей и чувствами пристойными царю. Забвеньемъ бъдъ моихъ злодъю отомщаю; Тирана презиралъ, а слабому прощаю — Живи, гонитель мой.

**ХРИСТІЕРНЪ**, приближалсь къ Росславу.

Во мзду твоихъ щедротъ Я съ дара твоего сберу достойный плодъ. Чтобъ трона наградить хоть мало мнѣ утрату, За жизни даръ моей, прими ты смерть въ отплату.

> Вынует сокрытый кинжаль, бросается на Росслава; но народь,становлся между нимь и Росславомь, не допускаеть.

О, рокъ! посавднихъ ты отрадъ меня лишилъ И всю твою на мив жестокость совершилъ!



Со страхомъ на мою судбину я взираю; Лишенный скипетра, безъ мести умираю. Закалается; вонны вго поддерживають.

Такъ есть на свътъ власть превыше и царей, Отъ коей и въ вънцъ не избъжить злодъй.

Христіерна отводять.

# явление послъдние.

РОССЛАВЪ, ЗАФИРА, ЛЮБОМИРЪ.

#### лювомиръ.

Спокойно все теперь; подъ властію Густава Равно съ блаженствомъ здъсь твоя простерта слава. Тебя алкають зръть вельможи, царь, народъ: Ступай въ сей часъ вкусить твоей заслуги плодъ, Ступай достойное принять благодаренье, — Награды ждугъ тебя, торжественно почтенье.

Не требую я сихъ ничтожныхъ толь наградъ Въ даръ пышной гордости блистающихъ отрадъ. Для добродътели одной я благъ содътель, Меня и наградитъ едина добродътель. И чъмъ утъшенну мнъ можно больше быть — Могу еще, могу отечеству служить, И сердце я мое Вафиръ посвящаю.

ЗАФИРА.

Въ твоемъ и сердце тронъ и жизнь пріобретаю.

# ВЛАДИСАНЪ,

# ТРАГЕДІЯ

въ пяти дъйствіяхъ, съ хорами.

# милостивому государю

# АЛЕКСАНДРУ ПЕТРОВИЧУ.

Твоей чувствительной душё и благородной Я отдаю сіе твореніе на судъ. Ермоловъ! ежели ты, въ часъ тебё свободный, Читая слабый мой, несовершенный трудъ, Найдешь въ немъ то, съ чёмъ твой быть можетъ духъ согласенъ, — Не тщетно склонностью ко Музамъ я влекомъ, Къ Парнасу тяжкій путь мой будетъ не напрасенъ, И чувствіе твое пребудетъ мнѣ вѣнцомъ.

# **ДЪЙСТВУЮЩІЕ:**

владисанъ, князь славянскій, котораго мертвымъ почитають.

пламира, супруга его.

велькаръ, младенецъ, ихъ сынъ.

витозаръ, первый вельможа.

избаръ, Витозаровъ наперсникъ.

вамиръ, старивъ, преданный Владисану.

зенида, наперсница Пламирина.

народъ.

воины.

**Дъйствів въ Славянскъ.** 

# ВЛАДИСАНЪ.

# ДЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Театръ представляетъ съ одной стороны переходы изъ княжаемихъ чертоговъ из гробницъ, сооруженной Владисану.

# явленіе і.

ПЛАМИРА, въ черномъ одъянія, на колькась, уклоненная и плачущая надъ гробомь; подль нея ЗЕНИДА, народь.

Печальный ХОРЪ народа.

Что, смерть, твоей осталось злобь? Властитель нашть, отецъ, во гробь!

Когда бъ, отъявъ отъ нашихъ дней, О, рокъ! ты князя въкъ умножилъ: Разя, ты въ лютости твоей, Нимало бъ масъ не востревожилъ.

Что, смерть и проч...

ЗЕНИДА, къ народу.

Славяне! кончите вы сей плачевный стонъ:
Пламиры горести усугубляеть онъ.
Довольно своего усердія явили;
Пребудьте такъ, какъ вы всегда ей вѣрны были.
Подите.

Народъ уходить.

#### явление и.

# ПЛАМИРА, ЗЕНИДА.

#### ЗЕНИДА.

Хоть на часъ прерви сей слезный токъ, Которымъ ты винишь тебя гонящій рокъ; Хоть мало утоли души твоей страданье, И, вспомня, что въ тебъ народа упованье, Взойди опять на тронъ къ блаженству ты его, Отъ гроба удалясь супруга твоего; Гдѣ тщетный плачъ твой въкъ лишь-только прекращаеть,

А Владисана тъмъ уже не возвращаеть.

# пламира.

Не возвращаю тъмъ! О, страшна бездна зла! Ахъ! если бы его я возвратить могла, Не стала бъ наполнять сихъ мъстъ моимъ рыданьемъ. Чтя жизнь мою на то небеснымъ дарованьемъ, Чтобъ тратою ея супруга оживить, Въ отчаяньи, боговъ не стала бъ я винить, И Владисана жизнь моею искупая, На смерть бы шла, мою судьбу благословляя.

Но все погибло, все!... моихъ подъ игомъ золъ, У гроба плачущей не нуженъ мнѣ престолъ. Отраднъй прежняго мнѣ княжеска жилища Сей гробъ — мой будетъ тронъ, а слезы, только пища. зенила.

Въ безмърной горести, не видя ничего, И скипетръ отложа правленья твоего, Въ отчаяньи своемъ и то позабываешь, Что купно ты съ собой и сына погубляешь. Подобъе твоего супруга твой Велькаръ, Младенецъ долженъ ли снести судьбы ударъ, Которымъ мать его на тронъ пораженна? И такъ, Велькара мы, тобой не сохраненна, Вовъкъ не будемъ зръть въ сіяніи вънца! Сей сынъ, несчастный сынъ отечества отца, Сія послъдня вътвь Пламиры славна рода, Для пущей горести отчаянна народа, Тобой оставленна, увянетъ и падетъ.

#### пламира.

Почто не жить ему, коль мать его умреть? Почто.... Зенида, ты мнѣ сердце раздираешь! Какія гибели ты сыну предвѣщаешь?

# ЗЕНИДА.

Вельможа гордый сей, коварный Витозаръ, Ты знаешь, твоего желая сердца въ даръ, Не столько страстию любовной уязвленный, Колико жаждою гордыни воспаленный, Алкалъ, супругомъ ставъ твоимъ, взойти на тронъ. Преграды гордымъ нѣтъ. Ни совъсть, ни законъ Въ его намъреньяхъ, — ничто не воспрещаетъ.

#### HJAMHPA.

Тебя сомнъне мечтою устращаеть.
То правда, Витозаръ, равно какъ Владисанъ, Желая княземъ быть славянскихъ гордыхъ странъ, Когда, оставшись я одна князей отъ рода, Должна была себъ, къ правленію народа, Въ супруги избирать изъ подданныхъ моихъ, — То правда, Витозаръ, въ желаніяхъ своихъ, Супругомъ быть моимъ тогда не сокрывался; Своей заслугой онъ къ сей чести ободрялся; И ставить не могу сего ему въ порокъ. Но послъ, какъ ему препятствующій рокъ, Во Владисанъ дней моихъ включа блаженство, Въ семъ смертномъ мнъ явилъ безсмертныхъ совершенство;

Какъ сердцемъ онъ моимъ къ престолу избранъ былъ, То Витозаръ ему все право уступилъ. Подъ игомъ должности свои стъсняя страсти, Скръпясь, безъ ропота, своей подвергся части. Усердна подданна въ соперникъ казалъ И на чредъ своей съ повиновеньемъ сталъ. Ты знаешь, вся сія страна тому свидътель, Какъ ставитъ Витозаръ высоко добродътель; Такъ сыну бъдства нътъ; едина только мать Судьбой осуждена въ мученьи умирать.

# ЗЕНИДА.

Имѣя отъ боговъ къ престолу рѣдки свойства,
 Всѣ добродѣтели для подданныхъ спокойства,
 Ты хочешь матери народъ въ себѣ лишить.

#### HAAMMPA.

Онъ долженъ не меня, однихъ боговъ вичить. Величье, счастіе, что ни было священно,

Все сей сивдаеть гробъ, все въ гробъ заключенно! Могу ли я владъть и видъть солица свътъ? — На тронъ, на землъ ужъ Владисана нътъ! На то ли облекусь въ сіяющу порфиру, Чтобъ горестну жену явить въ коронъ міру? И подданнымъ глася стенанье — не законъ, Не помня и себя, въ тоскъ унизить тронъ?

О, память лютая плачевнейшаго вида! О, часъ! о, страшный часъ! воспомни ты, Зенида, Ударъ мнъ данъ рукой нежалостныхъ боговъ; Когда, исшедшаго на брань противъ враговъ, Супруга я ждала съ побъдою, во славъ, Готовя радости во всей моей державъ. Успъха нашихъ войскъ гремящу слыша въсть, Любовь устроила сама супругу честь. Великольпными повсюду торжествами, Которы тщетно насъ равняють съ божествами, Открыла пламенно моя горяща грудь — российский Ко сердцу нъжному герою лестный путь, И день, и часъ его прибытія исчисля, Я шла на сретенье, о бедствіяхъ не мысля, Которыя сразить меня готовиль рокъ.... Какъ думать, чтобъ онъ мив могь столько быть же-CTOET!

Я добродѣтелью украсила порфиру;
За что, свирѣпый рокъ! души лишать Пламиру?...
Природу темна ночь скрывала въ оный часъ.
Свѣтильники и трубъ побѣдоносный гласъ
Вдали пришествіе супруга возвѣщаетъ,
И трепетъ радости мнѣ сердце восхищаетъ.
Исторгшися, душа супругу предлетитъ.
Стремлюсь.... открылся мнѣ уже трофея видъ,

Который остняль побъды колесницу. Я, простираючи дрожащую десницу, Глашу: «о, Владисанъ! любовникъ мой и другъ! Твоя Пламира здёсь, возлюбленный супругь! Оставя славы ты мечтательны отрады, Отъ сердца моего примай себв награды....» Не отвъчаетъ мнъ.... его мой ищетъ взоръ.... Невъдомыхъ въ груди стъсняя мукъ соборъ, Что зришь, Пламира, ты!... о, жалостная жертва! Супруга твоего окровавленна, мертва!... Се добродътели, о боги! ваша мада. Поверженна во прахъ, безчувственна тогда. Я скорби не могла умалить слезъ потокомъ; Но, погруженная въ молчаніи глубокомъ И смертныя тоски вкушая сердцемъ ядъ, Въ растерзанной душъ вмъстила цълый адъ. Остановилась кровь, наполненная хлада, Приблизилася смерть — моя одна отрада. Но пагубно ко мнъ усердіе въ тоть часъ, И вспоминающій о сынѣ жалкій гласъ Летящу душу вонъ во мнв остановили И чувствомъ матери супругу оживили.

Любви безсмертныя дражайшій ты залогь, О, сынъ возлюбленный, Велькаръ! ты только могь, Отвергнувъ отъ меня желанну смерть на время, Заставить жизни несть претягостное бремя.

ЗЕНИДА.

Се Витозаръ, и съ нимъ твой сынъ драгой идетъ.

#### ABJEHIE III.

пламира, витозаръ, зенида, избаръ.

#### витозаръ.

Усердье подданна меня къ тебъ ведетъ: И долгь вельможеска носимаго мной чина. И польза твоего къ вѣнцу рожденна сына, Пламиры слава, честь, блаженство здёшнихъ странъ, И все, и даже самъ изъ гроба Владисанъ. Оставь сію тоску, любовной следство неги. Узнай, весь городъ твой объяли Печенъги. Побъды нашея омыть желая стыдъ, Ихъ князь всей силой намъ за нашу славу мститъ. Тъмъ дерзостнъй они въ своей стремятся злобъ, Что побъдитель ихъ уже теперь во гробъ. Но если моего владыки нѣжна мать Отъяту скорбью власть восхощеть воспріять, Увидить врагь, стремя смятенны въ бъгствъ строи, -Хоть въ гробъ Владисанъ, но есть еще герои. Къ престолу свойственнымъ наполнивъ чувствомъ грудь

И конча грусть любви, владычицей пребудь.

пламира.

мить кончить грусть? могу ль? она мить драгоцънна. Въ ней съ должностью любовь безсмертна сопряженна.

Съ душой не разлуча, не вырвавъ сердца вонъ, Чъмъ можно прекратить Пламиры грусть и стонъ? велькаръ.

Я помню моего родителя ръченья, Онъ часто говорилъ: царевы утъщенья,

Digitized by Google

Зрѣть счастье подданныхъ, превыше суть всего; Вкуси, любезна мать, отраду ты его.

# пламира.

Дней горестныхъ моихъ единая ты сладость, Народа нашего надежда, счастье, радость, Сколь мило зръть миъ то въ младенчествъ твоемъ, Чъмъ Владисанъ драгой народу былъ отцемъ! Чтобы сравнятися съ великими цардми, О, сынъ мой! шествуй лишь всегда его стезями.

# Kr Bumasapy.

Сей подданнымъ моимъ небесъ дражайцій даръ — Тебъ вручаю я, усердный Витозаръ. Ты видишь въ немъ князей твоихъ остатокъ крови; Чтобъ онъ достоинъ былъ народныя любови, Одной властителямъ приличной славы сей, — Ты добродътели отца въ него посъй.

### витозаръ.

Сколь честь толика мнѣ важна, покажеть время; Но нынѣ отвратить грозяще должно бремя, Которымъ Печенѣгъ у самыхъ нашихъ вратъ Мечемъ и пламенемъ тѣснитъ смятенный градъ.

# HAAMEPA.

Коль сына въ юности ты будешь здъсь правитель, Ктожъдолженъ, коль не ты, быть войска предводитель? витозаръ.

Пламира въдаеть обычай здъшнихъ странъ, Чтобы самъ князь на брань велъ гордыхъсогражданъ. Хранили то всегда носивши здъсь короны. Обычьи древніе священны, какъ законы. Помысли, отъ тоски къ разсудку преклонясь: Князь долженъ предводить; а Витозаръ не князь.

#### TAMERA.

Когда подозрѣвать могла бъ я добродѣтель, Миѣ странна рѣчь твоя была бы въ томъ свидѣтель....

Отъ сердца моего клонилась ръчь къ тому, Что если я бразды правленія приму, Единою тобой сей чести удостоенъ, Предъ завистью могу ль въ усердьи быть спокоенъ? Пускай вельможей сонмъ священно утвердить Во всемъ, чего меня твой духъ достойнымъ чтитъ: Тогда откроется пространное мнъ поле; Усердье вамъ служить въ моей ужъ будетъ волъ. У трона собраны вольможи предстоятъ, И власти твоея сердца ихъ предлетять.

#### пламира.

О, иго лютое неспесныя мит власти! И какъ завидую я смертнымъ въ низкой части! Когда въ свиръпести разитъ ихъ лютый рокъ, Свободно въ горести лить могутъ слезъ потокъ; А мы, отчаяньемъ на тромъ удрученны, И сей, толь бъдственной, отрады мы лишенны. Пойдемъ ножертвоватъ вънцу въ послъдній разъ, Чтобъ послъ жертву несть супругу каждый часъ.

# явление и.

витозаръ, избаръ.

#### MSBAPE.

Въ уныны Витоваръ, недвижимъ пребываетъ, Когда его судьба къ престолу призываетъ.

#### витозаръ.

Когда бъ ты зрѣлъ души волненіе моей И бурю мрачную терзающихъ страстей, Которы царствують въ семъ сердцѣ заключенны, — То чувства бы твои всѣ были возмущенны.

# избаръ.

Мое усердіе извъстно все тебъ. Тобою содержимъ въ возвышенной судьбъ, Куда меня возвелъ изъ низости ты мрака, Тебъ ль отъ моего скрывати тайны зрака? Я долженъ всъмъ тебъ; и саму жизнь мою Отъ върности моей считай за дань твою.

# ВИТОЗАРЪ.

Коль крою отъ очей твоихъ мои я тайны, Понять ты можешь, сколь онв необычайны. Страстями завлеченъ пороковъ я во тму, Хотя моихъ коварствъ награду восприму, Не буду счастливъ ввъкъ я, совъстью грызомый, — Симъ тайнымъ судіей на страшну казнь влекомый: Властитель скипетра, Пламириной красы, Всъ будутъ дней моихъ отравлены часы. Злодъйскимъ счастіемъ мы сердца не спокоимъ. Сколь горько счастье то, котораго не стоимъ!

# изваръ.

Проникнуть не могу я горести твоей; Ты добродѣтелью въ странѣ прославленъ сей, Толикихъ важныхъ благъ отечеству содѣтель.

#### ВИТОЗАРЪ.

Сія-то самая толь рѣдка добродѣтель, Которой занималь одинъ я только видъ, Меня въ моей судьбѣ и паче тяготитъ, Усугубляючи мой ужасъ и мученье. Для хитрыя души несносно обличенье.

ИЗВАРЪ.

Но кто, и въ чемъ тебя возможетъ обличить? ВИТОЗАРЪ.

Хочу тебъ мое все сердце я вручить: Къ сокрытію меня вселенныя отъ взора. Нужна мит твоего усердія подпора. Но какъ моей души открою глубину; Не вострепещешь ли, кленя мою вину? избаръ.

Мнъ трепетать, коль эрю тебъ служить я средства? Ничто не отвратить, готовъ дерзать на бъдства. На свътъ мнъ одна твоя священна власть.

### ВИТОЗАРЪ.

Внимай. Ты знаешь всю мою къ Пламиръ страсть; Ты помнишь, какъ она, одна остатокъ рода Князей прехрабраго Славянскаго народа, Цвътуща, красотой влекла къ себъ сердца. Сколь сильны прелести въ сіяніи вѣнца! Ауша лучемъ очей и трономъ ослепилась, Кипяща кровь моя вся въ огнь преобратилась. Я добродътели тогда едины чтилъ; Въ заслугахъ общества примърами свътилъ. Во маду, Пламирою отличностьми почтенный, Надеждой ядъ крѣпя во сердцѣ вкорененный, Я благость нежностью ея къ себе считаль И въ гордости себъ погибель соплеталъ. Во слепоть страстей мечтою обнадежень, -Казался мит усптать въ желаньяхъ неизбъженъ: Тогда содълаль я къ пороку первый шагъ. Закрыть быль оть меня сей Владисань мой врагь. Соч. Княжн. Т. І.

Digitized by Google '

Страшась совмъстниковъ къ Пламиръ и престолу, Въ непроницаему я скрылъ себя крамолу; Изъ мрачныхъ нъдръ ея народу я внушилъ, Сколь нужно, чтобы князь на здъшнемъ тронъ былъ. Народа общій гласъ, орудіе коварства, Героя требовалъ къ правленью государства, И чтобъ Пламира здъсь супруга избрала. Та просьба подданнымъ пріятна ей была. Се нова пища мнъ любви и власти жару: Здъсь нуженъ князь, а нътъ подобныхъ Витозару. Насталъ избранья день.... о, преужасный день! Еще мрачитъ глаза смертельной ночи тънь; И мысли только лишь то время вображаютъ, Кровь стынетъ, и уста стыдъ, горесть, гнъвъ смыкаютъ.

Какой тобою мит ударъ́, Пламира, данъ! О, рокъ! въ ея вънцъ и въ сердцъ Владисанъ!

#### избаръ.

Но Витозаръ тогда казался равнодушенъ.

# витозаръ.

Необходимости всякъ долженъ быть послушенъ. Въ очахъ я рай казалъ, но въ сердцѣ адъ кипѣлъ. Владыкою себъ я равнаго стерпѣлъ; И гордость и любовь закрывъ цвѣтами лести, Устами въ върности, но сердцемъ клялся въ мести. Отъ прелестей драгихъ, отъ трона отлученъ, Я съ ними сталъ всего и самъ себя лищенъ; Возненавидѣлъ все, и даже добродѣтель.... Ты, лютый рокъ, во мнѣ злодѣя, ты содѣтель!

#### избаръ.

Во изумленіи твои восторги зря, Не вижу, чёмъ, себя порочнымъ ты творя, Возможешь укорить твою смятенну душу? витозаръ.

Преграды всь тебь къ моимъ я тайнамъ рущу.... Измеривъ мося надежды высоты, Паденья моего увиди бездну ты; Тогдашней участью моей наполнивъ мысли, Коль можещь, горести мои ты всв исчисли. Я долженъ быль, о, рокъ! съ весельемъ на лицъ, Предъ торжествующимъ совмъстникомъ въ вънцъ, Согбенный въ гордости, скрывъ ревности страданье, Спокойно фурій вськъ всякъ часъ глотать терзанье. Одной отрадой жизнь я только обновляль, Что тайно на врага я жало изощрялъ. Но какъ успъть его во гробъ низвергнуть съ трона? Духъ кротости его мит въ томъ была препона. Щедротою онъ въ чадъ преобратилъ народъ. Здъсь мести моея не могъ прозябнуть плодъ. 🗻 Всемъ страсти жертвуя и отческой страною, Я хитростью подвигъ на насъ враговъ войною.... Пламиры нъжныя ни горькій плачъ, ни стонъ Супругу не могли постановить препоиъ Геройскій духъ явить на ратномъ пол'в браней. Извлекшись изъ драгихъ трепещущихъ онъ дланей, Предъ войскомъ полетълъ изъ града на враговъ, Гдъ смерти ждалъ его изрытый мною ровъ. Побъды своея погибъ мой врагъ на лонъ. Се въ гробъ прахъ его, и нътъ врага на троиъ! Но тщетно: мукъ моихъ я твмъ не уменьшилъ, И смертію его въ конецъ не истребиль.

Сей лютый Владисанъ и гроба побъдитель . Пламиры въ сердит мит еще до днесь мучитель. Хотя ужъ всв пути открыты къ счастью мнв, Хоть купленные мной вельможи въ сей странъ Пламиры утвердя меня на тронъ избранье, Ей въ тотъ же самый часъ явять свое желанье. Что мнъ за власти трудъ поставлена цъной, Она должна себя соединить со мной. Хоть угрожаему за градскими ствнами, Мной привлеченными опять на насъ врагами, Принужу я ее со мной вступить во бракъ; Что вътомъ? потокомъ слезъ мрача прелестный зракъ, На нъжный пламень мой стенаньемъ отвъчая, И радости мои всв въ ядъ преобращая, На то ея красой я стану обладать. Чтобъ видеть, какъ она лишь будеть увядать! .

### избаръ.

Грусть ону истребить удобно можетъ время.

# витозаръ.

Но свергнеть кто съ меня злодъйства тяжко бремя? Не знаю, жалость ли Пламиры горькихъ слезъ, Или карающій проступки гласъ Небесъ, Иль добродътели остатки мной забытой, — Всякъ часъ пронзая грудь мою стрълой закрытой, И Владисана тънь явя душть моей, Какъ громомъ мнъ твердятъ, что страшный я злодъй!

#### избаръ.

Теб'я ль, дерзнувшему на высоту стремиться, Мечтаньем'я слабости въ твоем'я пути томиться? Приближася въ плоду, вкусить страшишься плодъ! Рожденный рабствовать, пускай одинъ народъ Въ отважныхъ дъйствіяхъ порока видить мерзость: Страхъ создаль намъ боговъ, царей творила дерзость. витозаръ.

О, какъ бы я желаль, себя увъря въ томъ, Небесный заглушить разящій душу громъ, И въ сердив оправдавъ то все, чего содътель, Спокойно находить въ порокахъ добродетель! Но обращая взоръ со страхомъ на себя. Равняя то что быль, и то что нынвя, Почто невинности утратя лучъ прелестной, Я въ адъ эрю себя изъ тишины небесной?... Ты не порочь сихъ мукъ, — свидетели они, Что добродетельны вкушаль я прежде дни; Что, не смущаемый неистовой любовью, Я князя моего не обагрился бъ кровью. Во тмѣ пороковъ, тѣмъ, что люто я крушусь, Еще себъ не столь ужаснымъ я кажусь. Вкушая горесть всю я совъсти грызенья, Пороченъ: но еще достоинъ сожальныя.

#### изваръ.

Такими чувствами ослабленъ Витозаръ, Кленя содъланный совмъстнику ударъ, Когда бы Владисанъ возмогъ возстать изъ гроба, Окончилася бы твоя къ нему вся злоба, И ты съ Пламирою и тронъ бы уступилъ. Витозаръ.

Вторично бъ острый мечъ я въ грудь ему вонзилъ!... Я чувствую, хотя злодъйства гнусность вижу, Что безъ Пламиры я боговъ возненавижу; Что, если должно мнъ красы ея терять, Преграды стану всъ опять опровергать

И путь себъ творя убійственной рукою, Достигну до нея кровавою ръкою.

Теперь ты, видя вст причины мукт моихт, Еще не знаешь, чтмт, ко умноженью ихт, Меня повергшій рокт злодтйства вт страшну бездну, Обременяетт жизнь мою смятенну, слезну. Пріемля на себя самодержавный сант, Я сомнтваюся, погибт ли Владисант.

### избаръ.

Но что въ тебъ сіе раждаеть подозрънье? Иль гробъ его еще тебъ не увъренье? витозаръ.

Вамира древняго сынт преданный ему, Другъ сердцемъ искренній владыкт своему, Въ путяхт опасности его препровождая И грудь свою ему щитомъ постановляя, Всечасно жизнь его своею охранялъ. Не онъ ли пораженть на мтесто князя палъ? Ты втадаешь его со Владисаномъ сходство, И все его къ нему усердья превосходство, Митъ странно то; одинть лишь только пораженть И трупъ безглавый здтесь народу предложенть.

#### избаръ.

Когда бы Владисанъ со свътомъ не разстался; Пламиры бы своей такъ долго не скрывался: Всякъ день она его оплакиваетъ прахъ; Зри увъреніе себъ въ ея слезахъ, Что тщетно Витозаръ свои самъ муки множитъ.

# витозаръ.

Терзая, душу все порочную тревожить. Хоть смертью въ градъ пути заграждены врагу, Хоть върно я того надъяться могу, Что Владисанъ, коль живъ, погибнетъ непреложно, Но осторожнымъ быть довольно мнѣ не можно. Избаръ, судьбу мою тебѣ вручаю я, Во счастіи моемъ включенна часть твоя: Закрывъ мои дѣла въ молчаніи глубокомъ, Бреги недремлющимъ мою ты славу окомъ; Минувшій блескъ ея въ народѣ укрѣпляй, И ложными его лучами ослѣпляй. Лишь только я въ вѣнцѣ съ Пламирой сопрягуся, Ко добродѣтели всѣмъ сердцемъ обращуся, И ею возвратя себя опять богамъ, Мой тронъ содѣлаю подобенъ небесамъ.

# **Л**ЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

#### явленіе і.

ВАМИРЪ и народъ.

коръ нароса.

О, рокъ! намъсто Владисана Кому вручаешь власть вънца? Возводишь на престолъ тирана, Во гробъ низвергнулъ ты отца!

# ВАМИРЪ, къ народу.

Изъ гроба Владисанъ не можетъ возвратиться. Коварству, силъ намъ днесь должно покориться. Вельможи наши всъ, подъ иго уклонясь, Хотятъ, чтобъ Витозаръ.... о, стыдъ! Славянъ былъ князь.

Пламира и сама, когда не ошибаюсь, Пламира!... горестью я въ сердцъ разрываюсь, — Забывъ то все, кому она была жена, Пламира и сама на то уже склонна.

Приближась къ гробниць.



О, ты, владыко мой! когда потоки слезны, Усердья чистый стонъ, сквозь алчны смерти бездны Возмогутъ, нашъ отецъ, проникнуть до тебя; Когда изъ бытія не все ты погубя, Еще безсмертною твоей душей сіяешь, Которою самихъ боговъ ты посрамляешь; Лишася жизни ты и потерявъ вънецъ, Утъшься, жертву зря сихъ искреннихъ сердецъ. Тирановъ и царей при жизни лесть равняетъ; Но смерть единая ихъ только различаеть.

Къ народу.

Почтимъ безъ робости слезами князя прахъ. Отвергнемъ отъ себя мы оный гнусный страхъ, Который изліять претитъ сердечны чувства. Оставимъ лести мы придворной тъ искусства, Чтобъ только счастливыхъ злодъевъ обожать, А добродътели гонимы унижать.

Вамирь входить во внутренность гробницы, которую народь окружаеть.

# явленіе іі.

ВЛАДИСАНЪ, Въ бюдномъ одюлни.

Се счастья моего жилище омраченно.
Печалію, тоской, уныньемъ окруженно!
Отколь всв радости изгналъ плачевный стонъ?
Тамъ вижу я мой гробъ, гдъ прежде былъ мой тронъ.
Свиренний Витраарта! правд нестность дожну

Свиръпый Витозаръ! являя честность ложну, Ты душу въ благости мою неосторожну Едва не удовиль во пагубную съть: Но боги не дали успъха въ томъ имъть: Я живъ... вострепещи, коварный истребитель! Во мнъ предсталь тебъ и судія и мститель. Вострепеши!... но что? злодъю я грожу, А самъ, а самъ я смерть повсюду нахожу. Отверженъ отъ живыхъ, въ отчаяны скитаюсь, И темъ лишь я живу, что мертвымъ почитаюсь. Безъ трона, въ нищеть, супруги отлученъ!... Но сносно все, когда я ею не забвенъ: Когда, всего лишась, убійцевой рукою, Пламира! я еще живу твоей душою; Коль мертву жертвуя супругу твоему, Невинны чувствія несешь на гробъ ему; Коль сладость горькую въ стенаніяхъ вкушаешь, Которыя ко мнѣ отъ сердца посылаещь; Когда, равно любя и гроба за предълъ, Безсмертный жаръ въ груди хранишь еще ты цваъ; Я троновъ, пышности нимало не жалью; Кто счастливъй меня?... я все въ тебъ имъю!... А если... ревностью ты духъ мой пламеня, О, страшна ада мысль, не возмущай меня!... О. Небо! Ты, подавъ мив сердце благотворно, Не сдълай, итобъ оно само себъ позорно Вкусило злобы ядъ, сей душъ злодейскихъ даръ. Да будетъ счастливъ тъмъ единый Витозаръ!

Повторенів надк гробомк хора; но томко тише, нежели вк первый разк.

О, рокъ! на мъсто Владисана Кому вручаешь власть вънца? Возводишь на престолъ тирана, Во гробъ низвергнулъ ты отца!

## ВЛАДИСАНЪ.

Стенящаго о мнв народа вопли внемлю.
Съ какою сладостью сей чистый даръ пріемлю!
Вкушаю подданныхъ въ любви ціленье ранъ,
Которыми раздралъ мнв душу мой тиранъ!
О, вы, властители, гордящися вънцами,
Опредвленные народовъ быть отцами!
Какая можеть быть сея превыше честь?
Возженный виміамъ, которымъ алчна лесть
Въ дремотъ гордой васъ на тронахъ усыпляеть,
Хотя съ безсмертными богами васъ равняеть,
Скажите, тщетностью взнесенны до небесъ, —
Все ваше стоитъ ли величье капли слезъ,
Которы подданныхъ любовь монарху мертву
Отъ сердца искрення ліетъ на гробъ въ жертву?
Се слава истинна; иной владыкамъ нътъ.

Но сердце къ подданнымъ приблизиться влечетъ. Любя ихъ такъ, какъ чадъ, хочу изведать боле, Колико стоилъ я владети на престоле. Внявъ правду днесь изъ устъ, которые не льстятъ, Когда судьбы опять мнв скипетръ возвратять, То, свътомъ истины я озаренъ въ ненастьи, Достойнъй быть могу и славнъе во счастьъ. Чтобы я познанъ быль, опасности мив ивть. О смерти весь моей наполненъ слухомъ свътъ; Печалію черты лица преображенны, Одеждой бъдности рамена покровенны, Удобны ли во мнв властителя явить? Что князь я, то и самъ возмогъ бы позабыть, Когда бъ надъ бъдствами душа не возносилась, Когда бъ подъ бременемъ тъхъ чувствъ она лишилась,

Digitized by Google

Которы безъ вънца меня царемъ творятъ. Лушею мы цари, порфира лишь нарядъ.

Приближась къ народи.

Граждане храбрые, печалью отягченны! Какимъ несчастіемъ вы нынѣ огорченны? ОЛИНЪ извиарода.

Со княземъ всъхъ отрадъ лишася до конца, Оплакиваемъ смерть мы нашего отца.

# ВЛАЛИСАНЪ.

Достоинъ ли онъ былъ сего отъ васъ усердья? другой изв народа.

Достоинъ ли? Сей даръ небесна милосердья! Живый сей зракъ боговъ, коль щедры къ намъ они. Державы мы его въ благословенны дни. Смущались только тъмъ въ блаженной нашей части, Чтобъ не лишиться намъ его безцінной власти. Но рокъ, жестокій рокъ, похитиль все у насъ!

ТРЕТІЙ изв народа.

И солнце радостей сокрыль отъ нашихъ глазъ. Кто съ горестью къ нему стоная приближался, Увидя тоть его, утышенъ возвращался. Неисчерпаемый источникъ нашихъ благъ, Въ немъ зръли мы боговъ, сокрытыхъ въ небесахъ. Увы! своихъ щедротъ въ немъ боги насъ лишили И наше счастье все во гробъ заключили.

# ВЛАДИСАНЪ, въ сторону.

Такою подданныхъ любовью награжденъ, Могу ли я не быть до сердца пораженъ, Могу ли удержать ліющися слезъ токи? Нътъ въ лютости судьбы мнъ не были жестоки, Когда дають вкусить, подавъ конецъ бъдамъ, Безвъстны сладости счастливымъ и царямъ!...

Тиранъ! вся власть твоя вичто передъ моею: Въ пороиръ ты, въ вънцъ, а я въ сердцахъ владъю.

ОДИНЪ изв народа.

Подобно какъ и мы, онъ слезъ потокъ лістъ, И въ нашей горести участвуетъ весь свътъ.

ВАМИРЪ, выходя изг гробницы.

Зри странника сего: онъ купно сострадаетъ. Когда и чуждыми оплаканъ нашъ отецъ, Какъ можно подданнымъ не разрывать сердецъ? вамиръ, самъ себъ.

Сей странникъ, можетъ быть, извъстенъ Владисану; Онъ, можетъ быть, нося печали въ сердцв рану, Утъшенъ нъногда его щедротой былъ, И между воиновъ онъ, можетъ быть, служилъ. Которые враговъ съ нимъ купно нобъдили, И намъ, побъду давъ, его не возвратили. Увы! онъ, можетъ быть, зналъ сына моего И былъ свидътелемъ погибели его.... Какое чувствіе, Вамиръ, въ сей часъ имъешь? Во гробъ князъ, а ты о сынъ сожальешь.

ВЛАДИСАНЪ.

Что вижу?... се Вамиръ. Почтенный старецъ сей, Сей добродътельный вождь юности моей, Въ путь славы истинной стопы мои направилъ, Достойнаго во миъ властителя составилъ. Усердьемъ искреннимъ всегда онъ миъ служилъ; А сына я его виной кончины былъ.

О, какъ печальный видъ его меня терзаетъ!
Соч. Княжн. Т. I. 22

 ${\tt Digitized} \ {\tt by} \ Google$ 

# ВАМИРЪ, самы къ себю.

Какого гласа звукъ мой слабый слухъ произаеть? О, Владисанъ! мой князь!... о, Небо! или ты Напасти наши всъ преобратишь въ мечты?

Къ народу.

Довольно ужъ стонать; граждане, удалитесь, На благости Небесъ въ печали положитесь.

Народъ удаляется. Вамирь, разсматривая, издали Владисана.

Се, кажется, къ вънцу то созданно чело, Что Небо къ счастию Славянъ произвело; Се очи, подданныхъ алкающи блаженства. Знать, боги не могли толика совершенства Безъ содрогания погибели предать.... Но мътъ, они хотятъ неснастнымъ мной играть, Мнъ суетно маня надеждою напрасной.

ВЛАДИСАНЪ ко Вамиру.

Увидь возникилаго изъ пропасти ужасной Того, котораго считаетъ мертвымъ свътъ. Иль князя въ бъдности Вамиръ не познаетъ?

ВАМИРЪ, упадая на колпна,

Я познаю, что къ намъ еще суть щедры боги!
О, князь возлюбленный! твои ль объемлю ноги,
Которы радостнымъ я мою токомъ слезъ?
Изъ гроба ль ты возсталъ? иль посланъ къ намъ съ
Небесъ?

# ВЛАЛИСАНЪ.

Ко смерти осужденъ злодвемъ Витозаромъ, Я живъ, ко подданнымъ любви исполненъ жаромъ; Я живъ, чтобы тебя, отецъ мой, почитать; И чтобъ дражайщую Пламиру обожать....

Digitized by Google

Но что при словь семь ты очи отвращаещь? Какое бъдствіе ты симъ мнъ возвъщаещь?

#### RAMMPTS.

Мой князь! спокойся, эря смятение мое.

# владисанъ.

Я чувствую, Вамиръ, страданіе твое. И ты хотя того устами не въщаешь, Но сердцемъ у меня о сынъ вопрошаешь. О, какъ несчастенъ я!

### вамиръ.

Не оскорбляй меня,
Чтобы о сынь я смущаться могь стеня,
Когда отечеству отець нашь воввращенный
Утышить своро градъ стенящій, огорченный;
Чтобы, какь общее сілеть благо намь,
За трату бы мою я волю даль слезамь.
Скажи мишь только мнв: сходя во мракъ гробницы;
Достоинь ли меня онь затвориль зъницы?

# ВЛАЛИСАНЪ.

Ударъ, сужденный мнъ, прівлъ въ свою онъ грудь; Собою заградиль онь мой ко гробу путь.

#### BAMMPЪ.

Благодарю боговъ! превыше сожальная, Мой сынъ не слезъ моихъ достоинъ, — удивленья, Безсмертнымъ дъйствиемъ духъ отческий плъня. Кто пользу общества въ монархъ сокраня, Входя во гробъ, отца отечества спасаетъ, Не жалокъ тотъ, — почтенъ и ввъкъ не умираетъ. Пришедъ на мъсто, гдъ почиетъ прахъ его, Не стонами почту я сына моего, Не воплемъ жалобнымъ, не горести слезами, Но пъньемъ радостнымъ, но лаврами, цвътами.

#### ВЛАДИСАНЪ.

Подъ именемъ моимъ злодвиствомъ пораженъ, Подъ именемъ моимъ въ семъ гробъ заключенъ.

Къ отрадъ моея, во смертной сына долъ, Награды мнъ ему какой желати болъ? Опъ смертью за тебя съ тобою уравненъ, Въ твоей гробницъ онъ, равно какъ ты, почтенъ, Оплаканъ такъ, какъ ты, народа благодътель. Увънчана его съ избыткомъ добродътель.

# ВЛАДИСАНЪ.

А я, который скиптръ на то мив ввъренъ чту, Чтобъ на себъ нести народа тяготу, А я гнущаюся монаршимъ возвышеньемъ, Коль связано оне гражданъ со огорченьемъ! Ихъ жизнь не ради насъ во власть намъ отдана. Смерть сына твоего мив въчныхъ слезъ вина. И еслибъ волъ онъ моей повиновался, О миъ бы, не о немъ, твой духъ теперь терзался.

Въ тотъ самый день, когда свирьный Печенътъ, Поверженъ нашею рукой, во прахъ левъ, Въ тотъ самый только день злой умыселъ открылся, Что лютый Витозаръ коварствомъ воружился Отъяти у меня и тронъ и жизнь мою. Со равнодушіемъ я принялъ въстъ сюо. Злодъя моего презрительны ловитвы Назначили инъ смерть во время самой битвы. Я въдалъ только то, что гибель мнъ гровитъ, Но я познать не могъ, кто грудъ мою пронзитъ; Не могъ провъдати, кто дружбу Владисана И продалъ честь свою за золото тирана. Погибелью моей нимало не смущенъ,

Но пользой общею надъ страхонъ вознесенъ, Презрымий влость, себя надъ бездиою сисконат И наше воинство къ побъдъ я устронаъ. Твой сыкъ, другъ истинный единый за меня Приспорбень, горестень вострепеталь, стени; Повергся мить из ногамъ и, ожезы промиван, Молилъ меня, себя мнъ въ жертву тредавая. Чтобъ близкимъ пользуясь, я сходствомъ вида сънимъ, Подвергнуль жизнь его опасностамъ моимъ. И чтобъ, себя краня, моей признаки власти, Завистны въ счасти, но бъдственны въ напасти. Со смертью возложиль на дружеско чело; Но сердце быть мое такъ низко не могло. Я жизни не привыкъ высоко столько ставить, Чтобъ, подлостью ее купя, себя безславить. Обидой чтя себъ усердіе его. Съ досадою отвергь я сына троего. Межъ тымъ любезный эракъ дражайшія Пламиры, Мой сынъ возлюбленный и подденные сиры, Тирану предажны кончиною моей, Тягчили мыскь мою начастію своей. Мечтаніемъ такимъ, военными трудами Томяся, изпуренъ, подъ тихими древами Во ожидании починуть я возлеть. Доколь восшумить оружьемь Печеныть. Незапно сладостью своею сна спокойство Смирило чувствъ моихъ колеблемыхъ нестройство: Тогда твой сынъ въ своемъ намерении твердъ, И для меня противъ себя жестокосердъ, Моей одеждою, оружьемъ облеченный И именемъ моимъ опаснымъ отягченный, Ударилъ на враговъ, сразилъ ихъ и — погибъ....

#### BJAAHCANT.

Не мысли ты, чтобы ел выща поверя
Мнё горестна, люта, неспосна бы была:
Когда ужь такь она унивиться могла,
Коль сердце столь ел въ влодействе стало дерзко,—
Съ изменницей мне тронъ и само вебо мерзко!...
Ты знаешь, трономъ ли ел прельщался я;
Ты знаешь, если бы рожденна не въ поромре,
Всёхъ ниже на земле, во всемъ презренна міре,
Возвышенному мне на трона высоте
Предстала съ прелестьми Пламира въ нищете:
Престоль бы мой тогда мне въ гробъ преобратился,
Когда бы для него Пламиры я лишился.

#### BAMMP'b.

Но, можеть быть, вотще ты самъ себя терзая... ВЛАЛИСАНЪ.

Но, можеть быть.... ты самъ, сомвние питая, На мъсто радостей, на мьсто мнъ отрадъ, Безвъстія даешь вкуппать горчайний адъ; И ты противъ меня въ злодъйству уклонияся! ВАМИРЪ.

Кто? я?

## BJAJECAU'S.

Оставь мив то, Вамвръ! я чувствъ лишился. Восторги извини ты сердца моего: Жестоко пораженъ, не знаю викого. Смертельно я любню; но слабости стыжуся, Гнушаюся собой и самъ себя страннуся.... Я чувствую, что я унизилъ сердце то, Которо не могло додносъ смутить ничто.... Достойнъе меня, когда собой владъя,

Пламиру презрю я и презрю я злодъя, Въ пустыню удалясь, вселенну позабывъ, Въ дубровахъ темныхъ тамъ себя навъкъ закрывъ, И отъ людей далекъ, не низокъ, благороденъ, Отъ подлыхъ столько мукъ пребуду я свободенъ.... Но прежде... о, Вамиръ! единый върный другъ, Извъдай все, простри внимательный твой слухъ, И что познаешь ты, къ лютъйшей хоть напасти, Яви мнт бездну всю моей жестокой части. Коль будетъ должно мнт измънницу презрътъ, Не думай, чтобъ я могъ, терзаясь, умереть. Безъ страха все открой. Ты видишь, равнодушенъ, Не сердцу моему, разсудку я послушенъ.

## ВАМИРЪ.

Исполню все! но ты лиць только утиши Волненье пагубно колебленой души. Найди пристанище ты въ сердца возвыниенномъ, Для добродътели, не для страстей рождениюмъ, И какъ великимъ быть противися судьбъ, Далеко не ищи примъра, --- онъ въ тебъ. Храни, дражайшій князь, намъ дни твои священны, Повсюду сетію злодейства окруженны. Жилища моего уединенна сынь, Гат, плача о тебъ донынъ каждый день, Я тяжку старость влекь до гроба мной желанна, Для сокровенности быть кажется созданиа. Отца отечества отдавъ моимъ ствиамъ, Собою мой чертогъ преобрати во храмъ. Здъсь страшно все. Пойдемъ, сокроемся отъ ока Тирана хитраго, пронырлива, жестока.

Digitized by Google

# ДЪЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

# явление и

# пламира, зенида.

# LATRMARA

Гдѣ мнѣ убѣжище въ сей крайности найти? Разверзися земля, Пламиру поглоти!

Ты видъла въ сей часъ вою дерзость Витозара: Могла ль я ожидать еще сего удара?

🗆 і Обратясь ко гробу́.

То мало, чтобъ тебя, супругъ, лишиться мнѣ, Должна еще, должна въ той самой я странѣ, Гдѣ въ славѣ возросла, гдѣ царствовать рожденна, і Предерякаго раба быть волѣ покоренна. Моей щедротою въ коронѣ дерзновенъ, На тронѣ сталъ моемъ преступникъ откровенъ; Въ коварныхъ выимслахъ имѣя духъ обиленъ И подлостью вельможъ въ своемъ злодѣйствѣ силенъ, Къ супружеству со мной дерзнулъ онъ мысль простерть!

Зенида, мить теперь одно спасенье — смерть.

#### ЗЕНИЛА.

Почто къ отчаянью стремитися Пламиръ?

Лишь только ты явись народу во порфиръ,

Лишь властвовать дерзни, — и узришь все у ногъ.

н.л. м.и.р.а.

Все поздно, и тиранъ все ныне превозмогъ.

#### явление и.

# ПЛАМИРА, ВИТОЗАРЪ, ВЕЛЬМОЖИ, ЗЕНИДА.

## витозаръ.

Къ увънчанному мнъ тобой питая злобу, Отъ трона ты въ сей часъ убъгнула ко гробу.

# пламира.

На тронъ Витозаръ, а въ гробъ Владисанъ.

витозаръ.

Взложа ты на меня верховной власти санъ,
Иль хочешь ты, чтобы въ сіяніи короны,
Лишенный радости, пуская тяжки стоны,
Въ награду всъхъ трудовъ несчастенъ и унылъ,
Въ величіи моемъ себъ я въ тягость былъ?
Чтобы противъ враговъ отечества дерзая
И кровію моей долины упоя,
Я сыну бъ твоему престолъ твой сохранялъ,
А въ воздаяніе лишь только бы страдалъ?

## ПЛАМИРА.

Родяся подданнымъ, ты нынъ сталъ властитель, Ты щить отечества и князя покровитель; Я добродътели отвергла всъ пути, Чрезъ пользу общества во славы храмъ войти. Или то малая тебъ въ трудахъ отради? Прославиться, — сердецъ великихъ вотъ награда. Ты можешь, долженъ ты, толико мной почтенъ, Съ моимъ почтеньемъ быть дълами уравненъ; А ты, забывъ свой долгъ и презиран славу, Чтобы вдовицу гнать, на то пріяль державу!...

Чтобы Пламиру гнать! Жестокая! не гнать, Но чтобъ тебя равно съ богами обожать. Счастливый Владисанъ, тобой избранный къ трону, Тебя имълъ во мзду за тягостну корону. Единъ твой нѣжный взоръ, очей дражайшій взоръ Въ минуту истреблялъ лютѣйшихъ золъ соборъ. Ты горести его державы услаждала; Онъ палъ за общество; но ты о немъ рыдала. Донынѣ онъ еще оплаканный тобой, Во гробъ, но стократъ счастливъй предо мной. Съ какою бъ радостью я тронъ и дни жестоки, Погибнувъ, премънлъ на слезъ драгихъ потоки!

Или и плачъ — одно имънье днесь его,
Ту скорбну дань ему отъ сердца моего
Отняти у него въ свиръпости желаещь?
Но тщетно на със, нътъ, тщетно ты дерзаещь.
Лишился трона онъ, не видить свътла дня,
Всего лишился опъ, но только не меня.
Пламиры для всего уже на свътъ мертвой,
Остатокъ горькихъ дней ему весь будеть жертвой.

Воть здесь, на гроб'в семъ, не осупкая слезъ, Виня противъ меня жестокости Небесъ, Изъ гроба требовать оть нихъ супруга стану, И не дождавшися, на троб'я семъ увяну. Вотъ все на св'ят'я то, что я хочу им'ять! Грустить — отрада мн'я, надежда — умереть.

#### витозаръ.

Я вижу наконець, что должно мнѣ рѣшиться Почтенья твоего несноснаго лишиться, И даръ мнѣ твой вѣнца на то употребить, Чтобы жестокостью тобой счастливымъ быть. Я долго, долго былъ игралищемъ притворства.... И ежели мои безплодны всѣ покорства, Коль нѣжну пламени не хочещь отвѣчать, То огнь властителя должна ты увѣнчать, И, покоряся мнѣ твоей въ противность волѣ, Моей супругой быть, страдая на престолѣ.

#### ПЛАМИРА.

Какая сила то удобна совершить?
Коль боги мнъ могли и смертны измънить,
Когда въ моей странъ я днесь въ тиранской власти,
Еще осталась я себъ въ моей напасти;
И та, которая рожденна скиптръ носить,
Умъетъ гнусности толики отвратить;
Возможетъ, дерзости тирана презирая,
Спастися отъ него, безъ страха умирая.

# витозаръ.

Предпочитаещь смерть на тронв быть со мной!... Ты хочешь, чтобъ я быль виновень предъ тобой; Усида Велькара.

Я буду.... вотъ твой сынъ.... оставь ожесточенье, Свиръпая, ему, себъ и мнъ въ спасенье.

Соч. Квяжв. Т. І.

Содълай сыномъ мнъ ты сына своего; Скажи: отецъ ли я, или злодъй его? Но ты молчишь.

#### явление ии.

ПЛАМИРА, ВИТОЗАРЪ, ВЕЛЬКАРЪ, ИЗБАРЪ, ЗЕНИДА, и сельножи.

#### пламира.

Къ такимъ словамъ не пріученна, Я всемъ, что слышала, какъ громомъ изумленна, Безъ мыслей и безъ чувствъ могу ли отвъчать?... А я еще живу!... о, рокъ!... почто я мать.

Къ Велькару.

Дражайшій узель дней моихъ преотягченныхъ
Изъ низостей однъхъ и горестей сплетенныхъ!
Я не сносила бы сей части безъ тебя.
О, Владисановъ сынъ! отвътствуй за меня,
Внуши ты мнъ, мой сынъ, достойныя насъ средства.
Спасти тебя въ сей часъ безъ подлости отъ бъдства.

велькаръ Витогару, указывая

на Избара.

Твой рабъ склонялъ меня тебя принять отцемъ И, слабымъ чтя меня въ младенчествъ моемъ, Хотълъ, чтобъ я былъ подлъ, твоей покоренъ волъ. ; Младенецъ я, — но я младенецъ на престолъ.... витозаръ.

Еще ты не на немъ и столько же далекъ, Какъ и послъдній мнв подвластный человъкъ.

Digitized by Google

#### BEJBRAPB.

Отецъ мой Владисанъ и мать моя Пламира; Отецъ во гробъ, мать и плачуща и сира; Я слабъ еще моихъ защитить святость правъ; Вельможи здъсь, а здъсь тиранъ даетъ уставъ!

#### ВИТОЗАРЪ.

Отродье вредное того, кто въ свътъ родился
На то, чтобъ Витозаръ въ тирана превратился!
Престань тщеславіемъ ты отравлять твой духъ;
Престани гордостью взноситься безъ заслугъ;
Престань на помощь звать ты тщетно право рода,—
Одни достоинства днесь нужны для народа.
Свиръпый Печенъгъ намъ гибелью грозитъ.
Въ часъ бъдъ отечеству родъ можетъ ли быть щитъ?
Что сдълаетъ твое съ героями днесь сродство?
Потребно ихъ души, не крови превосходство;
Я льщуся то имътъ; умъю защититъ
Сей тронъ, на коемъ ты родился только быть;
Могу примъръ подать достойнымъ быть державы,
И показаться здъсь въ коронъ не безъ славы.

## ВЕЛЬКАРЪ.

Родитель мой, отецъ народа своего, Умълъ ли царствовать? а я, я сынъ его. Какое можешь ты подать мив наставленье? Коварство лишь твое единое ученье;

Указывая на Пламиру. Указывая на себя. Вдовицу, сироту на тронъ притъснять! Коль должно, чтобъ владъть, мнъ только это знать; Не стоить тронъ того, чтобъ быть на немъ злодъемъ.

Мой сынъ несчастливый, никъмъ пе сожалъемъ, Сіе подобіе супруга моего, Младенецъ царственный у трона своего Оставленъ ото всъхъ въ несноснъйшей судьбинъ, Не видить помощи, подобно какъ въ пустынъ.

Обратясь нь гробу.

О, Владисанъ драгой! отепъ гражданъ твоихъ! За благости тебь какая мзда отъ нихъ!

#### витозаръ.

Я вижу, что, избравъ меня достойнымъ власти, Желала бъ днесь, забывъ гражданъ твоихъ мапасти, Меня, подобно какъ преступника, казнить И общество во миъ подпоры всей лишить; Но поздно. Сонмъ вельможъ, отечества хранитель, Ты буди нашъ судья и правды защититель. Со благомъ общества преарѣвъ свою и честь, Дерзнете ли вы мив младенца предпочесть? Вельможи уклоненіемь изображають

свое покорство Витозару.

#### ПЛАМИРА.

О, малодушные, подъ иго уклоненны! Вы слабыхъ удручать лишь только дерзновенны; Безъ чести, безъ души народныя главы, Для счастья своего велики только вы.

> **ИЗВАРЪ, который ев семь ясле**ни выходиль, возвратясь, Витозару.

Оть князя Печенъгь, тъснящихъ градъ войною, Желаеть посланный предстать передъ тобою. Я, слыша, что для насъ несеть онъ важну въсть, Къ священнымъ симъ мъстамъ дерзнулъ его привесть.

#### BHTOSAPЪ.

Да внидеть онъ сюда; да эрить сама Пламира, Колико почтена ея на мит порфира.

## ABJEHIE IV.

ТВ ЖЕ и ПОСЛАННЫЙ от Печеных.

# посланный.

Паденья своего отминающій за стыдъ, мой князь, чтя мужество твое, державу чтить; Но гизва праведна еще кинящій жаромъ, Вступаеть въ договоръ съ могущимъ Витозаромъ; И чтобы прекратить кровопролитну брань, Пламиры сына омъ желаетъ мести въ дань. Доволенъ кровію отродія зводъя, Противу васъ вражды онъ боль не имъя, Погасить пламенникъ погибельной войны.

## витозаръ.

Рача о пользів я отеческой страны, Помыслю, что творить мив для сего предмета. Поди и мосго ты ожидай ствата.

# HE MBARRIE V. Shirt of the to Di.

витозаръ, пламира, велькаръ, избаръ, зенида, Вельможи.

#### витозаръ.

Ты видишь, сей ударъ свершить мнъ долгь велить, Который мит мое отечество гласитъ. Предъ онымъ все твое стенаніе напрасно, И все противъ тебя со мной уже согласно. И словомъ, общество, мой гнъвъ и самый рокъ, -Все требуеть того, чтобы я быль жестокь. Отвеюду бъдствами ты нынго окруженна: Лишь слово я реку — ты будень истребления И сына твоего польется токомъ провь. Одна тебъ моя осталася любовых постановый і і Одна сія любовь горяща, раздраження вісте в фильції Къ спасенью твоему дорога откровенна. Печальной смутности во мракв левры мив, ввры на на Светильнику ея последуй ты теперь. Съ тобою сопряженъ, я все тогда забуду: Пламиру лишь одну я видеть только буду. Взведя тогда на тронъ я сына твоего, в вене о в образования Коль должно умереть, умру я за него. нап оплати и Въ коронъ первый рабълвоей прасы мобезной у полед Чтобъ осудить въ очахъ твоихъ потокъ сей слезной, Потокъ, снъдающій жизнь горькую мою, Я нежну душу всю на то лишь пролію, Чтобъ пламенемъ моимъ безсмертнымъ, безпредъльнымъ

Явить, сколь гнъвомъты, противъ меня смертельнымъ,

Виновна въ лютости неправедной была;
Что душу мив судвба лишь для тебя дала. 

Тобою пламенно все сердце обнаружу
И ненависть твою къ расканнью принужу.
Но ты должих ее въ сей часъ преодольть. 

Еще единый мигь — и станешь сожальть.
Супругомъ страждуща, застонешь и о сынв.
Смятенныхъ чувствъ моихъ въ волнуемой пучинъ 
Мив должно сей же часъ пристанище найти:
Иль къ краю счастія, иль въ гробъ съ тобой войти.
Посредства не могу въ отчалній видеть:
Коль страєтно не любить, то смертно ненавидьть.

# пламира.

Жестовій і я неміду, я средства для тебя Избавить честь твою, и сына и себя. Владей но съ сыномъ мне повволи удалиться. Въ постынъ ликой съ нимъ позволь ты мит сокрыться. Со мною бранъ тебе линь нуженъ для того, Птобъ бъдства отвратить отъ трона твоего: Коль чуждый на главь вынець тебя смущаеть, Владъй безъ страха, въ томъ Пламира увъряетъ. Владей; ты метителя себе не обретешь. Въ пустынъ, ежели ты сына дни спасещь, Дамъ чувствія ему я равны націєй доль: Чтобъ онъ, оставя быть надежду на престоль, Забыть навъки могъ, нъ чему на овъть рожденъ. :: Умъренъ въ гордости, судьбою униженъ, Во мракт онъ лъсовъ съ своей сравнится частью, И тамъ, безъ скипетра, однако не подъ властью, Ручаюся, мой сынъ не будеть отомщать, Мой сынъ со мною лишь научится рыдать.

#### BETOBAPL.

Что въ троить мив, когда не будень ты со мисю? Исчезнуть Небеса, вселенна вся съ тобою.

Престань, любезна мать, о мит лить токи слезъ, И дай последовать пределу мит Небесь; Они достойную мив смерть опредвляють: И ежели уже вения меня мишають. Когда я не могу, какъ мой отекъ, владеть,---Могу со славою я такъ же умереть, Отечество моей кончиной искупал.

# BHTOSAP'S AS Bestmonouses.

Ты хочешь, - и умрешь. По долгу поступая, Влеките въ жертву вы отечества его.

Вельможи Велькара отоодять.

пламира, бросолов из Вельножамь.

Постойте, онъ мой сынъ!... не внежають ничего.... Увиди, Витозаръ, у ногъ твоихъ вдовицу, Досель сикъ гордыкъ странъ всовластную царину, Стенящу, гореству, забывшую себя, Просящу милости у подданна тебя. Чтобъ не унивиться, чего бъ я пожальла, Когла бъ, къ несчастно, я сына не имъла. Но, ахъ! я мать: могу ль что нынв пощадить. Чтобъ сына моего отъ смерти свебодить?

# витоваръ.

Поди къ нему, поди, чтобы идти оттолъ Во гробъ эръть его, иль видъть на престолъ.

## явление VI.

# витозаръ, избаръ.

витозаръ Избару.

А ты уготовлять вели ко браку храмъ. Да будеть, Небеса! сей бракъ угоденъ вамъ. Имъ кончатся мои бъды и злодьянья. Во ожиданіи достойна возданныя, Сбери ты вилы жев усердья твоего Скрыть жрачным стеви коварства моего. По граду разглашай, что, мной не принужденна, Пламира булеть лиесь со мною сопряжения. Все премоняся крынить мою забсь власть: Одинъ Вамировъ видъ въщая мнъ напасть, Суровой строгостью весь духъ мой возмущаетъ. Какого странника днесь домъ его вмѣщаетъ? Кто онъ? извъстно миъ, что, бъденъ и презрънъ, Сей странникъ у него и принятъ и почтенъ. Скажи ему, когда его онъ не отвергиетъ, Весь гнъвъ мой на себя сей старецъ опровергнетъ. А только лишь Вамиръ исполнить мой приказь: Ты, страничка закрывъ отъ всехъ въ минуту глазъ, Потщись узнать, кто онъ? зачемъ онъ здесь? откуда? Мой духъ трепещущій зрить пропасти повсюду.

#### явление VII.

#### избаръ, вамиръ.

ВАМИРЪ, не видя Избара.

Какая лютая по граду мчится въсть! Дотолъ можеть ли забыть Пламира честь! изваръ Вамиру.

О благь общемъ въсть внимай изъ устъ Избара, Что, сердце преклоня къ желанью Витовара, Пламира къ браку съ нимъ вступаетъ нынъ въ храмъ. Чтобъ княземъ истиннымъ его вънчати намъ. Кто можетъ, днесь его противясь повельнью, Безъ наказанья быть причастенъ дерзновенью?...

ВАМИРЪ.

Къ кому ръчь влонится толь грозная? избаръ.

Къ тебъ.,

# ВАМИРЪ.

Страшась однихъ боговъ въ невидимой судьбѣ, Безсиленъ удержать злодъйствія успѣхи, Кому содълаль я ко счастію помѣхи? Отъ свѣта отвращенъ, отъ пышностей далекъ, Кого, забытый я, ко зависти привлекъ?

# избаръ.

Скрываешь странника, и Витозаръ то знаетъ:

в м и Р ъ.

Иль добродътельнымъ онъ быть не позволяеть? Я призриль чуждаго и далъ ему покровъ. Иль тъмъ виновенъ я, что духъ мой не суровъ, Что въ бъдности моей несчастнымъ сострадаю?

О, Владисанъ! твою щедроту вспоминаю. Подъ властію твоей что стоимо похваль, За то преступникомъ уже я нынъ сталъ.

Владыки твоего покорствуя уставу, Не подвергай себя его ты гитва праву: Отвергнувъ странника, ты милостей ищи; А ежели не то, — страшися, трепещи.

# ABAEHIE VIII.

ВАМИРЪ, одинь.

Не сталь бы трепетать, когда бы надлежало Лишь только отъ себя врага отвергнуть жало; Но я, храня отца народа своего, Я ужасаюся, страдая за него. О, пагубная страсть къ супругъ лицемърной! Какую я ему, въ его тоскъ безмърной, Къ отрадъ принесу смертельну, страшну въсть? Какую долженъ скорбь въ томъ сердце произвесть Которо изжное, чувствительно, горяще И отъ сомненія ужъ провію слезяще, Послъдній сей ударъ не можеть пренести? О, боги праведны! какъ мнв его спасти? Злодъйство, кое все пронырствомъ проницаетъ, Его последняго пристанища лишаетъ. Благотворитель нашъ, въ плачевнъйшей судьбъ, Не зрить убъжища въ отечествъ нигдъ.

#### ". ABJEHIE JY.

## ВЛАДИСАНЪ, ВАМИРЪ.

#### BAMHP'b.

Какой опасности себя ты подвергаены? Мой князь!...

# ВЛАДИСАНЪ.

Медленіемъ меня ты умерщвляещь. Безвъстья не могу я болье терпъть. Ты все ль узналъ? меть жить, иль должно умереть? Скажи, почто весь градъ, явя отрады знаки, Печали истребилъ по мнт всеобщи мраки? Какія радости готовятся въ сей часъ? Какое торжество въщаетъ трубный гласъ? Или Пламира, казнь сверша врагу коварну, Открыла мнт пути къ народу благодарну?... Но, ахъ! не то твой видъ въщаетъ мнт, мой другъ.

BAMMP'b.

Гонимый рокомъ князь! несчастиваций супругы: владисанъ.

Пронзай мит грудь скоръй, не утомляя боль. вамиръ.

Свершити не могу.

BJAJHGAH'b.

Въ моей несносной долъ

Утышь меня, мнѣ давъ послѣдній ты ударъ... вамиръ.

Скрѣпись. Съ Пламирою спряжется Витозаръ! владисанъ.

Свершилось все!

#### BAMBP'S.

Мой князь, ты даль твое мив слово, Чтобъ сердце нажное, на всв бъды готово, Превыше лютыя судьбивы вознести, Забывъ любовь, себя для славы соблюсти. Се оный часъ пришель; ты будь себя достоинъ, И, скорби одолевъ, спомойся.

ВЛАЛИСАНЪ.

Я спокоенъ.

#### BAMMPЪ.

Но сколько мите сія ужасна типина! Подобна смертныя мите кажется она. Отъ сердца, тягостнымъ ствсненнаго страданьемъ, Отвергнуть горести не можешь ты степаньемъ. Молчанье лютое и смерти блъдна тънь Въщаютъ мите, что твой пришелъ послъдній денъ. Такъ твой народъ отца ужъ больше не имъетъ, Несчастный твой народъ, увы, осиротъеть!

ВЛАДИСАНЪ.

Пламира!

# вамиръ.

Позабудь невърную жену,
И, устремясь спасать отеческу страну,
Помысли о своемъ ты собственномъ спасеньи.
На тронъ нашъ тиранъ, смущаясь въ подезръньи,
Темнъйши тайны знать въ своемъ пронырствъ скоръ.
Уже коварний то его пронивнулъ взоръ,
Что странникъ принятъ мной, въ моихъ стънахъ
тайтся;

Уже мой домъ тебъ опасенъ становится. Соч. Княжи. Т. I.

24

#### BAAANCAHD.

Такъ мив пристанища на свъть боль ньть! Но воть мой гробъ: онъ мив убъжище даеть. Воть тронъ мой, воть мое отечество любезно, Отрадно мив въ сей часъ, пріятно и полевно.... Оть счастія, въща, Пламиры и отрадъ, Воть что осталось мив—лишь гроба смертный хладъ.

Остался весь народъ, къмъ духъ твой усладится.

влади Санъ.

Такъ нътъ сомнънія, и бракъ ихъ совершится?

вамиръ.

О, еслибъ я хотя сомнънье могъ имътъ!...

О, еслибъ я возмогъ ее въ сей часъ узръть!...

На то ль, чтобы, узря предавшуся тирану,... И паче растравить твою смертельну рану? владисанъ.

Мить рану растравить ужъ болъе нельзя.

Хочу ее узръть, чтобъ, сердце изразя,
Предъ смертію моей ее увидъть мертву,
Мученью моему растерзанну на жертву,
Окровавленную.... Вамиръ! вотъ върность та,
Которую ко мить измънницы уста
И гроба за предълъ хранити объщали!
Какую мить любовь ея глаза въщали,
Какъ горькой должностью моей одушевленъ,
За общество противъ враговъ вооруженъ,
Отсель спъщилъ искать и смерти я и славы.
Взоръ томный, полный взоръ прелестныхъ слезъ
отравы,

Гласъ умирающій, рыданіе и стонъ Мою ослабленну влекли всю душу вонъ. Я думаль, эря ея неизреченны муки, Не можетъ перенесть она со мной разлуки: Я думаль, меря скорбь ея моей тоской, Исчезнеть для нея вселенна воя со мной, Я думаль.... какъ съ душой, я съ нею разлучаясь, Что ежели, съ врагомъ за общество сражаясь, Утрачу жизнь мою, то съ смертію моей Угаснутъ и лучи ея печальныхъ дней, Я думаль... а она, въ слезакъ своихъ притворна, И страсти моего губителя понорна. На то умела такъ стонать и слезы лить, Чтобъ, уловя меня, удобнъй грудь произить; И брачныхъ, тягостныхъ ей узъ освобожденна, Пріять въ одръ кровію моєю обагренна. O. Hedeca!

## BANNPA.

Сбери разсудокъ расточенъ. владисанъ.

Что двиаль сей народь, мной столько одолжень? Что делаль ты, Вамирь?... въ усердіи спокойны,: 🔀 Вы были ль своего властителя достойны? Низвергли ль варвара въ Пламириныхъ глазахъ? Тронъ, ими оскверненъ, преобратили ль въ прахъ? Тирана оскорбивъ, подвергся ли кто казни? Вы плакали о мит, — воть весь сей жаръ пріязни! Слезами ваша лишь платила мить любовь; Не слезы нужны мнъ, Вамиръ, не слезы, -- кровь. вамиръ.

Ахъ, еслибъ, государь, всехъ нашихъ дней утрата Не тщетна быть могла тебв отъ насъ отплата!

#### ВЛАЛИСАНЪ.

Поди. У варвара ты милостей ищи; Отъ гнѣва моего сокройся, трепещи! Поди туда, поди, гдѣ счастье и пореира... Страшися! все теперь мнѣ кажется Пламира.

ВАМИРЪ, становясь на колпна.

Когда темъ грусть твою ты можещь облегчить, Чтобъ грудь мою произивъ, всю кровь мою пролить, Рази! и будеть мит пріятна смертна рама, Котора возвратить народу Владисана.

ВЛАДИСАНЪ, поднимая Вамира.

Прости, любезный другь, жестокости мон. Ты знаешь, сродны ли душь моей они. Измънница мой часъ последній помрачаеть, И сердце лучшее несчастье развращаеть. Я злобемъ? я? о, рокъ!

вамиръ. Ты плачень? Владисанъ.

Сей токъ слезъ
Жестокій, мрачный токъ не есть тотъ даръ Небесъ,
Когда на тронв я, несчастнымъ сострадая,
И въ благости моей возмездье обрътая,
Отъ радости, что я стенящихъ утвшалъ,
Въ слезахъ я сладости сердечныя вкущалъ....
Прости. Ужъ на вемле нътъ мъста Владисану,
Прости, любезный другъ, я житъ во гробъ стану.
Но люто время то, въ которое мое
Межъ горькой жизнію и смертью бытіе,
Въ несносныхъ бъдствіяхъ колебляся, мутится,
Ужасно время то не долго продолжится.
Однимъ отминеніемъ привязанъ къ свъту я,

Единой яростью душа живеть моя.

Лишь только кровію злод'ьевъ насыщуся,
Со злобою моей и жизни я лишуся.

В А М И Р Ъ.

Последую тебе.

владись нь, идерживая вго. Остановись, постой:

Тамъ будуть Фуріи бесьдовать со мной.

Входить въ гробницу.

# ДБЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

Театръ представляеть глубокую ночь.

#### явленіе і.

ВЛАДИСАНЪ, выходить изъгробницы.

Простерта мрачная завъса тихой ночи. Пламиры сладкій сонъ теперь смыкаеть очи; Во ожиданіи мить смертна торжества; Вкушаеть даръ сего отрадна божества. Кровавый мой тиранъ покоится на тронъ, Утьшень, радостень своихъ злодыйствъ на лонь, Почіеть все теперь, земля и небеса; Единый только я, простерши очеса, Въ ужасной пустотъ стеню минуту кажду, И, житель гроба, я дражайшей крови жажду; Съ невърной не могу и купно умереть. Напрасно льщуся я ее у гроба эръть. Преступники оттоль свои отводять взоры, Гдѣ счастіе мрачать ихъ совѣсти укоры.... Несчастный!... совъсти?... ахъ, есть ли въ ней она? Супруга своего свиръпая жена,

Которая его убійцу въ одръ пріемлеть,

Иль гласу совъсти въ порочной страсти внемлеть?
Во добродътели безплодной я моей,
Я только мучуся, какъ мучится злодъй;
А счастливый порокъ, невинности подобенъ,
Во сердцъ камениомъ спокоенъ быть удобенъ...

О, боги праздные, со громоми въ небесахъ, Одной невинности внушающе страхъ! Иль ужасають васи самихъ злодвиства смълы? Скажите, для кого громовы вании стрълы, Когда блаженствуетъ коварный Витозаръ? Когда, чтобъ увънчать къ нему свой лютый жаръ, Пламира!... о, судьба!... ты знаешь то, невърна, Колико пламенна моя любовь безиърна. Ты знаешь, какъ теби сунругъ твой обожалъ; Твой взоръ, единъ твой взоръ мою судьбу вмъщалъ! Тобой лицев быть могу блаженъ и злонолученъ; А ты... слабъетъ тласъ... кровь стынетъ... дужи разниченъ, Не можетъ болъе сей мысли преносить.

Не можеть болве сей мысли преносить. Се мой последній чась... я должень смерть вкусить.

The transfer of the statement of the sta

владисанъ, вамиръ.

BAMHPЪ.

Мой князь! — дал. выстранования в положения в положен

#### RAMUPL.

Вкуси надежды сладость.

## владисанъ.

Какую мнв принесь, мой другь, съ собой ты радость? Или Пламирою, какъ прежде, я любимь? Отдай скоръе жизнь ты чувствіямъ моимъ. Въщай, отвътствуй мнв, какія вняль ты въсти? В в м м р ъ.

Усердью следуя, и должности, и чести, Граждане верные, хряня къ тебе любовь, Готовы за тебя пролить свою всю провь, Чтобы тебя опять увидёть на престоле.

## ВЛАДИСАНЪ.

Пойдемъ, когда то такъ, пойдемъ, не медля боль, Тирану моему вонзить мечъ острый въ грудь.

## BAMHP'S.

Но прежде должно намъ устроить верный нуть, Гдв поиссемъ на тронъ тебя, дражайше бремя; Къ собранью нужныхъ силъ потребно прежде время. Что въ томъ, когда, воздевъ на раменъ тебя, Погибнемъ, и тебя съ собою погубя, Когда и кровь твоя безценная прольется?

## ВЛАДИСАНЪ.

Но завтра мой злодъй въ Пламирой сопряжется; Но завтра тронъ, народъ и весь мнъ свътъ—ничто.

## ВАМИРЪ.

Стыдись, когда еще тебя терзаеть то, Что слабая жена, не чувствуя позора, Порочна хочеть быть, не потупляя взора; Стыдись вътоть часъ, какъ сонмътвоихъвърнъйшихъ чалъ....

#### BJAJHCAH'b.

О, рокъ! такихъ зн я, Пламира, ждалъ наградъ? Повсюду окруженъ тиранскими сътями, Влача жизнь тяжкую пустынями, лъсами, Терпя всъ бъдствія, стъсненный нищетой, Питая духъ твоей одною красотой, Въ надеждъ сладостной, что ты хранишь мить върность,

Несчастья моего не чувствоваль безмѣрность, И съ трона я низпавъ въ горчайщу саму часть, Спокоенъ духъ имѣлъ и твердъ, презрѣвъ напасть... Но такъ сраженну быть дражайшею рукою... Ахъ! сжалься надъ моей растерзанной душою, Ахъ! сжалься надъ моей ты яростью, Вамиръ! На мѣсто брачнаго дадимъ кровавый пиръ. Веди меня, веди въ тѣ гнусные чертоги, Злодѣйству страшному гдѣ попускаютъ боги, Я тамъ...

#### ВАМИРЪ.

Тамъ жизнь твою опасности предавъ, Ихъторжеттво свершишь, злодъйству жертвой ставъ. В да ди санъ.

Ты видищь ли ко мит невтрной омерзенье?
Коль совтсти ея не трогаеть грызенье,
Коль сердце ей о мит уже не говорить,
Хотябъ наружностью прикрывъ потока видъ,
Притворной скорьбію укращенна во злобъ,
Пришла въ послъдній разъ меня оплакать въ гробъ.
Но, нтть; въ любви забывъ и честь и Неба громъ,
Грядущая въ порокъ съ возвышеннымъ челомъ,
Во упоеніи преступническа жара
Не слышить и не зрить окромъ Витозара.

#### · RAMMPT. "

Я эрю свытильника дрожащий, томный свыть, Идущихъ въ темноты ко гробу онъ ведеть. Сокройся, государь.

ВЛАДИСАНЪ, становлевна кольна.
О, вы, безсмертны боги!

Когда рёшили то предёлы ваши строги,
Чтобъ я, подобно какъ порочный человёкъ,
Стеня, въ несноснейшихъ мученьяхъ кончиль вёкъ;
Воспомнивъ, что я, чтя едину добродетель,
На троне смертнымъ былъ отрада, благодетель:
Въ награду мне за то Пламиру дайте эрыть,
И, грудь ея произивъ, съ ней купно умереть!

Omxodume es ipolinuny.

## ВАМИРЪ.

Пойдемъ, гражданамъ всемъ его являя рану, "Уготовлять ударъ лютейшему тирану.

#### ABVEHIE III

ВЛАДИСАНЪ во гробъ, ПЛАМИРА, ЗЕНИДА со свътильникомъ:

## TERRORESERVANCE CONTRACTOR CONTRACTOR

Подъ игомъ горести трепещущей негой,
Влеча смертельное отчанные съ собой,
У гроба можещь ли ты тыть тоску умфрить?

## 

Супруга моего иду я тынь увърить, Что скоро, скоро съ нимъ вдысь буду обитать.

#### ЗЕНИДА.

Какая люта мысль! когда должна спасать.
Ты сына твоего, отдавъ тирану руку,
Ты сердца матери опять забыла муку,
И, отъ спасительна союза отвратясь,
Желаешь умереть, къ супругу обратясь.
Върьмнъ: онъ самъ, когда бъ могъ быть гласъ мертвыхъ
слышенъ.

Желая, чтобъ на тронъ былъ сынъ его возвышенъ, Изъ гроба глубины къ тебѣ бы возстеналъ И въ сынъ спасть себя тебя бы умолялъ.

#### ПЛАМИРА.

Исполню я то все, что долгь повельваеть. Иль, сердце знавъ мое, Зенида помышляеть, Что я могу предать — о, страшна мысль! — кого? Возлюбленный залогь супруга моего — Сіе подобіе драгого Владисана? Лишь только вображу жестокости тирана, Такимъ же варварамъ, каковъ онъ самъ свирепъ, Хотящаго отдать въ кровавый ихъ вертепъ Младенца, княжеской остатокъ жалкій крови, Отторгнувь отъ моей сердечныя любови Велькара, для того сношу еще сей свътъ; О томъ едина мысль мив смерти злей... нетъ, нетъ! Мойсынъ, тыбудень живъ, ты будень сынъ любезный! Свершу сей лютый бракъ, сей бракъ тебъ полезный. Но я предъ алтаремъ въ присутствіи боговъ, Связавша узель злой несносных в мив оковъ, Отъ коихъ днесь моя трепещетъ вся природа, Передъ лицемъ вельможъ, передъ лицемъ народа, Святьйшей клятвою тирана обязавъ, Чтобы Велькаровыхъ онъ быль хранитель правъ,

Чтобъ Владисана вровь на тронъ возсіяла, Чтобъ сынъ мой счастливъ быль за то, что мать стралала.

Потомъ изъ храма я, на гробъ сюда пришедъ,  $\Gamma_{A}$ т мой супругъ моихъ не ощущаетъ бъдъ, Гат ожидаетъ онъ свою Пламиру втрну. Я съ жизнью сей рукой окончу грусть безмфрну. И темъ исполню все, покорствуя судьбе, Чъмъ сыну я должна, супругу и себъ. Симъ средствомъ исцаля мою неспосну рану, Жизнь сыну сохраню, а верность Владисану. Довольны будуть сынъ, супругъ, я, Витозаръ.

ВЛАДИСАНЪ, во гробъ.

Любезный внемлю гласъ и внемлю, о, ударъ! На то, чтобъ слышать мнь злодъйское названье. пламира Зенидъ.

О, ужасъ! слышишь ли во гробъ ты стенанье?... О, тынь, любезна тынь! мятуща весь мой умь, Окровавленный видъ, питанье горькихъ думъ! Когда мой плачъ и стонъ и все мое страданье Проникли до тебя въ безвъстно пребыванье: Когда то истина, что съ прахомъ не погасъ Сей нъжный сердца жаръ, спрягалъ который насъ, Внявъ голосъ мой въ сію горчайшую минуту, Прости, что я могла склониться къ браку люту, Прости, супруга я; но я, увы! и мать: Я сына твоего должна въ сей день спасать; Должна къ отрадъ я дать видъть на престолъ Твое подобье тамъ, тебя, гдъ нътъ ужъ болъ....

Во гробю слышень стонь. - Пламира приближается кътробу.

О, Владисанъ! души несчастной не тревожь,

Стенаніемъ твоимъ ты мукъ моихъ не множь. Судьбины лютыя покорствуя удару, Позволь симъ узамъ быть спасительнымъ Велькару. Влади Санъ.

Моею кровію хотвла ихъ купить: Но боги не дадуть злодвйства совершить.

IIJAMWPA.

Супругомъ лишь назвавъ во храмѣ Витозара...

Могу ли ярости сдержать стремленье жара? То мало, что живу во гробъ я тобой, Еще пришла на гробъ, чтобы ругаться мной, Пришла твердить твое ужасно злодъянье!

пламира.

Зенида! гласъ его!... любезное мечтанье!... Зенида!... Владисанъ!... онъ самъ!... его черты!

ВЛАДИСАНЪ.

Невърна!

ПЛАМИРА.

Мой супругъ!

ВЛАЛИСАНЪ.

Я тотъ несчастный!...

Ты!

Ты живъ?

## ВЛАДИСАНЪ,

Я живъ на то, чтобъ остріемъ смертельнымъ Свершити казнь твоимъ злодъйствамъ безпредъльнымъ.

ПЛАМИРА.

Противна я тебъ?... я жизни не брегу.

Digitized by Google

ВЛАДИСАНЪ.

Противна!...

пламира. Поражай! вотъ сердце. владисанъ.

Не могу....

Вострепеци, прервавъ священны узы брака! И видя моего ты смертны тъни зрака, Недовершенное твое злодъйство зри.... Должна ты умереть, преступница! умри.

Возносить мечь, чтобь Иламиру поразить.

ВАМИРЪ, вбъгаеть съ гражда-

Удерживая руку Владисана.

Постой! что дълаешь, супругь ожесточенный!

ВЛАДИСАНЪ, порываясь умертвить Пламиру.

Что должно, что велить мой духъ преогорченный. Вамиръ, удерживая его.

Невинна... но тиранъ... она гонима имъ.

Влади Санъ. бросая мечь.

Невинна! и тобой, какъ прежде, я любимъ!... пламира.

Гоненія судьбы или мнѣ было мало? Несчастной мнѣ еще сего не доставало!... Такъ вѣрилъ ты, что я супругу моему Могла... ты вѣрилъ?... нѣтъ, не вѣрилъ ты тому.

ВЛАДИСАНЪ, упавт къ ногамъ Пламиры.

О, жизнь души моей! дражайшая Пламира! Прости, когда душа моя горяща, сира, Которой безъ тебя вселенная ничто, Къ усугубленью мукъ воображая то, Что можетъ оскорбить твою небесну душу, Прогизвала тебя. Я жизнь мою разрушу, Когда сравницы твой гизвъ съ моею ты виной.

#### ПЛАМИРА.

Ахъ, можещь ли ты быть виновенъ предо мной!
Дражайшая вина страданія прелюта!
Все заплатила мнё толь радостна минута.
Ты живъ, забыто все; гоненія небесъ,
Неправота людей и весь мой адъ исчезъ.
Ты живъ, драгой супругъ, ты живъ, меня ты любищь!
Вкушай сихъ сладость слезъ, которы ты сугубишь.
Когда бъ, меня виня, чъмъ виненъ Витозаръ,
Свершилъ ты надо мной смертельный твой ударъ,
Въ тотъ часъ, въ который бы тобой я смерть вкушала;
Въ тотъ самый часъ тебя любила бъ и прощала.

ВАМИРЪ, ко гражданамо, со нимо пришедшимо.

Друзья! вы видите тиранскихъ дѣло рукъ.
Преступникъ Витозаръ, содѣтель общихъ мукъ,
Издавна сѣя здѣсь своихъ злодѣйствій сѣмя,
Во злости медленной готовилъ гнусно бремя,
Чѣмъ нынѣ онъ тягчитъ на тронѣ согражданъ.
Сей змій, воторый намъ отъ адскихъ мраковъ данъ,
Кого здѣсь сонмище злодѣевъ обожало,
Въ изгибахъ хитрости свое вращая жало,
Тамъ нашего отца стремился уязвить,
Гдѣ онъ стремился кровь свою за насъ пролить.

пламира.

О, варваръ!

Digitized by Google.

#### ВАМИРЪ.

Но мой сынь, Вамирова отрада, Быль. съ помощью боговъ, злодъйствію преграда; Сей сынъ отечества, сей сынъ любезный мой Отцу своихъ гражданъ пожертвовалъ собой. О, сколько часть его должна намъ быть завидна! И сколько бъ жизнь его тогда была постыдна, Когда, чтобъ несколько безславныхъ дней продлить, Онъ умеръ бы навъкъ хотящъ безъ чести жить. Онъ въ гробъ: но его свъть славы озаряеть; Онъ дышеть славою и ввекъ не умираеть; Онъ спасъ отечество, ему отца отдавъ. О, Владисановыхъ защитники вы правъ, Пріобратенных имъ его души добротой, Начертанных у насъ въ сердцахъ его щедротой! Осталось нынѣ намъ то дѣло совершить, Осталось намъ себя ко славъ пріобщить, Къ которой насъ мой сынъ изъ гроба приглашаетъ. Иль васъ чудовище на тронъ устращаетъ?... Неть, неть, друзья; не то являеть мне вашь видь: Онъ гнева пламенемъ багреющій горить; Онъ кровь злодейскую тирана лити жаденъ. И кто возможеть быть толико гнусно хладень, Безчувственъ столько, подлъ, чтобъ Владисана эръть И, зря, къ его врагу во гнѣвѣ не горѣть?

ВЛАДИСАНЪ.

Друзья! вашъ князь, вашъ другь, ко смерти осужденный.

Супруги своея, престола, васъ лишенный, Нигдъ убъжища на свътъ не имълъ; И вотъ — сей только гробъ его одинъ удълъ. Но съ вами я теперь — да вострепещетъ злоба, Я съ вами — и мнъ шагъ одинъ на тронъ изъ гроба, На оный тронъ, гдъ васъ равно любилъ какъ чадъ.

Пламира, Владисанъ, нашъ сынъ и весь сей градъ Подъ игомъ варварскимъ презлъйнаго тирана! Со трона истина его ногой попрана. Завъсой честности закрытый сей злодъй, Сіе страшилище и неба и людей, Все въ жертву принося своей прегнусной страсти, Лишивъ меня всего, лишивъ супруга, власти, Хотълъ, тиранствуя и сердцемъ онъ моимъ, Чтобъ бракомъ я была соединенна съ нимъ. Упорности моей назначилъ мнъ въ награду Онъ сына умертвить, — мою одну отраду! Велькаръ несчастливый теперь въ его рукахъ. Заутра я должна, о, страхъ! смертельный страхъ! Иль лютый бракъ свершить, или лишиться сына.

#### ВЛАДИСАНЪ.

Открыта вся теперь злодъйствъ его пучина, Котору сокрывалъ коварства мракъ отъ глазъ. Какою хитростью обманывалъ онъ васъ! , Вы зрите, тартаръ онъ, прикрытый небесами.

ВАМИРЪ, вынимая мечь.

Чтобъ истребить его, клянитеся мечами.

**ХОРЪ** граждань, обнаживших в свои мечи.

Зри нашу клятву ты на острыхъ сихъ мечахъ! На нихъ твоимъ врагамъ сверкаетъ смерть и страхъ! Да упадетъ тиранъ со трона, Смутя злодъйствами нашъ градъ! Сей врагъ, рушитель сей закона, Да упадетъ во адъ!

#### BAMHPЪ.

Друзья! усердья чадъ отцу стенящу сладко; Но должно обратить намъ въ пользу время кратко, Которое даетъ оставшей ночи мракъ; Ужъ скоро, скоро здъсь зари багряный зракъ Предвозвъститъ тотъ день, который зръть не долженъ Кровавый нашъ тиранъ, въ злодъйствахъ осторо-

Пойдемъ, сообщниковъ число умножимъ мы, И поспъщимъ сюда извлечь изъ гроба тмы, И возвратитъ на тронъ Пламиру, Владисана.

ПЛАМИРА.

Ахъ! сынъ несчастный мой во власти у тирана! Вамиръ.

Невинности его защита небеса.

ВЛАДИСАНЪ, Пламиръ.

Въ минуты я сего сладчайшаго часа, Въ который для тебя тобою оживаю, За сына, за тебя я только унываю. Но какъ ни будеть мнё днесь рокъ мой лютый строгъ, Мнё счастье у твоихъ умреть любезныхъ ногъ!

#### HJAMMPA.

Ты счастье мнъ принесъ на тронъ, гдъ нынъ злоба; Я счастіе найду съ тобой и въ мракъ гроба.

# **АБ**ЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

#### ABJEHIE I.

## пламира, владисанъ.

#### ПЛАМИРА.

Уже заря верхи горъ здѣшнихъ позлащаетъ. Вамира медленность мнѣ сердце разрываетъ: Въ усердім своемъ Вамиръ остановленъ. Конечно, онъ въ сей часъ тираномъ уловленъ? Погибла я, увы! я зрю тебя надъ бездной.

## владисьнъ.

Сей сердцу моему толико страхъ любезной, Сей трепеть обо мнв и горестный сей стонъ Мой гробъ мнв дълаетъ стократъ мильй какъ тронъ, Который нашъ тираннъ возмогъ у насъ похитить. Да придетъ кровью онъ моей себя насытить; Всей силою рабовъ злодъйства воруженъ, Неправосудными богами покровенъ, Да придетъ мнв явить свое чело крамольно. Мнв добродътели моей одной довольно, Довольно мнв меня злодъйство устращить, Или безъ робости поцарски смерть вкусить.

Увижу, какъ снесутъ, котя и безъ въща, Чело священно имъ властителя, отца.

#### пламира.

Или не знаещь ты сердецъ сихъ смертныхъ низкихъ, Корыстью, слабостью всегда къ злодъйству близкихъ? Твой духъ возвышенный носяся въ небесахъ, Не можетъ, уклонясь, провидъть весь мой страхъ, Который мракъ въ меня ползущихъ душъ вселяетъ.

## ВЛАДИСАНЪ.

Ихъ низость мнв не страхъ, презрвніе внушаеть. Чего страшиться мнв, коль я тобой любимь? Съ такимъ же духомъ я въ сей часъ предстану имъ, Съ такимъ же духомъ ждать моей и смерти стану, Съ такою же душой отъ рукъ убійцъ увяну, Съ какою царствовалъ, рача о счастьи ихъ.

#### ПЛАМИРА.

Теряещь ты меня въ геройскихъ чувствахъ сихъ И сына твоего со мною забываещь. Когда ты смертныхъ такъ за гнусность презираещь, Что ты для нихъ себя не хочешь сохранить, Чтмъ сына можещь ты, Пламиру обвинить? Сей сынъ, не устращась ни рока, ни тирана, Младенецъ, но явилъ, что сынъ онъ Владисана. Спаси себя отсель; я слъдую съ тобой: Пламиры жалобы гонимыя судьбой, И смертныхъ и боговъ склоняя къ отомщенью, Найдутъ подвижниковъ супруга къ защищенью. На тронахъ царствуетъ злодъйство не вездъ. Мы обрътемъ владыкъ, которые въ бъдъ Разящей насъ свои увидять оскорбленья. Тирана противъ насъ имъ общи преступленья.

И добродьтели отдать вънецъ твоей, Возлюбленный супругъ! есть дъло всъхъ царей. Владисанъ.

Лишась вънца, могу ль я чуждыхъ ждать усердья, И, ползая, искать у троновъ милосердья? Когда властитель средствъ въ себъ не можетъ эръть, Позорна жизнь тогда и должно умереть.

#### ПЛАМИРА.

Въ какое ты меня отчаянье ввергаешь!
Ты мертвъ меня терзалъ, и живъ—еще терзаешь...
Но, ахъ! какой вдали мой слухъ произаетъ звукъ?
Вина ли радостей моихъ? вина ли мукъ?
Вамиръ, или тиранъ къ мѣстамъ симъ поспѣшаютъ?...

Спасенье дь, смерть ди намъ свъщи тъ возвъщають, Которы, ускоря грядущій лютый день, Прогнали до конца оставшей ночи тънь?... Оттоль Вамиру путь; но путь сей тихъ и мраченъ... Остатки върности Вамиромъ плодъ утраченъ! Сей шумъ, сей блескъ, супругъ драгой, для насъ свиръпъ.

Оттуда громъ течетъ, гдѣ варваровъ вертепъ. Для орошающихъ ты слезъ моихъ зѣницы Скрой жизнь мою съ собой во мракѣ сей гробницы.

ВЛАДИСАНЪ.

Ты любишь ли меня?

пламира. Не вършнь ты тому? владисанъ.

Я вѣрю; но хочу, чтобъ сердцу моему Не страхомъ, твердостью любовь ты доказала, Которыя и смерть сама не прерывала.

#### пламира.

Безсильна, признаюсь... но ближе звукъ разитъ, Свътъ умножается... о, видъ! о, страшный видъ!... Вельможи, воины, жрецы, тиранъ кровавой!... И дышетъ воздухъ весь смертельною отравой.... Пламиру любишь ты? за что жъ ты ей такъ строгъ? Пламиру любишь ты? увидь ее у ногъ Близъ смерти, своего просящую спасенья. Содътель моего несноснаго мученья, Свиръпый Витозаръ, какъ ни былъ мнѣ жестокъ, Съ такою лютостью не тяготитъ мой рокъ; Не такъ меня терзалъ тиранскимъ сердца свойствомъ, Какъ мучишь ты меня смертельнымъ симъ геройствомъ...

Ты долженъ моего супруга сохранить, Котораго не могъ и врагъ мой погубить; Кого моимъ слезамъ днесь Небо возвращаеть. За муки имъ оно невинность награждаеть, За горесть мив мою лишь онъ одинъ цъна, А люто такъ тобой отъемлется она. Не властенъ ты надъ симъ боговъ драгимъ мнъ даромъ...

Когда жъ предъ варварскимъ узрю тебя ударомъ, Трепещуща, зря смерть летящу на тебя, Отъ вида лютаго освобожу себя, Въ отчаяньи мое я сердце растерзаю, И смерти страхъ твоей я смертью окончаю.

#### ВЛАДИСАНЪ.

Ты хочешь; долженъ я желанье совершить, И долженъ чести я себя тобой лишить: Ты хочешь, — я иду во мракъ скрыти гроба Тотъ видъ, отъ коего содроглася бы злоба:

Иду я, робостью униженный твоей, Иду, стыдяся самъ я слабости моей, Котору ты одна во сердце мнв внушаешь.

#### ПЈАМИРА.

Тиранъ идетъ; поди, меня ты умерщвляешь, Поди, сокрой себя, вруча меня богамъ.

## ВЛАДИСАНЪ.

Полезный богъ теперь едина твердость намъ.

#### явленіе ІІ.

ВЛАДИСАНЪ во гробю, ПЛАМИРА, ВИТОЗАРЪ, Вельможи, Жрвцы, Воины.

#### ВИТОЗАРЪ.

Пламиру ль вижу я у тщетныя гробницы, Встръчающу восходъ предутренней денницы Того торжественна дражайшаго мнъ дня, Въ который бы себя со мной соединя, На тронъ ей сей гробъ забыти надлежало, Любви досадной мнъ изъ сердца вырвавъ жало?

#### ПЛАМИРА.

Мнѣ гробъ забыти сей?... какъ ты его забылъ? Здѣсь скрыта жизнь моя! кто въ томъ виновенъ былъ?

#### вамиръ.

Виновенъ рокъ одинъ; его всевластна сила Побъду даровавъ, супруга умертвила. Отвътствовать Небесъ кто можетъ за предълъ?

Digitized by Google

#### ПЛАМИРА.

Кто смертных обмануть въ злодъйствіи умъль; Иль можеть въ счастім надеждой гордой льститься Оть ока и боговъ всевидящих укрыться? витозаръ.

Какая рѣчь! кого виня злодъйствомъ ты, Смятенна горестью, творишь себъ мечты? О мнѣ ль сомнѣніе? всякъ можетъ ясно видъть, Что боги увѣнчавъ, не могутъ ненавидѣть, И знакъ щедроты ихъ—на сей главъ вѣнецъ, И то, что будешь мнъ супругой наконецъ.

пламира.

Мить быть супругою? тебть?

витозаръ.

Дала ты слово.

Пылаетъ жертвенникъ и все уже готово.

пламир

Дала я слово?

ВИТОЗАРЪ.

Ты. Свидътели мнъ въ томъ

Вельможи и жрецы, и мещущіє громъ Съ небесъ, которы клятвъ рушителей карають, Безсмертны...

пламира.

А они тебя не поражають? витозаръ.

Безсмертны, давшіе мнѣ нынѣ царску часть, Мнѣ ввѣрили свою надъ смертными и власть. Ступай во храмъ: моей покорствуя ты волѣ, Рожденна къ власти, будь достойна на престолѣ Ты рода твоего; сей родъ священный мнѣ Лишь мною подкрѣпленъ быть можетъ въ сей страпѣ,

Сей родъ, котораго стремится гнать судьбина.

Къ Вельможамъ.

Введите вы сюда ея любезна сына.

Велькара приводять.

ВИТОЗАРЪ, продолжаеть къ Вель-

Ужель вошедъ въ себя и пользы зря твои, Согласенъ воспримать старанія мои? Отъ славы твоея не отвращая взора, Ты зришь ли, что во мнъ тебъ нужна подпора? Отвътствуй, хочешь ли себя ты покорять?

ВЕЛЬКАРЪ.

Я далъ уже отвътъ: еще ли повторять? Пріятнъй умереть мнъ сыномъ Владисана, Какъ сыномъ царствовать презръннаго тирана. витозаръ.

Младенецъ, юностью, безумствомъ ослѣпленъ И въ слабости моимъ терпѣньемъ дерзновенъ, На чемъ ты утвердилъ такую злость презрѣнну?

ВЕЛЬКАРЪ.

Я слабъ отмстить за мать, за честь уничиженну; Однако я не слабъ презръть тебя и смерть.

## витозаръ.

Я вижу, должно мнѣ днесь власть мою простерть; Ставъ выше ихъ мнѣ толь обидна униженья, Возвысить ихъ къ себѣ, презрѣвъ отриновенья. Ведите ихъ въ храмъ.

## пламира.

А любищь ты меня?

Почто же ты, на смерть несчастну обвиня, Ты смерть мою въ сей день свершити ускоряещь? Жестокостью ль одной ты мнѣ любовь являешь?

Соч. Княжн. Т. І.

Покрытый смертію богамъ явлю я зракъ, Въ слезахъ, трепещуща... какой ужасный бракъ! Коль хочешь, Витозаръ, въ любви меня увѣрить... Любовь могу одной лишь кротостью измърить.... Ты сжалься надо мной, и бракъ ты сей отсрочь! На время, день единъ, еще едину ночь Ты дай у гроба мнъ слезами насладиться.... Отъ гроба не могу въ сей часъ я удалиться....

#### витозаръ.

Когда не можешь ты оставити сей гробъ, Да сокрушится онъ, вина твоихъ мнѣ злобъ, Источникъ горестей, которыми терзаясь, На части сердце рвешь ты, мнѣ сопротивляясь. Ступайте, воины, преобратите въ прахъ Преграду моего вы счастія.

#### пламира.

О, страхъ!

Бросаясь на воиновь, хотящихь исполнить повельные тирана.

Постойте, варвары! какое дерзновенье!

Нѣтъ, прежде нежели свершите преступленье,
Должны вы разстерзать мою стенящу грудь;
Сквозь сердце вамъ мое единый только путь.

Не приближайтеся: Пламира вамъ вѣщаетъ!
Пламира власть свою отъяту возвращаетъ...

На что? на толь, чтобы престолъ мой возвратить?

Ахъ, нѣтъ! одну сю гробницу сохранить.

Страшитесь: Владисанъ, здѣсь злобой пораженный....

витозаръ.

Что можеть твой супругь, во гробъ заключенный? Скажи.

ВЛАДИСАНЪ, являясь вдруга изъ гроба.

Преступника, тирана наказать. Зря князя твоего, что можешь ты сказать? Злодъй!

ВИТОЗАРЪ.

Что вижу я?

пламира.

О, Владисанъ!

ВЕЛЬКАРЪ.

Родитель!

#### пламира.

Вельможи! се вашъ князь! народъ! се твой спаситель! Се горькихъ слезъ моихъ возлюбленный предметъ! Разрушьте гробъ; тенерь вънемъ больше нужды нътъ.

ВИТОЗАРЪ, КЕ вочнаме.

Возникнуть можеть ли вашть князь изъ вѣчна мрака? И вамъ ли трепетать подложнаго призрака? О, храбры воины! потщитесь истребить Мечту, которую обманъ возмогъ родить.

#### ПЛАМИРА.

Обманъ!... сей слевъ потокъ обманъ ли вамъ въ-

Природы пусть одинъ тиранъ не ощущаеть:
Привыкнувъ къ лютости, дыша коварствомъ онъ,
Возможетъ почитать притворствомъ сердца стонъ;
Но вы, или сему злодъю вы подобны?
Или мученій тъхъ не чувствовать удобны,
Которыя меня предъ вами тяготятъ,
И что онъ мой супругъ, толь ясно говорятъ?

#### ВЛАДИСАНЪ.

Или, унывшіе подъ бременемъ тирана, Не смъете познать вы друга, Владисана? Межъ вами ратниковъ тъхъ славныхъ познаю, Съ которыми я лилъ отважно кровь мою, Которы къ славъ мнъ сопутниками были; А днесь они чело подъ иго уклонили Тирана гнуснаго, убійцы моего, Чело, что должно быть страшилищемъ его.

#### витозаръ.

Страшитеся меня во гитвт предъ собою! О, малодушные! послъдуйте за мною: Разити научу моею васъ рукой.

#### ВЕЛЬКАРЪ.

Постойте! онъ отецъ и мой и вашъ.

## ЯВЛЕНІЕ III.

ТВ ЖЕ, ВАМИРЪ, вбъгая поспъшно съ толпою народа.

#### ВАМИРЪ.

Постой!

Теперь осмъльтеся забыть вашь долгь священный. На трупахъ согражданъ путь кровью орошенный, На трупахъ братіевъ тоть долженъ сотворить, Кто хочеть въ лютости отцеубійцемъ быть. Се общій нашъ злодъй! се нашъ отецъ гонимый!

Вамиръ становится на кольна предъ Владисаномъ, а за нимъ, какъ тъ, которые съ нимъ пришли, такъ и тъ, которые съ Витозаромъ были.

DigHized by Google

#### витозаръ.

Последній сей ударъ, ударъ неогвратимый! изваръ, держащій Велькара.

Еще тебя, еще возможно защитить; И коль нельзя спасти, возможно отомстить.

Направляеть мечь на грудь Велькира.

#### HAMMPA.

Граждане, воины, спасайте вст Велькара! избаръ.

Не приближайтеся, стращась сего удара. Иль ваше торжество плачевно будеть вамъ.

> ПЛАМИРА, къ тъмъ, которые порываются противъ тирана.

Постойте!... лютый видъ Пламиринымъ очамъ! Мой сынъ, несчастный сынъ подъ остріемъ смертельнымъ!

#### ВЛАДИСАНЪ.

Чудовищи! такимъ злодъйствомъ безпредъльнымъ Какія радости хотите вы снискать?

## RSDAP'S.

Въ срединъ счастія вамъ сердце растерзать.

О, боги! зрю отца и матерь я любезну! А помощь мяхь закрыть мою не можеть бездну. Предъ смертью не могу я ихъ облобывать. Прости, родитель мой! прости, о, нежна мать! витозаръ, вырывая мечь извруко

Избара.

Оставь злодействие толь гнусно и безплодно: Погибнуть должно памъ, погибнемъ благородно. Алкая въ страсти я Пламирою владеть,

И добродьтели, и все умыль презрыть.

Совмыстника сего пронзити грудь стремился;
Охотно бъ и теперь я кровью обагрился,
Охотно бъ опровергъ престолы, алтари;
Для ней мив все ничто, и боги и цари:
Но рокъ возвелъ мою надежду толь высоко,
Чтобъ было лишь мое паденіе глубоко;
Чтобъ страшный мной примъръ вселенной показать,
Что боги есть всегда преступниковъ карать.

Пламиры я лишенъ, себя не защищаю;
Прервите вы вашъ стонъ, вамъ сына возвращаю.

пламира, обнимая Велькара. О, сынъ возлюбленный! сынъ сердца моего.

ВЛАДИСАНЪ, Витозару.

Симъ дъйствомъ тяготу преступка твоего И лютость мнѣ твоихъ гоненій облегчаещь, И душу ты мою на благость преклоняещь! Ты добродътелью былъ славенъ въ сей странъ; Пребудь таковъ, живи и буди другомъ мнѣ. Тебъ всъ милости я прежни предлагаю, Тъ милости мон....

витоваръ, закалывается. А я икъ отвергаю.

Тебя лицаю средствъ мнѣ милости казать; Не можещь ты меня ужъ ими унижать.... Пламира не моя, — коль такъ судьбы мнѣ строги, Чѣмъ милостивы быть мнѣ могутъ сами боги?

Къ Избару.

А ты, который мив толь твердый духъ казаль, Какъ я элодвиства въ путь идущій унываль, Меня смятеннаго въ преступкахъ ободряя, Учися у меня, ты грудь свою пронзая, Достойное твоимъ неистовствамъ воздать.

избаръ.

Иду тебя, иду и въ гробъ препровождать.

Закалывается.

#### ВАМИРЪ.

Оставь, мой князь, сіи мѣста, злодѣйствомъ полны. Желаньемъ зрѣть тебя народа шумны волны Видѣньемъ твоего ты взора укроти; Какъ солнце намъ себя по бурямъ возврати; Яви ты здѣшнихъ странъ на тронѣ озаренье владисанъ.

Пойдемъ во храмъ, воздать богамъ благодаренье.

and the second of the second o

and the second of the second o

# ВЛАДИМІРЪ и ЯРОПОЛКЪ,

ТРАГЕДІЯ

ВЪ

пяти дъйствіяхъ, въ стихахъ.

## дъйствующіе.

ярополкъ, князь кіевскій.

владиміръ, князь новгородскій. Сыны Святослава, князя всероссійскаго.

клеомена, княжна полоцкая.

клеомена, княжна греческая, плененная Святосла-

вомъ при покореніи Херсонеса и живущая у Ярополка.

свадель, вельможа Ярополковъ. вадимъ, вельможа Владиміровъ. вальмира, наперсница Рогиъдина.

Дъйствів въ Кіевъ, въ княжеских в чертогахъ.

# ВЛАДИМІРЪ и ЯРОПОЛКЪ.

# **Л**ЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

#### явленіе і.

СВАДЕЛЬ, ВАДИМЪ.

#### СВАДЕЛЬ.

Въ печальныхъ Кіева ствнахъ Вадима зря, Могу ль надвяться, что тихая заря По грозныхъ буряхъ намъ отъ Волхова блистаетъ? Ужель Владиміръ мечъ злодвйственный влагаетъ, Который въ ярости на брата устремлялъ? Россію росскій князь Россіей истреблялъ! Ужель отрада есть стенящему народу?

#### валимъ.

Сомнінья не имій; и радуйся приходу Владиміра въ сей градъ. Внимай желанну вість, Творящую тебів, Свадель, безсмертну честь; Вкушай плоды твоей къ отечеству любови. Ты словомъ заградилъ потоки общей крови, Изъ рукъ исторгнувъ мечъ у князя моего, Изъ тигра въ агнца ты преобратилъ его. Увъдомленъ тобой, что жаръ исчезъ той страсти, Въ которой Ярополкъ, Россіянъ для напасти, Рогнъдою горя, ему соперникъ былъ, Въ раскаяніе гнъвъ Владиміръ премънилъ; И, чая окончать онъ страстна сердца стоны, Быть добродътельнымъ не зритъ себъ препоны.

## СВАДЕЛЬ.

Блаженства общаго, о, гнусная вина!

Къ чему, Россія, ты теперь приведена
Волненіемъ страстей твоихъ князей строптивыхъ!
Твоя зависить часть отъ взоровъ женъ кичливыхъ.
Страна героевъ, днесь игралище любви,
Върнъйшихъ чадъ твоихъ ты плаваешь въ крови:
Но меньше ль и тогда ты будешь униженна,
Какъ злоба братьевъ сихъ пребудетъ прекращенна?

Иль новая грозить отечеству напасть? Свальль.

Та жъ самая любви толь пагубная страсть Несчастій нашихъ видъ лишь только премъняетъ; Раздоры потуша, намъ низость представляетъ И въ ново бъдствіе влечетъ сію страну. Ты знаешь греческу плъненную княжну, Сію унылую, прекрасну Клеомену? Она содълала толь чудную премъну: И слабый Ярополкъ, Гречанкой ослъпленъ, Рогнъду позабывъ, даетъ себя ей въ плънъ. Ты зришь теперь, Вадимъ, что миръ сей устрояетъ. Любовь одна князей дущею управляетъ,

И льстивою маня Россіи тишиной,
Готовить свой ударь надъ Кієвской страной, из
А я хочу ихъ влечь, прервавъ гражданъ напасти,
Ко славъ отъ стыда, ко должности отъ страсти;
И слабость истребя изъ княжескихъ сердецъ,
Ихъ славою хочу быть общихъ благъ творецъ,
ВАЛИМЪ.

#### СВАДЕЛЬ.

Кто страстенъ, слабъ; кто слабъ, тотъ близокъ отъ порока.

Когда бы княжескій съ Гречанкою союзъ Касался только лишь однехъ любовныхъ узъ: Когда бы страсть его во сердцъ затворенна Къ повору не была престола устремленна, И еслибъ онъ, любя, Россіи не вредилъ, Пускай Гречанку бы на тронъ въ себъ взводилъ. Но прежнія лютьй вкушая онъ отраву, И для утехъ своихъ забывъ и долгъ, и славу, Отца великаго отмещетъ плодъ побъдъ И Грекамъ Херсонесъ обратно отдаетъ: За сердце плънницы, ея младенцу-брату Готовить тамъ престолъ Россіи во утрату. Онъ все любви своей на жертву принесеть. На тронъ Россовъ Грекъ раба себъ найдетъ, На твердомъ тронъ семъ, гером гдв владъли, Отколь молніи ужасныя летьли,

Соч. Княжн. Т. І.

Digitized by Google

Объятый Ярополкъ цвинин изъ цвътовъ, Задремлетъ и падетъ къ ногамъ своимъ враговъ.

## вадимъ,

Предвижу бъдствіе и дни безчестьемъ полны.

#### СВАДЕЛЬ.

Довольно ли, Вадимъ, чтобы ревущи волны Со брега тщетно вря, въ уныніи стонать? Намъ должно дъйствовать и согражданъ спасать, И, для отечества низвергнися въ пучину, Погибнуть, иль его предупредить кончину. Вельможей на чреду поставлены судьбой — На вышней степени на то ли мы съ тобой, Чтобъ бреннымъ возносясь лишь правомъ славна рода, Во гордой праздности, какъ идолы народа, Пріемля расточенъ безплодно виміамъ, Безъ чувствъ, гражданъ своихъ мы зръли бъ слезы, срамъ,

И блескомъ только титлъ души скрывая малость, Что жили мы, о томъ оставили бы жалость?... Народамъ и царямъ вельножи сутъ оплотъ. Коль въ буйности на тромъ волнуется народъ, Вельностой коли, ото остановляти стировноги ст

— Вельможей долгь его остановлять стремленье; Но если царь, вкуся величества забвенье, Покорных в подданных во сибдь страстям в поправъ, Изступить изъ границъ своихъ священных в правъ, Тогда вельможей долгь привесть его въ предёлы.

## вадимъ.

Твоей претвердыя души совьты смым Я внемля, слыдовать тебы готовы во всемы; Но вырныхы средствы не эрю вынамыреным твоемы....

#### CBAZEJЬ.

Для добродьтели на всъ бъды стремиться, Любить отечество и смерти не стращиться, Для счастья своего не льстить страстямъ князей — Вотъ были способы всегда души моей, Съ которыми хотя бъ вселенна, рушась, пала, Душа бы и тогда моя не трепетала!

#### ВАЛИМЪ.

Я, удивляяся геройству такову, Превосходящему всеобщую молву, Коль нашихъ яростныхъ князей воображаю, Успъховъ никакихъ себъ не предвъщаю.

#### СВАЛЕЛЬ.

Еще не весь для насъ исчезъ надежды свъть. Любовь ихъ созвала, а слава сопряжетъ.. Взлагая на гражданъ претяжкой власти бремя, Порочны; но они героевъ нашихъ племя. Свиръпства въ ихъ сердцахъ тирановънътъпрямыхъ; Лія кровь подданныхъ, о бедстве плачуть ихъ. Къ отрадъ Россовъ средствъ я много обрътаю, И даже на любовь надежду возлагаю. Гречанки горестной необоримый хладъ, Ея презрѣніе на мѣсто всѣхъ отрадъ, Которыхъ Ярополкъ въ любви безплодной частъ, Мое намеренье успекомъ увенчаетъ. Я знаю моего кипащій князя нравъ: Свою возлюбленну въ досадъ растерзавъ, Со ненавидимой Рогнедой съединится. Симъ способомъ и самъ Владиміръ исцелится. Лишенъ надежды всей къ успъху въ страсти влой,

Исчезнеть человъкъ, останется герой. Вадимъ! любовь всегда съ надеждой погасаетъ. Но се Владиміръ!

#### ABAEHIE II.

ВЛАДИМІРЪ, СВАДЕЛЬ, ВАДИМЪ.

ВЛАДИМІРЪ, саме ке себю.

Все мои вины въщаеть.

Стыжусь воззрѣть на свѣть и сихъ стыжуся стѣнъ, Средь давровъ отческихъ, гдѣ былъ я возращенъ, Гдѣ добродѣтели великой эрѣлъ примѣры; А я... о, рокъ! моимъ злодѣйствіямъ нѣтъ мѣры! О, бѣдоносна страсть! о, пагубна любовь! Вокругъ меня моихъ гражданъ дымится кровь! Остютки зданія разрушенна курятся! Опустошеніе и смерть повсюду зрятся! Безславны толь слѣды загладить чѣмъ могу? Ко брату миръ несу какъ лютому врагу!

Къ Сваделю.

Свадель! зри съ ужасомъ ты сына Святослава. Увидь чудовище, низринувше всё права! Нелицемёрный другъ героя и отца, Какъ долженъ презирать ты росскихъ бёдъ творца!

#### СВАДЕЛЬ.

Терзался, зря тебя порочна, развращенна, Могу ли не любить въ путь славы обращенна?

#### владимиръ.

Меня?... но какъ врага отечества жалъть, Который самъ себя не долженъ бы терпъть, Который громъ небесъ злодъйствомъ привлекаетъ, Котораго сей громъ на то не истребляетъ, Что не достоинъ онъ быть Небомъ пораженъ, А только челюстью лишь ада поглощенъ?

#### СВАЛЕЛЬ.

Съ собою принося отечеству отраду,
Прерви противъ себя толь смертную досаду.
Несчастьемъ приведенъ порочнымъ, лютымъ быть,
И славу возлюбя, ты долженъ позабыть,
Что совъсти твоей грызенія питаетъ.
Ко славъ на пути тотъ медленъ, кто страдаетъ.

# ВЛАДИМІРЪ.

Намъсто, чтобъ мои страданья укрощать,
Ты горести мои старайся умножать.
Къ усугубленію полезнаго мученья,
Коль можешь, увеличь мнѣ совъсти грызенья,
Убійца яростный Рогнѣдина отца,
Рушитель града ихъ и хищникъ ихъ вѣнца,
Врагъ брату моему, Россіи возмутитель,
И смертныхъ и боговъ кровавый оскорбитель,
Вселенной ужасъ, страхъ и извертъ естества,
Кому лишь фуріи едины божества...
Когда бъ не совъсти терпѣлъ я казни строги,
Забылъ бы, можетъ быть, что мстители есть боги.

И такъ, толь сильнаго раскаянія гласъ Въщаетъ ясно мнъ, что огнь вражды угасъ, Которымъ пожиралъ Россію ты несчастну; Что жизнь минувшую и мрачну, и ужасну Кляня, покажень всимъ, что сынъ героя ты. Дерзай преобратить прошеднее въ мечты. Свиръпа, гиввнаго, любовью униженна Забудь Владиміра въ пероки погруженна И будь Владиміромъ грядущимъ славы въ путь. Къ отечеству твою наполнивъ жаромъ грудь, Искореня навъкъ вражду въ объятьяхъ брата, Яви, что всякая тебъ свосна утрата, Когда отечество возможень ты спасти.

#### ВЛАЛИМІРЪ.

Мив должно ль жизнь ему на жертву принести?: СВАДЕЛЬ.

Велика дь жертва та, чтобъ только жизнь утратить? Обыкновенный дукъ такой ценою платить. Какой Россіянинъ, отечество чюбя, На пользу общества не принесеть себя? Но одолеть себя для счастія народа, Презревь отрады все, прельщаеть ченъ природа, Жить для отечества страдая и крушась....

#### ВЛАДИМІРЪ.

Что слышу!... трепещу!... какой ужасный глась!.... Рогнъда!... Ярополкъ!... я самъ себя страшуся..... И такъ обмануть я, надеждой тщетной льщуся?.... О, Небо! ты, такимъ несчастьемъ мнъ грозя, Злодъйства упреди, меня въ сей часъ разя.

## СВАДЕЛЬ.

Такъ, благо общества, великихъ душъ утъха, Лишь страсти твоея зависитъ отъ успъха? Коль гитва твоего отринется ударъ, Не твой ужъ будеть то, любви то будетъ даръ.

## BAAAHMIP'A.

Я къ добродътели теку, въ ней славу вижу; Но безъ Рогиъды все опять возненавижу.

#### СВАЛЕЛЬ.

Что сердце отвратиль свое твой брать оть ней; Ни малаго о томы сомнёнья не имей. Стенаньемъ гордости, свидетелемъ измены, Рогиеда подтвердить сей истину премены.

#### ВЛАЛИМІРЪ.

Такъ будешь ты моя!... Но, ахъ! въ драгихъ очахъ лютьй чудовищей, носящихъ смерть и страхъ, Какою льститься я могу отъ ней любовью? Какъ, обагренному ея дражайшей кровью, Предстать мив ей, и чъмъ то сердце преклонить, Которое я такъ свиръно могъ разити? Вотъ право: я ея породы истребитель! Вотъ титло: я всего отечества губитель! Влекомый фуріей, а не любви рукой, Любезной доститалъ кровавою ръкой.

## СВАЛЕЛЬ.

Хоть раны, данныя тобою, и глубоки—
Но бъдства прошлыя не столько намъ жестоки.
Всю злобой упоя, презрънная любовь
На брата твоего ея волнуетъ кровь
И лютость ей твою въ забвеніе приводить.
Надежды нъкій лучъ мой духъ тебъ находить.

## BJAJUMIPB.

Чтобъ праведну ея мнѣ злобу истребить, Скажи, что дѣлать мнѣ, Свадель?

## СВАДЕЛЬ.

Героемъ быть.

И брату показавъ весь стыдъ его безъ лести,

Digitized by Google

Подать ему самимъ собой примеры чести. Явить его глазамъ, что ты, забывъ вражды, Лабы загладить всв отечества былы. Вознесши гордый духъ превыше мрачной страсти. Освободилъ себя ея позорной власти. Гнушайся явно темъ, что твой порочный брать Во славъ не ища равно, какъ ты, отрадъ, / Любовью предъ тобой во узахъ Грековъ связанъ, Того не помнитъ, чѣмъ отечеству обязанъ: Представь ему... Но мнѣ ль героя наставлять, Какъ долженъ онъ себя героемъ представлять. Могу ли такъ въщать, какъ дъйствовать ты можещь? Когда отечества бъдамъ конецъ положищь, Когда изъ братнина исторгнешь сердца ты Россіи вредныя Гречанки красоты, Тогда со славою предстанеши Рогнъдъ: Она, узрѣвъ тебя въ преславной сей побѣдѣ, Всю ненависть къ тебъ въ почтенье превратить: Герой лишь будеть зримъ, а врагъ ея забыть. И гордый духъ ея, измѣной оскорбленный, Жестоко желчію презрънья упоенный, Измъннику врага, конечно, предпочтетъ, Котораго любовь виной ея всехъ бель. Скорфе мы враговъ удары забываемъ, Какъ оскорбленья техъ, которыхъ обожаемъ. Се брать твой! Помни: чтобъ Рогнъду заслужить, Героя долженъ ты теперь въ себъ явить.

#### явление ии.

владиміръ, ярополкъ, свадель, вадимъ.

#### ярополкъ.

Мить боги наконецъ щедроту изъявили: Россіи счастіе, мить брата возвратили, Который на меня такъ люто воруженъ.... Но что, забудемъ то, чтыть духъ нашъ униженъ.

## владиміръ.

Воззримъ на тѣ мѣста, гдѣ наша злоба дышетъ, Кровавой гдв рукой безчестіе намъ пишеть, Гдв слышанъ стонъ гражданъ, и гдв, о, въчный стыдъ! Брать брата своего, и сынъ отца разить. Пріемля отъ князей своихъ примъры яры, Герои днесь стремять разбойничьи удары. То само воинство, съ которымъ Святославъ, Великій нашъ отецъ, ко славѣ путь начавъ, Толь часто потрясаль престоль коварных в Грековъ-Подъ властью нашею презрывье человыковъ. Сражаяся съ собой за нашъ Россія стыдъ, Сама себя во грудь своимъ мечемъ разитъ. Лавно вънцы на насъ; что жъ дълаемъ на тронъ? Мы страстны, государь, а подданны во стоив. Князья ли мы? и въ чемъ Владиміръ, Ярополкъ, Для блага подданныхъ, исполнили свой долгь? Который гражданинъ, утвшенъ нашей властью, И скиптра нашего не чтя себъ напастью, Въ восторгъ радости вкушая сладость слезъ, Князей своихъ нарекъ щедротою небесъ? Ліются токи слезъ, но горесть проливаеть;

Подъ властью нашей все дрожить и унываеть; Все гибнеть пламенемь и гибнеть все мечемь. Мы правимь здысь; а мы въ погибель все влечемь. Отечества враги на троны вознесенны, Какъ терпять боги насъ, злодыйствомъ раздраженны?...

— Но слезы вижу я, мой брать, въ очахъ твоихъ. Не тщися удержать стремленія ты ихъ. Не слабость то, когда отечество страдаетъ. Природы извергъ тотъ, кто жалости не знаетъ. Пускай въ свиръпости стыдится слезъ тиранъ: Не слезы днесь текутъ, но счастіе гражданъ.

#### ярополкъ.

Ахъ! если бъ чувствія толико благородны, Къ которымъ кажемся довольно оба сродны, Мой братъ, давно пріявъ, себя преодольлъ, Когда бъ, предвидя зло, онъ слезы лить умълъ: Онъ брата бъ не привелъ къ защитъ устремиться, И храбрости своей противъ него стыдиться.

#### владимиръ.

Но толико ли сіе уничижаеть насъ, Чъмъ я виновень быль, забывъ природы гласъ? Есть бъдства безъ меня Россіи къ униженью: Я слышаль, общаго врага къ возстановленью, Плъненный плънницы заразами твоей, Во угожденіе ты слабости своей, Въ дарахъ горящія твоей любви безмъренъ, Побъды помрачить россійскія намъренъ? ярополкъ.

На пользахъ скипетра я въся власть мою, Съ престола никому отчета не даю. Симъ бракомъ утвердя владенье здесь безбедно, Въ томъ пользу я найду, что кажется быть вредно.

Такъ тщетно нашъ отецъ для Россовъ побъждалъ? Чтобъ славны были мы, вотще того желалъ?

Онъ свой престолъ возмогъ побъдами прославить; Я миромъ возмогу ту честь себъ доставить. Но то, что мной еще доднесь не ръшено, Не будетъ, можетъ быть, и ввъкъ совершено.

#### ВЛАДИМІРЪ.

Такъ можеть, государь, еще Рогитада льститься?... ярополкъ.

За темъ ли здесь мой брать, чтобътолько известиться, Кемъ духъ пылаеть мой? ты миръ ко мие принесъ. Ко благу общества или твой жаръ исчезъ, Или къ избранью здесь любовницъ мы стремимся? Оставимъ слабости и оныхъ устыдимся. Что въ томъ, Рогивде ли, Гречанке ль я супругъ, Когда отечество любя, тебе я другъ? —

Къ Сваделю.

Поди, Свадель, и градъ наполнивъ торжествами, Народу возвъсти желанный миръ межъ нами.

#### ABJEHIE IV.

## ярополкъ, клеомена.

#### ярополкъ.

Прихода твоего что мнв считать виной? Или увидеться желала ты со мной?

Я шла къ мъстамъ, гдъ братъ мой заключенъ, страдаетъ.

И тщетно отъ Небесъ спасенья ожидаеть. ярополкъ.

Спасти его одна возможеть власть твоя.

Лишенная всего, могу ль что сделать я? ярополкъ.

Все можещь, все; и бывъ вселенной мить милье, Оружья Грековъ всехъ едина ты сильитье. Польсти коть взоромъ мить твоихъ драгихъ очесъ— И брату въ тотъ же часъ подвластенъ Херсонесъ. Клеомена.

Ты брату наградишь всю счастія премѣну; Но чѣмъ обрадуешь печальну Клеомену? Что въ томъ, что буду здѣсь на тронѣ обладать? Величье счастія не можеть намъ подать. Могу ли позабыть, терзаясь повсечасно, Сколь было ваше намъ оружіе ужасно? Ты брату возвратишь державу и вѣнецъ; Но гдѣ любовникъ мой, скажи, и гдѣ отецъ? ярополкъ.

Погибъ любовникъ твой и твой отецъ навъки: Но я остановить хочу слезъ горькихъ ръки, — Сестире Исторгнуты изъ глазъ твоихъ отцемъ моимъ; Я все презрѣвъ, хочу супругомъ быть твоимъ. Иль славныхъ Россовъ князь не стоитъ мрачна Грека, Однимъ родствомъ царямъ извѣстна человѣка, Который въ счасти изъ гроба мнѣ претитъ?

#### КЛЕОМЕНА.

Мой князь! сей Грекъ, кого твой духътоль мало чтить, Герой, за общество пролившій токи крови, Какимъ ко мнъ горълъ онъ пламенемъ любови, Ты видишь, о, мой князь! изъ токовъ слезъ моихъ. И, ахъ! ты слышишь то въстенаньяхъ горькихъ сихъ, Чего быль сей герой возлюбленный достоень. Мой жаръ къ нему его кончиною удвоенъ. Лишился жизни онъ, мой духъ навъкъ плъня; Всего лишился онъ, но только не меня. Онъ сердце горестно, всечасно населяетъ; Мое стенаніе его одушевляеть. Одинъ мой только плачъ награда всъхъ заслугъ, Въ которыхъ похищенъ его геройскій духъ. Ввъкъ будеть въ мысляхъ жить сія дуща геройска; Сей ужасъ вашего неодолима войска.. Ты помнишь, онъ одинъ, какъ лютый твой отецъ Стремился съ моего отца сорвать вънецъ, Единый лишь Фаретъ противуополченный, Любовью самъ себя превыше вознесенный, Сражаясь, вашихъ всъхъ мечемъ остановилъ. Я плітина бъ не была, когда бы живъ онъ былъ. Онъ въ брани палъ, и съ нимъ упали наши стъны, И счастье пало все стенящей Клеомены. Героя мив сего возможно ль позабыть? И, позабывъ его, твоей супругой быть? Соч. Княжи. Т. 1.

#### ярополкъ.

Я вижу, что тебя мнв должно ненавидеть, Я вижу.... но страшись меня во гитвт видъть. Жестокая! страшись въ отчаянье привесть: На жертву мшенію все, все могу принесть. Меня теперь и самъ Владиміръ укоряетъ, Что должность Ярополкъ въ твоихъ красахъ теряеть. Что славу я отца, къ тебъ горя, мрачу; Но я тебь за стыдъ мой вскорь отплачу. Преодолевъ себя, чемъ должно быть, явлюся, На гибель Грековъ я со братомъ примирюся. Я больше савлаю: не могши быть любимъ, Растерзанъ, огорченъ презрѣніемъ твоимъ, Я гитву моему предтаовъ не увижу: Какъ смертно я люблю, я такъ возненавижу. Кровь брата твоего безъ жалости пролью И оправлаю темъ я ненависть твою.

### KAEOMEHA.

И такъ умреть мой брать несчастенъ и безсловенъ. Лишь только мукою сестры своей виновенъ! За что погибнетъ онъ? — что плачу я и рвусь; Но кто жъ виновенъ въ томъ, что смертно я крушусь? Гоненья твоего отца ты самъ свидътель; А братъ невинный мой какихъ вамъ бъдъ содътель?

Блаженство общества, достоинство вънца
. И слава нашего великаго отца,
Мой долгъ и самъ мой братъ, и все мнъ возглашаетъ,
—Что пламень мой къ тебъ честь нашу разрушаетъ,
Что лютой страстію, въ чемъ и отрадъ не зрю,
Ко утвержденію лишь Грековъ и горю.
Я очи отворилъ и все и вижу испо:

Коль брать твой будеть живъ, для Россовъ то опасно. Взмужавъ, потщится онъ престоль свой возвратить И побъдителямъ обиды отомстить.

#### КЛЕОМЕНА.

Достойная вина сердцамъ геройскимъ страха! Боятся, чтобъмойбратъ, свой павшій тронъ изъ праха Воздвигнувъ, ополчась, обиды не отомстилъ; Но кто жъ въ героевъ сихъ опасность ту вселилъ? Кто въ нихъ внушилъ сей жаръ свиръпъйшаго гнъва? Младенецъ заключенъ и плачущая дъва!

# ярополкъ:

Поди, поди обнять ты брата своего; Но помни то, чъмъ ты должна спасти его.

# **АБЙСТВІЕ ВТОРОЕ.**

## явление 1.

## РОГНЪДА, ВАЛЬМИРА.

#### ВАЛЬМИРА.

Рогивды гордыя не познаю я боль:
Ко трону званная еще не на престоль.
Невърный Ярополкъ, презръвши свой обътъ,
Тронъ, сердце отъ нея къ ногамъ иной несетъ;
А духъ, Рогивдинъ духъ не прибъгаетъ къ мести?

Кто гнусенъ предо мной, не стоитъ гнѣва чести. Жду съ равнодушіемъ измѣны сей конца, Чтобъ низостей такихъ презрѣть навѣкъ творца.

## ВАЛЬМИРА.

Славиће упредить позоръ отриновенья. Оставя совъсти измъннику грызенья, Оставь навъкъ тебъ противную страну, Иную видишь гдъ себъ предпочтену,

#### РОГНЪДА.

Не явно Ярополкъ къ невърности стремится И кажется, что онъ злодъйствія стыдится. Стократно онъ равно, каковъ всегда бываль, Съ раскаяньемъ къ ногамъ Рогивды упадалъ, И, мукой оправдавъ и стонами измѣну, Мнѣ клялся позабыть навѣки Клеомену.

#### вальмира.

Не все ль тебѣ, княжна, не все ли говорить, И самый сей возврать, что сердце не горить, Что презрънъ отъ иной, у ногъ твоихъ страдаеть, Что онъ свой стыдъ твоимъ позоромъ награждаеть, Что не любовь его, но гордость лишь вела, Что если бъ былъ любимъ, забыта бъ ты была. Ты плачешь?

#### РОГНЪЛА.

Плачу: стыдъ влечетъ сіи потоки; Но будуть слезы тѣ измѣннику жестоки, Которы не любовь, ни злобы ядъ ліетъ.

#### ВАЛЬМИРА.

Ахъ, если бъ Ярополкъ лишь гнъва былъ предметъ, Когда бъ твой духъ отъ узъ возмогъ освободиться, Которы любитъ онъ, хотя ихъ и стыдится, — Невърна сердца ты презръвъ ничтожный даръ, Не медлила свершить съ грозою и ударъ; Иль благороднъйшимъ вооружася мщеньемъ, Унизила бъ его сама твоимъ презръньемъ, И удалясь отсель....

## РОГИВДА.

А я хочу здѣсь быть, Чтобъ радости его любви всякъ часъ мрачить. Не тщетныя меня надежды обольщенье Удерживаетъ здѣсь, — едино отомщенье. Какая радость зрѣть на пасмурныхъ очахъ Грызенья совѣсти, смятеніе и страхъ,

Digitized by Google ,

Мъщающи въ любовь его свои отравы! Сей лютый князь уныль среди своей державы, Всемъ властвуя въ своей пространной толь странъ, Имъя страшну казнь своихъ злодъйствъ во мнъ, Чтобъ ихъ свершить, того онъ будеть ужасаться.

## ВАЛЬМИРА.

Ты будень между тымь надеждою ласкаться.

Могу ль иную я надежду днесь питать, Какъ только, чтобъ его присутствіемъ терзать? Върь, если бъ онъ, свою отвергнувъ Клеомену, Любовію хотьль загладить всю измъну; Котда бъ, раскаянья пуская тяжкій стонъ, Онъ съ сердцемъ бы повергь опять къ ногамъ мнъ тронъ, —

Ты эръла бъ отъ него съ гнушеньемъ отвращенну Меня, къ послъднему изъ смертныхъ обращенну.

#### ВАЛЬМИРА.

Но сердце можеть ли подвергнуться тому, Что гивру гордости угодно твоему? . Въ надеждв зръть возврать, себя ты омрачаещь Надъ тою пропастью, въ котору упадаещь; И, льстясь его презръть покорнаго себъ, Не чувствуещь, какъ милъ невърный сей тебъ, Не чувствуещь, что гиввъ презрънной страсти слъдство,

Утъха гордости, сугубитъ только бъдство. РОГНЪДА.

Почто передо мной ту бездну открывать, Которой я сама стараюсь не видать? Почто, жестокая? Хвали мою побъду И мысли ты со мной безстрастну здъсь Рогнъду. Являй всё гнусности злодёя моего....
Въ какія бёдствія я ввергалась для него!
Лишилась братьевъ я, родителя лишилась!
Когда бъ изм'внникомъ я симъ не обольстилась,
Цвёло бъ отечество и царствоваль отецъ;
Новградскій бы давно на мн'в сіяль вёнецъ;
Могла бы я сама его стращить на трон'в.
Презр'вла все, чтобъ здёсь иную зр'ёть въ корон'в!
Презр'ела все, увы, несчастна! для кого?
Въ комъ вижу лютаго злод'єя моего!
Отъ прелестей любви, чтыть духъ мой утышался,
Ко трону званной мн'в лишь только гробъ остался.

#### ВАЛЬМИРА.

Не гробъ тебѣ судьба готовитъ, — пышный тронъ; И князь, котораго тобой быль презрѣнъ стонъ, Владиміръ въ сихъ стѣнахъ....

#### РОГНЪДА.

Сей, князь отверженъ мною, Увидить гордую Рогнъду предъ собою, Невърнымъ презрънну, оставленну въ стыдъ, Надежды для себя не зрящую нигдъ! Сколь нашей бъдности несносенъ намъ свидътель, Который въ насъ къ себъ презрънья былъ содътель!

## ВАЛЬМИРА.

Владиміръ можеть ли Рогитді досаждать? Содтланно имъ эло стараясь награждать, И душу давъ и скиптръ, ничтить не востревожитъ....

## РОГНЪДА.

Щедрота вражеска несчастье наше множить. Онъ будетъ видъть то, что я, лишась всего, ждать помощи должна лишь только отъ него — И се Рогнъдино послъдне униженье.

Въ томъ помощь эръть, къ кому питала я преэрънье! Услуги будуть тъ меня лишь тяготить; Его покорства стыдъ всечасно мой твердить. Я стану эръть, терпя мученіе презлое, Въ семъ лютомъ счастіи несчастіе прямов. Услуги отъ враговъ горчать встяхъ обидъ. Ужасенъ для меня Владиміровъ и видъ.

ВАЛЬМИРА.

Стараяся сіи воображать мечтанья, Ты тщишься умножать твои б'єды, страданья. Почто того себ'є злод'ємъ представлять, Кто не быль бы врагомъ, коль меньше бъ могъ страдать,

Суровость кто твою и гордость позабудетъ И будеть рабъ тебѣ, коль презрѣнъ онъ не будеть?

Ты о Владимірѣ мнѣ только говоришь;
Но Ярополка ты безчестнымъ такъ ли чтишь,
Что онъ, когда его тѣмъ слава увядаетъ,
Что онъ невинную Рогнѣду покидаетъ,
Безъ угрызенія въ преступокъ погруженъ,
Какъ сущій былъ злодѣй въ порокѣ утвержденъ?
Рогнѣда и одна, вѣрь мнѣ, его тревожитъ;
А ежели свою мнѣ помощь пріумножитъ
Отечество его, которо онъ срамитъ,
И слава скипетра, которую онъ тмитъ,
Сколь сильно бъ духъ его любовь ни ослѣпляла,
Измѣнникъ сей герой, Рогнѣда имъ пылала:
Самъ братъ ему напоминаетъ долгъ;
Владиміръ любитъ честь, возлюбитъ Ярополкъ.

#### явленіе іі.

## владиміръ, рогитда, вальмира.

#### ВЛАДИМІРЪ.

Игралище моей немилосердой части, -Тобой размученный, творецъ твоей напасти, Княжна, къ твоимъ ногамъ дерзаетъ упадать. Не мысли, чтобъ себя я льстился оправдать. Иной, загладить тымъ свою вину желая, Сказалъ бы, твой отказъ презорный вспоминая, Что въ пламени любви къ Рогитдъ онъ кипя, - род остав Ее не стоиль бы, презръніе стерпя. И что тебя лишась, вселенну ненавидя, Стремился, ничего въ отчаяньи не видя: Но тщетно все, когда стонаеть грудь твоя. Страдаень ты, и смерть вкусить достоинъ я. -Воть грудь растерзанна раскаяньемъ, любовью И обагренная тебь дражайшей кровью, Вотъ грудь врага — отміцай за братій, за отца, За гибель твоего народа и вънца. Вина моихъ злодъйствъ, скончай мою казнь люту, Въ которой мучуся я каждую минуту; Всякъ часъ вкушаю смерть, разгитвавши тебя! Утышь несчастнаго, порочна истребя.... Но очи полныя слезами отвращаешь? Иль, эря раскаянье, ты жалость ощущаешь? POTHBAA.

Я бѣдства всѣ мои въ сей часъ хочу забыть, И, зря Владиміра, могу спокойна быть, То вѣдая, что онъ свои преступки видя,

Вошель въ себя; и всё злодейства ненавидя, Для блага общества стремяся къ симъ стенамъ, Желанну тишину принесъ съ собою намъ: Что въ мысляхъ лишь одно отечество имъя, Стыдяся въ брате зреть преступника, злодъя, Который предаеть россійскихъ плодъ победъ, Ко должности его и славе онъ зоветь.

#### ВЛАЛИМІРЪ.

Что я ни говориль, на все то не взирая, Колеблется мой брать; и, славу презирая, Любовью новою жестоко возмущень, Быть кажется совсемь оть долга отвращень.

## РОГИВДА.

Невърный!... сколько то Россіянамъ постыдно! Такъ къ славъ рвенія нимало въ немъ не видно? владиміръ.

Не видно. Въ пламенной онъ страсти саъпъ, Не видитъ прелестей, къ которымъ сталъ свиръпъ.

Хоть любить онь меня, хотя онь ненавидить, Нъть нужды больше въ томъ; и онъ сіе увидить, Что я безъ горести его презръть могу. Рогиъда я была, Рогиъду собрегу.

## ВЛАДИМІРЪ.

Начни жъ презрѣньемъ симъ сворѣй мое блаженство. Увидишь скоро ты той страсти совершенство, Въ которой духъ въ тебѣ Владиміра горить.

#### РОГИВЛА.

Иль униженія сего твой духъ не зрить, Въ которое себя навѣки ты ввергаещь, Что брата обратить ко славѣ средствъ не знаемь. Владиміръ, скажуть всѣ, не могъ имѣти силъ....

## ВЛАДИМІРЪ.

А нужды нътъ тебъ, чтобъ онъ тебя аюбилъ? Признайся, что его не можещь ненавидътъ.

#### РОГИВЛА.

Но въ чемъ же страсть мою Владиміръ можетъ видѣть? Измѣнника презрѣть сама мнѣ честь велитъ.

## ВЛАДИМІРЪ.

Но то ль, что честь твоя, и сердце говорить? РОГН В Д А.

Я знаю, слабый духъ того не понимаеть, Какъ сердце съ честию Рогнъда соглашаеть. Я знаю, что иной отверженъ, посрамленъ Обидой прежнею никакъ не оскорбленъ, И возвратясь, еще на новыя дерзаетъ И слабости свои въ сердца другихъ влагаетъ.

## ВЛАЛИМІРЪ.

Я знаю: на меня стремится сей глаголъ... Достоинъ я такихъ, достоинъ лютыхъ золъ! Я знаю, должно бъ мит тебя забыть, жестока! И отвратясь монкъ пороковъ отъ истока, И безъ твоей красы счастанвымъ быть умъть: Но какъ ни долженъ бы мой духъ того хотъть, Съ какою силою себя ни устремляю, Изъ сердца рвя тебя, я сердце вырываю. Смертельно пораженъ, виновенъ ли я въ томъ, Что и безсмертныхъ мив тогда не слышенъ громъ, Какъ, отчужденъ, тебя съ тобою тратя душу, Я въ страшныхъ мукахъ все кътебе преграды рушу? Я виненъ ли, что рокъ, немилосердый рокъ 🛰 Въ предвлахъ мив своихъ толико быль жестокъ, Что счастье все мое онъ въ той одной включаеть, Которая меня презрѣньемъ отягчаетъ.

#### РОГИВЛА.

Не проникающій прем'вны чувствъ моихъ, Неправеденъ теперь въ укорахъ ты своихъ. Какъ ни былъ ты въ своемъ отчаяньи мнѣ злостенъ; Но ты не столько мнѣ, какъ Ярополкъ несносенъ. Не знаещь ты, что я тебя предпочитаю И что любить тебя желала бъ...

# владиміръ.

Понимаю.

Стремишься ты тенерь, съ твоей борясь судьбой, Ко мит желаніемъ, а къ брату всей душой. Противъ невърнаго ты ныит раздражениа; Но можеть ли моя тъмъ участь быть блажениа? Ахъ! чтя любовь твою превыше я всего, Колико бы желалъ я гитва твоего, Который болте твою горячность кажеть, Который лишь грозитъ, но втчно не накажеть, Который...

## РОГНЪДА.

Не желай на мѣстѣ брата быть: Смертельно бы тебя стремилась не любить.

#### ВЛАДИМІРЪ.

Тъмъ больше бы свою любовь ты утвердила; И сердца твоего обремененна сила, Стараяся тебя отъ ига свобождать, Принуждена всегда подъ иго упадать. Противъ невърнаго хотя ты гнъвъ сугубищь, Стремяся не любить, сильнъе только любищь. Безъ пользы стоны, скорбь скрываетъ гордый видъ; Чъмъ болт гасищь огнь, тъмъ болт кровь кипитъ.

#### РОГИВЛА.

Иль стонами любовь являють непреложно?
Или во гнѣвѣ намъ стонати не возможно?
Не ясно ли тебѣ вѣщала рѣчь моя,
Что братъ твой гнусенъ мнѣ, что ненавижу я?

#### ВЛАЛИМІРЪ.

Единый ли языкъ любовна страсть имъетъ? Не все ль являетъ огнь, коль духъ во страсти тлъетъ? Коль сердце пламенемъ объятое горитъ, Не всъмъ ли страстъ тогда изъ сердца говоритъ? Поступки, видъ лица и тайно воздыханъе, Унылы взоры, все, и самое молчанъе Сокрытыхъ въ сердцъ искръ есть самый ясный видъ. Яснъе словъ самихъ тъмъ пламень нашъ открытъ.

#### РОГИВДА.

Ты видишь то во мнв, что видеть вображаешь; Къ безславью своему Рогнъду унижаешь, И, мало чтя меня, себя ты мало чтишь. Ты мысли, государь, тогда перемънишь, Коль таинство тебъ души моей открою: Что я, измъною лишенная покою, Прибытья твоего въ сіи мъста ждала И мыслью иногда тебя сюда звала.

## ВЛАДИМІРЪ.

Когда то такъ, что ты, зря гнусную измѣну, Познала моея безсмертной страсти цѣну, — Оставь ты стыдъ свой здѣсь, ступай отсель со мной, Гдѣ тронъ тебѣ готовъ....

#### POTHBAA.

Смущаяся мечтой, Теряешь въ слабости тебъ дражайше время. Пріявъ на рамена отечества все бремя, Соч. Княжн. Т. І. Россіи пользу ты старайся соблюсти
И брата въ должности и славѣ привести.
Истребуй отъ него рѣшительна отвъта,
Потомъ приди спросмть Рогиѣдина совъта...
Живѣе опиши безчестіе его...
Почто не возмогу, изъ сердца твоего
Всю слабость истребя, тебѣ тотъ жаръ доставить,
Которымъ бы навѣвъ ты могъ себя прославить;
Который бы въ тебѣ героя поназалъ,
Который бы того все сердце растервалъ,
Превыше Россовъ всъхъ кто Грековъ почитаеть?...
О, стыдъ! россійскій князь въ Гречанвъ въ страсти
таєть.

Побъды отчески кидаеть за ничто:
А брата, сносно ли! не возмущаеть то.
Ступай, героя сынъ, и ополчаясь смъло,
Съ раченьемъ продолжай-начатое ты дъло.
Проси его, моли для имени ботовъ;
Грози ему... Когда жъ уже не станетъ словъ,
Коль честь и все забывъ, и страсти лишь поморенъ.
Во ослъпленіи пребудеть онъ упоренъ;
Когда намъ помощи ничто не принесеть:
Тогда я, можетъ быть... но Яронолкъ идетъ.

## явленіе ці.

ярополкъ, владиміръ, рогивда, свадель.

#### ярополкъ.

Отвергнувъ я предъ симъ мнв твой совыть полезный, Прогнываль, можеть быть, тебя, мой брать любезный!

Оставь сіе, оставь смятенью моему;
Что брату быть не могь новорень своему;
Что быль я властвовать безсмлень надь собою;
Но днесь достийно я отвітствую герою.
Тебіз должень всімь: ты честь мні возвратиль.
О всемь размыслиль я, что страстію губиль.
Увидь во мні тенерь желанну переміну:
Преодолівь себя, оставлю Клеомену.
А чтобі ясній явить, какь общество люблю,
Опаснаго ея я брата истреблю.
Поди, оставь меня, и будь теперь спокоень.
Благодари боговь, твой брять тебя достоинь.
Увидинь ты, какь я безчестія брегусь;
Сь Рогивдой предь тобой навівки сопрягусь.
Владимінь, отпода, сами ко себю.

3.10AP#!

**ЯРОНОЛКЪ, къ Розиполь.** 

Но предъ тобой могу ли оправдаться? Достойнымъ быть тебя я чёмъ могу ласкаться? Я извиненія ни въ чемъ себе не эрю.

## РОГИВЛА.

Зри въ самой той любви, въ которой я горю, Въ безсмертномъ навмени, что презриль ты, жестокій! Въ слезахъ, которыхъ днесь ліются сладки токи.

#### ярополкъ.

Избавь меня, избавь отъ зрилища сего; Мученья множищь тить ты сердца моего, Сугубищь ты мое ужасное нестройство. Оставь растерзанна, мнъ нужно днесь спокойство.

#### ABAEHIE IV.

## ярополкъ, свадель.

#### ярополкъ.

Еще ли скажещь ты, что мной владееть страсть? Еще ль не отдаю надъ сердцемъ чести власть?

Мужайся, государь, избравь пути толь строги. Владъющимъ собой подобны только боги. Увиди съ высоты ты твердости твоей, Сколь гнусенъ прежній мракъ предъ блескомъ техъ лучей.

Которыми себя ты нынъ озаряещь; Ты симъ однимъ уже съ отцемъ себя равняещь. я ронолкъ.

Чего лишался я, Гречанкою горя! Я все, что есть, теряль, на свыть все презря; А низость, вычный стыдь тому едины слыдетва. Какія за собой любовь влечеть намы быдства! Тронь, славу, пользу все, взоры лестный помрачаль. Я счастье вы немы одномы и жизны мою встрычаль. Но то все минуло; ты будещь мин свидытель. Открывшимы очи какы прелестна добродытель! Свалель.

Чтобы героемъ быть, одной предайся ей. ярополкъ.

Какую горесть я вкушаль въ любви моей! Жестокая! за всъ сердечны восхищенья Давала желчь вкушать мнъ злъйшаго мученья! Какіе проводиль мучительны часы! Но то все кончилось.... Надъясь на красы, Иль думаеть она, что ввъкъ любить я стану, Что счастьемъ чту питать погибельную рану? Обманывается, увидить то она.

СВАДЕЛЬ.

Съ какою красотой Рогита рождена! яро полкъ.

Когда бъ я упоенъ былъ прежнею отравой И не стремился бы, гася любовь, за славой, Сказалъ бы, что всея вселенной красоты Предъ Клеоменою пустыя лишь мечты; Что въ сердце радости лія нензреченны, Безъ ней всё кажутся мъста опустошенны; Что горесть самая отъ лютости ел Отрады всякія пріятнъй для меня.... Но все прошло. Себя къ Рогиъдъ обращаю: Величіе ея души я почитаю.

СВАЛЕЛЬ.

Ты долженъ то, и долгь и слава то велить. Съ Рогивдой бракъ тебя отъ Грековъ удалить. ярополкъ.

Въ нечанной такой и лютой перемънъ Какія горести открою Клеоменъ!

СВАДЕЛЬ.

Несчастна ль, счастлива ль, забудь навъкъ ее: Привыкни находить въ томъ счастіе твое, Рогиту чтобъ любить, ей нравиться единой.

ярополкъ.

Оставленна отъ всъхъ, гонимая судьбиной, Стеняща плънница, забвенная и мной,

Лишась отца, съ своей раставшися стравой, Теряетъ и меня. Зри часть ея презлостну... Но должно бъ умърять ей гордость толь несносну, Свадель!

#### СВАДЕЛЬ.

Престань о томъ и думать и въщать,  $\mathbf{y}_{\mathcal{A}}$ обно что твое спокойствіе смущать.

#### ярополкъ.

Ты мыслишь, я крушусь? Безстрастенъ и сиокоенъ, Пребудеть Ярополкъ навъкъ себя достоенъ. А чтобъ ты зрълъ, какъ я за гордость ей плачу, Я Клеоменъ днесь съ тобой предстать хочу. Пускай жестокая, терзаяся, застонетъ; Ни плачъ ея, ничто меня уже не тронетъ. Что властвую собой, хочу я доказать. Пойдемъ.

#### СВАЛЕЛЬ.

Ступай себя предъ нею ты терзать, И, павъ къ ногамъ ея, въ ней гордость умножая, Презрънье навлекать, свиръпу обожая; Предать отечество, россійскихъ плодъ побъдъ, И ввергнуться навъкъ въ пучину страшныхъ бъдъ. Я мыслилъ эръть тебя ужъ близко храма славы; Но ты еще далекъ, наполненъ той отравы...

#### ярополкъ.

Остатокъ извини ты слабости моей: Хотя подъ бременемъ колеблюся душей, Но не страшись того. Твой слухъ тенерь внимаетъ. Посавдній стонъ любви, котора издыхаеть. Сов'ту твоему посавдовать готовъ. Мніз должно ль б'єдствія Гречанку ввергнуть въ ровъ? Мніз должно ли возвесть къ себіз на тронъ Рогнізду?

СВАДЕЛЬ.

Поди ты къ ней теперь свершить твою побъду.

# **ДЪЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.**

#### ABJEHIE I.

## владиміръ, вадимъ.

#### вадимъ.

Скрѣпясь, сноси ударъ ниспосланный судьбой. в д а д и м г ръ.

Чъмъ, Небо! виненъ толь Владиміръ предъ тобой, Что ты себя его напастью утъщаещь? Не ты ль меня, не ты ль къ злодъйству обращаещь? Отдай Рогнъду мнъ, отдай, свиръпый рокъ! Иль будещь виненъ ты, коль буду я жестокъ, Коль мною кровь врага и брата проліется!

## вадимъ.

Коликой славою Владиміръ вознесется! Всъ скажутъ: онъ прищелъ прервать Россіи стонъ; Героемъ онъ пришелъ, а сталъ убійцей онъ.

## ВЛАЛИМІРЪ.

Съ какой свирѣпостью, не страстію сгарая, А только лишь меня терзати онъ алкая И утѣшаяся погибелью моей, Къ Рогнѣдѣ обратясь, отвергъ меня отъ ней! Когда бы не было еще его здѣсь брата, Презрѣніе любви ея была бы плата. Не можеть и теперь злодѣй ее любить; Но мучится, меня чтобъ только погубить. Возлюбленну свою онъ хочетъ видѣть мертву, И ненависти онъ любовь приноситъ въ жертву. Не будешь ты, тиранъ, сей радости вкушать. Сей день назначенъ мнѣ злодѣйства окончать, Къ которымъ я на свѣтъ произведенъ судьбою!

#### валимъ.

Забывъ, что онъ твой братъ, рви яростной рукою; Но радостей не жди, совмѣстника поправъ; Хотя бъ любимъ ты былъ, нашелъ бы тму отравъ. Злодѣйствомъ къ счастію достигнуть не возможно. Порочныхъ счастіе есть только счастье ложно.

## ВЛАЛИМІРЪ.

Раскаянья мой духъ не будеть ощущать: Мит должно умереть; но должно отомщать! Или для радостей я къ мести прибъгаю? Я смертью съ тъмъ себя навъки сопрягаю? Который позабывъ, что братомъ мнв рожденъ, Одною злобою ко мит одушевлент; Который, мив пути къ Рогивдъ заграждаетъ... Сей варваръ злость свою ко мит въ нее вселяетъ. Я знаю, какъ мной днесь ругается она. Къ нему любовио, мнт гордостью полна, Летая въ радости, счастлива и спокойна И мыслить обо мнъ не чтить меня достойна. Но вспомнить о себ'в ее принужу я! Принужу... и рука отчаянна моя Пронзивши брату грудь и грудь мою несчастну, Заставить клисть ее любовь намъ толь ужасну,

\_ Digitized by Google

Заставитъ... и ее ко гробу привлечетъ.
Тамъ купно и любви и злобы зря предметъ,
Тамъ въ смертной горести, размученна тоскою
Надъ братомъ возрыдавъ, заплачетъ надо мною.
Къ Вадиму.

Поди, и уготовь последовавших мите Служити моему отмщенью въ сей странте. Вадимъ, увы! вся въ томъ отрада мите осталась, Чтобъ часть моихъ враговъ съ моею соравнялась. Свадель приходите при последнихе двухъ стихахъ.

#### ABARHIE II.

## ВЛАДИМІРЪ, СВАДЕЛЬ.

СВАДЕЛЬ.

Но кто твои враги?

владиміръ.

Рогићда и твой килзь. Свадель.

Скажи ты лучше то, скажи не устыдясь, Что добродьтель, честь врагами почитаець, — Воть миръ, который ты со братомъ утверждаень. Объемля ты его, готовинь смерть ему; За то ль, что следуетъ онъ долгу своему? Се рока твоего решительны минуты Тирановъ злобнъйшихъ принять названья люты; Иль обожаемыхъ владыкъ въ пути вступить, Съ любовію во всёхъ сердцахъ безсмертно жить, Или изъ рода въ родь со ужасомъ мечтаться.

#### ВЛАЛИМІРЪ.

Могу дь дюбовію вседенной утішаться, Когда лишаюся Рогивды я навъкъ? Всь къ добродътели мнъ рокъ пути пресъкъ! СВАЛЕЛЬ.

Скажи, что днесь тебъ къ ней путь онъ отверзаеть. Для славы твоея твой рокъ тебя терзаетъ. И къ добродетели все смертные текутъ, Коль счастія пути безтрудно къ ней влекутъ. Любить ее, то всехъ обыкновенно свойство: Но для нея страдать — воть истинно геройство.

## ВЛАДИМІРЪ.

Страдати для нея? страдать и я бъ умълъ, Ее на вышнюю чреду бы я возвель, Для добродетели я жизни бъ могъ лишиться; Но ахъ! мив должно днесь съ Рогивдой разлучиться. СВАЛЕЛЬ.

Тъмъ больше для тебя....

## BJAJUMIPЪ.

Не внемлю ничего!

И благонравія жестокость твоего Отчаянной души не испъляеть рану. Отдай Рогнъду мнъ; или я кровь лить стану! Не ты ль, жестокій, самъ мнѣ жалость днесь казаль? Жальй меня въ сей часъ.

## СВАДЕЛЬ.

Жальнье ощущаль

Я къ князю, совъсти растерзанну грызеньемъ, Который, собственнымъ размученъ преступленьемъ, Изъ пропасти злыхъ дълъ ко славъ обращенъ И добродътели лучами освъщенъ, То видълъ, кто опъ былъ, и самъ себя страшился

И изъ мучителя отцемъ гражданъ явился. Но гдв теперь сей князь? яви ты мнв его: Я сердца чувствія открою для него. Яви монарха мнв, героя, человъка, Отраду Россіянъ и ужасъ хитра Грека.

#### ВЛАДИМІРЪ.

Вступающему въ гробъ все тщетно для меня. Отдай Рогнъду мнъ — Владиміръ буду я. Спаси меня, спаси отечество и брата.

#### СВАДЕЛЬ.

Но виненъ ли твой брать? возлюбленной утрата И смерти злѣйшія ужаснѣе ему. Подобенъ горестью онъ брату своему. Скучаетъ жизнію, томится и страдаетъ; Но другъ его въ пути ко славѣ утверждаетъ. Сей другъ обоихъ васъ къ мученію влечетъ, И виненъ въ томъ, что васъ навѣкъ прославитъ свѣтъ.

## ВЛАДИМІРЪ.

Когда бъ я могъ познать творца моей напасти, Я сердце бъ растерзалъ сего врага на части.

#### СВАДЕЛЬ.

Терзай, коль смъешь, князь! Вотъ сердце предъ тобой, Сраженно бъдственной отечества судьбой, Въ путь славы и тебя влекущее, и брата. Рази, да будетъ смерть за то Сваделю плата, Что онъ Владиміра героемъ почиталъ. Рази.... за общество я смерть встръчать дерзалъ Съ родителемъ твоимъ на ратномъ полъ брани: Но подвергаемы враговъ разящей длани, И смерть тогда сама щадила дни мои. Коль хочешь, обагри съдины ты сіи

За славу Россіянъ остаткомъ литой крови, На жертву и меня повергни ты любови.

### ВЛАДИМІРЪ.

Князей россійскихъ рабъ! какъ можешь ты дерзать По воли твоея сердца владыкъ терзать? И презирая насъ, ты какъ возмогъ забыться, Чтобъ съ дерзостью такой въ безчиніи открыться? Или забылъ, кто я? Владиміра губя, Надежду на кого взлагаешь?

#### СВАЛЕЛЬ.

На себя.

Превыше бъдствій встхъ, готовъ оставить земью, Спокоенъ въ совъсти, я страсти грозъ не внемью. Не мысли, государь, ты страхъ въ меня вліять: Отъемля жизнь мою, не можешь честь отъять.

## ВЛАДИМІРЪ.

Не льстися тымъ, не льстись: упавъ на мысты казни, Властителей твоихъ отверженъ отъ пріязни, Что ты невиненъ былъ, кто будетъ знать о томъ? Когда во смертнаго боговъ ударитъ громъ, Громъ слыша, смертнаго вселенная забудетъ: Хотя бъ невиненъ былъ, порочнымъ признанъ будетъ.

## СВАДЕЛЬ.

А если и весь міръ, неправедно судя, Съ презрѣніемъ меня ко гробу проводя, Предразсужденія объятый темнотою, Одѣнетъ честь мою порока гнусной мглою, Довольно, ежели покорствуя судьбѣ, Что безпороченъ я, воспомню самъ себѣ; И славы звучныя почтеннѣе свидѣтель. У гроба предстоять мнѣ будетъ добродѣтель. Сод. Княжн. Т. І.

#### владимиръ.

Поди отъ глазъ моихъ; не стоишь ты того, Злодей! чтобъ жертвою быть гнъва моего. Живи! ты будешь жить, чтобъ совъстью терзаться И добродьтелью твоей всякъ часъ гнушаться: Ты будешь жить, чтобъ ставъ злодъйствъ моихъ виной.

Днесь брата моего сразить моей рукой. СВАЛЕЛЬ.

Доколь хоть слабый лучь блистать очамъ симъ станетъ,

Дотол'в честь твоя злодыйствомъ не увянетъ. Дерзаетъ кто владыкъ отъ страсти отвращать, Тотъ, не щадя себя, дерзнетъ ихъ защищать.

## явленіе ІІІ.

## владиміръ, клеомена.

#### RAEOMEHA.

Къ твоей, мой князь, къ твоей щедроть прибъгаю! Я брата твоего всю лютость ощущаю. За что онъ гонить насъ! Всего лишенна, я Послъднія лишусь отрады моея. Готовить моему онъ смерть младенцу брату, Закрытой въ будущемъ его вины въ отплату. Убійства онъ тебя виновникомъ назвавъ, Въ злодъйствіи своемъ казаться хочетъ правъ. Готовъ тиранства мечъ законну власть стремящій: Князь! человъчества услыши гласъ стенящій;

Гласъ добродътели невнятный лишь звърямъ; Героевъ красоту любезну Небесамъ, И всъхъ несчастливыхъ то право нерушимо, Начертано въ сердцахъ, природою гласимо: Герой не есть герой, коль онъ не человъкъ. Тронися жалостью и облегчи мой въкъ. Ахъ! то ли долгъ владыкъ, чтобъ кровь несчастныхъ

JUTH!

И трудно ль въ счастін великодупінымъ быти?

в д д д и м і р ъ.

Чего желаешь ты?

клеомена. Чтобъ только жилъ мой братъ. владимиръ.

Смотри, какихъ себя лишаешь ты отрадъ. Борясь сама съ твоей счастливою судьбою, Отмещешь ты вънецъ плъненнаго тобою.

## KAEOMEHA.

Удобно ли вънцемъ несчастной льстить себя? Акъ, нътъ, мой князъ! я все, что было, погубя, Несчастье участью моею почитаю: Не тронъ себъ, не тронъ, — пустыню избираю. Отвергни бъдную въ отеческу страну. Я съ братомъ тамъ на рокъ взлагая всю вину, Оплакивать свою несчастну долю буду, И помня то что я, что я была, забуду.

владиміръ.

Какія радости найдешь ты въ той странъ? клеомена.

Ахъ! мало ли утъхъ осталось тамо мнъ. Тамъ прахъ отца и прахъ любовника хранится: Мой тамо съ ними духъ стенаньемъ съединится.

Гдв счастлива была, увижу тв места, Въ которыхъ прежде мнв дражайція уста Съ толикой върностью клялись меня любити. Могу ли, государь, гдв счастливье быти? Съ Фаретомъ гдъ была, чертоги тъ найду, Гдв хаживала съ нимъ, по темъ тропамъ пойду. Кропя слезами ихъ, я стану утъщаться; Которымъ онъ дышалъ, темъ воздухомъ питаться. Тамъ будетъ все о немъ тоскъ моей твердить, Фарета тынь везды я стану находить. Увижу, где въ тотъ день... о, день! о, часъ жестокій! Какъ крови греческой лились ръками токи, Герой возлюбленный, готовяся на бой, Спасенье выводиль отечества съ собой. То місто сердце мні укажеть смертной скукой, Гдь съ нимъ прощаяся, объята страшной мукой, Уже въ последній разъ навекъ простилась съ нимъ. Предстанеть мыслямь то отчаяннымъ моимъ, Какъ я идущаго его на мъсто брани. Простерши съ высоты трепещущія длани, Шла духомъ въ следъ ему, глазами проводя, Въ отчаяньи бъды предвъстье находя, Стенаньемъ, знаками обратно призывала И, ахъ! вторично съ нимъ проститься я желала; Узрю, гдв онъ, разя, враговъ остановилъ, И гав сражался такъ, какъ онъ меня любилъ; Гдв строгій рокъ его пресъкши дней теченье, Мой въкъ преобративъ въ плачъ въчный и мученье. Не могши наконецъ всехъ горестей стерпеть, Лобзая гробъ его, могу я умереть.

## ABJEHIE IV.

ярополкъ, владимиръ, рогивда, клеомена, свадель.

ярополкъ, къ Владимеру.

Се часъ насталь, тобой толико ожидаемъ, Явить, какъ ревностно мы къ обществу пылаемъ. Гречавку гордую оставиль я навъкъ. Да радуется Россъ и да трепещетъ Грекъ. Уже свътильники на алтаряхъ пылаютъ, Твой миръ со мной, мой бракъ съ Рогиъдой возвъпцаютъ.

Лишь только ввинымъ съ ней союзомъ сопрягусь, Надменныхъ Грековъ сихъ я кровью обагрюсь, И брата истребя противной Клеомены, На Константиновы я устремлюся ствны: Владиміръ твердый самъ поборникъ будетъ миѣ; И лавры мы пожнемъ въ той самой оторонъ, Гдѣ оныхъ сѣмена посѣялъ нашъ родитель, Какъ я, подобно такъ ты страсти побъдитель. Забывъ прошедшее, со мною внидешь въ храмъ, Предъ самымъ алтаремъ гдѣ бракъ....

владиміръ.

Я.... буду тамъ.

аткопояв.

Но твой суровый видъ не дружбу предвъщаетъ; Иль огнь твоей вражды ко Грекамъ угасаетъ? Владиміръ.

Ты въ храмъ меня зовешь, во храмъ буду я. Указывая на Розиводу.

Digitized by Google

Довольно ли сего для радостей ея? Къ Рогиюдю. Но счастливой себя ты рано почитаешь. Напрасно въ радостяхъ ты мыслями летаешь: Къ веселью, кажется, готово все теперь, Согласны боги въ томъ; я живъ.... богамъ не върь!

Какое право ты имъещь надо мною? Не ты ль мою лилъ кровь свиръпою рукою? Не ты ли и отца и братьевъ растерзалъ? Не тъмъ ли къ моему ты сердцу путь сыскалъ? Тиранъ! лишь только я тебя воображаю, Отъ страха трепещу, отъ горести стонаю.

#### владимиръ.

Все знаю то, чемъ я виновенъ предъ тобой; Но мять тебя любить предписано судьбой: Но мит страданія сносить нельзя ужъ болт. Была ль ты отъ меня когда въ такой злой доль? Не льстись, свирепая, спастися отъ меня! Я живъ еще, я живъ, и я горю стеня. Страшись! еще твое блаженство не свершенно И остріе еще мит въ сердце не вонзенно. Коль хочешь отъ моей избавиться любви, Ищи спасенія себѣ въ моей крови, Блаженства твоего ищи въ моемъ ты гробъ. Вотъ тамъ конецъ любви и мукъ моихъ и злобъ! Я живъ!... ничто съ тобой не разлучитъ меня — Ни брата кровь, ни громъ, ни ненависть твоя. Хотя бъ отъ рукъ твоихъ мнв рокъ судилъ умрети, Съ тобой спрягусь, чтобъ мигъ тебя моею эръти. Терзайте днесь меня и лейте кровь мою, -Или безъ жалости я вашу пролію. Тираны! смерть свою моею упредите

И до злодъйствія меня не допустите. Самъ храмъ святой меня не можетъ удержать; Убійца былъ для ней, и буду святотать. Я тамо кровь лія отчаянной рукою, Не видя и самихъ безсмертныхъ предъ собою, Разруша алгари, одну Рогнъду зря, Достигну до нее, перуновъ громъ презря!!

На что перуновъ громъ? — моей руки довольно Остановить твое стремленье своевольно.
Чего любовь сама содълать не могла, То дерзость днесь твоя во мит произвела: И если бъ я ее и смертно ненавидълъ, Сопрягшася меня ты съ нею бы увидълъ; Чтобы явить тебъ, сколь мало я страшусь, И чтобъ тебя терзать, всего, что есть, лишусь.

Чтобъ грудь твою произить, вотъ вся моя отрада. Уходить.

## явленіе у.

РОГНЪДА, ЯРОПОЛКЪ, КЛЕОМЕНА, СВАДЕЛЬ.

ярополкъ, къ Рогивди.

Межъ нами рушилась теперь ужъ вся преграда, Ужъ больше униженъ не будетъ Ярополкъ. И польза общества, и честь и самъ мой долгъ . Свътильникъ воспаля неугасимый брака, Прогнали страстнаго остатокъ весь призрака, Чѣмъ столько я себя на тронѣ помрачалъ. Забудь все, чѣмъ твою я душу огорчалъ; Во храмѣ, на моемъ возвышенная тронѣ, Во мнѣ измѣнника забудь въ моей коронѣ. Узри совмѣстницу поверженну къ ногамъ, Замѣшанну въ толпѣ, причисленну къ рабамъ, Забвенну, презрѣнну и жалости достойну. Ступай передъ боговъ, имѣя мысль спокойну, Увидинь тамъ меня достойнаго тебя.

## РОГИВДА.

Минувшаго и тънь изъ мыслей истребя И въря вшедшаго въ себя героя чести, Иду передъ боговъ, карателей злой лести.

#### ABAEHIE VI.

ярополкъ, клеомена, свадель.

## ярополкъ.

Ты гордостью своей лишилася всего, Содълала врагомъ владыку твоего: Ты вмъсто скипетра оковы принимаешь, И брата, и себя, и все пренебрегаешь, Чтобъ только радости свиръпыя вкушать, Презлъйшу ненависть ко мнъ вовъкъ питать. Желала ты меня злодъемъ лютымъ видъть; Утъшься, стану я смертельно ненавидъть: Тобою омерзенъ, мнъ въ гнъвъ каждый Грекъ Теперь быть кажется гнуснъйшій человъкъ; Ихъ гибель съ твоего начну любезна брата...

#### KAROMEHA.

Рази; но помни, то последня мне утрата:
Рази, и дней моихъ ты узелъ разреши.
Ужъ не останется для горестной души,
Всего лишенной, чемъ на свете веселиться;
За братомъ и сестра во гробъ переселится...
Но человекъ ли ты, или лютейшій зверь?
Отверзи мне безъ мукъ гробницы мрачну дверь:
Иль столько можешь ты несчастну ненавидеть,
Чтобъ, смерть дая вкусить, хотеть вътерзаньяхъ вилать;

Чтобы очамъ моимъ явить сей страшный видъ, Какъ варварска рука младенца поразитъ, Какъ братъ, невинный братъ влекомъ на место казни, Не зная ничего, безъ злобы, безъ боязни Объемля, станетъ тъхъ мучителей ласкать. Которы повлекуть безгласнаго терзать? Скрой видъ сей отъ меня кончиною моею. Свирьною рукой сраженная твоею, Во гробъ счастлива, не буду зръть того, Какъ въ сердце мечъ вонзишь ты брата моего: А можеть быть, сестры ты кровью утоленный И тынью жалостной моею умоленный, Несчастну вспомянувъ, которую любилъ, Которую терзавъ, свиръпо умертвилъ, Чтобы пожертвовать мнв пагубной любови, Во брать сохранить моей остатокъ крови.

## ярополкъ.

Постой. Я чувствую, что я еще люблю; Но я въ последній разъ мой громъ остановлю. Тебя, упорную, на тромъ ведущу року, Впоследни умолять унижуся жестоку. Впослъдни... помни то! для имени боговъ!... Уже и брачный храмъ и острый мечъ готовъ... Трепещешь... трепещи! я самъ себя страшуся! Когда теперь твоимъ упорствомъ огорчуся... Въ ужаснъйшемъ душа волненіи моя... Я брата поражу... умрешь... умру и я! Ръшись въ сей часъ... вотще потоки слезъ сугубишь.

Коль тымь виновень брать, что ты несчастну любинь, Которая любить не можеть никого...
Готова жертвой быть спасенія его.
Влеки меня отсель на смертное закланье;
И, презираючи страдающей стенанье,
По брачномъ торжествъ вели готовить гробъ.

#### ярополкъ.

Довольно ли сего ко обличенью злобъ, Которыя ко мнв. жестокая, питаешь? Но тщетно утомить мою любовь желаешь. Чемъ боле мучищь ты, темъ боле я люблю, И если я тебя, несклонную, гифвлю, Коль сердце я твое свиръпствомъ раздираю, Оставь отчаянью; ты видишь, умираю! Во осафпленіи противъ меня твоемъ Ты хочешь умереть предъ самымъ алтаремъ, Велишь готовить гробъ: я тронъ уготовляю, Твою разрушенну страну возстановляю, На брата твоего взлагаю я вънецъ. Я жизнь любить тебя принужу наконецъ. Въ коронъ находить нетрудно намъ отрады. Иль мит за жаръ и той не хочешь дать награды, Чтобъ жить, чтобъ обладать и Кіевомъ и мной? Клянуся Небомъ я, клянусь тобой самой,

Клянусь безсмертною къ тебъ моею страстью, И каплю слевъ твоихъ считать моей напастью, Твои желанія всегда предупреждать И жизнь въ твоихъ очахъ дражайшихъ обрѣтать; Коль должно, жертвовать тебъ моею кровью! Готовься въ храмъ, моей увърена любовью: Что князь твой объщалъ, исполнитъ все супругъ.

#### явленіе VII.

ярополкъ, свадель.

ярополкъ, по нъкотороме молчани.

Безмолвенъ ты, Свадель?

СВАДЕЛЬ.

Ты паки Грекамъ другъ.

ярополкъ.

Я послушаніемъ раба усердье мѣрю Не умствованьемъ.

СВАДЕЛЬ.

Нътъ; еще сему не върю.

Не върю, государь, хотя ты самъ сказалъ, Чтобы вознесшійся твой духъ опять низпалъ.

ярополкъ, съ гивомъ.

Свадель!

#### СВАДЕЛЬ.

Пусть гнусный льстець, безславье князя множа, Предатель общества робъеть злой вельможа, Коль очи гнъвныя властитель обратить;

Меня лишь честь твоя и польза Россовъ льстить. За нихъ я, государь, твои объемлю ноги, За нихъ всъ казни мнъ твои не будутъ строги. Воть грудь моя — рази! я жити не хощу, Коль жертвой сей гражданъ напасти прекращу; И жити не могу, коль князь мой устремится На гибель общества и онымъ посрамится. Рази!... на что мнѣ жить? на то ль. чтобъ эрѣть тебя На тронъ отческомъ унизивша себя Изъ обладателя рабомъ любви и Грека? Отъемли, государь, остатокъ слабый въка Того, героямъ кто служити пріобыкъ; Иль жизнь во мнв оставь, ты ставши самъ великъ.

ярополкъ.

Сокройся отъ меня, мнъ горестей содътель! Въ пустыняхъ исполняй ты вредну добродътель; Въ изгнаньи ею ты по волъ веселись, Ступай, и въ сей же часъ изъ града удались.

Vxodums.

#### СВАДЕЛЬ.

Коль князи истину отъ троновъ удаляють, -Невинны только тв, кого они карають.

# ДЪЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

### явление і.

## РОГНЪДА, ВАЛЬМИРА.

#### ВАЛЬМИРА.

Мить удивительно терптиніе сіє:
Когда свершается безчестіє твое,
Когда на пышный тронъ, тебъ опредъленный,
Измънникъ, красотой иныя ослъпленный,
Возводить странницу, ругаяся тобой:
Ты, не тревожася ужаснъйшей судьбой,
Въ молчаньи, кажется, спокойна пребываешь;
Но симъ молчаніемъ меня ты ужасаешь.
Громъ страшный слъдуетъ неръдко тишинъ.

## РОГНЪДА.

Поди и призови Владиміра ко мнъ.

#### ВАЛЬМИРА.

Конечно, премѣнить его желаешь долю, И счастіемъ...

Соч. Княжи. Т. І.

#### РОГИВДА.

Скоръй мою исполни волю: Скажи Владиміру, чтобъ онъ пришелъ въ сей часъ.

#### явление и.

РОГИВДА, одна.

Въ глазахъ свътъ меркнетъ, гнѣвъ перерываетъ гласъ! Восторги ревности! отчаянье смертельно! Подобное любви отмщенье безпредъльно! Вамъ, боги вы мои! вамъ нынъ предаюсь! Любовницей была и Фуріей являюсь!... А ты, о, вредна страсть! готовяща намъ гробы, Преобрати свой огнь во мрачный пламень злобы. Любовь, котору я толь сладостною чла! Вотъ радости въ тебъ какія я нашла! Я зрю невольницу, тобой превознесенну, Себя отверженну, навъки посрамленну. Она пріемлетъ скиптръ, а я пріемлю стыдъ: Но смерть загладитъ все, и въ гробъ насъ сравнитъ.

## явленіе ІІІ.

РОГНЪДА, ВЛАДИМІРЪ, ВАЛЬМИРА.

#### ВЛАДИМІРЪ.

Не тщетно ль счастіемъ Вальмира мнѣ ласкала? Могу ль повѣрить я? ты эрѣть меня желала? Или не такъ тебѣ несносенъ я кажусь?

Digitized by Google

#### РОГИВДА.

Что любишь ты меня, не тщетно ли я льщусь? владиміръ.

Аюблю ли я тебя! еще ль сего не знаешь?
Еще ли страсти ты моей не примъчаешь
Въ отчаяньи моемъ, въ очахъ смятенныхъ сихъ,
Въ моихъ восторгахъ всъхъ, въ несчастіяхъ твоихъ,
Въ свиръпости, мою затмившей добродътель,
Во злодъяніяхъ, которыхъ я содътель,
Въ стенаньяхъ горестныхъ отечества всего,
И, ахъ! родителя въ паденьи твоего, —
Во всемъ, что въ ужасъ днесь Владиміра приводить?
О, рокъ! въ несчастьяхъ лишь твоихъ мой духъ паходитъ,

Чемъ страсть тебе мою зловредну доказать.

## РОГИВДА.

Чъмъ виненъ предо мной, все можещь оправдать, И можещь быть ты мнъ всего милъй на свътъ.

## владиміръ.

Могу! кто? я? открой въ дражайшемъ мнѣ отвътѣ, Скажи, что дѣлать мнѣ? должно ль умереть? — Готовъ лить кровь мою, всѣ бѣдства претерпѣть.

#### РОГНЪДА.

Но если предъ тобой Рогивда изъяснится, Жаръ скоро, можетъ быть, во хладъ преобратится. Владимиръ.

Сомивніемъ такимъ мое ты сердце рвешь; Въ часъ радости моей во грудь мив ядъ ліешь. Что жертва я любви, тебв ли сомивваться? Чвмъ клясться мив, что я готовъ во все вдаваться? Какихъ боговъ мив знать? Клянусь твоей красой.... Ты ввришь ли теперь? откройся предо мной ' Коль должно не щадить тебѣ на жертву крови, Я смертью клятву дамъ тебѣ въ моей любови; Скажи лишь только мнѣ, что должно совершить? Чѣмъ быть могу я милъ?

#### РОГИВДА.

Въ грудьбрата мечъ вонзить, Измѣну наказать, мой стыдъ омыти кровью, Злодѣйства тѣмъ твои загладить предъ любовью.... Но ты оцѣпенѣлъ; куда твой дѣлся жаръ?

ВЛАДИМІРЪ.

Мнф брата кровь пролить? мнф?

## РОГИВДА.

Кто жъ свершитъ ударъ? Коль будетъ жить твой братъ, не буду я твоею. Нътъ способовъ иныхъ владътъ моей душею. Стенаньемъ варвара прерви Рогиъдинъ стонъ! Содълавъ столько ты любви твоей препонъ, Толико оскорбивъ несчастную Рогиъду, Ты видишь надо мной нетрудную побъду; Любить себя велю, повелъвая мстить: Ты можешь то; а! ты не хочешь поразитъ.

## ВЛАДИМІРЪ.

Вообрази себъ, къ чему меня приводишь; И къ счастью моему какой ты путь находишь! Велишь злодъйствіемъ тебя достойнымъ быть! Братоубійца ты возможешь ли любить?

## РОГНЪДА.

Нѣтъ нужды: мщеніе въ обидѣ я имѣя, Зря кровь, могу любить гнуснѣйшаго злодѣя.... Трепещешь!... не страшись.... нельзя порочнымъ быть; Всему отечеству тымь можены услужить, И не злодый, герой уже Владимірь будеть, Для блага общества коль братство онь забудеть. Сразить его тебь колико есть причинь! Отца великаго достойный ли ты сынь? Герой ли ты? Внимай отечества стенанье. Ты любинь ли меня? услышь мое страданье. Зри слезы ярости, которы стыдь лють, Которы кровь врага въ минуту пресычеть. Сугубый тронь тебя, Владимірь, ожидаеть, Рогньда предстоить и быть твоимь желаеть. Лишь только Яронолкь вздохнеть въ последній разь, Супругой назовешь меня ты въ тоть же чась.

#### владимиръ.

Я знаю, Ярополкъ достоинъ лютой казни, Я знаю, все велить презрыть родства пріязни; Но низкой хитростью велишь его сразить. Въ оливахъ мирныхъ мечъ возможно ли укрыть, Не облекаяся въ безчестье въроломства? Могу ли я не быть злодей въ очахъ потомства? Когда стремится братъ Россіянъ во стыду, Себъ къ безславію, отечества къ вреду, Пускай уже свое злодъйствіе свершаеть И наше мщеніе съ тобою оправдаеть; А мы, отшедъ отсель къ престолу моему, Къ защите общества, къ погибели ему, Отъ Волховскихъ бреговъ собравши сильны рати, Открытою войной пойдемъ врага попрати, И не измъною, побъдою сразимъ: Мы даль молнію войны распространимъ; Отъ грома Росскаго тронъ Грековъ потрясется.

Digitized by Google

#### РОГИВДА.

Однако онъ въ сей день съ Гречанкой сопряжется. Ты хочешь, чтобы я терпъньемъ облеклась, Презрънна, со стыдомъ отсель отвлеклась, И, горестна, враговъ оставила бъ въ утъхъ; Чтобъ на сомнительномъ еще войны успъхъ Мой духъ отмщенія надежду возлагалъ; А я хочу, чтобъ днесь весь Кіевъ возрыдалъ!

#### ВЛАЛИМІРЪ.

Вообрази себѣ безчестье...

#### РОГНВДА.

Малолушный! Иль ярости одной, иль робости послушный! Ты не безчестія, страшишься смерти ты. Поди; стенанія твои — обманъ, мечты. Безъ жалости меня въ мученьи можешь вид тъ. Ты любишь такъ меня, какъ должно ненавидъть. Я средство подаю Рогитду заслужить, Я способы кажу меня достойным быть; А то Владиміръ все презрѣвъ, уничтожаетъ И быть любезнымъ мнѣ безчестьемъ вображаеть. Поди... достойный брать злодья моего! Покорствуй, будь рабомъ ты брата своего! Онъ ту, къмъ ты горишь, смертельно раздираетъ, Ставъ лютымъ Грекамъ другъ, онъ брата презираетъ, Предъ нимъ въ его очахъ отечество срамитъ. И слава, и любовь, и все тебя стремить, А ты, передо мной вздыхая, только млжешь: Злодъя наказать трепещешь и робъешь; Какой еще злодъй! онъ мнъ въ сей день постылъ,



А завтра, можетъ быть, опять мнъ будетъ милъ. Коль днесь не ускоришь явить его мнъ мертва, То завтра отъ тебя сія безплодна жертва.

#### ВЛАДИМІРЪ.

Коль такъ, мнѣ должно днесь пронзити грудь его...
Онъ можетъ быть любимъ... довольно мнѣ сего....
Погибнуть долженъ сей отечества предатель:
Я долженъ, долженъ быть его злодъйствъ каратель
И остріе вонзить во сердце... но за что?
Чего алкаю я, онъ мнѣ даруетъ то.
Въ сей самый часъ, какъ званъ тобой, къ тебѣ стремился.

Со мною Ярополкъ навъки примирился. «Оставимъ», онъ сказалъ, «мы прежнихъ злобъмечты; Люби меня: владъй навъкъ Рогиъдой ты.»

#### РОГИВДА.

Сей стращный Ярополкъ, тобой непобъжденный, Твоею робостью какъ нъкій богъ почтенный, Пускай возможеть всъмъ царямъ законъ давать И ими, какъ тобой, равно повелъвать; Пускай весь міръ къ его ногамъ восхощеть пасти, Но знай, Рогнъдинъ духъ его превыше власти...

О, твнь родителя! оставь мою вину, Которую, собой гнушаяся, кляну, Что я, смятенная, унизилась въ забвеньи Къ убійцъ твоему простерть мои прошеньи: Оставь; какъ лютымъ я сего врага ни чла, Его еще въ сей часъ стократъ лютъй нашла.

Къ Владиміру.

Благодарю тебѣ: твоимъ отриновеньемъ, Ты разлучилъ меня съ моимъ уничиженьемъ Быть должною тебѣ, и злобу утвердилъ,

Которой лютый рокъ едва не истребиль. Не омрачаяся отминенія въ належать. Ты больше гнусенъмив, какъ былъты гнусенъпрежде. Я къ брату твоему въ сей самый часъ иду, Грызенье совъсти ему съ собой веду. Коль нъки прелести во мнъ онъ прежде видълъ, Не мысли, чтобъ меня онъ такъ возненавидъль, Чтобы не тронуться стенаніемъ моимъ, Чтобъ равенъ быль тебъ безчувствіемъ своимъ: Я сердце оттворю, явлю, какъ я крушуся. А ежели уже всвхъ способовъ лишуся, Утраченную честь своей рукой найду, И въ сердце я его со остріемъ войду. Тамъ смертью помрачу тотъ зракъ побъдоносный, Совмъстницы моей сей образъ мнв несмосный, И въ тотъ же часъ сама я съ жизнью разлучусь; Не могши купно жить, съ нимъ въ гробъ сопрягусь. Воть то намеренье, которо предпріемлю! Какъ хочешь рвись, кляни и небо ты и землю, Но поздно будеть все: пустымъ ты звукомъ словъ Не возвратишь меня.

Рогивда хочеть идти.

## ВЛАДИМІРЪ.

Остановись... готовъ....

Постой, жестокая!... твою исполню волю: Кровь брата съединить мою съ твоею долю. Любовь не сопрягла, спрягаеть злоба насъ. Върь: будещь ты моя, и будещь въ сей же часъ.

#### явление іу.

## РОГНВДА, ВАЛЬМИРА.

#### ВАЛЬМИРА.

Къ чему въ отчаяньи толь лютомъ приступаешь? Въ какую ты себя опасность повергаешь? Не видишь...

#### РОГИВДА.

Ничего; и видъть не хочу. Къ погибели моей я съ радостью лечу, Лишь только бъ отомстить.

#### ВАЛЬМИРА.

Но Ярополкъ вступаетъ.

## РОГИВДА.

Спѣши къ Владиміру, скажи, да не дерзаетъ Еще отмщенію служити моему: Когда разить, я то сама скажу ему.

#### явление у.

## ярополкъ, рогивда.

#### ярополкъ.

Быть можеть, мой приходъ твой паче духъ тревожить

И дерзостью моей мои преступки множить; Но я винъ моей не тщась видъ правды дать, Что виненъ предъ тобой, пришелъ тебъ сказать.

Иной, стараяся невиннымъ показаться, Подлей бы только сталь, дерзая притворяться; Иной бы могь сказать, на мъсть бывъ моемъ, Что, эри совмъстника во брать онъ своемъ, Россію утомиль враждой единокровныхъ: Завъсу въ томъ нашедъ для слабостей любовныхъ, Блаженствомъ общества закрывъ бы свой порокъ, Явиль участникомъ въ своихъ преступкахъ рокъ. Но кънизкимъ Ярополкъ притворствамъ не способенъ, И въ слабостяхъ моихъ я самъ себъ полобенъ: Таковъ въ невърности, каковъ я былъ любя. Сражался съ братомъ я, ты знаешь, за тебя; Но днесь тебя уже Владиміру вручаю. Спасеньемъ Россіянъ себя не извиняю. Неодолимою я страстію горю; И сердце и престолъ иной навъкъ дарю: Не крой и ты себя, свою отверзи душу; И ежели я твой покой измфной рушу, Когда еще того могу достоинъ быть, Чтобъ гнввъ твой на себя хоть мало обратить, Не притворяяся сама передо мною, Обременяй меня моею ты виною. Не гитва твоего, молчанія страшусь; Я скромностью твоей лишь боль сокрушусь.

## РОГНВЛА.

Не удивляюся, что, сильный бы въ властитель, Возможешь слабый быть ты клятвъ своихъ блюститель;

Что славы не храня и не смотря на честь, На мъсто мнъ любви казалъ едину лесть, Дщерь князя обманувъ, въ презръніи оставилъ, И сердце явно въ путь злодъйствія направилъ.

Ты больше двлаешь: отечество, вънецъ И самъ себя даешь въ плененье наконецъ. Сынъ побъдителя стократь попранныхъ Грековъ, Уничиженіемъ быть хочель человіковъ Чего иного ждать, кто мало чтить себя? Невинну оскорбить, достойно то тебя: Но въдай же и ты, что то меня достойно, Чтобы, презръвъ тебя, ждать миценія спокойно. Я пънями себя не стану посрамлять; Еще пылаеть кто, тоть должень укорять. Не можещь, сею ты утвхой услаждаясь, И зря, какъ буду я, стоная и терзаясь. Моей тоской твое величить торжество, Тъмъ сердца твоего возвыся божество, По примят ей момхи предстать ви покорноми видь: Не пъни, государь, но кровь течетъ въ обидъ. Чтобъ зръть меня въ стыдъ, дерзнувши оскорбить, Въ единый кочень день ты слишкомъ счастливъбыть. Ты стоновъ отъ моей любви не опасайся, Какъ хочешь тай, гори и въ страсти погружайся И прелестей въ красахъ иныя находи; Но если въришь мнв, во храмъ ты не входи.

ярополкъ.

Оть пъней бы твоихъ мой духъ возмогъ смутиться: А устрашить меня Рогивда тщетно льстится. Терзался, мысля быть я виненъ предъ тобой; Но радуюсь, нашедъ согласную со мной. Я обманулъ себя, твоихъ зря строгость взоровъ. Любиму должно быть, чтобъ ждать себъ укоровъ. Спокойно сердце днесь могу иной отдать. Давно бы намъ себя престати принуждать И, отвративъ сердца, не могши съединиться,

Развратомъ таковымъ другъ съ другомъ согласиться: И ты могла бъ того оставить завсегда, Кто можетъ быть любимъ, и не былъ никогда. РОГНЪЛА.

Престоль, отца и все на свъть погубила: А я тебя, а я, о, варваръ! не любила. Что жъ делала, скажи? искала ль я чего. Окром' одного лишь сердца твоего? Не скажещь ли, твоей короны я желала? Но меньше дь твоея державы потеряла? Новградъ пріять меня мнѣ длани простиралъ. Не для тебя ль мой духъ въ немъ князя презиралъ. Которому меня, жестокій, ты вручаець? Ахъ! чемъ ты наградишь за то, чего лишаешь? Прибавь въ Владиміру всея вселенной власть, Лавать законъ царямъ его пусть будеть часть. Отдай и свой вънецъ, въ пустыню удалися: Последую тебе, лишь только обратися. Я тамъ, владъючи единымъ лишь тобой, Превыше всъхъ царей, блаженна той судьбой, Ни тронамъ, ни богамъ завидовать не буду И, счастливье всъхъ, съ тобой весь міръ забуду. Ты видишь, и теперь еще ты какъ мнѣ миль; Люблю невърнаго: а если бъ въренъ былъ....

Но ты ни слова мнв, тиранъ, не отвъчаешь, Потеряннымъ со мной ты время почитаешь, И только ты отсель отвергнуться спешишь; Взираешь на меня, но ты меня не зришь, И обращаяся душею съ Клеоменой, Ты утещаешься лютейшею изменой. Ты здесь, но мыслю во храме ты давно; Ты слышишь только лишь и видишь то одно. Безмолвенъ, очи ты безъ чувства простираешь: Ступай, злодъй, ты мнѣ лишь сердце раздираешь! Но будешь отвъчать за низость мнѣ мою, За стыдъ, за слезы тѣ, которыя лію, За стоны горестны, за всѣ восторги тщетны, Которые тебѣ въ сей часъ едва примътны, Которы слыпати тебѣ твой огнь претитъ. Сокройся отъ меня и скрой съ тобой мой стыдъ! Все кажетъ тнѣ твою ужасную измѣну; Ступай на смерть!

Yxodums.

ярополкъ. Узрю во храмъ Клеомену.

## **Д**ВЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

#### явление і.

РОГИВДА, одна.

Гдв я? куда иду?... отчаянна, смятенна, Судьбиною на край стремнины приведенна, Я чувствую, паду въ глубоку бездну бъдъ! Я слышу, мит любовь, мит жалость вопість: Постой, свирепая! къ чему ты приступаещь, И радостей какихъ отъ мшенія ты чаешь? Свиреною рукой чью кровь теперь ліешь? Какіе ты плоды со злобы соберешь? Увидь того, кто быль тебе всего милее. Попранна!... что сего возможетъ быти заве? Я эрю трепещуща его въ ручьяхъ крови, О, видъ, ужасный видъ!... се плодъ моей любви.... Геройское чело покрыто смертной тмою!... Пускай умретъ.... когда спрягается съ иною.... Иную онъ на одръ возводить и на тронъ! Иную.... сладокъ мнв его смертельный стонъ.... Почто же трепещу? почто же я страдаю? Ахъ! чувствую, что съ нимъ я купно умираю. Несчастная! умри, коль должно умереть;

Но будь невинна.... Мит во торжествт узртвь, Который такъ меня жестоко оскорбляетъ, Который до того несчасти презираетъ, Что въ сей ужасный часъ, смертельный для меня, Изъ сердца совесть всю и честь искореня. И въдать онъ о томъ гнущается во страсти: Жива ли я еще въ моей несносной части! Мнѣ жалость ощущать къ лютьйшему врагу! Я ненавильти его не возмогу.... Онъ знаетъ, что ему я въ жертву приносила, Онъ въдаетъ, его какъ страстно бъ я любила. Всего лишилась я и все пренебрегла: И все бъ въ одной его любви найти могла. Погибнуть долженъ онъ и заплатить мнв кровью, Чего онъ заплатить не могь своей любовью. Противъ преступниковъ коль громъ небесъ замолкъ, Я гряну въ гнѣвѣ....

#### явленіе II.

РОГНЪДА, ВАЛЬМИРА.

РОГИВДА.

Что? Владиміръ?... Ярополкъ?... в а льмира.

Во храмъ Ярополкъ, и жертвенникъ пылаетъ.

РОГИВДА.

Онъ живъ? злодъй!...

#### BAJIBMWPA.

И всю вселенну забываеть.

Я видела, какъ онъ, любовью упоенъ,
Неслыханнымъ своимъ безстыдствомъ восхищенъ,
Гордяся гнусностью лютейшія измены,
Не видя ничего при виде Клеомены,
Тебе обещанный вручая ей венецъ,
Вещалъ: «Я делаю твоимъ бедамъ конецъ.
«Униженна судьбой, своимъ велика родомъ,
«Владей какъ мной, такъ симъ подвластнымъ мне
народомъ.»

Потомъ, къ собранію смятенну обратясь: «Се вамъ выадычица!...

## РОГИВДА.

Престань.... О, робкій князь! Владиміръ гнусный! ты, меча не извлекая, Сихъ словъ не прервалъ, грудь измѣннику пронзая! Чего ты ждень?... И онъ мнѣ хочетъ измѣнить! Я вижу, должно мнѣ надежду отложить, Котору на сего я робкаго взлагаю. Ему ко счастію дорогу предлагаю; А онъ, я знаю то, онъ медлить и дрожить. Постой! то все одна Рогнѣда совершитъ. Пойду; и, въ ярости, отчаянной рукою, Не видя ничего въ смятеньи предъ собою, Повергну перваго представшаго очамъ; Не пощажу, хотя бъ то былъ Владиміръ самъ: Мнѣ срама сей злодѣй прибавилъ только къ сраму.

ВАЛЬМИРА.

Стопами томными онъ влекъ себя ко храму. Онъ шелъ служить тебѣ, владычицѣ своей, И на челѣ его, позорище страстей, Необычайныя я видѣла премѣны.

Страшася гнуснаго онъ имени измѣны,
Братоубійцемъ быть отъ ужаса блѣднѣлъ;
И вдругъ отъ ярости какъ въ пламени горѣлъ,
Когда воображалъ, что тѣмъ тебя лишится,
Коль мщеніе твое въ сей часъ не совершится.
Я видѣла его имуща грозный видъ,
И видѣла, что онъ въ уныніи дрожитъ.
Казалось мнѣ, уже и мечъ онъ извлекаетъ,
Казалось, слезы льетъ и горестно стонаетъ,
И словомъ, страсти всѣ его волнуютъ кровь:
Отчаяніе, стыдъ, и жалостъ, и любовь.
Стремится вихремъ вдругъ, и вдругъ онъ каменѣетъ.

#### РОГНВЛА.

Что жъ будеть наконецъ? имъ радость овладѣеть, Не сдѣлавъ ничего, придеть передъ меня Хвалить свою любовь, меня одну виня. И что онъ сдѣлаеть?...

## ВАЛЬМИРА.

Тебъ и сомнъваться, Чтобъ волъ онъ твоей не сталъ повиноваться?

#### РОГИВДА.

Ступай во храмъ, увидь ты робкаго сего, Всей Фуріи моей влей пламень ты въ него; Напомни, кто ему готовится въ награду: Скажи, что въ немъ одномъ я зрю мою отраду; Что, Ярополкову я мысля видъть кровь, Ужъ стала чувствовать къ Владиміру любовь. Спъши.... постой.... скажи, чтобъ, мечъ опъ въ грудь вонзая,

Сказать не позабыль, что онь, его терзая, Моей лишь ярости на жертву предаеть. Вся сладость моего отмщенья пропадеть, Коль, издыхая, врагь мой лютый не узнаеть, Что злость моя одна его во гробъ ввергаеть.... Что слышу? стонъ и вопль наполниль воздухъ весь!

Конечно, твой злодъй свой въкъ кончаетъ днесь. Возрадуйся, твоя свершилася побъда: Владиміръ обагренъ.

РОГИ**ЪДА.** Несчастная Роги**ъ**да!

#### явленіе іп.

РОГНЪДА, ВЛАДИМІРЪ, ВАЛЬМИРА, ВАДИМЪ.

## ВЛАДИМІРЪ.

Свершилось все!... мой брать!... угодно ль то тебь? Поверженъ Ярополкъ!... я мерзостенъ себъ!

Ужъ нътъ его!

## владимиръ.

Увы! скончался братъ любезный!... Еще ль не въришь?... върь, мои зря токи слезны.... Зря ужасъ на лицѣ, жестокая, повърь!... Я самъ себя страшусь!... довольна ль ты теперь? Спокойна ль?... торжествуй!... насытилася злоба! Низверженъ братомъ братъ во мрачны тъни гроба! И блъденъ, и кровавъ!... его померкшій видъ Владиміру Небесь отмщеніемъ грозить. Повсюду сладуеть сей страшный зракъ за мною! Братоубійца я! Мнт нттъ нигдт покою!... Я эрю, какъ воинствомъ моимъ онъ окруженъ, Въ минуту острыми мечами изъязвленъ, Взирая на меня укоровъ полнымъ окомъ, Измѣны смерть вкушаль въ молчаніи глубокомъ. Я слышу сей его мой духъ пронзившій гласъ, Которымъ совершилъ онъ свой последній часъ: «Оставьте, Небеса, вы брату ослъпленну «Вину его, не имъ, но страстью сотворенну!...» Ставъ гнусенъ и себъ, и смертнымъ, и богамъ, Хотыть бы я въ сей часъ себя убъгнуть самъ!... Но ты осталась мит единая отрада. Ужели рушилась межъ нами вся преграда? О, плодъ, дражайшій плодъ элодъйства моего! Ужель все кончилось для мщенья твоего?

#### РОГИВЛА.

Ахъ, что содълаль ты!

#### владимиръ.

Что злость твоя велъла, Въ чемъ кровь противилась, чего любовь хотъла, И, словомъ, лютый твой исполнилъ я приказъ.

## РОГНЪДА.

Сокройся отъ моихъ, чудовище, ты глазъ! Не множи моего смертельнаго мученья, Не представляй ты мнъ ужаснаго видънья Въ крови омытыхъ рукъ!... Кого ты умертвилъ? И чью ты пролилъ кровь? и чъмъ онъ виненъ былъ? За что? и кто велълъ? кто въ томъ тебя наставилъ? И кто судьей тебя надъ княземъ здъсь поставилъ?

#### ВЛАЛИМІРЪ.

Что саышу! Небеса!... не ты ль велёла мнё? Не ты ль, жестокая? Иль было то въ снё?

## рогръда.

Вельла я; но ты ль то должень быль исполнить И кровью братнею мѣста сіи наполнить? Вельта я: почто ты выриль мив, элодый? И, ослъпление ты страсти зря моей, Стремясь къ злодъйствію, почто не возвратился? На грудь подъявши мечъ, ты какъ не устращился? Почто ты не пришель еще меня спросить? Ты, можеть быть, меня возмогь бы умягчить. Но, нътъ: ты братниной адкалъ напиться крови. Ты смерти моея искаль, а не любови. Зачемъ сюда пришелъ? Ты въ Кіевъ миръ принесъ. Какой ужасный миръ! источникъ смертныхъ слезъ! Когда бъ не осквернилъ ты града пребываньемъ, Когда бы воздуха не заразиль дыханьемъ, Еще бы Ярополкъ, въ волнении страстей, Пристанища къ бъдъ не избралъ бы своей; Колеблясь, между насъ донынъ бъ не ръшился, И, можеть быть, ко мнт бъ впоследокъ обратился. Ты смерти моея единая вина? Тобой, злодъй, всего Рогнъда лишена! Тобою дней своихъ Рогнъда ненавидить? Мнъ гнусенъ солнца свътъ; его Владиміръ видитъ!

## явление іу.

## владиміръ, вадимъ.

#### ВЛАЛИМІРЪ.

Чей слышаль голось я? и кто мив здесь вещаль? Рогитда ли была? иль адъ ко мит дышалъ? О, брать несчастный! О, фурія презлая! Вадимъ! я виненъ темъ, что злость ея слепая Моею пользуясь несчастной страстью къ ней, Соединивъ меня со яростью своей, Прегнуснъйшимъ въ сей день злодъемъ учинила?.... О, страшная любовь! ты все теперь свершила. Любовницы своей невиннаго отпа Лишилъ я и сыновъ, и жизни, и вѣнца: Противъ отечества и брата воружился, Терзаль моихъ граждань, ихъ кровью обагрился! Къ злодъйствамъ симъ чего не доставало миъ? Но мало то: я къ сей приблизился странъ Подъ видомъ утвердить отечества спокойство, Во сердцъ ярость несъ, являючи геройство. Здъсь князь и брать меня какъ друга воспріяль: Онъ мит даруетъ то, чего я столь алкалъ: Во храмъ зря меня, меня еще лобзаетъ; А брать ему, а брать во сердце мечь вонзаеть!

#### вадимъ.

Оставь раскаянье безплодное твое; И, въ пользу время ты употребя сіс, Старайся избѣжать гражданей здѣшнихъ злобы. Ты князя ихъ сразилъ.

#### владимиръ.

Пускай готовять горбы

Они обоимъ намъ.

Хочеть заколоться.

ВАЛИМЪ, отнимая мечь.

Сбери разсудокъ твой,

И вспомни: обществу ты долженъ самъ собой.

владиміръ.

Гдв я?... густая мгла мнв очи помрачаеть. О, стращна тишина! никто не отвъчаетъ. Не вижу я тебя, небесъ пресвътлый верхъ. Живаго кто меня въ подземны бездны свергъ?... Мое злодействіе.... Какіе скорбны стоны!... Не здъсь ли строгіе и праведны законы Безсмертныхъ истину заодъямъ казнь вершатъ? Какія дремлющи свіщи меня страшать? Во мракъ тартара лишь ужасъ умножаютъ! Какія бавдныя мнв тени угрожають? То жертвы, яростью пожертыя моей!... Воть следствіе въ страстяхъ заблуждшихся князей! Кровавые ручьи и виды только мертвы.... А вы, несчастные! моей вы злости жертвы! Граждане! коихъ кровь реками проливалъ, Страданье ваще все я въ сердце воспріяль!... Престаньте мучити порочна, но несчастна, И сжальтесь надо мной!... о, жалоба напрасна! Немилосердаго кто хочетъ пощадить?... И ты, мой брать, ты здъсь!... престань вину твер-ДИТЬ

Злодъю твоему, убійцъ и тирану; Закрой еще твою дымящуюся рану, Котора на меня отмщеньемъ вопість, Которая не кровь, но казнь мою лість....
Рогнѣда!... Ярополкъ, сокроемся отселѣ!...
Зри страшну фурію въ ея прекрасномъ тѣлѣ;
Смотри, какъ взоръ ея отъ ярости горитъ;
Взираетъ молніей и громомъ говоритъ.
Какая злость!... Еще ль ты алчешь нашей крови?
Еще ли ищешь ты злодѣйствъ въ моей любови?
Но ихъ умножити что можешь изобрѣсть?

ВАЛИМЪ.

Спасемъ его, спасемъ, доколъ время есть!

# софонисьа,

ТРАГЕДІЯ

въ пяти двиствіяхъ, въ стихахъ-

Соч. Княжи. Т. 1.

33

## **ДЪЙСТВУЮЩІЕ:**

сифаксъ, царь нумидскій.

софонисва, жена его, дочь Асдрубала, брата Карвагенскаго Аннибала.

массинисса, князь нумидскій, подкрыпляемый Римлянами и ищущій своего наслыдственнаго престола, у него Сифаксомъ похищеннаго.

сципонъ, римскій консуль.
лелій, намъстникъ Сципіоновъ.
нарцесъ, Массиниссинъ наперсникъ.
филонъ, придворный Сифаксовъ.
фениса,
корисва,

Апистеве въ Циртъ, нумидскомъ городъ, въ царскомъ чертогъ, гдъ тронъ, закрытый завъсами, и въ отдаленви жертвенникъ богамъ.

# СОФОНИСБА.

## **Л**БЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

#### явление і.

софонисба, фениса.

## ФВНИСА.

Царица, прекрати тв лютыя мученья, Тв соввети твоей напрасныя грызенья, Неправедно твою снвдающія грудь. Невинна будучи, спокойна ты пребудь. Въ тоскв порочныхъ душъ ты можешь ли быть зрима? софонисьа.

Нумидскій юный князь, нашть врагь и другь сей Рима, Сей Массинисса, къмъ встревоженъ весь нашть градъ, Грозить намъ гибелью съ мечемъ у нашихъ вратъ; И, Римомъ подкръпленъ, онъ молніей сверкаеть, Которую ему злость Рима поручаеть, Чтобъ тронъ разрушить нашть, Сифакса истребя; А я, Сифаксова жена, забывъ себя,

Хотяща превратить я Массиниссу въ друга И скрывъ намъренье мое отъ глазъ супруга, Унизилась писать ко общему врагу. Коль то откроется, — чъмъ оправдать могу? Хоть правъ поступокъ мой, но кажетъ онъ злодъйство, Любови прежнія сіе почтутъ за дъйство И возмутится духъ супруга моего.

### ФЕНИСА.

Ты льстила ли въ письме любви врага сего? Не нежность, ненависть твоей рукой водила; Та къ Риму ненависть, которыя вся сила Тебе родителемъ въ наследство предана. Дщерь Асдрубалова, иль темъ огорчена, Что слабый твой супругъ, преклонный къподозренью, Возможетъ пищу дать безчестному сомненью?

### СОФОНИСБА.

Онъ знаетъ всю мою ко Массиниссъ страсть, Котору и сама родительская власть, Согласная съ моей душею, подтверждала; Въ которой въчное я счастье обрътала. Ужъ день желаннаго назначенъ брака быль, Но рокъ жестокій все въ ничто преобратиль! И Массинисинъ духъ, прельщенный властью царства, Повергся наконецъ въ съть Римскаго коварства. Другъ Рима, моему отцу онъ сталъ врагомъ. Сразила въсть сія меня, какъ страшный громъ. Тогда я, из алтарю съ Сифаксомъ привлеченна, Ни смертныхъ, ни боговъ незръла, чувствъ лишенна. Стъсняя въ сердцъ грусть, снъдая токи слезъ, Клялась, не смъюща возаръть на свъть небесъ, Клялась... акъ, нътъ! не я тъ клятвы изрекала.... Что мой языкъ въщаль, душа то отрицала....

Не я клялась, — отецъ ту лютость совершаль, Отецъ мой клятвы мнё ужасныя внушаль, Чтобъ Массиниссу ввъкъ, презръвши, ненавидъть!... Безсмертные! сердца могуще провидъть, Должны ли были вы тъ клятвы допустить, И смертю меня отъ нихъ не свободить?

ФЕНИСА.

И такъ любовью грудь твоя еще томится?

со фонись А.

Но, Софонисбы честь сей страсти не страшится. Ты въ низостяхъ меня не смъй подозръвать: Страдаю, но себя умъю почитать. Я признаюсь, тебъ я сердце открываю, Что я безплодно страсть мою одолеваю. О Массинисст мысль питаетъ горькій духъ; Имъ полно зръніе, имъ полонъ весь мой слухъ; Мою я душу имъ единымъ составляю; И только лишь тогда о немъ не помышляю, Какъ горестью, сама лишенная себя, Не знаю, я живу ль, все чувства погубя. Но скрыты муки тв, тв тайны слезы, стоны, Не добродътели, а сердцу лиць уроны. Порочно ль, въчну страсть питая безъ плода. Въ страданьи умирать, крушася завсегда; И должности святой храня уставы строги, По мукамъ только знать, что есть безсмертны боги.

#### ABJEHIE II.

# СОФОНИСБА, ФЕНИСА, КОРИСВА.

#### KOPHCBA.

Царица, все теперь открылося, о, страхъ! Письмо несчастное въ Сифаксовыхъ рукахъ. Разгитванный супругъ въ молчаны взоры мещетъ, Передъ которыми все въ ужаст трепещетъ. Сокройся, удались отъ ярости царя.

СОФОНИСВА.

Невинна, не омущусь ничемъ, супруга зря.

### ABACHIE III.

# СИФАКСЪ, СОФОНИСБА, ФЕНИСА, КОРИСВА.

### СИФАКСЪ.

Царица безъ души, супруга ты безъ чести, Достойная моей ужаснъйшія мести, Вострепещи въ твоей винь!...

СОФОНИСВА.

Мив трепетать?

Почто?

### СИФАКСЪ.

Дерзаень ты такъ смѣло вопронать! Но твердость воспріявъ невинности пристойну, Напрасно душу ты являень мнѣ спокойну. Притворства твоего сквозь завѣсу сію,

Сугубящу мой гивиь эрю горесть и тисло. Злодейски не всегда обманывають лики. Признаньемъ отврати ты низости улики, Достойныя твоей, но не моей души.

Стремленье дерзостно ты гитва учиши. Что Софонисба я, того не забывая, Коль хочешь, поражай, меня не унижая.

Во гиввъ праведномъ мив должно бы разить, И грудь невърную измънницы произить. Котора, позабывъ то все, что намъ священно, Меня предать врагу стремилась ухищренно; Мне должно бы пролить твою порочну кровь, За тронъ, за общество, а паче за любовь, Любовь безмерную, тобою оскорбленну, Котора, и въ сей часъ, себя зря посрамленну, Во сердцъ слабомъ семъ стонаеть за тебя.... Жестока! все тебъ на жертву погубя. Противу трона пользъ я ставъ злодемъ Риму, Дерзнулъ на силу я его неодолиму. На край стремнины тымь мой тронь постановиль; Но, слыша Рима громъ, сповоенъ духомъ былъ, И вашу ненависть пріявъ себъ въ наслъдство, Мнъ счастьемъ за тебя казалось само бълство! Чемъ платишь ты? о, часть! о, горька часть моя! Мильй кто жизни, та, въ себь эмью тая, Царицу повабывъ и позабывъ супругу, Къ злодъю моему писала такъ, какъ къ другу. Какой твой умысель? Сифакса истребя, Восторгамъ прежнія любви предать себя? Коль только жизнь моя въ семъ счастіи препона,

Почто, невършая, безъ униженья трона, Не восхоть а ты достигнуть до того? Во упоеніи я сердца моего. Когда тебя не эрълъ, ту каждую минуту, Считая для меня за кару саму люту, Ядъ новый черпая всякъ часъ въ твоей красъ, Съ тобою проводиль минуты жизни всъ! Имела ль ты, скажи, когда превратно время, Мить грудь произивъ, себя освободить отъ бремя, Такъ люто же смути всей жизни моея, Котору чту теперь ужасный смерти я? Могла бъ сразить меня во страсти безопасна, .. Не умножаючи влодъйства преужасна, Не пріобиваяся въ лютьйшему врагу, Который.... продолжать я боль не могу.... Я силь лишаюся и мой языкь пеметь, Кровь стынеть, меркнеть свыть и сердце каменьеть. Жестока! довершай. Исторгнувъ мечь ты мой, Убійство кончи днесь начатое тобой; Затми въ моихъ глазахъ небесное свътило, . Которо миъ тобой одною только льстило. : ... Избавь его лучей, могущихъ освъщать, Что съ громомъ молнія должна бы ножирать, И сердце накажи ты слабостью обильно. За то, что наказать оно тебя безсильно.... Зрю слезы изъ очей текущія твоихъ. Скажи, что вижу и въ свидътеляхъ такихъ? — . Раскаянье ль твое, иль стыдь оть неуспъха? Злодейства ль то печать, или моя утеха? софониска.

Униженна тобой, себя я оправдать, Могу ли горькихъ слезъ ръкой не проливать.

Ты знаешь, государь! душть благорожденной, Сколь тяжко, люто быть невинно помраченной. Чело, привыкшее вовъки не краснъть, Въ преступкахъ можетъ видъ невинности имъть; Но кто безчестія страшится даже тіни, Равно преступнику, смутяся, внемлеть изни. Я плачу... и кажусь виновна предъ тобой. Я плачу... купно плачь, жестокой, ты со мной. Во сердцѣ чувствуя твоихъ укоровъ жало, Не плакать, умереть въ сей часъ мнъ надлежало. Но люту жизнь мою мнв должно сохранить. Въ сей часъ себя могла бъ я смертью обвинить. Отрада всемъ одна въ намереньяхъ безпрочныхъ, Она убъжище неръдко и порочныхъ. Знай также, низостью я оправданья чту. И такъ въ молчаніи неся неправоту, Какъ свъть ни тягостенъ, я жить не устрашаюсь: Не словомъ предъ тобой, но жизнью оправдаюсь.

СИФАКСЪ.

Ты оправдаешься? коль можешь то свершить, Почто жъ сей радости хотъть меня лишить? И если истинно мое несносно бъдство, Хоть омрачить меня найди себъ посредство. Но какъ? и чемъ? открытъ мне мой свиреный рокъ! Тобой, въ твоихъ чертахъ доказанъ твой порокъ. Чъмъ можещь скрыть твой стыдъ и облегчить миъ муку?

Смотри, и устыдись, познавъ невърну руку. Показываеть Софонисбы письмо вя кь Массиниссы. СОФОНИСВА.

Ты ревности слепой надъ сердцемъ власть отдавъ, Стыдися самъ себя, тв строки прочитавъ,

Въ которыхъ включено отечества спасенье, Но изъ которыхъ ты извлекъ мнъ посрамленье... Не мысли, чтобъ твоя несчастная жена. Не сердца нъжностью съ тобой сопряжена, Но только злобою одною противъ Рима, Могла бъ, сомнъніемъ твоимъ въ сей часъ разима, Въ притворствъ скрывъ себя, являть къ тебъ любовь, Которою ея не воспаленна кровь. Съ такою твердостью себя одолеваю, Столь твердо предъ тобой и сердце открываю. Жестокій! зри его томящеся всегда, Мученій полное, однако не стыда, И Массиниссою влекомо безпрестанно, Во узахъ должности стесненно и поправно.... Въ сей день, несчастный день, обоимъ лютый намъ, Я, зря съ тобой нашъ тронъ подверженный бъдамъ, Стремнины на краю клонящійся къ паденью, И зная, что твой духъ, несклонный къ униженью, Погибель низости удобенъ предпочесть, Чтобъ съ трономъ и тобой спасти твою и честь, Симъ скрытымъ отъ тебя письмомъ на то дерзнула, И Массиниссъ долгъ его напомянула.

- Читай... «Воспомни кровь, текущую въ тебъ.
  - «Изминою обрысть желаешь ты корону.
  - «Изъ друга нашего ставъ другомъ Сципіону,
  - «Какъ можещь Римскаго раба сносить въ себъ?
  - «Бѣды отечеству и Аннибалу строя,
  - «Предатель общества ты въ счастливой судьбъ.
  - «Раскайся, возврати намъ прежняго героя.
  - «Скинь узы Римскія съ безчестіемъ твоимъ.
  - «И если ты хотыль когда быть мной любимъ,
  - «Съ побъдою твое оставя униженье,

«Тѣмъ Софонисбино ты заслужи почтенье.»

Теперь, коль смѣешь ты, супругу укоряй,

И купно и себя со мною оскорбляй.

Множь бѣдство ревности ты низкимъ подозрѣньемъ,
Однимъ любовникамъ приличнымъ симъ мученьемъ.
Но время ли любить, когда бѣды грозять?

Не нѣжность намъ съ тобой, но гробы предлежать.

Не нѣжность намъ съ тобой, но гробы предлежать. Царь! въ слабости любви престани погружаться: Летаетъ смерь вкругъ насъ, днесь должно намъ сра-

жаться.

#### СИФАКСЪ.

Летаеть смерть, и я на встръчу ей спъшу; На поль чести и мою судьбу рышу: Я тамъ представлю грудь совитестнику счастиву; И въ красности храня я душу горделиву, Котору низостью никто не укорить, Съ оружіемъ въ рукахъ заглажу я тотъ стыдъ, Что въ Массиниссъ мит спасенья ты искала. Коль есть оно, душа еще моя не пала. Безъ помощи твоей пойду моимъ путемъ И преклоню врага не просьбою, мечемъ; А если пасть предъ нимъ я осужденъ судьбою, Предъ нимъ я преклонюсь, но разлученъ съ душою. Тогда, свободна ты отъ брачныхъ тяжкихъ узъ, Возможещь довершить сердечный твой союзъ; Тогда, забывъ родство съ Великимъ Аннибаломъ И клятвы, отъ тебя пріяты Асдрубаломъ, Унижься, и презръвъ его ты дочь въ себъ, Зри въ Сципіоновомъ ты счастіе рабѣ! Но трепещи ты, злость воспомнивъ горда Рима; Ту злость, котора ввыкь для насъ неукротима.

Въ ней будетъ свътъ мою отмстительницу зрътъ. Живи, а я иду со славой умереть.

#### СОФОНИСБА.

Я следую тебе. Повсюду, где ни будешь,
Того, что я тебя достойна, не забудешь.
Во пламени войны, среди кровавых рект,
Мой будеть сопряженть съ твоимъ всечасно вект;
И, смертью окруженть, ты будешь мой свидетель,
Что тщетно ты мрачилъ супруги добродетель.
Увидишь славу грудь мою передъ твоей
Безъ трепета тебе щитомъ противъ мечей.
Коль Массиниссу рокъ представитъ мне во брани,
Въ очахъ твоихъ къ нему простру мом я длани;
Но я простру, чтобъ грудь неверную пронзить,
Котора обществу дерзнула изменить.
Коль должно умереть, все трое будемъ мертвы.
Сифаксъ.

Останься; отъ тебя не требую сей жертвы.

# явленіе іу.

сифаксъ, софонисба, филонъ.

### Филонъ.

Изъ Массиниссиныхъ гражданскихъ нашихъ войскъ, Почувствовавъ въ себъ, хоть поздно, духъ геройскъ, Съ раскаяньемъ, что кровь гражданей продивали, Чтобъ съ нами умереть, здъсь воины предстали.

#### СИФАКСЪ.

Причисли ихъ, Филонъ, ты къ ратникамъ моимъ. Щедроты моея яви ты знаки имъ. Извъдай, Сципіонъ ужель...

#### филонъ.

Онъ близко града.

Въ сей день погибельна окончится осада; И Массиниссою ужъ приступъ учрежденъ Къ паденью страшному несчастной Цирты стънъ.

На ихъ развалинахъ пойдемъ себя прославить И Римлянъ жадности единый прахъ оставить.

#### явление У.

СОФОНИСБА, одна.

О, грозная судьба! все гибнеть для меня! Супругь, мой томный духъ сомнъньемъ бременя, Почтенья своего невинную лишаеть; Любовникъ мой меня напастью угрожаетъ И трона съ высоты въ сей день свергаетъ въ плънъ. Противъ меня, о, рокъ! весь гнъвъ твой устремленъ, И можетъ ли когда твоя быть больше злоба, О, состояніе, ужаснъйшее гроба!

# **ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.**

#### явленіе і.

МАССИНИССА въ одпянии простого воина, НАРЦЕСЪ.

### НАРЦЕСЪ.

Какое, государь, намъренье сіе: Сокрыть въ одеждъ сей величіе твое? И Массиниссъ ли пристойно днесь коварство, Когда побъдою ему открыто царство?

Искаль его я, духъ отмщеньемъ упоя. Не царства я ищу, но жизни моея. Любовь, которая казалась мнѣ презрѣнна, Досадою была въ семъ сердцѣ заглушенна; Но днесь, когда блеснулъ надежды лучъ для ней, Сталъ гнусенъ самъ себѣ въ побѣдѣ я моей.

### нарцесъ.

Какой надежды лучъ твоей блистаетъ страсти?

массинисса.

Ты слышаль, что, презрѣвъ лютѣйшія напасти, Мнѣ Софонисба днесь отважилась писать, Когда бы не любовь, почто на то дерзать И лютой ревности Сифакса подвергаться? Отважностью въ любви хочу я съ ней сравняться. Подъ броней ратника, въ опасныхъ сихъ мѣстахъ Хочу найти я то въ возлюбленныхъ устахъ, Что у меня съ письмомъ Сифаксомъ похищенно.

### нарцесъ.

Не тщетно ли твое тъмъ сердце восхищенно? Какъ въ гнѣвѣ, такъ въ любви, не видя гдѣ предѣлъ, На вихряхъ ты страстей всегда нестися смълъ, Смертельно ты любилъ дочь горда Асдрубала; Но въ Фурію любовь преобращенна стала; Какъ Римлянъ другъ въ тебъ имъ былъ отриновенъ. Единой желчію вражды одушевленъ, Летьль ты въ следъ орламъ победоносна Рима И въ лаврахъ месть твоя была вседневно эрима. Въ сей день ужъ напряженъ послъдній твой ударъ: Тронъ всей Нумидіи готовъ отъ Римлянъ въ даръ; Но благость ихъ презръвъ и дружбу Сципіона, Всей славы твоея любовь опять препона. И что тому виной? едина тщетна въсть, Которая мрачитъ царицы здъшней честь. Но Софонисбина извъстна добродътель. Ты можешь самъ себъ быть страшныхъ бъдъ содътель.

### массинисса.

Пускай мой смертный врагъ, Сифаксъ, познавъ кто я, Отраву истощить всей злости на меня; Пусть гордый Римъ, царей сей алчный истребитель, Пускай и весь съ нимъ міръ пребудеть мой гонитель: Коль Софонисбою, какъ прежде, я любимъ, Ничто мнъ и Сифаксъ, и міръ, и грозный Римъ. Вотъ все намъренье, которо предпріемлю.

#### нарпесъ.

Но, государь...

#### МАССИНИССА.

Ни чыхъ совътовъ я не внемлю. Безъ Софонисбы мнъ противенъ цълый свътъ. Любовь — разсудокъ мой, а сердце — мнъ совътъ. Царицу жду. Ужъ ей донесено, что воинъ, Усердьемъ къ ней ея всъхъ благостей достоинъ, Желаетъ зрътъ ее, чтобъ тайную ей въстъ И важную для ней къ ногамъ ея принестъ. Се шествуетъ она. Красы сея царицы, Подобно какъ восходъ пресвътлыя денницы, Мнъ въ сердце мрачное вливаетъ жизни свътъ. О, зракъ! отраднъй всъхъ и троновъ и побъдъ.

### явленіе ІІ.

СОФОНИСБА, МАССИНИССА, КОРИСВА, НАРЦЕСЪ.

СОФОНИСБА, Корисвъ. Не сей ли воинъ мнѣ открыть желаетъ тайну? КОРИСВА.

Онъ самъ.

СОФОНИСБА, Массиниссю.

Какую въсть имъешь чрезвычайну? Въщай... что вижу!... рокъ!... онъ!... воть его черты...

Не оппибаюся ль?... ты, Массинисса, ты?... О, ты, отечества несчастный притьснитель! Другь Рима, врагь ты мой и лютый мой гонитель! Забывъ преграды всё межъ мною и тобой, Какой ты привлеченъ въ сіи мъста судьбой? Зачъмъ пришелъ? моей тоскою ль насладиться? Слезами ль горестной царицы возгордиться? — Насыться эръніемъ несчастій всёхъ моихъ!

### MACCHHRCCA.

Когда въ ліющихся слезахъ изъ глазъ драгихъ драгихъ драгих слезы есть изъ сердца мнв пролиты; Коль чувства нѣжныя мнв стонами открыты И жаръ, что все мое блаженство составлялъ, Который никогда во мнв не погасалъ, Я сердце приношу, отчаяньемъ виновно, Отъ рукъ возлюбленныхъ вкусити смерть безсловно; А если твоего я сердца отлученъ, Коль Массинисса въ немъ Сифаксомъ помраченъ, Своей рукою, самъ себъ несносно бремя, Пришелъ я сократить плачевно жизни время.

#### софониска.

Въ часы, когда тобой отверэты гробы памъ, Когда здъсь алчна смерть летаетъ по степамъ, Приносишь чувство ты и поздно и безпрочно, Священно прежде мнъ, но днесь уже порочно. Стремись отечество въ развалинахъ узръть, А мнъ, несчастной, дай съ супругомъ умеретъ.

# MACCUHUCCA.

Ты можешь отомстить отечества рушенье, Супруга твоего съ престола низверженье: Несчастій всёхъ твоихъ виновникъ предъ тобой. Воть мечъ, потрясшій всей Нумидскою страной, Вознесшій днесь на васъ послѣдніе удары; Да будеть онъ моей орудьемъ смертной кары! Рази, искореняй тебѣ противный видъ.



Ужъ сердце то твоимъ ударамъ предлетитъ, Которое тобой единой жизнь вкущало; Отверженно тобой, оно безъ жизни стало. Не казнь митъ будетъ смерть, но благость отъ тебя. Не свъта, мукъ лишишь, меня ты погубя. Рази! Могу ль я житъ, когда меня не любищь. Но слезъ возлюбленныхъ потоки ты сугубищь? СОФОНИСБА.

Жестокій! скройся ты отъ сихъ опасныхъ стѣнъ, Гдѣ страстію твоей ты тщетно ослѣщенъ; Сугубя только тамъ мнѣ горесть нестерпиму, Стремишься въ лютости на смерть неизбѣжиму. Скажи, сей дерзостью что можешь произвесть? Утратя жизнь твою, мою утратишь честь. Довольствуйся ты тѣмъ, что, слезъ лія потоки, Оплакиваю дни твои, мнѣ толь жестоки: Не сдѣлай, чтобъ твою зря смерть я въ сихъ мѣстахъ, Оплакала бъ ее супруга во очахъ.

### MACCHHUCCA.

Оплачешь смерть мою? О, смерть отрадный свыта! О, Небо! моего услыши гласъ обыта! Да придеть сей супругь и, въ бышенствы своемъ, Въ очахъ ея пронзить мны томну грудь мечемъ; Отъ слезъ ея драгихъ я смерть вкушая сладку, Всей жизни предпочту сію минуту кратку; И самъ Сифаксъ, твоей владыющій красой, Мны позавидуеть оплаканну тобой.

#### СОФОНИСБА.

Онъ знаетъ, что въ моемъ ты сердцѣ обитаешь, Что противъ воли грудь тоскою наполняешь: Я то отважилась саму ему сказать; Но ты не долженъ ли сей смѣлостью познать, Что та, которая во слабости призналась, Нимало слабости своей не устрашалась; Что въ сердцъ гордомъ страсть, сколь сильно ни горитъ,

Безъ дъйства огнь ея, коль должность говорить; И что хотя умру я, не стерпя злой части, Не честь мою, мои оплачуть лишь напасти. Ты внемля то, чего дерзаешь ожидать? Невинно, не могу я на тебя взирать. Ступай и скрой твой видъ, отъ глазъ тобой прельщенныхъ,

Отъ чувствъ любовію, тоской, стыдомъ смущенныхъ. Отъ сердца, никакихъ не знающаго средствъ, Какъ только смерти ждать моихъ предъла бъдствъ. Пусть, видясь, счастанны любви вкущають радость; А мит надежда — гробъ, отчаяние — сладость. Ловоленъ частью той, что въ сердце я твоемъ Превыше жизни чту остаться въчно въ немъ. Иду отъ глазъ твоихъ, твоей покоренъ волъ: Не побъдить, умреть на ратномъ брани полъ. Въ моемъ злодъв чтя супруга твоего, Не извлеку я тамъ меча противъ него. Чтобъ угодить тебъ, одну ту мысль питая, Приму его ударъ, себя не защищая. Но въ награждение за жертву мнѣ сію, Простри десницу ты дражайшую твою. Въ последній разъ позволь облобызать мне руку, И темъ идущаго на смерть смягчи ты муку.

СОФОНИСБА.

Почто сей мыслію обременять меня, Живи, мой князь, живи, супруга дни храня!

#### ABJEHIE III.

СИФАКСЪ, СОФОНИСБА, МАССИНИССА, НАРЦЕСЪ, КО-РИСВА.

#### СИФАКСЪ.

О, преступленіе, какова не бывало!
Къ несчастью моему, сего не доставало,
Чтобы въмъстахъ, гдъ все подвластно мнъ, мой врагъ,
Забывъ почтеніе къ царю и должный страхъ,
Деранулъ бы, допущенъ супруги гнусной страстью,
У ногъ ен моей ругаться тщетной властью.
Но жизнію твоей заплатишь мнъ за стыдъ,
Которымъ днесь меня ея смущаетъ видъ,
Являя о тебъ мнъ жалость и мученья!
Пронзивъ тебя, мои исторгну огорченья
Изъ сердца твоего.

массинисса, вынимаеть мечь. Одинъ я съ симъ мечемъ,

Побъдою тебя стъснившимъ въ градъ семъ, Предаться моему отважася злодъю, Не сталъ бы трепетать предъ силою твоею; И смълость храбростью дерзая оправдать, Умълъ бы дорого я жизнь мою продать. Но ты ея супругъ, — и я не защищаюсь.

Бросаеть мечь,

Безмолвенъ, я твоимъ ударамъ подвергаюсь. Ты робостью того не можещь укорять, Кто, побъдивъ тебя, приходитъ смерть пріять. Рази, но не дерзай ты въ низкомъ подозръньи, Супруги твоея усугублять мученьи;

Digitized by Google

Чтя добродътели возвышенной души. Моей виной ея ты сердца не круши. Оть сердца дерзостна, въ любви горяща страстно, Ты сердце отличи пороку непричастно. Когда тебъ нужна днесь жертва — поражай, Но купно ты со мной супругу обожай. СОФОНИСБА, Массиниссть.

Остави, государь, свое ты обоженье: То въдай, мнъ твоя защита - униженье. И добродътели довольно мнъ моей. Чтобъ оправданіе найти въ душть своей. Когда кто въ совъсти не чувствуетъ упрековъ, Превыше митній тоть пристрастных человъковъ.

Къ Сифаксу.

Ты знаешь моего всю сердца глубину; Ты знаешь рану ту, которую кляну; И, алча исцълить, я излечить безсильна. Судьба въ гоненіяхъ своихъ ко мнъ обильна, Лишь только чувствовать себя я начала, Сію безсмертную любовь произвела. Я бъдства отъ отрадъ себъ не предвъщала; Сердечной склонности моей не побъждала. Уготовляя скорбь, которую терплю, Уже любила я, не зная что люблю. Любовь со мной росла. Не кровь во мнв лилася, Но огнь, которому всемъ сердцемъ предалася. Не мысль была во мнв, но Массиниссинъ зракъ; Все было безъ него пустыня, горесть, мракъ. Цвътами зря любви устянну дорогу, Изъ сердца создала алтарь сему я богу.

Указывая на Массиниссу.

Онъ здесь; онъ внемлеть то въ присутствіи твоемъ

Что долженъ быль внимать боговъ предъ алтаремъ. Онъ внемлеть, что отецъ, съ моей согласный страстью, Мнъкъ счастью подтверждалъ родительскою властью... Въ немъ Асдрубалъ тогда героя почиталъ.... Онъ внемлеть, что и самъ Сифаксъ предъ бракомъ зналъ.

. Мой духъ, отъ низостей пороковъ удаленной, Лерзалъ отверзтымъ быть предъ цълою вселенной. Притворствомъ помрачать себя я не могла: Что ты вина мнъ бъдъ, я то тебъ рекла. Но добродътелью моею ободренны, И ты, и мой отецъ, вы были устремленны Моей напастію себя соединить.... Оставь.... я не хочу и въ томъ тебя винить; И я, чувствительность супруга почитая, Виню одинъ мой рокъ, грусть въ сердце заключая... Оставь.... невольною преступница виной, Не смъетъ вопрошать, чъмъ винна предъ тобой. Коль гивву твоему разить необходимо, Да будетъ сердце имъ одно мое разимо. Чтобъ славу моего властителя спасти, Готова я себя на жертву принести. Лей кровь ты, не къ тебъ горящу нъжнымъ жаромъ. Но не безславь себя убійца ты ударомъ.

# МАССИНИССА.

Меня рази, меня! все требуетъ того: Отечество, любовь, честь трона твоего. Безчестія такимъ ударомъ не покажешь, Которымъ ты врага отечества накажешь.

#### СИФАКСЪ.

Отмщеньемъ пизкимъ честь не помрачу мою: Хоть смерти стоишь ты, я жизнь тебъ даю,

Ступай и возвратись въщати Сципіону, Что царь, котораго отъемлеть онъ корону, Лабы ее тебъ, мой лютый врагь, отдать, Владъя самъ собой, достоинъ обладать; Что ты, оружіемъ надъ нимъ снискавъ победу, Не могь ни малаго себѣ увидѣть слѣду, Великодущіе стесненно победить. Какъ въ дерзости меня ни тщился оскорбить, Поступкомъ таковымъ возмогши помрачиться, Не могь унизити меня съ тобой сравниться. Хотя ужъ клонется къ паденію мой тронъ, Не страшны мит никто, ни ты, ни Сципіонъ. Ступай. Увидимся съ тобой на полъ чести: Тамъ слава, пріобщась къ моей правдивой мести, Покроеть огнь ея сіяніемъ своимъ. За общество мечемъ вооруженный симъ, Въ гробъ сниду, удрученъ враговъ несметныхъ строемъ,

Не Массиниссинымъ убійцей, но героемъ.

### MACCUHUCCA.

Я, Софонисбина супруга чтя въ тебѣ, Противясь на тебя стремящейся судьбѣ И съ сожалѣніемъ оружье простирая, Спасу тебя, ее достоинъ умирая.

### СИФАКСЪ.

Не посрамляй меня сей жалостью твоей; Не смъя сожальть, сражаться только смъй. И ежели сей мечъ Сифакса не избавить, Инымъ посредствомъ онъ себя не обезславитъ. Ты Рима подданный, ступай твой долгъ свершать: Я царь — иду мой санъ до гроба защищать.

Массинисса и съ нимь Нарцесь уходять.

Къ Софонисою.

И свъта и тебя навъки я лишаюсь.

Алкая умереть, тъмъ только огорчаюсь,
Что Асдрубала дочь позора вкусить зло,
Предъ Римомъ преклоня увънчанно чело.
Познать властителя несносно для царицы!
Несноснъй въ слъдъ идти побъды колесницы,
У коей водитъ Римъ прикованныхъ царей,

Отходить и съ нимъ Филонъ.

#### явление IV.

софонисба, корисва.

### СОФОНИСБА.

О, смертна мысль душть отчаянной моей!
О, Римъ! о, Асдрубалъ! о, въчная ты злоба!
Пріятитьй для меня врата ужасны гроба,
Какъ униженіе, чъмъ мить судьба грозитъ!
Чего страшуся?—смерть всъ бъдства прекратитъ.

# **А**БЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

#### явленіе і.

### СОФОНИСБА, ФЕНИСА.

#### СОФОНИСБА.

Остановимся здѣсь. Трепещуща, смятенна, Не помню я себя, всѣхъ чувствъ моихъ лишенна. Влача по всѣмъ мѣстамъ отчаянье съ собой, Не видѣть не могу и зрѣть страшуся бой. Онъ въ полномъ пламени свирѣпости пылаетъ,— И кровь вкругъ нашихъ стѣнъ рѣками протекаетъ. Свершай, судъба, свершай послѣдній твой ударъ: Въ семъ состояніи мнѣ смерть — пріятный даръ!

### ФЕНИСА.

Се звукъ оружія по граду раздается, Уже по улицамъ кровава брань несется.

### СОФОНИСБА.

Какой ужасный вопль колеблеть воздухть весь! Отъ шума страшнаго трепещуть стъны здъсь. Но се Филонъ.

Digitized by Google

#### явление и.

софонисба, фениса, филонъ.

СОФОНИСБА, КЕ Филону.

Скажи.... о чемъ я вопрошаю? Я на твоемъ лицъ всъ бъдства созерцаю. Погибло все?...

ФИЛОНЪ.

Навъкъ престолъ Сифаксовъ палъ. СОФОНИСБА.

Но живъ ли мой супругъ?

ФИЛОНЪ.

Поцарски жизнь скончалъ.

Не унижай его слезами сожальныя; Кто такъ умретъ, не слезъ достоинъ — обоженья. Внимай, царица, ть геройскія дъла, Чъмъ слава въ храмъ его безсмертія ввела. Вооружась, сіи оставиль онъ чертоги, Спокоенъ, свътелъ, какъ съ небесъ нисходять боги. Устроивъ ратниковъ, со твердостью имъ рекъ: «Лишь мужествомъ богамъ подобенъ человъкъ.

- «Иного воинамъ нъть къ храму славы слъду;
- «Даруеть не число, но храбрость намъ побъду.
- «И что мы смертію возможемъ потерять? —
- «Ту жизнь, которую намъ должно презирать,
- «Жизнь гнусную и мной со омерзеньемъ эриму,
- «Сужденную навыкь влачиться въ рабствы Риму.» При ономъ словъ царь содрогся, побавднълъ, И вдругь отъ гитва зракъ его какъ туча рдтав,

Котора, молнію сокрывъ въ кипящемъ чревѣ, На крыльяхъ вътренныхъ при бурномъ, страшномъ, ревъ.

Пареньемъ дерзостнымъ терзая неба твердь, Наносить ужасъ, страхъ, отчаянье и смерть. Таковъ Сифаксъ: на брань стремяся за стънами, Единодушно быль сопровождаемъ нами. Удара нашего не могъ сдержати врагъ. Въ первые Римляне познали смертный страхъ, И легіоновъ ихъ орлы непобъдимы, Парящи съ трепетомъ, предъ нами были эримы. Се Массинисса къ нимъ, какъ быстрый вихрь

парить,

Бъгущимъ воинамъ со гитвомъ онъ гласитъ: «Вы, Римляне!...» лишь рекъ, судьба перемвнилась: Вскипъла брань; отъ насъ побъда удалилась. Внушаетъ бодрость онъ своимъ, а нашимъ страхъ; Въ его десницъ смерть, а молнія въ глазахъ. Успѣха своего Сифаксъ узря предѣлы. Стремится сквозь мечи, сквозь копія и стрѣлы; Опровергая все разящею рукой, Достигъ въ минуту онъ кровавою рекой, Гдъ Массиниссинъ гласъ одушевлялъ все войско. Даря туда влекло стремленіе геройско; Нашедъ совмъстника достойнаго себя, Отмстить и умереть, побъду погубя, Пресъкли войска брань, смятенныя симъ боемъ. Замольно все: герой сражается съ героемъ. Со изступленіемъ Сифаксъ врага разить; Но Массиниссинъ духъ спокойствіе хранить; И только лишь, его удары отвращая, Онъ защищается, царя не поражая.

Но, наконецъ.... о, рокъ! ты такъ опредълилъ, Своею храбростью лишенъ остатка силь, Стыдяся смерть искать, котора убъгаеть, Сифаксъ безплодный мечъ во грудь свою вонзаеть, Падеть съ коня и прахъ онъ кровію багритъ, Которая еще отмщеніемъ горитъ. Симъ эрфньемъ тронутъ врагъ его великодушный, Ліеть потоки слезь, на трупъ царя бездушный. Но между темъ простря во гневе храбру длань, Вожди Сифаксовы творять упорну брань Не побъдить — они возможностью считають, Но къ Риму ненависть Сифакса продолжаютъ, И, воздвигая гробъ царю изъ римскихъ телъ, Остаться живъ изъ нихъ никто не восхотълъ ---Покрыла каждаго вънцемъ лавровымъ слава. Воть какъ свершилася сія война кровава! Коль должно истину и ко врагамъ хранить. Позволь мит чувствіе мое тебт явить, Что Массинисса сей достоинъ обоженья. И если онъ великъ во грозный часъ сраженья, Не меньше онъ великъ, побъду одержавъ. Стремленье ратниковъ жестокихъ обуздавъ, Во градъ жителей стенанье укрощаетъ: Побъдой данно зло щедротой превышаетъ. Толико милосердъ, колико въ брани строгъ, Въ бою онъ-богъ войны, здъсь-мира кроткій богь.

### СОФОНИСБА.

Онъ съ Римомъ побѣдилъ, его подверженъ власти, Что сдѣлаетъ моей къ отрадѣ онъ напасти? Несчастливый Сифаксъ! о, жертва рока злобъ! Супруга за тобой послѣдуетъ во гробъ.

#### ФЕНИСА.

Почто въ отчаянье толь лютое ввергаться? Рожденная прельщать, должна ли сокрушаться? Твоей небесною плъненный красотой, Въ оковахъ у тебя самъ побъдитель твой.

#### ABAEHIE III.

### СОФОНИСБА, МАССИНИССА, ФЕНИСА.

#### MACCUHNCCA.

Къ ногамъ возлюбленнымъ я лавры повергаю, Которы слезъ моихъ потокомъ орошаю. Супругъ твой кончилъ въкъ на Марсовыхъ Поляхъ. Зря очи моея владычицы въ слезахъ, Содрогшись отъ нея тоски я сердцемъ страстнымъ, Невиненъ, чту себя преступникомъ ужаснымъ. Но Небомъ я клянусь, клянусь твоей красой, Что жилъбы твой супругъ, коль менше бъ былъ герой, Когда бы уступить онъ могъ своей судбинъ.

### софиниска.

Могу ли, государь, кого винить я нынѣ? Одно гоненіе жестокія судьбы Унизило меня до участи рабы....

### МАССИНИССА.

Рабы!... кто? ты раба?.... о, слово грому равно! О, чувство, не тебѣ, но только мнѣ безславно! Я живъ, я побѣдилъ, все здѣсь подвластно мнѣ, А ты быть думаешь рабою въ сей странѣ.... Народомъ какъ, такъ мной повелѣвай со трона.

Digitized by Google

Податель буду здёсь я лишь того закона, Который изъ твоихъ дражайшихъ устъ приму. Дающей сердцу жизнь плененну моему Покоренъ, счастіемъ съ богами равенъ буду. Въ твоихъ очахъ я Римъ и цёлый міръ забуду. софонисва.

Но ненависть сія, котору Асдрубаль Межь Римомъ и межъ насъ безсмертною создаль!... Ты знаешь, что сія мнъ злость опредъляеть.... О, мысль, которая меня какъ адъ терзаеть!... Ты знаешь, я должна въ оковахъ въ Римъ предстать, И торжество моимъ позоромъ возвышать.

### MACCHHUCCA.

Героевъ нашихъ дщерь! души моей царица! Обязанный мнъ Римъ, не будетъ мой убійца, софонисьа.

А если, государь....

# МАССИНИССА.

А если онъ дерзнеть,
Забывъ мои дѣла, которы видѣлъ свѣтъ,
Свое чело, моей поддержанно рукою,
Съ презрѣніемъ ко мнѣ возвысить предо мною;
И отрицаяся почтенье къ той хранить,
Котору долженъ онъ со мной боготворить,
Явитъ гнуснѣйшую ко мнѣ неблагодарность,
Унизить возмогу его высокопарность;
Ставъ долженъ ненависть я вашу воспріять,
Сей Римъ я, можетъ быть, принужу трепетать.
Одною хитростью онъ въ силахъ возрастаетъ,
И троны ею онъ толь дерзко попираетъ,
То зная, я его уже предупредилъ,
И Аннибалу то сокрыто возвѣстилъ:

Что быль я врагь ему, не могши снесть обиду; Но днесь въ объятія его съ побъды сниду; Симъ уготовиль я убъжнще для насъ.

### явление IV.

### СОФОНИСБА, МАССИНИССА, ФИЛОНЪ.

филонъ, Массиниссъ.
Здѣсь нѣкій Римлянинъ, твоей побѣды въ часъ, Со дерзостнымъ челомъ, предтеча Сципіона, Вѣщая, что предъ нимъ ничто твоя корона, И присвояя власть, пристойную тебѣ, Гремитъ законами, не ставя мѣръ себѣ. Предѣловъ наглости своей не полагаетъ; Царицу Римскою рабою нарицаетъ.

МАССИНИССА, КВ Филону.

Поди. Я дерзости такія прекращу, И почитать себя на тронъ научу.

### явление у.

СОФОНИСБА, МАССИНИССА.

#### MACCHHHCCA.

Въ сей крайности, когда спасать тебя мнѣ должно, Обрядовъ свъта намъ хранити не возможно, Оставимъ вымыслы пустые тъхъ людей, Что, добродътели не зря въ душъ своей,

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

Ее наружностью единой замъняютъ
И пустоту души тщетою наполняютъ.
Должна ли сердцемъ ты супругу твоему?
Ты слишкомъ принесла и въ жизни жертвъ ему,
Чтобъ днесь еще твоя тъснилася свобода.
Тебя мнъ отдаетъ побъда и природа,
Любовь безсмертная, которою живу,
Злость Рима, на твою гремящая главу.
Все, въ сей же самый часъ насъ къ браку призываетъ:
Единый толькой бракъ со мной тебя спасаетъ.
Ты знаешь весь мой духъ. Я за тебя готовъ
Дерзать на цълый міръ, дерзать противъ боговъ.
Увижу, гордый Римъ тираномъ ставъ ко другу,
Какъ можетъ изъ моихъ исторгнуть рукъ супругу.

СОФОНИСБА.

Влекомая къ тебъ и сердцемъ и судьбой, Спрягаюся душей навъки я съ тобой.

Указывая на алтарь.

Се тотъ алтарь, для насъ пылалъ гдѣ пламень брачный, Который превратилъ Сифаксъ во пламень мрачный. Диесь, въ смутные часы не будетъ онъ горѣть; Нѣтъ нужды, чтобъ меня тебѣ супругой зрѣть, Не алтари — сердца памъ въ вѣрности залоги; А брачные жрецы намъ будутъ сами боги.

Приближается къ алтарю.

Клянусь тебъ, клянусь твоей супругой быть.

МАССИНИССА.

Клянусь и умереть и для тебя и жить; Клянусь въ тебъ одной мою вселенну видъть, И какъ тебя люблю, Римъ столько ненавидъть.

Се Лелій гордостью, и наглостью надменъ, . Который былъ теперь Филономъ возвъщенъ. Съ нимъ купно шествуютъ и дерзость и обида: Сокройся отъ его противнаго ты вида, Да не мрачитъ твоихъ очей небесный взглядъ Въ немъ Римской дикости царямъ лютъйшій ядъ.

#### явленіе УІ.

# массинисса, лелій.

# лелій.

Спосившникъ ты побъдъ владычественна Рима, Се, на челъ твоемъ уже корона зрима, Которую Сифаксъ такъ долго похищалъ, Которой защищать не могъ и Аннибалъ! Щедротой царствуешь ты Римскаго народа.

### МАССИНИССА.

Щедротой!... моего сей тронъ наслѣдье рода; Я право кровію моею искупилъ, И, самъ себѣ служа, я Риму услужилъ. Я далъ ему въ себѣ союзника достойна, Мной нынѣ власть его во Африкѣ спокойна; И грозный Аннибалъ у кареагенскихъ стѣнъ Успѣхомъ подвиговъ моихъ остановленъ; Въ груди моей еще и нынѣ видны раны.... Неблагодарны суть единые тираны!

# лелій.

Неблагодарностью то дь смѣешь называть, Что можешь въ сей странѣ въ вѣнцѣ повелѣвать; Скажи, Римъ можетъ ли быть такъ судьбой наказанъ, Чтобъ онъ Нумидцу былъ за милости обязанъ? Благотворителемъ твоимъ хотълъ онъ быть; Великодушіе его страцись забыть: Неодолимый онъ несчастнымъ сострадатель, Неблагодарности неумолимъ каратель. Зри молніей его низверженныхъ царей — Плачевный то примъръ для дерзости твоей.

МАССИНИССА.

Римъ, нужду зря въ моей рукъ простертой къ мести, Блисталъ передо мной сіяньемъ ложной чести И добродътелью притворной уловлялъ Мой духъ, который ввъкъ коварства презиралъ; Но днесь щадить меня ужъ нътъ ему причины. Се, силы римскія единыя пружины; Монарховъ пользуясь волненіемъ страстей, Съ успъхомъ возмущать царей противъ царей; Другъ другомъ съ высоты ихъ троновъ низлагать И побъдителя потомъ въ свой плънъ ввергать. Сначала Римъ мой гитвъ, какъ другъ мой, подкръпляеть;

Лишь только палъ Сифаксъ, мнѣ Римъ ужъ угрожаеть,

И во устахъ твоихъ владыкой говорить. лелій.

Римъ вида своего вовъкъ не премънитъ. Онъ только справедливъ и никогда не злобенъ, Какъ въ счастъм, такъ въ бъдахъ всегда себъ подобенъ,

Главы ни предъ какой онъ силой не склонялъ. Побъдой какъ надъ нимъ взносился Аннибалъ, Всегда неколебимъ онъ къ безднъ приближался, Съ той славой умиралъ, съ какою и раждался. Коль ты ему днесь другъ, тебъ Римъ будетъ щитъ,

Подъ стнью крылъ ордовъ своихъ онъ довершитъ Твое величье, плодъ полезной дружбы съ нами.

MACCEMECCA.

Я Риму другомъ быль за циртскими ствнами, Я другь его и здесь; не пременюсь и ввекъ, Коль помнить Римъ, что я и царь, и человъкъ.

Остави ты царя ничтожно титло Риму; Предъ нимъ порфиру скрой рабомъ боготвориму, Коль хочешь, чтобы онъ тебя не пренебреть. Ты Рима другъ, върь мнъ, се титло выше всъхъ. Оно единое героевъ созидаеть, А часто царское тирана закрываетъ.

### MACCHHICCA.

Но дружба равенство всегда должна хранить; Тотъ можетъ ли быть другъ, кто хочетъ оскорбить?

Въ нелицемъріи ты оскорбленье видишь. Едва въ вънцъ, а ты ужъ правду ненавидишь. Се титла царскаго все право и вся честь, Чтобъ строгу истину отъ глазъ скрывала лесть. Отъ римскихъ устъ сія удалена отрава. Ихъ жертва — мужество, а боги — вольность, слава. MACCMHHCCA.

Тѣ жъ боги и мои.

ДЕЛІЙ.

Увидимъ. MACCRHICCA.

Довершай:

Желай всего, мою лишь честь не помрачай. Вся Риму кровь моя за дружество безъ лести. Чего желаеть онъ, скажи?

#### JRJIŬ.

Твоей лишь чести.

Въ оковы вверженъ ты и сердцемъ и душой; Что, Рима силою надъ нею побъдитель, Противу Рима ты ей нынъ покровитель; Что тайно на него остришь невърный мечъ....

## MACCHHICCA.

Клянусь я симъ мечемъ, сей мечъ тотчасъ извлечь Противу варваровъ, кто миъ ни будутъ строги.... То самъ ли Римъ, или то будутъ сами боги!... Хотъ громомъ воруженъ, смущая міръ съ небесъ, Восхощетъ у меня ее отнять Зевесъ.... Отецъ боговъ! рази, въ ней вся моя отрада. Сражаться за нее, и громъ твой не преграда!

Се дружбы твоея и вёрности отвётъ!

Се гитва римскаго достойнъйшій предметь.

ЛЕЛІЙ.

Ты знаешь ненависть сио непримириму:
Что стоила она отъ Аннибала Риму?
Сената нашего ты въдаешь предълъ:
Согласенъ прежде съ нимъ, ты самъ того хотълъ.
массинисса.

Хотыть, и даже быть съ меченъ того рачитель, Хотыть, когда Сифаксъ, красы ея мучитель, Въ дражайшемъ сердце мне казался счастливъ быть. Смертельно уязвленъ, стремяся только мстить, Обнанутъ злобой, я любовь возненавидъть, И въ прелестяхъ ея единый ужасъ видъть; Отчаянной рукой лія реками кровь, Все тщился истребить, природу и любовь, И самого себя.... кому Римъ долженъ мною? Безъ гнѣва моего что бъ сдѣлалъ онъ рукою, Изъ коей Аннибалъ уже исторгнулъ мечъ, Лишь только сей мой гнѣвъ возмогъ его извлечь. Изъ рабства гордыя во счастьи Кареагены, Велики нынѣ вы отъ мнимой сей измѣны. Коль злобой Римъ моей на прежней высотъ, Римъ долженъ всѣмъ лишь сей несчастной красотъ, Котора быть должна моихъ побѣдъ цѣною.

### лелій.

Римъ долженъ бы своей гнушатися судьбою; Когда бъ мечтъ страстей побъдой одолженъ, Чтить слабости твои онъ былъ бы униженъ.

### MACCHHHCCA.

Онъ долженъ почитать не слабость, счастье друга. Чтобъ словомъ все сказать, — она моя супруга.

Чтобъ словомъ все сказать, решись на сихъ часахъ. Скажи, что Римъ тебъ? твой другъ ли, врагъ ли? массинисса.

> Bpárъ! Уходитъ.

# лелій, одинь.

Коль хочень погибать, ввергайся въ бездну сътрона. Но сколько оскорблю я онымъ Сципіона; Какой отвътъ ему неожиданный дамъ; Я сердце кроткое его.... но вотъ онъ самъ.

### явление VII.

# сципіонъ, лелій.

### лелій.

Разсудокъ погубя и честь свою и славу, Не покоряяся могуща Рима праву, Нумидецъ дерзостный утратить долженъ тронъ, Который отдалъ Римъ ему и Сципіонъ. Дочь Асдрубалова въ немъ все преодолѣла; Въ немъ ненависть ея къ намъ нынѣ воскипѣла.

### сциптонъ.

Быть можеть, строгости простерни за предълъ, Душею овладъть ты гордой не умълъ. Я знаю духъ его, открытый и свободный, Подвластный всъмъ страстямъ, однако благородный: Противу гордости онъ дикъ, неукротимъ, Но нъженъ къ кротости и дружбой умолимъ.

### ЛЕЛІЙ.

И дружбой умолимъ!... Такъ должно унижаться, Римлянину просить царя и съ нимъ равняться? Къ покорству сихъ владыкъ намъ должно пріучать. Часть римская гремъть, а царска трепетать.

### сциптонъ.

Владъть сердцами, — нътъ сея пріятнъй власти. лелій.

Мы часто кротостью ввергаемся въ напасти. сципіонъ.

Не столь оружіемъ я Риму пріобрѣлъ, Великодушіемъ я болье успълъ.

### лелій.

Такъ хочетъ Сципіонъ, противясь Рима долѣ, На то лишь побъждать, чтобъ видъть на престолъ Преслушныхъ, дерзостныхъ царей, вънчанныхъ имъ. сциптонъ.

Извъстенъ я тебъ: всего мнъ выше Римъ; И тщетный гласъ его мнв есть законъ священный. Моею славою мой духъ не обольщенный, Что Римъ мнъ повельлъ исполнить все готовъ. Дочь Асдрубалова не избъжить оковъ. Хоть часть жалка и мнт несчастной сей царицы, Увидить въ узахъ Римъ ее у колесницы. Но смертныхъ бъдствіе почто отягощать? Почто безъ жалости желати ихъ терзать? Не бремени предълъ поставленъ Небесами, Несчастье усладимъ мы нашими слезами. Я Массиниссы скорбь, его зря, утолю. Мить Римъ простить, что я сего царя люблю; Что строгость надъ его любезной совершая Въ немъ грусти укрощу, я дружбой утьшая.

лелій.

Что можеть дружество, когда гласить любовь. Неизреченный огнь его волнуеть кровь. Какъ Этна пламень, онъ къ намъ злобу извергаетъ. Върь мнъ, я знаю то, онъ тайно соплетаетъ, Намъ вредный умысель. Брегись, чтобъ Аннибалъ, Тобой низверженный, днесь паки не возсталь! сципіонъ.

Къ несчастнымъ жалостливъ, о нихъ я сожалью; Неустрашимъ, смирять измѣнниковъ умѣю. Мит Массинисса другь и Риму услужиль, Герой, пріязни онъ моей достоинъ быль;

Страсть пламенна его теперь преображаеть, И Римъ его руки прехрабрыя лишаетъ. Оставя пользы всв. погибеленъ себв. Онъ африканской днесь покорствуетъ судьбъ. Потщимся отъ него, его въ сей часъ избавить: Мнѣ друга, Риму въ немъ союзника доставить. Чтобы преступникомъ себя не обличилъ, -Ослепшаго въ любви лишимъ мы вредныхъ силъ: Исторгнувъ мечъ изъ рукъ, ослабимъ безразсудна. Въ томъ польза и ему и Риму обоюдна. Не будеть Римъ жальть, что долженъ наказать Того, который намъ услуги могъ казать; А царь, оставщися во славъ и на тронъ, Не станетъ сожальть, эря друга въ Сципіонъ. Подъ видомъ оградить его престолъ, поди Нумидски всв полки изъ града изведи. Ла будуть стражами нетвердыя короны Едины римскіе лишь только легіоны.

# **Д**БЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

#### ABJEHIE 1.

## софонисба, массинисса.

#### софониста.

Твое уныне и твой печальный выглядь, Драгой супругь, лють мнв въ сердцв смертный ядь. Что сдълалось тебъ? открой твою мнв душу, Не я ли чвиъ, не я ль твое спокойство рушу? Чтобъ грусть твою прервать, нужна ли кровь моя? Коль будешь счастливъ ты, умру спокойно я.

## МАССИНИССА, въ смятени.

Нѣтъ, прежде нежели съ тобою разлучуся....
Небесной красотой твоей я въ томъ клянуся,
А не безсмертными.... и что мнъ въ сихъ богахъ!
Въ часъ нашихъ бъдъ они спокойны въ небесахъ!...
Римлянамъ щедры лишь, остатку міра строги!
Твое мнъ сердце — міръ, твон глаза мнъ — боги!
Клянуся ими я....

СОФОНИСВА.

На что мит клятвы тъ, Неръдко бытів дающи и мечть? Что Массинисса мит не можеть лицемърить, Моя любовь одна удобна въ томъ увърить. Сія безсмертная и пламенна любовь, Хотя бъ равно твою не воспаляла кровь, Отверзта предъ тобой во всемъ ея блистаньи, Заставила бъ тебя вкусити состраданьи, И равнымъ чувствіемъ твою наполнивъ грудь, Ко счастью моему могла бъ тебя тронуть. Какъ я въ тебъ, во мнъ все счастье обрътая, Люби меня безъ клятвъ ты, сердцемъ увъряя. Но ты смущаешься, твой паче страждетъ духъ! Какую вижу я премъну страшну вдругъ? Едва съ тобою я союзомъ сопряженна, Иль тъмъ ужъ мучишься, что я тобой блаженна? массинисса.

Я мучусь, что еще кровь Риманней не аью. Тираны!

#### СОФОНИСБА.

Довершай; открой мит смерть мою. Ничто отъ злобы ихъ меня не защищаетъ, И даже то меня несчастну не спасаетъ, Что именемъ твоей супруги почтена, Что съ ихъ спасителемъ навъкъ сопряжена? Отвътствуй и яви мит всю жестокость Рима. Иль злоба и тобой его неумолима? Отвътствуй.

## МАССИНИССА.

Мой отвътъ предъ воинствомъ моимъ, Когда, содрогшися отъ ужаса весь Римъ, Плывущаго меня въ его крови увидитъ И лютости свои онъ самъ возненавидитъ. Уже я далъ приказъ, чтобы мои полки, Привыкщи побъждать подъ кровомъ сей руки,

Противъ моихъ враговъ готовились дерзать; Со мною за тебя сражаться, умирать.

СОФОНИСВА.

Что Риму сдълала? невинна и несчастна, Чъмъ я ему, скажи, чъмъ быть могу опасна? массини сса...

Намъ тратить должно ли часы въ пустыхъ словахъ; Въ кровавыхъ помощь намъ потокахъ, не въ слезахъ. Не ослабляй моей ты твердости душевной; Одно имънье мнъ она въ часъ рока гитвной; Въ сей лютый часъ, когда, лишаяся тебя, Все должно мнъ губитъ, и самого себя.

#### ABJEHIE II.

## СОФОНИСБА, МАССИНИССА, НАРЦЕСЪ.

массинисса, кв Нарцесу. Исполнено ль мое тобою повеленье, И наше праведно готово ль отомщенье? нарцесъ.

Нумидцы наши всв....

- МАССИНИССА.

Готовы умирать

И славъ дань съ мечемъ геройску отдавать. Я знаю храбрость ихъ, и я не сомнъвался, Чтобъ Римлянъ побъдить ихъ духъ поколебался. Ужъ время!...

нарцесъ. Государь...,

#### MACCEHRCEA.

.Почто сей робкій взоръ

И смутное чело, гдъ горестей соборъ, Которыхъ ты открыть не смесшь, виденъ исмо? нарпесъ.

О. безполезный гиввъ! стараніе напрасно! MACCHINICCA.

Въшай, что саъзалось? открой мнв все скорьй. Не возмутить судьба ничемъ души моей. Или мои полки?!...

#### нарпесъ.

Изъ града изведенны.

Римлянами сіи чертоги окруженны. Взирая на сію печальную страну, Быть кажется сей градъ, а съ нимъ и мы въ патиу. MACCHRICCA.

Невърныхъ Римлянъ се послъдне ухищренье: Се дружбы пагубной, коварной обличенье. СОФОНИСБА.

Несчастій всёхъ твоихъ одина я вина; Ты гибнешь отъ того, что я твоя жена. Гдѣ я, повсюду тамъ напасти, злость, измѣна. Упадая на кольна:

Твои, о, государь! объемлю я кольна! МАССИНИССА, поднимая вв.

Тебь ли упадать съ моленіемъ къ ногамъ! Пристойно ли твоимъ то царственнымъ красамъ! СОФОНИСБА.

Забудь величіе, мнъ тяжкое въ напасти. Лнесь унижение моей прилично части. Сужденна предъ лицемъ я Рима стать рабой, Лишенна средства быть спасенна и тобой;

Супруга дь я твоя и здащияя дь царица? Героевъ сирота, Сифаксова вдовица: Могу я безъ стыла упасть къ твоимъ ногамъ. Противна Риму я, противна и богамъ. Гдв я повровъ найду въ сін часы толь строги? Ты мнъ одинъ покровъ, отецъ, супругъ и боги; Одинъ удобенъ ты меня въ сей часъ спасти; А что и болье, возможешь соблюсти Твои драгіе дни во славъ, на престолъ.... Предълы положи моей несносной доль; И мой свершить позоръ не допуская Римъ, Содълай смертію конецъ бъдамъ монмъ. Зря образъ твой драгой въ часы моей кончины, Забуду лютыя гоненія судьбины; И помня, что ты тъмъ спасенъ отъ римскихъ злобъ, Блаженна, я твоей супругой сниду въ гробъ.

## МАССИНИССА.

Ственяя въ сердцв адъ, недвижимъ я, безгласенъ, Сердечны чувствія открыть мой трудъ напрасенъ.... Неблагодарности такой примъра нътъ. Мой гнусну Риму мечъ побъду подаетъ, Подъять его главу изъ бездны помогаетъ, Добычею царей и славой осыпаетъ. За подвиги мои, за раны, за труды Тебя одну, иной не требую я мзды; А онъ... возможно ль то изречь не содрогаясь! Завъсой дружества въ коварствъ покрываясь, на раменахъ монхъ воздвигнутъ, укръпленъ.... Несчастный! я же имъ, я нынъ подавленъ! И чтобъ священны всъ разрушить вдругъ союзы, Благотворителя онъ ввергъ во гнусны узы. Нътъ. Должно миъ собой примъръ великій дать,

Отмиценіе мое съ обидою сравнять— Да возрыдаеть Римъ, на мнъ узръвъ оковы! нарижсъ.

Воспомни, сколько намъ теперь судьбы суровы; Безъ помощи рука оставлена твоя. Противу Рима силъ съ тобой кто станеть?

массинисса.

Я,

Единый только я, — и для меня довольно! Иль славно умереть несчастному невольно? Къ Софонисото.

Върь мнъ, доколь еще со мной сей будеть мечъ И крови въ сердцъ семъ хоть капля станетъ течь, Дотоль царица ты, дотоль моя супруга.

СОФОНИСБА.

Бреги могущаго себѣ ты въ Римѣ друга; Храни наслъдіе твое ты въ сей странѣ; Ты долженъ подданнымъ собою, а не мнѣ. Я смертію моей твое отвергну бѣдство.

## МАССИНИССА.

Безъ низости умреть, вотъ все мое наслѣдство, Поди и, помня всю мою къ тебѣ любовь, Коль должно смерть вкусить, два гроба ты готовь. Софонисба уходить.

офонисоа ухоонна

Къ Нарцесу.

Послъдуй ей и всъ движенья примъчая, Храни ее, за жизнь дражайшу отвъчая.

Нарцесь уходить.

Я вижу шествуетъ сей кроткій Сципіонъ, Мой прежде другъ, иль днесь мучитель мой и онъ.

#### ABJEHIE III.

## сципіонъ, массинисса.

#### сциптонъ.

Свирѣпы взгляды зря, того не понимаю, Чѣмъ Массиниссу я толико раздражаю? Какою отягченъ во славѣ ты тоской? Увѣнчанъ лаврами, короною....

#### МАССИНИССА.

Постой.

Что знаю я, почто ты то мнъ возглашаешь? Ты прежде мнъ скажи, съ къмъ ты теперь въщаешь? Со другомъ ли? или со плънникомъ твоимъ?

## сциптонъ.

Со другомъ, коль тебя такимъ увидитъ Римъ.

И такъ, когда бъ твой Римъ коваренъ, кровожаденъ, Забывъ, сколь въ бъдствіяхъ ему я былъ отраденъ, Во мэду погибель бы мою опредълилъ, И въ лютости какъ тигръ...

## сципіонъ.

Ты, царь, себя забыль.

Воспомни, на главѣ кѣмъ носищь діадиму. Не должно бъ мнѣ терпѣть слова безчестны Риму; Но мы теперь одни; и консулъ днесь его Прощаетъ все тебѣ для друга своего.

## MACCHHICCA.

Для друга?... я твой другъ и ты всесиленъ здѣсь, А ты... о, рокъ! я мой разсудокъ трачу весь! ... А ты... какъ то свершить безъ трепета отъ злобы!... Супругъ ты моей и мнъ готовишь гробы.

Digitized by Google

сципіонъ:

Супругъ! кто она?

массинисса. Героевъ нашихъ дщерь:

Царица Цирта....

сципіонъ.

Нътъ царицы здъсь теперь.

На тронъ Рима другъ, герой и побъдитель, И своего врага и нашего рушитель этг массинисса.

Но гдъ сей Рима другъ? не вижу я его. сциптонъ.

Ты кто же?

МАССИНИССА.

Отлученъ отъ войска моего, Гнушаюся собой я на моемъ престоль!
- сциптонъ.

То сделано, чтобъ зреть тебя въ счастливой доле.

массинисса.

А ты миъ другъ?... тиранъ!

сциптонъ.

Такимъ теперь кажусь; Но какъ въ твоихъ глазахъ тогда преображусь, Когда, отъ смертнаго ты пламени избавленъ, Останешься герой и царь навъкъ прославленъ. Твою надежду Римъ, въ наградахъ превзошедъ, Потщится удивить щедротой цълый свътъ, И истоща свою признательность дарами, Онъ друга своего осыплетъ царствъ вънцами. Какъ позавидуютъ цари твоей судьбъ, Тогда скажи, тогда, что я тиранъ тебъ.

#### MACCHHUCCA.

А что мнъ въ сихъ вънцахъ, коль жизнь моявъ царицъ? Слезами ль ихъ кропить, стоная въ багряницъ? Величье въ горести лишь бремя для сердецъ. Жестокой Сципіонъ, возьми и мой вънецъ, Возьми и жизнь мою!... За кровь мою въ награду, Хоть нъсколько минутъ вкусить мнъ дай отраду, — Дочь Асдрубалову царицей здъсь узръть, ... И скиптръ оставя ей, спокойно умереть.

#### спиптонъ.

Когда бы низкій духъ, имѣя женски свойства, Безчувственъ къ славѣ былъ безсмертья и геройства, И въ суетныхъ красахъ все счастье полагалъ, Я муки зря его, съ презрѣньемъ бы молчалъ: Но, Массинисса, ты!...

#### МАССИНИССА.

Ты варваръ жесточайшій!... Се славный Сципіонъ, се смертныхъ другъ кротчайшій.

И даже отъ враговъ имъ сверженныхъ любимъ.... Несчастный! лишь одинъ имъ смертно я разимъ! сциптонъ.

Имъя къ лютости я сердце неприступно, Скорбь друга чувствуя, съ тобою плачу купно.

## массинисса.

Ты плачешь, а въ твоемъ намереньи ты твердъ. Плачь меньше, Сципіонъ, будь больше милосердъ. спипонъ.

Притворства кинувъ всѣ ненужны предъ героемъ, Мы наши, какъ друзья, сердца теперь откроемъ. Увидь мое, увидь, тебѣ извъстенъ я, Стъсненно бъдствіемъ супруги твоея.

Соч. Княжн. Т. І.

Хоть не имъла бы и дружба въ томъ участья. Я, тронуть горестью толь злейшаго несчастья. Чтобъ осущить ея источникъ горькихъ слезъ. Всв пользы собственны на жертву бъ ей принесъ. Когда жъ отраду дать несчастнымъ всемъ способенъ, Чего бъ для дружбы я содълать неудобенъ. Ты, зная, какъ тебя я искренно люблю, Повърь, что равную твоей тоску терпаю. Но только сострадать, одно въ моей то воль. Коль дружбъ долженъ я, я Риму долженъ болъ. Ты въдаешь его отмщенія предъль; Исполню слепо то, что Римъ мне повелель. Я стражду, но его священной воль внемля....

## MACCUHECCA.

Жестокій! продолжай, рази меня объемля. Стонай и плачь о мнь, мою пронзая грудь. Я вижу то, что мнъ претитъ тебя тронуть. Несчастну посрамить какая польза Риму? Питая гордость ты въ душе неукротиму. Лишь только ты одинъ неумолимъ, свирепъ. Всв чувства потерявъ, во тщетной славъ слъпъ, Алкаешь вознестись несчастіемъ царицы И видеть у своей влекому колесницы. Не ради Рима лють, для пышности одной, Она единая твой Римъ и идолъ твой: Все тратить для нея, и даже добродетель; Для ней одной моихъ ты адскихъ мукъ содетель.

сципіонъ.

Колико, глубину зря сердца моего, Отъ бренностей ты сихъ далека эрълъ его. Всв пышны почести, то черни удивленье, И часто и вельможъ ей равныхъ обольщенье, Отрада не мол. Хоть слава мнв мила, Не почести, ее гласять мои дела. Священной должности я твердый исполнитель, Лля сей я должности и твой теперь мучитель. Все въ жертву ей несу, и самого тебя: Коль должно, ей отдамъ на жертву и себя. Любезный другъ! тебъ Римлянъ извъстны нравы: Любовь къ отечеству, -- вотъ ихъ источникъ славы. Быть можеть, я бы могь гивь Рима оправдать, Отъ коего теперь ты долженъ такъ страдать: И вспомня бъдствія вст римскаго народа, Терпимы долго имъ отъ Софонисбы рода, И какъ мрачилася героевъ нашихъ честь, Сказать бы могь: кротка сія отъ Рима месть. Но лютые сін доводы оставляю И друга моего я горесть почитаю. Не бременя его....

> массинисса. Такъ нътъ надежды? сципіонъ.

> > Нътъ.

## МАССИНИССА.

Толь лютой хладности на звърскій сей отвътъ, Указывая на свой мечь.

Тиранъ! мнъ должно бъ симъ орудіемъ смертельнымъ Содълати конецъ обидамъ безпредъльнымъ, Къ которымъ никогда мой духъ не привыкалъ; Мнъ должно бы за то, что тщетно я искалъ Утъшить скорбь мою, не мстящею рукою, Но унижаяся прошеньемъ предъ тобою, Мнъ должно бы за то, что дружбой ослъпленъ, Служилъ врагу и имъ такъ подло уловленъ,

Мить должно бы за кровь, за Сципіона литу
И въ горьки мить часы безтрудно позабыту,
Отмщая, острый мечъ во грудь твою вонзить!...
Но не могу еще тебъ подобенъ быть.
Хоть наши вст тобой разрушены союзы,
Еще я дружбы чту священитышія узы.
Я время вспомнить то, кто я, тебъ даю,
И въ сердцт заключа всю ярость я мою,
Я болт предъ тобой не изреку ни слова.
Когда твоя душа безчувственна, сурова,
Восхощетъ у меня съ царицей все отнять,
Сквозь сердце ты мое къ ней долженъ доступать, —
Сквозь сердце, симъ мечемъ опаснымъ воруженно;
Втрь мить, тогда ничто не будеть мить священно.

#### явление иу.

сципіонъ, лелій.

## лелій.

Что правду я выщаль, ты видишь, Сципіонь. сциптонъ.

Неколебимъ и твердъ въ своемъ несчастьи онъ. Но не душт его, а страсти причитаю, Что болте я въ немъ героя не сртаю. Намъ должно отъ него царицу удалить И Риму въ немъ опять героя возвратить. Хоть страстію теперь его весь духъ разстроенъ, Втрь, Делій, мнт, онъ быть Римляниномъ достоенъ.

## лелій.

Уже способствуя желанью твоему, Къ царицъ положилъ преграды я ему. Подъ стражею моимъ стараньемъ заключенна, Не будетъ зрима имъ.

> сципіонъ. Какъ часть ея плачевна!

# **АБ**ЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

#### явление і.

## массинисса, нарцесъ.

#### МАССИНИССА.

Теперь уже всего властитель твой лишенъ!
Толпою Римляней безчестно окруженъ,
Отвсюда ими я стъсненъ, обезоруженъ....
А свътъ оставленъ мнъ! что въ немъ! мнъ свътъ не
нуженъ.

Возьмите, варвары, возьмите жизнь мою!... Напрасно въ горести къ царицъ вопію. Разлучена со мной, она того не знаетъ, Какимъ отчаяньемъ ея супругъ страдаетъ; И, можетъ быть, о, рокъ! подъ тягостью оковъ, Винитъ меня, въ сей часъ виной моихъ враговъ.

## НАРЦЕСЪ.

Чтобъ тронъ твой сохранить, превознесись надъ страстью.

#### МАССИНИССА.

Чтобъ я, согласенъ ставъ царицы съ горькой частью, Лютвишій врагъ себъ; корыстью ослъпленъ, То продаль бы за тронъ, чъмъ духъ мой оживленъ, И подлость бы явиль всему земному кругу, Рабою Риму давь царицу и супругу. Возвысить можеть ли тронъ славу дней моихъ? Увънчанъ лаврами, я выше троновъ сихъ. Хоть воинъ безъ меча, хоть царь теперь безъ войска, Но та жъ еще во мнъ и днесь душа геройска. Ступай ты къ консулу: скажи, что я въ сей часъ Хочу узръть его уже въ послъдній разъ.

#### ABJEHIE II.

## МАССИНИССА, одинь.

Для избъжанія отъ лютой Рима злобы,
Теперь надежда намъ едины только гробы.
О, смерть! убъжище въ отчаяньи одно,
Которо отъ боговъ несчастливымъ дано,
Едина только ты отъ гнусностей избавинъ
И честь мою, и честь супруги ты возставишь....
Но какъ тотъ страшенъ часъ, въ который долженъ я,
Спряженный съ ужасомъ злой части моея,
За то, что ею я любимъ толь страстно, нъжно,
Сказать: умри! умреть должна ты неизбъжно!...
Душа души моей! за твой безсмертный жаръ
Для сердца твоего се отъ супруга даръ!

Вынимаеть сокрытый кинжаль.

Отъ трона, отъ любви чъмъ духъ нашъ утъщался, Одно сокровище намъ сей кинжалъ остался. И чтобъ, бъжа стыда, произить себъ намъ грудь, Миъ должно было днесь тирановъ обмануть, Сокрывъ намеренье отъ алчуща ихъ взора, Виденьемъ нашего насытиться позора.

Увидя Сципіона, скрываеть кинжаль.

#### явление ии.

## сципіонъ, массинисса.

#### MACCHHHCCA.

Почто смущаещься, взирая на меня? Не для того тебя я зваль, чтобы виня Жестокости твои невольны, принужденны, Безплодно жалобы творить отриновенны. Върь мнъ, не для того.... я дружествомъ твоимъ Ко славъ обращенъ..., доволенъ будетъ Римъ! Доволенъ Сципіонъ! души моей зря кръпость.... Я даже превзойду и Римляней свиръпость. Ты вострепещешь самъ.... На все согласенъ я.... Согласенъ!

#### сципіонъ.

Отъ чего жъ трепещетъ грудь твоя? Согласенъ ты на все, а скрытно ты рыдаешь. Смерть вижу на лицъ и слезы ты снъдаешь.

## MACCHHHCCA.

То человъчества остатокъ.... извини. сциптонъ.

Не крой ты слезъ твоихъ и предо мной стени. Дерзаешь оскорблять тъмъ сердце Сципіона, Коль думаешь, что онъ далекъ отъ слезъ и стона;

Digitized by Google

Что человъчества дражайшихъ знаковъ сихъ, Не можетъ показать онъ въ чувствіяхъ своихъ. Навъки истребись то сердце люто, звърско, Противно Небесамъ и человъкамъ мерзко, Какъ камень твердое несчастливыхъ къ бъдамъ. Ты слезы примъщай твои къ моимъ слезамъ, На лоно дружества сложи печали бремя.

#### MACCUHUCCA.

Когда решился я, лить слезы ужъ не время. Не слезы нужны мнё.... лишаяся всего, Прошу единаго отъ друга моего.

СЦИПІОНЪ.

Въщай, и все тебъ исполню въ угожденье.

Жестокой горести моей во услажденье, Узръть царицу мнъ позволь въ послъдній разъ, Позволь почерпнуть жизнь мнъ изъ прекрасных ъглазъ. Мнъ жизни безъ того не станеть съ ней въ разлуки. Узря ее, мои я кончу смертны муки.

сципіонъ.

Тъмъ горесть болье умножится твоя.

массинисса.

Увидясь съ ней, клянусь, спокоенъ буду я, Клянуся и ее свиданьемъ успокоить. То Рима можетъ ли желаніе разстроить? И жертву у него могу ли я отъять?. Обезоруженну что можно предпріять? Хоть смертію бъ хотълъ безчестія избавить, Кто можетъ смерти мнѣ орудіе доставить? Твоимъ стараніемъ всего мы лишены; И къ гробу намъ пути вездѣ заграждены....

Иль дружбы моея толь малы суть успъхи, Что ты откажешь мнъ и въ горькой сей утъхи? сциплонъ.

Увидишь ту, тебѣ котора толь мила, Котору къ бѣдствіямъ судьба произвела. Но въ лютые часы, толь горестной разлуки, Владѣя самъ собой, умѣрь сердечны муки, И помни то, что ты прославленный герой; Что царь; что сей странѣ ты долженъ самъ собой; Что другъ ты мнѣ; что Римъ десницу простираетъ, Которая твой тронъ до облакъ возвышаетъ; И что побѣды лавръ хоть славно пріобрѣсть, Умѣть его хранить стократъ славнѣе честь.

## МАССИНИССА.

Для сей-то чести я, душь моей жестокой, Свиданья требую въ моей тоскь глубокой. Но чтобъ свидьтелей присутство никакихъ Не возмутило бы прощаній здісь моихъ, Утышь ты тыть мою тоску неутолиму, Потомъ приди, влеки твою ты жертву Риму. сциплонъ.

Желанье будеть все твое совершено.

## **ЯВЛЕН**ІЕ ІУ.

MACCUHUCCA, oduns.

А сердце кровію твое насыщено. Упейтесь ею вы, тиранны люты, дики, Безчувственностію единою велики! Умремъ!... и чъмъ себя на свътъ утъщать? Всего лишенъ, чъмъ могъ я жизнь мою питать, Подъ игомъ уклоненъ, величія въ уронъ, Тирановъ гнусный рабъ, иль ввъкъ рыдать на тронъ? . Въ уныньи, въ робости, чтя Рима горду власть, Снъдая горести, благословлять злу часть? Мнъ жить? мнъ возводить на грозно небо взоры, Творя безплодныя, невнемлемы укоры? Мнъ жить, неся ничъмъ неисцълимъ ударъ? О, боги лютые! коль жизнь моя вашъ даръ, Возьмите вы его, я имъ себя терзаю; Я сей несносный даръ вамъ нынъ возвращаю. Возьмите вы его... пусть Римляне живутъ; Въ злодъйствахъ счастливы, пускай несчастныхъ рвутъ,

Которые, равно животнымъ укрощеннымъ Имъ выю преклоня, ярмо ихъ чтутъ священнымъ. Пусть Римляне живутъ, кровавый ставя пиръ, Отъемлютъ вашу власть, ввергая въ узы міръ; А я души на то склонити не умѣю, Чтобъ гнусну жизнь влачить, покорствуя злодъю.

## явленіе у.

СОФОНИСБА, МАССИНИССА.

софонисва.

Изъ заключенія воззванна я тобой,
Что мнѣ ты повелишь, супругъ, властитель мой?
массинисса, ет сторону.
Чего, о, рокъ! чего ты въ ней меня лишаешь!

#### СОФОНИСВА.

Почто же отъ меня ты взгляды отвращаещь? Дражайши свъта мнъ ты очи обрати И жизнь увядшую хоть взоромъ подкръпи. Отчаянье мнъ въ грудь ужь смерти хладъ вливало, Но сердце жизнью, зря тебя, вострепетало, И возвратило свътъ, несносный безъ тебя.

> МАССИНИССА, св смятением указывая на троиг.

Царица! се твой тронъ....

#### СОФОНИСВА.

Престолъ сей погубя, Была бы счастлива я въ бъдности, въ пустынъ, И выше всъхъ царицъ тобой однимъ.

#### MACCHHICCA.

Но нынъ...

Могу ли я свершить?... трепещущій мой глась Не можетъ изъяснить.... о, часъ! о, страшный часъ! Софонисьа.

Съ тобою я, а часъ сей страшнымъ называешь. Какъ нѣжно я тобой, не такъ ты мной пылаешь. Хотя бы я должна въ сей часъ и умереть, О чемъ стонать, когда могу тебя я зрѣть.... Изъ глазъ твоихъ текутъ невольно слезъ потоки!

#### MACCUHUCCA.

За что, о, Небеса! вы столько мит жестоки? софонисы.

Мить должно умереть?

МАССИНИССА.

Ты то сама рекла,

Чего душа моя открыти не могла. Судьбою ввержены мы лютыхъ Римлянъ въ узы; Межъ нами рушены навъки тѣ союзы, Безъ коихъ мнѣ и смерть, не только не горька, Но даръ Небесъ драгой, пріятна и сладка. Свершилось все, увы! оставлены богами И римской гордости попранные ногами, Спасенье отъ стыда у насъ въ рукахъ теперь. Сносить ли намъ позоръ, героевъ нашихъ дщерь? Преграды ль положа судьбы и Рима злобъ, Сыскать отъ варварства пристанище во гробъ?

Такъ мало можещь ли супругу почитать;
И хоть единый мигъ въ сомнѣньи пребывать,
Чтобы оковы зря, она, въ стыдѣ спокойна,
Могла бы твоего быть сердца недостойна.
Чтобы, лишаяся она навѣкъ тебя,
Хотѣла жить, мрача супруга и себя.
Противъ тирановъ зря твое изнеможенье,
Я съ просьбой шла къ тебѣ отвергнуть униженье,
Дражайшею рукой отъявъ сей свѣть отъ глазъ,
Являющъ мнѣ тебя уже въ послѣдній разъ.
До ужаса бъ сего тебя не допустила,
И люту жизнь мою сама бы прекратила;
Но способовъ и сихъ, несчастна! лишена

MACCMHMCCA.

Коль наша до того судьба доведена, Что намъ завидують и въ горькой сей отрадѣ, Тирановъ обмануть умѣлъ я, къ ихъ досадѣ.

Вынимаеть кинжаль.

Се люто остріе, но люто меньше ихъ;
Оно препона имъ въ намъреніяхъ злыхъ.
Оно отворить намъ убъжище спокойно,
Злодъйства хищнаго гоненье недостойно
Соч. Княжн. Т. І.

Не можеть гдѣ до насъ достигнути вовѣкъ: Гдѣ Римлянинъ не богъ, такой же человѣкъ; Гдѣ скипетры, вѣнцы та радости утѣха, Во прахѣ смѣшанны безъ славы, безъ успѣха; Подъ игомъ тяжкимъ гдѣ невинность не стенеть; Гдѣ всѣ равны, коль есть; гдѣ всѣ ничто, коль нѣтъ.... Прими изъ рукъ моихъ бѣдъ нашихъ окончанье....

Коль любишь ты меня, прерви мое страданье, И, прежде поразя мою стёсненну грудь, Моею смертію начни нашъ къ гробу путь. Да провожденъ твоей любезною рукою Ко мрачной тишинт, къ желанному покою, Кончины твоея всего ужаснтй видъ, Мить сердца нъжнаго предъ смертью не пронзитъ; Да не узрю очей дражайшихъ помраченыя, Ужъ отъ единаго я мучусь вображенья, И содрогаюся я то все мысля зртъ; Избавь меня отъ мукъ два раза умереть.

А любишь ты меня? а мнѣ повелѣваешь
Свершити лютости, которыхъ не дерзаешь....
Когда бъ безсмертіе боговъ имъя въ даръ,
Питала бъ я къ тебъ, какъ днесь, подобный жаръ,
Чтобъ страшна смерть твоя меня не огорчила, —
Безсмертіе презрѣвъ, его бы уступила
И счастливой себя считала бъ умереть....
Вѣрь мнѣ, не буду я твоей кончины зрѣть....
Се нашъ престолъ!... на немъ кинжалъ въ моей лишь

Да будетъ скипетромъ онъ мит въ моей напасти. Я только имъ однимъ повелъвать могу, Я имъ царицы честь на тронъ собрегу. Имъ отвративъ мою смертельную обиду, Съ престола прямо я въ гробницу темну сниду. Прости.

#### MACCHHUCCA.

Куда спѣшишь?

СОФОНИСБА.

На тронъ смерть вкусить. массинисса.

Помедли.

#### софониска.

Ты герой! тебѣ ль о томъ просить, Чтобъ, удаляя гробъ, къ напасти приближаться, Въ оковахъ Рима мнѣ безчестно жить остаться. Въ минуту, можетъ быть, предстанетъ Сципіонъ, И въ рабство повлечетъ твою супругу онъ.

## МАССИНИССА.

Я трепещу. Ступай.... постой еще минуту. О, жизнь моей души! зри муку страшну, люту.

#### софониска.

Она окончится и все тотчасъ минеть, Лишь только лютый сей въ глазахъ померкнеть свъть.

## МАССИНИССА.

Въсей день, въсей самый день великъ, побъдоносенъ, Я могъ ли вображать, что самъ себв несносенъ. О, ты единое мнъ счастье на землъ, Я долженъ на твоемъ зръть смерти тънь челъ! Что, сопряженъ съ тобой нъжнъйшею любовью, Я тронъ мой обагрю твоей дражайшей кровью.

## СОФОНИСБА.

Почто любовь сію на память призывать,

И душу ослаблять, коль должно умирать. Прости въ послъдній разъ!

#### МАССИНИССА.

О, слово преужасно!

#### софонисьа.

Воспомни мой супругъ, медленіе опасно.

Софонисба съ поспъшностію восходить на
тронь, и закрывается завысами.

## МАССИНИССА, спъща за нею.

Постой! могу ли я твой смертный стонъ снести!

Мнѣ прежде умереть! открываеть завъсы. Что вижу я!

СОФОНИСБА умирающимъ голосомъ.

Прости.

Свътъ меркнетъ.... мой супругъ!... простри твою миъ руку.

#### MACCHHICCA.

Ужъ нътъ ее!... бросается къ ея ногамъ. Прерви мою несносну муку!

Чтобъ усладить мнѣ смерть, хоть разъ еще взгляни И, пожалѣвъ о мнѣ, хоть разъ ты воздохни!...
Царица!... нѣтъ ее!... Супруга!... все свершилось! И сердце ужъ ея біенія лишилось, Которымъ дней моихъ считалися часы. Померкли тѣнію смертельною красы, А съ ними радости мои и свѣтъ небесной! Закрыты очи тѣ, гдѣ пламень толь прелестной, Огнь жизни моея мнѣ въ сердцѣ возжигалъ. Мой тронъ, мой духъ, весь міръ въ небытіе упалъ. Ужасенъ самъ себѣ, себя я ненавижу; А я еще, а я свѣтъ слабый солнца вижу, Межъ лютой жизнію и смертію борюсь.

Дражайша кровь течеть, а я лишь только рвусь! Окончимъ смерть, меня котора пожираеть. Умремъ!

#### явленіе УІ.

СЦИПІОНЪ, ЛЕЛІЙ, МАССИНИССА.

сциптонъ, къ Масочниссъ.
Мой духъ меня ко другу привлекаетъ.
Прости, что, устрашась въ прощаньи мукъ твоихъ,
Чтобы тебя спасти, пришелъ нарушить ихъ,
Спъща утъху дать....

#### MACCUHNCCA.

Поди, твой другь утышенъ. сциптонъ.

Что къ славъ мой совътъ не будетъ безуспъщенъ, Того я ожидалъ, и зналъ, что ты герой, Что, превзошедъ себя и властвуя собой, Достоинъ будешь ты Римляниномъ назваться; Что съ нами духомъ ты возможешь уравняться.

## MACCHHICCA.

Сравнялся съ вами я! достойный васъ злодъй! лелій.

Считаешь лютостью то въ слабости твоей, Что съ Римомъ днесь тебя навъки сопрягаеть; Что грозною его рукою ограждаеть Воздвигнутъ имъ твой тронъ.

МАССИНИССА.

Мнъ страшенъ сей престолъ!

#### сципіонъ.

Но гдв жъ несчастная?

#### МАССИНИССА.

Она отъ всякихъ золъ Свободна, Рима узъ не можетъ устрашаться; Отъ звърства вашего не станетъ содрогаться. Коль боги есть, она, на небо возлетъвъ, Съ презръньемъ зритъ теперь безплодный Рима гнъвъ, Избъгнувъ вашего свиръпства недостойна,

При семь словь раскрывая совстя зависы трона, показываеть мертвую Софонисбу.

Увидьте, какъ она блаженна и спокойна! Увидьте вы сіи кровавые ручьи, И нестерпимы зря страданія мои, Насытьте ваши вы сердца толь крови жадны И восхищайтесь, зря красы безъ чувствій, хладны, Которы не могли васъ, варвары, тронуть.

сциптонъ.

Что сдвлаль ты?

МАССИНИССА.

Не я, ей вы пронзили грудь.

Вы вашею рукой тѣ прелести затмили, Которы Небеса на то производили, Чтобъ смертнымъ на землѣ свой образъ предъявить; А вы могли то все въ ничто преобратить! А вы!... а громомъ васъ не поражаютъ боги, И не падутъ на васъ обрушася чертоги, Гдѣ вы, злодъйствіе неслыханно сверша, Скверните воздухъ сей, симъ воздухомъ дыша!...

О, Римъ! прими мои послъдніе объты: Да всъ цари, твоей жестокости предметы, Униженны тобой, почувствовавъ себя, Совокупя свой громъ, низринутъ на тебя! Съ Востока, съ Запада возставшіе народы, Со пламенемъ, съ мечемъ, ища своей свободы, Да съединятся всё тебя разрушить въ прахъ! Да гордость вся твоя преобращенна въ страхъ, Предъ коей алтари вселенныя курятся, Униженна у ногъ гнуснъйшихъ пресмыкаться. Увидитъ въ рабствъ всъхъ твоихъ надменныхъ чалъ! Да истребится твой мучителей сенать! Ла капитолія и вст твои вертепы. Исчезнуть и падуть во адовы заклепы! Поросшій терніемъ и прахомъ покровенъ, Изъ смертныхъ памяти да будещь истребленъ! Воть все, чего тебь, желая, предвъщаю, И съ симъ предвъстіемъ спокойно умираю. Закалается.

## лелій.

За дерзки толь слова достоинъ умереть. Кто Риму хощеть золь, не стоитъ солнце зръть. сциптонъ.

Кто смерти не стращась, стращится униженья, Достоинъ Римскихъ слезъ, достоинъ тотъ почтенья.

# хвастунъ,

комедія

ВЪ

пяти дъйствіяхъ, въ стихахъ.

## дъйствующіе.

верхолеть, хвастунъ.

полистъ, слуга его.

простодумъ, дядя Верхолетовъ, сельскій дворянинъ, недавно изъ деревни пріѣхавшій.

чванкина, богатая новопрівзжая изъ деревни дворянка.

милена, дочь ея.

марина, служанка Чванкина.

честонъ, совътникъ изъ намъстничества.

замиръ, сынъ его, влюбленъ въ Милену.

прикашикъ.

. ЙІАННИРОТАҚА

Лакеи, гайдуки, скороходы Верхолетовы.

Апистые въ Петербургю, въ наемномъ домю, гдю Верхолеть и Чванкина живутъ.

# XBACTYHT.

# **Д**БЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

#### явленіе і.

полистъ, богато одътый.

О, скучный дяди видъ! нечаянный прівздъ! Свдой нашъ Простодумъ свалился будто съ звѣздъ. Онъ шелъ за мной.... его давно мы не видали, И гостя этого отнюдь не ожидали.... Боюся, чтобы онъ Полиста не узналъ, И чтобы напередъ слуги не потазалъ За шалость своего племянника въ задатокъ; Уже давно отвыкъ отъ русскихъ я ухватокъ, Которы бѣдныхъ слугъ толь тягостны бокамъ.... Однако передъ нимъ пріосамлюсь и самъ. Какъ баринъ наряженъ, могу я притвориться, Что я, не я.... а вотъ ужъ онъ и самъ валится.

## явленіе ІІ.

## полистъ, простодумъ.

ПРОСТОДУМЪ, издали разсматривая Полиста.

Такъ, это плутъ Полистъ, племянниковъ слуга.... Нътъ, кажется.... тепла у этого нога; Весь золотомъ облитъ, спъсивъ и рыжій волосъ. полистъ, гордо.

Что вамъ угодно?

простодумъ.

Такъ, Полистовъ это голосъ.

Полистъ! здоровъ ли ты?

полистъ, дразнить.

Полисть, здоровъ ли ты?

Какія въ голову вселились вамъ мечты? И къмъ я вамъ кажусь?

простодумъ.

Какое вижу сходство!

Прости, коль ваше я обидѣлъ благородство; Вы Верхолетовымъ казались мнѣ слугой.

полистъ, гордо.

Кто этотъ Верхолетъ? и кто ты самъ такой? простодумъ.

Племянникъ онъ, а я ему ближайщій дядя; Дивлюся, на твою высоку милость глядя. Вовъкъ не видывалъ я двухъ сходнъе рожъ; Племянниковъ слуга во всемъ на васъ похожъ. Замащки тъжъ, лице, не погнъвися, то же; Лишь только десять лътъ назадъ онъ былъ моложе, Да чорны волосы; еще жъ не такъ одътъ, Еще жъ великій плутъ....

полистъ, съ досадой.

Довольно сихъ примътъ;

Оставши грубости не нынъшняго въка, Они вредятъ ушамъ честнаго человъка. Узнай, старикъ, узнай: кто прежде звался плутъ, Того уже теперь искусникомъ зовутъ.

## простодумъ.

Въ деревнъ живучи, мы вашихъ модъ не знаемъ. Бездъльниковъ всегда плутами называемъ,— Вотъ такъ у насъ въ глуши. Да дъло не о томъ: Сказали, Верхолетъ свой здъсь имъетъ домъ; Вы это знаете?

#### полистъ.

Я въдалъ бы конечно;

Но я не слыхивалъ....

#### простодумъ.

Жалъю я сердечно.

Къ слугъ было его привезъ я добру въсть; Да видно будетъ мнъ ее назадъ отвезть. Въсть эта не плоха, довольно серебриста, Обрадовала бы она весьма Полиста.

Xouems udmu.

полистъ, останавливая его

...учтиво.

А! а! Полиста — вы изволили сказать; Авось-либо о немъ могу я толкъ вамъ дать. Мнъ кажется, его не знаю, какъ то знаю.

простодумъ.

Вамъ кстати ль знать слугу! я васъ не унижаю Знакомствомъ таковымъ, и вёрить не хочу....

39

Соч. Княжн. Т. І.

#### полистъ.

Я не спѣсивъ, и мнѣ всѣ люди по плечу.
Полистъ извѣстенъ мнѣ, и я вамъ въ томъ божуся,
И, можетъ быть, его представить обяжуся....
Ла что вы привезли?

## простодумъ.

Въ наслъдство сто рублей. полистъ, ст радостью.

Что слышу я! Да кто жъ, по милости своей, Оставя здъщній свътъ, Полисту сдълаль дружбу? простолумъ.

Старуха, тетушка его, которой службу Я буду помнить ввъкъ, оставила ему По смерти всю свою накопленну суму. Хоть милости такой плуть этоть не достоенъ; Но въ совъсти своей не буду я спокоенъ, Когда я теткиныхъ денженокъ не отдамъ. Я знаю, пьяница Полистъ....

#### полистъ.

Не стыдно ль вамъ добродѣтель?

Такою клеветой злословить добродѣтель? Я самъ, сударь, всегда бывалъ тому свидѣтель, Какъ онъ по улицамъ чиннехонько идеть, Какъ прямо онъ себя, какъ вѣжливо ведетъ, Ногами никогда онъ вензелей не пишетъ; А если о винѣ онъ какъ нибудь услышетъ, Всегда наморщится и придетъ тошнота. Повѣрьте мнѣ, Полистъ лакеевъ красота. Моимъ слугамъ всегда его въ примѣръ я ставлю.... Когда изволите, я дѣло все исправлю, Отдайте деньги мнѣ, а я ему отдамъ И, можетъ быть, тотчасъ его....

#### простолумъ.

Не стыдно ль вамъ Въ дъла чужихъ людей безъ просъбы ихъ мъщаться? Прощайте.

полистъ, останавливая вго.

На часокъ. Самъ себъ. Ну можно ль удержаться? Къ Простодуму.

Скажите жъ мнѣ, за что вы гнѣвны на него? простодумъ.

Скажите, нужда вамъ какая до того?

Я жалостливъ, до ссоръ я очень не охотенъ, И добрыхъ я людей мирить всегда заботенъ.

простодумъ.

Да я съ плутягами мириться не люблю. Полисту прежде я ударовъ сто влъплю, А тамъ и сто рублей отдамъ на томъ же мъстъ Охотно.

#### полистъ.

И того Полистъ получитъ двъсти. Онъ могъ бы сотнею одной доволенъ быть, То есть рублевою.

> простодумъ, съ сердщемъ. Неть! неть! полистъ, подставя спину. Извольте жъ бить,

## простодумъ.

Проказить надо мной еще ты молоденекъ.

полистъ.

Удары палошны моихъ на выкупъ денегъ Изволь отсчитывать, извольте,—я Полисть.

#### лиростолумъ.

Не върю.

#### полистъ.

Я клянусь!... и вашей трости свисть, И молодецкое моей спины терпънье Докажуть, что у васъ въ рукахъ мое имънье. Всмотритесь, у меня Полистовъ глазъ, роть, носъ.... простолумъ.

Такого жъ вора видъ; да онъ черноволосъ.
 Ты не Полистъ.

### полистъ.

Я онъ и твломъ и душою!...
Вотъ что Французы, вы надълали со мною!
Отъ желтой, сударь, ихъ причинныя муки
Такіе вышли мнъ ужасные крюки.
Французамъ да чертямъ лишь можно такъ штукарить,
Чтобъ даже въ моду ввесть и пудру въ печкъ жарить,
И ею волоса природны засыпать
На то, чтобъ не могли наслъдника узнать!

Указывая на брови.

Повърьте хоть бровямъ, природнаго остатку, Они увърять васъ, ръща сію загадку; Что черенъ волосомъ я какъ винновый тузъ; А что я рыжъ кажусь, виновенъ въ томъ Французъ, У коего муку мой баринъ покупаетъ, Племянникъ вашъ.

# простодумъ.

Вотъ какъ повъса мой мотаетъ! Я слышалъ, по уши онъ втюрился въ долги? Скажи, мошенникъ, мнъ, скажи же, да не лги.

Скажите прежде, къмъ теперь я вамъ кажуся?

простолумъ.

Преплутомъ, наглецомъ!

полистъ.

Прекрасно! я божуся!

Мнѣ обхожденіе пріятнѣй безъ чиновъ, И всякой ужасъ мнѣ противенъ пустословъ. Пусть незнакомые между собой чинятся, А намъ, пріятелямъ, недалеко считаться. простодумъ.

Кто? мы пріятели?

полистъ.

А для чего жъ не такъ?

Или...

ПРОСТОДУМЪ, подилев трость.

Какъ смъещь ты равняться мнъ, дуракъ? полистъ.

Потише, господинъ, прокиснувшій въ деревнѣ, Потише говорю! вѣдь здѣсь вы не въ харчевнѣ; Великой господинъ въ сихъ комнатахъ живеть! простодумъ, струся.

Такъ видно у него племянникъ служитъ?

Нътъ.

Какой же человъкъ ты, сударь, непонятной! Теперь племянникъ вашъ и самъ ужъ баринъ знатной, А я секретаремъ имъю честь служить.

простодумъ.

Не въ правду ль?

полистъ.

Стану я пустое говорить! простодумъ.

Да какъ секретаремъ? ты грамотъ не знаешь.

полистъ.

Что нужды.

простолумъ.

Какъ же ты дъла-то отправляещь?

Пословицъ господинъ не помнитъ Простодумъ: Вы это знаете, что честь раждаетъ умъ. Какъ съ прочими въ чинахъ съ пустою головою, Сія пословица сбылася и со мною.

• простодумъ.

Да какъ же въ письменныхъ безъ грамоты дълахъ? полистъ.

Мы съ бариномъ дъла всё кончимъ на словахъ. Онъ знатный человъкъ.

простолумъ.

Какая же причина? Какова жъ, секретарь Полистушка, ты чина? Губернской ли? или?...

полистъ.

Не внаю я какой, А только въдаю, что самый я большой. простолумъ.

Коллежской?

полистъ.

Болве.

простодумъ. Ахти! сенатской? полистъ.

Болъ.

простодумъ.

Ума не приложу!... въ твоей однако жъ волъ, Сенатскихъ выше нътъ у насъ секретарей.

#### полистъ.

Вы ничего въ глуши не знаете своей. Вы скудны разумомъ, хоть хлъбомъ тамъ богаты. Недавно новые чинамъ здёсь вышли штаты.

простодумъ.

A! a!

#### полистъ.

Племянникъ вашъ, дълами здъсь вертя, Все это сработалъ, за службу миз платя.

И такъ племянникъ мой не шуточный здѣсь баринъ. За добру вѣсть тебѣ, мой другъ, я благодаренъ; Вотъ денежки твои. Пожалуй, позабудь Прошедшую вражду и милостивъ мнѣ будь.

полистъ.

Надъйтесь на мое у барина старанье, И, если нужда есть, откройте миъ желанье. простодумъ.

Какъ нужды не имъть тому, кто дворянинъ; Есть споры по землямъ, притомъ же малый чинъ.... полистъ.

Все это сдълать онъ бездълкой почитаеть. Чего изволите, все, все вамъ объщаеть. Онъ губернаторства какъ щепки раздаеть, И словомъ то сказать: на милости онъ мотъ.

### простодумъ.

Что будеть онъ таковъ, я въдаль то и прежде; Хоть онъ пошаливаль, я быль всегда въ надеждъ, Что онъ исправится и будеть человъкъ.— Ты видишь ли, Полистъ, я истину прорекъ.

полистъ. Конечно, сударь, такъ.

Digitized by Google

#### простолумъ.

Съ такою головою,

Всегда я говориль, не пойдеть онъ съ сумою.

Воть какъ теперь совсемъ оборотился листь.

Къ Простодуму.

Скажите же, каковъ вамъ кажется Полисть?

Такихъ разумниковъ на свътъ, право, мало.

Скажите лучше, что еще и не бывало. простодумъ.

И будеть ин впередъ, того нельзя сказать.

Вотъ, сударь, каково на свътъ выйти въ знать! Давно ли вы меня дубинкою пугали? простолумъ.

Пожалуй, то оставь, теперь друзья мы стали.

### ABJEHIE III.

простодумъ, полистъ, портной.

портной.

Твой баринъ дома ль?

полистъ.

Натъ.

портной.

A rat me?

#### полистъ.

Во дворцѣ,

Да разв'в подождать не могъ ты на крыльц'в? И безъ доклада къ намъ осмълился ввалиться.

портной.

Да у кого, скажи, мнѣ было доложиться?

полистъ.

Какъ? мало ли людей? не тамъ ли нашъ гайдукъ? портной.

Тамъ нъту никого... мнъ дены и за сюртукъ.
полистъ.

Тихо портному.

Потише говори... Въ служь. Гдв наши скороходы? портной, громко.

Нътъ, я хочу кричать....

полистъ, громче его.

О, скверные народы!

Лишь баринъ со двора, -- и всв съ двора тотчасъ.

ПОРТНОЙ, громко.

Я денегъ....

полистъ.

Зажимая роть у портного, кричить. Водится лишь только то у насъ.

Нътъ хуже тамо слугъ, гдъ знатный баринъ кротокъ.

### простодумъ.

Да у племянника день можеть быть коротокъ. Всегда онъ у Двора, всегда въ большихъ дълахъ, Нътъ время посмотръть, а людямъ надо страхъ. Хотя бы ты....

### полистъ.

И я всегда въ делахъ бываю.

Кв портному.

Все будеть сдівлано, поди, я обіщаю.

Скажи же барину, Полистъ, чтобъ въ сей же день... полистъ, толкая воне портного.

Все будеть, слышишь ли, негодный, грубый пень?

#### явление иу.

# простодумъ, полистъ.

# простодумъ.

Этотъ человъкъ ремесленникъ, какъ видно. Чего онъ требовалъ такъ нагло и безстыдно? полистъ.

Ему есть надобность, она у насъ въ рукахъ.

простодумъ.

Какая?

### полистъ.

Люди всё рёхнулись на чинахъ. Портные, столяры, всё одинакой вёры; Купцы, сапожники, всё метять въ офицеры. И кто безъ чина свой проводить темный вёкъ, Тотъ кажется у насъ совсёмъ не человекъ. Портной, что былъ теперь, стараніемъ Полиста Желаетъ чинъ достать себе протоколиста.

#### простолуюъ.

Такъ можетъ и Полистъ уже давать чины?

Да; мелкіе одни во власть мив отданы, А крупные себв племянникъ вашъ оставилъ.

простодумъ.

Скажи, какъ онъ себѣ такую знать доставиль?
Какой заслугой сталь великой господинь?
Каковъ богатствомъ онъ? какой имъетъ чинъ?
полистъ, увидя входящаго Верходяща.

А воть онъ самъ вамъ все разскажеть.

### явление у.

верхолетъ, простодумъ, полистъ.

верхолетъ, вдали съ смятеніемъ увидя Простодума.

Это дядя!

Онъ.

простолумъ, саме ке себю.

Сердце прыгаетъ, на знать такую гыядя. Какъ свътыми мъсяцъ онъ, весь въ златъ, въ серебръ. Кого поищетъ Богъ....

полистъ, Верхолету.

Сегодня при Дворъ Необычайно какъ вы очень долго были.

ВЕРХОЛЕТЪ, важно и надменно.

Меня дълами тамъ сегодня задушили...
А! кстати, я было-сказать и позабылъ...
Оно бездълица, я, право, не просилъ...
Иной бы вздоромъ могъ себя такимъ забавить...
Но я... поздравь меня.

полистъ.

Имъю честь поздравить!

Да только, сударь, съ чемъ?

BEPXOJETЪ.

Такъ... ничего... я графъ.

полистъ.

Я рядъ.

простодумъ, самъ къ себю. Какъ счастливъ я, роднею графу ставъ. Къ Верхолети.

Я, ваше графское сіятельство, желаю Благополучія и съ тімъ же поздравляю.

верхолетъ.

Чѣмъ вамъ могу служить?... Полистъ, кто онъ такой? полистъ.

Бываль онъ дядя вашъ, теперь пусть будеть мой. Когда племянникомъ его быть не хотите, Изъ милости къ нему, мне въ дяди уступите.

Къ Простодуму.

Полисту быть родней, ей-ей, не малый чинъ: За счастье то сочтетъ и знатный дворянинъ.

простодумъ.

Я радъ всемъ быть, чемъ графъ сіятельный прикажетъ:

И сдълавъ дядею твоимъ, меня обяжетъ.

#### BRPXOJETS.

Со временемъ опять въ мои произведу.

То есть, когда въ чинокъ поболе попаду По вашей милости, чтобъ дядей быть достойнымъ... ВЕРХОЛЕТЪ.

Я объщаю вамъ дотоль не быть спокойнымъ, Доколъ вашего желанья не свершу.

простолумъ.

Я очень многаго уже и не прошу; Хотя бы штабскаго чинишка мнѣ добиться.

ВЕРХОЛЕТЪ, съ сердцемъ.

Стыдитесь, дядя мой!... какъ можно не сердиться! Тоть самый, кто моимъ въ свъть дядею рожденъ, Быть можетъ столько подлъ и духомъ униженъ, Чтобъ далъ не хотъть, какъ быть лишь ассессоромъ. Нътъ, я произвести хочу васъ сенаторомъ.

простодумъ, струся, съ радостію.

Да какъ...

### полистъ.

Пожалуйте не приводите въ гнѣвъ: Онъ втюритъ въ канцлеры, на васъ освиръпѣвъ.

простодумъ.

Ахти! бъда моя.... боюсь.

ВЕРХОЛЕТЪ, грозно.

Ни слова болъ,

Иль съ глазъ моихъ долой.

простолумъ.

Инъ быть по вашей волъ.

верхолетъ.

Межъ темъ вы можете мне сами услужить.

Соч. Кияжи. Т. Г.

40

#### простолумъ.

Готовъ! но чемъ могу полезенъ графу быть? Я рабски услужу.

BEPXOJETЪ.

Мой прежній управитель

Доходовъ былъ моихъ весьма дурной хранитель, Я сбилъ его съ двора.

полистъ.

Онъ на руку не чистъ.

Въ сторону.

Чтобъ пыль въ глаза пускать, какъ баринъ мой ръчистъ.

### BEPXOJETЪ.

Безъ управителя я могъ бы обойтися Дней нѣсколько; но мнѣ задумалось жениться; И свадьба можетъ быть сегодни ввечеру... Ужъ городъ знаетъ то, извѣстно и двору.... А управителя.

простодумъ.

Я буду, коль угодно.

# BEPXOJETЪ.

Вамъ можно показать на мъстъ семъ свободно Природой данныя способности къ дъламъ,

Онт треплеть Простодума по плечу.

И выйти въ свътъ; а тамъ... увидимъ мы... а тамъ. Ни слова напередъ.

полистъ.

А тамъ и въ сенаторы.

Но только вы, прибравъ доходовъ нашихъ сборы, Не дълайте того, какъ было прежде васъ, Чтобъ голодомъ морить въ иное время насъ.

### простолумъ.

О, Боже упаси!... а сколько въ годъ дохода?

ВЕРХОЛЕТЪ.

Да было.. сколько бишь прошедшаго мнѣ года? Пятнадцать тысячъ?

полистъ.

Нѣтъ, сударь, до тридцати. верхолетъ.

Онъ знаетъ то... Полистъ, пожалуй ты сочти. полистъ, ез сторону.

Коротокъ будеть счеть.

, BEPXOJETЪ.

Но прежній управитель

Негодный человъкъ!

полистъ.

Проклятый разоритель,

Доходовъ много онъ и будущихъ пожралъ. ВЕРХОЛЕТЪ.

Полистъ, на сколько, бишь, меня онъ обокралъ? полистъ.

Я думаю, сударь, что на пятнадцать тысячь. простолумъ.

Какой же плутъ!... А вы не приказали высъчь, Или бездъльника на каторгу сослать.

### верхолетъ.

Ну кстасти ль мив, сударь, такъ низко помышлять И за бездвлицу такъ много разсердиться...
То правда, что когда мив надобно жениться, Онъ сдвлаль то со мной, что въ самый свадьбы день Я отъ бездвльствъ сего мощенника сталъ въ пень; И, право, какъ мив быть, того не разумбю.

Но много денегь я еще въ долгахъ имъю. Полисть, ты тадилъ ли?

> полистъ. Куда, сударь?

верхолетъ.

Къ купцу,

Который долженъ мнъ; въдь надобно къ вънцу....

полистъ.

Я быль.

BEPXOJETЪ.

Что жъ деньги?

полистъ.

Онъ сегодня не исправенъ. верходетъ.

А я въ сей день женюсь... куда какъ онъ забавенъ; Взбъситься надобно, купецъ богатый толь....

простодумъ.

Возьмите у меня, сіятельный, изволь! Три тысячи скопиль я дома льть въ десятокъ, Не хльбомъ, не скотомъ, не выводомъ телятокъ, Но кстати въ рекруты торгуючи людьми. Сіятельнъйшій графъ, пожалуй все возьми, Я посль получу.

верхолетъ.

Мнѣ, право, это стыдно.

простодумъ.

Когда откажете, мнъ будеть то обидно.

полистъ, Верхолету на ухо.

Ръхнулись что ли вы? берите что дають: Занять ужъ негдъ намъ и рокъ нашъ очень крутъ.

# ВЕРКОЛЕТЪ, Простодуму.

Я соглашаюся отъ васъ принять услугу И долженъ вамъ, сударь, открыться такъ, какъ другу, Что мнъ не хочется женитьбы пропустить.

#### простодумъ.

А кто особа та, коль смъю я спросить, Избранна вашего сіятельства невъста?

#### верхолетъ.

Вдовы богатыя изъ отдаленна мѣста, Дворянки Чванкиной молоденькая дочь; Онъ, гонясь за мной, не отступаютъ прочь, И даже въ этотъ домъ ко мнъ переселились.

простодумъ.

Экъ лакомы!

полистъ.

Онъ въ насъ по ущи влюбились.

верхолетъ.

Подумай, отъ меня дъвчонка безъ ума

простодумъ.

Любуясь Верхолетомъ.

Я это думаю.

полистъ.

И также мать сама. верхолетъ.

Изъ жалости одной я долженъ согласиться.

полистъ. На ней изъ милости изволить онъ жениться.

простодумъ.

А для чего жъ? когда приданое при томъ.

#### полистъ.

Какъ чаша полная дворянки этой домъ; И душъ двъ тысячи, и денегъ страшна бездна.

#### простодумъ.

Такъ эта дъвушка, ей-ей! весьма любезна. Извольте же со мной, чтобъ деньги получить.

#### явленіе VI.

# полистъ, одинь.

Благодаря судьбѣ, о чемъ теперь тужить?

Есть денежки у насъ и также управитель.

Не дядя это, — кладъ; онъ нашъ отъ бѣдъ спаситель.

Намъ очень кстати то, что этотъ глупъ старикъ.

Ужъ наша-было знать заѣхала въ тупикъ.

За недостаткомъ бы блистательнаго свѣта

Узнали бъ всѣ, что мы фальшивая монета;

И Чванкина, что намъ такъ алчетъ быть родней,

Сошедшая съ ума на знатности одной,

Дочь барину отдать конечно бъ отказала,

Но глупость дядина намъ крылья подвязала

И превратила насъ изъ черепахъ въ орловъ.

Что бъ дѣлать хвастунамъ, коль не было бъ скотовъ?

### явление VII.

### верхолетъ, полистъ.

BEPKOJETЪ.

Вотъ деньги, дядя мой....

полистъ.

Ошиблись, управитель.

Признайтеся, что онъ вашъ нынъ воскреситель, Что имъ....

верхолетъ.

Но я ему за то и отслужу, И сколько я силенъ, надъ нимъ то покажу. Чему жъ смѣешься ты?

полистъ.

Снимите ваши маски

При томъ, кто различать умъетъ всяки краски. верхолетъ.

Я вду гайдуковъ, лакеевъ нанимать, Чтобы себя во всемъ сіяньи показать, И чтобъ за мной всегда блестящи скороходы Давали знать, что я презнатныя породы.

политтъ.

Опомнитесь, сударь, и тъхъ, кому должны, Спокойте мало хоть изъ дядиной казны.

BEPXOJETЪ.

По свадьб'в намъ о томъ подумать будеть можно; Дотол'в поступай лишь только осторожно, Увидишь ты, что я ум'вю награждать.

### ABJEHIE VIII.

простодумъ, полистъ.

простодумъ.

Его сіятельство изволиль поскакать? полистъ.

Повхадъ ко двору, а после къ намъ завдетъ. простодумъ.

А у меня весь умъ о сенаторствъ бредитъ. Когда у насъ о томъ услышать въ деревняхъ, Всплескнувъ руками, всъ дворяне скажутъ: ахъ! Которые себъ въ богатствъ мъръ не ставятъ, Которые меня своею спесью давятъ, Увидя пыхи тамъ вельможески мои, Опустятъ крылышки какъ мокры воробьи. Какъ это мнъ смъшно!

### полистъ.

Еще смъшнъе будетъ.

Межъ тъмъ, я думаю, сенаторъ не забудеть, Что управителемъ онъ прежде долженъ быть.

простолумъ.

Чѣмъ только управлять, а то какъ мнѣ забыть. Не вижу гайдуковъ, лакеевъ, скороходооъ, О коихъ ты кричалъ, не вѣдаю доходовъ.

полистъ.

Самъ графъ вамъ это сдастъ.

простодумъ.

Сіятельство его,

На мит не полюбя кафтана моего,

Изъ денегъ миѣ моихъ пожаловалъ на пару; Пе лишне ль это?

#### полистъ.

Нѣтъ; наружный блескъ товару Въ глазахъ людей цѣны безмѣрно придаетъ. Иной бы, кто себя какъ куколку ведетъ, Кафтаномъ лишь однимъ уменъ и благороденъ; Сними съ него уборъ, куда бъ онъ былъ пригоденъ? Нарядъ достоинствамъ замѣна и умамъ; И такъ вы видите, какъ это нужно вамъ. Марину вижу я; вотъ Чванкиной служанка, Вотъ сердца моего любезная приманка.

Громко.

Смотрите жъ, дядюшка, и управляя домъ, Вы не ударьтеся безчинно въ грязь лицомъ.

### явление іх.

простодумъ, полистъ, марина.

#### полистъ.

Дъвица горничной, прекрасной, несравненной, Красъ всъхъ горничныхъ, Маринъ пребезцънной Мое почтеніе.

### МАРИНА.

За то благодарю Превеличайшему изъ всъхъ секретарю.

Примолви: графскому.

МАРИНА.

Я этого не знаю.

полистъ.

Что графомъ Верхолетъ, я это объявляю.

МАРИНА.

Давно ли?

полистъ.

Вотъ теперь, при дядюшкъ моемъ, Пріъхавъ, объявилъ о счастьи онъ своемъ.

МАРИНА.

А это дядя вашъ?

простодумъ. Къ услугамъ лишь на время.

MAPHRA.

На время?

полистъ.

Да, онъ дѣлъ имѣя здѣсь беремя, Пріѣхалъ на часокъ-было, да въ добрый часъ. Онъ управителемъ останется у насъ.

Простодуму на ухо.

На привязи языкъ держите свой болтливой.

простодумъ, также.

Забылся, виновать.

МАРИНА.

Воть дядя молчаливой!

Съ дороги онъ усталъ.

МАРИНА.

Далекъ ли путь его?

простодумъ.

чямо изъ села прітхаль моего.

МАРИНА, Полисту.

Вашъ дядя дворянинъ?

полистъ.

Не шутишь ли, Марина?

Ты видъла всегда въ Полистъ дворянина, А родомъ дядя мой со мною одинакъ.

простолумъ.

Дворянство докажу я множествомъ бумагъ; Лишь выну грамоты, всякъ будетъ безотвътенъ. полистъ.

Я ближе всъхъ ему, а дядя мой бездътенъ. Не правда ли?

простодумъ.

Да, такъ, нътъ у меня дътей. полистъ.

Подите жъ, дядюшка, вы къ должности своей. марина, сама къ себъ.

Что дворянинъ Полистъ, все это не притворство.

простодумъ, отходя, самы късебъ.

Не сталъ бы потакать, кабы не сенаторство.

### явленіе х.

полистъ, марина.

полистъ.

Теперь ты видишь ли, какой я сладкой кусъ?
Ты можещь свъсить всъхъ моихъ достоинствъ грузъ;
Породой дворянинъ, изряднаго я чина;
Достатокъ есть, служу у знатна господина;

Молодчикъ станомъ я, не дуренъ и лицомъ; И правду говорить, могу своимъ умомъ, Какому хочешь ты уму свернуть я шею: И такъ, миъ кажется, все право я имъю То думать, что моей быть счастьемъ ты сочтешь.

#### МАРИНА.

Теперь увърена я ставъ, что ты не лжешь, Дворянству твоему всъмъ сердцемъ предаюся. полистъ.

И такъ сегодни же я съ графомъ и женюся. марина.

А я такъ думаю, что надо отложить. полистъ.

А для чего? смотри, чтобъ послѣ не тужить. Вздыхательной любви не сильной я работникъ И долго ждать конца я право не охотникъ.

### марина.

По мнѣ, мой свѣтъ, хотя бъ сегодня свадьбѣ быть, Мнѣ право хочется дворянкою пожитъ; Но барыня моя вертушка престарѣла, Сегодня отдавать Милену отхотѣла.

# полистъ.

Какія дерзости! рѣхнулась что ль она? марина.

Нътъ; я затъмъ отъ ней нарочно прислана. Ты знаешь, только дочь у ней въ окошкъ свъта; Хоть хочется имъть ей зятемъ Верхолета, Но, плачемъ дочери растрогана своей, Была принуждена дать нъсколько ей дней, Чтобъ разгулять угаръ ея любви къ Замиру. Готово было все ко свадебному лиру, У ужъ приданое вселилось въ сундуки.

#### полистъ.

А съ графомъ въримъ мы какъ-будто дураки; Но знатными людьми не можно такъ ругаться.

#### МАРИНА.

И я совътую никакъ не дожидаться,
На барыню мою какъ можно наступать,
Чтобъ объ свадебки сегодня окончать.
Я точно слышала, и знаю безъ ошибки,
Что можемъ ускользнуть отъ васъ мы такъ, какъ
рыбки.

Предъ слабой матерью проливши слезный токъ, Милена лишь на то и выпросила срокъ, Чтобъ только ей отца Замирова дождаться; Съ Честономъ же, не какъ съ инымъ, легко тягаться: Правдуха человъкъ, не любитъ онъ шутить; И барынъ моей, не знаю, какъ и быть; Давъ слово, отъ него она не отвертится, Такъ лучше безъ хлопотъ сегодня бъ вамъ жениться.

### полистъ.

Что должно, сдълаемъ мы съ нашей стороны; Но знай, мы къ низостямъ никакъ не рождены: Марина для себя сама должна проворить.

### МАРИНА.

Я постараюся любовниковъ поссорить. Лишь-только бъ удалось любовь отсёль прогнать, А тамъ бездёлица, все дёло—наплевать.

# ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

#### ABJEHIE I.

### ЧВАНКИНА, МАРИНА.

### ЧВАНКИНА.

Смотрясь вы карманное веркало.

Я что-то не къ лицу сегодня нарядилась.

МАРИНА, ев сторону.

Авть двадцать не къ лицу, сегодня спохватилась. ЧВАНКИНА, смотрясь также.

Не знаю, что-то бровь одна не такова.

МАРИНА, съ сторону.

Не такъ написана.

ЧВАНКИНА, смотрясь.

И что-то голова....

МАРИНА, въ сторону.

Пуста, да какъ же быть?

ЧВАНКИНА.

Причесана прескверно.

Къ Маринъ.

Маринъ битой быть, и это очень върно.



#### МАРИНА.

А мит такъ кажется, что ваши красоты Сегодня новые пустили въ ростъ цвъты. Хоть прелесть ваша свътъ уже давно прельщаетъ, Но старость къ ней еще напрасно приступаетъ, И....

#### ЧВАНКИНА.

Старость? бредишь ты, Маринушка мой свѣтъ, Скажи-ка, сколько бы ты думала мнѣ лѣтъ?

### МАРИНА.

По свѣжему лицу, еще цвѣтутъ гдѣ розы, На вашихъ парникахъ хоть были ужъ морозы, Однако жъ, ежели повѣрить мнѣ глазамъ, Не больше... но боюсь сказать я правду вамъ: Вы вздумать можете, что это будто шутки.

#### ЧВАНКИНА.

Hy! говори, оставь излишни прибаутки. Въдь я люблю, когда мнъ правду говорятъ.

#### МАРИНА.

Хоть зависть говоритъ, что вамъ за пятьдесятъ, Но зависть это въдь; а я такъ безъ издъвки Могу сказать вамъ то, что есть васъ старъ дъвки.

#### ЧВАНКИНА.

То правда; но мои ты лета мне сочти.

### МАРИНА.

По виду кажется вамъ меньше двадцати.

#### ЧВАНКИНА.

И столько бъ мнѣ еще Марина ни казалось, Коль сердце бы мое печалью не терзалось; Но дочь упрямица, Замира полюбя, Любовью низкою и мать свою губи И въ глупой горести никакъ не видя свъта, Не видить счастья быть женою Верхолета. Подумай, онъ какой случайный человъкъ! Онъ только при Дворъ проводитъ весь свой въкъ. Богатства у него и знатности палата; И графы и князья всъ съ нимъ за панибрата.

#### МАРИНА.

Боюсь, откажеть онь, теперь спесивей ставь.

А что?

#### марина.

Вы слышали ль, что онъ и самъ ужъ графъ.

Ну, что я сдълала, душа моя, Марина! О, дочь негодная! какая жъ я скотина, Что въ жалость я пришла!... однако какъ же быть? Я также не хочу Милены уморить....

### МАРИНА.

Не слушайте никакъ Милены вашей вздора; Замужство будто бы для дъвушекъ умора; Не въръте этому, и, поступя какъ мать, Извольте только ей построже приказать.

ЧВАНКИНА.

Ты правду говоришь.

# марина.

А впрочемъ ваша воля....

Какова будете вы ягодою поля, Когда графинею звать стануть вашу дочь.

# чванкина.

Когда придетъ Замиръ, гони его ты прочь.

#### МАРИНА.

Къ намъ станутъ прі взжать графини, да княгини; И наши сельскія всему дивясь разини,

Digitized by Google

Которымъ здѣшняя за диво и коза, На васъ, сударыня, какъ выпялять глаза! А вы такъ и взглянуть на нихъ не захотите.

#### ЧВАНКИНА.

Какъ скучны мнъ они.

#### марина.

Смотрите жъ не введите Себя, сударыня, вы съ графомъ-то въ разладъ. Подумайте о томъ, какой же это складъ, Вы свадьбу окончать сегодня дали слово, А послъ отложить....

#### ЧВАНКИНА.

Нътъ, нътъ, въдь все готово. марина.

А какъ же барышня сама....

### ЧВАНКИНА.

Пустое, вреть!

И въ правду, отъ того она въдь не умреть.

#### МАРИНА.

Графиней сдѣлаться нимало не смертельно; И все отчаянье Миленино недѣльно. Скажите, кто Замиръ? дворянчикъ онъ простой, Такой же какъ какъ Полистѣ, женихъ любезный мой. Смотрите, ваша дочь, Замиру ставъ женою, Не стыдно ль это вамъ? сравнялася бъ со мною.

# чванкина.

Она глупа; смотръть не надо на нее.

МАРИНА.

Быть графской тещею - какое вамъ житье!

**TBAHKHHA.** 

Графиней сдълаю ее и по неволъ.

МАРИНА.

А вотъ она сама.

### явление и.

# чванкина, милена, марина.

#### милена.

Въ моей ужасной доль Безъ васъ я, матушка, не нахожу утьхъ. марина, на ухо Чевикиной.

Пріосамитесь...

ЧВАНКИНА, на ухо Маринь.

Я сердита не на смѣхъ:

Не бось, увидишь ты.

MHJEHA.

Вы мив во утвшенье

Со свадьбой удалить изволили мученье; Что въ томъ, сударыня, сужденна умереть, И, смерти ждя, могу ль спокойствіе иміть.

чванкина.

Не плачь, Милена.

милена.

Вы меня всегда любили;

А нынъ....

марина, на ухо Чеанкиной. Вы уже и крылья опустили. ЧВАНКИНА, на ухо Маринь.

Не бось, Маринушка... Миленушка мой свъть, Ты это слышала ль, что графомъ Верхолетъ? Или уже тебя и графство не искуситъ?

Къ Маринь.

Отъ этого она, я думаю, поструситъ.

Къ Миленъ.

Графиней будешь.

#### MUJEHA.

Пусть онъ будеть хоть царемъ. Замиръ владъетъ мной и въ сердцъ онъ моемъ. ЧВАНКИНА.

И въ сердцъ онъ твоемъ! диковина какая! Да знаешь ли ты, дочь, въ невъжествъ слъпая, Что долженъ завсегда чинъ чина почитать; И въ сердцъ у тебя, тебъ то надо знать, Чтобъ не подвергнуться законовъ строгихъ штрафу, Такъ долженъ уступить дворянчикъ мъсто графу.

Къ Маринъ.

Марина, каково?

марина.

Изрядно.

# чванкина.

Знай ты, дочь, Какую сверхъ того сей графъ имъетъ мочь. Такіе у него, какъ твой Замиръ, дворяне Въ слугахъ.

# МАРИНА.

Я думаю и всѣ его крестьяне, Не много менѣе дворянъ.

#### милена.

Пускай все такъ;

Но если мнѣ онъ милъ не можетъ быть никакъ, Что въ знатности его, въ которой онъ сілетъ: Она вѣдь не всегда намъ счастье составляеть. Пусть жертвы свѣтъ несетъ случайности его, То лестно гордости, но сердцу ничего. Съ Замиромъ въ низкости стократъ счастливѣй буду; Забыта всѣми я, съ нимъ цѣлый свѣтъ забуду.

#### ЧВАНКИНА.

Марина, слышешь ли, какъ жалко говоритъ?

### марина.

А мит смъщно. Она въдь это все твердитъ Изъ книгъ, которыя по всякой день читаетъ.

#### ЧВАНКИНА.

И въ правду, точно такъ. Тоть въчно не вздыхаеть, И веселъ завсегда, кто въ книги не глядълъ.

Къ Миленъ.

Что ты ни говори, а графство твой удѣлъ; Ты слышешь ли, хочу, чтобъ ты была графиня. Марина! каково сказала?

марина.

Какъ княгиня.

### явленіе ІІІ.

. ЧВАНКИНА, МИЈЕНА, МАРЙНА, ПОЈИСТЪ.

#### ЧВАНКИНА.

А, господинъ Полистъ! ужъ вы забыли насъ. полистъ.

Никакъ, сударыня; лишь-только сей же часъ У графа рѣчь была о всячинъ со мною. Я и объ васъ ему напомнилъ: онъ душою На вашей дочери сей день жениться радъ. Хоть это для него по правдъ и не кладъ; Но дѣлать счастье онъ другимъ всегда желаетъ; Притомъ же любитъ васъ и очень почитаетъ. Уже объ этомъ онъ увъдомилъ и Дворъ.

ЧВАНКИНА, съ радостью.

И Дворъ увъдомилъ!... какъ въ милостяхъ онъ скоръ. Такъ знаютъ во дворцъ о насъ?

#### полистъ.

Не только знають;

Но и по комнать о васъ лишь разсуждають.

ЧВАНКИНА, съ радостью.

Ужъ и по комнать! Къ Миленю. Смотри, какая честь! по листъ.

И имя вашего не смъють произнесть Иначе, какъ всегда съ учтивостью, съ почтеньемъ. чванкина, съ радостью.

Съ почтеньемъ! *Къ Миленъ*. Спрячся, дочь съ любовнымъ ты мученьемъ,

И надобно тебъ исчезнуть отъ стыда.

. Digitized by Google

полистъ.

Того я и смотрю, что кучею сюда Натадутъ наши вст придворны кавалеры; И я, повтрьте мнт, сударыня, той втры, Что свадьст надобно сегодня точно быть; Вы это знаете: Дворомъ не льзя шутить.

ЧВАНКИНА.

Такое мнъ родство прелестно и священно; И свадьбу кончимъ мы сегодня непремънно.

МИЛЕНА.

Да какъ же?

ЧВАНКИНА.

Перестань.

милена.

Ахъ, матушка!

чванкина.

Не ври,

Замолкии.

МИЛЕНА.

Я умру.

чванкина. Пожалуйты умри,

Да только-лишь умри графиней.

МИЛЕНА, отходя.

Нътъ надежды!

полистъ.

А вотъ и графъ идетъ.

#### ABJEHIE IV.

ЧВАНКИНА, ПОЛИСТЪ, МАРИНА, ВЕРХОЛЕТЪ.

Передъ нимъ выходить толпа лакевев, скороходовь, гайдуковь.

ВЕРХОЛЕТЪ, держа пукъ бумагъ
и притворясь, что никого не видить, говорить
самь съ собою громко:

Какъ скучны мнѣ невѣжды

Просители: они прохода не дають; Какъ-будто лишь для нихъ всв знатные живуть. Да если бъ были хоть ихъ просьбы справедливы; Безъ основанія докучливы, брюзгливы, Ихъ всв желанія лишь-только вздоръ одинъ.

полистъ, къ Чванкиной.

Смотрите, знатный какъ страдаетъ господинъ.
марина.

За то какая жъ честь ему!

ЧВАНКИНА.

Какая слава!

ВЕРХОЛЕТЪ, не примпчая никого, развертываеть одну изь бумагь.

Вотъ-на еще какой! онъ мастеръ танцовать, За то въ судьи; нътъ, другъ, тутъ надо разсуждать И дъло головой вертъть, а не ногами.

Развертываеть другую бумагу.

А этотъ что поетъ?... «Я разными стихами «Лътъ сорокъ всъмъ служу; вельможей тъщу, Дворъ; «Я старъ всъхъ теперь въ Россіи стихотворъ;

- «А старшинство мое другіе отнимають
- «И болве меня ужъ нравиться дерзають.
- «Не льзя ли, государь, мнѣ выходить указъ,
- «Чтобъ мнъ лишь одному принадлежалъ Парнасъ.» Ну вотъ желаніе, достойное поэта!

Развертываеть еще бумагу.

Посмотримъ, это что? «Изъ странъ далекихъ свъта,

- «Я дарованія мои принесъ пізшкомъ.
- «Когда изволите, я къ вамъ приду съ мъшкомъ,
- «Въ которомъ кроются проектовъ важныхъ силы;
- «Для государства вст они златыя жилы.
- «Лишь-только надо мнв впередъ сто тысячъ дать.» Всв можно ль глупости людей перечитать.

Гей! господинъ Полистъ! гдв вы?

полистъ.

Что, графъ, прикажетъ?

#### верхолетъ.

Любезный секретарь меня весьма обяжеть.

Отдаеть бумагу.

Все это разсмотръвъ, доложишь послъ мнъ.

полистъ, указывает на Чван-

Оборотитеся вы къ этой сторонъ.

ВЕРХОЛЕТЪ, Къ Чванкиной.

Вы эдѣсь! простите мнѣ, я васъ и не примѣтилъ. Народъ просителей меня вокругъ осѣтилъ И голову вскружилъ.

ЧВАНКИНА.

Извольте продолжать,

Не безпокойтеся.

верхолетъ.

Мнъ слова два сказать,

Вы не повірите, какъ жить намъ знатнымъ тощно.

ЧВАНКИНА.

Я это чувствую.

BEPROJETЪ, тихо Полисту.

Такъ можно ль жить оплошно:

Въ передней я нашель заимодавцевъ тму; Они надълали бъ ужасну кутерьму.

полистъ, тихо.

Но вы умъете все такъ облагородить;

Вашъ умъ изо всего вамъ выгоды выводить.

ВЕРХОЛЕТЪ, громко Полисту.

Отправиль ли мои ты письма къ королямъ? полистъ, громко.

Уже ко всъмъ, сударь, отправлены Дворамъ.

ЧВАНКИНА, Мариню.

Онъ пишеть къ королямъ-ты слышишь ли, Марина!

МАРИНА.

Предъ знатностью его все червь и паутина.

ВЕРХОЛЕТЪ, Полисту.

Тотъ князь, который мнь отдыха не даваль?...

полистъ.

Уже опредъленъ..

верхолетъ.

А этотъ генералъ,

Который къ моему такъ дому былъ привязанъ?

полистъ.

Онъ вамъ за пенсіонъ во весь свой въкъ обязанъ. Соч. Квяжи. Т. I. 42

Digitized by Google

#### REPXOJETЪ.

Я очень радъ тому; доволенъ я теперь: Сегодня запереть могу щедроты дверь.

Къ своимъ слугамъ.

Скажите всемъ, что я въ сей день невидимъ болъ. Къ Чеанкиной.

Теперь, сударыня, я весь, весь въ вашей волъ.

Сіятельнъйшій грасъ, какъ рада я тому, Что дълаете честь вы роду моему И милостиво дочь мою....

#### верхолетъ.

Моя то должность Служить, угоднымъ быть колико есть возможность. Готовъ начатое сегодня окончать.... Вотъ-на! еще забыль я нѣчто приказать. Простите мнѣ.

#### ЧВАНКИНА.

O, графъ! со мною не чинитесь И какъ съ покорнъйшей своею обходитесь.

> ВЕРХОЛЕТЪ, пошептавъ на ухо Иолисту.

Къ Чванкиной.

Опять къ Полисту.

И такъ сегодня мы.... Послушай-ка мой другъ, Имъя пропасть дълъ, всего не вспомнишь вдругъ.... Къ знатнъйшимъ барамъ я въ сей день на ужинъ прошенъ,

Тамъвъ спальнъ на окнъ, билетъ зазывный брошенъ... . Къ Чеанкиной.

Я буду ль ужинать, сударыня, у нихъ?

#### **UBAHRUHA.**

Ахъ, графъ, за что лишать насъ милостей своихъ? Иль свадьбу ужъ свою отсрочить вы хотите? марина, на ухо Чеанкиной.

Поберегитеся, его не упустите.

ЧВАНКИНА.

Ахъ, графъ, не сдълайте несчастными вы насъ. ВЕРХОЛЕТЪ.

Ужъ я сказалъ, что я завищу весь отъ васъ.

Къ Полисти.

Вы посать сътвадите сказать, что къ нимъ не буду. *Къ Чванкиной*.

Не знаете, меня какъ ловятъ всѣ на уду.

### явленіе У.

чванкина, верхолетъ, полистъ, марина, простодумъ.

простодумъ, Верхолету.

Прикащикъ отъ купца....

### верхолетъ.

Но я велъть сказать, Чтобъ никого ко мнъ въ сей день не допускать.

простодумъ.

Ему я сказываль такое повельные, Да онь не хочеть прочь.

#### полистъ.

Какое дерзновенье! Воть я его ужо, воть я.... да воть онъ самъ.

### явленіе УІ.

ЧВАНКИНА, ВЕРХОЛЕТЪ, ПОЛИСТЪ, МАРИНА, ПРОСТОДУМЪ, ПРИКАЩИКЪ.

ПРИКАЩИКЪ.

Хозяинъ говоритъ, какой-де это срамъ, Что денегъ....

> **ВЕРХОЛЕТЪ**, перерывая скоропостижно.

Ничего. Пускай онъ не стыдится. прикащикъ.

Я долженъ-де и самъ сегодня же платиться.

верхолетъ.

Tuxo.

Громко.

Пришаю иль привезу, конечно черезъ часъ. прикащикъ.

Мы это слышимъ-ста уже не въ первый разъ. верхолетъ, тико.

Не громко говори.

прикащикъ.

Какъ брали, то кричали,

А какъ пришло отдать, такъ мы же бы шептали. ВВРХОЛЕТЪ, громко.

Ты слышишь — черезъ часъ, довольно ли того?

#### прикащикъ.

Когда то истина, порадую его; Хозяинъ бъдный мой горюеть да хлопочеть. Одна боярыня свою дочь выдать хочеть: Десятковъ долженъ ей онъ тысячъ до семи— Такъ слышь, проклятая, гдъ хочешь, тамъ возьми, чванкина. прикашики.

A KTO?...

#### полистъ.

Не стыдно ль съ нимъ бесъдой унижаться; И вамъ, сударыня, не должно забываться, Что тещей будете вы графа моего.

#### ЧВАНКИНА.

Хотьлось только знать хозяинъ кто его. Мнв нужда есть.

#### полистъ.

Спросить о томъ вы мнъ велите.

Къ прикащику.

Послушай....

верхолетъ, *прикащику*. Черезъ часъ моей присыки ждите.

Къ Чванкиной.

Вотъ какъ, сударыня, въ долгъ деньги отдавать. Я жалостливъ, ссудилъ и долженъ въчно ждать; Но болъе часа терпъть я не намъренъ.

ЧВАНКИНА.

А сколько долженъ вамъ?

верхолетъ.

Хоть долгь и не безмѣренъ, И двадцать тысячей плевать бы для меня; Порядокъ нуженъ мнѣ, люблю порядокъ я. ЧВАНКИНА.

Судить изволите вы очень справедливо.

BEPXOJETЪ.

Я долго ожидаль и очень терпъливо.

полистъ.

Ховяина его Выфантьичемъ зовутъ.

ЧВАНКИНА.

Узнала, этотъ же и мит втдь долженъ плутъ.

Къ Прикащику.

Скажи хозяину....

полистъ.

Опять вы позабылись, Быть знатной дамою еще не пріучились;

И становитеся всегда вы съ чернью въ рядъ. Въдь дамы знатныя съ купцомъ не говорятъ.

ЧВАНКИНА.

То правда.... Вы мое желанье изъясните И черезъ часъ привезть мнъ деньги прикажите.

полистъ, отведин Прикащика

на сторону.

Вотъ этой барынъ хозяинъ долженъ твой, А дочь ее беретъ сегодня баринъ мой; Ты разумъешь ли? а?

прикащикъ.

Очень разумъю;

Не промахъ я, считать не меньше васъ умѣю; И сколько долженъ намъ твой баринъ, Верхолеть, Точнехонько того у насъ не достаетъ.

Такъ сдѣлать переводъ намъ оченно свободно.

полистъ.

О чемъ шумътъ?

**HPHRAMMR**'S.

Никакъ и все-ста благородно.

Къ Чванкиной.

Теперя ни за чъмъ не станетъ ужъ у насъ. чванкина.

Чрезъ часъ!

верхолетъ.

Чрезъ часъ.

прикащикъ.

Чрезъ часъ.

полистъ, выводя Принащика.
Ты слышины ли? чрезъ часъ.

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

верхолетъ, чванкина, марина, полистъ, простолумъ.

верхолетъ.

Я думаю, опять купецъ меня обманеть; Но управитель мой тв деньги мнв достанеть. простолумъ.

Я здесь, сіятельный, за деньгами готовъ.

ВЕРКОЛЕТЪ, Простодуму.

Нътъ. Я люблю всегда моихъ держаться словъ И, время давъ на часъ, съ терпъньемъ ожидаю.

Къ Чванкиной.

Я управителя вамъ въ милость поручаю; Онъ добрый человъкъ, изрядный дворянинъ. Простодужь Верхолету клаплется.

Digitized by Google

МАРИНА.

Полисту дядющка. Простодум кланяется Маринъ.

И скоро въ знатный чинъ....

Простодумь кланяется Полисту. ЧВАНКИНА.

Онъ стоитъ этого.

Простодуми кланяется Чванкиной. ВЕРХОЛЕТЪ.

' Мое онъ знаетъ слово,

Лишь надо потерпъть.

простодумъ, кланяясь Верхолету. Не скоро да здорово.

BEPXOJETЪ.

Такъ точно свадъбѣ быть, сударыня, у насъ? чванкина.

Сегодня жъ, графъ.

верхолетъ.

Поди. Я скоро дамъ приказъ

Готовить все. *Простодума уходита*. Полисть! какъ близко намъ до срока,

Когда со всъхъ мит селъ привозять сборъ оброка?

Мнъ кажется, еще не много не дошло.

Къ Чванкиной.

Не думаете ль, что у насъ одно село? Его сіятельство ихъ множество имъеть.

ЧВАНКИНА.

О томъ иначе кто, сударь, и думать смъсть! верхолетъ.

Столичное село какъ-будто городокъ; Какой бы, напримъръ?...

полистъ, Чванкиной.

Вы знаете ль Торжокъ?

Чрезъ этотъ городъ я неръдко проъзжала.

полистъ.

А Тверь, сударыня?

чванкина. И тамо я бывала. полистъ.

Сложите жъ вмѣстѣ вы въ умѣ Торжокъ и Тверь — Вотъ графское село, вы видите ль теперь?

ЧВАНКИНА.

Отъ удивленія, смутясь, мой разумъ вянеть: верхолетъ.

И туть, мит кажется, чего-то не достанеть. полисть, на ухо Верхолету.

Не надо ли еще Москвы мит приложить? Извольте, я готовъ и тъмъ вамъ услужить. ВЕРХОЛЕТЪ, тико Полисту.

То будеть черезъ край.

ЧВАНКИНА.

Какъ дочь моя счастлива!

BEPXOJETЪ.

Да гдъ жъ она?

МАРИНА.

Она, сударь, весьма стыдлива.... Хотя та честь, что ей оказана отъ васъ, Велика, но она... застънчива у насъ.

ЧВАНКИНА.

Спасибо! изъ хлопотъ твой умъ меня выводитъ.

полистъ, Чванкиной.

Марину также я хочу облагородить. Когда согласны вы, чтобъ я ея быль мужъ, То будеть госпожей она моихъ ста душъ.

Отъ чести этакой возможно ль отрицаться.

полистъ, Маринъ.

Что жъ ты молчишь?

МАРИНА.

Хочу стыдливою казаться.

ВЕРХОЛЕТЪ, Чванкиной.

Однако мысль мою я долженъ вамъ открыть. Я слышаль... кажется, того не можетъ быть... Но, право слышалъ я, что ваша дочь Милена, Не хочетъ быть за мной.

ЧВАНКИНА.

То сущая измъна

И злая клевета!

верхолетъ.

Подумайте о томъ;

Изъ снисхожденья къ вамъ въ супружествъ такомъ Хочу я только быть; а впрочемъ я покорный....

ЧВАНКИНА.

Не въдаю, отколь дошелъ слухъ этотъ вздорный. Марина! ты?

марина.

Никакъ, клянусь.

полистъ.

Неть. Въ целый міръ Ке Мариню.

Пустиль дворянчикъ... какъ его зовуть?

Digitized by Google

#### МАРИНА.

Замиръ.

### полистъ.

Да, онъ... что ваша дочь къ нему любовью тлъетъ.

Бездъльникъ сей Замиръ!... Милена не имъетъ, Повърьте, подлыхъ чувствъ, и, графу полюбясь, Дворяне кажутся теперь ей всъ какъ грязь.

### верхолетъ.

Однако слышалъ я, что вашу дочь прельстили. --

Какъ видно, то съ пути ее романы сбили. — ЧВАНКИНА, съ сердцемъ.

Романы!... я ее поотучу отъ нихъ! Романы!... слушаться такихъ людей дурныхъ! А гдв они живутъ? и гдв она видалась? Марина, отъ тебя и дочь ивбаловалась.

### марина.

Клянуся, у меня такихъ знакомцевъ нътъ.

# полистъ.

Замиръ же виноватъ, что то болтаетъ свътъ.

### чванкина.

Бездъльникъ онъ!... но чтобъ яснъе оправдаться, Къ Маринъ.

Милент подъ втенецъ вели ты одтваться. А какъ нечаянно съ тобой случилась честь, Что хочетъ рокъ тебя въ дворянки произвесть, Чтобъ быть достойною толь энатной перемъны, Надънь любимое ты платьице Милены.

марина, уходя къ Полисту.

Теперь навърное дворянкою миъ быть.

полистъ, Маринп.

Я очень радъ, что темъ могу тебе служить.

### ABAEHIE VIII.

# верхолетъ, чванкина, полистъ.

чванкина, Полисту.

Пять тысячь ей рублевъ приданымъ объщаю. полистъ.

Изъ снисхожденья къ вамъ я это принимаю. верхолетъ, из Чеанкиной.

Позвольте съездить мне невестамъ отказать.

Вы какъ же ихъ, сударь, заставите стонать! ВЕРХОЛЕТЪ.

Пускай стонають; я ль виновень въ этомъ буду?

На что жъ такъ милымъ быть.

ВЕРХОЛЕТЪ, Чванкиной.

Невъстъ всю эту груду

Для вашей дочери....

#### ЧВАНКИНА.

Какая милость намъ!

Не въ силахъ отслужить, Самъ Богъ отплатить вамъ.

ВЕРХОЛЕТЪ, Полисту.

Что скажеть вдовушка, ты въдаешь какая?

Digitized by Google

#### полистъ.

Съ ума сойдетъ. Она въдъ женщина презлая. ВЕРХОЛЕТЪ.

А о графинт ты что думаешь, мой другъ? полистъ.

Навърное, умретъ; ужъ носится здъсь слухъ, Что, изъ отчаянья, занемогла смертельно: Вы знаете, она васъ любитъ безпредъльно.

ВЕРХОЛЕТЪ, Чеанкиной.

Вы видите ли что я д'ялаю для васъ? Прощайте же.

### чванкина.

Нельзя ль прівхать черезъ часъ, И деньги привезетъ купецъ нашъ въ то же время; Когда, ихъ вамъ отдамъ, то съ плечъ спадетъ беремя. ВЕРХОЛЕТЪ, съ видомъ пегодовантя. О! о! сударыня.

### явление іх.

### чванкина, полистъ.

### чванкина.

Что этимъ графъ сказалъ? Онъ недовольный видъ, прощаясь, показалъ; Боюсь....

#### полистъ.

Такой его поступокъ мнѣ не дивенъ: О деньгахъ разговоръ ему весьма противенъ; Вы тъмъ, сударыня, обидъли его.

Соч. Княжн. Т. 1.

Digitized by Google

#### ЧВАНКИНА.

Я это сдълала отъ страха одного, Бояся, чтобы онъ отъ насъ не увернулся. Приманку тъмъ ему дать умъ мой поскользнулся.

Приманка—деньги? акъ, какой же это вздоръ! Вы знаете, что намъ не нуженъ этотъ соръ; И насъ лишь честь одна, а не прибытокъ водитъ. Вы насъ обидъли.

### ЧВАНКИНА.

Меня съ ума то сводитъ. Теперь, сударь, теперь, храня я вашу честь, Велю купцу мъшки не вамъ, себъ принесть.

#### полистъ.

Нътъ, нътъ, сударыня, вы все спроста берете; Изъ вашего вы льна нить грубую прядете. Конечно, надобно вамъ графа уловить, Но такъ, чтобъ нъжности его не повредить. Вы это на меня, сударыня, взложите. Приданые мъшки къ секретарю пришлите. Какъ сдълать, знаю я. Онъ знатный кавалеръ; Давать же знатнымъ есть совсъмъ иной манеръ.

### чванкина.

Пожалуйте, въ мое незнаніе вступитесь.

### полистъ.

Охотно, на меня лишь только положитесь.

ЧВАНКИНА, отходя, самы кы себт.

Какъ чудны знатные! хотятъ и не хотятъ.

# явленте х.

# полистъ.

Нашедши въ Чванкиной такой огромный кладъ, И вправду, кажется, надеждой можно льститься, Что можемъ наконецъ мы въ знатные пробиться. Фортуну только разъ поймать бы за тупей— А тамъ, что хочешь, все ужъ сдълаешь изъ ней.

### явленіе хі.

# марина, полистъ.

#### полистъ.

Какъ въ этомъ плать вмн прелестна ты, Марина! марина.

Не называй меня.... преважная причина Для общей выгоды меня сюда ведеть: Замиръ прібхаль въ намъ и ужъ сюда идеть. Вотъ въ этомъ плать в давъ ему я видъ измѣны, Я голову ему вскружу противъ Милены. Не трудно сдѣлать то: съ ея мой сходный рость, Моя похожа рѣчь и этотъ длинный хвостъ Обманутъ молодца,—а нравъ его ревнивой...

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

#### явление хи.

# замиръ, марина, полистъ.

ЗАМИРЪ, не видя никого.

Прівхаль мой отець! какой мнѣ день счастливой! И какъ обрадую Милену.... вотъ она! Что вижу я? она съ Полистомъ, и одна! Тихонько подойду.

м арина, кв Полисту, подражая голосу Милены.

Увѣрь ты графа дорогого, Чтобы злословія не слушаль онь пустого; Что сердце предано мое навѣкъ ему....

> ЗАМИРЪ, бросается къ Маринъ, которая опахаломъ закрывается.

Клятвопреступница! къ смятенью твоему Увидь меня, увидь!

Марина закрывается опахаломь, кланяется и уходить. Замирь за ней бъжить, по нахо-

дить двери запертыми.

И мною такъ ругаться!

И дверью въ носъ толкать!

полистъ, издали.

Вы часто ль объедаться

Изволите, сударь, такъ сильно бѣлены? Или всѣ въ васъ должны быть дѣвки влюблены?

> ЗАМИРЪ, приближаясь ко Полисту.

Бездъльникъ, смъешь ли?...

Digitized by Google

полистъ, удаляясь.

Пожалуй берегися:

Когда быть хочешь цвать, то издали сердися. Замиръ.

Я глупо дълаю, что столько горячусь. Не бось, повърь ты мнъ, съ тобою не свяжусь. полистъ, издали.

Не бось? кого? тебя? пустое, другъ, затъялъ.
Ты, видно, тамо жать привыкъ, гдъ ты не съялъ;
Находишь страхъ во мнъ, а страсть къ себъ въ Ми-

#### ЗАМИРЪ.

Такъ нътъ сомнънія о лютой сей измънъ?

Ты слышаль самь. Да что изменою зовешь? Худое вкусу ты названіе даешь.

Когда бы, напримъръ, вотъ пряжки ты дурныя Указываеть на Замировы пряжки.

Возмогь перемѣнить на пряжки золотыя, Ты быль бы очень простъ, въ обмѣнѣ отказавъ. Ты—пряжки мѣдныя, а золотыя—графъ.

ЗАМИРЪ.

Я заколю тебя въ награду дерзновенья.... полистъ, бъжа. Не трушу, а бъгу я прочь изъ сожалънья.

### явленіе хііі.

ЗАМИРЪ, одинь.

Темнъетъ свътъ въ глазахъ, кипитъ моя вся кровь! Вотъ върность женская! вотъ страстная любовь, Которую хранить ко мнё клялася вёчно.

Милена, мучишь ты меня безчеловёчно!

Увёрень бывъ тобой, къ родителю писаль;

Чтобы спасти меня, сюда онъ поспъщаль;

Что спесью Чванкиной, а больше простотою

Могу разстаться я съ Миленой дорогою;

Что, знатностью прельстясь и слово премёня,

Мать хочетъ погубить Милену и меня....

Пріёхаль честностью своей старикъ прославленъ.

Зачёмъ? — чтобъ видёть, какъ сынъ презрёнъ и оставленъ!

Предъ цѣлымъ свѣтомъ я, а пуще предъ отцомъ, Милена, дѣлаюсь тобою я глупцомъ. Коль съ счастіемъ меня лишаешь ты и чести, Умру, невѣрная! умру, но не безъ мести.

# **ДЪЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.**

### явление і.

### честонъ, замиръ.

#### честонъ.

Что ты такъ твердъ, мой сынъ, я радуюсь тому. Забудь невърную и, слъдуя уму, Кажи ты ей, кажи хладнъйшее презрънье. Замиръ, съ жаромъ.

Я позабыль бы все къ себъ и къ вамъ почтенье, Когла хоть искру бы питаль я къ ней любви.

> Сів говоря, онъ рветь шляпу. ЧЕСТОНЪ, усмъхаясь.

Такъ; точно такъ, мой сынъ... да шляпы лишь не рви.

Не кажется ли вамъ, что будто огорчаюсь?

Нимало; твоему спокойству удивляюсь. замиръ.

Подумайте, сударь, такъ люто мной играть! А наконецъ и дверь предъ носомъ запирать! Какъ можно сдълать то? честонъ.

То правда, что обидно. замиръ.

Обезпокоя васъ, мнъ жаль того и стыдно. Когда бы я одинъ въ семъ случать терпълъ, ни малой, право бы, досады не имълъ; За васъ я....

честонъ.

Обо мнъ прошу не суетиться.

Не знаю, надобно ль чего тебъ стыдиться; А если надобно, такъ только лишь любви, Что и презрънная горить въ твоей крови.

замиръ.

Кто? я люблю? о! нътъ, я только лишь сержуся. честонъ.

Да сердце отъ чего?

замиръ. За васъ, сударь, бъщуся. честонъ,

Оставь меня, мой другь, себя побереги. Ты любишь?

ЗАМИРЪ.

Право нътъ.

честонъ.

Пожалуй же не лги. Ты знаешь, какь порокъ толь низкой безобразить. Ажецъ равенъ съ тъмъ почти, кто въ окна тайно ла-

зитъ....

Признайся, что хотя желаль бы не любить, Однакожъ пламени не можешь истребить; Что если бъ зналъ, что то поможеть отъ измены, Тотчасъ упалъ бы ты къ ногамъ своей Милены.

#### ЗАМИРЪ.

Увидя по глазамъ, что плакать я готовъ, Узнайте, батюшка, своихъ вы правду, словъ: Люблю Милену я, люблю ее какъ душу, П, можетъ быть, и ввъкъ сей страсти не разрушу, Но не подамъ краснъть ни малыхъ вамъ причинъ. Я горько мучуся, однако я вашъ сынъ. Милену потерять, или не жить—мнъ тоже. Плачевна будетъ жизнь, но жизни честь дороже. Достоинъ буду васъ, и въ горести стеня.

Любви твоей, мой сынъ, нимало не виня, Твоимъ бореніемъ доволенъ я не ложно. Хоть слабымъ можно быть, но подлымъ быть не должно.

Что обманулся ты, виновно сердце въ томъ; Ошибку сердца ты теперь поправь умомъ.

ЗАМИРЪ.

Увидите, какъ я исполню то охотно. При васъ разстануся навъкъ, безповоротно.

### явленіе ІІ.

милена, замиръ, честонъ.

милена, не видя шть. Быть можно ли тому? Замиръ безчестенъ такъ, Что былъ причиною о мнъ толь подлыхъ вракъ. Увидя Замира.

Вотъ онъ!... Вы здъсь?...

Digitized by Google

ЗАМИРЪ, перерывая Милену скоропостижено.

Я дявсь, сударыня, не съ тъмъ, Чтобъ шутомъ вашимъ быть въ мучени моемъ; Чтобъ ваше стонами тщеславье позабавить И новый способъ вамъ къ ругательству доставить. Нътъ, нътъ, сударыня, я созданъ не къ тому. Ищите жертвъ иныхъ притворству своему, И върьте, ваше мнъ не столько сердце лестно, Чтобъ для него стерпълъ я то, что мнъ безчестно. Прощай.

Идеть потихоньку прочь.

#### милена.

### Измфиникъ!

замиръ, возвратясь къ отцу. Я жъ, сударь, измънникъ сталъ!

честонъ.

Поди, Замиръ; теперь ты ей ужъ все сказалъ.

#### ЗАМИРЪ.

Смотрите какъ, смутясь, она оцъпенъла. Когда бы обо мнъ еще не сожалъла....

### честонъ.

Замиръ, вотъ какъ свою одолъваещь страсть; И самъ ты надъ собой шутить даещь ей власть. Влюбленныхъ безъ любви сердечныхъ сихъворовокъ, Иль модныхъ женщинъ ты не въдаещь уловокъ: Чтобы вздыхателя въ оковахъ удержать, Онъ и въ обморокъ готовы упадать.

МИЛЕНА, съ сердцемь.

Такой обидою до сердца пораженна, Кляну мою любовь; я ею посрамленна.

Yxodume.

#### явленіе ІІІ.

### честонъ, замиръ.

#### ЗАМИРЪ.

Съ какимъ презръньемъ къ намъ она отсель ушла! честонъ.

Досадно, что тебя не дуракомъ нашла.... Но чтобы свободить себя любви отъ бремя, Не трать ты въ праздности, мой сынъ, напрасно время,

Котораго и такъ довольно погубилъ.
Что въ свъте дълалъ ты? лишь только-что любилъ.
Наставленъ понимать всю должности подробность,
Имъя обществу полезнымъ быть способность,
Не стыдно ли тебъ, скажи, любезный сынъ,
Носить ничъмъ еще незаслуженный чинъ?
И, титломъ пользуясь природнаго дворянства,
Иныхъ правъ не имъть, окромъ только чванства?
Въ родъ титла государь заслугамъ отдаётъ,
Чтобъ славну предку былъ потомковъ равенъ родъ;
И всякой человъкъ, породой отличенный,
Быть долженъ гражданинъ заслугами отмънный;
А впрочемъ, родъ—мечта; и что дворянство есть?
Лишь обязательство любить прямую честь.

Но въ чемъ она? мой сынъ, ты это точно знаешь: Чтобъ должность исполнять; а ты не исполняешь. Ступай въ свой полкъ, служи ты, взявъ съ меня примъръ.

#### ЗАМИРЪ.

Замъшанный въ толпъ послъдній офицеръ, Какую пользу тъмъ я обществу доставлю, Когда въ полку число поручиковъ прибавлю? Когда бъ хоть ротою я могъ повелъвать....

#### честонъ.

Тогда бъ ты самъ не зналъ, что дѣлать, что начать. Чтобы намъ съ честію во власти показаться, Такъ надо напередъ умѣть повиноваться.

Я могъ бы, можетъ быть, подобяся инымъ, И слишкомъ дорожа рожденіемъ своимъ, Чрезъ хитры происки, чрезъ тетокъ, черезъ лести Тебя довесть большихъ чиновъ къ безчестной чести, Которые тобой не бывъ заслужены, Безстыдству моему лишь были бы даны; Но я о томъ совсѣмъ иначе помышляю, И счастья легкаго я сыну не желаю. Мнѣ сноснѣй, чтобы ты обиженъ въ службѣ былъ, Какъ отнялъ у другихъ чего не заслужилъ.

### ЗАМИРЪ.

Вы обижаете, сударь, меня напрасно. Въ томъ съ вашимъ мивніемъ мое во всемъ согласно; И совъсть бы меня угрызнула моя, Когда бъ я принялъ то, чего не стою я. Я только говорю, что нынъ, въ мирно время, Я буду при полку ненадобное бремя. Когда бъ была война, поъхалъ бы лить кровь...

#### честонъ.

При сихъ стихахъ Чванкина выходитъ.

Вотъ это говоритъ одна твоя любовь; И должность ты свою на то лишь унижаешь, Что при Миленъ ты остаться здъсь желаешь. Останься здъсь, мой другъ, чтобъ плакать передъ ней....

#### . ABJEHIE IV.

### ЧВАНКИНА, ЧЕСТОНЪ, ЗАМИРЪ.

#### ЧВАНКИНА.

Не плакать; васъ прошу я къ дочери моей На свадьбу.

ЗАМИРЪ.

А когда?

ЧВАНКИНА.

Сегодня.

ЗАМИРЪ.

Все свершилось!

#### ЧВАНКИНА.

И сердце ужъ ея совсъмъ отворотилось
Отъ сына вашего; и вотъ теперь сказавъ
Она сама мнъ то, что ей милъе графъ,
Сказала, что и вы сюда же прискакали....
Конечно, вы ее по дружбъ уломали?
Любя меня, совътъ вы точно дали ей
Не погубить и васъ и матери своей.
Куда, отцы мои, одолжена я вами!
Соч. Княжь. Т. І.

44

Она барахталась руками и ногами.
Твердила плачучи: «въ Замирѣ весь мой свѣть!»
Ну если бъ это графъ услышалъ Верхолетъ!
Лишь вспомню—волосы всѣ дыбомъ становятся!
честонъ.

Чего жъ боялись вы?

#### ЧВАНКИНА.

Какъ знатныхъ не бояться.

Да все уже прошло. Дурное позабывъ, Мы станемъ думать, какъ мой будетъ домъ счастливъ. За вашу дружбу васъ обоихъ не оставлю И графу въ милость васъ когда нибудь представлю. ЧЕСТОНЪ.

Намъ въ этомъ нужды нътъ.

ЗАМИРЪ, къ Честону.

Теперь иду отъ васъ,

Чтобы готовиться къ отъезду сей же часъ.

чванкина, ухватя за руку За-

Нътъ, нътъ, не отпущу: я нужду въ васъ имъю.

Къ Замиру.

На свадьбъ выступлю съ тобою минавею,

Къ Честону.

Съ тобою польшъ: всю ночь провеселимся всѣ, А тамъ счастливый путь по утренней росѣ.

Замирь, вырывая руку, уходить.

#### явление у.

### чванкина, честонъ.

#### ЧВАНКИНА.

Что, батька, такъ сердитъ? и чѣмъ онъ такъ гордится? Такъ съ знатной барыней возможно ль обходиться? Не худо бы тебѣ сынка-то пощунять.

### честонъ.

Учите лучше дочь людей не обижать.

### ЧВАНКИНА.

Ахъ, батька!... это что?... вамъ кажется обидно, Что дочь графинею?... я знаю, что завидно; Да какъ же быть? добра себъ желаетъ всякъ.

# честонъ, в стороку.

Кто спорить съ дуракомъ, тоть будеть самъ дуракъ. Къ Чеанниной.

Я счастью вашему нимало не мѣшаю; Но вѣрьте, я графинь съ разборомъ почитаю.

### ЧВАНКИНА.

Вотъ-на .. я слышу шумъ! конечно, графъ идетъ; Головушка моя навъки пропадетъ; Разсердится, узнавъ, что ты отецъ Замиру. Пожалуйте меня поберегите сиру; Чтобы не снять съ меня вотъ этой головы, Замировымъ отцомъ не сказывайтесь вы.

### честонъ.

Не бойтеся, я васъ хочу совсъмъ оставить....

### ЧВАНКИНА.

И нашей посмотръть блестящей славы свъть.

честонъ.

Но графовъ я видалъ.

ЧВАНКИНА.

Такихъ подъ солнцемъ нътъ.

#### явленіе VI.

ВЕРХОЛЕТЪ, со скороходами, лакеями и проч. ЧЕСТОНЪ, ЧВАНКИНА, ПОЛИСТЪ.

#### верхолетъ.

Со мною встрытиться и—шляпы не подвинуть: За это должно бы его съ крыльца мнъ скинуть.

чванкина.

А кто осмълился, сіятельнъйшій зять, Такія грубости предъ вами показать? Какой нибудь дуракъ, невъжа и скотина! ВЕРХОЛЕТЪ.

Замиръ, сударыня.

чванкина, испугаешись. Я право не причина. честонъ.

Что будеть далье, но только этоть графъ, Какъ кажется, однимъ своимъ нахальствомъ правъ. верхолетъ, Честону.

Подумайте, сударь!... извёстно вамъ то буди: И графы и князья, всё, словомъ, знатны люди То вёдая, кто я, почтенье кажуть мнё. Всей здёшней, думаю, извёстно сторонё....

Да что, извъстно то въ мъстахъ и дальныхъ свъта, Какъ должно почитать всъмъ графа Верхолета; А мальчикъ....

честонъ.

Можеть быть, онъ васъ и не узналъ. верколетъ, хохочетъ.

Воть что смѣшно! не знать меня?

ЧВАНКИНА.

Нѣтъ, онъ нахалъ, На ухо Честону.

Мальчишка!... не сердись; ужъ должно тутъ браниться.

Коль знатный господинъ изволить разсердиться. честонъ, на ухо Чванкиной.

Я знатности слуга; и знатнымъ я не чту, Кто....

#### ЧВАНКИНА.

Развъ виснетъ брань кому на вороту? Иль сына твоего онъ этимъ поубавитъ? Изволитъ побранить, а послъ не оставитъ. Върхолетъ.

Не знаю, отъ чего такой молокососъ
 Возмогъ осмѣлиться предъ графомъ вздернуть носъ?
 Иль, бывъ соперникъ мой, онъ равенъ мнѣ бытъ мыслить?

честонъ.

Онъ васъ достойные себя Милены числить. верхолетъ.

Я это думаю.

чванкина.

Милена и сама И спить и видить, чтобъ....

#### REPYOJETЪ.

Она не безъ ума.

#### ЧВАНКИНА.

И все ужъ сдѣлаетъ, когда ей растолкуютъ; Она вѣдь знаетъ то́, гдѣ раки-то зимуютъ. ВЕРХОЛЕТЪ.

И графа, думаю, мальчишкѣ предпочтеть.... Къ Честони.

Но дерзость мнѣ, сударь, его съ ума нейдетъ. Вотъ такъ-то молодость и счастіе теряетъ, Когда такихъ уже, какъ я, не почитаетъ. Я, можетъ, тѣмъ его немного огорчилъ, Что сердце отъ него Милены отлучилъ; Но было у меня ему во утѣшенье За то уже совсѣмъ готово награжденъе. Когда бы не таковъ онъ былъ и грубъ и рьянъ, То былъ бы гвардіи онъ завтра капитанъ.

# честонъ.

Того не надобно, пусть въ арміи послужить. верхолетъ.

Изрядно сказано; пускай его цотужить, Пускай научится, какъ графовъ почитать; И лучше бы стецъ его не могъ сказать.... Но кто его отецъ?

> чванкина. Его онъ ожидаеть. верхолетъ.

Для свадьбы, слышаль я?... напрасно прогуляеть Путь дальный, старичокъ; его мит очень жаль. честонъ.

Отцу увидеться со сыномъ не печаль, И верьте, что ему не будеть то досадно....

#### BEPXOJETЪ.

Что у меня со всъхъ сторонъ съ Миленой ладно, Не правда ли? И такъ умнъе сына онъ? А какъ его зовутъ?

> честонъ. Зовуть его Честонъ...

#### ЧВАНКИНА.

Пречестный старичокъ! и онъ сюда не будетъ.... На ухо Честону.

Прошенья моего Честонъ не позабудеть?

честонъ, на ухо Чванкиной.

Докуда можно мив.

BEPKOJETЪ.

Гдв служить онъ? и чемъ? чванкина.

Дѣлами такъ вертитъ какъ-будто бы мячемъ. Такой учтивецъ онъ! такой ко всѣмъ привѣтникъ И въ городѣ у насъ коллежскій онъ совѣтникъ. Зато отъ всѣхъ почтенъ онъ въ нашей сторонѣ.

### BEPKOJETЪ.

Честонъ?... Совътникъ?... Ба! да онъ извъстенъ

За чиномъ долго здъсь у знатныхъ волочился; Ничто не помогло; но я уже вступился.

честонъ.

Такъ долженъ вамъ Честонъ за чинъ благодарить?

верхолетъ.

Кому жъ? не ужъ-то вамъ? коль смѣю я спросить. честонъ, се стороку.

Безстыднъйшій хвастунъ!

#### BEPXOJETA.

Когда неймете въры,

Откройте только мнъ желаній вашихъ мъры-Въ минуту сдълано; и я служить всемъ радъ. честонъ.

На просьбы я. сударь, немного туговать. верхолетъ.

Ла безъ меня нельзя жъ вамъ будетъ обойтиться; Пришло бы ведь ни съ чемъ Честону возвратиться, Напрасно время здъсь и трудъ свой погубя.... честонъ.

Да знаете ли вы его?

#### верхолетъ.

Какъ самъ себя:

И этотъ батюшка любовника Милены Въ передней у меня потеръ спиною стъны. Не правда ли, Полистъ? Вамъ скажетъ секретарь.

полистъ.

Безплодно потоптавъ онъ крыльца здешнихъ баръ, Которые ему совстви ужъ отказали.... Знать, невозможностью дать чинъ ему считали.... Не помню, у меня какъ случай онъ нашелъ-И я его тотчасъ чрезъ графа произвелъ.

честонъ.

Божуся вамъ, что вы не знаете Честона.

верхолетъ.

Не знать его, сударь, мить не было бъ урона: Но если я его вамъ живо опишу, Со мной объ этомъ я споръ вашъ утишу.

ЧВАНКИНА, Честону на ухо.

Не спорь, отецъ мой, съ нимъ: онъ, знаешь, баринъ знатной.

честонъ, на ухо Чеанкиной. Онъ дерзкій человъкъ, хвастунъ, шалунъ развратной!

ЧВАНКИНА, заткнует уши.

Не слышу я.

BEPXOJETЪ.

Что тамъ вамъ сменть говорить? чванкина, св трусостью.

Нѣть... право ничего... изволить васъ хвалить. верхолетъ.

Да почему же то быть можеть непонятно, Что мит Честонъ знакомъ?

честонъ.

Мит то невтроятно.

По слуху одному, который говорить, Что, честно онъ служа, въ переднихъ не стоить; Что онъ чрезъ подлости достоинствъ не ловитель; Что баринъ—честь его, а служба—покровитель; Что молвить за себя не просить онъ словца; А впрочемъ, я его не знаю и лица.

ВЕРХОЛЕТЪ.

Такъ я жъ вамъ сдѣлаю его изображенье....
Лице широкое его, какъ уложенье,
Одѣто въ красненькой сафьянный переплетъ;
Не вѣрю я тому, но, кажется, онъ пьетъ;
Хоть сѣдъ отъ старости, но бодръ еще довольно....
често нъ.

А я вотъ слышалъ такъ, что говоритъ онъ вольно; И если бы когда и графъ какой сталъ лгатъ, Въ глаза бы онъ сказалъ, что графъ изволитъ врать.... Онъ сухъ, лице его нимало не широко, И хвастуновъ его далеко видитъ око;

А впрочемъ, онъ во всемъ походитъ на меня. Но чтобы все сказать, Честонъ, сударь, самъ я.

Какое же вранье, какая дерзость эта!... Ну, кстати ль, старичокъ, въ твои почтенны льта Лгать нагло....

#### ЧВАНКИНА.

### Подлинно!

#### честонъ.

Нътъ, вамъ, когда вы графъ, Не стыдно ль, честности, сударь, презръвъ уставъ, Который вамъ хранить....

### верхолетъ.

Я васъ не разумъю. честонъ.

Поди, сударь, поди, я вмѣсто васъ краснѣю, А вы....

### верхолетъ.

Полистъ! ужель всё письма къ королямъ?... полистъ.

Готовы всѣ, сударь.

ЧЕСТОНЪ, къ Чванкиной.

А вы, не стыдно ль вамъ, Когда при васъ меня увърить въ томъ дерзаютъ, Что я—не я; когда притомъ меня ругаютъ, А вы, сударыня, молчаніе храня....

# ЧВАНКИНА,

Охъ, Боже мой! на что ссылаться на меня.... Честонъ ли ты иль нътъ, я этого не знаю; Угодно графу какъ, я такъ и почитаю.

честонъ.

Какъ! столько подлости вы можете имъть,

Чтобъ уличить его въ толь видной лжи не смѣть! И бывъ знакомы мнѣ, сударыня, такъ близко, Хотите потакать, и потакать такъ низко?... Не графъ, повърьте мнѣ, хвастунъ престрашный онъ, И это правда такъ, какъ то́, что я Честонъ.

### ЧВАНКИНА.

Такъ что жъ, что ты Честонъ, хоть знаю, да не вфрю.

ВЕРХОЛЕТЪ, съ видомъ насмпшливымъ и презрительнымъ.

О, нътъ, нътъ, что я графъ, я въ этомъ лицемърю. Не графъ я, а такой вотъ точно дворянинъ, И темный и простой, какъ этотъ господинъ. честонъ.

Поверьте, быть такимъ желаю вамъ не ложно. верхолетъ, се насмъшкою.

О! много чести мнъ... мнъ въ томъ признаться должно.

Къ Чванкиной.

А впрочемъ, пусть по мнь онъ будеть то, что онъ, Да въ свъть только ли, что онъ одинъ Честонъ?... Что чиномъ одолжилъ Честона я безмърно, Я это въдаю и знаю очень върно.

честонъ.

Такъ я вамъ изъясню....

### верхолетъ.

Того-то не терплю;

И изъясненій я нимало не люблю.

Къ Чванкиной.

Вы видите ль, что сталь онъ признаваться; И съ благодарностью ужь хочеть унижаться?

Но благодарности стараюсь избъгать; Я не для этого желаю одолжать.

ЧВАНКИНА.

Какой безстыдникъ онъ!

BEPXOJETЪ.

То правда, что безстыденъ; И онъ, какъ въ зеркалѣ, въ своемъ Замирѣ видѣнъ, Который подло такъ Милену клеветалъ.

честонъ.

Не правда, и мой сынъ....

чванкина.

Бездъльникъ и нахалъ! верхолетъ, Чванкиной.

Пойдемъ, ужъ онъ опять бъситься начинаетъ.

Къ Честону, отходя.

О вашихъ дуростяхъ сегодня жъ Дворъ узнаеть. Прости!

ЧВАНКИНА, КВ Честону, отходя.

Не знаешь, какъ онъ силенъ у Двора; Пропалъ ты, и навъкъ.

честонъ.

Убила ты бобра.

### явленіе УІІ.

честонъ, одинъ.

Не знатный баринъ онъ, нътъ, нътъ! а онъ притворщикъ

И наглый съ глупостей людскихъ онъ пошлинъ сборщикъ, Какихъ и много есть, которы темъ живутъ.... Темъ лучше, если мужъ Миленинъ будеть плуть: Судьба и Чванкину накажеть и Милену За толь обидную намъ слова перемъну.... Однако, можетъ быть, не виновата дочь. Сей графъ, чтобы отъ ней отгнать Замира прочь. Ей басенку о немъ безчестную составилъ И дъвущить его ругателемъ представилъ. Я слышаль самь, какь онь то Чванкиной сказаль, Что будто дочь ея Замиръ оклеветалъ... Жаль этой девки мнв... но надо все разведать И графа этого поближе поотвъдать.... Онъ, право, лжецъ; или не знаю и людей; Но, кажется, видаль ихъ въ жизни я своей. Привыкнувъ къ знатности, прямые знатны люди Своей, какъ этотъ графъ, не надувають груди.

### ABJEHIE VIII.

ЧЕСТОНЪ, ПРОСТОДУМЪ, друга друга не видять.

### простодумъ.

Да гдѣ жъ племянникъ?... Тоу! хоть что проговорюсь, И графу дядею не быть не научусь.... Да не во гнѣвъ ему, мое мнѣ сенаторство Выходить нѣсколько, ужъ такъ сказать и чорвство. Все денегъ дай да дай, а гдѣ ихъ взять, Богъ вѣсть. Воть тутъ-то надобно ужомъ и жабой лѣзть. Какъ знатный баринъ, графъ не мыслитъ о доходѣ. Что было у меня, вотъ все тутъ и въ приходѣ. Соч. Княжв. Т. І.

Digitized by Google

Ужъ я и сверхъ того, что далъ, еще давалъ.... Кабы скоръй свой долгъ привезъ купецъ провалъ; Какой безсовъстный... да вотъ онъ самъ, я чаю. честонъ.

Кто это?... кажется, его какъ-будто знаю.... Да это Простодумъ! Зачёмъ быть здёсь ему? Быть здёсь при мёстё, то не по его уму. Да полно, къ счастю вёдь глупость не препона.

нростодумъ.

Когда я не ослъпъ, то вижу я Честона. честонъ.

Да, я Честонъ; а ты или не Простодунъ?
-простодумъ, обнимая Честона.

Я это.

#### честонъ.

Какъ тебъ, мой другъ, то впало въ умъ, Чтобъ изъ норы своей себя въ столицу втюрить? Или въ большой ты свътъ вступилъ?

простодумъ.

Чемъ чортъ не шутитъ.

Я только прискакаль, а ужь и въ сенаторы.

честонъ.

Ну полно, говоришь ты, кажется мнѣ, вздоры. простодумъ.

Чтобъ правда то была, не хочешь ты того, Я вижу.

честонъ.

Не кочу.

простодумъ. Скажи же, для чего? честонъ.

для того, что я тебъ добра желаю.

простолумъ.

Я, право, этого добра не понимаю.

честонъ.

Когда изволишь, толкъ о томъ тебъ я дамъ.

простолумъ.

Послушаемъ; гораздъ я, братъ, на толки самъ,

Тъмъ лучше... напримъръ, когда бы ты былъ боленъ, Въ болъзни могъ ли бы врачемъ тъмъ быть доволенъ, Который, никого до тъхъ поръ не леча И не учась, себи вдругъ выдалъ за врача.

простодумъ.

Ну, нъть.

честонъ.

Не правда ль, чтобъ онъ былъ больнымъ умора, Здоровымъ смехъ?

простодумъ.

Туть нъть ни малаго и спора. честонъ.

Не споры же, что такой ты точно сенаторъ. простодумъ.

Лихънъть! вотътуть у насъ и выйдеть сильный споръ.

честонъ.

Какой?

простодумъ.

Такой, что я не лекарь и не боленъ, Такъ отъ сравненія я этого уволенъ.

честонъ.

А я тебя никакъ уволить не могу.
Тотъ равенъ завсегда всеобщему врагу,
Кто должность на себя такую принимаетъ,
Которой онъ и самъ совсёмъ не понимаетъ,

Въ которой, дъйствуя, онъ только-что вредитъ; Не дъйствуя смъщонъ, за то, что пнемъ сидитъ; Который....

простодумъ.

Самъ ты пень, пожалуй, не бранися.

Я правду говорю, а ты себъ бъсися.

простодумъ.

Какая правда то? чемъ я не сенаторъ?

Бездълкой-головой.

простодумъ.

Воть-на! какой же вздоръ!

Скажи, иль головы туть надо золотыя, У Глаза алмажны?

честонъ.

Нътъ; однакожъ не такіе,

Какіе у тебя.

простодумъ.

Какіе же, дружокъ! честонъ.

Умиће.

простодумъ.

За это могу я дать толчокъ, Какъ буду сенаторъ; и у меня забудешь.... честонъ.

Оть этого, мой другь, умиве ты не будешь. Вся только разница, когда поступишь такъ, Что добрый ты теперь, а будешь злой простакъ. И потому уже, что ты толико злобенъ, Къ сему достоинству нимало не способенъ. Которы на сію чреду возведены,

Тѣ сердцемъ, какъ умомъ, равно отличены; Не мысля о себѣ, о пользѣ помышляютъ, Чѣмъ общества они блаженство подкрѣпляютъ; Они хранители единой правоты....

# простодумъ.

Какой же вздоръ, мой другъ, отъ страха мѣлишь ты. Нѣтъ, нѣтъ, не бойсь меня, тебя не изувѣчу. Я сердцемъ только лишь на тѣхъ дворяней мѣчу, Которы вкругъ меня по деревнямъ живутъ. Которые меня, равно какъ скотъ мой жмутъ. Я также ихъ пожму во время сенаторства. И покажу мои имъ разныя проворства. Покрѣпче буду ихъ держать въ моихъ рукахъ, И, какъ на собственныхъ, на ихъ косить лугахъ.

честонъ.

Такъ ты лишь для себя быть хочешь баринъ сильный? простодумъ.

А для кого жъ? и вотъ какой вопросъ умильный! Не ужъ-то для другихъ?

честонъ.

Да кто же объщалъ

Тебъ?

# простодумъ.

Есть собственный мой знатный генераль, У коего теперь я въ службъ управитель; Случайный самый графъ, надежный покровитель.

честонъ.

Графъ?

# простодумъ.

Да, да, Верхолетъ.... Чему жъ смѣешься ты? Считаешь, думаю, все это за мечты? Не вѣришь, что ко мнѣ такую милость кажетъ Великій господинъ?... Когда Честонъ прикажетъ, По дружбъ я ему открою весь секретъ.... Узнай—племянникъ мнъ графъ этотъ Верхолетъ.

честонъ.

Племянникъ!

простодумъ.

Такъ, мой другъ.

честонъ.

Не тотъ ли онъ развратный,

Который....

простодумъ.

Да; теперь племянникъ очень знатный, Богатъ какъ Соломонъ и силенъ у Двора И въ словъ онъ такъ твердъ, какъ-будто бы гора. Теперь повършнь?

честонъ. Твой племянникъ? простодумъ.

Что жъ за диво?

Да только лишь тебя прошу весьма учтиво, Чтобъ ты до времени того не говориль, Что дядя я ему; онъ самъ о томъ просилъ. Доколь не сенаторъ, я въ дяди не гожуся.

честонъ, хохочеть.

Давно не хохоталь, какъ я теперь смеюся. простодумъ.

Отъ радости?

честонъ.

Да, да.

простодумъ. Я очень радъ тому, Что услужить могу и другу моему; За сенаторство я тебѣ не побожуся: То дядѣ надлежить; а впрочемъ эсе... честонъ.

Клянуся,

Что надо кровь тебъ съ племянникомъ пустить.

Въ сторону.

Однако же, какъ все на свътъ можетъ быть, Пойду, развъдаю, чтобы не ошибиться.

простодумъ, ет сторону.

Ну, можно ль такъ кому отъ зависти бъситься?

честонъ, Простодуму отходя.

Къ сенаторству ума старайся припасать. простодумъ.

Ужъ не твоя бъда въ сенатъ засъдать.

# **ДБЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.**

## явление і.

милена, одна.

Какъ я несчастлива, и какъ судьбой гонима!...
Одной любовію ко счастію манима,
Въ Замирѣ видѣла я все, что льстило мнѣ!...
Но, ахъ, исчезло то и было какъ во снѣ.
Невѣрный! позабывъ, какъ вѣрнымъ быть мнѣ клялся,
Забывъ, какъ онъ любилъ, какъ мною восхищался,
И какъ любила я измѣнника сего...
Любила? ахъ! люблю еще теперь его....
Но тягостная честь, какъ сердце ни страдаетъ,
Презрѣвшаго меня презрѣть повелѣваетъ!...
А что и болѣ, съ тѣмъ должна въ союзъ вступить,
Кто такъ противенъ мнѣ.... какъ можно то свершить!...

Графъ этотъ, знатностью одною лишь гордяся, Мнѣ мыслитъ дѣлать честь со мною съединяся.... Замиръ жестокій, чѣмъ виновна предъ тобой, Что поступаешь такъ безсовѣстно со мной? Со нравомъ то твоимъ, съ твоей душой не сходно, Чтобъ....

#### явленіе іі.

## МИЛЕНА, МАРИНА.

#### МАРИНА.

Вашей матушкѣ, сударыня, угодно, Чтобъ одѣваться вы изволили спѣшить. Къ вечернѣ скоро ужъ вездѣ начнутъ звонить, А послѣ должно вамъ тотчасъ и повѣнчаться. милена.

Hamman C.

Марина! а Замиръ?

МАРИНА, испугаещись.

Гдъ видите его?

милена.

Чего жъ пугаешься, Замира?

МАРИНА.

Ничего.

Я думала онъ здъсь.

милена.

Да развъ то ужасно? марина, ев сторону.

Немного для меня то было бы опасно.

MNJEHA.

Желала бъ я, чтобъ онъ пришелъ въ послъдній разъ. МАРИНА.

На то, чтобы еще обидъть больше васъ?

Въ сторону.

Ну, если онъ придетъ, мою узнаетъ штуку, Что я сыграла съ нимъ.

Xovems udmu.

милена.

Мою несносну муку

Въ сей горькій часъ и ты не хочешь облегчить, И отъ меня бъжишь?

МАРИНА.

Мить надобно спъщить; Мить ваша матушка накрыпко приказала, Чтобы отъ васъ я къ ней немедленно бъжала.

# ABJEHIE III.

верхолетъ, милена, полистъ.

#### MHJEHA.

А вотъ и этотъ графъ.... несносный видъ глазамъ! верхолетъ.

Еще я ничего о томъ не молвилъ вамъ, Что, половиною я васъ избравъ моею, О выборъ такомъ никакъ не сожалью; И не смотрю на ту безмърну высоту, Съ которой низходя, я вашу красоту Украсить знатностью какъ бисеромъ желаю. Я очень добръ, и въ томъ утъху обрътаю, Что удовольствіе могу вамъ показать.... Хотя могу притомъ я нъчто потерять, Но вамъ хочу добра.... и этого довольно. Что сердцу вашему не можеть быть то больно, Объ этомъ спрашивать совсъмъ и нужды нътъ; И если графъ чего захочеть Верхолетъ, Я мыслю, никому не будеть то противно.

милена.

Мнъ самолюбіе такое очень дивно....

О томъ, миъ кяжется, нътъ нужды говорить,
Что сердца гордостью не можно покорить;
Что знатности не всъхъ блистанье ослъпляеть;
Что часто человъкъ и графство проклинаетъ;
Что титла для иныхъ не что, какъ только грузъ.
Вы знаете, сударь, у всякаго свой вкусъ,
И всякой счастьемъ то лишь только почитаетъ,
Что мило для него, что сердце услаждаетъ.
Иные, видя васъ сіянія въ лучахъ
И только спъсь нося въ безчувственныхъ сердцахъ,
Чтя пышность знатности, несмътное богатство,
Въ васъ могутъ находить душъ своей пріятство.
Но я, не бывъ горда, къ спокойству, къ счастью въка,
Желала бы имъть супругомъ человъка.

ВЕРХОЛЕТЪ, св негодованівну ве-

Такъ я не человъкъ?

милена.

Вы больше, можеть быть.
ВЕРХОЛЕТЪ, ср додоленыма видома.

По крайней мфрф тфмь могу себя я льстить.

милена.

Но для меня, сударь, вы меньше.... верходетъ.

Человъка?

милена.

Такого, надобенъ какой къ блаженству въка. верхолетъ.

А что жъ препятствуеть, когда спросить мнв смвть, Со мной, сударыня, вамъ счастіе имвть? Позвольте вамъ сказать, мнв это не обидно, Но вамъ, сударыня, какъ это вамъ не стыдно, Когда, оставя я различных здісь госпожь, Блестящих знатностью и красотою рожь, Которы на меня со всіху сторону стріляють, Не видя, мучатся, а видя воздыхають; Которы....

> **МИЛЕНА, прерывает** съ досадой. Любять вась.

> > BEPKOJETЪ.

А вы?

MUJEHA.

Я не люблю.

#### верхолетъ.

Да я, сударыня, того не потерплю, Чтобъ, безразсудствомъ вы толико ослъпленны, Могли бы своего быть счастія лишенны, Которое хочу я вамъ собою дать. Иныхъ въдь надобно и къ счастью принуждать. Я вашей нелюбви нимало не боюся, И, не смотря на васъ, на васъ тотчасъ женюся. Когда не можно мнъ въ задатокъ милымъ быть, Вы послъ станете жъ таки меня любить, Повърьте, станете, за это я беруся.

MHJEHA.

Любить васъ не могу, я вамъ, сударь, божуся.

верходетъ.

Пустое.... видите, я самъ себъ не льщу; Но вамъ ручаюся, что послъ васъ прельщу. Хотите ль объ закладъ?

MHJEHA.

Я выйграть не желаю.

#### REPXOJETA.

Имфньемъ всемъ моимъ противъ того дерзаю, Что ваша матушка въ приданое даетъ. Хотите ли держать?

> полистъ, ег сторону. Мой баринъ знаеть счеть.

# милена.

Увърить васъ могу безъ всякаго заклада, Что васъ, сударь, любить была бъ я очень рада. Да этого уже никакъ не можетъ быть. И прямо можно лишь однажды полюбить. Я сердце не для васъ имъю сотворенно

## BRPXOJETЪ.

Да сердце лишь тому и будеть покоренно....

#### MUJEHA.

Кто для кого, сударь, произведень на светь, Хоть молодость моихъ еще неэрвлыхъ льтъ, Не все такъ, можетъ быть, какъ должно понимаетъ, Но чувство въ томъ меня не ложно увъряеть; И спорить объ этомъ я стану до конца, Что другъ для друга есть рожденныя сердца; Они должны къ себъ взаимно устремиться, И въ сердце наконецъ едино претвориться. Тогда такой союзъ есть небо на земли, Предъ счастьемъ ихъ ничто и сами короли. А если же сердца, корыстью увлеченны, Безъ всякой склонности лишь нуждой сопряженны, Находять не любовь въ себъ - одинъ товаръ, Тогда супружество не есть небесный даръ: Негодованіе и грусть его вся доля! И не супружество оно, сударь, - неволя; Соч. Княжн. Т. І.

И, словомъ, на землю оно-то сущій адъ, — И проиграете вы графскій свой закладъ.

вирходить.

Для дъвки молодой въ васъ много ужъ искусства.
милена.

Чистосердечно я мои открыла чувства. верхолетъ.

Условье съ матушкой положено у насъ, Исполнить матери вамъ надобно приказъ.

МИЛЕНА.

То правда, матушкъ угодно это стало, Но сердце мнъ любить Замира приказало.

верколетъ.

Замира? этого, кто тронуль вашу честь!

Онъ этимъ-то во мнѣ могь только произвесть, Что, отказавъ ему, должна я ввѣят терзаться; Однако не могу иному я отдаться; И мнѣ пріятнѣе, коль правду вамъ сказать, Мою любовь къ нему вовѣкъ одолѣвать, Въ послѣдокъ въмонастырь отъбѣдъ моихъ сокрыться, Какъ съ вами, иль съ другимъ навѣкъ соединиться.... Я васъ прощу; когда....

# BEPKOJETЪ.

Не сдѣлаю того, Нѣтъ, нѣтъ; потребуйте иного вы чего, А этого нельзя мнв сдѣлать одолженья. полистъ, Мыленю.

Не надобно ли вамъ въ чины произволденья?

Какую вы сыграть хотите мнѣ игру? Вы знаете ль, что то извъстно ужъ Двору....

МИЛВНА, съ презръниемъ.

Прощайте же, сударь.

ABAEHIE IV.

верхолетъ, полистъ.

полистъ. Ея слова не льстивы.

верхолетъ.

Смотри, какъ мелкія дворяночки спъсивы.

На эту дрянь, начто намъ знатнымъ и смотреть; Намъ только бы одно приданое имъть.

# явление у.

ВЕРХОЛЕТЪ, ЗАМИРЪ, ПОЛИСТЪ.

ЗАМИРЪ, Верхолету.

Мнъ съ вами можно ли немного изъясниться?

верхолетъ, гордо и съ видомъ довольнымъ собою.

Я не спесивъ, и въ томъ всякъ можетъ поручиться. Я позволяю вамъ, поближе подошедъ, Сказать мнъ смъло, въ чемъ графъ' нуженъ Верхолетъ. Привыкнувъ одолжать, и васъ я не оставлю. Хотите ли я васъ обогащу, прославлю?...

#### ЗАМИРЪ.

Отъ васъ мнё милостей не надо никакихъ. Благодаря моей душть, нетъ нужды въ нихъ. Я къ вамъ....

BEPXOJETЪ.

O! о, сударь, безъ робости просите. Иль должно угадать мнв, вы чего хотите?

ЗАМИРЪ.

Я ничего....

BEPXOJETЪ.

Такъ, такъ, чинъ вижу нуженъ вамъ.

Извольте....

SAMMPB.

Нътъ, сударь.

BEPXOJETЪ.

Инъ я его не дамъ.

Конечно, деньгами хотите награжденья?

ЗАМИРЪ.

Нимало. Вашего желаю лишь терпънья.

Извольте выслушать, что я хочу сказать;

И дерзко такъ меня не смъйте унижать,

То думая, что я прищелъ съ уничиженьемъ,

Какъ всъ, вамъ докучать покорнъйшимъ прошеньемъ.

Я ваши милости себъ вмънилъ бы въ стыдъ.

ВЕРКОЛЕТЪ, Иолисту. Полистъ! мнѣ кажется онъ дерзко говоритъ.

полистъ.

И мив такъ кажется.

BEPXOJETЪ.

Иль онъ меня не знаеть?

## полистъ.

Онъ къ намъ почтенія совсемъ не наблюдаеть. Къ Замиру.

Хотите развъ вы погибели себъ?

Оставь меня! хочу я въ горестной судьбъ, Чтобъ мною онъ погибъ, иль я его рукою.

Верхолету.

Коль есть въ васъчесть, должны вы резаться со мною.

верхолетъ.

За что?

# замиръ.

Лишаяся всего, что я люблю, Я вами горести несносныя терплю.

полистъ.

Кто жъ въ этомъ виновать, что мы тебя милье?

Я въ томъ и не виню. Но что того подлъе, Что можеть быть гнуснъй, какъ на меня всидепать, Что будто я дерзнулъ Милену клеветать? Безчестиемъ такимъ до сердца пораженный, И вашей знатностью совсъмъ не изумленный, Пришелъ сказать въглаза, что тотъ бездъльникъ самъ, Кто....

## верхолетъ.

Коль услуги вст мои не нужны вамъ, Когда ни чина вы, ни денегь не хотите, Для васъ тъмъ хуже то.... тъмъ хуже.... ну, про-

ЗАМИРЪ, останавливая его.

Проститься должно намъ со шпагами въ рукахъ. Вы знатностью меня не приведете въ страхъ.

Тотъ равенъ всякому, кто чувствуетъ обиду. Я къ вамъ изъ должнаго почтенія не выйду, Однако умереть мнё должно, или вамъ!

Полистъ, испулавшись, крадется, чтобъ уйти.

BEPXOJETЪ, то примютя.

Куда?

полистъ.

Иду писать я письма къ королямъ.

BEPXOJETЪ.

Будь здесь!

полистъ.

Онъ противъ васъ грубъ очень становится, А я сердитъ, и такъ боюсь разгорячиться.

Xouems udmu.

верхолетъ.

Будь здъсь, я говорю. КъЗамиру. Ты быль ли на войнъ?

SAMMPB.

Нътъ, не былъ.

BEPXOJETЪ.

Хороню. Слыхаль ли обо мнь, Какія чудеса въ последнюю я строиль? Когда бы слышаль ты, то храбрость бы спокомль. Кв Полисту.

Ты помнишь?

HOJECTЪ.

На моихъ все было то глазахъ. Я вижу, льется кровь! вы рубите, о, страхъ! Какъ молнія вашъ мечъ, какъ тучи ваши брови!... Все гибнетъ!... не могу текущей видъть крови, И для того бъту, бъту, бъту....

Бъжить, а Верхолеть его останавлисаеть.

#### BEPXOJETЪ.

Постой.

## полистъ.

Забылся.... ясно такъ представился мнъ бой, И храбрость ваща мнъ такъ живо вобразилась, Что струсила душа и въ бъгство обратилась.

## верхолетъ.

О, трусъ! бездълицы пугаться таковой; А если бы ты быль еще тогда со мной, Какъ приступомъ я взяль ту стращну баттарею.

## полистъ.

Какъ скромны вы, сударь.... въдь я языкъ имъю.... И славы вашея не потаю никакъ, То городъ, помнится мнъ, былъ, иль я дуракъ.

верхолетъ.

Очаковъ.

ЗАМИРЪ.

Быть нельзя.

## BEPXOJETЪ.

Очаковъ иль Бендеры, Не все ли то равно? но видите ль, что мъры Тягаться шпагами намъ нъту никакой: Я не хочу, чтобъ вы убиты были мной.

ЗАМИРЪ.

А я, я очень радъ, что съ тъмъ могу сразиться, Котораго руки всякъ долженъ устрашиться. Я думаю, что вы, забывъ мой малый чинъ, Но помня то, что я такой же дворянинъ....

# верхолетъ.

Я графъ, сударь, я графъ; мнъ низко съ вами драться; Съ Полистомъ можете вы шпагой повидаться.

полистъ, на ухо Верхолету. Нътъ, нътъ, за васъ готовъ, что вамъ угодно, лгать.... Въ слижъ.

На то дь я дворянинъ, чтобы мит умирать? Мит надо поберечь и для Марины душу.

ВЕРХОЛЕТЪ, грозно.

О, трусъ!

полистъ.

О, нътъ, сударь, нимало я не трушу.... Да только у меня вотъ шпага не остра.... Пойду я поточить... а вамъ быть у Двора Теперь же надобно, вы это позабыли.

верхолетъ.

Такъ, точно позабылъ.

Xoveme udmu.

ЗАМИРЪ, останавливая.

Гдв бъвы, сударь, ни были,

Меня со шпагою увидите вездѣ, Повѣрьте, отъ меня не скроетесь нигдѣ! Чтобы безчестить васъ, я слѣдую за вами, Иду....

полистъ.

Пропали мы съ ногами!

ЗАМИРЪ, вынимаеть шпагу.

Деритесь, или я....

полистъ, кричить. Гей! моди, караулъ!

Разбой! разбой!

Съ одной стороны выходять Верхолетовы люди, а съ другой Чванкина съ Миленою.

#### ABAEHIE VI.

чванкина, милена, верхолетъ, замиръ, полистъ.

ЧВАНКИНА.

Кто шумъ такой начать дерзнулъ? Къ Замиру.

Ты?

верхолетъ.

Это ничего; пріятельская шутка.

ЗАМИРЪ.

Кто, я пріятель вамъ?

полистъ, Замиру. Теперь ты сунься, нутка.

ЧВАНКИНА.

Скажите, графъ, что онъ предъ вами надурилъ? Вы что-то внъ себя,—онъ шпагу обнажилъ!

полистъ, Чванкиной.

Мы вспомнили, какъ мы давно ужъ воевали, Какъ брали кръпости, какъ войска разбивали; А чтобъ, сударыня, то въ лицахъ показать, Указываеть на Замира.

Мы были крыпость, онъ хотыть приступомъ взять, Да лихъ не удалось, и вы пришли къ намъ съ войскомъ.

# ЗАМИРЪ.

Обоихъ видълъ васъ я въ подвигъ геройскомъ.

# ЧВАНКИНА.

Когда сіятельный изволиль зять шутить, Такъ все и счастливо; о чемъ же мнё тужить?

BEPXOJETЪ.

Пойдемъ, сударыня, поговоримъ о дълъ.

замиръ, Верхолету. Васъ буду ожидать по выходъ отсель.

# явленіе VII.

ЗАМИРЪ, МИЛЕНА, которая идеть медлительными шагами.

# ЗАМИРЪ.

Иди, сударыня, иди за графомъ въ слъдъ; Онъ вашея любви предорогой предметъ; Судьба честнъйщаго супруга вамъ готовить! милена.

По крайней мъръ онъ невинныхъ не злословитъ. вамиръ.

Клевещеть только онь и взводить на другихъ Всь мерзки низости прегнусныхъ чувствъ своихъ. И если шпагою его зовуть къ отвъту, То смъль онъ обижать, а драться сердца нъту.... Воть тоть, для коего я вами такъ презръиъ!... Но что, мой духъ ужъ тъмъ не будеть возмущенъ.... Жалью, что теперь унизился укорой.... Причиною тому мей нравъ горячій, скорой.... Но знайте же вы то, что я каковъ ни есть, Но выше я всего одну считаю честь.

## милена.

Что вы, сударь, что вы о чести мнѣ твердите? Или меня любить безславіємъ вы чтите? Такъ знайче же, что честь не меньше любить васъ; Чтобъ это доказать, моихъ сокройтесь глазъ, Подите.

#### замиръ.

Я иду. Прости навъкъ, невърна!

Идетъ и останавливается.

## милена.

Какая дерзость въ немъ и наглость безпримърна! Обидъвши меня, меня жъ пришелъ ругать. Увидя, что Замиръ вще не ушелъ.

Что жъ вы нейдете?

#### замиръ.

Я?... еще забыль сказать....

Тъмъ больше докажу я ваше инт презрънье....
Имъю ль право къ вамъ питать я огорченье?
Скажите, и меня судите вы съ собой.
Вы помните, какъ вы клялися предо мной
Всегда, сударыня, въ то платье одъваться —
Не для того, чтобъ мнъ прекраснъе казаться,
Вы мнъ прекраснъй всъхъ кавалися во всемъ —
Но чтобы повторять во сердцъ то моемъ,
Какъ въ этомъ платът мнъ «люблю тебя» сказали,
Какъ въ этомъ словъ мнъ вы рай мой показали;
Все кончилось и та одежда вамъ гнусна!

# МИЛЕНА.

Она, сударь, уже Маринъ отдана.

# замиръ.

Маринѣ?... хорошо... и этого довольно.... Ужъ сердцу моему теперь ничто не больно.... И правда, платье то намъ стыдно надъвать, Которо кое-что намъ можетъ вспоминать.

## милена.

Что значить кое-что? вы, нажется, ръхнулись. Не угоръли ль вы? отъ сна ли не очнулись?

#### ЗАМИРЪ.

Рѣхнулся я; а вы, я знаю, вы съ умомъ, Согодня по утру, одъвшись въ платъв томъ, О графъ нъжно такъ съ Полистомъ говорили.

МИЛЕИА.

Кто? я?

ВАМИРЪ.

Нътъ, нътъ, не вы, сударыня, то были; Но привидъніе.

милена.

Кто? я съ Полистомъ? я? Вамиръ.

Я говорю не ты, не ты; но тѣнь твоя.... Притворщица!

МИЛЕНА.

Теперь ты бредишь очень ясно.

Не такъ измъна, какъ притворство мнъ ужасно.
милена.

Я, видя то, что ты свой разумъ потерялъ, Могу и въ томъ простить, что ты о мнв навралъ. З м и ръ, обрадовавшись.

Простить?... хотя ни въ чемъ невиненъ предъ тобою. Однако же прости.

**ЯВЛЕНІЕ VIII.** 

милена, замиръ, марина.

марина, скоропостижно. Изволите-ка со мною, ъ время.... усида Замира. Ахъ!

## MUJEHA.

Чего ты испугалась такъ?

## ЗАМИРЪ.

Что вижу?... такъ она.... Конечно я дуракъ... Быть можеть, несколько ея съ Миленой сходства, Причиною, что я надълалъ сумазбродства.

Къ Маринъ.

Поговоримъ-ка мы, голубушка моя: Скажи, какъ въ первый разъ сегодня быль здёсь я Съ Полистомъ, кто тутъ былъ? она ль? иль мив меч-

талось?

МАРИПА.

Вы сами видъли.

SAMMPh.

Мит точно показалось.

МАРИНА.

О чемъ же спрашивать? у васъ глаза въдь есть.

ЗАМИРЪ, КЕ Миленъ.

Изобличилась мить теперь вся ваша лесть.

МИЛЕНА, Къ Мариню.

Какъ смъешь говорить?

МАРИНА.

Не говорю ни слова.

ЗАМИРЪ, ко Маринь.

Ты въ томъ стоищь?

МАРИНА.

Стою и клясться я готова.

милена.

А въ чемъ, плутовка?

МАРИНА.

Въ чемъ угодно будетъ вамъ.

Соч. Княжн. Т. І.

47

MHJEHA.

Клянись, была ль я здесь?...

МАРИНА.

Да онъ то видълъ самъ.

ЗАМВРЪ.

И слышалъ.

МАРИНА.

Слышите ль? что чувствъ своихъ въриве?

Скажи, сударыня, что этого ясите?
Обманы низкіе и съ наглостью такой....

МИЛЕНА, увидя, что Марина хочетъ уйти.

Опять ты бредить сталь,... Ка Замиру. А ты куда?... постой!

марина.

Мив двлать нечего, ужъ все известно стало.

Хочеть уйти.

милена, удерживая ее.

Что ты врединь намъ, то мив сердце угадало. Я вижу все.

МАРИНА.

И такъ во мит и нужды итътъ.

Хочеть уйти.

милена, удерживая ее.

Я вижу, обольстиль тебя графы Верхолеть; Чтобъ услужить ему, прельщенная надеждой, Ты, пользуясь моей воть этою одеждой, Котору матушка тебъ вельме вэять. Дерэнула на себя и видъ мой въ ней принять; И зная близокъ какъ Замиръ всегда невздорить, Меня имъла ты удачу съ нимъ поссорить. Признайся, говори.

МАРИНА.

Пускай то будеть такь.

Что больше ей сказать; но я въдь не дуракъ.

Чтобъ извинилась я, того ты не достоинъ.... Что хочешь думай, мой невинный духъ спокоенъ. Я больше не хочу сносить обидъ твоихъ.

Отходя къ Маринь.

А ты, бездъльница, поди отъ глазъ моихъ.

Марина уходить.

ЗАМИРЪ, останавливая Милену.

Постой, сударыня, я върю, ты невинна. Достойна казней всъхъ моя любовь безчинна. Клянусь у ногъ твоихъ тебя не огорчать.

милена.

Клянуся для тебя всъхъ графовъ презирать.

# явленте іх.

тестонъ, замиръ, милена.

честонъ, Миленъ.

Мить также надобно просить у васъ проценья За вст, сударыня, предъ вами дерзновенья, Въ которыхъ виненъ я, за сына огорченъ. Я скоростью его былъ оченъ ослапленъ; Но вижу все теперъ. Граоъ этотъ плутоватый.... Я все о немъ узналъ... не знатный, не богатый, Но дерзостный хвастунъ, слухъ этотъ пропустилъ,

Что будто-бы о вась сынь дурно говориль. Имьли право вы, я должень въ томъ признаться, За то, хоть солгано, Замиромъ возгнущаться. Забудьте этотъ вздоръ, я долженъ васъ просить....

Замиръ мнъ милъ всегда, могу ли не забыть?

Я долженъ, батюшка, вамъ жизнію моею. честонъ. Милень.

Гдъ ваша матушка? увидъвшися съ нею, Потщуся ей глаза на хвастуна открыть; И все употреблю, чтобъ васъ соединить.

# явленіе Х.

честонъ, милена, замиръ, простодумъ.

простодумъ, Честону.

Ты тутъ?... напрасно, братъ, повздорилъ ты со мною. Довольнъе тебя моею головою, Которую ты, другъ, не жаловалъ въ сенатъ. Племян... тоу!... нътъ бишь граоъ, уже привелъ все въ ладъ:

И завтра жъ, можетъ быть, въ сенать я засяду. честонъ, се насмъшкою.

Я радъ.

простодумъ.

Да нечего, ужъ надобно быть раду. честонъ.

Да чемъ же онъ тебя уверить такъ умель?

## простолумъ.

На плечи всемъ своимъ онъ случаемъ населъ; Ко всемъ при мне писалъ, я виделъ и ответы.

честонъ, смъясь.

Теперь имъещь ты неложныя примъты. Племянникъ твой∴

#### . ПРОСТОЛУМЪ.

Что ты? какой племянникъ онъ. Къ Миленъ и Замиру.

Не върьте, шутствуетъ подружески ЧестонъИ мелитъ вздоръ.

честонъ.

Ну, что таить; вотъ графскій дядя! милена.

Не тымь онъ кажется; и на него бы глядя, Подумать можно.::.

простодумъ.

Что бъ подумать обо мнъ? чест онъ.

Что кажется тебѣ сенаторство во снѣ, И что какъ дурака тебя твой графъ обманетъ.

Простолумъ.

Пустякъ!... что скажеть онъ, то мимо ужь не канеть; То будеть все во рту, чъмъ гладить по усамъ. И какъ не върить мнъ тому? я видълъ самъ.

честонъ.

Что жъ видълъ?

простодумъ.

Ничего, считаешь ты все вздоромъ.

А я-таки на сміхъ вотъ буду сенаторомъ.... Ну, если покажу тебі я нічто, братъ.

Вынимаеть бумагу.

Tumaems.

•Смотри-ка... помъщенъ достоинъ быть въ сенатъ.

А подпись!... Верхолеть.... Что туть болтать пустое. Честонь, Милена и Замирь смиются.

Вотъ графскій аттестать! Ну! смінся сімя злое!

Тебь, сударыня, хотя бъ не хохотать. Я скоро дядя твой....

честонъ.

Ну кто жъ вельлъ, сказать,

Что дядя этому ты графу Верхолету? простодумъ.

Да съ вами пропадешь.

честонъ.

Повърь, мой другь, мнъ эту

Бумагу на часокъ.

простодумъ.. На что тебъ она? Честонъ.

Для пользы мнѣ твоей, повѣрь, она нужна.

простолумъ.

Туть нъть ли штукъ какихъ?

честонъ.

• Къ твоей все будетъ чести.

Я скоро возвращу и ты услышинь въсти....

простодумъ.

Я понимаю: ты всемъ хочешь показать; Чтобъ знали все, что мнё въ сенате заседать.

честонъ.

Конечно.

простодумъ.

Ну изволь; давно бы такъ со мною. Уходить.

# честонъ.

Я вашей матушкъ теперь глаза открою. Отъ зятя хвастуна ее освобожу И васъ обрадую и плута накажу.

# **АБ**ЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

## явленіе і.

полистъ, одинь.

Мы ныньче хвастали не кстати слишкомъ много. Честонъ все въ городъ развъдываеть строго.... Что будеть, если намъ раззнатиться придеть? Когда честь наша съ насъ, какъ эпанча спадеть; Простите всъ друзья ... Марина и Милена! Друзья въдь таковы; хоть мала перемъна, Хоть только крохотно несчастье — вст и прочь: А пуще женщины.... Пожалуй, рокъ! отсрочь На несколько часовъ насъ бедныхъ обнаружить, Доколь мы себя возможемъ осупружить.... Да сердце говорить: тому-де не бывать.... Когда бы не Честонъ, намъ все бы наплевать. Ла онъ для насъ тяжелъ... повсюду онъ проворить: И съ благочиніемъ насъ кажется онъ ссоритъ.... Я благочиннова вотъ здъсь у дома встрълъ, Который на меня безчинно посмотрълъ.... Отъ взора этого кровь въ жилахъ застываетъ. Охъ, дурно!... Сердце мнъ добра не предвъщаеть... По нашей милости, и дядя нашъ ужъ чистъ.

# явленіе іі.

# марина, полистъ.

#### МАРИНА.

О чемъ задумался, любезный нашъ Полисть? полистъ.

О суеть мірской, любезная Марина,

О бренности вещей.

# MAPHHA.

Да что жъ тому причина? полистъ.

Все.... счастье, случай, честь, сама твоя краса. Или вертливости не знаешь колеса, На коемъ счастіе слепое здесь кружится? Мнё все, не знаю какъ, не верно становится. Что будеть съ нами впредь, возможно ль то узнать? Растаять могуть вдругь богатство наше, знать; Нельзя надёяться на счастье, какъ на стёну. Фортуна — женщина, такъ любить перемёну.

# МАРИНА.

Да ты въдь дворянинъ?

полистъ, смутясь.

Я?... я, конечно такъ.

На что такой вопросъ?

#### MAPHHA.

На то, что ты дуракъ.... Что графу не везетъ, ты, можетъ бытъ, то слыша, Смутился; плюнь!... своя вѣдъ у тебя естъ крыша. Пустъ графъ твой упадетъ, въ деревнъ заживемъ, И подворянски вѣкъ съ тобою проведемъ. И такъ, ты видишь ли, ты простъ по этой смътъ. полистъ.

Да что, скажи ты мнь, есть върнаго на свъть? марина.

Я вижу, ты свою деревню промахнуль; И отъ того теперь ты точно пригрустнуль.

HOJHCTL.

Вотъ-на, иль мотомъ ты Полиста почитаещь?

Мнъ право, кажется, то видя какъ скучаень, По крайней мъръ ты деревню заложилъ.

полистъ.

Нъть, нъть, дурную въсть оттуда получиль.

MAPHHA.

Какую?

HOANCT'S.

Такъ.

MAPHHA.

Скажи.

полистъ

Что хавбъ не уродился,

И скоть весь извелся.

марина.

Ну, право, ты взбесился,

Иль мыслишь о моей такъ мало красоть, Что ты, какъ я твоя, скучаещь о скоть.

полистъ.

О, нетъ, повирь тому; миж прелести Марины Мильй всего, что есть,... и даже и скотины. Однако ежели во всемъ неурожай, То какъ мол душа любовью ни пылай; Но если нечего уже кусить намъ будеть, То сердце и любовь, я думяю, забудеть.

## MAPRHA.

Приданымъ я любовь такую подкръплю; -Скотины я тебъ сколь хочешь накуплю.

## : полистъ.

Мнѣ вмѣсто атого тебя одной довольно.... Но сердцу моему то было бъ очень больно, Что нужду для меня должна ты потергить.

Мић только хочется дворянство лишь имѣть, А тамъ ужъ кое-какъ мы заживемъ съ тобою.

Полисть вздыхаеть.

Что значить вздохъ? что ты скрываешь предо мною? Иль такъ въ дворянствъ, какъ во всемъ неурожай? полистъ.

О! о! пожалуй ты меня не обижай!
Коль было бы всего такъ много, какъ дворянства,
Куда бы мамъ дъвать... однако жъ нални чванства
Рокъ чъмъ нибудь всегда умъетъ прижимать,
Величить насъ въ одномъ, въ другомъ же унижать...
Но слышу голосъ я Честона грубіяна!
Чтобъ знатнаго предъ нимъ не уронить намъ сана,
Пойду.

# ABJEHIE III.

ЧЕСТОНЪ, ЗАМИРЪ, ПОЛИСТЪ, МАРИНА.

честонъ, Полисту. Постой, мой другъ, нума бъжми оты насъ? полистъ.

Мит нунда прайняя; мить должно быть сей часъ... '

SAMMP'b.

Не у Двора ли?

полистъ.

Нѣтъ; но къ одному агенту...

Я вду.... а оттоль повду къ резиденту....

А после, надобно къ послу мие, можетъ быть.... Я занять ужасть какъ.

> честонъ, съ насмюшкой. Нельзя ли отложить:

Вы тымь изволите намы сдылать одолженые, полисты.

Желаль бы оказать охотно снисхожденье; Но право, не могу.

честонъ.

Я очень несчастливъ.

полистъ, отходя сами ки себъ.

Не даромъ что-то онъ противъ меня учтивъ.

честонъ, Маринъ.

Что здѣсь мы, то скажи ты барынѣ, служанка. марина, отходя.

Учтивъй говори, и я почти дворянка.

честонъ.

Теперь-то хвастуна, мой сынъ, изобличимъ, Чрезъ благочиніе закономъ обнажимъ.

ПОЛИСТЪ, возвратясь съторопливостію, въ сторону.

Что видыть я?... о, страхъ!... тотъ самый благочинной!...

Который!... ахъ, какой усовъ широкой, длинной! Замиръ.

Что скоро такъ, сударь, вернулись вы назадъ?

полистъ.

Ей-Богу я тому, сударь, и самъ не радъ. честонъ.

Никакъ уже отсель дорога вамъ запала.

Еще, сударь, моя карета не бывала.

Да время хорошо, вы можете пъшкомъ. полистъ.

Чему же, господа, смъстесь вы тишкомъ. Или, или меня не дворяниномъ чтите? ЗАМИРЪ.

О, нътъ, считаемъ васъ мы тъмъ, чъмъ вы хотите. честонъ.

мы въримъ, что графъ — графъ, и дворянинъ — Полистъ;

Но есть туть человѣкъ, котя и не рѣчистъ, Да лучше доказать породу вашу можетъ, И даже сдѣлать вамъ гербовникъ онъ поможетъ. полистъ.

Намъ въ этомъ нужды нътъ; я не люблю гербовъ. Во знакахъ лошадей, подковъ, медвъдей, совъ, Заслуга истинна себъ не видитъ чести; И съ графомъ безъ того велики мы... по чести.

честонъ.

Увидимъ.

# явленте tv.

честонъ, замиръ, чванкина, милена, марина, нолистъ.

# чванкина.

Нужда вамъ какая до меня?

Я вижу, прежній вы проступокъ свой виня, Ужъ струсили... не бось мы съ нимъ ужъ все забыли. честонъ.

Нътъ; я пришелъ сюда увърить, что я правъ; То ясно доказать, что Верхолетъ не графъ, И ваше странное разрушить ослъпленье.

ЧВАНКИНА.

О, Боже! отпусти такое прегръщенье.

Ke Hozwemy.

Вы видите, сударь, что я невинна въ томъ.

полистъ, на ухо Чеанкиной.

Да вы клеветниковъ пускаете въ свой домъ.

Что делать?... къ Честону. Иль за темъ меня сюда вы звали,

Чтобы въ бъду ввести, чтобъ вмъсть мы пропали? милена.

Повърьте, матушка, не графъ....

ЧВАНКИНА.

И ты туда жъ!

Ты забрала опять старинну блажь.

Что скажете, когда, какъ скоро графъ прівдеть, Предъ нимъ докажемъ мы, что знатностью енъ бредить,

Что онъ обманщикъ....

ЗАМИРЪ.

Трусъ. Чванкина затыкаеть ушь.

Полистъ, что ты молчишь?

Обиженъ графъ, а ты какъ вкопанный стоищь.

. ПОЛИСТЪ.

Не воинъ, секретарь, такъ я не защититель; Я графа моего лишь-только тайнъ хранитель.

честонъ, Чванкиной.

Не, закрываючи, сударыня ушей, Отвътствуйте вы намъ, по милости своей. Что скажете, когда мы, снявщи маску знати Съ того, котораго примаете вы въ зяти, Въ немъ вамъ безчестнаго покажемъ шалуна, Къмъ будетъ ваща дочь въ несчастье введена? Что скажете?...

ЧВАНКИНА.

Кто? я?... да эта небымица.... Онъ знатный графъ. Видна и по полету птица.

ЗАМИРЪ.

Ее подстрылимъ мы.

полистъ.

Мы слишкомъ высоки.

замиръ.

Молчи... ты видель тамь?... онъ тотчась за виски.

ЧВАНКИНА.

Кто тамъ....

полистъ, струся.

Сударыня!...тамъобщій намъзнакомецъ.

Онъ скоро будеть съ нимъ и съ графомъ однодомецъ,

#### ЧВАНКИНА.

Я милости прошу его войти сюда.

О, ивтъ, застенчивъ онъ, и часто отъ стыда Онъ вздоритъ, бесится и дълаетъ содомы.

ЧВАНКИНА.

Мить вст пріятны тъ, которы вамъ знакомы. полистъ.

Я върю этому, да этотъ не таковъ.... Упрямъ онъ и угрюмъ, притомъ же нездоровъ.

МАРИНА, ек сторону.

Полистъ смущенъ, Честонъ и сынъ его смъются; Тутъ что-нибудь да есть.

## явленіе У.

чванкина, милена, честонъ, замиръ, полистъ, марина, простодумъ.

### простодумъ.

Вотъ скоро заведутся

И денежки у насъ! Прикащикъ....

# ЧВАНКИНА.

Пусть войдеть.

## простодумъ.

Онъ графа, говоритъ, дождется напередъ. Мое сенаторство, все графству на подпору Отдавъ, должно само во всемъ терпътъ умору; Да какъ же быть; терпи, такъ слюбится впередъ.

#### TBAHRHHA.

Не ужто лишь тобой богатый графъ живеть? полистъ, струсл.

Да, точно такъ; у насъ... вы слышали, оброки.... Немного не дошли, сударыня, имъ сроки.... Но, скоро привезутъ.

> честонъ. Откуда привезуть? чванкина.

Откуда?... вотъ смъшно! Не наше горе тутъ. И графское село, Торжокъ, да Тверь и слишкомъ. Тутъ можно повернуть и съ маленькимъ умишкомъ; А съ графскимъ разумомъ!... ась, господинъ Полисть?

#### полистъ.

Вы это знаете.

ПРОСТОДУМЪ, Честону, который смюстся.

Ты сущій атеисть, Смысився ты всему и ныть тебы святого. Ты взяль выдь аттестать, чего жь тебы другого? Графъ сильный человыкь и, слыдственно, богать.... Однако же, мой другь, отдай-ка аттестать.

## честонъ.

Онъ скоро будеть вамъ правительствомъ доставленъ. простодумъ, се радостию.

Правительствомъ!... вотъ онъ куда тобой отправленъ! И такъ, сказать могу, что я ужъ сенаторъ?... Но ты, по дружбѣ мнѣ, немного слишкомъ скоръ; И графъ было-велѣлъ до завтра дожидаться... Однако этимъ онъ не будетъ досаждаться, Что ранѣ сенаторъ я нѣсколько часовъ...

А хоть посердится, да будеть же таковъ.... Признаюсь, поклонюсь; спина моя не норства; Охота смертная, скажу, до сенаторства.... А какъ теперь себя не стыдно показать, То графа ужъ могу племянникомъ назвать.

МАРИНА.

Что слышу! а Полистъ?

полистъ.

Часъ отъ часу дурнъе.

МАРИНА, Полисту.

Такъ ты не дворянинъ?

полистъ.

Нътъ, я теперь знативе.

Ты слышишь ли, что я и графу ужъ родня? марина.

Я вижу, обманулъ, негодный, ты меня. Къ Простодуму, указывая на Полиста. Такъ вы не дядя?

простодумъ.

Нѣтъ. Пускай не погнѣвится;

Полисть въ племянники мит больще не годится. ЧВАНКИНА.

Что слышу я теперь, все это мудрено! Почто жъ....

полистъ.

Мнъ ваше все сомпьне смъшно.

Или, племянникомъ кого не почитаетъ,
Того ужъ Простодумъ дворянства тъмъ лишаетъ?...

Я дворянинъ...

простодумъ. Полисть, ей надобна душа.

# явленіе уі.

чванкина, милена, честонъ, замиръ, простодумъ, полистъ, марина, портной.

портной.

И у него есть, да... не больно хороша. Ужъ сколько времени за долгомъ я скитаюсь.

полистъ.

Въ сторону. Къ портному. Отвеюда намъ бъда!... Я скоро расквитаюсь.

портной.

Мнъ то же баринъ твой твердитъ, мой другъ, Полистъ.

простодумъ.

Воть это давишній портной протоколисть.

портной, кв Полисту.

Ужели кончится моя теперь забота?

простодумъ.

Экъ сильно забрала его къ чинамъ охота! портной.

Всякъ долженъ по себъ и о другихъ судить: Какъ тошно ждать того, что должно получить....

простодумъ.

• Онъ цълитъ на меня, какъ-будто бы надиво, Что я сенаторства искалъ нетерпъливо.

Къ портному.

Не кстати бы тебѣ равняться, другъ, со мной. Я дядя графскій вѣдь, а ты его портной; Такъ долженъ былъ мое онъ кончить дѣло прежде. Ты можещь потерпѣть и быть дотоль въ надеждѣ....

### портной.

Въ надеждъ быть всегда? Вотъ выскочилъ какой! Надежда, господинъ, плательщикъ предурной.

простодумъ.

Нахально такъ, какъ ты, тъ только приступаютъ, Которые свое желанье покупаютъ. Ты развъ заплатилъ?

портной.

И очень заплатиль.

Указывая на Полиста.

Спроси-ка у него: на нихъ я мало ль шилъ? простодумъ.

Когда то такъ, не бось, стараніемъ Полиста, Достанешь въ скорости ты чинъ протоколиста.

портной.,

А кто навраль тебь, что чина я хочу? простодумъ.

О чемъ же хлопоты?

портной.

О деньгахъ хлопочу.

Два года фраками ссужалъ я ихъ по модѣ, Одеждой всякою, все смотря по погодѣ. Пусть деньги отдадуть—и вотъ тутъ весь мой чинъ!.. Не честенъ Верхолетъ, хотя и дворянинъ.

## ЧВАНКИНА.

Безчестишь графа ты, случайна господина, Считая только-лишь его за дворянина.

портной.

Не правда, онъ простой. Я съ нимъ знакомъ давно. Иль знатенъ потому, что шью ему равно Какъ знатнымъ всъмъ однимъ покроемъ я кафтаны, И что не платитъ мнъ?

#### полистъ.

За что платить!... карманы

Ты савлаль узки всв....

портной.

На что имъ шире быть?

Довольно широты; въдь нечемъ ихъ набить. Притомъ же заплатить изъ узкихъ такъ же можно. полистъ.

Молчи! ты страшный плуть, ты съ насъ дерешь безбожно.

портной.

Лишь-только заплати, я тотчасъ замолчу. нолистъ.

Невѣжа! я тебѣ вотъ скоро заплачу. Гей! люди!

портной.

А на что своихъ людей скликаень? Безъ денегъ ты меня теперь не протолкаень; Запасецъ припустилъ у вашихъ я воротъ.

полистъ, на ухо портному.

Да слуги платять ли, скажи мит, за господъ? портной.

Ни слова, твоего ждать барина намъренъ. Прівдеть скоро онъ домой, я въ томъ увъренъ. Сегодня, чтобъ изъ рукъ его не упустить, За нимъ я издали вездъ успълъ кружить.... Въ изрядныхъ домикахъ изволить забавляться. На то — такъ деньги есть; а мнъ — такъ дожидаться. простолумъ.

Не можно ихъ понять, сумятица и вздоръ. Ей-ей тугъ шашни есть, иль я не сенаторъ.

#### явленіе VII.

чванкина, милена, честонъ, замиръ, простордумъ, полистъ, марина, портной, верхолетъ.

## верхолетъ.

Какую нахожу я дружеску бестду...

Къ Чванкиной.

Окончивъ всъ дъла, теперь вънчаться ъду.
Завхаль къ вамъ, чтобъ васъ увъдомить о томъ,
Что силою моей, и что моимъ умомъ,
Какія ни были мнъ дъланы препятства,

R's Muzenio.

Чтобъ вамъ, начата мной, не довершить пріятства, И чтобы я могъ вамъ въ жемитьбъ отказать, Я все то опровергъ... и смъю вамъ сказать, Быть надобно лишь мнъ, чтобъ козни уничтожить... Однако не должно ужъ это васъ тревожить... Замолкли барыни, завидующія вамъ; Я сильный далъ іщелчокъ ихъ дерэскимъ языкамъ... Когда бъ вы видъли, какъ всъ меня стыдили... Я радъ, что у Двора со мною вы не были... Хотя бъ и надобно туда представить васъ; Но послъ свадьбы тамъ насмотрятся на насъ.

портной. Вы были у Двора? воть-на! да у какого?

BEPXOJETЪ.

Я съ роду не видаль, какъ ты, глупца такого.
портной.

Не горячитеся, я съ вами соглашусь. Васъ видълъ у Двора, я въ этомъ признаюсь, Вотъ тамъ, гдъ короли владъютъ вдругъ четыре; А именно, сударь, я видълъ васъ въ трактиръ.

# REPXOJETЪ,

Въ трактиръ! врешь, дуракъ, по этакимъ мъстамъ я.... Last March 14

# портной.

Точно вашу я карету видълъ тамъ.

# верхолетъ.

Быть можетъ... изъ дворца взялъ князь мою карету, Онъ, видно... отплачу жъ ему я шутку эту.... Дерзать употреблять на то мой экипажъ.... Хоть знатенъ этоть князь, однако же онъ блажь.

портной. Я видълъ васъ... да въ томъ нътъ нужды мнъ ни

малой...

Каковъ тотъ бархатный кафтанъ прекрасный алой, Который я прислаль? And a second of the

верхолетъ.

Мы после ужъ о томъ... портной.

Не послъ, а теперь.

ВЕРХОЛЕТЪ, на ухо партиолу. Своимъ ты языкомъ

Не сдълай мнъ вреда; ты видиць, я женюся. Я, повънчавшися, сегодня жъ расплачуся.

ЧВАНКИНА.

А воть и съ деньгами прикащикъ отъ купца! простодумъ.

Same of the same of the

Во всемъ счастдиваго дождадся я конца. TBAHKAHA, S. J. B. G. C. Stervit

Поди-ка, другъ, тебя давно я ожидала. Поди.

### ABJEHIE VIII.

## Тю же и прикащикъ.

прикащикъ, указывая на Верхо-

Меня его лишь милость задержала.
При немъ нашъ будетъ счетъ такъ чистъ, такъ чистъ какъ сткло.

ВЕРХОЛЕТЪ, Чванкиной.

Боюсь, сударыня, чтобъ время не ушло. Вамъ будеть сдълать счеть и послъ свадьбы можно. Препятства могутъ быть, спъшить намъ очень должно.

#### ЧВАНКИНА.

Но вы сказали намъ: уже препятства нътъ. прикащикъ.

Такъ; лучше напередъ окончить намъ свой счетъ, Не будетъ длиненъ онъ, за это я ручаюсь; И я въ минутучку чистенько расквитаюсь. Онъ зять вашъ?

## ЧВАНКИНА.

Точно такъ. Въдь онъ, ты знаешь, графъ. прикащикъ.

Онъ графъ иль дворянинъ, мой счеть не меньше, правъ.

## TBAHRUHA.

Да что до этого? и нужда въ томъ какая, Что графъ зять будеть мой?

прикащикъ.

O! нужда въ томъ большая. простодумъ, прикащику.

Я вижу, графа ты желаешь оболтать,

Чтобъ долга на тебъ изволилъ подождать. Да воля въ томъ его, а мнъ ужъ очень тъсно. Плати-ка все сполна.

прикащикъ.

Плати-ка? вотъ что честно.

ВЕРХОЛЕТЪ, Чванкиной.

Или меня изъ рукъ хотите упустить? Иль деньги и меня нужнъе могутъ быть?

ЧВАНКИНА.

Сіятельнъйшій графъ, за мною въдь не стало.

милена, Честону.

Вы медлите.

честонъ, Милент.

Еще помедлить надо мало.

Къ прикащику.

Старайся поскоръй ты свой окончить счеть.

ПРИКАШИКЪ.

Дотоль моя нога и съ мъста не сойдетъ.

ЧВАНКИНА.

Да долго ли считать; мнт тысячъ семь десятковъ.

простодумъ.

Да графскихъ двадцать въдь?

ПРИКАЩИКЪ.

Увидимъ изъостатковъ.

простодумъ.

Плати жъ скоръй.

ПРИКАЩИКЪ.

Изволь! ну выставь ручку.

простодумъ, протягивая руку.

Вотъ.

Прикащикт подаеть буману.

Соч. Княжн. Т. І.

49

простодумъ.

Что это?

ПРИКАПІИКЪ.

Долговой чистьйшій цереводъ.

Къ Чванкиной.

Которы намъ должны, те платять векселями. Что будущій вашъ зять давалъ... читайте сами. И если приложить чемъ онъ самъ долженъ намъ, То придетъ лишь додать двънадцать сотень вамъ Съ десятками рублей и нъсколько копъекъ.

ПРОСТОДУМЪ, Верхолету.

Сіятельный, какихъ ты подпустиль намъ змѣекъ! ЧВАНКИНА.

Что слышу я? вы графъ!...

BEPXOJETЪ.

Полисть, ты сущій плуть.

полистъ.

Когда угодно вамъ, пусть такъ меня зовутъ.

ВЕРХОЛЕТЪ, прикащику, указывая на Полиста.

Такъ онъ не привозиль къ вамъ денегъ? ПРИКАЩИКЪ.

Ни полушки.

ВЕРХОЛЕТЪ, Полисту.

Теперь узналь я всь твои со мной игрушки. Къ прикащику.

Такъ не быль онъ у васъ, чтобъ деньги отдавать? прикащикъ.

Онъ, правда, прівзжаль, да только занимать, И ваша въ томъ рука на векселяхъ свидътель.

BEPXOJETЪ.

Воть какъ ты поступаль съ темъ, кто твой благодетель! йто вывель въ честь тебя!

#### простолумъ.

Изъ самыхъ подлыхъ слугъ.

Который некогда въ деревне быль пастухъ.

MAPHHA.

Такъ отъ того то онъ охотникъ до скотины.

Тъмъ лучкие; не далекъ я родомъ отъ Марины... марина.

Молчи, негодный лжецъ.

. простодумъ,

Обманщикъ ты, Полистъ. ...

Какъ будеть плакаться портной-протоколисть, Который отъ тебя напрасно ожидаеть...

честонъ.

И также сенаторъ ужъ скоро зарыдаетъ.

простодумъ, къ Верхолету.

Не ужъ-то? Слышишь ли, мой графъ, какой въ пемъ

ЧЕСТОНЪ, КЕ КУЛИСАМЕ.

Извольте отправлять вы правосудья долгъ.

## явленіе іх.

Тю же и БЛАГОЧИННЫЙ.

## влагочинный.

Отъ Благочинія я присланъ съ повеленьемъ, Чтобъ графства мнимаго его уничтоженьемъ Невинну вашу дочь отъ бъдствія спасти, Открыть глаза, васъ всёхъ въ разсудокъ привести; Сказать, что онъ не грасъ; дворянчикъ плутоватый, И только хвастовствомъ, обманами богатый; Который здъсь давно живеть на счеть другихъ, Сбираючи всегда оброкъ съ головъ плохихъ; Который жалуеть и даже въ сенаторы....

Оставьте! мы въ судъ окончимъ наши споры.

Я вась веду. И воть пустой вашь аттестать, Которымь дядя вашь пожаловань въ сенать. Изодрань онь.

Spocaems.

ПРОСТОДУМЪ, къ Верхолету, подхватя аттестать.

О, паутъ!

ЧВАНКИНА.

Хвастунъ пренедостойный! простодумъ.

Зачемъ не удавилъ его отецъ покойный!

ЧВАНКИНА, къ Верхолету.
Гдъ графство дълося? село съ Торжокъ и съ Тверь?
Скажи?

полистъ.

Гдѣ было, тамъ все это и теперь.

верхолетъ, ко всюмъ,

Кто я, вы въ скорости увидите то ясно, И Благочинью то не будеть безопасно.... Теперь я замолчу; ни слова больше вамъ.

БЛАГОЧИННЫЙ.

Покуда просимъ васъ мы въ домъ смиренья къ намъ. Пойдемъ.

> Верхолеть съ Благочинным отходить; за ними бызуть прикащикь и портней.

#### простолумъ.

Попался я къ пречестнымъ людямъ въ дапки; Я безъ оенаторства, безъ демегъ какъ безъ шапки. Ну! съблъ я грибъ!...

Yxodums.

марина, кт Полисту. А ты, стеклянный дворянинъ!...

полистъ.

Ну, что ты чванишься? иль мало есть Маринъ... Стеклянный дворянинъ!... названіе прекрасно!... Кто я, вы въ скорости увидите то ясно;... Теперь я замолчу... ни слова больше вамъ...

честонъ, Чеанкиной. Вотъ очередь пришла, сударыня, и намъ. Что скажете теперь?

#### чванкина.

Мнѣ случай этотъ тошенъ; И тотъ, кто чванится до времени, оплошенъ. Теперь, сударь, на васъ мнѣ стыдно и смотрѣть.

честонъ.

Коль прежне дружество къ намъ будете имъть, Коль сына моего принявъ себъ вы въ зяти, Дадите честности, что отдавали знати...

чванкина.

Согласна я на то.

m

ЗАМИРЪ.

Кто счастливъй меня!

милена, Чванкиной.

Вы жизнь мив отдали...

### MAPHHA.

Теперь-то вижу я, Чтобъ глупо не упасть и чтобъ не осрамиться, Такъ лучше не въ свои намъ сани не садиться.

# чудаки,

комедія

RЪ

пяти дъйствіяхъ, въ стихахъ.

# **АВЙСТВУЮЩІЕ:**

господинъ лентягинъ, недавно вышедшій въ дворянство, весьма богатый и по-своему философствующій человъкъ.

госпожа лентягина, жена его, знатнаго рода, женщина гордая.

улинька, дочь ихъ, вътренница смиренная.

пріятъ, молодой, весьма романическій дворянинъ, влюбленный въ Улиньку.

вътромахъ, человъкъ знатный, но бъдный, за котораго жена Лентягина хочетъ дочь выдать.

трусимъ, пріятель всемірный, глухъ и хромъ, охотникъ безъ просьбы всемъ услуживать и пріискиваетъ жениховъ для Улиньки.

судья отставной, маюръ отставной, тромпетинъ, стихо— симъ приводитъ.

высоносъ, слуга Вътромаховъ, въ службъ у госпожи Лентягиной.

пролазъ, слуга Пріятовъ, въ службѣ у господина Лентягина.

марина, служанка Лентягиныхъ. лакей.

# чудаки.

# лъйствіе первое.

#### ABAEHIE I.

ЛЕНТЯГИНЪ, недоодютый, ет креслахь, ПРОЛАЗЪ.

#### пролазъ.

Позволено ль слугь открытно разсуждать? Сегодня въ службу къ вамъ, сударь, опредъляся, И въ первый разъ я честь имъя одъвать, Не смъю...

# лентягинъ.

Говори меня ты не бояся, Я искренность люблю. Я чудный господинъ, Я странный человъкъ, такъ свътъ о мнъ болтаетъ; Но философія тъ враки презираетъ. Кажуся страннымъ я за то, что я одинъ таковъ, какъ должно быть. Скажи, кому мъщаю, Что я по дудочкъ всемірной пе плящу?

пролазъ.

За это васъ, сударь, я болъ почитаю; Но баринъ...

#### лентягинъ.

Говори открытно, я прошу.

продазъ.

Извольте, все скажу, что на сердит имъю, Вы согласитеся, у всякаго въдь есть Своя, у барина ль, царя ль, слуги ли честь; Олнакожъ таки честь.

## лентягииъ.

. онтмуква отс R

И знаю, что не родъ приноситъ честь съ собой. продазъ.

Воть точно я таковъ: униженъ хоть судьбой, Но духомъ я высокъ; я не могу измърить. Какъ выше я другихъ, аршиномъ ли, двумя ль; Да только честь люблю, и въ томъ могу увърить. Охъ, горько, сударь, мнѣ! охъ, горько!

## лентягинъ.

Что, не я ль

Разгивваль чемъ тебя? не я ли лосаждаю? пролазъ.

Вы, сударь, вы! я васъ впервые одъваю, Отъ девяти часовъ ударитъ скоро часъ, А вы еще, а вы и въ полы не одъты. Вотъ это честь мою и колеть прямо въ глазъ. Вы знаете, сударь, дурныхъ людей навъты; Злоръчье скажеть такъ: не баринъ виноватъ, Слуга его одинъ и глупъ и непроворенъ.

### ЛЕНТЯГИНЪ.

Весь свътъ лишь глупостьми и злобою богатъ; И въ платът видно то, сколь свътъ сей золъ и чоренъ. Чтобъ мучить лишь меня и всяхъ честныхъ людей, Онъ бездну выдумалъ и петель и завязокъ.

И пуговицъ пустыхъ, и пряжекъ и подвязокъ; На что? на то, чтобы, подобно какъ злодъй, День каждый мучася, терзался и давился И, какъ невольникъ бы, въ оковахъ я томился. И думатъ некогда. Не бъдны ль мы, скажи? Что свяжешь по утру, то къ ночи развяжи. И вотъ у всъхъ у насъ главнъйше упражненье!

То правда; но тому возможно бы помочь И сократить, скоръй одъвшися, мученье. Ужъ скоро пять часовъ не отхожу я прочь: Въ такое время бы одълась и кокетка.

лентягинъ.

Садись, Пролазо оглядывается, садись, сударь, я говорю тебъ.

пролазъ.

Мив, сударь?

да, тебъ. продазъ.

Иль отъ васъ навътка,

Что смъло говорить я волю далъ себъ? Я замолчу, сударь.

лентягинъ.

Ты думаешь пустое,

Мой другъ! Я не сержусь; садись и будь въ покоъ.

ПРОЛАЗЪ.

Да я въдь вашъ слуга.

лентягинъ.

Такъ что жъ?

пролазъ.

Гдв ни служиль,

У мелкихъ, у господъ, у всякаго народа При барахъ завсегда я стоя жилъ И думалъ, господа совсъмъ отибина рода.

лентягинъ.

Кто честный человікь, тогь равень мні во всемь. продазь.

Давно вертыось то, сударь, въ умѣ моемъ. Я радъ, что разумъ вашъ съ моимъ сошелся близко. Чтобы слуга сидълъ, почто для баръ то низко? И такъ, коль честному даете право състь, Безъ угрызенія моя садится честь.

Садится возль Лентягина.

#### лентягинъ.

Вотъ это я люблю! Простое обхожденье И поступь дружеска милъе мнъ всего. Какъ въ платъъ, такъ во всемъ на свътъ принужденье, А этого мнъ нътъ несноснъй ничего. Пріемы въжливы, учтивые изгибы, Коварства гнуснаго одинъ лишь только лакъ: То съти грубыя для самой глупой рыбы, Чему не въритъ, кто хоть мало не дуракъ. Не правда ли, мой другъ, не правда ль?

ПРОЛАЗЪ протягиваясь на креслахъ.

Точно такъ.

### лентягинъ.

Не правъ ли я, когда со всёми поступаю Иначе отъ другихъ? Надъваеть на себя колпакъ, надёнь и ты колпакъ.

ПРОЛАЗЪ, надпваеть на себя колпакъ.

Нельзя правъе быть, я въ этомъ увъряю.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

То правда, что для всёхъ то кажется смёшно; Но что людей смёшить, не все вёдь то грёшно. Насмёшки, сударь, ихъ считаю за пустое. Пусть всё себё стоять, сидёть мы будемъ двое.

#### , лентягипъ.

Ты золотомъ, мой другъ любезный, говоришь! Не видывалъ ни въ комъ ума я толь прямого! Ты истину сказалъ. То, чъмъ людей смъщищь, Нимало не гръшно. Для этакаго слова Достоинъ ты, мой другъ, чтобъ обнялъ я тебя.

Обнимаетъ Пролаза. Пролазъ, не вставая съ мьста, принимаетъ объятія.

Я, разность глупую межъ нами истребя, Хочу, прошу, чтобъ ты мнѣ другомъ назывался.

#### пролазъ.

Вамъ другомъ быть, сударь, я сердцемъ обязался. Да.... только.... опыты потребны для друзей. Что до меня, то я, полушки не имъя, Увърю въ дружбъ васъ лишь честностью моей. Я вамъ всю честь отдамъ, бездълки не жалъя, Вотъ все, сударь, вотъ все, чъмъ я служить могу.

### ЛЕНТЯГИНЪ.

Ты, рокъ! сокровище мнѣ далъ, а не слугу. То правда: опытомъ лишь дружество крѣпится. Ты объщаешь мнѣ твое имѣнье, честь; Повърь и мнѣ, мой другъ, я говорю не лесть, Твоимъ и все мое имѣнье становится. Я объщаю то.

## пролазъ.

А я, сударь, не скупъ; Теперь же чести вамъ, сколь надо, отсчитаю. Соч. Княжн. Т. 1.

Во сторону.

Для философа онъ немного слишкомъ тупъ; Не понимаетъ онъ того, чего желаю.

Къ Лентягину.

Когда бы, напримъръ, я былъ, какъ вы, богатъ, А вы бы голы такъ, какъ я — я увъряю, Что случаю тому я былъ бы очень радъ; Пустыя бы мъста у васъ тотчасъ наполнилъ, И опытъ дружества безъ просьбы я бъ исполнилъ.

лентягинъ.

Ты знаешь, всякой мит противент обинякт; И для чего ты мит не говоришь открытно? Вотъ весь мой кошелект!

ПРОЛАЗЪ, приняет кошелект, ет сторону.

Любезнъйшій чудакъ!

Служить мнв у него какъ будеть любо, сытно! Но осторожно мнв съ нимъ надо поступать.

лентягинъ.

Ты что-то говоришь?

пролазъ.

Я то теперь считаю,

Мить сколько въ кошелькт на нужды надо взять. Корысть мить — острый ножъ; я деньги презираю, И остальное вамъ....

ЛЕНТЯГИНЪ.

Что деньги почитаю

Я болье тебя, иль думаешь ты такъ? Что другу отдаль я, того не возвращаю; Не обижай меня.

> пролазъ. Что? развъ я дуракъ?

Я философію равно люблю какъ душу И нѣжной совѣсти ни для чего не рушу.

Часъ-отъ-часу милъй! Что скажещь, знатный родъ? Краснъй ты отъ стыда, такую честность видя? И, въ слабостяхъ своихъ себя возненавидя, Признайся, върь ты мнъ, что ты предъ нимъ уродъ. пролазъ, въ сторому.

Онъ что-то честь мою безмърно выхваляеть: Боюся, кошелька чтобъ не взяль онъ назадъ.

Къ Лентягину.

Коль безкорыстіе мое васъ оскорбляеть, Могу найти тому для насъ обоихъ ладъ. Взявъ нужное, отдамъ остатки я убогимъ, И, чести слъдуя, сударь, законамъ строгимъ.... лентягинъ.

пролазъ.

Прекрасно! этому я средству очень радъ! О, вы, которые суетностями льститесь, Вы у Пролаза всъ быть честными учитесь!

А я, сударь, у васъ учиться буду самъ. Ахъ! сколько я за то благодарю судьбамъ, Что васъ онъ теперь мнъ къ счастію послали. Досель я служилъ профессору морали; Хотя профессоръ онъ, предъ вами — ничего. Предъ вашею, сударь, его мораль пустая; На языкъ была лишь только у него, Ребятамъ казанья сухія соплетая, На дълъ точно такъ жила, какъ всъ живутъ. Твердила всъмъ одно, а дълала другое. Безъ практики, сударь, теорія пустое. Чтобъ словомъ то сказать, мораль его преплутъ:

Она себъ одной на пользу все влонила И жалованья мнъ мораль не доплатила.

лентягинъ.

Ты видинь то, мой другь, вст люди каковы; Для насъ съ тобою ихъ поступки не примъры.

пролазъ.

Изъ собственной все брать намъ должно головы; Одни лишь люди мы, другіе — лицемъры; Мы лучше всъхъ.

## лентягинъ.

Еще одинъ лишь договоръ Хочу, любезный другъ, я заключить съ тобою. Не умножай меня ты, говоря со мною; Разсудку здравому не говори въ упоръ, Вывитесто ты. О томъ пусть гордость лишь хлопочетъ, Котора, въ нышности не стоя одного, На свътъ многими въ одномъ казаться кочетъ, Всъ эти вы и васъ не эначатъ ничего, Когда одинъ ничто.

#### пролазъ.

Всегда я думаль то же.

Какъ рокъ меня во всемъ подобнымъ вамъ создалъ! Я было-говорить *ты* барамъ начиналъ; Но мнъ сказали такъ, что это мнъ не къ рожъ. Ты видишь ли, мой другъ, каковъ развратенъ свътъ!

#### ABJEHIE II.

ЛЕНТЯГИНЪ, ПРОЛАЗЪ, ЛЕНТЯГИНА, видя, что мужь вя сидить съ слугою, протираеть глаза, не довъряя тому, чтд видить,

#### ЛЕНТЯГИНА.

Мой мужъ сидить съ слугой? — не можеть быть; нъть, нъть.

Да! такъ, съ слугой сидить! — что этого ужаснъй! О, люта часть моя! — и оба въ колпакахъ! — О, подлая душа! ахъ, кто меня несчастнъй! Я чувствъ лишаюся, и меркнетъ свътъ въ глазахъ!

Плачетъ.

#### лентягинъ.

Что сдълалось тебъ, супруга дорогая? пролазъ.

Такъ эта женщина, мой другъ, жена твоя?

лентягина, съ сердцемъ Пролази.

Бездѣльникъ! смѣешь ли ты, съ мѣста не вставая, Почтенья не казать, забывши то, кто я?

Или нельзя сидеть, тебя мне почитая? лентягина, мужу.

Ты видишь глупости твоей теперь плоды. Какую горьку я съ тобой должна пить чашу! Подлецъ дерзаетъ мнъ....

> пролазъ, Лентягиной. Поди ѝ сядь сюды.

И философію не разрушай ты нашу.

лентягина.

Дивлюсь великому терпънью моему.

Мит должно бы, позвавъ моихъ лакеевъ штатныхъ, Ударовъ тысячу велъть влъпить ему.

пролазъ.

Воть философскому какая честь уму!

Лентягину.

Мой другъ, что скажешь ты при нравахъ толь развратныхъ?

Системы нашей мнѣ страдальцемъ должно ль быѣ? Я опыть дружества готовъ тебѣ явить, Мое имѣнье, честь, подвергнувши побоямъ, Твоей премудрости казать себя героемъ.

лентягинъ.

Не бойся ничего и будь подобенъ мнъ. пролазъ.

,Какъ камень просижу.

. АНИТЯГИНА ..

Увидимъ то, гей! люди!

дентягинъ.

Суровости моей приличны ли женъ? Сенека....

лентягина.

Плюю я на всъхъ твоихъ Сенекъ.

пролазъ, Лентягину.

Ты этого, мой другь, пожалуй не забуди, Что я хоть философъ, однакожь человѣкъ; И если у меня терпѣнья не достанетъ, То философія моя со стула встанетъ.

лентягина, в сторону.

Какъ мнѣ ни хочется за грубость наказать, Но я стыжусь сюда моихъ людей позвать: Увидя этотъ срамъ, они о томъ разскажутъ.

Тужсу

Ну, сходно ли, сударь, то съ честію твоей?

Какое мивніе къ намъ люди тв привяжуть, Которы двлають мив честь намъ быть родней; Тв люди знатные, придворны и случайны! Мив страшно вобразить, кружится голова! Такія подлости совсемъ необычайны.

# лентягинъ.

Какія, матушка, пустыя то слова?
Ты честность бёдную за подлость почитаень;
А ты сама того никакъ не примъчаень,
Что языкомъ твоимъ одна лишь правитъ лесть.
Ты подлость дёлаешь, себё то ставя въ честь,
Что есть тебё въ родит срамцы изъ знатна рода.
Велико дёло быть почтеннымъ для родни!
Ты знай, родня моя — достоинства одни,
А добродётели — одна моя порода.

#### ЛЕНТЯГИНА.

Вотъ такъ-то завсегда та сволочь говоритъ, Котора, вышедъ въ свътъ изъ черни самой грязной, Скрывая глупою премудростью свой стыдъ И съ добродътелью для свъта безобразной, Старается мрачить безплодно знатный родъ. Но льзя ль, чтобы со львомъ когда сравнялся кротъ?

## лентягинъ.

Нельзя; но человъкъ всегда другому равенъ.

## JEHTATUHA.

О, чувство гнусное, ахъ! какъ же ты забавенъ! Смъется злыме смюхоме.

## лентягинъ.

Я знаю то, что я кажуся всѣмъ смѣшнымъ, То есть тебѣ, жена, и прочимъ же такимъ. Ну, смѣйся, смѣйся; я того-то и желаю.

пролазъ.

Воть наши лавры!

лентягина.

Я съ досады умираю! Я будто всемъ равна! какъ можно то сказать? Я дочь, племянница князей и генераловъ, Могу ль я быть равна съ женами всехъ капраловъ. Ты хочень, мужъ, меня до смерти затерзать.

### явленіе ІІІ.

лентягинъ, лентягина, пролазъ, лакей.

ЛАКЕЙ.

Здъсь Вътромахъ.

лентягина, застанавливая собою сидящаго Пролаза.
Поди скажи, я тотчасъ выйду.
Лакей уходить.

Мужу.

Забывъ мнѣ всю твою смертельную обиду, Изъ милости у ногъ твоихъ прошу тебя, Чтобъ ты, какъ я тебя учила, такъ убрался; Чтобъ ты предъ знатными хоть мало притворялся.

ЛЕНТЯГИНЪ, вскоча съ кресель.

Чтобы притворствовать унизиль я себя? Всегда гнущался я прегнуснымъ толь искусствомъ. Не будеть никогда языкъ мой равенъ съ чувствомъ. Послущай: для тебя и такъ ужъ я дуракъ. Я тамъ ношу парикъ, гдъ прежде былъ колпакъ. Широкій мой сюртукъ я съренькій оставилъ,

И платьемъ шалуновъ себя и обезславиль. (да 1906) Не требуй болье; вотъ все, что и могу.

ЛЕНТЯГИНА.

Для нашей дочери, которую ты любишь.

Твоими пыхами ты Улиньку погубищь; Собьешь ее съ пути, повърь мит, я не лгу. Научищь пялиться, какъ ты сама, за знатью; И вст достоинства включая въ пышный родъ, Научищь почитать за дрянь всю нашу братью.

ЛЕНТЯГИНА.

Иль хочешь ты, чтобъ нашъ единородный плодъ — 1 Фамили моей упадшей не возставилъ, ′ Которой знатности ты много поубавилъ, ′ Женясь на мнъ?

лентягинъ.

И такъ испортилъ я вашъ родъ.

лентягина.

Ты знаешь самъ кто я.

лентягинъ.

Была дъвица прежде,

А стала женщина, какъ вышла за меня — Вотъ все, что ты.

лентягина.

А я всегда была въ надеждъ,

Что сдълала я честь, унизясь до тебя.

ЛЕНТЯГИНЪ.

Честь эта пустяки, изволь ты это въдать. Всв люди изъ всего выводять странну честь: Отправить свой поклонь, жениться, отобъдать, И даже показать преподлу саму лесть. Все честь, да честь, а честности нимало.

Коль честь ты сделала своимъ замужствомъ мив, Я тою жъ честію самъ отслужилъ тебв: Мы квитъ; а сверхъ того, что мив принадлежало, Я сделалъ госпожей тебя, жена, надъ темъ. Твоей я чести далъ великіе доходы, Чтобъ пышна честь твоя дурачилася всемъ. Скажи, лишаю ли я честь твою свободы Казаться, носъ поднявъ, въ каретахъ золотыхъ, Въ алмазахъ, въ фандарахъ, въ накладкахъ кружевныхъ.

Въ повъсахъ длинныхъ тъхъ, которы за тобою Какъ бащии тащатся; спъсивы какъ кони. Что я твой мужъ, того ни въдаютъ они; Не придутъ нукогда и посидъть со мною. Да дъло не о томъ. Не дълаю препятствъ, И честь твоя живетъ всегда, какъ ей то нравно: Плачу за всъ ея я придури исправно. Почто же честь мою лишать ея пріятствъ? Пускай себя твоя въ каретъ цугомъ скачетъ, Моя же у меня себя пусть въ сердцъ прячеть.

ЛЕНТЯГИНА.

Согласна бъ я была, когда бъ не бъдна дочь.

лентягинъ.

Дочь бъдна! чъмъ? и какъ? наслъдница имънья Несмътна моего, достойна ль сожалънья?

ЛЕНТЯГИНА.

Върь, съ чъмъ приъхала, поъдеть съ тъмъ же прочь. Не для того ли мы ее везли въ столицу, Чтобы достойнаго сыскать ей жениха?

лентягинъ.

Конечно для чого.

JEHTSTHHA.

Не сдылай же грыха.

Ея красой любовь уже поддела птицу, Котора всякой день летаеть томно къ намъ.

лентягинъ.

Ну что же? хорошо.

лентягина.

Когда ты всв узнаешь

Достоинства его, согласенъ будешь самъ.

лентягинъ.

Когда согласна дочь, коль онъ, какъ увъряещь, Достойный человъкъ.

ЛЕНТЯГИНА.

Нельзя достойный быть.

Всъмъ барамъ лучшій другъ, и знатенъ и чиновенъ, И словомъ Вътромахъ. Теперь ты сталъ безсловенъ? То только лишь, чтобы его не упустить, Ты долженъ и себя хоть крохотку подладить; Возвысясь нъсколько, мъщанскій духъ повадить, Твой низкій родъ на свътъ за знатный выдавать.

*л*ентагинъ.

Не вправду ль?

лентягина.

Точно такъ.

лентагинъ.

Тому-то не бывать.

Прости, прошедшая княжна, иду я кушать. Я чувствую ко мнв приходить аппетить.

лентягина.

Еще нътъ двухъ часовъ; — такъ рано ъстъ! — о, стыдъ!

Мъщанамъ сродно то, -- постой, изволь послушать.

#### **ЛЕНТЯГИНЪ.**

Я докажу, что мой презнатный аппетитъ.

Yxodums.

## явление и.

ЛЕНТЯГИНА, ПРОЛАЗЪ, хочеть идти.

#### ЛЕНТЯГИНА.

Куда ты въ колпакъ изволишь отправляться? пролазъ, силев колпакъ.

Премудрость и моя желаетъ поклевать.

**ЛЕНТЯГИНА.** 

Постой; — ев сторону. Бъшуся я, но должно унижаться.

Пролазу.

Послушай: хочешь ли и мнѣ ты утождать?

пролазъ.

Коль философію не будеть повреждать Угодливость моя, я вашъ слуга покорный. лентягина.

Оставь пожалуста ты свой языкъ притворный, И слушай.

### пролазъ.

Буду вамъ съ прилежностью внимать.

Ты плутъ, или дуракъ, — ты то, или другое.
продавъ.

Супруга вашего я ученикъ.

ЛЕНТЯГИНА.

Пустое.

Я вижу, пользуясь ты странностью его, Покорствуешь ему для счастья твоего. Я знаю, ты предъ нимъ лишь только лицемфришь.

#### пролазъ.

Вы можете....

#### ЛЕНТЯГИНА.

Меня ни чтмъ ты не увтришь, Лай мнъ все высказать, и послъ отвъчай. Противъ тебя, могла бъ я быть строга, сурова, И выгнать изъ дому могла бъ, — ты это знай; Но лучше я хочу съ тобой безъ бранна слова. Одною ласкою вступая въ договоръ, Тебъ два ясныя представить предложенья: Возможешь отвратить ты вст мои мученья И мнъ помочь скрывать несносный тотъ позоръ, Въ который странностью меня мой мужъ приводитъ. Коль радости съ тобой равняться онъ находитъ, Какъ хочешь чудакомъ будь съ нимъ паединъ; Сиди и въ колпакъ, но только не при мнъ И не при комъ, чтобъ все то было скрытно, тайно; И одолжишь меня ты этимъ чрезвычайно. Когда жъ не то, — бъда тебъ! ты это знай! Воть два предмета; ну, ты выбери изъ пары:

Вынимаеть кошелекь сь деньгами.

Иль денегъ кошелекъ, иль палочны удары. Размысли, разсуди; любое принимай.

#### пролазъ.

Или вы мыслите, что мудрецы такъ тупы? Не думайте, чтобъ я поколебаться могъ. На выборы я скоръ: примаю кошелекъ.

Соч. Княжн. Т. І.

#### ЛЕНТЯГИНА.

Смотри жъ.

## явление У.

ПРОЛАЗЪ, одинь, держа въ рукахъ по кошельку.

За вздоръ платить, какъ люди всё не скупы! Мой милостивый рокъ какихъ господъ мнё далъ! Вотъденьги, чтобъ сидёлъ; вотъ деньги, чтобъ стоялъ. Все это хорошо; но горничной не вижу; Служанка Улиньки не кажется глазамъ.— Да вотъ она.

# ARJÈHIE VI.

# пролазъ, марина.

пролазъ.

Я темъ Марины не обижу, Я думаю, что я своей особой самъ Являюсь ей.

### марина..

Слуга влюбленнаго Пріята У насъ! зачёмъ? и какъ осмелиться ты могь? пролазъ.

Что дълать, пламень насъ любовный въ уголь сжегъ; И баринъ мой и я....

### марина.

Надежда вся отнята Жениться вамъ на насъ. Ступайте вы домой. пролазъ.

Такъ гордо! и домой! Такъ знай же, что я дома. Я здъсь хочу зажить.

МАРИНА.

Я не люблю содома.

Я позову людей.

пролазъ, надюет колпакт. Потище, свътикъ мой.

МАРИНА.

И ты еще у насъ быть хочешь грубіяномъ! продазъ.

Не горячись; тебъ я крылья ошибу. Имъю право я носить колпакъ на лбу При баринъ твоемъ.

МАРИНА.

Съ такимъ, какъ ты, болваномъ Терять не стану словъ; иду я то открыть, Что ты....

пролазъ, се ласкою.

Постой. Хочу съ тобой поговорить Подружески, какъ то у насъ бывало прежде. Мой баринъ на тебя, Маринушка, въ надеждъ.

марина.

Пустое.

пролазъ.

Также я.

МАРИНА.

То враки.

пролазъ.

Ты горда.

Но отъ чего, скажи, такая перемъна? Ты смотришь барыней, а прежде ты всегда.... МАРИНА.

Теперь ужъ все не то.

пролазъ.

О, лютая измфна!

Я признаюсь, что я теряю весь куражъ; И если Улинька къ Пріяту.....

МАРИНА.

Такова жъ.

пролазъ.

На что жъ убытчиться намъ съ бариномъ несчастнымъ.

Съ подаркомъ я его поъду лучше прочь.

марина.

Съ подаркомъ, говоришь?

пролазъ.

Съ подаркомъ, и съ прекраснымъ.

Прости свирвпа....

марина.

Ну, отътадъ ты свой отстрочь.

Ахъ! нътъ, предъ гордостью твоей я такъ робъю, Что только показать тебъ подарокъ смъю.

Показываеть перстень.

марина.

Блистаетъ очень онъ! неужели алмазъ?

пролазъ.

Нътъ, такъ, стекло. Прости, жестокая Марина.

Xoueme ud mu.

МАРИНА.

Постой.

пролазъ.

Зачымъ? выдь вы не любите ужъ насъ.

марина.

Хотя къ тому у насъ великая причина,

Digitized by Google

Однако.... ежели.... твой баринъ столько чивъ, Авось либо и льзя мнъ будеть согласиться.

Си ласкою.

Пролазъ! ты ужасть какъ теперь красноръчивъ, И отъ тебя нельзя никакъ отговориться.

пролазъ.

Ни слова, кажется, тебъ не говорю.

МАРИНА.

Да перстень говорить.

нролазъ.

На, на, возьми, плутовка.

марина.

Какъ милъ Пролазъ! какъ я его благодарю!.

ПРОЛАЗЪ.

У всъхъ красоточекъ всегда одна уловка; У нихъ то кажется какъ-будто бы въ крови, Коль нътъ блестящаго, такъ нъту и любви. И такъ теперь мы вамъ попрежнему пріятны?

МАРИНА.

Не сомнъвайся.

пролазъ.

Уфъ! на сердцѣ отлегло.

Теперь мнъ будутъ всъ твои разсказы внятны. Скажи же.

марина.

Самъ скажи, какъ то произощью, Что ты у насъ?

пролазъ.

У васъ; того еще мнѣ мало; Я въ службу примять здѣсь.

марина.

Но къмъ введенъ ты въ домъ?

#### пролазъ.

Вотъ этимъ чудакомъ, услужникомъ всесвѣтнымъ, Который, не смотря, что онъ и глухъ и хромъ, По улицамъ съ лицемъ таскаяся привѣтнымъ, Надоѣдаетъ всѣмъ, стараясь угодить; Который, всѣхъ ловя и кстати и не кстати, И суетяся всѣмъ безъ просьбы услужить, Знакомъ и черни всей, и самой первой знати.

ЖАРИНА.

Трусимъ?

пролавъ.

Tars, точно онъ.

#### МАРИНА.

Привыкнувъ плутовать, Ты прежнимъ принялся товаромъ торговать, И въ службу для того ты къ намъ опредълился, Чтобы....

## пролазъ.

Чтобъ услужить Пріяту моему, Который барышней твоей навѣкъ плѣнился. Я мой товаръ принесъ къ товару твоему; Соединимъ его. Пускай весь свѣтъ узнаетъ, Что свадебки сшиватъ искуснѣе насъ нѣтъ. Вотъ все, Маринушка, чего Пролазъ желаетъ. Еще жъ, тебя любить; и вотъ мой весь предметь! Докажемъ то, что самъ и даже чортъ скотина, Коль примется за что съ Пролазушкой Марина.

## МАРИНА.

Я объщаю то; но я должна сказать, Что много трудностей.

#### продазъ.

Всегда путь къ славъ труденъ.

Боюсь, не можетъ ди меня кто здъсь узнать? марина.

Не бойся ничего. Вѣдь сколько баринъ чуденъ, Не меньше барыня въ своихъ дѣлахъ чудна. Изъ всѣхъ служителей осталась я одна;

И всѣ теперь у насъ наемны, новы люди; А деревенскіе отправились назадъ.

Несносенъ барынъ всъхъ этихъ чучелъ взгалдъ.

Теперь у нашихъ слугъ высоки, горды груди.

Они спъсивы такъ, какъ будто господа; И ты предъ ними самъ негоденъ никуда.

пролазъ,

Изрядный комплименть: увидя Высоноса, кто это къ намъ выходить?

Онъ выступаетъ такъ, какъ театральный царь. марина.

Онъ барынинъ слуга, ея путемъ и бродитъ.

## явленіе VII.

МАРИНА, ВЫСОНОСЪ, ПРОЛАЗЪ, сиявъ колпакъ, клаияется учтиво Высоносу.

высоносъ, гордо смотря на него, не откланивается.

Марина, съ къмъ ты здъсь? какая это тварь? Марина.

Спросите у него, онъ самъ то вамъ разскажетъ.

ПРОЛАЗЪ, св насмъшливым в унижевнемъ.

Коль ваша милость мнъ раскрыть мой роть прикажеть.

высоносъ.

Съ Мариной говорю.

пролазъ. Великій государь!

Себя я болъе Марины вашей знаю.

высоносъ.

Моей Марины? такъ, ты это угадалъ, И я, любя, ее своею почитаю.

пролазъ, тико Маринъ. Плутовка! ну за что жъ тебъ я перстень далъ?

марина, тихо Пролазу.

За барина.

высоносъ.

У васъ какіе-то секреты?

МАРИНА.

Секреты? никакихъ.

пролазъ.

А если бъ было то? вы соносъ.

Я даль бы дружески тогда тебъ совъты.

пролазъ.

Какіе?

высоносъ.

Выбросиль тебя бы за окно.

пролазъ.

Толь знатна барина высоко ставя дружбу, И я бы оказаль ему съ почтеньемъ службу.

высоносъ.

Какую?

пролазъ.

Ухватя бъ за волоса его, Измялъ бы кудри всв я друга моего; И послѣ бъ сильными моими кулаками Повеселилъ себя надъ гордыми щеками.

высоносъ.

Безчинно говоря, ты знаешь ли кто я? Я принять въ этотъ домъ изъ дома Вътромаха. Здъсь Улинька его, Марина же моя. И такъ, какъ смъешь ты безчинничать, неряха! пролазъ.

Поближе подойди; ну, воть окно, воть я.

Уйти мив поскоръй, бранятся не на шутку! Уходить.

пролазъ, Высоносу.

Что жъ ты, мой другъ, нейдешь? высоносъ.

Противно то разсудку,

Чтобы унизился къ тебъ я подойти, Чтобъ честь тебъ имъть побитому быть мною, Приблизься ты ко мнъ.

> пролавъ, немного приблизасъ. Готовъ; я радъ съ тобою

Черезъ пощочины знакомство завести.

Размахивая руками.

Давай.

высоносъ.

Не стану рукъ марать я недостойно; Толь подлой челяди не бью я никогда.

Yxodums.

пролазъ, одинь.

Не дурно, что у насъ все кончилось спокойно: Когда бъ не струсилъ онъ, — я струсилъ бы тогда.

# **ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.**

## явленіе і.

## УЛИНЬКА, МАРИНА.

#### МАРИНА.

Такъ вы, сударыня, намерены забыть Пріята милаго?

## УЛИНЬКА.

Я не хочу любить Того, который все изподтишка вздыхаеть; Который робкими шагами подступаеть; Котораго любовь, какъ-будто хочеть красть. Онъ сердца не береть, а щиплеть все по точкъ; Во фракъ мердоа и въ розовомъ платочкъ, По вечерамъ одинъ задумчивъ и смущонъ, Такъ томенъ и унылъ, какъ-будто селадонъ, По рощамъ и лугамъ съ овечками гуляетъ; Иль подъ окномъ моимъ по холодку пылаетъ. — Какъ скученъ! онъ меня до смерти залюбилъ.

#### МАРИНА.

Такъ, видно, Вътромахъ страсть вашу прохладилъ. улинька.

Какая разница: всѣ модны кавалеры,

Которымъ Вътромахъ даетъ собой примъры. И довокъ и остеръ, и веселъ и пригожъ; Что былъ вчера, на то сегодня не похожъ. Одинъ, но любитъ онъ на разные манеры.

#### МАРИНА.

Вы аьститесь, что прошла къ Пріяту ваша страсть; но опибаетесь.

#### УЛИНЬКА.

Кто? я? вотъ что прекрасно! И вздумать мнѣ о немъ и гадко и ужасно. Я чувствую, что съ нимъ мнѣ замужемъ пропасть.

марина.

Не върю, онъ вамъ милъ; я въ этомъ увъряю. Улинька.

Какъ можещь увтрять меня во мнт самой? Иль то, что чувствую, тебя я меньше знаю?

О! меньше не въ примъръ, — изволите ль со мной Удариться, о чемъ вы сами захотите? Улинька, смюется.

----

Какъ это мић смћшно, ты дура.

## МАРИНА.

Не шутите.

Навѣрно выйграю, сударыня, закладъ.
Теперь ослѣплены вы щегольства блистаньемъ, Манернымъ прыганьемъ, впередъ и вкось и взадъ; Оглушены его пребыстрымъ лепетаньемъ, Вамъ кажется, что вы нашли великій кладъ; Вашъ духъ отъ радости и млѣетъ и трепещетъ; И, въ знатностъ утонувъ вы съ матушкой своей, Вамъ кажется, онъ тварь особа отъ людей. Не все то золото, сударыня, что блещетъ.

Когда раскусите толь гладенькій оржить, Найдете не зерно, а пыль одну безъ вкуса. Пріята для него оставить, право, гржить.

#### УЛИНЬКА.

Чего же было ждать отъ этого мнъ труса? Лва года отъ любви по мнъ онъ воздыхалъ, А страсти мнъ своей примътить не давалъ. Какъ гуливала я, въ деревнъ, въ нашей рощъ, Ты знаешь то, скажи, что этого есть плоше: Не смъя къ намъ войти черезъ знакомство въ домъ, Всегда старался мінт въ гуляньт повстречаться, Чтобъ шляпу снять, вздохнуть и отъ меня бросаться. Потомъ, какъ нъсколько мнъ сдълался знакомъ, Молча, не говоря о страсти мнѣ ни слова, Онъ подчиваль меня годъ цёлый табакомъ; Потомъ, какъ я уже совствиъ была готова Оттуда съ матушкой отправиться сюда, Оковы своего разрушивъ отъ стыда И повстръчавшися со мной опять въ гуляньъ: «Я васъ люблю!» шепнулъ на самомъ разставаньъ.

#### МАРИНА.

То правда, робокъ онъ, застънчивъ, трусоватъ; Но то не ложный знакъ любви и обожанья. Не можетъ къ намъ имътъ нимало тотъ почтенья, Который дерзостью бытъ смъетъ виноватъ, Который, будто-бы въ военный часъ сраженья, Какъ грозный гренадеръ, отважный супостатъ, На сердце лезетъ такъ, какъ-будто бы на стъну. Надъюсь, женщина должна имътъ отмъну Отъ башни городской, отъ городскихъ воротъ. Однакожъ, таковы почти мы всъ ужъ стали. Благодаря всякъ день привзду новыхъ модъ, Что мы хотимъ, чтобъ насъ всегда приступомъ брали.

#### УЛИНЬКА.

А воть и матушка, а съ нею Вътромахъ.

#### ABYEHIE II.

## **ЛЕНТЯГИНА, УЛИНЬКА, ВЪТРОМАХЪ, МАРИНА.**

## вътромахъ.

Ма charmante Улинька! ахъ, какъ же вы прелестны Tous ces gens, madame! какъ глупы, какъ безчестны, Которы не найдутъ у насъ того въ глазахъ, Что вижу я.

## УЛИНЬКА.

А что изволите вы видеть? Вътромахъ.

Friponne! будто бы не въдаешь того, Что васъ, сударыня, не можно ненавидъть; Что вы прекраснъе и неба самого!

Улинька присъдаеть.

Вы присъдаете! какое просвъщенье! Имъть такую дочь какое утъщенье!

Лентягиной.

He правда ли, maman?

## лентягина.

Признаться я должна,

Что воспитаніе дано пристойно роду; И въ обращеніи имъя всю свободу, Какая дочери, рожденной мной, нужна, Соч. Квяжн. Т. І.

Digitized by Google

Отъ низостей, сударь, она весьма далека; И кръпко все храня, что такъ велитъ намъ честь, Она не знаетъ, что такое шитъ и плесть, — То все для чернаго оставя человъка; Танцуетъ какъ павлинъ, какъ соловей поетъ; И какъ Француженка, умъя по-французски, Желала бы забытъ совсъмъ она по-русски; Ложится въ три часа, въ двънадцатомъ встаетъ; Проводитъ два часа всегда у туалета.

ВЪТРОМАХЪ.

Браво, мадамъ! вотъ все, что надобно для свъта И для людей — какъ бишь? pour les gens du haut ton. Меня вы извинить, мадамъ, должны немного Въ томъ, что и я, храня свою честь такъ же строго, Считаю нашъ языкъ за подлинный Jargon. И экспримировать на немъ всего не можно. Чтобъ мысль свою сыскать, замучишься безбожно. По нуждъ говорю я этимъ языкомъ Съ лакеемъ, съ кучеромъ, со всъмъ простымъ народомъ,

Гдъ думать нужды нътъ. А съ нашимъ знатнымъ родомъ,

Не знавъ французскаго, я быль бы дуракомъ. Скажите, какъ бы мнѣ влюбиться было можно? Је brule, је languis! мнѣ какъ бы то сказать Прелестной Улинькѣ? — не ужъ то бы мычать: Я млѣю, я горю — fi donc! мнѣ думать должно, Что по-французски вы и также вашъ ероих....

ЛЕНТЯГИНА, скоропостижно.

Comment yous portez yous?

BETPOMAX'D.

Браво, мадамъ!

#### JEHTAFNHA.

Теперь немного поотстала, А прежде никогда по-русски не болтала.

## ВЪТРОМАХЪ.

Је vous jure, мадамъ? что русскій мнъ языкъ Какъ-будто кляпъ во рту; притомъ же очень вреденъ. Вы не повърите, я сколько съ русскимъ бъденъ! По-русски разумъ мой какъ узокъ, не великъ! А по-французски: о! que le diable m'emporte! Выходитъ разумъ мой раг une grande porte. Я разскажу о томъ, случилось что со мной: Однажды я сидълъ у дамы молодой, Французскихъ ни двухъ словъ она не разумъла, И отъ того та tête horriblement болъла, Такъ, что я цълый день былъ дома не одътъ.

## ЛЕНТЯГИНА.

Не думала бы я, чтобъ могъ такой быть вредъ: Отъ нажимаціи конечно боль случилась.

## ВЪТРОМАХЪ.

Imagination хотъли вы сказать?

## лентягипа.

Такъ точно. — Видите ль, что я хотя и сбилась, Но я могу еще французскимъ укращать Прегрубый нашъ языкъ, который мив противенъ. Какъ мой ероих мив тъмъ всегда казался дивенъ, Что, по-французски онъ умъя какъ Французъ, Прелестнымъ языкомъ не хочетъ забавляться.

## ВВТРОМАХЪ.

Тому, сударыня, я долженъ удивляться, И дворянинъ....

JEHTAFUHA.

О! родъ его, что въ картахъ тузъ

И древностью никто не можеть съ нимъ сравняться: За тысячу онъ автъ умветъ предковъ счесть.

#### BATPOMAND.

И такъ, теперь мив ивтъ ни малаго препятства, Ma charmante Улинька, тебя моей почесть!

Улинька пристдаеть.

И все у насъ равно, и грасы, и пріятства, И умъ, je m'en flatte, и даже рода честь. Улинька присъдаеть.

По чести выдумка прекрасна присъданье, Оно другой языкъ, и можетъ сокращать De discours frivoles, излишнее болтанье. На все умѣетъ та прелестно отвѣчать И съ скромностью казать нескромное желанье, Подобно Улинькъ умфетъ кто присъсть.

Увидя мужа Лентягиной. Скажите, къ намъ какой медвъдь изволить лезть?

## AEHTATUHA.

Мой мужъ.

## BBTPOMAX'S.

Вы шутите, не тоть ли это предокъ, Что леть за тысячу въ светь издаль родъ его.

## ЛЕНТЯГИНА.

Наружность, знаете, не значить ничего. На свъть въдь, сударь, такой примъръ не ръдокъ, Что знатность скрытая обманываетъ глазъ; Хоть не блестить въ коръ алмазъ, но все алмазъ. Онъ знатный дворянинъ, могу увърить смъло, Да, — не прогитвайтесь, немного философъ.

## BATPOMAXT.

Не стыдно ли себя поставить въ счетъ ословъ; И философствовать дворянское ли дёло?

ЛЕНТЯГИНА, Улиньки.

Теперь ты, Улинька, не можещь съ нами быть: Намъ должно о тебъ съ отцомъ поговорить. Улинька, присъек, уходить.

#### явление ии.

лентягинъ, лентягина, вътромахъ.

ЛЕНТЯГИНА, сама съ собою.

О, Небо! помоги окончить мнт все славно. Дрожу, боюсь, что мужъ меня изобличить, Что по-французски онъ никакъ не говоритъ, И что, къ несчастію, онъ дворянинъ недавно. Какъ злополучна я! какъ то мнт можно снесть? Мужч.

Вы видите того презнатна кавалера, Который дълаетъ отмънную намъ честь.

Вютромахъ, искривяеъ, щегольски кланяется. Желая зятемъ быть, сударь....

лентягинъ, садясь.

Кто хочетъ състь,

Тотъ сядеть. Не люблю я вашего манера, Чтобъ принуждать сидъть. Ну, знатный кавалеръ.... Витромахъ также щегольски кланяется.

Да перестань водить ты вензели ногами.
Кудряво кланяясь, будь сказано межъ нами,
Немного у меня найдешь себъ ты мъръ.
Со всъми этими козлиными прыжками
Мнъ всякой кажется лишь съ вътромъ безъ души.

Digitized by Google

Пожалуй же въ умѣ ты это запиши, Коль хочешь зятемъ быть.

#### BTTPOMAX'b.

Хочу ли я? о, Ciel!
Въ томъ только tous mes voeuх! — сама Agnes Sorel Французскимъ королемъ такъ не была любима, Какъ мною ваша дочь — Је jurerai toujours, Что я могу сказать не дълая ей куръ, И тъмъ не сдълаю ни малаго я крима:
Она divinité!

лентягинъ, женю съ удивлениемъ. Глав Богь тебе послалъ

О, жонушка моя! такого кавалера?

## RATPOMAX'S.

Beaucoup d'honneur monsieur! Такъ я угоденъ сталъ? Я зналъ то напередъ. — Не найдете примъра Другого мнъ, monsieur!

#### лентягинъ.

Опомниться мнъ дай,

Мосье!... Изъ милости....

## BATPOMAND.

Но вы меня стыдите.

Вы флатируете, когда вы говорите, Что будто отъ меня забылись.

## JEHTATEHT.

· Продолжай.

Мучитель!

## ВЪТРОМАХЪ.

Правда то, что есть во мить мерить; Безъ хвастовства, j'ose vous это dire; Однако, чтобъ онъ могъ васъ привести въ delire, Не чаю, — только свътъ весь это говоритъ,

Digitized by Google •

Что, кто бъ ни былъ, меня въ талантахъ не объъдетъ;

Qu'un homme tel que moi....

лентягинъ.

Не върь, свъть часто бредить.

BBTPOMAXЪ.

Comment?

ЛЕНТЯГИНЪ.

Скажи-ка мнъ, ты Русской, иль Французъ?

ВЪТРОМАХЪ.

Helas! я не Французъ!

**ЛЕНТЯГИНЪ.** 

О чемъ же ты стонаещь? Вътромахъ, се жалостію.

Я Русской! — у меня на сердцѣ это грузъ.

лентягинъ.

И такъ, ты Русскимъ быть обидой почитаешь? — Вотъ знатный дворянинъ!

вътромахъ.

Я очень, очень радъ,
On ne peut plus, что вамъ, мосье, попалъ я въ дадъ;
Que мысли vous avez со мною одинаки.
И благородство чъмъ мы можемъ доказать?
По-русски не умътъ, все наше презиратъ, —
Вотъ это знатности veritables признаки.

лентягинъ.

Хоть не могу тебя я очень разуметь, Не зная словъ чужихъ. однакожъ по примътамъ.... вътромахъ.

Vous vous moquez, monsieur. — Изволите умъть Вы по-французски?

лентягинъ, съ сердцемъ. Нътъ, нътъ, нътъ!

#### BATPOMAX'D.

По вашимъ лътамъ Обманывать меня, monsieur, не должно оъ вамъ, Вы точно какъ Французъ, иль такъ же, какъ я самъ.

лентягинъ, се нетерпънісме. Жена, увърь его, и кончи эту вздорность.

Вътромахъ, се досадою.

Je ne le croirai point! какая жъ въ васъ упорность!

лентягинъ, съ сердцемъ.

Чтобъ чортъ....

лентягина, торопливо. Душа моя, пожалуй, не сердись.

ЛЕНТЯГИНЪ, съ запальчивост**і**ю.

Пожалуй съ нимъ, душа моя, ты провались! Вовъкъ не видывалъ такого человъка!

ЛЕНТЯГИНА.

Ты философъ, и то ль, сударь, велить Сенека?

лентягинъ, св хладнокровіемь.

Готовъ скръпиться я, лишь-только бъ онъ болталъ Со мной по-русски.

BTTPOMAXT.

Какъ, вы очень знатна рода,

А пикируетесь!

лентягинъ, скоропостижно.

А кто тебь сказаль?

Моя мъщанская, но добрая порода.

ВЪТРОМАХЪ.

Уже лътъ тысячу, мосье, вы дворянинъ.

#### JEHTSTUHL.

Върь мнъ, недавно я еще спеченый блинъ; Но я жирнъе тъхъ, которы зачерствъли.

ЛЕНТЯГИНА.

Оставьте то.

#### лентягинъ.

Чтобъ мы другъ друга разумѣли, Скажу я на отрѣзъ, покойный мой отецъ, Запомнятъ это всѣ, пречестный былъ кузнецъ.

ВЪТРОМАХЪ.

Qu'entend-je!

Уходить, запьеь французскую пьсню. ЛЕНТЯГИНЪ.

Прощай.

лентягина, упадая вт обморокт.
Погибла я! охъ, тошно!
лентягинъ.

Какія дурости! тошнится отъ того, Что по-французски я не знаю ничего, Что мой отецъ кузнецъ. Не должно бъ такъ оплошно, Налгавши на меня, со мною поступать. Нътъ, Улинькъ моей за этимъ не бывать.

## явление и.

ЛЕНТЯГИНА ВЕ Обморокть, ЛЕНТЯГИНЪ, ТРУСИМЪ.

трусимъ, хромая.

Насилу до тебя, любезный другъ, добрался.

Ну, здравствуй, господинъ Трусимъ.

Digitized by Google

#### TPYCEM'S.

Весь день въ трудахъ.

Чужихъ дълъ у меня препропасть на рукахъ. Сегодня я для вась безмірно замітался.

дентягинъ.

Да развѣ я просилъ?

ТРУСИМЪ.

Погромче говори:

Я крипокъ на ухо, и ты видь знаешь это. Я отъ усердія оглохъ въ прощедще льто И ногу изломалъ.

JEHTATUHS.

Коль хочешь, повтори, А я забыль, тебъ какъ это приключилось.

трусимъ.

У милостивца мн Андроса то случилось: Въ тотъ разъ чихнувъ, платокъ изволилъ уронить. Обрадовавшись, я вдругъ низко поклонился; И, чтобъ въ усердіи другихъ опередить, Какъ самый быстрый конь платокъ поднять пустился: Поль гладокъ быль какъ ледъ; я какъ-то зацепился. И ногу повредилъ, ударившись вискомъ. Быль долго болень я; съ техъ поръ и глухъ и хромъ.

ЛЕНТЯГИНЪ.

О. низость!

трусимъ.

Склизость? да и полъ былъ вытертъ воскомъ. ЛЕНТЯГИНЪ.

Я низость говорю.

трусимъ.

Хоть низко я упаль,

Но я разшибся весь на этомъ месте плоскомъ.

Нътъ нужды, Улинъкъ я жениховъ сыскалъ, И пригоню ихъ къ вамъ сегодня цълу кучу. Я думаю, что вамъ я этимъ не наскучу. Да гдъ же барыня твоя?

лентягинъ, указывая. Вотъ здёсь она.

## трусимъ.

Что вижу я? лежить, чуть дышеть и блідна! Не можеть... тотчась я... Шарить вы карманахь.

Со мною все, что нужно

Въ припадкахъ помогать. Я, въчно живъ услужно, Смъщонъ бы былъ, когда бъ въ карманахъ не носилъ И спиртовъ и мазей, и порошковъ и капель. Когда во флотъ я еще бывалъ костапель, У доктора всего на случай напросилъ. Съ тъхъ поръ всегда со мной походная аптечка.

Лентягиной.

Что сдълалось съ тобой, любезная овечка?

ЛЕНТЯГИНА, слабыми голосоми.

Подите прочь, меня оставьте умереть.

## трусимъ.

Что чувствуещь, скажи, я то тебе и выну. Не надо ль где тебе помазать, потереть? Где колеть у тебя, въ животъ, иль въ грудь, иль въ спину?

Иль индъ гдъ?

**Л**ентягина отталкивает вго. Она толкается въ бреду.

## лентягинъ.

Нътъ у тебя лекарствъ отъ этого припадка. У ней спъсивая и знатна лихорадка.

# ЛЕНТЯГИНА, Съ запальчивостью вскочивъ.

Ты шутишь, сдѣлавъ мнѣ ужасную бѣду. Но я, вѣрь мнѣ, тебя всѣмъ сердцемъ презираю. И какъ же тошно мнѣ, хотя несносно рвусь, Хотя въ досадѣ я съ душею разстаюсь, Однако, чтобъ тебя бѣсить, не умираю.

 $y_{xodumb}$ .

## трусимъ.

Принудь ее принять, у ней пресильный жаръ. Примътилъ ли, какъ взоръ у ней сталъ смутенъ, вздоренъ.

Да ты въдь увалень, лънивъ и непроворенъ. Вотъ капли — утишатъ внутри, хотя бъ пожаръ. Пойду я ей задать пріема вдругъ четыре.

Уходить.

#### ЛЕНТЯГИНЪ.

Чѣмъ болѣе живу я въ этомъ жалкомъ мірѣ, Тѣмъ болѣ вижу я, что нѣту въ немъ пути, И что мнѣ мудрено такихъ людей найти, Каковъ Пролазъ и я. Увидя Пролаза. Поди, мой другь сердечный!

## явление у.

лентягинъ, пролазъ.

## пролазъ.

Что сделалось теот: ты, кажется, смущень?

Смущенъ! измученъ я. Здъсь былъ безчеловъчный Какой-то кавалеръ.... я очень разсерженъ.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

#### продазъ.

Я знаю, Вътромахъ. Каковъ онъ показался?

Болванъ, распудренъ весь, душисть и распещренъ. Болталъ, не знаю что, жеманился, кривлялся. И вотъ все тутъ, —совсъмъ отъ естества далекъ. Ръчами попугай, поступкомъ обезьяна; И не было бъ ему животнымъ быть изъяна. Онъ съ человъческимъ лицемъ не человъкъ.

пролазъ.

Однакожъ Улинькъ....

#### лентягинъ.

Не быть за нимъ, клянуся. Лишь вздумаю о немъ, досадою я, рвуся.

пролазъ.

Спасибо, брать, тебъ, что я, ты мыслишь то жъ.

## лентягинъ.

Такихъ, какъ ты да я, на свътъ не найдешь. За то.... но послъ я поговорю съ тобою, И что мнъ вздумалось, я то тебъ открою. Одинъ достоинъ ты.... да хочется мнъ спать. Отъ этого я такъ замученъ кавалера, Что не могу совсъмъ и ногъ моихъ таскать.

Хочеть идти. Пролазь его останавливаеть.

#### пролазъ.

Есть нѣкой у меня знакомецъ безъ примѣра, Который такъ, какъ ты, и честенъ и уменъ, И очень философъ; зовутъ его Семенъ. Хотя сверхъ имени прозваніе имѣетъ, Но именемъ однимъ велитъ себя онъ звать. Опъ крѣпко въ томъ стоитъ и не робѣетъ, Соч. Квяжи. Т. І.

Что глупо несколько именъ себе давать, Что имя одного для всякаго довольно.

#### лентягинъ.

Вотъ прямо философъ! Мит очень, очень больно, Что это у меня другой перехватилъ. Вотъ то-то, въкъ живи, мой другъ, и въкъ учися. А какъ меня зовутъ Андреевичъ Памфилъ, Еще жъ Лентягинъ, то пожалуй потрудися, Чтобъ звали вст меня Памфиломъ лишь однимъ; И познакомь меня съ знакомцемъ ты своимъ. Межъ тъмъ пойду заснуть.

пролазъ.

Къ тебъ я тотчасъ буду, И сдълаю тебъ компанію схрапнуть.

**ЛЕНТЯГИНЪ.** 

Добро пожаловать, я радъ.

пролазъ.

Ну, добрый путь.

#### явленіе VI.

пролазъ, одинь.

Вотъ такъ-то надобно людей ловить на уду. Хвали ихъ мнѣнія, ихъ вкусы принимай; И сколько бъ ни были дѣла ихъ плохи, странны, Гляди ты барамъ въ ротъ и только потакай — И будешь человѣкъ и лучшій и избранный. Вотъ все достоинство нерѣдко тѣхъ людей, Которы, вышедъ въ свътъ чрезъ грязныя дороги, Надъ нижними себъ величатся какъ боги. Усида Прілта.

Ба! вы ужъ здъсь?

## ABJEHIE VII.

пріять, пролазъ.

ПРІЯТЪ, идя на цыпочкахъ, даетъ знакъ, чтобъ тихо говорить.

Тсъ! тсъ!

пролазъ.

Да будьте посмълъй.

пріятъ.

Могу ли не робъть: въ храмъ божества вступаю, Которое душой и сердцемъ обожаю.

пролазъ.

Оставьте чепуху вы этихъ сладкихъ словъ. То было хорошо, я въ этомъ увѣряю, Въ проказны времена аркадскихъ пастушковъ. А нынѣ все не то: иные нравы, время. И такъ, ты, баринъ мой, пожалуй не мигай. Оставя робости романныя беремя, На селадонство плюнь, будь смѣлъ и помогай Мнѣ въ хитростяхъ моихъ. Имъйте на примътъ, Что хитрость лишь одна пружина въ этомъ свътъ. Къ успъхамъ всяческимъ, что люди только съ ней, И съ крохотнымъ умомъ большихъ людей умнъй.

пріятъ.

Къ чему же это ты ведешь нравоученье?

Digitized by Google

#### пролазъ.

Все къ вамъ, сударь, клоню я это наставленье, Чтобъ вашу Улиньку для васъ навъкъ поймать.

#### пріятъ.

Какъ буду я тебъ, Пролазъ, навъкъ обязанъ! Ты знаешь, жизнью я моею къ ней привязанъ. И такъ, уже могу ту сладость вображать, Какъ буду я всегда у ногъ ея вздыхать, На мякенькихъ лугахъ между цвътовъ у ръчки, Пасутся издали невинны гдъ овечки....

#### пролазъ.

Охъ! загоните вы овечекъ вашихъ въ катвъ, И выдьте изъ земли бездълицъ и романовъ. Не стыдно ль вамъ, сударь, въ тотъ часъ пасти барановъ,

Какъ на до дъйствовать, — будь сказано, не въ гнъвъ, Я отрекусь отъ васъ.

#### пріятъ.

Меня ты умертвишь. Я дълать все готовъ, что мит ты ни велишь.

## пролазъ.

Изрядно; слушайте жъ: скажу я вашу ролю. Лишь отъ того успъхъ вамъ долженъ быть во всемъ, Когда исполните мою вы точно волю. Во-первыхъ, какъ вы здъсь не знаемы никъмъ, Окромъ Улиньки и горничной Марины, То, сдълавъ тайный я съ Мариною совътъ, Судомъ опредълилъ для важной вамъ причины, Чтобъ баринъ мой въ сюртукъ былъ съренькій одъть, Чтобъ не Пріятомъ онъ, Семеномъ назывался; И въ видъ томъ отцу дражайшей показался.

пріятъ.

Семенъ! коль жестоко названіе ушамъ! Не лучше ль Филимонъ, иль Тирсисъ, иль Арсамъ, Или хотя Аркасъ?

продазъ.

Опять ушель въ эклогу,

Да долго ль этого?

пріятъ, оторопъет.

Не заводи тревогу.

Лишь-только не сердись, доволенъ будешь мной, Нътъ нужды чъмъ ни быть, лишь Улиньку бъ увидъть.

пролазъ.

Еще нельзя.

пріятъ.

Такъ мнѣ жизнь должно ненавидѣть! Зачъмъ же я, скажи, сюда введенъ тобой?

пролазъ.

Зачемъ? затемъ чтобы на Улиньке жениться.

пріятъ.

Ла какъ же, не видавъ?

пролазъ,

Мит надобно взбтситься.

пріятъ, оторопъев.

Лишь-только не сердись, и не видавъ женюсь. продазъ.

Коль слово скажете, я право отступлюсь. Вамъ надо выслушать мои всё рёчи прежде И точно дёлать то, что вамъ я повелю. Хоть есть запиночка въ любовной вамъ надеждё; Но если васъ моимъ советомъ надёлю, И если по тому изволишь поступать, То на соперникойъ намъ можно наплевать.

пріятъ, съ горестію.

Я вижу, Улинька жестоко измфиила! пролазъ.

Опять свирелочка пастушья задудила. Нъть силь, пойдемъ ко миъ; Марина будеть тамъ. Она и я за васъ — чего жъ бояться вамъ?

# ДЪЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

#### ABJEHIE I.

## ВЪТРОМАХЪ, ВЫСОНОСЪ.

## высоносъ.

Не стыдно ль вамъ, сударь, позвольте миѣ сказать, Пребогатъйшую невъсту потерять?

Вътромахъ.

На внукъ кузнеца жениться Вътромаху? Fi donc! поэтому и всякую неряху Взять можно мнъ въ жены? и курицу?...

## высоносъ.

Да, такъ;

Дишь курица бъ несла намъ яйца золотыя. Имъя въ знатности вы нуждицы такія, Подумайте, сударь, какой вамъ нуженъ бракъ? Вътромахъ.

Moral! Мить кажется, что ты учить дерзаешь.... И смъещь....

> высоносъ. Нътъ, сударь. вътромахъ.

> > Ты все позабываешь,

Что я вельть сударь меня не называть; А говорить: мосье.

высоносъ.

Впередъ не позабуду

Мосье, а не сударь; и также я не буду Совътами мосье моими прогнъвлять. Да; низко вамъ, мосье, на Улинькъ жениться; И дъдушка ея, fi donc! умълъ ковать. Имъли на меня причину вы сердиться. Велико ли, мосье, достоинство, что онъ Для внучки выковалъ преполный милліонъ. На это плюнемъ мы, и о дълахъ домашнихъ Позвольте мнъ, мосье, вамъ нъчто предложить.

BTTPOMAXT.

Hy!...

высоносъ.

Поваръ вашъ; Сибуль, не хочеть вамъ служить.

ВЪТРОМАХЪ.

Pourquoi?

высоносъ.

Чего и ждать отъ этихъ въртопрашныхъ. За что онъ сердится? да на него плевать.

ВЪТРОМАХЪ.

Скажи, я не могу причины отгадать. На дружеской ногъ съ Сибулемъ быть стараюсь, И очень poliment всегда я съ нимъ встръчаюсь. Зову: мосье Сибуль. Ты знаешь это самъ, Съ какой отличностью я обхожусь.

высоносъ.

Да эта,

Онъ говоритъ, мосье, не ходкая монета.

Digitized by Google

О жалованые онъ велёль напомнить вамъ. Онъ годъ не получалъ.

ВЪТРОМАХЪ.

Бездълка, я отдамъ.

высоносъ.

И такъ же кучеръ вашъ, Яганъ Нъмчинъ съ усами, Небольно пестрыми доволенъ красотами Ливреи; хлопаетъ, на васъ сердясь, бичемъ, И денежекъ....

BBTPOMAXB.

Отдамъ, bagatelle!

высоносъ, ет сторону.

Да чъмъ.

Вътромаху.

Любимой Перюкье, кълицу которой чешитъ, Который пукольки вамъ ставитъ по яйцу, Велълъ сказать, мосье, что это не кълицу, Что не хотите вы заплатою потъшить.

ВЪТРОМАХЪ.

Бездълица, отдамъ.

высоносъ.

И также вашъ портной,

Башмашникъ вашъ, мясникъ, травникъ, кандитеръ, лекарь,

И винный погребщикъ, и длинный вашть аптекарь — Отъ нихъ и заглянуть не смъю я домой.

BBTPOMAX'b.

Tais toi, не говори о подлости мнъ этой.

высоносъ.

Уже я о себѣ, мосье, не говорю; Я послѣ всѣхъ могу прійти съ моей къ вамъ смѣтой. Вы дали мѣсто мнѣ, за то благодарю, У здѣшней барыни, породы также знатной. Умѣя въ свѣтѣ жить, я дѣлаю ей честь. Я здѣсь какъ въ маслѣ сыръ: служитель первоштатный.

Пью, вмъ и веселюсь. Умѣю въ гору лѣзть Предъ прочей челядью, котору презираю. Какъ кукла, ничего я здѣсь не работаю; Лишь-только, ежели блеснуть мнѣ надо въ глазъ, Являюсь, какъ звѣзда въ парадѣ на показъ. И такъ могу отъ васъ я ждать спокойно денегъ;— Но, ахъ, мосье!...

BETPOMANT,

высоносъ, притворно плача. Вздумать не могу.

BTTPOMAXT.

Ты плачешь?

высоносъ.

Сердце рветъ мысль эта, ей не лгу. Та честная мамзель, она зимой безъ кенегъ, А лътомъ нъжная нога безъ башмаковъ.

BTTPOMAXT.

'О комъ ты врешь?

высоносъ.

О той, которую любовь

Сердечная, мосье, вамъ вѣчно покорила; Та непорочная и нѣжная Жавоть, Которая себя любить васъ подрядила За восемь тысячей, мосье, на каждый годъ. Надѣяся на то, она въ долги входила; Но умеръ ужъ кредить, годъ цѣлый....

#### BATPOMAX To.

Полно врать.

высоносъ.

Чтобы раздѣлаться со всеми, где намъ взять?

вътромахъ.

Гдъ взять намъ?

высоносъ.

Уй! мосье.

BTTPOMAXT.

Я самъ того не знаю.

высоносъ.

Должонки мелкіе успѣлъ я только счесть; А если крупные на память вамъ привесть....

Вътромахъ.

О, скучно! перестань, мысль эту отгоняю.

Вотъ новы способы долги свои платить!

Чтобы спокойно жить, ихъ должно позабыть.

Да насъ они, мосье, никакъ не позабудутъ, И безпрестанно въ саъдъ ходить за ними будутъ; А наконецъ, мосье, и могутъ подцъпить.

BTTPOMAXT.

Надвюсь, Высоносъ я на твое проворство. Ты....

## высоносъ.

Ахъ! мосье, оно и такъ мнѣ очень чорство Одинъ мнѣ способъ былъ доставить вамъ покой, Чтобы увѣрить всѣхъ заимодавцевъ алчныхъ, Что въ обстоятельствахъ теперя вы удачныхъ, Что Улинька несетъ приданое съ собой.

#### BATPOMAXB.

Такъ полный милліонъ, ты говоришь, за нею? вы соносъ.

Нельзя полнъе быть; отсчитанъ и лежитъ.

BTTPOMAXT.

Подумать должно.

высоносъ.

Что тутъ думать надлежитъ?

Жена и милліонъ.

вътромахъ. Тебя я разумъю,

Ты судишь иногда....

высоносъ.

Не правда ли, умно?

ВЪТРОМАХЪ.

Je me rend, Высоносъ, tu triomphes, а я сдаюся; И, сердце я скръпя, на Улинькъ женюся.

высоносъ.

Хватились вы за умъ; вотъ этакъ бы давно!

BBTPOMAX'b.

Пусть скажутъ обо мнъ, что вздумалось срамиться.

высоносъ.

А вы имъ скажете, а цълый миллонъ. Притомъ, коль надо взять жену, иль удавиться, Такъ лучше, кажется, тогда, мосье, жениться; А чтобы не было въ женитьбъ вамъ препонъ, То съ тестемъ надобно вамъ тотчасъ помириться. Да вотъ его слуга любимецъ-философъ, Каковъ и господинъ, онъ точно же таковъ.

BBTPOMAXЪ.

А какъ его зовутъ? Мић надо приласкаться.

#### REICOHOCT.

Я знаю только то, что онъ великій скоть, И съ этой не хотель я чернію якшаться.

#### ABAEHIE II.

вътромахъ, высоносъ, пролазъ.

ВЪТРОМАХЪ, Пролазу.

Скажи, мой другъ, кто ты таковъ? какой твой родъ? пролазъ.

Такой же человъкъ, и такъ же я родился, Какъ ты; спроси, тебъ то скажетъ самъ Памфилъ.

ВЪТРОМАХЪ.

Ла кто же тотъ Памфилъ?

пролазъ.

Который разсердился

Безмфрно на тебя.

ВЪТРОМАХЪ, Высоносу.

Моихъ не станетъ силъ!

Онъ грубъ и неучтивъ. Меня звать ты дерзаетъ. Не вытерплю. Ты съ нимъ, коль хочешь, говори. вы соносъ.

Скръпися, о, мосье! и въ мысль себъ впери, Что денегъ миллюнъ учтивымъ не бываетъ. продазъ, ет сторону.

Теперь я щеголька потщуся разсердить, Чтобъ вздумалось ему меня поколотить. Тъмъ болъе его съ Лентягинымъ поссорю.

Соч. Княжн. Т. І.

высоносъ, Пролазу.

Теперь, любезный другь, съ тобою не повздорю. Что было между насъ, ты въ томъ меня прости. Тогда не зналъ твоихъ достоинствъ я отмънныхъ. продазъ.

Какъ хочешь, все равно, ты такъ меня чести, Въ числъ ли простаковъ, въ числъ ли просвъщенныхъ,

Не меньше отъ того я буду то, что я.

Садится.

ВЪТРОМАХЪ.

Какая дерзость! встань!

пролазъ.

Нътъ, я сидъть желаю.

высоносъ.

Вътромаху. Пролазу. А милліонъ, мосье!... того не осуждаю, Что философія охотница твоя, Когда угодно ей, сидъньемъ забавляться.

вътромахъ, Высоносу. Къ онъ, такой и ты свинья

Ты знаешь ии, какъ онъ, такой и ты свинья. высоносъ.

Мосье! а милліонъ!... мы станемъ заниматься, Чтобъ другомъ нашимъ былъ слуга и философъ. Мой баринъ дворянинъ толь знатныя породы, Желанья изъяснить найти не можетъ словъ, Чтобъ мудрость преклонить твою къ себъ въ любовъ.

пролазъ.

На что бы то ему?

высоносъ.

Внушеніе ль природы,

Или иное что ему любить велить,

Равно какъ Улиньку, и твой премудрый видъ. Какъ хочетъ васъ любить до самой онъ кончины, То надо имя знать....

пролазъ.

Зовуть меня Пролазъ.

Какъ въ дружбъ, такъ въ любви, для нъкакой причины,

Отъ Улиньки ему и отъ меня отказъ. Тебъ же, Высоносъ, все то же отъ Марины. Вътромахъ.

L'impertinent! le fat!

высоносъ.

Смутило бъ это насъ, Когда бъ не думалъ я, что философъ Пролазъ Возможетъ, какъ и всѣ, въ системѣ ошибаться. ПРОЛАЗЪ.

Какъ хочешь, надо мной ты можещь издѣваться; Все это мнѣ какъ пыль, которую топчу; Но Улинькѣ не быть за нимъ — я такъ хочу.

Встветь гордо со стила.

RATPOMANT.

Какъ смъешь столько ты, бездъльникъ, забываться? И должнаго тому почтенья не казать, Кого в баринъ твой обязанъ почитать.

пролазъ.

Не горячись, дружокъ, я разности не знаю Межъ насъ.

Надъваеть колпакь.

BTTPOMAXT.

Тебъ тотчасъ я разность покажу.

пролазъ.

Увидимъ.

Digitized by Google

ВЪТРОМАХЪ, даеть ему пощочину. Воть она!

пролазъ.

Я въ томъ себя сравняю.

Такія жъ у себя я руки нахожу.

Давть пощочину Высоносу.

Мы квить.

высоносъ, возвращает пощочину.

Одною квить, осталася другая.

ПРОЛАЗЪ, даеть знакь, что хочеть ударить Вътромаха.

Не бойся, равенства по праву поступая, Не буду этому я другу должникомъ.

вътромахъ, Высоносу. Держи его; а я бадинкою отмъчу Всю разность между мной и дерзкимъ дуракомъ.

Увидишь, какъ твою я спину изувѣчу.

Высонось держить Пролаза, а Вютромахь быть его тростью.

пролазъ, кричить.

Разбой! разбой! Паменлъ! избавь меня, Паменлъ!

# явленіе ІІІ.

лентягинъ, вътромахъ, пролазъ, высоносъ.

лентягинъ.

Кто здъсь?... что вижу я!... какая это дерзость! продазъ.

ченя за правила онъ мудрости прибилъ.

лентягинъ, Вътромаху,

Поступка твоего ты чувствуешь ли мерзость?

В ът РОМАХЪ.

Но человъкъ такой, какъ я, не можетъ снесть, Когда слуга его оффансируетъ честь. И говоря ему и въ колпакъ и сидя, Зоветъ: тебя, и ты.

> лентягинъ, обнимая Пролага. А, мой любезный другъ! Вътромахъ.

Что это?

лентягинъ.

А воть то, что ты, его обидя, Обидълъ и меня и добродътель вдругъ; Что ты несносенъ мнѣ; что вонъ прошу изъ дома. Вътромахъ.

Когда бъ я зналъ, мосье, что этимъ досажу.... Но я его, мосье, за это награжу.

пролазъ, Вътромаху.

Нъть, вонъ!

лентягинъ, Вытромаху. Поди отсель.

# явленіе і**у**.

ЛЕНТЯГИНЪ, ЛЕНТЯГИНА, ВЪТРОМАХЪ, ПРОЛАЗЪ, ВЫСОНОСЪ.

# лентягина.

Такого я содома Не вытерплю.... Увидя Вытромаха. Вы здёсь! BBTPOMAX'S.

Я здесь въ последній разъ. лентягина.

Ахъ, что сказали вы!

BBTPOMAXЪ.

Хотя противъ желанья,

Но вашъ ероих, а съ нимъ слуга его, Пролазъ, Мит кажется, что здъсь они сильите васъ.

лентягинь, Пролазу.

Какъ смѣешь?...

лентягинъ.

На твои не смотримъ мы кричанья. Вътромаху.

Поди и знай, что ты мн<sup>±</sup> вв<sup>±</sup>кт<sup>±</sup> не будешь зять. лентягин а, Втотромаху.

Согласны развів вы, мосье, дочь нашу взять?

Helas, madame! лишь въ томъ мои желанья.

лентягина, указывая на мужа.

Какъ? не смотря на родъ вотъ этого срамца? вътромахъ.

Довольно, ваша дочь, нётъ нужды до отца. И если къ вашему, madame, мой родъ прибавлю, Что подло отъ отца, я то собой поправлю.

ЛЕНТЯГИНА.

Благодарю судьбу; вотъ вамъ моя рука, Что Улинька моя женою вашей будетъ.

лентягинъ.

О, жонушка моя! спрыгнула ты съ сучка: Что я отецъ, она того не позабудетъ.

ЛЕНТЯГИНА.

Охъ, какъ бы это я желала позабыть!

лентягинъ.

Верь мие, что Улиньке за нимъ вовекъ не быть.

ЛЕНТЯГИНА.

Лихъ будетъ!

лентягинъ.

Нътъ. И я ей жениха сготовиль.

лентягина.

А кто бы онъ такой? какой нибудь подлецъ?

лентягинъ.

Преблагороднъйшій.

вътромахъ, Лентягиной. Какой нибудь кузнецъ? лентягина, мужу.

Неужъ-то безъ меня ты Улиньку помолвилъ?

**ЛЕНТЯГИНЪ**, посматривая на Про-

Нѣтъ, нѣтъ, еще того не вѣдаетъ женихъ; Самъ сдѣлаю ему объ этомъ предложенье.

JEHTALNHA.

Кто?

лентагинъ.

Я.

AEHTATUHA.

Какъ, и того твой разумъ не постигъ, Что сдълаешь себъ безчестье, униженье. Бывало дь то когда?

лентягинъ.

Что нужды до того,

Что этого еще на свътъ не бывало. Какъ здравый смыслъ велитъ, я сдълаю начало. Когда бы накормить хотъла ты кого, Въдь ты спросила бы у гостя твоего, Желаетъ ли онъ ъсть?

ЛЕНТЯГИНА, Вытромаху.

Какое разсужденье!

Но какъ бы ни было. Мужу. Кто жь этотъ господинъ, Который заслужилъ такое уваженье?...
Преблагороднъйшій!... конечно, знатный чинъ
Тебя къ тому склонилъ?

лентягинъ.

Нъть, матушка, пустое!

ЛЕНТЯГИНА.

Кто жъ? князь ли онъ? иль графъ? или хотя баронъ? лентя гинъ.

Нъть, нъть; такихъ, какъ онъ, на свъть только двое.

лентягина, съ радостію сама себь.

Онъ вправду, кажется, затъялъ не дурное! На свътъ двое ихъ! не близко ли коронъ?

лентягинъ.

Не долго счесть; лишь онъ, да я, лишь я, да онъ. А чтобы разръшить скоръе намъ задачу — Пролазъ.

ВЪТРОМАХЪ.

Qu'entends-je! o Ciel!

лентягинъ.

Съ досады рвусь и плачу. Приближься ты ко мнѣ, любезный другъ и зять. Пусть треснутъ всѣ съ сердцовъ, хочу тебя обиятъ.

ЛЕНТЯГИНА.

Съ ума ли ты сошелъ? иль шутишь ты надъ нами? Или ты бредишь? лентягинъ, съ сердцемъ. Нътъ

**ЛЕНТЯГИНА.** 

Послушай, муженёкъ

лентягинъ.

Не слушаю.

лентягина, *Пролазу.* А ты, что ты вертишь глезами пролазъ.

**Мит** столько кажется диковиннымъ мой рокъ Что будто я несусь теперь надъ облаками.

ЛЕНТЯГИНА.

Я съ этой высоты тотчасъ тебя стащу.

лентягинъ.

Не бойся, отъ всего тебя я защищу.

**ЛЕНТЯГИНА.** 

Чего бъ ни стоило, чтобъ столько посрамиться, Жива я, этого никакъ не допущу. Върь мнъ.

лентягинъ.

Ты на меня въ томъ можешь положиться, Что мудрый мой Пролазъ мнѣ вѣрно будеть зятя. лентягина.

А я, върь миъ, я съ нимъ велю тебя связать. лентягинъ.

Вотъ прибыль отъ жены высокія породы! За денежки свои мучителя купить, Лишиться равенства и милыя свободы, И въ дом'в у себя слугою первымъ быть.

Указывая на Вютромаха.

Однако дочь моя за нимъ не будетъ.

#### ARHTAFUHA.

Будеть.

**ЛЕНТЯГИНЪ.** 

А какъ?

JEHTATUHA.

Когда на то пойдеть, то наконець Скажу, что дочери моей не ты отець.

лентягинъ.

Да! знатности твоей отъ этого прибудеть, Безпутная! чтобы поставить на своемъ, Не видить въ бъщенствъ безчестнаго ни въ чемъ.

JEHTAPHHA.

На все я поступлю.

# явление у.

ЛЕНТЯГИНЪ, ЛЕНТЯГИНА, ВЪТРОМАХЪ, ПРОЛАЗЪ, ТРУСИМЪ.

трусимъ.

О чемъ, друзья, шумите?

Иль чтобы слышаль я, вы громко говорите.

Увидя Вютромаха, низко кланяется.

Ахъ, мой отецъ! прости, что я не усмотрълъ.

На ухо Лентлину.

Аюбезный, жениховъ я кучу вамъ привелъ. Вотъ то-то молодцы! одинъ умиъй другого. лентягинъ.

На что ихъ множество; нътъ нужды ни въ одномъ.

Digitized by Google

# трусимъ.

Да въдь изъ множества ты выберены любого.

Випромахи.

Родимый! васъ могу ль поздравить женихомъ.

ЛЕНТЯГИНА, сама съ собою.

Поздравьте.

лентягинъ, приближась къ жень, съ досадой,

Нътъ.

ЛЕНТЯГИНА, приближась къмужу. Т

Дa.

лентягинъ, приближась. Нътъ.

лентягина, приближась. Лишаюся терпізнья.

лентягинъ.

Хоть тресни ты себъ.

лентягина.

Скорве треснешь ты.

ТРУСИМЪ, становясь между ними.

Опять, я вижу, мнѣ приходять суеты.

Не можно ль между васъ мнъ сдълать примиренья? Лентягиной, отведии ее подалье.

Въ чемъ дъло?

ЛЕНТЯГИНА.

Мой дуракъ не хочетъ, чтобы дочь Указывая на Вютромаха.

Была за нимъ.

трусимъ.

A! a! Вътромаху. Жениться не хотите?

#### RATPOMAX'D.

Желаю очень я.

трусимъ.

О чемъ же вы шумите? Вступился телько я, — ну вотъ и ссора прочь.

ЛЕНТЯГИНА.

Глухой! не онъ тому, мой глупый мужъ противенъ.

трусимъ, глядя на Лентягина.

А, а, любезный мой! Лентягиной. Воть я уговорю.

Подбыгая ка Лентягину.

Ты кажешься, мой другь, мнв очень, очень дивенъ. Коль знатный кавалеръ....

### дентягинъ.

Тебъ благодарю;

Но въдай, мнъ въ твоихъ совътахъ нужды нътъ. Увъщевай мою жену, когда ты хочешь.

ТРУСИМЪ, подбъгая къ Лентягиной.

А, а! о чемъ же ты, родимая, хлопочешь? Благодаря сказалъ: спасибо за совътъ. И такъ поэтому съ тобою онъ согласенъ.

# ЛЕНТЯГИНА.

Когда согласенъ онъ, меня ты одолжилъ. О дружествъ моемъ чтобъ онъ увъренъ былъ, Скажи ему.

трусимъ, подбывая къ Лентягину.

Я радъ, что трудъ мой ненапрасенъ. Мнѣ барыня твоя велитъ тебѣ сказать, Все сдѣлаетъ, что ты изволишь приказать.

лентагинъ.

Не вправду ль?

#### трусимъ.

Точно такъ, родимый и любезный, Въдь знаешь ты меня; и я не стану лгать.

лентягинъ.

Трусимъ, ты человъкъ чудесный и полезный, Коль съ мужемъ ты жену привесть умъещь въ ладъ. ТРУСИМЪ.

За что примусь, не бось, я все исправлю, брать. Умъю помирить и съ кошкою я мышку.

На все, что хочень ты, согласенъ твой супругъ.

ЛЕНТЯГИНА.

Благодарю, Трусимъ, и ты прямой намъ другъ. трусимъ.

Спасибо моему проворному умишку, А то бы безъ него наплакалися вы. Въдь надобно жъ такой родиться головы, Которая служить всегда и всъмъ готова! Ну, подойди же ты, любезная, къ нему И помиритеся.

лентягина, подошедь нь мужу. Оставь мн $\mathfrak k$  жесткость слова,

Чъмъ досадила я супругу моему.

ЛЕНТЯГИНЪ, женю.

Забудемъ то, что намъ такъ голову вскружило. Когда виновна ты, я болъ виноватъ. И какъ я философъ, то надобно мнъ было, Мой гнъвъ преодолъвъ, иной найти бы ладъ.

JEHTAFUHA.

Отъ этого терплю ужасную я муку.

Мит стыдно самому. Соч. Княжн. Т. І.

Digitized by Google

TPYCHM'S.

Чтобъ дъло окончать.

Ну, обнимитеся.

лентягинъ, женъ. Дай мнъ, въ знакъ мира, руку.

ЛЕНТАГИНА, мужу.

Чтобъ ты простилъ, хочу тебя поцаловать.

Цалуются.

трусимъ.

Вотъ ладно!

лентягинъ, Трусиму.

Мы тебъ должны, нашъ другъ сердечный. трусимъ.

Когда за трудъ меня котите наградить, Велите только мив все къ свадьбъ закупить.

ЛЕНТЯГИНА.

Повёрь мнё, хлопотникъ у насъ ты будешь вёчный. лентягинъ.

И станешь наши вся дела ты отправлять.

Лентягинь, дая знакь Продазу, а Лентягина Витромаху вмисть.

Поди и обними скоръе тещу, тестя зять.

Вттромах вы Лентягину, а Пролазы вы Лентягиной, сы распростертыми руками подбылають, чтобы обиять; но Лентягины Лентягина отталкивая сы сордцемы обнимателей.

Вмъстъ.

Что это?

лентягинъ, указывална Пролаза.

Воть кто зять!

лентягина, указывая на Вютромаха.

Нѣтъ, вотъ!

### **ЛЕНТЯГИНЪ.**

Опять вздурилась,

#### ЛЕНТЯГИНА.

Я вижу, что съ тобой напрасно я мирилась, И вмъсто бы того, чтобы поцаловать, Мнъ должно бы тебъ лишь въ рожу наплевать И выдрать вонъ глаза.

### лентягинъ.

Такъ ты не согласилась,

Чтобъ зятемъ былъ Пролазъ?

# ЛЕНТЯГИНА.

Что, развъ я взбъсилась? Трусимъ! ты насъ мирилъ, скажи, на чемъ и какъ?

### трусимъ.

Я знаю только то, что очень вы бранились, И уговаривалъ я васъ и такъ и сякъ. Вамъ должно лучше знать, за что вы разсердились, То дъло не мое, мое лишь помирить.

# лентягинъ.

Ты знаешь ли, глухой, что за это бранятся, Кто не въ свои дъла стараясь мъщаться, Лишь болъ портитъ то, что должно починить.

# трусимъ.

Ась, должно починить? извольте, все умъю: Стаканъ ли, чашку ли, все мастеръ я склеить; Карету ль, домъ ли, все исправить разумъю

# лентягинъ.

О чемъ мы ссорились, ты развъ не слыхалъ? труси мъ.

Любезный! нътъ, всего въдь слышать мит не можно.

### лентягинъ.

Трусимъ! такихъ какъ ты я глупыхъ не видалъ.

### явленіе VI.

лентягинъ, лентягина, вътромахъ, трусимъ, маюръ, пролазъ.

маторъ, сплядыеся съ деери. Трусимъ! заставить ждать такъ долго, ей безбожно. лентягина.

Войди сюда, кто вы?

MAIOPЪ.

Я отставной Маіоръ. ТРУСИМЪ, Лентяшну.

Одинъ изъ жениховъ.

ARHTALMHA.

Въ чемъ нужда вамъ?

MAIOPЪ.

Жениться.

ЛЕНТЯГИНА, ев сторону.

Онъ бъщеный, его то кажетъ дикій взоръ.

Maiopy.

Напрасно, видно, вы изволили трудиться; И не туда зашли, гдъ вы хотъли быть.

MAIOPЪ.

Со мною никогда не можетъ то случиться. Знатокъ маршировать, ничто не можетъ сбить Съ пути, съ дороженьки, въ которую пускаюсь. И безъ квартермистра занять умѣлъ бы домъ.

Показывая на шпагу.

Вотъ мой квартермистръ быль: какъ подниму содомъ, Бывало, на чужой постели и валяюсь.

Бывало, все мое; а здѣсь у васъ не такъ.

пролазъ, Лентягину.

Воть чудный философъ!

#### MAIOPЪ.

А какъ я не дуракъ,

Вы видите, и жить на свътъ я умъю; То взялъ квартермистра. Намъ общій другъ Трусимъ. Что жъ не прибавищь словътвоихъ късловамъ моимъ?

### трусимъ.

Ужъ все говорено; ты знаешь, разумъю, Служить когда возьмусь. *Лентягиной*. Изъ всъхъ тъхъ жениховъ,

Которыхъ вамъ сыскалъ, здъсь лучшій....

маюръ, смотря на Лентягину. Вотъ невъста.

Сударушка моя! ну, безъ обиняковъ.
И я, и сердце ужъ мое давно безъ мъста:
То есть безъ службы я, и также безъ жены,
Котора съ полгода тому назадъ свалилась.
И такъ, когда мы другъ для друга сужены,
Когда быть замужемъ совсъмъ ты снарядилась,
И я совсъмъ готовъ, сей день, сей часъ, коль хошь...

# вътромахъ.

Постойте, господинъ Маіоръ, не торопитесь.... маіоръ.

Я круть, и у меня воть вынь, да и положь. лентягина.

Придите прежде въ умъ и прежде вы всмотритесь.

Digitized by Google

#### MAIOPЪ.

Ужъ все разсмотрѣно, и мнѣ ты такъ мила....

ЛЕНТЯГИНА.

Да вы не милы мнв.

#### MAIOPЪ.

О, свътикъ мой, пустое!

Жена покойница такая же была; Сначала страшенъ я, потомъ любезенъ втрое. Умъю хоть кого принудить полюбить. Когда добромъ нельзя, иначе можетъ быть.

### **ЛЕНТЯГИНА.**

Лакеи! гей! сюда. Кълакеямъ. Избавьте отъ урода И вонъ его....

# лентягинъ.

Не тронь.

# маторъ, Трусиму.

Коль мит придеть невзгода,

Трусимъ, я за тебя тогда примусь, мой другъ. На что ты раздразнилъ, дуракъ, меня жениться. Вишь нужда до всего.

# трусимъ.

Ты можешь положиться, Любезный, на меня.... всего не можно вдругь.

маторъ, Трусиму.

Поди жъ уговори спѣсивую невѣсту. Ты видишь ли она дурачится не къ мѣсту.

трусимъ.

Да это не она, невтсты это мать.

MAIOPЪ.

Да чортъ васъ разберетъ! и какъ бы мнѣ узнать. Ты въ этомъ виноватъ.... инъ теща дорогая,

Digitized by Google

Не прогнъвись за то, что я, тебя не зная, Жениться на тебъ котълъ; мнъ бъ все равно....

### трусимъ.

А вотъ и батюшка.

#### MAIOPЪ.

Почто жъ ты мнъ давно Того не объявилъ: давно пошло бы дъло.

Лентягину.

Вотъ мнъ Трусимъ сказалъ, у васъ-де дочка есть; И что желаешь ты кому нибудь быть тесть: И такъ, къ услугамъ вамъ душа моя и тъло. Надъюсь, что Маіоръ вамъ лучше по плечу, Какъ низшіе меня другіе офицеры.

# лентягинъ.

Я дочь мою тому отдамъ, кому хочу, Чины же разбирать то не мои манеры. Все для меня равно, лишь былъ бы человъкъ.

# MAIOPЪ.

Такой я глупости не слыхиваль вовъкъ. Не стыдно ль, братъ, тебъ плести такія враки. Поэтому тебъ всъ люди одинаки, И я, старинный штабъ, и офицеръ простой?

Не такъ же ли, какъ всѣ, ногою ты ступаешь? Не такъ же ли ѣшь ртомъ, рукою примимаешь?

Какая разница межъ насъ?

# магоръ.

О! о! постой,

Предбудущій мой тесть! пустое ты болтаешь. Иль я не весь маіоръ, а если весь маіоръ, Такъ все то, что мое, какъ я такого жъ чина; Рука, нога и все.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

лентягинъ, Трусиму. Какой онъ дурачина! маторъ.

Иное скажеть кто, тоть скажеть только вздоръ. лентягинъ, Трусиму.

Зачъмъ привелъ его?

трусимъ.

Ну, если онъ не нравенъ, Другіе есть; въдь я въ моихъ дълахъ исправенъ. Къ деерямъ. Войдите всъ сюда, хозяинъ просить васъ.

### явленіе VII.

лентягинъ, лентягина, вътромахъ, пролазъ, трусимъ, маюръ, судья, тромпетинъ, свирълкинъ, два стихотворца.

судья, указывая на Трусима. По поводу сего пріятеля всемірна, Сюда....

> тромпетинъ, указывая на Трусима.

Чтобъ воскрылить меня на сей Парнассъ,  $\Gamma_{\mathcal{A}}$ в вы?

СВИРЪЛКИНЪ, указывая на Трусима.

Онъ также быль, сударь, и мой Пегась, чтобъ къ вамъ....

судья, стихотворцами. Позвольте мить, ртчь будеть не общирна.

Digitized by Google

свирълкинъ.

Мит слова три сказать.

тромпетинъ.

Двумя всё кончу я.

судья.

Иль вы не знаете, что я бывалъ судья? И такъ мнв подлежить подать свой голосъ прежде.

тромпетинъ.

Чтобъ этакъ говорить, быть надобно невѣждѣ; Піиты завсегда свой голосъ подають; Ихъ просять ли иль нѣть, коль духъ придеть, поють.

судья.

Инъ пойте жъ оба вы, а говорить я стану.

СВИРЪЛКИНЪ, Тромпетину.

Чтобъ музъ не посрамить уступимъ грубіяну; Учтивость, вѣжливость удѣлъ піитовъ есть.

судья.

И должно быть тому; піита — что такое? О рангахъ штать прочти, его какая честь? Сравненье чиномъ съ къмъ положено? какое? Ни слова нътъ о томъ.

тромпетинъ.

Тотъ выше всёхъ чиновъ,

Кто чести раздаеть, кто славою....

MAIOPЪ.

Пустое.

Маіоромъ кто бываль отъ риемъ и отъ стиховъ И въ риемахъ пишутся ль когда нибудь патенты?

тромпетинъ.

Не худо бъ завести...

### трусимъ.

Оставьте комплементы.

Пора бы къ дълу намъ....

СУДЬЯ, Трусиму.

Извольте, я готовъ.

Быть стряпчимъ за меня вы, другъ мой, обязались. Уже ли сдёлать здёсь экстрактецъ постарались?

> ТРУСИМЪ, Лентягину и Лентягиной.

Я рода разнаго сыскаль вамь жениховь. Военный самь умьль вамь рекомендоваться. Воть два великіе писатели стиховь. Имь, сами говорять, свыть должень удивляться, на ветхость не смотря ихъ темныхъ сюртуковъ.

### лентягинъ.

Добро пожаловать, люблю чистосердечность. И правды о себъ почто не говорить? Достоинства сюртукъ не можеть повредить.

# тромпетинъ.

Необычайная о васъ Трусима печность Приводитъ въ стыдъ меня.

# свирълкинъ.

Въ глаза все похвали

Въ смятенье вержутъ духъ; и я, я весь краснъю. Охотнъе стократъ я слушаю хулы.

# тромпетинъ.

Что свътъ о мнъ твердитъ, того сказать не смъю; Но еслибъ свътъ всегда по правдъ поступалъ, Свирълкинъ бы давно весь въ золотъ сіялъ.

# СВИРЪЛКИНЪ.

Давно бъ Тромпетину поставили статую Въ весь ростъ, не мраморну, не бронзову, златую.

#### лентягинъ.

Вамъ свътъ не нравится? я очень радъ тому. Вы мной причислены къ знакомству моему. Прошу ко мнъ ходить, всегда, когда хотите. Мнъ хочется теперь поъсть, друзья, простите.

Лентягинг уходить и за ним**г** Пролазъ.

ЛЕНТЯГИНА, стихотворцамь.

Кто дерзость въ голову такую вамъ вложилъ, Чтобъ замужъ дочь мою?...

свирълкинъ.

Не съ тъмъ приходъ нашъ былъ, Сударыня, сюда, чтобъ тотчасъ и женитъся. Или не можемъ мы знакомствомъ вашимъ льститься?

> ЛЕНТЯГИНА, озирая их вс головы до ногы.

Знакомствомъ!

### СВИРВЛКИНЪ.

Точно такъ. Вамъ сдѣлать можемъ честь; И я въ моихъ стихахъ, позвольте лишь влюбиться, Безцѣнной красотѣ хвалу могу соплесть, Прелестной дочери, которой нѣтъ примѣра, Она мнѣ Грація, вы будете Венера.

ARHTATUHA.

Не дурно бъ.

# TPOMNETMED.

У меня жъ на вашъ презнатный родъ Вертится въ голов'в клубокъ похвальныхъ одъ.

JEHTATHUA.

Довольна буду темъ. Когда жъ то все поспеть? Свирълкинъ и тромпетинъ, еместе. Все въ самой сжорости, сударыня, созрветь.

#### **ЛЕНТЯГИНА.**

Съ нетерпъливостью ждать буду я тово. Уходить, а съ нею и Въпромахь.

#### MAIOPЪ.

Да у меня никто не отобьетъ мово. Ты слышищь ли. Трусимъ, къ чему я это мѣчу?

ты слышишь ли, трусимъ, къ чему я это мъчу? Когда я не женюсь, тебя я изувъчу;

Указывая на стихотворцевь:

А этихъ въ риему я заставлю завизжать. И не такихъ, какъ вы, умѣю я пожать.

Yxodums.

трусимъ, догоняя Мајора.

Не бойся ничего; все, братецъ, будетъ ладно.

Стихотвориамъ.

Не бойтеся, ужъ я за васъ взялся.

тромпетинъ и свирълкинъ, емпств.

Изрядно!

Уходять.

### сулья.

Мнѣ кажется, что я съ маюромъ въ дуракахъ. Или, какъ пѣшка я, Трусимъ, въ твоихъ глазахъ? Я, знаешь, не привыкъ марать мою честь даромъ. Ты вѣдаешь, какимъ торгую я товаромъ. Пускай въ отставкѣ я; однако же въ судахъ Донынѣ, лишь приду, на всѣхъ я страхъ пускаю. Овчинки добрыя по векселямъ сдираю. Умѣю я прижатъ; и если захочу, Тебя, коль не женюсь, въ судѣ заволочу.

# трусимъ.

Поди, родимый мой, и спи за мной спокойно. Судья.

Смотри жъ, чтобъ было все и честно и достойно.

Digitized by Google

А буде захотять въ невъсть отказать, Законецъ натяну съ тебя безчестье взять, И за оказанно мнъ тъмъ безчеловъчье, Повърь мнъ въ томъ, сыщу я даже и увъчье.

 $y_{xodums}$ .

### трусимъ.

Ну какъ же людямъ мнѣ возможно помогать? Маіоръ грозитъ побить, судья съ меня же взять.

# **Д**ЪЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

### ABJEHIE I.

### пролазъ и марина.

# марина.

Что сказывали мнъ о женихахъ чудесныхъ, Которыхъ приводилъ для Улиньки Трусимъ, Смъщно мнъ....

# пролазъ.

Бросимъ то. Стараніемъ твоимъ, Каковъ теперь Пріять во чувствахъ куролесныхъ Вертлявой Улиньки? дай лучше знать о томъ.

# МАРИНА.

Я сдѣлала моимъ притворнымъ языкомъ, Что искра прежняя, подъ пепеломъ закрыта, Ужъ сердце начало дѣвицы шевелить; Что голова ея, повѣсою набита, Уже перестаетъ дурачиться, шалить. Старайся съ бариномъ теперь Пріята сладить; А я ужъ Улиньки сердчишкомъ поверну; А пуще бы всего намъ барыню отвадить Отъ Вѣтромаха....

пролазъ. О! его я оттяну.

МАРИНА.

Охъ, это мудрено!

пролазъ.

Мит это такъ, какъ плюнуть.

МАРИНА.

Не върю этому.

пролазъ.

Тебѣ ль о томъ судить?

Оть разныхъ я наукъ умълъ на свътъ клюнуть. Ты знаешь?

МАРИНА.

Знаю.

пролазъ.

Ну, о чемъ же говорить.

МАРИНА.

Какая можеть туть наука пособить, Коль хочеть женщина чего безмърно алчно.

пролазъ.

Искусству моему все можеть быть удачно. Наука первая — водить людей за нось. Маринушка, Пролазь въ наукъ этой взросъ. Ты знаешь, ремесломъ такимъ весь свъть торгуеть. Здъсь всякой, почитай, на счеть другихъ пируеть. И честность становя одну себъ въ предметь, до чести крадется, какъ-будто плутъ весь свътъ, — Въ наукъ этой я умълъ себя прославить. И если захочу кому я крюкъ поставить, То мудрено тому мой крюкъ перешагнуть.

марина.

Ты, право, хвастовствомъ себъ надсадищь грудь.

продазъ.

Когда я намежну, что разумъ мой готовить,

Не будешь хвастуномъ Пролаза ты злословить. Въ той кучё жениховъ, которыхъ видѣлъ я, Полезну мысль мнё далъ отставленный судья. Онъ въ ябедё себё находитъ содержанье, Изъ одного въ другой переходя приказъ. Иной ему даетъ хлёбъ, мясо, соль, указъ; Иной вино, его нужнёйше пропитанье. Ему то щоголя руками я отдамъ....

Увидя судью.

Поди отсель, ко мнѣ идетъ судья и самъ; А между тѣмъ кажи ты Высоносу виды, Которы были бы наполнены обиды. Бѣси его, бѣси.

> марина, уходя. Увидишь какъ взбъщу.

# явленіе ІІ.

# СУДЬЯ И ПРОЛАЗЪ.

СУДЬЯ.

Га! га! ты съ красными девицами шу-шу, Сиречь все шопотомъ, дружокъ, да тихомолкомъ.

пролазъ.

Какая нужда вамъ?

СУДЬЯ.

Мић нужда до всего.

Пожалуй одолжи нижереченнымъ толкомъ: Дъвица эта кто?... и ты мнъ для чего Велълъ придти, чтобы съ тобою повидаться? продазъ.

Такъ вы не можете объ этомъ догадаться?

Ни коимъ образомъ; отвътствуй на допросъ.

Не чутокъ можеть ли быть такъ судейскій носъ? На первый пунктъ скажу: здѣсь бывшая дѣвица Служанка Улиньки, любезна очень ей; А на второй, что вы изъ отставныхъ судей Милъй мнѣ всѣхъ. За васъ огонь мнѣ и водица, Бѣды всѣ тринъ трава. Я броситься готовъ....

сулья.

Такихъ ни отъ кого не слыхивалъ я словъ. Миѣ должно приписать какому это чуду? Скажи же, отъ чего любовь твоя, откуду, И для какихъ причинъ, и какъ, и почему?

пролазъ.

Другъ друга любимъ мы не часто по уму, А такъ. Я думаю, случалось то и съ вами, Что любите кого, не знаючи и сами За что....

# судья.

Нѣтъ; не было за мной того грѣха, Чтобъ я любилъ кого безвинно, сирѣчь даромъ. Тамъ только любо мнѣ, гдѣ ложка не суха.

пролазъ.

Коль делаете вы любовь свою товаромъ, Такъ знайте жъ, вамъ меня нельзя не полюбить.

судья.

А какъ? за что?

пролазъ.

Я вамъ желаю пособить.

СУЛЬЯ.

А въ чемъ? когда? и какъ?

пролазъ.

Хотите вы жениться

На Улинькъ?

СУЛЬЯ.

О томъ ты можешь ли сумниться? Ну, будемъ же друзья. Пожалуй помоги, А отъ меня ей-ей придеть на сапоги.

пролазъ.

Готовъ; однако же вы можете повърить, Что можете себъ не менъе меня Или и болъе еще помочь.

СУЛЬЯ.

Кто. я?

А какъ?

продазъ.

Молодчика вамъ должно подтетерить, Который вамъ, сударь, какъ-будто спица въ глазъ: Соперникъ вашъ, одно препятство онъ для васъ. И ежели его, сударь, съ съдла сшибете, То ваща Улинька....

СУДЬЯ.

Ни для чего, нътъ, нътъ, Чрезъ драку не введу моей души въ лабетъ. Чтобъ я дрался, того въ судахъ вы не найдете, А многажды быль бить и браль съ того доходъ.

продазъ.

Да кто же говорить, чтобъ вамъ подраться? Законами къ нему вы можете придраться, И, сдълавъ вексельнымъ уставомъ оборотъ, Указовъ силою отбить его невъсту.

### СУЛЬЯ.

Вотъ это сказано по сердцу, кстати, къ мъсту. Но только намекни, молодчикъ кто таковъ? Въ отставкъ ль, въ службъ ли и много ли долговъ? про дазъ.

Извъстный Вътромахъ....

СУДЬЯ.

Ну, этого довольно.

И сердцу моему то было бъ очень больно, Когда бы побъдилъ меня сей Вътромахъ. Котораго весь умъ въ французскихъ лишь словахъ, Въ помадахъ и духахъ и въ пудръ благовонной. Какъ модная мадамъ, такъ точно пахнетъ онъ. Молчи жъ, коли то такъ, колодезъ ты бездонной! Ты рода знатнаго, но есть у насъ законъ.

пролазъ.

Мать Улиньки своимъ плѣнилъ онъ родомъ знатнымъ; И если бы ее въ томъ можно убѣдить....

судья.

Мольчокъ! могу его не только засадить.... Ни слова.... сдълаюсь посвойски съ симъ развратнымъ:

Онъ жизни за меня своей не будетъ радъ.

 $y_{xodums}$ .

# ABJEHIE III.

ПРОЛАЗЪ, а посль ПРІЯТЪ.

пролазъ.

Вотъ какъ изволилъ нашъ судья разгорячиться! Увидя Пріята.

А! баринъ.

#### пріятъ.

Я, скажи, умълъ ли нарядиться? продазъ.

Прекрасно! надо лишь принять суровъй взглядъ; Высматривать на всъхъ печально, изподлобья, И точно говорить, читаютъ какъ надгробья.

# пріятъ.

Какую пользу дастъ мнѣ этотъ весь обрядъ? продазъ.

Въдь я вамъ сказывалъ, Марина тожъ твердила. Ужъ сердце Улиньки она поворотила. Вамъ надобно теперь понравиться отцу, Чтобъ это привести удачливо къ концу. Забывъ, что вы Пріятъ, вамъ надо быть Семеномъ; Не «вы» ему, а «ты», и въ шляпъ говорить. Еще ли надо мнъ вамъ тоже повторить, Что тысячу я разъ твердилъ.

# пріятъ.

Я чту закономъ Все то, что ты сказалъ. Лишь то противно мнѣ, Что надо грубымъ быть подобно какъ стѣнѣ Противъ родившаго красы неоцѣненны.

# пролазъ.

Лишь-только оть того успахи несомнанны, Вы слышите ль, сударь, вамъ Улиньку достать! пріятъ.

Инъ быть по твоему.... однако что сказать, Когда увижусь съ нимъ? — Что ты твердилъ не давно, То все изъ памяти къ тебъ ушло назадъ. Могу я оробъть и молвить не въ попадъ.

### пролазъ.

Могу и въ этомъ вамъ я пособить исправно,

Я стану виесто васъ высказывать слова. Смотрите же, сударь, чтобъ ваша голова Всегда была смежна съ моею головою, Чтобъ голосъ мой всегда казаться вашимъ могъ.

Вотъ онъ самъ.

#### пріятъ.

Помоти, любви всесильный богъ!

Старайтесь быть, сударь, всегда передо мною; Никакъ не двигайте ни языка, ни ногъ. Пріять стоить какъ екопанный.

### ABYEHIE IA.

# лентягинъ, пріять, пролазъ.

пролазъ, подошедь из Лентягину.

Вотъ тотъ знакомецъ мой, умомъ набитый, честью; Тотъ твердой философъ и словомъ, вотъ Семенъ.

# лентягинъ.

То сказываеть видъ какъ честенъ онъ, уменъ. продазъ.

Ты это видишь самъ, что не знакомъ онъ съ лестью.

Пролазв, подводя Лентягина кв Прідту,
становить его одаль. Пріять, забывшись,
хочеть шляпу снять; но Пролазв, проворно становясь за нимъ, удерживаеть
его и говорить слюдующія рычи притворнымь голосомь вмюсто Пріята.

Продазъ сказалъ, что ты хотълъ меня узнать; И такъ къ тебъ пришелъ я, этому повъря. То правда ли, скажи, что ты, все честью меря, Не смотришь ни на что? иль лучше такъ сказать, Что не хотя плясать по светской подлой дудки, Къ ногамъ твоимъ повергъ поганы предразсудки?

### лентягинъ.

Ты слышаль правду. Кто жь тебф сказаль о томъ?

пролазъ, емьсто Пріята.

Весь свыть, смыясь, тебя считаеть дуракомъ; А я же, не смотря глупцовъ на гнусну ыдкость, Тебя за Феникса считаю и за рыдкость.

# ЛЕНТЯГИНЪ.

О, чудо нашихъ дней! и въ младости такой! Пожалуй твоего знакомства удостой.

пролазъ, емпсто Пріята.

Знакомства удостой — и то тебъ не стыдно? Ты не очистился еще отъ дрязгу, видно, И свътской комплиментъ сказалъ.

### лентягинъ.

Ты очень правъ.

Я признаюсь, что, бывъ со глупымъ свътомъ близокъ, Остатки отъ него еще мой кажетъ нравъ. Прости мнъ то, что былъ теперь я столько низокъ.

продазъ, випсто Пріята,

Другой проступочекъ ты сдълалъ предо мной, Иль будь со мной простъй, иль я уйду домой — Съ сердцемъ.

Просить прощенія, честному челов'єку!

лентагинъ, Пріяту.

Коль хошь побей меня, терпізнье лишь возьми. Тобой кажусь себі къ златому близокъ віку.

Къ Пролаву.

Любезный мой Пролазъ, меня ты обними, Ты мнъ доставилъ даръ безцънный и небесный.

пролазъ, Иріяту на ухо.

Теперь, сударь, скоръй стрълчка отсель дай.

Пріять скоропостижно уходить вы то время, когда Пролазь обнимается сь Лентяштымь.

### явленіе у.

### лентигинъ и пролазъ.

### пролазъ.

Ты видишь, молодецъ какой онъ пречудесный.

**ЛЕНТЯГИНЪ**, думая, что Пріять еще туть, хочеть его обнять.

О, мудрый мой Семенъ! будь другомъ мнѣ и знай, Что я.... да гдѣ же онъ?

пролазъ.

Пришла охота, видно,

Ему иль тесть, иль спать. Онъ такъ, какъ я съ тобой, Безъ принужденія.

лентягинъ.

Вачемъ пошель домой?

Онъ могъ бы у меня.... или казалось стыдно? иродазъ.

Иль, можетъ, нашему что стыдно быть уму; Однако, у себя спокойнъе ему.

ЛЕНТЯГИНЪ.

Ты сдвлаешь ли мив навъки одолженье?

#### продазъ.

Сважи, и я готовъ....

лентягинъ.

Не пощади всъхъ силъ, Мой другъ, чтобы Семенъ мнъ сдълалъ утъщенье: Переселясь ко мнъ, со мною бъ въчно жилъ.

### пролазъ.

Трудненько это мнѣ, однако постараюсь.... Да знаешь ли, что мысль мою теперь тягчить? Не менѣе тебя Семену удивляюсь; Но видя, онъ каковъ, я совѣстью терзаюсь; Бунтуя, честь моя противъ меня шумитъ. Какъ! счастье дъйствуеть надъ мудрецами даже? Я буду зять тебѣ, а лучшій нашъ Семенъ....

#### лентягинъ.

Да склоненъ ли, скажи, мой другъ, къ женитьбъ онъ?
продавъ.

Върь мнъ, жениться онъ меня умъетъ глаже. Я помню, говорилъ онъ мнъ однажды такъ, Что для того себъ считаетъ нужнымъ бракъ, Чтобъ вывести семью премудрыхъ, намъ подобныхъ; И свътъ стараяся совсъмъ преобразить, Побольше развести людей честныхъ, не злобныхъ. Не должно ль мнъ ему невъсту уступить? Мнъ это честь велитъ; тебъ велитъ честь тоже Дать Улиньку тому, кто больше философъ. Семену болъе на ней жениться къ рожъ. Ты видишь, мудростью преодолъвъ любовь И все, я честности несу на жертву счастье, И лучшему меня я право отдаю. А за мое, мой другъ, толь ръдко безпристрастье.

bigitized by Google

Коль можно, мнѣ отдай Марину ты свою. Премудрости моей довольно и Марины.

### лентягинъ.

О, честный человъкъ! не согласиться какъ На философскія толь важныя причины! Что ты сказалъ, върь мнъ, мой другъ, тому быть такъ.

### явление VI.

лентягинъ, вътромахъ, пролазъ, высоносъ.

# BTPOMAXB, Jehmsiuhy.

Я къ вамъ, мосье, пришелъ exprès, чтобъ извиниться. лентягинъ.

Оставь меня, оставь, иль долженъ я вабъситься.

высоносъ, на ухо Вътромаху.

Оставьте вы теперь французскія слова.

# ВЪТРОМАХЪ.

Да безъ того моя въ пень станетъ голова.

высоносъ.

Какъ можно жалобнъй по-русски говорите.

Превозмогу себя. *Лентягину*. Меня, сударь, простите....

#### пролазъ.

Какая подлость то, прощенія просить!

лентягинъ, указывая на Вътромаха.

Кто такъ пестеръ, кудрявъ, могу ль тому простить? Соч. Княжн. Т. I. 57

 ${\sf Digitized} \ {\sf by} \ Google$ 

ПРОЛАЗЪ, Лентячину.

На попугая намъ возможно ли сердиться? Намъ должно отъ него скорве удалиться.

лентягинъ.

Ты правду говоришь. Хочеть уйти.

ВЪТРОМАХЪ, останавливая **Л**ентягина.

Позвольте все сказать.

лентягинъ.

Какъ хочешь можешь ты, когда уйду, болтать.

Вътромахъ, останавливая вго.

Три слова лишь скажу.... и после въ вашей воле. Каковъ доныне быль, таковъ не буду боле.

я чувствую, что я испорченъ свѣтомъ былъ, И вижу все теперь.

> пролазъ, на ухо Лентячину. Ты видишь ли притворство?

Вътромахъ.

Системой вашей я глаза мои открыль. Впередъ увидите мое къ себъ покорство; И вашихъ правиль я прилежный ученикъ.

лентягинъ, Пролазу.

Смотри-ка ты, мой другъ, какой промышленикъ. пролазъ, Въпромаху.

Мы развъ дураки? окончи ты насмъшки.

ВЪТРОМАХЪ, Пролазу, съ сердцемъ топая ногою.

Бездъльникъ, замолчи!

лентягинъ.

Вотъ какъ ты лучше сталъ! Поди, точи твои кому ты хочешь пъшки. пролазъ, уходя.

Оть нашей секты прочь: ты насъ бы замаралъ.

### явленіе VII.

### ВЪТРОМАХЪ И ВЫСОНОСЪ.

ВЪТРОМАХЪ, грозя во слюде Про-Aasu.

Заплатишь мнв, maraud! ты жизнію твоею, Что сатлаль я bassesse, о томъ лишь сожалью. О. честь! ты мит obstacle безатывника убить. Который сметь мне, о sort! ривалемъ быть. Я знатный дворянинъ, а онъ слуга ничтожный, А то бы на тотъ свътъ ссудилъ я подорожной. Высоноси.

Ты мой слуга, скажи, имфешь ли ты духъ Изъ счету выключить его живущихъ слугъ И умертвить?

# высоносъ.

Что вы, мосье! побойтесь Бога. Иль мыслите, въ Сибирь пріятна мнѣ дорога? Мосье! то на Руси не водится у насъ, До смерти чтобъ убить, и очень то безчестно.

# RATPOMAX'S.

Иль право чести мнъ, ты мыслишь, неизвъстно? Maraud! И можешь ии мит темъ колоть ты въ глазъ, Чтобъ point d'honneur возмогъ забыть въ моей я мести?

Хочу, чтобъ ты убиль путемъ французской чести.

#### высоносъ.

А какъ, мосье?

#### BETPOMAX'b.

O sot! служа такъ долго миѣ, Быть надобно тебъ такъ глупу, какъ стънъ. высоносъ.

Скажите только какъ, готовъ убить я честно, То есть, чтобъ не было за то чего спинѣ. А впрочемъ, истребить его мнѣ очень лестно. Я склонность чувствую отмстить не меньше васъ. Марина, сколько мнѣ догадкою извѣстно, Невѣрный на него коробитъ также глазъ.

#### RATPOMAX'S.

Дуэлью истребить бездѣльника возможно.
Ты вызови его, и съ шпагами въ рукахъ....
высоносъ.

А ежели его, мосье, не пройметь страхъ?
Вътромахъ.

Онъ трусъ, поверь мие въ томъ.

### высоносъ.

Мнѣ развѣ осторожно, Искусненько, мосье, на это поступить, То есть, чтобъ чѣмъ нибудь все тѣло обложить, Чтобъ проколоть нельзя.

### ВЪТРОМАХЪ.

Какъ хочешь, но исполни, Иль сто ударовъ я тебъ....ты это помни.

#### ABJEHIE VIII.

высоносъ, одинь.

Исполнить должно мнв, отмстить за нашу честь, И дело славное хоть разикъ произвесть. Но прежде, нежели я тъмъ себя прославлю, Я въ безопасность грудь мою отъ ранъ поставлю, И множествомъ дестей бумагой обложу. Тогда-то храбрость я надежно покажу. Мив сделать то велять различныя причины: И что изъ рукъ у насъ выходить милліонъ, И хладнокровіе измітницы Марины. Увидить то злодый какой я дамь трезвонь! О, ты! котораго я столько ненавижу, Который столько мнѣ причинъ сердиться далъ, Дрэжи.... Притомъ же я въ дузли то увижу, Чего родясь еще я самъ и не видалъ, То есть, каковъ я храбръ... увидя Марину, А воть моя невърна!

# явленіе іх.

ВЫСОНОСЪ, МАРИНА, выходить, отворачиваясь отъ Высоноса.

высоносъ.

Давно ль ты стала такъ, мой свътъ, высокомърна, Что и приступу нътъ?...

марина.

Пожалуй ты отстань... высоносъ.

И рожу въ сторону воротишь.

**МАРИНА**, *отталкивая вго*. Перестань.

Мит время итть, поди.

высоносъ.

За что жъ ты такъ вздурилась?

А прежде, помнишь ли...

MAPHHA.

Не помню ничего.

высоносъ.

Я знаю, отъ чего ты столько возгордилась: Ты къ философіи съ Пролазомъ пристрастилась.

MAPHHA.

Не трогай ты ни чемъ Пролаза моего.

высоносъ.

Пролаза твоего?... ту грубую скотину? Не узнаю мою я болъе Марину.

МАРИНА.

Не узнавай; о томъ лишь я тебя прошу.

Такъ знай же, твоему Пролазу отомщу. Ты будешь плакать, вёрь. Уходить.

## явление х.

УЛИНЬКА, выходить задумавшись; МАРИНА.

МАРИНА, въ сторону.

Вотъ какъ она уныза!

Пилюли действують, которы я дала.

улинька.

А я тебя ищу; скажи, гдв ты была?

#### МАРИНА.

Что вы печальны такъ?

#### УЛИНЬКА.

Сама себъ постыла.

И свъть мит сталъ не милъ съ тъхъ самыхъ поръ, вакъ ты

Изобразила мит такъ чернымъ Втромаха: Исчезли предо мной тт мнимы красоты.

### МАРИНА.

Женою быть его, повърьте, много страха. Все прожиль, весь въ долгу; плъненъ не вами онъ, А любить искренно вашъ только милліонъ. И можно ль ожидать любви отъ вертопраха? У модныхъ молодцовъ прелестна только та, Которая мотать имъ средство доставляетъ; А послъ, денегъ нътъ — и прелесть исчезаетъ. И нынъче жена, подобно какъ руда, Лишь выйдетъ золото — оставятъ навсегда.

### улинька.

Рѣчь каждая меня смертельно ужасаеть.

### MAPHHA.

Вы скоро правду словъ узнаете моихъ, Что мало жениховъ, каковъ Пріятъ, такихъ.

### УЛИНЬКА.

Почто жъ онъ былъ, почто такъ робокъ, непроворенъ?

### марина.

Ему казался путь ко счастію затворенъ. Онъ, смертно полюбя, считалъ васъ божествомъ, И думалъ, что онъ васъ не можетъ быть достоинъ. Бользнь его, бользнь увърить можетъ въ томъ. Отъвздомъ вашимъ былъ онъ столько безпокоенъ,

Размученъ, что безъ васъ тотчасъ же занемогъ. Мнѣ сказывали, онъ не могъ таскать и ногъ. И тотчасъ послѣ васъ горячкой слегъ въ постелю; И бредилъ Улинькой онъ цѣлую недѣлю; Потомъ, какъ жаръ прошелъ, то прискакалъ сюда, Затѣмъ, чтобъ умереть у вашихъ ногъ отъ страсти; И шпагу ужъ купилъ.

#### УЛИНЬКА.

Какая же бъда!

О, б'єдненькой! нельзя ль ему помочь въ напасти?

Его вы можете лишь-только исцфлить.
Онъ, право, хочетъ кровь свою при васъ пролить.
Онъ тотчасъ будетъ къ намъ и, ставши на колъни,
Вотъ такъ, становится на колъни. «Сударыня!» тогда
вамъ скажетъ онъ.

- «Вы не услышите ниже мальйшей пъни;
- «Не вы виновны въ томъ, что мнъ судьбы законъ
- «Вельль, навъки въ васъ влюбяся, лишь терзаться.
- «Однако не могу судьбъ повиноваться.
- «Я долженъ умереть, не могши быть любимъ.
- «Когда надежды нътъ желаніямъ моимъ,
- «Прости, дражайшая!»

Марина, вынувь опахало, хочеть имь заколоться.

#### УЛИНЬКА.

Постой.... Ахъ, какъ же я забылась! Казался самъ Пріятъ.

### марина.

Не грѣхъ ли будетъ вамъ, Когда отъ васъ умретъ Пріятъ.... да вотъ онъ самъ.

#### явленіе хі.

УЛИНЬКА, МАРИНА, ПРІЯТЪ, котораю силою тащить Пролазь.

пріятъ, Пролазу.

Бъда! ахъ, Улинька отъ насъ отворотилась. пролазъ.

Не стыдно ль? робость въ васъ опять, сударь, вселилась.

#### пріятъ.

Отложимъ на сей разъ открытіе любви; Отъ страха чувствую, Продазъ, морозъ въ крови. продазъ.

Приближьтесь къ Улинькъ и будьте потеплъе. марина, Улинькъ.

Смотрите, онъ дрожить; кто можеть быть страстиве? Какъ бавденъ!

#### УЛИНЬКА.

# Бъдненькій!

пролазъ, таща Пріята.

Хотите ль, чтобы я

За васъ къ ногамъ ея упавъ, открылъ вашъ пламень?

Любезный мой Пролазъ, ты одолжишь меня.

пролазъ, тащить его.

Вы знаете ль, сударь, что съ вами треснеть камень.

приятъ.

Пожалуй не сердись. Иду.... я трепещу! Какъ приметъ то́ она, что столько я нахально, При всѣхъ... какъ горько мнѣ и будетъ то́ печально, Когда разсердится.... Я случай пріищу, Когда куда нибудь поѣдетъ на гулянье.

#### пролазъ.

Я разумъю васъ; на полъ, на лужку, Овечекъ миленькихъ и пастушковъ въ кружку.... Не стыдно ль пропускать толь счастливо свиданье? Представьте вы себъ Маринушку кустомъ, Меня хоть сосною, себя же пастушкомъ, Пастушкой Улиньку, а зеркало ръкою.

Съ силою притаща къ Улинькъ.

Я къ вамъ привелъ его и теломъ душою.

#### пріятъ.

У васъ во власти все и жизнь и смерть моя.... Не гитвайтесь.... или навъкъ погибну я.

#### УЛИНЬКА.

За что сердиться мнъ? о васъ я сожальла.

### пріятъ.

что слышу! въ радости.... не знаю что сказать, И сердце вонъ летитъ и не могу дышать.

МАРИНА, Пріяту.

Мить барышия, сударь, велтла то сказать. Что не противны вы.

УЛИНЬКА, Мариню.

Солгала на меня;

Но нагло такъ меня безстыдствомъ ты виня, Скажи, когда тебъ я въ этомъ открывалась?

#### МАРИНА.

Не говорили вы, сама я догадалась. пріятъ, Марино.

Такою дерзостью меня ты погубишь; Марина! для чего неправду говоришь? На первый случай я доволенъ сожалъньемъ, И больше ничего не смъю я хотъть.

#### продазъ.

Такова не видаль охотника терпть, / Всегда откладывать и, веселясь мученьемь, На свътъ только жить однимъ воображеньемъ.

Къ Улинькъ.

Узнайте, я его повъренный въ дълахъ.

Становится на колъна предъ Улинькой и съ собою Пріята становить.

Услышьте просьбу вы его въ моихъ устахъ.... Вы видите, какъ худъ онъ сталъ отъ жаркой страсти....

Немного ужъ ему осталось догоръть, А жизненной свъчи прибавить въ вашей власти.... Не дай, сударыня, отъ васъ намъ умереть.... Коль баринъ мой умретъ, и я за нимъ туда же! Скажите, много ли его собою глаже? Молодчикъ хоть куда; и мастеръ такъ любитъ, Что этакихъ нельзя ни за што и купить. Скажите же ему: «не тщетно ты мной страстенъ».

#### МАРИНА.

Когда за барина умѣлъ ты проболтать, Равно за барышню мнѣ должно отвѣчать. Жеманнымъ голосомъ Пріяту.

Ты знаешь, жребій мой родителямъ подвластенъ; Пріятъ! когда они согласны будуть въ томъ.... Улинокію.

Окончите теперь остатокъ вашимъ ртомъ.

## УЛИНЬКА.

Согласна буду я.

пріятъ, цюлуя руку Улиньки.

О, радость несказанна! Мнъ жизнь обновлена прещедрымъ божествомъ!

#### пролазъ.

Я вижу гостя здѣсь, Маринушка, нежданна. Выходитъ Высоносъ; отсель подите прочь.

#### ABJEHIE XII.

ВЫСОНОСЪ съ двумя кортиками подъ полою, бумагой толсто обложень и кафтань весь застегнуть, и ПРОЛАЗЪ.

высоносъ, самь съ собою вдали.

Я такъ сердить, что свъть мнѣ кажется какъ ночь. Надъяся на то, что глупой этоть струсить, Намъренъ я его на поединокъ звать....

Ну, ежели его чортъ храбрости укусить; И если вмъсто онъ того, чтобы дрожать, Пріободрившися не вздумаетъ бъжать?...

Пропалъ я.... но тому быть кажется не можно. Слыхалъ я, философъ не любить умирать. Притомъ же поступилъ я очень осторожно: Бумаги десть на грудь взложилъ я вмъсто латъ.

пролазъ издали.

Зачъмъ ты здъсь одинъ, любезный другъ и брать? высоносъ, самъ себю.

Одинъ? любезный другь и брать!... о! онъ робъеть! Къ Пролазу гордо и смило. Коль чести правила бездъльникъ разумъетъ....

na voogbabaak pasymbol B....

ПРОЛАЗЪ, также гордо и смпло.

Ну что жъ?

высоносъ, струсл.

Ну, только, сами себю, чорть его пускай возьметь.

Онъ смотритъ, будто бы меня совсемъ сожретъ. продазъ, сама себъ.

Его мнѣ блѣдный видъ добра не предвѣщаетъ: Онъ, кажется, меня какъ рѣпку искусаетъ. высоносъ, самъ себъ.

Ну, милый Высоносъ! пріободрись, дружокъ! Онъ храбрымъ кажется, быть можетъ, только съ рожи. Пролазу.

Ты знаешь ли, на что твои дѣла похожи?

пролазъ.

На что?

высоносъ.

На то, за что сажають васъ въ острогъ. про лазъ, самь себь,

Отъ ужаса ни рукъ не чувствую, ни ногъ; Однако должно скрыть мнѣ робость ради чести.

высоносъ.

Самь себь. Пролазу.

Изрядно онъ дрожить!... Что жъ ты не говоришь? Не видя ничего, ужъ ты какъ листъ дрожишь.

пролазъ.

Не горячися такъ; сказать тебъ безъ лести, Отъ сердца я дрожу, отступая далье, и бойся ты меня.

высоносъ, также отступая далье.

Бояться миъ? тебя.... тебя? такого пня? Ты долженъ отвъчать за смертную обиду, Котора сдълана и барину и миъ.

Соч. Княжн. Т. І.

Хоть тресни, но отсель дотол'в я не выйду, Докол'в кортикомъ не прил'вплю въ ст'вн'в.

Вынимаеть кортикь.

пролазъ.

Разбойникъ ты! въдь я, ты видишь, безоруженъ.

Ты судишь по себѣ равно и обо мнѣ: О чести знатъ тебя я болѣе досуженъ. Для защищенія тебѣ коль кортикъ нуженъ, Возьми, вотъ онъ, бросаеть Пролагу одинь кортикъ издали, и знай, я честный человѣкъ.

пролазъ, поднимая кортикъ.

Увидишь я каковъ; твой кортикъ поднимаю; Но какъ я философъ, то въдай, что вовъкъ Я первый брани, дракъ ни съ къмъ не начинаю. Ты наступай. Отходить подалье.

высоносъ.

Нѣтъ, ты. Отступаеть подалье.

ПРОЛАЗЪ.

Въдь ты обиженъ былъ.

высоносъ.

Ты правду говоришь, я это позабыль.

Давай! — не вынимая кортиковт изъ ножент, оба машутт издали, — Постой, еще мы не уговорились, Колоться должно намъ, иль рубку произвесть.

пролазъ.

Что до меня, моя рубиться любить честь.

высоносъ.

Моя колоть.

пролазъ.

Такъ мы еще не согласились?

высоносъ.

Не соглашуся я рубиться никогда.

пролазъ.

А я колоть.... и такъ дузль не состоялся. вы со но съ.

Хоть трусомъ почиталь тебя я завсегда; Не думаль, чтобъ Пролазъ колоться отказался. продазъ.

Кто колеть, развъ тоть считается храбръй.

высоносъ.

Конечно.

пролазъ.

Инъ изволь, и стань же въ позитуру. Увидишь, проколю какъ я твою фигуру! Да отъ чего, скажи, ты кажешься толстъй? За часъ ты тонъ былъ.

высоносъ.

Трусъ тодько лишь худветь,

А храбрый человъкъ часъ отъ часу толстветъ. продазъ.

Да что-то храбрость вся застегнута твоя?

Разстегивая нъсколько камзоль и показывая грудь. А предъ тобою, на! открыта вся моя.

высоносъ.

Коль хочешь, ты себъ пожалуй застегнися.

пролазъ.

Послушай!... Человъкъ ты честный, говоришь?

высоносъ.

И очень.

пролазъ.

Если такъ, ощупать мнѣ велишь Ты прежде честь твою.

#### BLICOHOCK.

Нѣтъ, нѣтъ ты тѣмъ не льстися, Она и безъ того, дружокъ! видна какъ скло.

#### продазъ.

Однакожъ твой кафтанъ, не такъ вѣдь какъ стекло. Не видно, подъ него какую вещь заправилъ. Знать надо, изъ чего ты честь твою составилъ, Котору грубо такъ ты скрылъ подъ твой кафтанъ? Честь оттопырилась твоя мнѣ очень видно.

#### высоносъ.

Такъ думать обо мнѣ или тебѣ не стыдно?

Послушай: я узналь преподлый твой обмань, Когда начну колоть, то мътить въ рожу стану. Изръжу, проколю твое лицо насквозь.

высоносъ, в сторону.

Бездъльникъ сдълаетъ мою красу хоть брось. *Пролазу*.

Увърить чъмъ тебя, что нътъ во мнъ обману? Божиться ль?

#### пролазъ.

Не божись, а лучше договоръ Мы сдѣлаемъ съ тобой, чтобы окончить споръ: Положимъ кортики мы прежде на полъ оба, Чтобы съ орудіемъ осталась наша злоба; Потомъ подружески сошедшись, разберемъ; И если честь твоя толста не отъ обмана, Опять, коль хочешь ты, мы кортики возьмемъ.

Высоносъ.

Изволь; кладеть кортикь, кладу тебъ толь страшнаго тирана.

ПРОЈАЗЪ, положа кортикъ. И я. Шагнует одинт разъ. Вотъ я уже шагнулъ.

высоносъ, также шагаетъ.

Ия ступилъ. '

Оба вмютю сходятся.

Разъ. два, три.

высоносъ, останаеливаясь. Лишній шагь ты, плуть, съ меня слупиль.

пролазъ.

Изволь, я разъ еще ступлю въ твою угоду.

Скоропостижно прибъгает къ Высоносу, растегивает вго, и множество дъстей бумаги сыплется.

Бездъльникъ! храбрость вся разсыпалась твоя.

Мошенникъ! даеть оплеуху Высоносу.

высоносъ, давт оплеуху Пролазу. Не спущу такому я уроду.

пролазъ, бюженте ке кортику.

Къ ружью! къ ружью!

высоносъ, также бъжить къ

Къ ружыо! взбъщенъ теперь-то я! продазъ.

Кровопролитіе у насъ пойдеть ужасно: Кто такъ сердить какъ я, что можеть быть опасно.

Выконосу.

Бездъльникъ! будь готовъ себи оборонять.

Издали выпавь отступаеть.
Высоносъ.

Прощайся съ свѣтомъ! также издали выпавь, втступаеть.

> пролазъ въ сторону. Насъ никто нейдетъ разнять. высоносъ, въ сторону.

Какъ нынъ люди всъ немилосерды стали; Мы кровь ліемъ, а къ намъ не выглянетъ никто.... Я стану-ка шумъть, авось поможеть то.

Оба вывств друга на друга издали выпадая,
Ге! ге! ге!

#### пролазъ.

Никого, какъ-будто всё пропали. Вотъ люди каковы: пожалуй ты умри, Никто изъ нихъ тебе не скажетъ добра слова! высоносъ.

Пролазъ! по совъсти, что ты ни говори, А чтобы умереть въ томъ много есть пустова. пролазъ.

Ты правду говоришь... что жъ, намъ начать ли снова Тотъ бой, который мы такъ храбро провели. Противу чести мы не сдълали прорухи. вы соно съ.

Довольно, кажется, мы крови пролили; И, помнится, у насъ по полной оплеухи.

### пролазъ.

Мы равной храбрости и одинакихъ силъ, И еслибъ, Высоносъ, день цълый мы дралися, Изъ насъ никто бъ одинъ другого не убилъ.

### высоносъ.

А какъ у насъ теперь и раны завелися, То мы скоръе ихъ пойдемъ перевязать.

# пролазъ.

Не лучше ль въ дом'в намъ питейномъ побывать? Отъ храбрости всегда ужасна жажда мучитъ.

# высоносъ.

То правда, у меня отъ ней и брюхо пучитъ. Привычка храбрецовъ пріятна очень мнѣ: Подравшись, утопить свою вражду въ винѣ.

# дъйствіе пятое.

#### явленіе і.

### **ЛЕНТЯГИНА** И ВЫСОНОСЪ, пьянъ.

### ЛЕНТЯГИНА.

Подумать можно ли! служитель Вътромаха Такъ пьянъ?... Поди, поди, мнъ стыдно и смотръть. высоносъ, шатаясь.

Когда бы такъ, какъ я, вы были близко страха.... Случилося ли вамъ въ дуэлъ умереть? лентягина.

Поди отсель вонь, хоть стоишь наказанья, Но думаю, что впредь не будешь вычно пьянь. высонось.

На что же думать такъ?... при перевязкъ ранъ Всъ таковы: чтобы не чувствовать терзанья.

#### ЛЕНТЯГИНА.

Онъ бредитъ, и въ винъ весь умъ свой утопилъ, Когда бы ты не такъ собою статенъ былъ, Когда бы не умълъ по-свътски обращаться, И столько щегольски, манерно представляться, Я отослала бы тебя назадъ тотчасъ, И върь, за то тебя твой баринъ сбилъ бы съ глазъ.

#### высоносъ.

Я вижу, чванишься, что ты богата слишкомъ. Мой баринъ голъ; да мы работаемъ умишкомъ. Не думай, безъ тебя мы право не умремъ. И лучше Улиньки твоей себъ найдемъ. Повърь, не Улинька, а милліонъ намъ нуженъ. Мой баринъ не весьма съ богатствомъ, видишь, друженъ.

Онъ съ нимъ поссорился, изъ дома выгналъ вонъ. Совсъмъ безсребренникъ и безкорыстникъ онъ. ЛЕНТЯГИНА. 65 сторону.

Что слышу? Небеса мнѣ сами случай дали Узнать о всемъ.. дрожу... ну ежели онъ мотъ?.. И если правда то, что мнѣ о немъ сказали?... Высоносу.

Да чъмъ же держится его толь знатный родъ? высоносъ.

Чъмъ хочетъ.... былъ старикъ у насъ пріятель честный,

Который помогалъ... всемъ людямъ другъ известный...

Который милостью молодчикамъ вредитъ. Жаль; умеръ онъ... совсъмъ...

### лентягина.

Кто онъ таковъ?

высоносъ.

Кредить.

**ЛЕНТЯГИНА**,

Такъ много долженъ онъ?

**высоносъ**,

Все выв'вдать желаешь.

Да скромность я мою какъ самъ себя люблю. О нашихъ ничего долгахъ не объявлю.

#### лентягина.

Ты съ пьяну, кажется, пустое мнѣ болтаешь.

#### высоносъ.

Пустое?... честь мою ты этимъ обижаешь. И если разсержусь, по пальцамъ все сочту. За все мы существо должны презнатна рода, Заимодавецъ нашъ, вотъ вся почти природа. За нѣкую должны мы также красоту. Мы ею, а она безмѣрно нами страстна.... Французская мамзель... ахъ, какъ она прекрасна! Какой румяный ротъ! какой открытый глазъ!... Хотите ли того, я познакомлю васъ?... Какіе зубки, носъ и розовыя щечки... У вашей все не такъ единородной дочки.

#### лентягина.

Молчи, негодный ты и съ бариномъ твоимъ!

### высоносъ.

Негодный!... мы давно ль негодны стали съ нимъ? За что?... что любимъ мы то все, что намъ пріятно: Богатство въ Улинькъ, красу въ мамзель Жавотъ. Знай, Улинька ее у насъ не отобьетъ. Послушай, было бы тебъ то все понятно: Женясь на Улинькъ, любовь мы подкръпимъ, Изъ вашихъ денегъ долгъ Жавотъ отдадимъ. Ни для чего Жавотъ мой баринъ не утратитъ; И Уля за любовь Француженкъ заплатитъ. Такъ баринъ говоритъ.



лентягина, св запальчивостью. Поди ты съ глазъ долой. высоносъ.

Прости жъ, когда тебъ быть хочется одной.

#### ЯВЛЕНІЕ II.

ЛЕНТЯГИНА, одна.

Моею дочерью безчестно такъ ругаться!
Обманывать меня, на нашъ чтобъ только счетъ
Обогатясь, мотать и послѣ намъ смѣяться,
Съ французской дѣвкою, которой подлый родъ
Не стоитъ и того, чтобъ на нее взглянуть!...
Тѣснится грудь моя и не могу вздохнуть!...
Возможно ль не любить дѣвицу благородну,
Любя такую тварь, у коей нѣтъ колѣнъ
Дворянскихъ родовыхъ... мнѣ даже стыдно стѣнъ.

### явленіе ІІІ.

лентягина и продазъ.

пролазъ, ет сторону. Лентягина теперь играть изволить въ едну, То есть сама съ собой изволить говорить.

ЛЕНТЯГИНА,

Бездъльникъ, смъешь ли глазамъ моимъ казаться?

#### продазъ.

Извольте послѣ вы, сударыня, бранить, А прежде выслушать....

#### лентягина.

Ты хочешь притворяться; Но болье меня не можешь обмануть.

#### продазъ.

Пускай теперь же громъ въ мою ударитъ грудь, Когда хоть слово я скажу несправедливо.... Не ужто вы могли себъ вообразить, Чтобы намъренье имълъ я горделиво, Съ супругомъ вашимъ въ томъ согласнымъ глупо быть,

Въ чемъ онъ отъ странности забыль себя такъ много; Чтобъ барынъ такой быть зятемъ льстился я?... Похожъ ли я на то, судить извольте строго: Фортунина крыльца я на низу стоя, Лишь посмотрю на то ужасно разстоянье, Которое насъ такъ безъ милости дълитъ, Отъ страха на меня тотчасъ придетъ зъванье, И омракъ голову мнъ кубаремъ вертитъ... Когда бъ король какой на Улинькъ женился, Нимало бъ онъ такимъ узломъ не осрамился. То какъ же думать мнъ, Пролазу, бъдняку; Не только графу, но и даже не барону, И чортъ ли понесетъ такъ высоко ворону?

#### ЛЕНТЯГИНА.

Ты правду говоришь, быть надо дураку.

пролазъ.

Дуракъ ли я?

#### лентягина.

Когда бъ толь умныхъ было болъ, Куда бы хорошо.

пролазъ, кланяясь.

И такъ, чтобъ вамъ помочь, Супруга вашего покорствовалъ я волѣ; Теперь же отъ него отшелъ бредъ этотъ прочь; И я преобратилъ въ ничто его желанье, Чтобъ выдать за меня любезну вашу дочь.... Хотълъ бы я мое употребить старанье За Вътромаха... но...

#### ЛЕНТЯГИНА.

Пожалуй докончай.

пролазъ.

Быть можетъ, на меня вы станете сердиться.

### лентягина.

Что хочешь говори о немъ, и это знай, Что случай я о всемъ имъла объясниться.

#### пролазъ.

Онъ рода знатнаго, всѣ это говорятъ, Хорошъ, пригожъ, вашъ вкусъ не можетъ ошибиться; Однако родомъ онъ не станетъ съ вами въ рядъ.

### лентягина.

Вотъ новое еще!

#### пролазъ.

Вашъ праотецъ былъ сватъ Оскольду древнему, что Кіевомъ ворочилъ, А Вѣтромаховъ родъ лѣтъ тысячу просрочилъ. Не знаю, для чего гордяся родомъ такъ, Онъ васъ, сударыня, и вашу дочь порочилъ. Плѣняяся однимъ богатствомъ....

#### ЛЕНТЯРИНА.

Онъ дуракъ,

И вътренникъ и мотъ.

пролазъ.

Онъ прожилъ три имѣнья.

ЛЕНТЯГИНА.

И думать не могу о немъ безъ омерзенья. продазъ.

Есть нѣкій дворянинъ и молодъ и пригожъ, Изъ одного онъ къ вамъ, сударыня, почтенья, Повѣрьте въ этомъ мнѣ, я говорю не ложь, Иылаетъ къ Улинькѣ нѣжнѣйшей самой страстью И хочетъ съ нею быть навѣкъ подъ вашей властью.

ЛЕНТЯГИНА.

А какъ зовутъ?

пролазъ.

Пріятъ.

ЛЕНТЯГИИА.

Онъ, помнится, сосъдъ

По нашимъ деревнямъ, и мнъ его хвалили.

продазъ.

Сама хвала за нимъ всечасно ходитъ вслѣдъ. Одни безпутные его не полюбили. Позволите ль ему почтенье вамъ отдать. Онъ всѣ мои слова самъ можетъ оправдать.

лентягина.

Представь ты мнъ его, ему я рада буду.

продазъ, ев сторону отходя.

Намъ счастье, кажется, открыто отовсюду.

### явлёніе іу.

### ЛЕНТЯГИНА, СВИРЪЛКИНЪ.

### свирълкинъ.

Ужъ все окончено, что вамъ я объщалъ. И какъ, сударыня, вы знаменита дама, То вотъ похвальная для васъ эпиталама. Простите... дочери передъ я вашей далъ И красоту ея я прежде описалъ.

### лентягина.

Нѣтъ нужды, и стишковъ начните вашихъ чтенье. Свирълкинъ.

Чтобъ лучше изъяснить любовное мученье, Я прелесть живо такъ ея изобразилъ, Какъ-будто съ нею лътъ я десять вмъстъ жилъ. Піитамъ лишь дано толь сильно вображенье. Потомъ, сударыня, увидите себя, Достойной матерью толь дочери прелестной.

### лентягина.

Увидимъ.... Ну, сударь!

### свирълкинъ.

Смертельно полюбя, Я громовъ не искалъ поэзіи чудесной;

Все нъжно, плавно все, все сердце говоритъ.

### лентягина.

Да гдт жъ узнали ту, къмъ такъ вашъ духъ горитъ? Гдт видъли вы дочь?

#### свирълкинъ.

Нигдѣ, и нужды нѣту Предметъ дражайшій знать великому поэту. Хотя бъ любовница была крива, уродъ, Загладить это все струя пермесских водъ; Но въ вашей дочери, что есть, то все прелестно. По васъ, сударыня, то ясно мнъ извъстно.

ЛЕНТЯГИНА.

Читайте же, сударь.

свирълкинъ.

Извольте же внимать.

Читаеть: Эпиталама.

Драгой Ирисъ....

лентягина.

Какъ изволили сказать?

СВИРЪЛКИНЪ.

Ирисъ.

ЛЕНТЯГИНА.

Кто жъ она?

свирълкинъ.

То ваша дочь неложно.

**ЛЕНТЯГИНА.** 

Моя дочь Улинька.

свирълкинъ.

Да быть тому не можно.

ЛЕНТЯГИНА.

Не можно быть? что вы? мит надо лучше знать. Свирълкинъ.

Да имя Улиньки въ стихахъ весьма незвучно. лентягина.

Я Улиньку хочу, не спорьте, мит ужъ скучно. Свирълкинъ.

Инъ быть по вашему. Я стану такъ читать, Какъ вамъ, сударыня, угодно приказать.

#### Tumaems:

- «Дражайшей Улиньки въ очахъ
- «Мнъ стало ясно небо видно;
- «А то самой зари обидно,
- «Что нътъ того въ ея цвътахъ,
- «Что видимъ Ули на устахъ.
- «Глаза пресвътло-голубые....

#### ЛЕНТЯГИНА.

Постойте... вздоръ! вамъ то сказали люди злые. Поэтому моя была бы дочь коза. У дочери моей каштановы глаза.

СВИРВЛКИНЪ.

Богини были вст всегда голубооки; А втрыте, въ красотт богини были доки.

лентягина.

Что нужды до богинь! Увидя Тромпетина. А! воть другой идеть И цълую тетрадь съ собою къ намъ несетъ.

### явление у.

лентягина, свирълкинъ, тромпетинъ.

лентягина, Тромпетину.

Прошу пожаловать съ своими вы стишками: Увижу я теперь всю разность между вами.

свирълкинъ, Тромпетину.

Я радъ тому, что рокъ соперника мнѣ далъ, Который, какъ Алкидъ, вовъкъ не упадалъ.

#### тромпетинъ.

Вкушаю такъ же я неизреченну радость, Что въ поле славы съ темъ вступать имею честь, Изъ устъ котораго течетъ Венеры сладость.

### свирълкинъ.

Что вы великій мужъ, въщаетъ то не лесть,

### тромпетинъ.

Творенья ваши всемъ какъ летній день прелестны. свирълкинъ.

И вашихъ обществу достоинства извъстны.

### тромпетинъ.

Никто не сочинить, подобных в вамъ стиховъ. Свирълкинъ.

А въ вашихъ никакихъ не можетъ быть грѣховъ, За кои Аполюнъ съ Парнасса низвергаетъ.

### тромпетинъ.

Въ идилліяхъ вашъ даръ какъ ясный Өебъ сіяеть; Въ элегіяхъ у васъ плачевнъйшій содомъ.

### свирълкинъ.

А въ одахъ пышныхъ вы и молнія и громъ. Отъ тяжкой силы ихъ дрожитъ читатель, стонетъ.

# тромпетинъ.

Коль острота кого сатиры вашей тронеть, Ручаюся, тому на свътъ не живать; А чтобы словомъ все единымъ окончать, Что въ остромъ, въ нъжномъ вы, я то въ гремящемъ, въ пышномъ.

### свирълкинъ.

Однако жъ громкое и я могу писать.

Но что увъритъ въ семъ о васъ еще неслышномъ?

Не знаю, чтобъ вашъ стихъ причастенъ былъ техъ грозъ,

Которыя въ монхъ.

СВИРЪЛКИНЪ.

А ода на морозъ?

ТРОМПЕТИНЪ, со злою услочекою.

Растаяла давно студена ода эта.

СВИРВЛКИНЪ.

Но если голосу повърить свъта, Есть нъчто въ ней, чего и вамъ не удалось.

ТРОМПЕТИНЪ, съ сердцемъ.

Не удалось и мнъ? сказать кто это смъеть, Который ни ума, ни вкуса не имъеть.

свирълкинъ.

Не въдаю и самъ, какъ это все сбылось; Но ода на «Морозъ», мит Музами внушенна, Предъ вашими навъкъ пребудетъ предпочтенна.

тромпетинъ, усмъхалсь гордо. Которы скажуть такъ, тъмъ плюньте вы въ глаза. Свирълкинъ! въръ, они не знають ни аза, Иль забавляются шутя надъ вами ъдко.

Свирълкинъ.

Кто цѣну такъ, какъ я, возможетъ знать уму, Да если сочинитъ, что нравится ему, Тромпетинъ, вѣръ мнѣ, тотъ обманывается рѣдко.

тромпетинъ.

А какъ же въ одъ такъ ошибся ты своей? Впервые ты запълъ, запълъ и осрамился.

СВИРЪЛКИНЪ.

Не видишь ты красоть?

#### тромпетинъ.

Нътъ складу, толку въ ней.

Когда бъ я такъ писалъ, я бъ тотчасъ удавился.

#### СВИРЪЛКИНЪ.

Поди жъ и удавись и весь избавь народъ, Отъ пухлыхъ ты своихъ безмозглыхъ, подлыхъ одъ.

#### тромпетинъ.

Повърь мнъ и сожги съ собой любовны вздоры, Въ которыхъ безъ ума ты холодно сгаралъ И въ полномъ здравіи на риемахъ умиралъ.

#### свирълкинъ.

Влюбленныя сердца, однако жъ, то читають.

### тромпетинъ.

Влюбленныя сердца, что дълають, не знають. А еслибъ изъ твоихъ лишь торгъ повелъ стиховъ, Давно бъ отъ голода скончался Глазуновъ.

#### СВИРЪЛКИНЪ.

Я видълъ, какъ твои, изодранны въ прилавки, Свиваются змъей въ обертки на булавки.

### тромпетинъ.

Я видълъ, съ семгою обнявшися судакъ, Въ стенаніяхъ твоихъ сказалъ, что ты дуракъ.

#### СВИРЪЛКИНЪ.

Дуракъ ты самъ! ты сынъ побочный Аполлона.

# тромпетинъ.

Презрѣнный Музами; парнасскій ты болванъ! Не нѣжный ты пѣвецъ, но глупая ворона!

#### свирълкинъ.

Умолкни предо мной, негодный барабанъ! Или... жватается за стуль и Тромпетинъ то же дплаетъ.

#### JEHTATHHA.

Постойте! вы забыли уваженье, Которое хранить должны передо мной. ТРОМПЕТИНЪ.

Неисчерпаемо глубокое почтенье Заставило меня войти теперь въ смиренье; Но послъ, послъ, другъ, раздълаюсь съ тобой; Потоками мои чернила поліются.

#### СВИРЪЛКИНЪ.

Всѣ члены у тебя сатирой потрясутся, Которою тебя я проколю насквозь.

#### ABJEHIE VI.

лентягина, тромпетинъ, свирълкинъ, вътромахъ.

#### BATPOMAND.

Что вижу? стали вы, мадамъ, теперь хоть брось! Не стыдно ль съ чернью вамъ такою унижаться? Или хотите вы, мадамъ, денигреваться? Что скажемъ мы о васъ, nous de gens du haut ton. Подумайте, мадамъ, à quel propos, fi donc. Всъ эти риемачи что дълають здъсь съ вами?

Все, что бъ ни дълали, все будеть лучше васъ. вътромахъ.

И такъ, плѣнились вы ихъ риемами, стихами? Но берегитеся взмоститься на Парнассъ. Вѣдь вы не знаете, что то у знатныхъ, насъ, Считается за honte читать стихи по-русски,

 ${\sf Digitized} \ {\sf by} \ Google$ 

Какіе бъ ни были, лишь только бъ по-французски, И лучшихъ нашихъ всъхъ получше во сто разъ. Свирълкинъ.

Вы можете ль судить? и столько есть ли силы?

Я видѣлъ напередъ, что скажетъ онъ сотизъ. Какъ эти Русачки съ стишками очень милы! Иль нужда въ силѣ есть?... На то ли, чтобъ бетизъ Мнѣ русскихъ поднимать? не жди, того не будетъ.

Да чтобъ судить, сударь, знать надобно языкъ, Грамматику, и то....

#### ВЪТРОМАХЪ.

Вотъ выъхалъ старикъ! Ты думаешь, ума отъ этого прибудетъ?

свирълкинъ. Конечно. Безъ наукъ умъ можно ль просвътить? тромпетинъ.

И вкусъ разборчивый возможно ль получить? вътромахъ.

Ils sont foux! А на что жъ и знатнаго толь рода? На то ль, чтобъ голову ученіемъ трудить, И не умѣть безъ книгъ, все знавъ, разумнымъ быть. Лишь черни не дана отличная свобода Быть умнымъ безъ наукъ, не правда ли, мадамъ? Мы, знатные, совсѣмъ родимся ужъ готовы. Какъ я уменъ теперь, я такъ родился самъ, И я себя за всю ученость не отдамъ.

тромпетинъ.

Однако....

BTPOMAXT.

Знаю, вы велики пустословы.

Учиться должно, вы хотите доказать; Но доказательства какъ смерть я ненавижу. Что знаю, знаю то... чтобъ словомъ все сказать, Я думаю, что васъ я этимъ не обижу, Когда скажу я вамъ en trois ou quatre mots Съ своей ученостью vous êtes des grands sots.

#### явление УП.

ЛЕНТЯГИНА, ТРОМПЕТИНЪ, СВИРЪЛКИНЪ, ВЪТРО-МАХЪ, СУДЬЯ.

судья, Второмаху.

Насилу отыскалъ его высокородье.

ВЪТРОМАХЪ.

Кто ты таковъ? чего ты хочешь отъ меня? судья.

Въ долгахъ несмътныхъ все я ваше плодородье Хочу собрать, вамъ будь не въ гнъвъ, сего же дня. Вътромахъ.

Изъ дома бъщеныхъ ты, видно, увернулся? Не въдаю, какихъ ты требуещь долговъ. Кто далъ коммиссіонъ? и кто ты самъ таковъ? Судья.

Я прежде былъ судья, а нынъ повихнулся; Сиръчь отставку взялъ.

### ВЪТРОМАХЪ.

Какъ, ты отставку взялъ? Ты самъ ли попросилъ, или начальникъ далъ?

#### сулья.

Вотъ странныя еще какія разсужденья, Берешь ли самъ, или даютъ, — въдь все жъ возмешь, И разницы межъ тъмъ ни малой не найдешь. Да дъло не о томъ; и словъ для сокращенья Скажу: отставку взялъ. Я стряпаю теперь.

### ВЪТРОМАХЪ.

А! а! ты стряпаешь; насилу разумъю; И мъста ищешь ты быть поваромъ; повърь, Хоть нужды въ поваръ нимало не имъю, Однако же приму тебя, чтобы дать хлъбъ.

#### СУДЬЯ.

Да въ хлъбъ вашемъ намъ ни малыхъ нътъ потребъ. Однако жъ мной для васъ состряпана похлебка, Котору расхлебать я къ вамъ сюда принесъ.

Показываеть бумагу Вътромаху близко къ лицу. Искусства моего вотъ маленькая пробка.

ВЪТРОМАХЪ, съ сердцемъ.

Какой ты кажешь вздоръ? дуракъ! подъ самый носъ.

### судья.

Изрядно! всяка брань прибавокъ мнѣ дохода. Свидѣтели здѣсь есть, къ прочимъ, прошу прислушать васъ,

Что тысяча семьсоть и девяноста года, Указывая на бумагу.

Вотъ мъсяцъ и число, правительства указъ, Гласящій взять его до будущей заплаты. Я приносилъ при всей компаніи честной, Что вздоромъ называлъ онъ сей указъ святой; И послъ, не стращась ни каковой Палаты, Ругательски ругалъ меня онъ дуракомъ.

BTTPOMAXT.

Бездъльникъ!

СУДЬЯ.

Ну еще не льзя ль и кулакомъ, И послѣ палочкой мнѣ кое-что прибавить, — Все это денежки наличны для меня. Побои и толчки умѣю переплавить Я въ злато и сребро; и я сего же дня....

BTTPOMAXT.

' Отвяжещься ли ты?

СУДЬЯ.

Готовъ я отвязаться, Липпь-только узелъ мой съ тобою развяжи, Въ Правленіе сейчасъ изволь-ка показаться, И за долги себя, иль деньги положи,— И дъло ръшено. Вы какъ ни благородны, Однако же дотоль не будете свободны.

ВЪТРОМАХЪ.

Я думаю, что я сыскать порукъ могу.

СУДЬЯ.

Изрядно, ежели имъ только можно върить.

ВЪТРОМАХЪ, указывая на Лентягину.

Вотъ будеть кто, спроси, увидишь, что не агу. лентягина.

А сколько долженъ онъ?

СУДЬЯ.

Ни счислить, ни измерить

Того не можно вдругъ.

вътромахъ, Лентягиной. Ручайтеся, мадамъ,

Я посать съ Улинькой сквитаюсь и о отдамъ.

#### ЛЕНТЯГИНА.

О, дерзкій человѣкъ! повѣса недостойной.

#### BTTPOMAXT.

Qu'entends je! таковымъ пріемомъ tout à fait. До безконечности interdit, stupéfait.... Когда бы карактеръ мой не былъ толь спокойной....

Тогда бы отъ стыда ты долженъ умереть.

Въть этого, мадамъ, я не привыкъ терпъть.
лентятина.

Поди къ своей Жавотъ, чтобъ съ ней мотать безчестно.

Поди; а я должна тебя навѣкъ презрѣть. Судья, Лентялиной.

Такъ это милости твоей уже извъстно? Да знаете ли вы межъ ними договоръ: Хоть онъ и женится, съ Жавотъ не раставаться.

# ВЪТРОМАХЪ.

Ну, если туть о чемъ, мадамъ, вдаваться въ споръ. И можно ль bagatelle такою заниматься? Я сдълалъ се contract, гръхъ этотъ не великъ, Чтобъ не забыть, мадамъ, французскій мнъ языкъ.

СВИРЪЛКИНЪ, Лентягиной.

И впрямъ, когда языкъ французскій онъ забудеть, Что изъ него тогда на этомъ свътъ будетъ?

### тромпетинъ.

Чъмъ модный разумъ онъ возможетъ показать? Останется ему иль даять, иль мычать.

#### ABAEHIE VIII.

лентягина, вътромахъ, свирълкинъ, тромпетинъ, пріятъ и пролазъ.

пролазъ, Лентягиной.

По волъ вашей вамъ Пріята представляю.

### пріятъ.

Такова счастія, сударыня, не ждаль; И я сей день блаженнъй почитаю: Такова въ жизни я еще и не видаль.

# лентягина, Пролазу.

Прекрасный молодецъ!... Вотъ случай я имѣю Повъсъ отомстить... *Пріяту*. Я очень сожалью, Что не могла, сударь, я васъ узнать давно.

#### пролазъ.

Мить это было все судьбой положено, Чтобъ вашего ему знакомства честь доставить; И безконечное его почтенье къ вамъ....

### ВЪТРОМАХЪ.

Vous êtes en delire et vous radotez, мадамъ. Знакомство это всъхъ насъ, знатныхъ, позабавитъ... Нътъ, нътъ! я Улиньку не допущу къ тому.

### лентягина.

Ты бредишь и меня безчиньемъ посрамаяешь. Какое право ты на дочь имъть дерзаешь?

### ВЪТРОМАХЪ.

Ел любовь ко мнъ, *указывая на Пріята, я д*окажу ему.

пріятъ, ет сторону Пролазу. Я погибаю! чувствъ я всъхъ, Пролазъ, лишаюсь.

пролазъ, Пріяту.

Не будьте просты такъ.

лентягина, Пріяту. Что савлалося вамъ?

Батантете, сударь?

ВВТРОМАХЪ.

Что нужды въ томъ, мадамъ, Онъ красенъ, блѣденъ ли?... я этимъ оскорбляюсь, Что вы въ немъ prenez part ... а вотъ и Уля къ намъ. Теперь въ любви ея могу я васъ увърить: Она, имъя вкусъ, людей умъетъ мърить.

### явленіе іх.

лентягина, вътромахъ, судья, тромпетинъ, свирълкинъ, улинька, марина, пріятъ, про-

> УЛИНЬКА, ставь предъ Лентявиной на кольна.

Позвольте, матушка, къ ногамъ мнѣ вашимъ пасть.

ЛЕНТЯГИНА.

Что это значитъ?

BTPOMAXT.

Что ея безмърна страсть,

Которая ее ко мит такъ мучитъ много...

ЛЕНТЯГИНА, Улинькю.

Ты знаешь надъ тобой родительскую власть; И должность разсмотръвъ твою ко мнъ ты строго, О томъ не говори, что кочешь мнъ сказать.

УЛИНЬКА.

Лишь слово....

ЛЕНТЯГИНА.

Ныть, тому вовыми не бывать. вытромахъ.

Любя вы дочь, helas! вы сжальтеся надъ нею. Улинька, Вотромаху.

Соединитеся вы съ просьбою моею, Чтобъ матушка могла терпиніе имить И выслушала все.

BTTPOMAXT.

Не дайте умереть

Вы вашей дочери. Вы видите, страдаетъ И счастье быть моей en tremblant ожидаетъ. Иль, чортъ меня возьми, иначе поступлю.

УЛИНЬКА, Лентягиной.

Ахъ, сжальтесь! вашего прошу соизволенья, Мнѣ муку облегчить, которую терплю. Прошу я одного лишь только позволенья, Открыть вамъ сердце. Вы, все таинство узнаъв...

лентягина.

Какое таинство?

УЛИНЬКА.

Горя въ нѣжнѣйшей страсти,

Я рвусь....

ВЪТРОМАХЪ, КО ВСПЛИ СЕ ВИДОМЕ, довольныме собою.

Вы видите ль, господчики, я правъ.

УЛИНЬКА.

Однако, зная долгь къ родительской я власти... лентягина.

Да договаривай и кончи поскоръй.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

#### BTTPOMAXT.

Tout est dit, мадамъ! для ней я всъхъ милъй, Excepte moi, у ней иного нътъ въ предметъ, улинька, указывая на Пріята,

Воть тоть, который миз милее всехъ на свете!

пріятъ, ставт на кольна предт

Я въ свътъ родился жить и умереть для ней.

Que vois je! для чего жъ я просьбой унижался? лентягина.

Въ иное время мнъ бъ обидънъ показался Сей случай, и меня бъ онъ могъ на гнъвъ привесть; Онъ тронулъ бы мою чувствительную честь, Что, мнъ не доложась, унизилась влюбиться Ты, Улинька; но какъ мнъ должно отомстить, То позволяю я тебъ его любить.

Къ Пріяту.

Вамъ честію, сударь, ужъ можно тою льститься, Чтобъ зятемъ быть моимъ.

#### ВЪТРОМАХЪ.

Опомнися, мадамъ. пріятъ, Лентягиной.

Я знаю, счастія такого я не стою, Оно, сударыня, прилично лишь богамъ.

# ЛЕНТЯГИНА.

За мысль такую къ вамъ почтеніе удвою, И радуюсь, что вамъ я счастіе устрою. Улинька и Пріять цалуют» руки.

## явление х.

ЛЕНТЯГИНА, УЛИНЬКА, ПРІЯТЪ, ВЪТРОМАХЪ, ТРОМ-ПЕТИНЪ, СВИРЪЛКИМЪ, ПРОЛАЗЪ, МАРИНА, МАІОРЪ И ТРУСИМЪ.

#### трусимъ.

Скажи, любезный другь, я чемъ же виновать, Что ты родителямъ уродомъ показался?

MAIOPЪ.

И я не виновать. Не отвертишься, брать! Ты самъ же на меня съ невъстой навязался, И такъ, гдъ хошь возьми, а мнъ жену поставь.

ТРУСИМЪ, Лентягиной.

Пожалуй ты меня, родимая, избавь: Чтобъ я его жениль, во мнъ онъ приступаеть, Нътъ мъста отъ него, какъ тънь за мной шагаеть; Пожалуй помоги.

> лентягина. Что сдълать я могу?

> > трусимъ.

Да Улиньку отдай вотъ этому врагу, Скоръе бъ отъ него намъ только отвязаться.

JEHTAFUHA.

Пустое.

трусимъ.

Для чего?

лентягина. Не можетъ это статься.

трусимъ.

А почему, скажи?

ЛЕНТЯГИНА.

Ужъ Уля отдана,

И возыть жениха теперь стоить она.

трусимъ, Маюру.

Ну, слышишь...

MAIOPЪ.

А чего жъ зъвалъ ты, дурачина! трусимъ.

Не самъ ди ты, скажи, стараться мнѣ мѣшалъ? Ну, если сдѣлалась такая ужъ причина, Какъ быть.... мнѣ помнится, что мнѣ ты намекалъ, Что изъ отставки ты опять желаешь въ службу? малоръ.

Изрядно, окажи ты мн хоть эту дружбу.

трусимъ.

Изволь, порожнее ужъ мъсто пріискалъ.

MAIOPЪ.

Какое?

трусимъ.

Хоть тебѣ оно и не по чину, Да жалованье есть, и можно будетъ жить. Предъ милостивцемъ я нагну сегодня жъ спину. малоръ.

Изрядно! я готовъ и какъ нибудь служить.

ТРУСИМЪ.

На этомъ мѣстѣ, братъ, ты будешь и въ покоѣ. Строки двѣ три черкнуть....

MAIOPЪ.

Да мѣсто-то какое?

трусимъ.

А переводчиско.

#### MAIOPЪ.

Не зная языковъ,

Мит какъ переводить?

# трусимъ.

Куда ты, братъ, каковъ,

Какан нужда въ томъ? ну вст ли много знаютъ? Все какъ-нибудь.... Горшки не боги жъ обжигаютъ. маторъ.

И вправду такъ. Смотри жъ, чтобъ это не ущао, Иль будетъ отъ меня тебъ навъки зло.

#### явленіе хі.

ЛЕНТЯГИНЪ, ЛЕНТЯГИНА, УЛИНЬКА, ТРУСИМЪ, МАІОРЪ, СУДЬЯ, ВЪТРОМАХЪ, ПРІЯТЪ, ТРОМПЕТИНЪ, СВИРЪЛКИНЪ, ПРОЛАЗЪ И МАРИНА.

# лентягинъ.

Какъ сладко я уснулъ!... Вы всѣ здѣсь собралися, И женушка моя и прочи дураки?... Зачѣмъ опять пришли всѣ эти чудаки? Пролазъ! съ тобою мы еще не обнялися. Обнялаемъ Пролаза.

### лентягина.

Теперь я рада, что тобой любимъ Пролазъ, Не знавъ его, предъ нимъ я очень согръщила. лентягинъ.

Что слышу? отъ чего нашелъ то ль добрый часъ? лентягина.

На радости, что дочь я нашу сговорила.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

лентягинъ.

Я также сговорилъ.

лентягина. Скажи-ка мнъ, кто онъ?

Мой будеть зять Пріять....

лентягинъ.

А мой, върь мнъ, Семенъ.

лентягина.

**Ты** въ прежни дурости опять теперь вступаешь, съ сердцемъ

Что это за Семенъ?

лентягинъ, съ сердцемъ. Что это за Пріять?

трусимъ, Лентягину.

А вотъ, любезный другъ, ты самъ его узнаешь; Увидъвши его, ты очень будешь радъ. Подводить Пріята къ Лентягину.

лентягинъ.

Что вижу?... да Пролазъ, на что жъ онъ нарядился? пролазъ.

Для свадьбы онъ немного прикудрился, А после, честь свою украся сюртукомъ, Ввекъ не разстанется съ тобой и съ колпакомъ. Онъ и теперь одеть какъ философскій модникъ: Все просто, чисто такъ, какъ сердце у него.

лентягинъ, Пріяту.

Ты философіей мнѣ сталь ужь ближній сродникь, Увидя же въ тебѣ я зятя моего, И болѣе межъ насъ нашъ узелъ укрѣпится. Ну, обними жъ меня.... ввѣкъ станемъ вмѣстѣ жить, На это ты, жена, должна ужъ согласиться.

Digitized by Google

#### ЛЕНТЯГИНА.

Ияи дочь.

лентягинъ.

Смотри умна какъ становится!

А я таки какъ тугъ, гдъ надо услужить. Кабы не я опять, вамъ долго бы браниться.

лентягинъ.

Какъ будетъ весело: мой зять, Пролазъ и я Отмънной мудрости отборная семья, Подымемъ дурости людскія мы на шутки, И дома у себя растопчемъ предразсудки; Въ тулупахъ, въ калпакахъ мы въкъ златой введемъ.

лентягина.

И такъ, мы рядную теперь писать пойдемъ.
лентягинъ.

Ни для чего себя я рядной не унижу, И философіи я этимъ честь обижу. Писаніемъ пускай тотъ свой крѣпить обѣтъ, Кто можеть обмануть.

пріятъ.

Такъ въ рядной нужды нътъ. продазъ, Лентягину,

Въдь я сказаль, какъ ты, онъ такъ же мыслить точно. лентягинъ, женъ.

Пойдемъ же ихъ женить, и что болтать безпрочно?

Взявъ Улиньку и Пріята за руки, уходить.

ПРОЛАЗЪ, Лентягиной.

Отъ философіи моей хочу я плодъ Съ Мариной показать.

ЛЕНТЯГИНА.

И я того желаю.

Digitized by Google

Вютромаху.

Желаю радостей я вамъ съ мамзель Жавотъ. Уходить и съ нею Марина.

#### BATPOMAX'D.

Je suis content, что я не вшелъ въ мѣщанскій родъ, Мнѣ кажется, что я весь кузницей воняю. Adieu.

СУДЬЯ, удерживая Вътромаха.

Постой; когда я больше не женихъ, И въ волокитствъ мнъ когда амуръ такъ лихъ, То прежнее мое искусство принимаю, И, волочась въ судахъ за вами по долгамъ, Пригожству моему самъ должное отдамъ.

За Вппромахомъ уходитъ.

#### MAIOPЪ.

Смотри же ты, Трусимъ, чтобъ былъ я переводчикъ.

Не бось, ужь я взялся и что туть говорить. *Маіоръ уходить*.

## тромпетинъ.

Любезный нашъ Трусимъ дурной въ женитьбъ сводчикъ.

# свирълкинъ.

Надежда наша вся прошла какъ тънь.

# трусимъ.

Ну, какъ же быть?

Въ другомъ служить готовъ, лишь только намекните. Чего для счастія вы вашего хотите?

тромпетинъ.

Тъснъе съ музами въ союзъ хотимъ вступить.

Digitized by Googla

#### трусимъ.

Кто? дѣвушки онѣ, иль вдовушки, скажите? Изволь, посватаю, чтобъ васъ на нихъ женить. Уходить.

# пролазъ, одинь.

Окончивъ дъло, я теперь могу смъяться Всъмъ этимъ чудакамъ.... постой, Пролазъ! И оберни-ка ты на всъхъ свой строгій глазъ, А пуще на себя.... не станешь забавляться, Увидишь, ежели не слишкомъ ты дуракъ, Что всякой, много ли, иль мало, но чудакъ; И глупость предстоя при каждаго рожденье, Намъ всъмъ дурачиться даетъ благословленье.

конецъ перваго тома.

# 14 DAY USE RETURN TO DESK FROM WHICH BORROWED

# LOAN DEPARTMENT

This book is due on the last date stamped below, or on the date to which renewed. Renewed books are subject to immediate recall.

REC'D LE

MAR 19 1973

REC. CIR. JAN 3 0'75

FED 24 1975 5 8

JG 29 1976 6 0

1 1987

AUTO DISC JUL 0 1 1987

MAR 07 1989

RECEIVED

JAN 0 6 1989

CIRCULATION DEPT.

LD21-35m-8,'72 (Q4189810)476—A-32 General Library
University of California
gitized by
Berkeley

